This is a reproduction of a library book that was digitized by Google as part of an ongoing effort to preserve the information in books and make it universally accessible.

Google™ books

https://books.google.com

Columbia University
in the City of New York

THE LIBRARIES

GIFT OF THE

TURKISH GOVERNMENT

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

N° 1385

(تاریخ اسمعیل عاصم افندی)
(الشهیر بکوچك)
(چلبی زاده)

GIFT OF THE
TURKISH GOVERNMENT

Digitized by Google

956.1
T a5

(بسم الله الرحمن الرحیم)

حمدی که بنور قدس آراسته اند
حمدی که چو بزم انس پیراسته اند
حمدی که بدان حمد تقرب جویند
آنها که زهر دو کون برخاسته اند

نویسندهٔ وقایع کون و مکان ونگارندهٔ صحایف دار الملك عالم امکان اولان قلم معجز رقم و ساطتیله آفرینندهٔ زمین وزمان و روزی دهندهٔ کافهٔ انس و جان حضرت خداوند واجب الوجود بی زوالك معروض درگاه کبریا و الوهیتی و سلسبیل تحیت و درود بر موجب (بیت)

پیروزهٔ فلك نه بسودی کف وجود
نام محمد ار نبدی نقش آن نکین

روضهٔ غنای عالم ود و حدهٔ غرای آدمه سرمایهٔ فیضان ماء الحیوة و جود اولان سلطان دار الملك رسالت شهنشاه تخت عالی بخت بسالت رهنمای سبل پیشوای انبیا ورسل (نظم)

Digitized by Google

محمد شه لا جوردی سریر
کنز و هست هستی عمارت پذیر

زمین و فلك یك غبار رهش
ازل تا ابد یك تماشا کهش

بجانی که توسن برانگیخته
جناح ملائك فرو ریخته

بحضرت کمر بسته بر عزم کار
میانجی بامر زش کرد کار

کرم بین کزاحسان امتنا ه
کنه ما کنیم او بود عذرخواه

جناب ختمیت مأبنك روانهٔ سوی پیشکاه بارگاه محبوبیتی قلنوب شهیبت توحید وتسلیم خلفاء راشدین وائمهٔ معصومین و کافهٔ آل واصحاب کزین رضوان الله تعالی علیهم اجمعین حضراتنك مستزاد ستایش وثنا ریله تقیم اولندقد نصکره پیشکاه ارباب عرفانده بو نهج اوزره سر پوش اندازئ طبقچهٔ بیان قلنور که ارادهٔ علیهٔ بنای قدرت کردکاری و مشیت ازلیهٔ مهندس حکمت پرورد کاری ایله اساس بنای کارخانهٔ جهان نهادهٔ سطح اب وتحقق معنای (مصراع) وکل الذی فوق التراب تراب * بی شائبهٔ ارتیاب اولوب نقش کتابهٔ طاق مهمانسرای جهان فحوای کریمهٔ (کل من علیها فان) ایدیکی عیان وحاصل عمراندك مایه اولان تخلید ذکر جمیل ایله حیات تازه تحصیلی ترشح آب حیات مداد اهل عرفانه وابسته اولدیغی نمایان اولمغین هرعصرك ارباب فکر وخیالی دلیریٔ نعمای یغمای برواحسانلری اولدقلری خوافین کرامك مأثر ومفاخرلرینی ثبت وتحریره صرف قدرت

خصوصا سلاطین عظام عثمانیانك نوال خوان عنایتلریله پرورش بولان اصحاب فضل وکمال دستورالعمل فرمان فرمایان جهان اولمغه شایان آثار جلیله واطوار جمیله لریني نقش صحایف واوراق ایتمکله ادای شکر نعمتـه بذل همت ایده کلمشلر ایکن برنیجه روزکارکار فرمایان مسند عز واعتبارك کالای جهان بهای دانش عرفانه عدم رغبتلرندن اکرچه خواجکان چارسوی معارف سبابه کزای تحیر وناروائی نقدینهٔ عرفاندن ناشی (مصراع) کاغد دریده ایم وقلم را شکسته ایم * اداسیله صورتنمای تضجر اولوب ایچلرندن براستاد هنرمند کابنبغی متصدیٔ ضبط وقایع دولت ابد پیوند اولمامشیدی اما (بیت)

بو وضع نابهنجارك فلك ایلر مکافاتن

سپهرك ایتدیکی کستاخلق معذور اولور برکون

مؤداسنجه حالا رونق بخشای افسرود یهیم وفرمان فرمای اورنك سلطنت هفت اقلیم اولان (نظم)

شهی که آسمان پایهٔ تخت اوست
مدار فلك تابع بخت اوست

سکندر شکوهی که دین پروراست
صف لشکرش سد اسکندر است

سپهر جهاندیده راماه ومهر
دو چشمند او نور چشم سپهر

درش کعبهٔ حاجت هرکه هست
شدش حلقهٔ کعبه خاتم بدست

دادار دیندار اسکندر علم داور توفیق یاور عرصهٔ عالم مجمع بحرین کرم وکرامت مطلع نیرین حماست

وسماحت مدار پرکار عدل وداد جهاندار پاك
نهاد ستوده نژاد کلوکیر کردنکشان لئام مایهٔ
ابتسام ثغور اسلام سلطان قدردان صاحبقران قدر
توان شاه ستاره سپاه فیروزبخت شهنشاه فلك بارگاه کردون
تخت سایهٔ فضل کردکاری پیرایهٔ اورنك معلاپایهٔ شهریاری
صدیق صدق عمر صلابت عثمان حیای حیدر شجاعت (بیت)

باعث آسایش خلق وپناه مسلمین
قطب عالم غوث اعظم حافظ شرع مبین

خدمتکذار حرمین محترمین نکهداربرین وبحرین ابوالفتوح
والمغازی السلطان (احمدخان) الغازی ابن السلطان الغازی
محمدخان ابن السلطان ابراهیم خان خلدالله خلافته الی انتهاء
الزمان حضرتلرینك (مصراع) بطالعی که تولا کند بدو
تقویم * شرفبخشای اورنك سلطنت هفت اقلیم اولدقلری کبی
جواهر شهوارفضائل ومعارفه (مصراع) برکهردرسوزاکه
همت شهدر قیمت * مدلولی اوزره اظهار میل ورغبتلری
سوداکران بازار معارف وکالاته باعث عرض هنر
وکوهر فروشان چارسوی عرفانه (مصراع)
متاع معرفت کلدی رواجن بولدیغی دملر * زمزمه سیله
سرمایهٔ اظهارجوهراولوب بلبل سرودان باغ معنی
نغمات آثار تازه ایله کلشنسرای قلمورومی مضمحل
سازشهرت وآوازهٔ عهد بیقرا ایلدکلری اثناده ابنای موالیٔ
عظام ووفضلای مخادیم کرامدن وادیٔ شعروانشاده تازه کویان
زمانك ممتازوسربلندی مولانامحمدراشدافندینك سراچهٔ عزواقبالی
معمورودولت علیه نك وقایع جلیله سنی تحریره مأمورا ولمغین

Digitized by Google

نعمااافندی مرحومه نسبتله قرین شهرت اولان تاریخ پسندیده
اسلوبی تذیله آغاز وبیك تاریخندن بیك یوز اوتوز درت سنه سنه
منتهی اولنجه جلوه کر منصهٔ ظهور اولان توارد اموری رقمزدهٔ
قلم ناد ره پرداز ایلیوب سنهٔ مرقومه وقایعی تحریر خلالنده
مقتضای طریق اوزره مظهر نوازش و اکرام و قضاء حلب
الشهبا ایله مقضی المرام اولیحق انواع صفات حمیده واصناف
سمات پسندیده نك لازم جوهر ذاتلری اولدیغی جمله انامه
معلوم و وجودعا لمسود لرینك ولی نعمتنه محض خیر ایدیکی
(اذا اراد الله بالامیر خیرا جعل له وزیر صدق ان نسی ذکره
وان ذکر اعانه) حدیث شریفندن مستفاد ومفهوم اولوب
دامان بلاد اسلامیه یی یأجوج نهادان کفار انکر وسك آسیب
پنجهٔ نهب وتاراجندن امین و قوت قاهرهٔ اسکندرانه ایله
طرح انداز اساس اولدقلری صلح سلامت انجامی دستیاریٔ
فکر دقیق ومدد کاریٔ خداوند ولی التوفیق ایله مانند سد آهنین
ایلدکدن صکره قلاع وبقاع سلطنانیه یی تعمیر واحکام
ولوازم سر حد نشینان ممالك عثمانیه یی کما ینبغی تکمیل واتمام
ایلیان صدر عالیقدر اعظم وداماد دادمعتاد شهنشاه معظم
ماحیٔ اطوار جور و فساد محییٔ آثار عدل و رشاد وزیر ارسطو
تدبیر فلاطون فطرت مشیر مشتری تنویر خورشید طینت
مالك زمام خامه و قبضهٔ سیف بربادکنندهٔ دودمان ارباب
ظلم و حیف جویندهٔ آسایش خلق عالم بندهٔ خیرخواه
شهنشاه اعظم واکرم صدر الصدور آصف مقام دستور باددست
منعام وزیراهالی نواز کامبخشا داماد شهریاری ابراهیم پاشا
دام بالبر ذکره وفشا حضرتلری محضا مراحم یکس نوازانه لرندن

Digitized by Google

میان امثال واترابده کوچك چلبی زاده دیمکله شهرتیاب اولان عبد ناچیز کپایه اسمعیل عاصم هیچ مایه بنده لرینی بیکیوز اوتوز بش سنه سی شهر رمضان المبارکنك یکرمی سکزنجی کونی خدمت مزبوره ده استخدام ایله محسود اقران و مولانای مرقومك شهنامه کوی خامهٔ شیرین اداسی ختم کلام ایلدیکی محلدن دستانسرالغه آغاز ایتمکی فرمان پیور ملریله بیکیوز اوتوز درت سنه سی ذی القعدة الشریفه سی وقایعتدن تحریره ابتدا و آغاز ویلن وقایعده مولانای مزبورك مهما امکن اثرینه اقتفاقلنوب لغات نادره واصطلاحات ایراد واستعمالی ایله شیوهٔ هنرفروشانه دن احترازاولندی

(عزل قاضیٔ استانبول برادرزاده افندی ونصب محمد سالم افندی)

دار السلطنهٔ قسطنطینیه ده محفل ارای حکومت اولان نقاوهٔ دودمان حسنجان شیخ الاسلام ابوسعیدزاده فیض الله افندی مرحومك برادرزاده سی مصطفی افندی ماه ذی القعده نك سکزنجی کونی معزول و مقامنه سابقا مسند نشین صدر فتوی اولان میرزاده مصطفی افندی حضرتلرینك استانبول پایه سیله غلطه دن معزول مخدوم عالمی محمد سالم افندی ترفیع و اعلا اولنمغله نائل مأمول قلندی

(تشریف سلطانی بترسانهٔ عامره برای تماشای وضع بنیاد قالیون وباعث تجدید دیوانخانه)

خداوندکار جنتمکان مرحوم سلطان مصطفی خان زمانلرنده انشا و بنا اولنان اوچ انبارلی قالیونك استعمالی عدیم الاحتمال وسائر قالیونلرکبی اقتضا ایدن محله تسییر وارسالی امر محال اولوب انجق اکثر ادوات چوپین ومجموع آلات آهنینی بر قالیون بنا سنه مایه ومدار ایدیکی ظاهر وآشکار او لمغین نقضنه مبادرت

و نقضنه خلل ونقصان طاری اولمامق و جهی اوزره تفریقنه مباشرت اولنوب نقض و تفریقی تمام و فصل و تمزیقی قرین ختام اولیحق نعم البدل برقالیون انشا و ایجادی فرمان و مراد بیوریلوب مامه‌مزبورك اون ایکنجی کونی جناب شهنشاه امانی بخشا و داماد محترملری حضرت صدر اعظم ابراهیم پاشا ترسانهٔ عامره‌یی تشریف و اللی طقوز بچق ذراع طولی اولان اوج انبارلی قالیونه وضع بنیاد اولندیغنی تماشا بیوردقلرندن صکره قپودان پاشالرك قرارکاه مخصوصلری اولان دیوانخانه یه شرفبخشا اولدقلرنده حضرت پادشاه جهانبان توفیق خداوند مستعان ایله زمان دولت سعد اقترانلرنده تنکنای درون اعدادن غیری جای ویران قالمامشیکن نظرکاه انام و دولت علیه‌نك رکن رکینی اولان قپودان پاشالرك دیوانخانه سی اولان مقام بومقوله تنك وتار ومرور زمان ایله هر برطاق ویرانی مانند چنك کسسته اوتار اولمق مغایر غیرت ملوکانه لری اولدیغنی صدر اعظم حضرتلرینه تلمیح واشارت بیورملریله مامه‌مزبورك اون بشنجی کونی دیوانخانه‌نك هدم وتجدیدینه مباشرت اولندی

(توجیه پایهٔ میرمیرانیٔ روم ایلی بکتخدای حضرت صدر عالی)
(محمد اغا)

صدر عالیقدر ارسطو نظیر دستور عاقبت بین اشراقی ضمیر حضرتلرینك پروردهٔ خوان نعمت ونخل براوردهٔ کاشنسرای تربیتلری اولوب مقتضای صداقت و استعداد لریله امثالدن ممتاز و برنیجه مدت ولی نعمتلرنك خزینه دارلقلری خدمتیله سرفراز اولدقدنصکره شرف مصاهرتلری ایله تبجیل وتکریم ومقام صدارت عظمایی تشریفلرندن ایکی سنه مقداری

زمان مرورنده بالاستحقاق کتخدالقلری خدمتنه نقل وتعیین
ایله توقیر وتعظیم بیوردقلری محمد اغا حضرتلری من کل الوجوه
ولی نعمتنه خیرخواه ودقایق امور کلیهٔ دولت علیه دن خبردار
وآگاه اولمغله دوش استعداد واياقتی هر وجهله سزاوار خلعت
عنایت اولمغین مکارم علیهٔ ملوکانه دن برکونه نوازش خسروانه
ایله تکریم واواسط ذی الحجة الشریفه ده باخط همایون عنوان
منشور اعتبارلرینه روم ایلی بکلر بکیلکی پایه‌سی ترقیم اولندی

(وقایع سنه خمس وثلثین ومائة والف)

(قتل سربوابین الحاج عثمان اغا)

دار السعاده اغاسی سلیمان اغا مرحومك طولاب خلیفه‌لکی
خدمتیله تحصیل نام وشان ایلیان الحاج عثمان نام کسنه اغای
مرقومك جناح همتیله خیلی بالا پرواز واقتضای حرص وآز ایله
دراهم نجوم آسمانه کند انداز اولوب دائرهٔ ادبدن تجاوز وتعدی
ولازمهٔ حالی اولمدق نیجه اموره تصدی ایلدیکندن وزیر اعظم
شهید علی پاشا مرحومی نیجه زمان کنج زندانده محبوس ومطالبهٔ
مال ایله حبسات جنده روزه دن مأیوس ایدوب کرفتار بیم جان
وپا بستهٔ بلای بند زندان ایکن وزیر مزبور فائز درجهٔ شهادت
وحالا شرفبخشای صدارت عظمی اولان وزیر برمکی طینت داماد
شهریاری ابراهیم پاشا حضرتلری حائز شرف قائممقامیٔ وزارت
اولدقلرنده مقدما یاز یجیلقدن حرمین محاسبه جیلکی ایله برمراد
اولدقلرنده مال وجانلرینه هزار کونه اهانت قصدنده اولدیغی
متواترا معلوم عالیلری ایکن مقتضای شیمهٔ کریمه‌لری اوزره جرایمن
عفو واطلاق ایله معامله ومقدما کندولری حقنده ظهور ایدن
اساءت وقباحتنه احسان ایله مقابله بیوروب بعد زمان قپوجی

Digitized by Google

باشیلق احسان ونیجه منافع کثیره حاصل اوله حق خدمتلر ایله
محسود الاقران بیوردقلرینده نصکره انشاد وایجاد اولنه حق قالیونلر
ایچون کراسته قطع ایتدرمکه فرمان عالیشان ایله مباشر تعیین
وطرف میریدن رعایانك اجرتلری اولمق اوزره یدینه اللی بیك
غروش ویریلوب وویریلان مبلغی اصحابنه توزیع وتقسیمده
جادهٔ انصافدن سرمو انحرافی استماع اولنور ایسه شجرهٔ خبیثهٔ
وجودی بریدهٔ اره تدمیر قلنه جغی تنبیه وتبیین وصداقت
واستقامت ایدر ایسه نیجه منافع کثیره حاصل اوله حق ایشلر ایله
قایرلمق اوزره موعود اولمشکن نارهٔ طمع خامی زبانه کش وتاب
مظالم طاقت گذاری ایله عجزهٔ رعایانك احوالی پریشان ومشوش
اولوب تاچار مرقومك مظالمندن عتبهٔ دولته کلوب بث شکوی
وبرفاج قضیانك قاضیلری عرضیله تأیید مدعی ایلدکلرنده خصوص
مرقومك تفتیش واستخباری وواقع اولدیغی حالده سدهٔ سعادته
احضاری ایچون بالفعل خاصکی اغا تعیین وارسال اولنوب اغای
مزبور حقیقت حالی کما ینبغی تفحص وسؤال ایلدکده مزبورك
انواع جور وظلمی متعین وکندویه میریدن تسلیم اولنان یوز کیسه
اقچه یی اصحابنه توزیع وتقسیم ایتیوب فقرای رعایانك اجرتلرینی
قطع ایتدیککدن ماعدا کراسته کتورن بیچاره لره قطع ایتدیککز
کراسته فرمان اولنان مقدار دن شوقدر کوتاهدر دیو دست
تعدی یی دراز ایدوب تجریم ایلدیکی متین اولیجق آستانهٔ سعادته
احضار اولنوب قپوآره سنده محبوس وبو مقوله ظالملك قتلی
مشروع ایدیکنی فتوای شریفه ناطق اولغین صادر اولان خط
همایون عدالتمقرون موجبنجه شمشیر شریعت ایله حیات
بی ثباتدن مأیوس قیلنوب کدوی سرسودا پرستی پیشکاه سرای
سلطانیده غلطسان وبغیرحق فقرادن جمع وتحصیل ایلدیکی

Digitized by Google

اموال خبیثه نك بالتمام اصحابنه رد وتسلیم اولنمسی فرمان قلندی

(وقوع حریق در اسکدار)

ماه مزبورك طقوزنجی کیجه سی اسکداردہ مهرماه سلطان جامعی قریندہ واقع کاجی دکانلرن بقضاءالله تعالی سرزدۂ ظهور اولان آتش تهییج تندباد ایله کستدکجه سرکش اولوب مرحومۂ مشارالیهانك اثر جمیلی اولان تابخانه و بت بازاری وخفاف خانه وکوچك حمام تاب آتش زبانه کش ایله محترق ومنعدم و پیرامن دائرۂ حریقده واقع اولان مساکن ودکاکین منهدم اولوب اول حوالیده وافر محل سوختۂ نائرۂ پرتف وهزار زحمت ایله لهیب ازدر نهیب آتش بر طرف اولنجه اهالیٔ اسکدار موی آتش دیده کبی پیچ وتاب واضطراب ایله بی قرار اولدیلر

(وفات سربستانیان احمد اغا)

ماه مزبورك یکرمی برنجی کونی بستانجی باشی قره احمد اغا مبتلا اولدیغی دولاب مرضدن افتادۂ چاه عدم ومنصبی خاصکی اغالق خدمتنده مستخدم اولان احمد اغایه توجیه اولنمغله مظهر کرم اولوب خاصکی اغالق اوطه باشی اولان سیروزلی ابراهیم اغایه توجیه واوطه باشیلق ایله ودینلی محمد اغا ترفیه اولندی

(وفات شیخ الاسلام سابق میرزا مصطفی افندی)

صنادید علماء عظامدن سابقا مسند آرای مشیخت اسلام اولوب روم ایلی حصارنده بالطه لیمانی دیمکله موصوف جای صفا بخشایه قریب میرکون اوغلنه نسبتله معروف ساحلسرایلرنده مقیم ومشغول عبادت پروردکار کریم اولان میرزا مصطفی افندی صفر الخیرك اوچنجی کونی مهمه نسرای جهان فانیدن ارتحال وضیافتخانۂ جنان جاودانی یه انتقال ایلیوب ایرتسه کونی جنازه لری مصلای جامع محمد خانی یه احضار بعده دار فضه ثلمدارلری

Digitized by Google

مقابلنده اعداد اولنان محله دفن اولنوب اویله برکنج فضل وکمال مخزون نهخانهٔ کنج مزار قلندی مولانای مومی الیه اثنای حداثت سن وسال ومقیم کاشفسرای جنان مرحوم سلطان ابراهیم خان حضرتلرینك ایام سلطنتلری خلالنده سرای پادشاهی یه شرفیاب دخول ودستیاریٔ سرمایهٔ استعداد ایله میرزا محمد افندی امثالی افاضل روزکارك حلقهٔ تحقیق وافاده لرینه رخصتیاب مثول اولوب اعلای مراتب فضل وکماله عروج ومصاحب مصطفی پاشا حضرتلریله سرای سلطانیدن خروج ایلدکده شیخ الاسلام عالیمقام منقاری زاده یحیی افندی مرحومك شرف تلمذ ونظر اهالی پرورلریله مغنم ومدرسهٔ خارج ایله داخل طریق تدریس اولوب علامهٔ مرقومك داماد محترملری مرحوم مصطفی افندینك اناطولی صدارتلرنده تذکره جیلکاری خدمتنده مستخدم اولوب بیك سکسان اوچ تاریخنده قمنچه قلعه سی کشودهٔ کلید شمشیر محمد خانی اولیجق اعتباریله مدرسی ایکن حکومتی ایله قدر وشانی عالی وداخل عداد موالی اولدقلرندن عسکره یکبشهر ومصر قاهره ومکهٔ مکرمه واستانبول قضالرنده سجاده پیرای حکومت واوچ دفعه روم ایلی صدرینی تشریف ایدوب نیجه مدت بالانشین کافهٔ اصحاب فضیلت اولدقلرندن عسکره یکیوزیکرمی التی سنه سنده فائز غایة الغایات مرام وصدر جلیل القدر فتوایه دخی اعتلا ایله نائل کام اولمشلرایدی مرحوم مرقوم امور کلیهٔ دولت علیه نك جرح وتعدیلنه متعلق اموردہ مطلق اللسان وعظم شهرت وشان وقدم طریق وزمان حسبیله مسند آرای فتوی اولانلره عادتا رقیب اولدقلری نمایان اولمغین استانبول قضاسی وصدارت رومدن عزل وانفصاللری حالنده قبرس وسیتوب جزیرهلرینه نفی ایله کرفتار محن وجاه جلیل الشان فتوادن

عزللری خلالنده دخی طربزونده مکث واقامته مأمور اولمغله مبتلای جلای وطن اولوب ابتدای حاللرندن انتهای آمالرینه دکین نشر فضائل ومعارف ایله اوقاتکذار وسنین عمر عزیزلری طقسان بش حدینی متجاوز اولدیغی حالده کمال تیقظ وانتباه برله عازم زمستسرای دار القرار اولمشلردر

(ورود خبر وفات وزیر عبدی پاشا)

خوتین محافظی اولان وزیر اعظم عبدی پاشا حضرتلرینك ماه صفر الخیرك اوچنجی کونی حلول اجل مقدر ایله تارك مسند عز وشان وعازم عزلتکدهٔ کوی خاموشان اولدیغی خبری ماه مزبورك اون اوچنجی کونی وارد اولوب منصب مزبور نیجه زمان اوزی ایالتیله باباطاغی سرعسکری اولان وزیر یوسف پاشا مرحومك کتخدالقلری خدمتنده اولمله اول اطرافك دقایق احوالنه وقوف واطلاعلری نمایان اولان طربزون والیسی وزیر مکرم مصطفی پاشا حضرتلرینه توجیه واحسان وطربزون ایالتیله یوسنوی طورمش پاشا زاده عمر پاشا مسرور وشادان قلندی وزیر مزبور یکیچری اغاسی قوجه عبدی پاشا مرحومك آیاریٔ نیسان تربیتی ایله قرین ظهور اولوب مرور زمان ایله مناصب جلیله دن قپوجیلر کتخدالغی وکوچك میراخورلق ایله تحصیل نام وشان وچاوش باشیلقدن صدراعظم مرحوم الماس محمدپاشا حضرتلرینه کتخدا اولمغله تکمیل مجد وعنوان ایلدکدن صکره یوز طقوز سنه سنده واقع ستته محاربه سنده صدر اعظم سعید پاشا ایله میان معرکه ده بولنان وزرای عظامك اکثری شهید اولوب کفار خاکسارك طمشوار طرفنه هجومی خبری قرین انتشار اولیجق مشار الیهه وزارت ایله روم ایلی ایالتی احسان وبحالهٔ قاعدهٔ مرقومه محافظه سنه روان اولمق فرمان یورلمشیدی بعده اناطولی وحلب الشهبا ونصر

قاهره ایالتلرینه والی و بغداد و بصره دن ماعدا ممالك محروسهٔ
المسالك پادشاهینك اکثرنده حکومت ایله قدر وشانی عالی اولمش
وقور وسکین بر وزیر عالیشان صاحب تمکین ایدی

(ورود خبر وفات مقتول زاده وزیر علی پاشا)

بر وجه مالکانه متصرف اولدقلری رقه ایالتی انضمامیله والی شام
وقافله سالار احرام بندان زیارت بیت الحرام اولان وزیر اعظم
مقتول قره مصطفی پاشا مرحومك نخل میجلاری وزیر اعظم علی
پاشا حضرتلرینك مکهٔ مکرمه دن عودت وقفول وشهر ذی الحجه نك
کونی بین الحرمین نصب خیمهٔ نزول ایلدکلری کوزلجه
بورکه نام منزلده پیمانهٔ حیاتی لبریز زهرابهٔ ممات اولدیغی پیام یارد
ماه مزبورك اون اوچنجی کونی وارد اولمغله ایالت شام وامارت حجاج
بیت الحرام ایله صیدا والیسی وزیر مکرم چرکس عثمان پاشا
حضرتلری اکرام وصیدا ایالتی فرزند ارجمندلری احمد بکه میر
میرانلق ایله توجیه اولنمغله مظهر نوازش وانعام قلندی وزیر
مشار الیه والد بزرکوارلرینك هنکام رحلت وانتقالنده طفل اندك
سال و پیرایهٔ آغوش دایهٔ مجد واقبال قالمشیکن مقتضای اصالت
ونجابت ایله تحصیل لوازم امر امارته قیام وتکمیل مراسم فراست
وفروسیته اهتمام ایلیوب بیکیوز اون اوچ سنه سی شوالنده صدر
اعظم مرحوم عموجه زاده حسین پاشا حضرتلرینك اثر تربیت
وعنایتلریله وزارت ایله قندیه ایالتی احسان وخاقان جنتمکان
مرحوم سلطان مصطفی خان حضرتلرینك شرف مصاهرتلری
ایله بارکاه عز وشانلری فلك عنوان قلنوب بعده دیار بکر وحلب
واناطولی وقرمان امثالی مناصب جلیله ایله قدر وشانلری بلند
وبیکیوز یکرمی طقوز سنه سنده منصب جلیل توقیع و بیکیوز
اوتوز تاریخنده ادرنه ده رکاب همایون قائممقاملغی ایله طاق والا

رواق عنوانلری آسمان پیوند اولوب سور مسرت مقرون پادشاه ربع مسکون اثناسنده سدهٔ سعادتله دعوت ایله مکرم وطلب والتماسلریله رقعه ایالتی بروجه مالکانه عنایت بیورلمغله قبای اعتباری معلم قلمش وجیه وجیل نبیه واصیل لوندانه اطوار بر وزیر نامدار بلند اشتهار ایدی

(ورود خبر وفات شهسوارزاده وزیر محمد پاشا)

طرابلس شام ایالتندن چلدر ایالتنه تحویل وحوزهٔ حکومتنه وصول ودخولندمقدم فرمان ایالتنه نقل ایله تطییب وتبجیل اولنان شهسوارزاده وزیر محمد پاشانك اثنای راهده نام منزلده مهمانسرای جهان فانیدن رحلت واسب چوبین تابوت ایله عزم سفر آخرت ایلدیکی پیامی سدهٔ سعادتله واصل وایالت مزبوره روم ایلی بکلربکیلکی پایه‌سیله مرعش والبسی اولان اسماعیل پاشا زاده محمد پاشایه احسان اولنمغله مراد فؤادی حاصل اولدی وزیر مزبور قاهه جك نام محلده خاندان عز وشاندن قرین ظهور اولوب پدری وکندوسی طبل وعلم احسان اولنمغه شایان وجدیر اولغین بیکیوز رجبی تاریخنده دائرهٔ عز واشتهاری توسیع وکوبنه میر لوالغی بعده یوز التی رمضان شریفنده مرعش بکلربکیلکی پایه‌سیله اولتی سنجاغی ویریلوب قدر واعتباری ترفیع ونیچه زمان الویهٔ حمیده ده والیٔ صاحب عنوان اولدقدنصکره بیکیوز یکرمی طقوز سنه‌سنده رتبهٔ جلیلهٔ وزارت ایله دخی اکرام وعواطف سنیهٔ سلطانیه دن طرابلس شام ایالتی انعام اولنوب بیکیوز اوتوز اوچ سنه‌سنده اضاعت اموال میری تهمتنه بناء عزل وچلدر ایالتنه نقل اولنمشکن یتنه مظهر نوازش وکرم وفرمان ایالتی ایله قبای عز وشانی معلم قلمشیدی

(ترفیع پایهٔ قضاء مدینهٔ منوره)

قضاء مدينهٔ منوره دامت بالانوار مسوره نيجه زماندنبرو موصلهٔ سليمانيه رتبه سنه پانهاده اولان مدرسينه توجيه اولنمق رسم قرار داده اولوب رتبهٔ مزبوره ده ايكى اوج سنه مقدارى مكثى متعادى وسليمانيه مدرسه سينه مستعد حركت عادى اولان ظاهر بينان ارباب رسوم عرض استغناى نابرجا ايله اول شرفى احرازدن محروم اولدقلرى مجلاى مجلاى اسرار اولان ضمير پادشاه كرامتمدا رده جلوه كر وطيبهٔ طيبه ده مسند نشين حكومت اولانلر مكهٔ مكرمه قاضيلرى كبى بلاد ثلثه حكامنه تصدير اولنمق محض خير واصابت ايديكى امر مقرر اوليحق قضاء مزبور بعد اليوم بلاد ثلثه دن معزوللره توجيه وانقضاى مدت حكومتدن صكره نوبتلرى حلولنده قضاء دار السلطنهٔ استانبول ايله توقير وترفيه اولنمقلرى بابنده صادر اولان خط همايون بلاغتقرين تبركا خلال سطوريده درج وتضمين وجواهر جهان بهاى تعبيرات پادشاهى ايله سبحهٔ مرواريد كلام ترصيع وتزيين اولندى

(صورت خط همايون كرامتمقرون)

بنم وزيرم سيدولدبنى آدم سبب آفرينش عالم سيدالانبياءوالمرسلين ماصدق خطاب (وما ارسلناك الا رحمة للعالمين) اولان پيغمبرمز وهادى وشفيعمز ممدوح خدا وحبيب جناب كبريا محمدالمصطفى صلى الله تعالى عليه وسلم حضرتلرينك شرفبخشاى هجرت وپرتواندازآرام واقامت وروضهٔ مطهرهٔ عالى رتبلريله مغبوط رياض جنت اولان مدينهٔ منوره قضاسى علو شان نبوته اكرام ايچون مكهٔ مكرمه قضاسى رتبه سنده اعتبار اولنمق شايسته ايكن مقدما اعتبارات رتبه ده غفلت اولنمقدن ناشى مخرج اعتبارندن دون اولمغله اول سرور اولين واخرين حضرتلرينك عظم شان خاتميت نشانلرينه تعظيما وتكريما حائز روضهٔ مطهره لرى

اولان مدینهٔ منوره قضاسی ترفیع واعلا اولنمق لازمهٔ ذمت خلوص نیتم اولمغین قریحهٔ صبیحهٔ ملوکانه مدن مدینهٔ منوره قضاسی رتبه سنی مکهٔ مکرمه قضاسی رتبه سنه ترفیع ایلدم فیمابعد بلاد ثلثه دن معزول اولنلره و یریلوب بعد العزل مکهٔ مکرمه معزوللری کبی استانبول قضاسی ویرلمك اوزره دفترلرینه قید ایتلریچون افندی ذاعمیزه افاده ایلیه سز حقا که اسلاف سلاطین پسندیده آیین آل عثمان اسکنهم الله تعالی فی اعلی طبقات الجنان حضرتلرینك وضع قوانین و رسومده دقت واهتمامللری عالیانه معلوم خصوصا توقیر شان حرمین محترمینده کمال سعی واقدامللری متعین ومجزوم ایکن بومادهده غفلتللری محض حکمت و توفیق یزدانی ایله بو خصوص پادشاه هفت کشور و شهنشاه ستاره لشکر حضرتلرینك امتداد عمر ودولت وازدیاد شان وشوکتلرینی مستلزم برحالت اولمشدر

(توجیه قضاء حرمین محترمین)

یدی سنه دن متجاوز اولدرنه قضاسندن معزول ارزنجانی السید علی افندی مرحومك محمد و می السید زین العابدین افندی اوائل شهر ربیع الاولده قضاء مکهٔ مکرمه ایله نائل مأمول اولوب سابقا اولدرنه قضاسنده مسند آرای حکم وامضا اولان وارداری شیخزاده محمد افندی قضاء مدینهٔ منوره ایله اعزاز و اقران و امثالی میانده محسود وممتاز قلندی

(ترفیع رتبهٔ دمشق الشام)

پادشاه کرامتپناه ایده الله وابقاه جناب خلافتمآبلرینك قضاء مدینهٔ منوره خصوصنده ملهم اوللری سبب عادی و موطئ اقدام انبیاء عظام علیهم الصلوات والسلام و نیجه ایام کرسئ مملکت ملوك سالفهٔ اسلام اولان دمشق

Digitized by Google

الشام قضاسنك ترفيعنه باعث وبادی اولوب قضاء مزبور ایله بلادثلثه تربیع و بعد الیوم مخرج معزولارینه توجیه اولنمق اوزره رتبهٔ مزبوره دخی توسیع اولندی

(نفی کواکبی زاده مصطفی افندی و وفات امین فتوی)

(ساجدی علی افندی)

مکهٔ مکرمه قضاسندن معزول و استانبول پایه‌سی احسان اولنمغله وقت انحلالنده تحقیق پایه ایتمسی مأمول اولان کواکبی زاده مصطفی افندی قضاء مزبور ایله مبشر و توجیهی وابستهٔ حلول وقت مقدر ایکن زماننده مقدم تحصیل مراد فؤاد امنیه‌سیله نالهٔ نیازی پردهٔ الحاح و ابرامه ایصال وشیخ الاسلام عالیمقام حضرتلرینك بحر محیط فضل افضال اولان خاطر دریا مثاللرینی موج انگیز انفعال ایتمکین اواسط ماه مزبوره اشارت علیه‌لری اوزره علی جناح الاستعجال اریه لغی اولان قوش اطه سنه تسییر و ارسال اولنمسی التماسیله طرف باهر الشرف آصفیه شام شریفه پایه سیله غلطه قضاسندن معزول و خدمت جلیلهٔ امانت فتوی ایله فائز مأمول اولان ساجدی علی افندی یی فرستاده بیورولوب مولانای مرقوم ادای خدمت و فرمان عالیشان تحریر اولنجیه دکین صدر اعظم عالی همم وزیر آصف تدبیر صاحب کرم جنابلرینك داماد اکرم و کنخدای محترملری محمد پاشا حضرتلرینك شرفیاب صحبت و خطابلری اولغه قصد و عزیمت ایدوب مشارالیه حضرتلرینك فرار کاهلری اولان بیوك اوطه‌یه ورود و نهانی صحبت ممکن اوله جق مرتبه کندولره یقین قعود ایتدکده بقضاءالله تعالی انفاس معدودهٔ حیاتی قرین ختام و مقتضای رسم اکرام اوزره ویریلان قهوه فنجانك هنوز جرعه سنی

نوش ایتمدین فجأة پیمانهٔ عمری تمام اولوب برنفسده عالم عدمه رحلت و بوحالت غریبه باجمله حضار مجلسه ایراث دهشت ایلدی پس اول محلدن میتی خانه سنه ایصال و چاوش باشی احمداغا کوا کبی زاده افندی یه بعد العصر فرمان عالیشان ایله ارسال اولنوب تدارك لوازم راه ایچون نیازی اوزره اول کیجه خانه سنده مکث و اقامته مأذون و مکارم جلیلهٔ آصفانه دن مأمور اولدیغی محله وصولنده دکین خرجراهنه مستوفی کفایت ایده جك قدر انعام فراوان ایله ممنون قلندقدنصکره ایرتسی کونی مأمور اولدیغی قوش اطه سنه هنکام سرما و ایام جوشش دریا اولمغله طرف بردن عطف زمام و مرحوم مرقوم تختروان تابوت ایله مصلای جامع محمد خایدن اقلیم عدمه طوغری خرام ایلیوب مقامنه علم و عمله اعلم و فضائل وکمالاتی مسلم عالم اولوب شام پایه سیله غلطه قاضیسی اولان محمد سلیم افندی تقدیم و برخوای (ان الله یأمرکم ان تؤدوا الامانات الی اهلها)

خدمت جلیلهٔ امانت فتوی اهلنه تسلیم اولندی

(تشریف همایون برای مشاهدهٔ خزینهٔ اندرون)

یاری توفیق حضرت باری وقوت طالع جهانکیر تاجداری ایله زینت بخش صدارت عظمی وزیور مقام لازم الاحترام وکالت کبری اولان صدر اعظم وداماد شهنشاه اکرم ابراهیم پاشا دام بالخیر ذکره و فشا حضرتلرینك میامن سعود ایله صدر جلیل الشان وکالت کبرایه اعتلا و صعود بیورد قلری زمان سعد اقترانه دن الی هذا الآن محافظهٔ اموال میرده غایت سعی و همت و کما ینبغی دولت علیه نك لوازم و مهماتی تکمیل واتمامدن صکره ایرادات نافعه یی توفیر و اندرون و بیرون خزینه لرنده موجود اولان نقود نامعدودی تکثیر بابنده اولان

Digitized by Google

حسن تدبیر ورأی ودقتلریله بفضل الله تعالی ذکر اولنان خزینهٔ عامره لرك هر بریسی دراهم ودنانیر ایله مالا مال ولبریز ومیامن عدل وداد ومأثر عقل ورشاد برله بر تاج سنه ده اول قدر نقود بی شمارك تحصیل وادخاری عقول ارباب کماله حیرت انگیز اولوب هر بر خزینهٔ خسروانه کنج بادآور دپرویزدن نمودار ومعدن سیم وزردن یادکار اولغله شهر ربیع الآخرك بشنجی صالی کونی پادشاه کردون تخت همایون بخت جناب خلافتمآبلری دیوان همایوندن صکره شوکت واجلال ایله خزینهٔ اندرون تماشاسنه میل ورغبت وطرح نظر اکسیر اثر پادشاهانه ایله تعمیم خیر وبرکتده اجرای کرامت بیوردقلرنده نصکره مانند اقبال وسعادت پیشکاه شوکتپناهلرنده دست برسینهٔ عبودیت اولان صدراعظم حضرتلرینی دعای اجابت درقفاریله خرم وشادمان وخلع فاخرهٔ ملوکانه لرندن برخلعت سمورا لباسیله مظهر نوازش واحسان بیوروب اول محلده دامن درمیان مقام خدمت ومترقب لحاظهٔ عین عنایت ورأفت اولان دفتردار شق اول الحاج ابراهیم افندینك دخی دوش اعتبارلرینی سزاوار خلعت وروزنامچهٔ اول عثمان افندی بی خلعت الباسیله مسرور وملتفت بیوردیلر (متابعت اهل شروان وتوجیه ایالت مرقومه بحاجی داود خان) حکمت خفیهٔ کردکاری وارادت علیهٔ پروردکاری ایله نیجه سنین واعوام نبرو روا فض بد تبارك مستولی اولدقلری امصار وبلدان خصوصا مملکت شروانده آنا فانا انوار شریعت زائل ویوما فیوما آثار معدلت مضمحل اولغله افراد اهل اسلامدن تحصیل جزیه وخراج بلکه بالکلیه مالك اولدقلری اموال واشیالرینی پنجهٔ غدر وجورایله یدلرندن اخراج ایلیوب اصناف کفرهٔ لئام وانواع عبدهٔ اصنامی کنایس ومعابدلرنده آیین باطللرینی

اجرادن منع و زجر ایله تحصیل ثواب واجر ایتمزلر ایکن اهل
سنت و جماعت نصف اللیلده نماز تراویحی اقامت ایتدکلرندن
اول شیاطین انس خبردار و آگاه اولیحق جمله سنی کرفتار
ومحبوس وحددن بیرون جفا وتجریم ایله نعمت شیرینکوار آسایش
وراحتدن مأیوس ایدوب زمرهٔ مزبوره نك سادات کرام وعلماء
عظامندن تألیفات فایقه وتصنیفات رایقه اصحابی سید
ملاصالح و سید ملامحمد وملاطاهر وملاصدرالدین والحاج
مصطفی و ملا علی وملا محمد و ملا محمود وملا فیض الله
نام افاضلی انواع اذیت وتحقیر ایله طعمهٔ نهنك تفنك و شمشیر
خصوصا ملا بدیع نام ممتاز افاضل برعالم بی معادلی ضرب
شمشیر ایله افکندهٔ روی خاك و سوار اولدیغی رخش سرکشك
زیر پایندهٔ هلاك ایدوب اول فرسی عمرکش وباب نکبت
مأبلرنده اولان کلابك هر برینی اصحاب کزین رضوان الله تعالی
علیهم اجمعین حضراتنك پریسنك اسم سامیسی ایله تسمیه
ومعابد ومساجدی اصطبل مواشی قلوب کتب فقهیه دن نیجه متون
وحواشی بی احراق وعلماء دین مبینك ناحق یره قالدرین احراق
ایتمکله عوام ناسی اضلال و شجرهٔ خبیثهٔ رفض والحادی تنمیه
ایتدکلرندن غیری شاهلری اولان بی انتباهك علماسی نامنه
اولان اباالسهٔ ناس و خلفای خناسنك فتوای باطله لری موجبنجه
زمرهٔ اهل سنت و جماعته آیین باطل رفضی تکلیف و قبول
ایتدکلری حالده کندولرینی قتل و اموال واشیالرینی نهب
وغارتده ترك تأخیر وتسویف ایچون درکاه شاهدن رقم صادر
اولمغله طائفهٔ قزلباش اوباش نیجه مخدرهٔ پرده نشین ومستورهٔ
حجله کزینی سبی وغارت وکمینی مجالس فسق وفجور لرنده ساقی
و یاقیلرینی کفار فجاره تقسیم ایله اجرای کامل اهانت ایدیجك

مملکت مزبوره اولان اهل سنت عنایت خداوند متعاله اتکا
واعتماد ایله پیغوله بجزو اضطرار دن خروج واقبال دولت
ابدی الاتصاله اتکا واستناد برله فرار کوهسار عز واعتباره
عروج ایدوب تأیید الهی ایله بالد فعات سپاه قزلباشی پریشان
وبلدهٔ شماخی و قصبهٔ شابران و قصبهٔ خداد و قصبهٔ ازش
و قصبهٔ بردع و بلدهٔ اردبیلی اثار رفض و الحاددن تطهیر
و تنظیف و موضع مذکوره اولان جوامعك منابرینی نام نامیٔ
پادشاهی ایله تزیین وتشریف ایدوب سایهٔ حمایهٔ شهریاری یه
التجا وسائر کرسیهٔ عبودیت و انقیاد اولان اهالیٔ بلادن
اعداد اولنلرینی بالجمله رجا ایتدکلرینی متعینان اهالیٔ شروان
وعلما واعیاندن شماخی محارسی حاجی داود بك و شروانك
رئیس العلماسی مولانا محمد حامی و شماخی مفتیسی مولانا ایوب
و قاضیسی مولانا عبد الرزاق ومولانا محمد مدرس و جامع کبیر
خطیبی مولانا محمدی ابن حاجی ملا وسید هاشم وشیخ عبد الرحمن
و مولانا جبرائیل و حاجی نصیر و حاجی علی وحاجی محمد امین
ممضی ومختوم محضر ایله سدهٔ سعادته عرض واعلام وروافض
بدنهادك فساد اعتقادلرینی افصاح و ایضاح ایچون طائفهٔ
مزبوره میانده مقبول ومتداول ومشتملاتی دستور العمل اولان
انصاب النواصب نام کتابك ارسالنه اقدام ایدوب صدر اعظم
وداماد اکرم صاحب دولت آصف منقبت حضرتلرینه
احمدخان اوسمی و محضر آخر ذیلنده مسطور الاسامی اولانلردن
مولانا محمد حامی وقاضی عبد الرزاق ومولانا ایوب و محمدیٔ
خطیب ومحمد مدرس وسید هاشم محضر کونه تحریر ایتدکلری
ضمنا عتبه ده متفق الکلام دهان تیازی باز وحاجی
داودبك اوج سنه دن متجاوز حیات وتجانلریله باعث وبادی

Digitized by Google

واول دیارلرده اشاعت دین مبین واقامت شرع متینه سبب عادی
اولمغله طرف دولت علیه دن شروان ایالتی مزبوره احسان اولنمسنی
نیازایتملریله جناب شیخ الاسلام مشکل کشا ووزیر مکرم قپودان مصطفی
پاشا حضرتلری ومعزول و منصوب صدور علماء عظام و بالجمله
دولت علیه نك اعیان خدامی سرای آصفی یه دعوت و مزبور
محضرلر جمله موا جهه سنده قرائت اولنوب جناب آصف
دوراندیش طائفهٔ مزبوره نك زیر جناح حمایه یه النمسی دولت
علیه ایله شاه عجم بلکه چار مسقوبیلرنده واقع اولان سد سدید
صلحی رخنه دار ایتمکی مقتضی اولغله رعایا و برایایه مایهٔ تشویش
اولهجقنی بیان بیورد قلرنده ارباب مجلس مشورت شایان شان
دولت دائما ضعفای اهل سنته اعانتد ر دیو طائفهٔ مرقومه نك
حمایه و صیانتلرینی شرعا وعقلا روافض ایله اولان صلحی
رعایته ترجیح و بعد الیوم عجم طرفندن مزبورلره کج نکاه اولنوسه
طائفهٔ خائفهٔ قزلباش اوزرینه سفر لازم کلدیکنی تصریح
ایتملریله صدر اعظم حضرتلرینك طرف باهر الشرفلرندن
اهالیٔ شروانك رؤسا و اعیانه تمشیت امور یکزار ضروم
والبسی وزیر سلحدار ابراهیم پاشاحضرتلرینه سپارش اولنمشدر
دیو استمالت ونوازشی متضمن مکتوب شریف تحریر اولنوب
بعض ملاحظه لرایله ایالت شروانك التماسلری اوزره حاجی
داود بکه توجیهی برقاچ آی عوق و تأخیر قلنمشیدی بعده
طائفهٔ مزبورهنك اختلال حالارینی مشعر ومسقوچاری اوزرلرینه
سفر ایتمکله مقاومتدن عاجز و درمانده ایدکلرینی مخبر فریادنامه لری
وارد اولغله تکرار وزرای عظام و علماء اعلام وبالجمله خیر
اندیشان دولت وعاقبت شناسان امور سلطنت ایله عقد انجمن
مشاوره و ابتدا مقتضای شریعت غرانه ایدیکی استخبار

واستنبا اولنوب مفتئ انام و مشكل كشای ايام وسائر صدور علماء عظام حضراتی طائفهٔ مرقومه‌نك سائر رعيت كبی حمايت و صيانتلری واجب و مسقوچاری مزبورلره فيمابعد مناقض صلح ابدی تعرض وتعديدن منع وتحذير ومتنصح اولديغی حالده اقتضا سنه كوره تدارك وتدبير اولنمق لازم و لازب ايديكنی بيان ايتملريله زمرهٔ مزبوره‌نك تقويت امورلرينه وسيله اوله جق حالات كا ينبغی مذاكره اواندقده نصكره طرف دولت عليه دن سلالهٔ جنكيزيه يه احسان اولنان قريم خانلغی كبی ايالت شروان خانلق عنوانيله حاجی داود بكه توجيه واحسان ودركاه عالی قپوجی باشيلرندن ميرعلم درويش محمد اغا ايله نامهٔ همايون وخلعت اعزاز مقرون ايله طبل وعلم ارسال اولنمغله عواطف سنيهٔ پادشاهانه‌يه شايان قلنوب اول اثناده بعض امور حسبيله مسقوچاری طرفنه حركته مأمور اولان دركاه عالی قپوجی باشيلرندن نيشلی محمد اغا ايله چارمسفوره دخی لسانا ارسال پيام واهالیٔ شروان كهف الامان جهانيان اولان دركاه شهنشاهی يه التجا ايتملريله بعد اليوم مزبورلرك اوزرلرينه سفر وحركت ميانه ده منعقد اولان صلح مؤبده مغاير برحالت ايديكی انها وافهام قلندی

(تشريف همايون شوكتمقرون بسرای حضرت صدرعالی)

تيسير سبحانی وتأثير قوت بخت جهانبانی ايله بالجمله ملوك ممالك اطراف سلوك مسالك انصاف وپادشاه فلك باركاه جناب سلطنت مآبلرينك قوت قاهره وغلبهٔ باهره لرينه تسليم واعتراف ايله رجای امن وفلاح واستدعای صلح وصلاح ايتملريله برقاچ سنه‌دنبرو راحت عباد غايتده خصوصا وكيل مطلق پادشاهی ودستور موفق شهنشاهی دامك شهريارى معظم صدر اعظم

Digitized by Google

حضرتلرینك نشر مناشیر عدل وداد وطی طوامیر جور و بیداده سعی موفور وبذل مقدورلری سببیله امنیت طرق وبلاد نهایتده اولوب مقتضای حکمت بو مقوله ایام آسایش وفراغده نعمت شیرینکوار صحبت ایله تلذذ ایدیکی عیان علی الخصوص کبسوی دلجوی خوبان کبی حد وپایانی بولنمیان لیالیٔ هنکام شتایه مخصوص اولان صحبت حلوای شبانه نك چاشنی واذتی اوقات سائره ده بولنمادیغی نمایان اولمغین جناب شهنشاه اسکندر آیین خلد الله سلطنته الی یوم الدین نجوم زاهرهٔ سپهر سعادت اولان شهزاد کان والانژاد عالی فطرت وحرم ملائك محرملریندن عبارت اولان بعض سلاطین عفت آیین مریم نزاهت حضراتی ایله صدر اعظم وداماد افخملرینك سرای دلارالرینی تنویر وتشریف واسلاف عظاملری حقنده قرین ظهور اولمیان بو کونه نوازش خدیوانه ایله توقیر وتلطیف بیوروب روزان وشبان برهفته نشاط خاطر وانبساط وافر ایله امرار زمان بیوردیلر

(توجیه ایالت ادنه باغای ترکمان علی بك)

خداوندکار جنتمکان مرحوم ومغفورله سلطان مصطفی خان علیه الرحمة والغفران حضرتلرینك زمان سعادت وخلیفهٔ روی زمین ابدالله ظل رأفته علی مفارق المؤمنین جناب خلافتمآبلرینك اوائل سلطنتلرنده ریاست اطبای سلطانی ایله مربع نشین مسند کامرانی اولان نوح افندی مرحومك دیدهٔ بینا و پنجهٔ کیراسی مثابه سنده اولان مخادیم کرامی میانده مردمك چشم وانکشت شهادت کبی ممتاز وحداثت سن وسال خلالنده تمکین مادرزاد ایله اخوانی بینده سرفراز اولغین دولت پادشاهیده درکاه عالی قپوجی باشیلغی ایله مکرم وبرقاج سنه سلحشوریٔ شهریاری خدمتنده مستخدم اولوب وزیر اعظم علی پاشای

Digitized by Google

شهید زیله ویوده لغی ایله نظرکاه پادشاهیدن تبعید ایتمشیکن حالا زینتبخشای صدارت عظمی اولان داماد شهریاری ابراهیم پاشا افندمز حضرتلری مظهر نکاه کرم واکرام وترکمان ویوده لغنی توجیه وانعام بیوردقلری علی بکك اوج سنه دن متجاوز خدمت مزبوزه ده طور وسلوکی ممدوح ومجرب وحد ذاتنده تربیت وعنایته شایسته رشید ومؤدب اولغین نظر اکسیر اثر آصف اهالی پرور ایله قدر وشانی برتر وعواطف عالم شمول خاقانیدن روم ایلی پایه سیله ادنه ایالتی احسان اولنوب متصرف اولدیغی ترکمان ویوده لغنك دخی ابقا ومقرری زامله کرم وعنایته

علاوه وسر برقلندی

(تبدیل صدرین محترمین)

صدر جلیل القدر روم کواکبی زاده ولی الدین افندی حضرتلرینك مدت صدارتلری اون بش آی اولمغین غرهٔ جمادی الآخره ده قونیه وکتخدا یه لقلری ایله معزول وروم ایلی پایه سیله اناطولی صدارتندن معزول اولان رئیس اطبای سلطانی عمر افندی حضرتلری صدارت علما ورياست حکمایی جمع ایله فائز غایة الغایات مأمول اولوب نقابت اشراف ایله اناطولی صدری اولان آق محمود افندی زاده السید زین العابدین افندی حضرتلرینك مدت صدارتلری هنوز سنه واصل وعادتا اسئیفای حظ درون ادعا ایتمك مرتبه سی حاصل اولمامشیکن قدمای طریق علمادن اناطولی پایه سیله استانبولدن معزول اولان طوسیه لی مصطفی افندینك ترك توکل وآرام وپیدر پی طعمهٔ شیرینکوار صدارت آرزوسیله دامن اولیای نعمه پنجه زن ابرام اولغه هجوم واقدامی صدر عالیقدر مومی الیه حضرتلرینه باعث عزل بی هنکام وبرموجب (الابرام یحصل المرام) مصطفی افندی

حضرتلری اناطولی صدارتیله شیرینکام اولوب نقیب افندی
حضرتلری بولی وخیره بولی و برکی ارپه لقلری ایله نوازش
وتطییب اولندی

(ولادت باسعادت سلطان نعمان عمره الله تعالی)

ماه جمادی الاولینك التنجی جمعه کیجه سی بین العشائین سلطان
جهانبان ولی نعمت جهانیان پادشاه عالمپناه شهنشاه مؤید
من عند الله خلده الله تعالی وابقاه جناب خلافتمآبلرینك
برشاهزاده جوانبختلری زینتبخش مهد وجود ولمعهٔ ماه رخساری
ضیا پاش شبستان بزم شهود اولوب نام نامیٔ نعمان ایله تسمیه
وتوسیم وپیشوای ارباب ارشاد ومقتدای اصحاب اجتهاد وسراج
امت امام اعظم حضرتلرینك اسم شریفلرینه قصد تعظیم
یوردیلرایرتسی جمعه کونی دار السلطنهٔ استانبولك بالجمله
دکاکینی تزیین اولنوب مانند کار خانهٔ چین واوچکون اوچ کیجه
کمال شوق وشادی ایله اجرای رسم شهر آیین قلندی

(تبدیل بعض مناصب خواجکان دیوان)

اواخر ماه مزبوره یکیچری افندیسی اولان انشائی علی افندی
عزل ومقامنه روزنامچهٔ اول اولان اتینه لی عثمان افندی نقل
اولنوب دفتر امینی چلبی محمد افندی روزنامچهٔ اول منصبنه تحویل
وامانت دفتر خاقانی ایله سابقا رئیس الکتاب وشق اول دفتردارلغی
ایله کامیاب اولوب دفتر امانتندن معزول بولنان الحاج مصطفی
افندی توقیر وتبجیل اولندی

(شهادت قاضیٔ ازمیر مصطفی افندی)

صدور دولت مصطفا خانیدن بالفعل اناطولی صدری ایکن
وداع عالم فانی ایدن عبد الله افندی مرحومك برادرزاده
وداماد اولوب دورهٔ طریق تدریسی تمام سلیمانیه مدرسه سندن

ازمیر قضا سبله شادکام اولمغله منصبنه عطف زمام ایلیسان
مصطفی افندی ازمیره درت ساعت مقداری قریب قبه اغاجلق
نام محله واصل اولدقده مقدما اعلان شقاوت وطغیان ایتمکله
قتل اولنان خره اوغلان نام بی ایمانك باشبلوك باشیسی اولان
جینلی خلیل نام شقی بی دین شیاطین انسدن هوادارلری اولان
قرق اللی نفر ملاعین بد آیین ایله قضای ناکهانی کبی بغتة
ظهور ومهرهٔ تفنك جان شکار ایله منلای مرقومی واتباعندن
درت نفر درد مندی ملحق زمرهٔ ارباب قبور ایلیوب مال ومنال
واهل وعیالنك اشیا واموالنی بالجمله غصب وغارت ایلدکاری
اوائل رجبده معروض آستانهٔ سعادت اولدقده درت بش
سنه دنبرو بفضل الله تعالی قوت بخت جهانکیر پادشاهی
ورزانت رأی وتدبیر صدارتپناهی ایله ممالك محروسة المسالك
سلطانی دار امن وامان واقصای بلاد خاقانیدن دار الملك
استانبوله کلنجه ناحق یره بر قطره قان دوکلدیکی معلوم عالمیان
اولمشکن بو قضیهٔ غیر مرضیه‌نك ظهوری اول اطرافده بولنان
حکامك غفلت ورخاوتلرینه محمول ودامان اعذار وآهیه یه
تشبثلری نامقبول اولمغله اناطولی والیسی وایدین محصلی وازمیر
ویوده سنه بای حال ذکر اولنان اشقیایی اخذ وآویختهٔ چنکال
نکال ایلمك بابنده وعید شدید وتهدید اکیدی متضمن اوامر
شریفه تحریر وارسال ومرجعة قضاء مزبوری الی آی
مرحومك نائبی ضبط ایتمك اوزره اولاد وعیالی خوان احسان
پادشاهیدن حصه مند نوال افضال قلندی زمان قلیلده ذکر
اولنان اشقیانك جمله‌سی بولندقلری یرلرده کشتهٔ شمشیر شریعت
اولوب کالبد بدلری انداختهٔ حفرهٔ نیران ورؤسالری نامنه اولان
برقاج اسافلك کوی کلهٔ بی دولتلری میدان سرای سلطانیده
غلطان قلمغله حکم قصاص تبیین واولحوالی اهالیلری اندیشهٔ

Digitized by Google

شروشور اولندن تأمین اولندی (فقطع دابر القوم الذین ظلموا
والحمد لله رب العالمین)

(تشریف همایون بساحلسرای آصفی برای تماشای
(چراغان لاله زار)

صدر صاحبقدر بی مدانی وداماد آصف نهاد سلطانی
حضرتلرینك لطافت آب وهوا ایله انکشت نما اولان بشکطاشده
واقع ساحلسرای دلپسند فرح افزاینده اقتضای حسن
طبیعت ایله نشاندهٔ دست همتلری اولان انواع شکوفه نك
هر بریسی سرآمد دقایق ولطافت فصل نو بهاری ایله کشاده
اولان لاله‌زار تماشاسی شوکتلو خنکاره لایق اولوب خصوصا
خطهٔ دلاویز رومه اختصاص ایله کسب اشتهار وحسرت
تماشاسی ملوك اطراف جهانی لاله آسا داغدار ایلیان سیر
چراغان لاله‌زار وسیلهٔ رجای تشریف پادشاه اسکندر اقتدار
اولغین صدر اعظم حضرتلرینك کتخدای پسندیده ادالری
محمد پاشا حضرتلری برقاچکون مقدم تدارك اسباب ضیافته
قیام وسنین سابقه دن بالاتر لوازم ومهماتی اعداد واتمام
ایلدکلرندن صکره ماه مزبور طقوزنجی خمیس کونی حضرت
شهریار خورشید اشتهار خلده الله تعالی الی یوم القرار
جنابلری شهزادهٔ جوانبخت پیرانه تمکین وحرم ملائك محرملرنده
خدمت خاصلرینه شرفیاب اختصاص اولان سلاطین عصمت
قرین حضراتی ایله اولجای دلارایه خرام وصاحب دولت
آصف طینت حضرتلری کوندزلرده تمشیت مصالح امامه قیام
وکیجه لرده ساحلسرای جدیدلرنده مکث وآرام بیوروب برقاچکون
شدت هبوب روزکار وکثرت کوهر نثاریٔ ابر نو بهار سببیله
صفوت هوایه ترقب وانتظار اثناسنده شهزادهٔ رشد وامجد

سلطان محمد بعده افندیلرمز حضرات تنك متعاقبا
نوبهان قامت بالاعتدالاری قیرامق علتندن مانند ارغوان
شکوفه ریزو بوحال ملال انگیز دنیاشی درون عالمیان اندوه
انبوه ایله مالا مال ولبریز اولمغین جناب قطب عالم وتاجدار ادهم
شیم حضرتلری مقتضای صفوت اعتقادلری اوزره دار الملك
استانبول وحوالیسنده واقع نقشبندیه زاویه لرنده اجرای آیین طریقت
خواجگانه مشغول اولان مشایخ وفقرایی صداقت بی حساب
ایله مالك دینار وصدر اعظم برمکی کرم حضرتلری داعیهٔ
استجلاب دعا ایله مظنهٔ صلاح اولان نیجه ارباب فوز وفلاحه
ارسال نذورات انجم شمار ایلیوب فضل سبحانی ایله اصحاب
درونك داروی بروالساعه دوالری مؤثر وکارکر ومقتضای
حکمت یزدانی اوزره معالجات جسمانیه یه تشمیر ساعد اهتمام
ایلیان حذاق اطبای فلاطون فطرتك تدبیر اصابتپذیرلرینه
ساحلسرای مرقومك لطافت هوای روح افزاسنك اعانتی
مقرر اولوب زمان قلیلده عارض اولان مرضلری صحته مبدل
وقوت وقدرتلری کما فی الاول اولمغین نشاط تام وانبساط
مالا کلام ایله برقاچکونلر مکث وآرام وماه شعبانك اونبرنجی
یکشنبه کیجهسی صدر اعظم وشیخ الاسلام وقپودان دریا
مصطفی پاشا حضراتنی تماشای چراغانه دعوتله اکرام بیوروب
ماه مزبورك یکرمی التنجی دوشنبه کونی سعادتله تبدیل مکانه
نیت وحضرت ایوبده واقع مرحومه والده سلطان سرایینه
نقله عزیمت بیوردقلرنده طرف آصف کار آکاهدن زمرهٔ
(العبد وما یملکه کان لمولاه) ایله مقدما ترتیب اولنان چراغان
ضیافتلرندن افزونتر رکاب همایون شهریاری یه هدایای ملوکانه
تقدیم ومراسم لایقهٔ عبودیت ومهمانداری تقیم اولنمغین مکارم

سنیهٔ سلطانیه لرندن صدر اعظم وصهر معظملرینی سراسره
قاپلو خلعت سمو رایله مظهر نوازش واعزاز ودعای اجابت
در رقبا لریله مسرور وسرفراز بیور دیلر

(وفات وزیر محمد پاشا کتخدای والده سلطان)

بر قاچ سنه دنبرو رتبهٔ والای وزارتدن متقاعد ودعای دولت
پادشاهی یه مواظبت ایله اوقاتکذار اولوب مداخلهٔ امور
دنیویه دن متباعد اولان مرحومه جنتمکان والده سلطان
حضرتلرینك کتخدالری محمد پاشا تلخکام جام ناخوشکوار هادم
اللذات ومتوجه درکاه رحمت پروردکار احدی الذات اولوب
مبتی مرحومهٔ مشارالیها رحمة الله علیها حضرتلرینك اسکداره
بنا واحیا بیوردقلری معبد لطیف ومرقد نظیف ساحه سنده
اعداد ایلدکلری محلده دفین کنج مزار ومیل مرقدی
نشانکاه خدمتك دعای زوار قلنبدی وزیر مشار الیه رحمة الله
تعالی علیه اناطولیده عربکیر نام محلدن ظهور وارتقای معارج
قصور عز واعلاده ترك توانی وقصور ایلیوب رهنمائی قائد توفیق
ایله استانهٔ دولته قدوم ودودمان تبرداران سرای عتیقه التحاق
ایله کسب لیاقت نیل مطلب ومرام ایدوب کردش چرخ دوار
ایله کوکب بختی اوج شرف واقباله اعتلایه مائل واوجاغنده
کیلار جمی باشیلق رتبه سنه نائل اولمشیدی خداوندکار فردوس
آشیان مرحوم سلطان سلیمان خان حضرتلرینك اثنای
جلوسلرنده قانون اوزره وظیفهٔ تقاعد احسانیله جائزهٔ خدمتی
ادا واول شهریار پاکیزه تبارك مادر عصمت افسر لرینه کتخدا
قلنوب مخدومه سی اولان سلطان بلقیس عنوان اد رنه ده
مهمانخانهٔ جهان بی بقادن رحلت وعزم سیر سراجهٔ عالم
آخرت ایدیجك مشار الیها استانهٔ سعادت دفتردارلغی وکالتی

وضربخانهٔ عامره نظارتی احسان اولنمشیدی بعده شهریار
جنتمکان مرحوم سلطان مصطفی خان حضرتلری بیکبوز
اوتوز التی تاریخنده ادرنه ده مربعنشین چاربالش سلطنت
اولوب مادر مهربانلری رابعهٔ زمان بلقیس عهد واوان
مرحومه کلنوش سلطان حضرتلری دعوت بیورلدقده
کندولرینك تعینلری ایله کتخدالقلری خدمتیله شرفقرین
قلنوب یکرمی سنه خدمت مرقومه ده اقبال تام واستقلال
مالا کلام ایله استخدام اولنوب بیکبوز یکرمی یدی ربیع الآخرنده
داماد علی پاشا مرحومك ایام وزارتنده خلعت منصب دیرینه‌لری
تبدیل وآستانهٔ سعادت قائممقاملغی بعده سد البحر محافظلغی ایله
تبجیل اولنمشیدی بیکبوز یکرمی سکز رجبنده تقاعد ایله
منصب مزبوردن عزل وروضهٔ مطهرهٔ حضرت سید الانام
علیه اشرف الصلوات واکمل السلام شیخ الحرملکنه
نقل اولنمغله طرف دریادن روان وجانب مصره کشایندهٔ
بادبان اولوب صدر اعظم علی پاشا وارادین محاربه سنده
فائز رتبهٔ شهادت وحالا رونق افزای صدر وکالت کبری اولان
داماد شهنشاهی دولتلو ابراهیم پاشا افندمز حضرتلری
رکاب همایونده مسند آرای قائممقامیٔ صدارت اولیحق عجالهٔ
تلافیٔ مافاته قیام ودائرهٔ دولتدن برتقریب ایله طرد وابعاد
اولنان خیرخواهان دولت وکارآگاهان خدام سلطنتی کما فی الاول
خدمات لایقه‌لرنده استخدام ایچون دعوتنه طرف طرف ارسال
سفیر وپیام بیوردقلری اثناده وزیرمشارالیه دخی دعوت
وهنوز مصر قاهره دن صوب مأموره حرکت ایتمامشیکن
عودت ایدوب سنهٔ مزبوره ذی الحجهٔ الشریفه سنده ینه آستانهٔ
سعادت قائممقاملغی احسان وعنایت اولنمشیدی اون اوچ آی

مقداری خدمت مرقومه ده بذل کمال قدرت ایتدکدن صکره * پیری و هزار دردر دوعلت * مفهومنجه بیك یوز اوتوز سنه سی محرمنده مرادفؤادی ایله ممنون واستانبول کرکی مالندن مصارفنه کفایت مقداری وظیفهٔ تقاعد احسان وخانه لرنده اقامته مرخص ومأذون قلنمغله کمال آسایش وراحت ایله کاه اورته کویده شریمجی زاده حسین افندینك بالبسنده کاه استانبولده سلیمانیه قربنده واقع خانه لرنده مقیم وفراغ بال ایله شکرخوان دعای پادشاه هفت اقلیم ایکن ماه جمادی الاخره نك کونی مصطبهٔ جهان فانیدن سفر اقلیم دارالنعیم جاودانی یه کدرایلدی سنین عمر عزیزلری سکسانی متجاوز بلکه سرحد تسعینه متناهز اولوب اوقاتی عزت دولتله مرور واکثر ایام حیاتی اقبال وسعادتله عبور ایلیوب کمال عقل وتمکین ایله معروف وصلاح وتقوی برله مذکور وموصوف عاقل وکامل وجود وافراد ارکان دولت علیه دن معدود ایدی

(عزل سرچاوشان احمد اغا ونصب ابوبکر اغا)

برقاچ سنه دنبرو چاوش باشیلق منصبیله تحصیل نام وشان وزینت حضرت صدراعالی پرورایله خدمت مرقومه نك مقتضاسی اوزره حرکتده امثال واقرانی میانده وضع سنك نشان ایلیوب مقدما ابتلای علت جسد واستیلای زحمت رمد سببیله خلعت منصب مناسبی تبدیل وضمیخانهٔ عامره نظارتنه نقل وتحویل اولنان ابوبکر اغا برازمدت تدبیر وعلاج وتصحیح مزاج ایدوب اغای مزبور حد ذاتنده خدمت مرقومه ده متقنن واقرانندن زیاده منصب مزبوره استخدامه لایق ومستحق اولدیغی متعین اولمغین شهر رجب الفرد لك یکرمی التنجی شنبه کونی مقام سابقنه نقل واعاده ایله قرین عز وشرف وسلفی احمد اغا

Digitized by Google

ضمیر بخانهٔ عامره نظارتنده کندو سنه خلف قلندی

(وفات وزیر حسن پاشا محافظ اینه بختی)

اینه بختی محافظی اولان یورك پاشاسی وزیر حسن پاشانك آیینهٔ بختی تیره وتار و مرآت عالمنمای حیاتی علت پیری وشیخوخت ایله ژنکدار اولوب شکسته و بسته محمل بند سفر آخرت اولوب وکشکول کاسهٔ سر ایله دریوزه کر نقدینهٔ مغفرت اولدیغی خبری ماه مرقومك یکرمی بشنجی کونی رسیدهٔ سدهٔ سعادت مقر اولمغین لواء مزبور قلعهٔ مرقومهنك محافظه سی شرطیله سابقا سلانیك سنجاغی متصرفی محمد پاشایه توجیه و عواطف علیهٔ عالمشمول پادشاهیدن منصب مزبور ایله ترفیه اولندی وزیر مشار الیه خدمات درکاه دولت علیه دن قپوجی باشیلق ایله سرفراز وشاهین شکاری کبی چاقرجی باشیلق ایله امثالی میاننده لقمه ربای امتیاز اولدقدن صکره یکیوز ایکی سنه سی شهر ربیع الآخری اواخرنده میر میرانلق پایه سیله اولا دفاتحان باشبوغلغی ایله شادان و پوزسکز سنه سی شهر ربیع الآخرینك اونجی کونی رتبهٔ والای وزارت ایله ترحاله سنجاغی توجیه اولنمغله ستارهٔ سیارهٔ اقبالی درخشان قلمشیدی بعده روم ایلی والا طولیده نیچه مناصب جلیله ده والی و قدم طریقی حسیله وزرای عظام بینلرنده قدر وشانی عالی اولمش سالخورده و پیر بر معتدل وزیر ایدی

(عزل قاضیٔ استانبول محمد سالم افندی ونصب اسحق افندی)

قضاء دار الملك استانبول و سیلهٔ ادخار محصول اولدیغندن غیری متاعب اشغال کثیره سی دیدهٔ حضوری خیره ودماغ شعوری تیره قلمسی امر مقرر اولمغله مجرد پایهٔ شرف مایه سنی تحقیق ایچون انجق اوچ آی حکومتده راضی وعفت ونزاهت واطوار

مخدومانه ایله حرکتدن ناشی مطلبندن یدی آی زیاده قاضی اولان میرزا افندی مرحومك مخدوم فضائل موسومی محمد سالم افندی غرهٔ شهر رمضان المبارکده قید مشغلهٔ حکومتدن عزل ایله قرین آسایش وآرام و خلف باهر الشرفنك بروجه آرپه لق متصرف اولدیغی کوجلنه قضاسی آرپه لغیله نوازش واکرام قلنوب قضاء دار السلطنهٔ استانبول ایله مجمر محاسن اوصافی مجالس فضلای عظامده دائر وعفت و استقامتی السنهٔ خواص و عوامده مانند مثل سائر اولوب مکهٔ مکرمه پایه سیله ازمیردن معزول اولان شیخ الاسلام اسماعیل افندی زاده اسحق افندی حضرتلری تبجیل وتکریم واولیای نعمك مقادیرشناسلقلری حسبیله امانت کبرای حکومت اهلنه تسلیم اولندی

(صدور فرمان حکم تقرین برای ساختن ماهیه در مجموع)

(جوامع سلاطین)

مجیهٔ قسطنطنیه وایوب واسکدار وصبنت سکانها فی جمیع الاوقات عن الآفات والاکدار دیناو احیا اولنان مجامع ارباب دین وجوامع سلاطین عدل آیینلردن انجق استانبولده مرحوم سلطان سلیمان خان وسلطان احمدخان ووالده سلطان واسکدارده مرحومه جنتمکان والده سلطان حضراتنك جامعلرنده لیالئ رمضانده ماهیه یابلق معروف وبوتقریب ایله اماکن بعیده دن جوامع مذکوره یه شبان واطفال وانلره ملحق اولان رجالك شدرحال ایتلری مألوف اولمغین استانبولده ایاصوفیهٔ کبیر وابوالفتح سلطان محمد خان وسلطان بایزید خان وسلطان سلیم خان وشهزاده سلطان محمد خان وایوبده ابوالفتح سلطان محمد خان واسکدارده مهرماه سلطان جامعلرنده دخی ماهیه یابلق فرمان وجوامع مذکورهنك حوالیسی

انوار قنادیل نور فشان ایله لیلهٔ قدردن نشان قلنوب بو بدعت حسنه نیجه کسنه لرك معتاد دن افزون اقامت سنت سنیهٔ تراویحه مداومتلرینه باعث وجوامع مذکوره ده مراتب آحاددن بیرون جماعت مسلمین تجمعی حادث اولدی

(وفات شروانی ابوبکر افندی)

بالدفعات ریاست کتیبهٔ کتاب ایله مانند بسملهٔ کتاب مسطور صفوف خواجکان دیوانه مقدم واسلیلای ضعف قوی حسبیله برقاج سنه دنبرو شق ثانی دفتردارلغی ایله مستخدم اولان شروانی ابوبکر افندی درت بش کون مقداری سرنهادهٔ بالین بیماری وعلت وماه مزبورك سکزنجی کونی (ارجعی الی ربك) دعوتنه لبیك زن اجابت اولوب سلیمانیه قربنده واقع خانه لری جوارنده دفین واول کنجینهٔ فضائل و معارف ودیعهٔ نهانخانهٔ زیرزمین قلندی مرحوم مرقومك تحفهٔ نایاب وجودی ایرانی وقبای بی بقای جسم خاکبسی شروانی اولوب دیارندن پدری رستم بك ایله عزم زیارت بیت الحرام ونیت راست ایله سمت عراق عربدن حجاج عجم ایله جانب حجازه خرام ایدوب ادای فریضه دنصکره مصر قاهره یه رحلت وسرمایهٔ ملاحظه دن فضله تحصیل فائدهٔ علم وفضله توغل ایله مکث واقامت ایتکین اول وقتده مملکت مصرده والی اولان وزیر صاحب معالی ششمان ابراهیم پاشا بعض خواص متعلقاتنك سوق وتربیه لری ایله مرحوم مرقومدن اظهار شوق تلمذ و براز مدت قند پارهٔ صحبت شیرینندن تلذذ ایتمش ایدی بیك سکسان اوچ تاریخنده جانب اقلیم رومه بادبان کشای عزیمت و بندرکاه امتعهٔ معارف وکمالات اولان استانبولده لنگرانداز اقامت اولوب صدراعظم کوپریلی زاده فاضل احمد پاشا حضرتلرینك اقربالرندن حسین چلبی مرحومه

Digitized by Google

کسب تعلق و ارتباط و مزبورك تربیه و ترغیبی ایله صدر عالیقدر مشار الیهك عمزاده لری حسین بكك مجلس خاصنه مذاکره و تعلیم بهانه سیله رهیاب اولمغله تحصیل دستمایهٔ انبساط ایتمکین مرحوم مرقومك نیازی ایله خزینهٔ بیرون کاتبی احسان و داخل زمرهٔ خواجکان دیوان قلمنه شیدی بعده صدر آرای صدارت قره مصطفی پاشا مرحومه تعلق خاص واوقات خالیلرنده بعض مذاکرهٔ معارف تقریبیله تردد و اختصاص تحصیل ایتمکین پیدر پی خاصلره معدن خواجه لری و اناطولی محاسبه جیلکی ایله تبجیل اولنوب بیك طقسان اوچ تاریخنده واقع بیج سفرینه مقابلهٔ سواری خدمتیله عزیمت و قلعهٔ مرقومه‌نك محاصره سی اثناسنده سمند اقبالی یکیچری کتابتنه نقل ایله حرکت ایدوب بعد العزل کنج عزلت و خولی مقام وبراز ایام سد البحر محافظی اولان کوپریلی زاده مصطفی پاشا ایله اول محلده مکث و آرام ایتمشیدی یکیوز برتاریخنده وزیر مشار الیه حضرتلرینك تبا شیر صباح الخیر صدارتلری اثناسنده رئیس الکتاب و منتهای مراتب ارباب قلم اولان منصب جلیل القدر ریاست ایله کامیاب اولوب خداوندکار عدیم المدانی مرحوم سلطان احمد خان ثانی حضرتلرینك زمان سلطنتلرنده شاه ایرانه روانه قلمق ایچون تسوید ایلدیکی نامهٔ کرامی باعث ازدیاد اکرامی اولوب نیروی بازوی اقبالی تأیید و منصب مناسبی خط همایون ایله تأیید اولنمشیکن صدر اعظم دفتردار علی پاشا مقدما میانلرنده واقع اولان بعض منافسه و مناقشه دن دل کرانلق اظهار و افشا ایدوب مرحومی طریقندن دور و ایلبصان بکلر بکیلکی توجیه ایدوب اغریبوز محافظی وزیر ابراهیم پاشا ایله مورده مأمور ایتمکله ازعاج

ایتمشیدی الماس محمد پاشا مرحومك لمعان خاتم صدارتلری
اوائلنده قید اعادتدن آزاد و بیوك ووزلهه ایله مجبور الخاطر
و داشاد قلنوب براز روزکار کاه کاه خدمتلر ایله اوقاتکذار
اولدقدنصکره بیکبوز اون درت سنه سنده جاه جلیل القدر
توقیع ایله توقیر و ترفیع واون بش تاریخنده ثانیا ریاست کتاب
دیوانی ایله دائرهٔ دولتی توسیع اولنوب اون سکز تاریخنده عزل
ومقامنه عبدالکریم بك افندی نقل اولندی یکرمی ایکی تاریخنده
ثالثا منصب ریاست ایله کامروا وخاتم الماس نکین اقبالی مثلث
نما اولوب یکرمی تاریخنده عزل اولنوب سلفی عبد الکریم
بك افندی خلف واول جاه جلیل ایله قرین عز وشرف قلندی
بو اثناردہ زمان زمان باش محاسبه و بیوك ووزلهه و نظارت
ضربخانه ویکیچری کاتبی کبی منصبلر ایله کذارندهٔ اوان اولوب
یکرمی بش تاریخنده وفق بازوی اقبالی تربیع ورابعا مسند
والای ریاسته ترفیع اولنوب برقاچ آی مرورنده استیلای مرض
پیری سببیله جامهٔ منصبلری تبدیل وتغییر ودفترخانهٔ عامره
امانتنه نقل اولنوب مکتوبی سلیمان افندی ریاست ایله توقیر
اولندی یوزاوتوز تاریخنده یینه نظارت ضربخانه بعده شق ثانی
دفتردارلغی ایله تکریم و زمرهٔ خواجکانك اکثرینه تصدیر
و تقدیم اولنوب اول حال ایله کذارندهٔ ایام ولیال ایکن نقود
انفاس معدوده سی تمام ودفتر عمر عزیزی قرین ختم ختام
اولدی مرحوم مرقوم محیط بی کران عالم علوم حقایق
منقولات و دقایق معقولاتی جامع انوار خورشید فضل و کمالی
خلال غیاهب تحریراتندن لامع جمع اشتات معارفده مانند
کشاجم غبار آثار قلمی هم نشوهٔ خمر الاعاجم مروارید
جهانبهای فقراتی عیبدن عاری و صاف فن جلیل القدر

انشاده ثانیٔ سحریری ومدانیٔ وصاف اشعار آبدارمی پاکیزه ولغزهریتی تصنعات ارزام وتخیلات انجامی حاوی اولمغله مانندبادام دومغز (بیت)

هرکس کسه مز بویله قباشاهد نظمه

شروانیٔ زرد وزعجم باشقه کسمدر

مضمون ومقالی دوختهٔ قامت شاهد خامهٔ رنگین خیالی فاضل وادیب عاقل واریب نادرهٔ ادوار غرهٔ تاصیهٔ اعصارایدی تاریخ وصاف الحضره نك جلد اولنه تحریرایلدیکی شرح بدیع الطرح کثرت تتبع واحاطه سنه دلیل کافی وغزارت دریای فضیلتنه برهان وافیدر

(ذکر دامنبوس عیدرمضان)

شهر رمضان المبارکك یکرمی التنجی کونی صدر عالیقدر کریم بر مقتضای رسم قدیم تبریك عید سعید ایچون مکمل آلای والا ایله شیخ الاسلام سلمه السلام حضرتلرینی زیارته قیام وایرتسی مفتی الانام بعده قپودان دریا مصطفی پاشا وصدور علمای عظام حضراتی جانب سرای آصفی یه خرام ایلیوب یکرمی سکزنجی کونی موالیٔ کرام ویکیچری وجبه جی وطوپچی وسپاه وسلحدار اوچاقلرینك اغالقلری وضابطلقلری ایله کسب تعین ایدن خواص وعوام ایرتسی کونی مدرسین وخواجکان اعلام ادای خدمت تبریك عید سرور انجام ایلدکلرنده قصکره ایلهٔ عید سعید ده برموجب آیین قدیم سرداوار شرف دامنبوس شهریارهفت اقلیم اولان ارکان دولت واعیان خدمهٔ سلطنت اثواب دیوانیه لریله حرم سرای پادشاهی ونماز فجر عقیبنده ادای فریضهٔ دعای شهنشاهی ایلیوب

Digitized by Google

علی مراتبهم تقبیل دامنکوشهٔ سلطانی ایله کسب شرف جاوید وطلوع آفتابدن مقدم مشاهدهٔ انوار دیدار ظل یزدانی ایله عید ایلدیلر بعده پادشاه کرانپناه دام فی حفظ الاله حضرتلری صلوة عیدی جدا مجدلری سلطان احمد خان جامع شریفنده اقامت ومرتب آلای شهرآرایله سرای همایونلرینه عودت ورجعت بیوردیلر

(تشریف همایون بسرای آصفی در اثنای عید)

حضرت شهنشاه بنده نواز صدراعظم وصهر معظملرینی توقیر واعزاز ایچون عید سعیدك ایکنجی کونی سرای معلالرینی تشریف واسلاف عظامارلری مظهر اولمدقلری شرف ایله تبجیل وتلطیف بیوروب بو معاملهٔ چاکرنوازانه لریله قدر وشانلرینی برکونه دخی اعلا ونشاط وانبساطلرینی دوبالا بیوردیلر

(ذکر آلای یوم ثالث عید)

بیکیوز اوتوز اوچ سال میمنت اشتمالی خلال نده وقوعبولان احوالك بیانی اثنا سنده آیین پیشین وقانون دیرین ایکن نیجه سنین واعوامدن برونه طریقله منسی ومتروك اولدیغی تقریر ومجدد رسوم دولت صدراعظم وداماد اکرم ابراهیم پاشا حضرتلرینك نه کونه ملاحظهٔ دقیقه ایله احیا بیوردقلری آلای شهرآرای عید حسنه سی بوسنهٔ عمیم المیمنه ده دخی اجرا ورعایت اولنوب اوتوز درت سنه سی شوالنده راحت جوی خلق عالم صدراعظم حضرتلرینك ضابطان دودمان بکتاشیانك پیاده رولرینه مرحمت وشفقتلرندنناشی داخل سور استانبولده نقاش پاشا سرایندهٔ ترتیب آلای اولنمغی فرمان بیورملریله بو دفعه دخی سرای مزبورده اغای زمرهٔ بکتاشیان محمد اغا طرفندن تهنیهٔ ضیافت اولنوب صدر عالیقدر حضرتلرینی ابو ایوب انصاری

رضی الله عنه الباری جنابلرینی زیارتدنصکره محل مرقومی
تشریفه شایان ومرتب ساز ضیافت اولان اغای مشار الیهی
شرف قدوم واجابتلریله ممنون وشادان بیوردیلرا کرچه بومقوله
ایامده رجال دولتـه اشعار شعار حشمت وپوستین سمور ایله
بالانشین خانهٔ زین اولمق عادت اولوب لکن جمله نك کیفیت معلومهٔ
ضعف روزه ایله هنوز بی تاب وتوان وشدت کرمیت هوا ایله
هرکسك بن موینندن چشمه سار عرق روان اولدیغی ملحوظ
صدر کریم الشان اولیحق مقتضای موسم اوزره صوف فراجه لر
کیملرینه فرمان وآلای اربابنه بو وضع شفقت آمیز ایله لطف
واحسان بیوروب آلای مزبوره دیوان رختی وابایله سوار اولمقری
معتاد اولان ارکان خواجکاندن ماعدا سپاه وسلحدار کاتبلری
ومالیه تذکره جبسی وتشریفاتی افندیلردن غیریسی موجود
بولنمق غیرمعهود ایکن روزنامچهٔ اول اولان چلبی محمد افندی بی
کرشمهٔ نوازش آصفانه لریله منظور وجزیه محاسبه جیلکی ایله
تذکرهٔ اول اولان حبشی زاده عبد الرحیم بك افندی ایله
همعنان اولمغه مأموربیوردیلر پس هنکام عصره دکین اولجای
دلاراده شوق ونشاط ایله مربعنشین مسند قرار وتناول
طعامدن صکره رخش دلکش خرامانلرینه رستمانه سوار اولوب
رهکذارلرنده اولان کوشه لره بادبهاری کبی اطراف نثار ویمین
ویسارلرنده نظر اکسیر اثرلری دوچار اولدیغی فقرا ودرویشانی
مالك دینار ایده رك (بیت)

آسمان کوکب جم مرتبه سلطان احمد
یدی اقلیمك اوخاقان عظیم الشانی

برای تماشا شرفبخشا اولدقلری سلیمانیه یه مقابل اولان آلای
کوشکی برابرینه وصوللرنده اسب صبا رفتارلرندن نزول ایدوب

Digitized by Google

اجرای رسم مأنوس واوج دفعه پیشکاه پادشاه عالمپناهده زمین بوس ایتدکلرندنصکره عط سایای سنیهٔ خسروانیدن اولمحلده کندولری ایچون اعداد واحضار اولنان اشهب شهاب عنان هلال رکابه سوار اولوب حشمت وشکوه وزینت انبوه ایله سرای دلارالرینه مرور وقپودان پاشا حضرتلرینه سراسره قاپلی سمور خلعت ویکیچری اغاسنه چوقه فراجه یه قاپلی سمور کورك الباس وسائر اعیان خدمهٔ دولتی خلع فاخره ایله دلشاد ومسرور بیوردیلر

(ضیافت آصفی بجناب شهریار اسکندرنهاد در تماشاکاه سعدآباد)

همت کوه انداز آصفی ایله خامس جنان زمین ونام سعدآباد ایله تسمیه قلنان تماشا کاه دلنشینده پادشاه عالمپناه خلده الله وابقاه حضرتلری ایچون بنا اولنان سرای دلارا وقصر خورنق نظیر معلا پیشکاهنده ایجاد اولنان آبشاردن ذراع فاصله ایله مانندسیم خام سپید وتراشیده رخاملردن برآبشاردخی انشا وذکر اولنان آبشارك طرفین ومیانده برر مطلا قبه لی نشیمنکاه معلا ایله آفتاب سپهر سلطنت ایچون کویا که اوج عدد برج آبی پیدا قلنوب اولصرح بدیع الطرحدن حرم آباده وارنجه جدول سیمك طرفینده وایوب سمتنده حدایق سلطانیه دن قره اغاج بغچه سنه منتهی اولنجه نهرك جانبینده واقع کوهسارلر عواطف علیهٔ خسروانیدن اعیان خدام دولته تملیك واحسان وهرکسه دلخواهی اوزره برر قصر وآرامکاه بناسنه رخصت وبریلوب کروم وافره واشجار مثمره غرس ایتلری فرمان پیورلمشیدی زمان قلیلده بالجمله اولحالرك طاغ اوستلری باغ وبنا اولنان یوزیمش عدد طرزلری نادیده طرحلری مطبوع وپسندیده قصور بی قصورك هر بری برجای آسایش وفراغ اولوب دار

الملك استانبولك حوالیسنده اولان فرح افزا مسیره لرك جمله سنه
غائق وسیر وتماشاسی حقا که شوکتلو پادشاهه لایق اولمغین
ماه مزبورك دردنجی کونی صدر اعظم حضرتلری طرفلرندن
شهنشاه جهانبان خلده الله الی انتهاء الزمان حضرتلرینه ترتیب
چشن وضیافت وکنارجوی وحوالیسرای دلجویه خیام زبرجد فام
نصب اولنوب شیخ الاسلام سلمه السلام حضرتلری وقپودان
دریا مصطفی پاشا حضرتلری ومعزول ومنصوب روم ایلی
واناطولی صدارتلرینی بالتعاقب احراز وپایهٔ صدارت ایله میان
اقرانده تحصیل شرف امتیاز ایدن رؤسای طریق علمادن
سابقا امام سلطانی حسن افندی وداماد زاده احمد افندی
ومیرزا زاده شیخ محمد افندی وعشاقی زاده السید عبدالله افندی
وصدر روم رئیس الاطبا عمر افندی وچوی زاده عطاء الله
افندی وکواکبی زاده ولی الدین افندی وسابقا امام سلطانی
صالح افندی وپشمقجی زاده السید عبد الله افندی ونقیب
الاشراف السید زین العابدین محمد افندی ویحیی افندی زاده
فیض الله افندی وصدر اناطولی طوسیه لی مصطفی افندی
حضراتی وسائر اعیان اصحاب مناصب دیوان دعوت اولندی
شهر یار انام ابقاه الله الی آخر الایام حضرتلری علی السحر
همپایهٔ تخت سلیمان اولان فلك فلك بادبانلرندن میراخور
کوشکنده خروج ورخش پلنك رنك اسد چنکلرینك خانهٔ
زینه آفتاب عالمتاب کبی عروج ایدوب مرتب ومکمل آلای ایله
قصر خورنق نظیرلرینه سایه انداز اقبال اولدقلرنده یمین ویساره
صف بسته اولان خواص کرام نظر اکسیر تأثیر شهر یاری
ایله نائل شرف مالا کلام اولدیلر پس اول فضای فرح افزاده
آماده وحاضر وصدور رخصت وامره مترقب وناظر اولان درتیوز

Digitized by Google

مقداری مهرهٔ تفنك اندازان اطارهٔ مهرهٔ سبوشکن ایتلرینه
فرمان یورلغله پیشکاه سلطانیده هنر فروشلقلر ایدوب طوردیلر
وجسته جسته نشانه زن اولان درست اندازلر بخشش وانعام ایله
ممتاز قلنوب مهرهٔ تفنکنك نشانکاهه عدم اصابتیله
خطاسندن غرق عرق خجلت اولانلر دخی پیشکاه آصف
کرم کاردن مرور اثناسنده یکان یکان التونه اوردیلر بعده رعد
آشوب طوپلرایله وضع اولنان نیشانکاه برقاج دفعه اصابت کلهٔ
صاعقه کردار ایله خاکمان دشمنان اهل ایمان کبی برباد وتباه
قلندقدنصکره مجلس مرقومه دعوت ایله توقیر واکرام قلنان
صدور علماء کرام حضراتی سنهٔ سابقه ده سزاوار اولدقلری
شرفی ینه احراز وحضور همایون جهانبانی یه رخصت دخول
ایله کسب امتیاز ایلیوب حضرت صدر عالیقدر بنام وجناب
مفتیٔ انام وقپودان دریا وزیر مصطفی پاشا حضرتلریله معابوسه
ربای پایهٔ سریر سلطنت وتاثل اقصای مراتب شرف سعادت
اولدیلر جناب شهریار مؤید وتاجدار فلك مسند حضرتلری
قبیل عصر ده داماد محترملری صدر اعظم حضرتلریله حرم
آباده بنیاد اولنان حرمکاه همایون تماشاسنه خرام وسرای
نو ایجادك سیری داعیه سیله اوجانبه عطف لجام یوروب اثنای
عودتده تفنن فی الطریق قاعده سنی رعایت وجسر نو پیدا
برابرینی مرور دنصکره جناب آفتاب اوج خلافت برجخانهٔ
زیندن شهزادهٔ جوانبختلری سلطان سلیمان حضرتلرینك
سوار اولدقلری زورقچهٔ هلالیٔ الشکله نقل وتحویل وصدر
عالیقدرلرینی سعادت واقبال کبی پیشکاهلرینه اجلاس ایله
تبجیل یوردقلرنده صدر آصف منقبت حضرتلری اولمحله
دخی برکونه ادای خدمت وسایه سنده کافهٔ جهانیان آسوده حال

اولدقلرى ظل خداى متعالى مروحه دارلق ايله باد وزان وتاب خورشيد آسمادن صيانت ايلديلر اولحاله شاعر معجز گفتار سيد وهبى افندينك بداهة نظم ايلديكى بيت آبدار در (بيت)

بندى برزو رفه دامادى ايله حضرت شاه

برج آيده قران ايلدى صان مهر ايله ماه

پادشاه فلك بارگاه ايده‌الله وابقاه حضرتلرى هنگام شامه قريب سراى همايونلرينى تشريف وايرتسى پنجشنبه كونى يمه نزهتگاه سعد آباده قدوم شوكت لزوملرينى بين الصلوتينه تأخير وتوقيف بيوروب هنگام عصره دكين گاه قوشى ايچون اعداد اولنان اسبان جوادك مسارعت ومسابقتلرينى سيران وگاه كشتى گيران وجريد بازان وانواع بازى گرانى تماشا ايله امرار زمان بيوردقلرندنصكره يمه سعادت ايله سراى همايونلرينه عزيمت وتشريف آشيانهٔ عنقاى سلطنت بيورديلر

(ذكر مسخر شدن قلعهٔ تفلبس وكورى)

مقدما نقش پريشان بيان قلنديغى منوال اوزره تفلبسك فتح وتسخيرينه تعيين اولنان سپاه نصرت قرينه سرعسكر نصب اولنان ارضروم والبسى وزير سلحدار ابراهيم پاشا حضرتلرى ارضروم دن حركت وقارص مشتاسنده اقامت ايليوب تفلبس خانى اولان وختانه اطاعت دولت عليه يه تحريض وترغيب وپارچاى مقام عصيان اولمق وخامت عاقبتندن تخويف وترهيبى متضمن رسل ورسائل ارسالندن خالى اولميوب مسفور طرفندن گاه اطاعت وانقياده رغبتى مشعر معامله وگاه بعض شروطه تعلقى حاوى نامربوط مكاتيب ايله مقابله اولندينى اثناده مقدما طرف دولت عليه دن شروان خانلغى احسان اولنان حاجى داود خانه نامهٔ همايون وخلعت اعزاز مقرون ايله

Digitized by Google

ارسال اولنوب اشتداد هنكام شتا وامتداد ايام سرما تقريبيله وزير مشار اليه حضرتلريله قارصده مكث وتوقف اوزره اولان دركاه عالى قپوجى باشيلرندن مير علم دروپش محمد اغا وختيان طرفنه تحرير اولنان امر عالى ومكتوب صدر صاحب معاليتك دخى تبليغ وايصالنه جانب دولت عليه دن مأمور قلمغين تفلبسه طوغرى عازم راه و بلدهٔ مرقومه يه قريب واردقده محمود خان افغان اصفهانه مستولى اولوب شاه حسينى اولاد وعيالى ايله اسير ايتدكده قزوين طرفلرنده بولنمغله مملكت آذربايجانده شاهلق ادعاسنده اولان شهزاده طهماسب طرفندن نيجه زماندنبرو اوجاقلق وجهى اوزره كاخت ايالتنه متصرف اولان محمد قليخانك تفلبسى ضبط وتسخيره مأمور وتلاقئ سپاه طرفين اثناسنده لشكر عجم منهزم ومقهور اولوب محمد قليخان ميدان معركه دن فرار ايله تخليص جان ايتمشكن صرف نقد ينهٔ تدبير واستعداد وجار وتالالى نام قبيله لر وكندوسنه تابع لزكى جماعتلرندن استمداد ايدوب مزبور ايله تفلبس جانبنه ايلغار وشبكير وعلى الغفله شهر مزبورى ضبط وتسخير ايتمكله وختيان بالضروره سمند كريزه سوار وحوزهٔ حكومتنده اولان كورى قلعه سى طرفلرينه عنان تاب فرار اولديغندن اكاه اولوب لكن پايمردئ رأى وتدبير ايله رفتارينه خلل ويرميوب صوب مقصوده عازم وتأثير قوت بخت ايله حصول مطلب ومرامه جازم اولدى اما مسفور وختيانك لواى نكبت التواى طغيانى منكوس ونقوش صحيفهٔ تدبيرى مانند خط ترسا معكوس اولوب تفلبس ايادئ ايجامه منتقل ومحمد قليخان مقام حكومتنده مستقل اوليجق بالضروره سرعسكر مشار اليهه عرض عبوديت ورجا وكهف الامان دولت عليه يه التجايى پيشنهاد ايدوب سرعسكر مشار اليهك

Digitized by Google

فارصدن حرکت و چادر ایالتنه تابع اخلکلك سنجاغی
فراسندن پوکا نام قریه قضاسنده برقاچکون اقامتی اثناسنده
مسفور وختنك قرنداشی یسه خان اطاعت و جهیله کلوب
داخل حوزهٔ امان ومنزل مزبوردن حرکت خلالنده اوغلی
شهنواز دخی کلوب قبول ربقهٔ اطاعت و پدری وختنان طرفندن
حوزهٔ حکومتده اولوب دولت علیه یه اهداسنی تصمیم ایلدیکی
کوری قلعه سنی ضبط وتسلیم ایچون برمقدار آدم ارسال اولنمسی
نبازیله لب جنبان اولمغین سرعسکر مشار الیهك اغالرندن
علی اغا بیراق سردنکچدی ایله قلعهٔ مزبوره طرفنه فرستاده
قلندی اثنای راهده وختنان طرفندن محمد قلیخان بنم دولت
علیه یه اطاعت واتباعمدن اکاه وکوری قلعه سنی تسلیم ایده جکم
بی اشتباه اولمغله سور مزبورك قبضهٔ تصرف اسلامیانه
کیرمزدن مقدم ضبط وتسخیری اهمد ردیو قرنداشی کشتاسبی
کفایت مقداری عسکر ایله اوجانبه ارسال ایدوب قلعه نك
حفظه سی اولمامغله سنزلردن مقدم واریرلر ایسه ضبط ایتملری
امر مقرر دردیو خبر وارد اولمغله مزبور لردخی ارخای عنان
وشتاب ونصف اللیلده پیرامن حصاره واصل اولوب وختنك
مرقومله ایله اولان آدمیسی افادهٔ حال ایدیجك قلعه نك
نکهبانلری فتح باب ایلیوب توفیق سبحانی ایله حصار مزبور
بوطریق ایله داخل اعداد ممالك سلطانی اولدی بو اثنالرده
سالف الذکر درویش محمد اغا تغلبسه واروب برقاج دفعه
محمد قلیخان ایله همدم وقومی بینلرنده تسنن ادعاسنده اولدیغنه
واقف ومحرم اولیجق خان مرقومی خادم حرمین محترمین
اولان حامیٔ حومهٔ دین مبین وخلیفهٔ روی زمین حضرتلرینه
ازدل وجان بندهٔ فرمان اولمغه تشویق وترغیب وتغلبس حاکمی

اولان وختانك مقدماتركه انتباه وتبصر و بر موجب (الكفر ملة واحده) مسقو چارينه اتباع ايله اظهار تنصر ايتمسى آستانهٔ پادشاه عالميناهدن تغلبسك فتح وتخلبصنه سپاه ظفر دستكاه تعيين وارسالنى اقتضا ايتمكين مسفوروختان كارناهموارينه نادم و پشيمان اولديغنى سرعسكر مشار اليه طرفنه افاده ودولت عليهٔ عثمانيه يه اطاعت وقلعهٔ تغلبسى نواب شهريارى يه تسليم عزيمت ايتديكنى تحرير ايتديكى مكتوبلرده تكرار اعاده ايتديكندن ماعدا مملكت مذكوره فى الاصل پادشاه عالميناه حضرتلرينك ممالك موروثهٔ معموره لرندن اولوب حالا دولت روافض بدفعال دخى بفضل الله المتعال قرين زوال واضمحلال اولغله قلعهٔ مرقومه يى بيهوده محافظه قيدينه دوشمكدن تبعيد وترهيب خصوصنده ايراد ايتديكى كلمات وتمهيد قلديغى مقدمات خان مرقومك صحيفهٔ خيالنده مرسوم اولدقده اغاى مزبورك كلام صدق انجامى ايله حركت سرمايهٔ سلامت و باعث عز وسعادت ايديكنى ملاحظه ايليوب اغاى مرقومك وساطتيله قلعهٔ تغلبسك مفتاحنى تسليم مسارعت واستعجال وسپهسالار مشار اليهى تغلبسه برچق مرحله مجلده استقبال ايتمكين سرعسكر مشار اليه مملكت مرقومه نك بى جنك وجدال قبضهٔ تصرفه كيرديكنى اخبار وكليدى ايله باش چوقدارلرى يحيايى فرستادهٔ سعادت مدار ايليوب شوال المكرمك التنجى جمعه كونى بلدهٔ مرقومه نك نويد فتح وكليدى دركاه دولته واصل و اول مقوله برمملكت عظيمه نك فوت بخت جها نكير پادشاهى واصابت رأى و تدبير جناب صدارت پنا هى ايله بلاحرب وقتال ممالك محروسة المسالك سلطانى يه انضمامندن كافهٔ اسلاميانه انواع مسرت وشادمانى حاصل اولدى ابرتمى شفيه كونى پادشاه كشورستان عالمكير حضرتلرى كوكبهٔ كيانى

ودیدهٔ خسروانی برله ادرنه قپوسی یولیله درون شهردن مرور وضیا فتکاه آصفی اولان تماشا جای سعد آبادی پرتو خور شید رخسارلریله مشرف انوار سرور بیورملریله اول جای دلارا ده صدر بلند قدر آصف مقام وشیخ الاسلام عبد الله افندی سلمه السلام وقپودان دریا وزیر مصطفی پاشا حضراتی تبریك فتح جلیل و پایهٔ اورنك فلك فرسایی تقبیل ایلدیلر بو فتح عظیم الشانك ادای لازمهٔ شکری بالجمله خواص وعوامه تبیین وسراپا سعد آباد ده بنیاد اولنان قصور بی قصور شموع وقنادیل ایله تزیین فلنمق فرمان بیورولوب جدول شیمك طرفینی سر واندام مولملر ایله مانند خیابان وجسر نو پیدای جوی تسنیم دخی تعلیق قنادیل کواکب عدیل ایله همرنك طاق کهکشان قلنمغین اول کیجه شعاع قنادیل ستاره التماع جویبارك جانبینده اولان کوهسارلری مانند جبل نور و پیدر پی آه عاشق نوکرفتارکی جانب آسمانه صعود ایدن فشنکلرك سیری دیده کشای تماشا اولنلرك درونلرینی مشرق نور نشاط و سرور ایلدی شهنشاه کیتی پناه دام فی حفظ الاله حضر تلری هنکام عشایه دکین اول جای نشاط افزا ده آرام بعده اول روزفیروزده حرم ملائك خدم وخواص بندکان وحشملری نقل بیور دقلری قصبهٔ ابی ایوب انصاریده واقع والده سلطان سراینه طرف بردن اسب صبا رفتار ایله خرام بیوردیلر

(تبدیل مناصب بعض خواجکان دیوان)

ترسانهٔ عامره امینی قبله لی زاده محمد بك افندی ومطبخ امینی خلیل افندی وآرپه امینی سلیمان افندی وقصاب باشی عثمان اغا خدمتلرنده مجد وساعی بالجمله مشکورا لمساعی اولملریله مقاملرنده ابقا وانا طولی محاسبه سی فردوسی سید ابو بکر افندی وجزیه

Digitized by Google

محاسبه سی ایلچی پاشازاده عبد الله بك افندی و پیاده مقابله سی یازیجی احمد افندی یه و بعض مناصب قلیه دخی مناسبلرینه صدقه واحسان اولنمغله درونلرینه نشاط وسرور القا اولندی

(نزول اوج انبارلی وضیافت قپودان پاشادرتر سانهٔ عامره)

اوج سنه یه قریب مدتدنبرو ترسانهٔ عامره ده انشا وایجاد ینه مباشرت اولنوب التمش بر پنجق ذراع طولی اولمغله الی هذا الان آیینهٔ عالمنمای در یاده مثلی عیان اولمیان اوچ انبارلی قالیونك دریایه تسییر اولنماسی بابنده فرمان صبا مسیر صادر اولمغین قپودان در یا وزیر مصطفی پاشا حضرتلری آلات مهمه وادوات لازمه سنی بالجمله اتمام و ولی نعمت جهانیان اولان سلطان جهانبان حضرتلرینه ترتیب ضیافته اقدام ایلیوب ماه مزبورك اون دردنجی شنبه کونی صدر عالیقدر کریم وشیخ الاسلام واجب التکریم حضرتلری قپودانه ده کندولره مخصوص اولان محله سحری شرفبخشا وقدوم میمنت لزوم شهریاری یه مترقب ودیده کشا اولدیلر پادشاه دریانوال صانه الله عن الزوال حضرتلری صحبهٔ کبراده مزبور قالیونك کورته تعبیر اولنان محلنده نفس نفیس همایونلری ایچون وضع اولنان سایبان واختراع فلنان نشیمنکاه شاهانه بنیانی تشریفلریله اول فلك فلك عنوانی همپایهٔ تخت سلیمان بیوردقلری آنده داماد اکرملری صدر اعظم وشیخ الاسلام افندی حضرتلرینی رخصت دخول پیشکاه همایونلریله اعزاز واول آن سعد اقتراننده قالیونك سوی دریایه تسییری بابنده فرمان قضا جریانلری صادر اولمغله سلیمانیه شیخی عرب زاده افندی لب جنبان دعا اولیحق فرمان فرمای ربع مسکون جنابلری قائما دست نیازی بازبیوروب صدای آمین آمین رسیدهٔ قرار کاه روح الامین اولدقده قالیونك طرف پسنه بسته اولان ریسمانلر

رشتهٔ اعمار دین ودولت کبی برکنده واطراف وجوانبنه وضع اولنان ستونلر تبشهٔ استادکاران فرهاد پیشه ایله مقطوع وپراکنده قلنیجق اون سکز ذراع مقداری سوی بحره روان اول محلده توقف واستقرار اینك حکمتی شاعر معجز بیان سید وهبی افندینك بالبداهه نظم ایلدیکی بو قطعهٔ غرادن عیان اولدی (قطعه)

نه قالیون ایتمه ده برکسه نك تکاسلی وار
نه قالیونکده نزول ایتمه ده تعللی وار
چوقه اطه سنی استرکه ایده پای انداز
براز افندیمه ناز ایتسه ده تحملی وار

اکرچه قپودان پاشا حضرتلری قالیونك اسباب نزولنده دقیقه فوت ایتیوب کمال دقت واقدام وصدر عالیقدر مقدام جنابلری دولت علیه نك قوت وقدرتنی اظهارقصد یله تماشایه مشغول اولدقلری محلدن بالذات حرکت وهمت کوه انداز آصفانه ایله اول جبل راسخك تحریك وتسییرینه اهتمام بیورملریله امارات حرکت ونزولی ظاهر وجنبش وخرامی انجق حملهٔ واحده یه موقوف قالدیغی جمله کا رشنا سانه آشکاره وباهر اولمشیدی لکن اول کشتی کوه شکوه کردون مثال کیم فلك فلك یانده صندال اولماز تنظیر وتشبیهی امر محال اولان سفینه وجاریه دفعهٔ جوی زوان کبی واصل دریا اولمامق عادت جاریه اولدیغندن ماعدا بومقوله کشتیٔ بیستون اندامی پیشکاه انظار انامده دفعهٔ دریایه تسییر وایصال العیاذ بالله تعالی مظنهٔ اصابت عین الکمال وتماشای نزولی آرزوسیله هرطرفدن پیدرپی وارد وزفته رفته شدت مقارنت ومقاربتایله ترسانهٔ عامره دن ساحل استانبوله وارنجه صورتنده شیٔ واحد اولاراز ورقچه لره خاصکیانك

چوب دور باشلری کارکر و بولندقلری محلدن حرکت ور جعته
امکان متصور اولمامغله قالیونك نزولنده بهرحال نیجه
یوز کیسه نك صدمات افواج امواج ایله غوطه زن دریای عدم
اولمامسی امر محال ایدیکی مجلای مجلای دقایق اسرار اولان ضمیر
الهام پذیر پادشاه دل آگاهده بدیدار اولغین سفینهٔ مرقومه نك
تنزیل وتسییرینی وقت آخره تأخیر وتوقیف وشوکت وسعادت ایله
ترسانهٔ عامره ده قپودان پاشالرك فرارگاه مخصوصلری اولوب
قریب العهد همت صدر عالی نژاد ایله تجدید وآباد پیوریلان
دیوانخانه یی تشریف پیوروب اخشامه قریبه دکین مکث
وآرام وتناول نقل وطعام ایله قپودان پاشا حضرتلرینی مطیب
وشادکام پیوردقلرندنصکره زورق هلال پیکرلریله سمت ایوبه کذر
والده سلطان سرایینی آرامکاه ومقر پیوردیلر ایرتسی
کونی ترسانهٔ عامره ده دامن در میان مقام خدمت
اولان عمله وخدام رخصت یافتهٔ آسایش وآرام اولوب اثنین
کونی حضرت صدر مقدام بلند همت ذکر اولنان ملاحظه لره
بناء هنوز مردم چشم تماشا پرست انام غنودهٔ جلباب
خواب راحت ایکن ترسانهٔ عامره یه حرکت وقپودان پاشا
حضرتلرینك رعایت جانب حزم واحتیاط ایله اعداد واکمال
ایلدکاری ادوانك اکثری محتاج تعرض واعمال اولمادین طلوع
آفتابدن مقدم اول کشتیٔ کوه پیکری یرندن تحریك وتسییرده
اظهار نصیروی بازوی همت پیوروب اکثر انام کشتیٔ مزبورك
نیجه ایامده نزولنی تقریب وخیال ایتزلر ایکن صدای طوب
شادمانیدن پیدار ودیده کشا ومیان خلیجده برقلعهٔ کوهپاره
بلکه برجزیرهٔ سیاره پیدا اولدیغنی کوروب مدهوش تماشا اولدیلر
اول اثناده خاصکی اغا ایله شرفبخشای ورود اولان خط همایون

Digitized by Google

نوازش مقرونده زهنگاه سعد آبادی تشریفه میل وبیتلری تصریح و قپودان پاشا حضرتلریله محل مرقومده بوسه‌رپای پایهٔ سریر سلطنت اولمرینه اشارت و تلمیح بیورلمغین جناب صدر عالیقدر کامبخشا قپودان پاشا حضرتلریله (بیت)

شهاستاره‌ٔ صبحم من وستارهٔ صبح
همیشه پیشرو آفتاب میباشد

مفهومی اوزره مقدم همایون شهریاریدن مقدم جانب سعد آباده خرام وقدوم میمنت لزوم سلطانی یه ترقب ایله برمقدار مکث وآرام ایتدکلرندنصکره جناب شهنشاه جهانبان دام فی حفظ الرحمن حضرتلری شوکت واقبال ایله قصر عالیلرینه پرتوافکن عزواجلال اولدقلری کبی صدر اعظم حضرتلریله قپودان پاشا حضرتلری مأذون دخول حضور همایون اولوب قپودان پاشا حضرتلری خلعت سمور ایله نوازش خسروانی یه مقرون وقلیونك اوزمنی تقیم وتکمیل ایچون ترسانهٔ عامره یه عودت وانصرافه مأذون قلندی

(امتیازیافتن ساحلسراهای رجال دولت ازاماکن ارباب ذمت)

بالطول والعرض بسیط معمورهٔ ارضده لطافت موقع وهوا ایله نظیر وعدیلی نایاب ایدوکی بی‌اشتباه اولان سواحل خلیج بحر سیاحده بنا اولنان ساحلسرالرك اکثریا قفس و دیوارلری اسود بی رنك ومانند تصویر سیاه قلم فرنك اولوب اول طرز بکاهلرك مثال ماتم خانه سیاه فام اولمسی امر عجیب واماکن ارباب دولت ایله مساکن اهل ذمتك همرنك بولنمسی نفس الامرده مغایر دأب ادب برنقش غریب اولدیغی جلوه کر آیینهٔ ضمیر آصفی اولیحق اواخر ماه مزبوره بالجمله رجال دولتك ساحلسرالری سرخ وسبزه وسفید الوان ایله اماکن آحادناسدن

ممتاز قلمنسی فرمان پیور لمغین طوبخانه دن منتهای خلیجه وارنجه روم ایلی واناطولی طرفلرنده اولان طوبخانه لرك اکثریا دیوارلری تبییض اولنوب جابجا تخته پرده لر رنك رنك سرخ ایله تتق آل عروسدن یادکار و بیوت وقصورلرینك روزن ومنظره لری رنك رنك چنی ایله قفس بلبلدن نمود ار اولوب بوغاز ایچینك رو نق د و بالا ومانند کلوی صراحی سیر و تماشاسی اولکیدن برتر نظاره فریب ونشاط افزا اولدی

(وفات صدر اناطولی طوسیه لی مصطفی افندی وصدارت)

(یحیی زاده احمد افندی)

اناطولی قاضیعسکرلکی ایله بالا نشین مسند اعتبار و پیرانه سر دلشیفتهٔ مکارهٔ دهر مردم خوار اولان طوسیه لی مصطفی افندی رحمت پروردکاره واصل وزمرهٔ سکان فردوسه داخل اولوب استانبول قضاسنده خلفلری اولان یحیی زاده احمد افندی حضرتلری ماه مزبور یکرمی سکزنجی کونی منصب مخلول ایله شاد کام و مقام صدارته اعتلا ایله مقضی المرام اولدیلر مولانای مومی الیه رحمة الله علیه بیك الی تاریخنده مهمانسرای جهانه قدوم وتحصیل بضاعهٔ استعداد ده نصکره بچاجی محمد افندی ودرس عام صالح افندی وتفسیری محمد افندی وشیخ الاسلام دباغ زاده محمد افندی امثالی فحولدن تلمذ علوم ایدوب فند قلیلی موسی زاده عبد الباقی افندینك مجلس درس وافاده سنه مداوم و بیك سکسان برمحرمنده صحن عاده سندن ملازم او لمشلر ایدی طقسان برصفرنده مدرسهٔ خارج ایله نائل مأمول و دور مداوس ایدرك غضنفر اغا مدرسه سنه موصول او لمشلر ایکن یوزدرت جمادی الاخره سنده توقات قضا سیله طریق تدریسدن اخراج و ابعاد و یوزسکز

محرمنده بغداد بهشت آباد قضاسیله مجبور الفؤاد قلنوب
یوزاون ایکی جمادی الاخره سنده بروسه پایه سیله قضاء بیت
المقدس ایله تشریف ویوزاون یدی ذی القعده سنده حکومت
مصر قاهره ایله تبجیل وتلطیف اولنمشلر ایدی یوزیکرمی بر
سنه سی شهر ربیع الاولنده ادرنه پایه سی ویکرمی ایکی جمادی
الاخره سنده مکهٔ مکرمه پایه سیله مسرور و سنهٔ مر قومه
رمضانینده ارپه لقلری اولان جمیر ارکنده اقامتله مأمور اولوب
بعد زمان قید نفیدن اطلاق ایله مظهر نوازش و کرم ویکرمی
درت شوالنده ادرنه قضاسیله مکرم اولدیلر قضاء مزبوردن
عزللرینه مقارن بنه جمیر ارکنده اقامتلرینه فرمان ویکرمی التی
محرمنده استانبوله کلرینه اذن ورخصت ایله مبتلی اولدقلری
درد جانکاه غربته درمان قلنمشدی یکرمی سکز شوالنده
قضاء دارالسلطنهٔ استانبول ایله بکام واوتوزاوچ جمادی الاولیسنده
اناطولی پایه سیله داخل عداد صدور علماء عظام اولوب
اوتوز بش جمادی الاولیسنده صدارت اناطولی ایله تحصیل
نشاط جنان و سنهٔ مزبوره شوالنك یکرمی سکزنجی شنبه کونی
عزم دارالضیافهٔ جنان ایلیوب کیکین دده مزارستانده مدفون
وسنك مرقدلری نشانکاه تیرد عای ارباب درون قلندی
مولانای مومی الیه فضائل علمیه ایله موصوف و مشهور
وبتخصیص علوم نافعه یه کمال انتساب ایله معروف و مذکور
دقایق احوال مناصب مراتب علمیه دن خبردار مراعاة
مراسم طریقده مسلوب الاختیار سفره کشا ومضیاف خانه لری
صیف وشتاده جمیعتکاه اصناف جری الجنان کبار وصغار
حقنده مطلق اللسان سنین عمر عزیزلری سکسان بشه یتمش
وصدارتلری حالنده اسفیلای پیری ایله لسانلرندن غیری اعضا

Digitized by Google

وجوار حلرنده تاب وطاقت كتمش ايدى مخدوم فضائل موسوملرى ابو الاسعاد افندى مزارلرى مقابلنده كشاده اولان منظره نك بالاسنه تاريخ وفاتلرينى يازدرمش وپدر بزركوارلرينك روايتلرينه بناء سلسلهٔ نسبلرى جناب عمر بن الخطاب رضى الله عنهه پيوسته ومنتهى اولمق اوزره قازدرمشدر العهدة على الراوى

(توجيه ايالت طرابزون بميرميران قارص مصطفى پاشا باوزارت ومأموريت وى بجانب شروان)

مسقو چارينك اطراف ديار ايران ودامان مملكت شروانه اطالهٔ دست استيلا فكرنده اولديغى مسموع ومعلوم وكنار بحر خزره واقع اولوب كرفتهٔ پنجهٔ تسخير ايلديكى حصار باب الابواب كبى ممالك محمدن باكو وسواحل بحر مزبوره واقع اولان سائر بلاده مستولى اولديغى حالده پيرامن ممالك خسر وانيده رفته رفته مانند خار خود رسته باعث خلجان خاطر اوله جغى مقطوع ومجزوم اولديغندن قطع نظر ممالك ايرانه بحسب الارث والعاده پادشاه عالميناه ايده الله وقواه جناب خلافت مآبلرينك اهليت واستحقاقلرى قرار داده اولوب خصوصا اهالئ شروانك شاه عجمه اطاعت وانقياددن امتناع وشهريار اسكندر اقتدار حضرتلرينه بالطوع والرضا عرض عبوديت واتباع ايتلرى مرقومارك متمكن اولدقلرى اماكن واول مساكينك ساكن اولدقلرى مساكنك حمايت وبالجمله مملكت مرقومه بيكانه نك تصرف واستيلا سندن صيانت اولنمسنى اقتضا ايتمكين مقدما بعض خصوص ايچون چارمسقوه فرستاده قلنان دركاه عالى قپوجى باشيلرندن نيشانلى محمد اغا ايله لسانا ارسال پيام ودوات عليه نك سايهٔ حمايه سنه التجا ايدن لزكى طائفه سى اوزرلرينه بعد اليوم سفر وحركت

Digitized by Google

اولنمق صلحه مغایر اولد یغی اعلام اولنوب اتای مزبور چارك
امر یله مرقوم ووکلای دولتلنك مهر لریله مختوم کتورد یکی
مکتوبده لزکی طائفه سی چارایله مصالحه ومصافات اوزره اولان
عجم شاهنه عصیان وشماخیده بولنان مسقو تجار ینك کندولر ینی
قتل واموال واشیالر ینی غارت وتالان ایتد کلرنده چارمسقور
طائفهٔ مزبوره یه مخصوص آدم ارسال وعجم شاهنه بالدفعات
مزبورلرك آسیب وضرر لرینی دفع واحقاق حق ایتمکیچون
خبر ایصال ایلیوب بروطرفدن جوابی ظهور ایتیجك طائفهٔ
مزبوره دن اخذ انتقامه عزیمت وبوقصدایله سواحل بحر خزردن
مزبورلرك اوزرلرینه حرکت ایتمشیدی حالا طائفهٔ مرقومه
دولت علیه نك سایهٔ حمایه سنه التجا ایتلریله دولت علیه نك
مرادی اوزره حرکت ومزبورلرك اوزرینه سفردن فسخ
عزیمت ایده جکنی آستانهٔ سعادتده اولان قپوکتخداسنه انهما
وافاده وبعض مواد مذاکره سنه مرخص ایدوب ارادهٔ مکالمه
ایلمسنی ارادہ ایلدی انجق سواحل بحر سیاهده برمحالك دست
بیکانه ده اولمسی دولت علیه نك امنیتنه مخل ایدیکنده اشتباه
اولمد یغی کبی سواحل بحر خزره قریب یرلرده دخی مجددا
دول سائره خصوصا دولت علیهٔ قاهره نك پنجهٔ تصرف
وحکومتی درکار اولق آسایش دولت چاره سازکار اولمامغله
علی الاطلاق سواحل بحر مزبورده آخرلك تصرفنه تحملی
یوقدردیو تحریر وعجم مملکتنه عسکر کوندرلمیوب چارلك
محافظلری بولنان محللر وحمایه سنه التجا ایدن یرلرك دار ودیارلرینه
تعدی ایتمامکیچون لزکی طائفه سنه تنبیه اولنمق اوزره تسطیر
اولنوب مقدما مسقو عسکرینك لزکی اوزرینه سفر وحرکتلری
اثناسنده اول حوالی اهالیلرینه مسقوچاری شاه عجم ایله کمال

Digitized by Google

مصافات اوزره اولمغله اطاعت شاه عجمده ثابت قدم اولانلره
برطریقله تعرض اولنمیوب حمایت وحراستلرینه تقید واهتمام
اولنورديو دفع وحشت ایچون ارسال اولنان مکتوب وپیاملرینه
بناء در بند وباکو اهالیلرندن وارد اولان مکتوبلری مرقوم محمد اغایه
عرض واراءت ومزبورلرك کویا مسقوچلرینه اتباع واطاعتلرینه
دلالت ایدر زعمیله صورتلرینی فرستادهٔ درکاه سعادت قلمشلر ایدی
بعده چار مسفورك آستانهٔ دولتده اقامت اوزره اولان قپوکتخداسی
مکالمه یه طالب اولوب ارکان دولت علیه دن بالفعل رئیس الکتاب
اولان محمد افندی وسابقا دفتردار شق اول اولان امین دفترخاقانی
حاجی مصطفی افندی وطرفیندن توسطی اختیار اولنان
فرانچه ایلچیسی مسفو رایله مکالمه یه مأمور اولدقلرنده قپو
کتخداسی چاردولت علیه‌نك مرادلری اوزره لزکی طائفه سی
اوزرینه سفردن فراغت ایتمکله دولت علیه دخی مکالمه اولنه جق
موادقرین حسن ختام اولنجیه دکین ممالك عجمه تعرضدن
کف ید ایلمکی تکلیف وبنیاد مکالمهٔ موادده آغازی طرفیندن
ترك جدل اساس قلنمغه توقیف ایدیلمك دولت علیه مرخصلری
ممالك آذربایجان وکورجستان وداغستان وشروان وباب الابواب
واول حوالیده واقع نیجه ممالك وبلدان پادشاه عالمپناه
حضرتلرینك ممالك موروثه لرندن اولوب حالا شاه حسینك
دولتی قرین زوال ودیار ایران لبریز آشوب واختلال اولمغله
بحسب الارث والاستحقاق ممالك مرقومه یی استصفا
وتخلیص مراد همایون شهنشاه ربع مسکون اولدیغنی بیان
وتنصیص ایدوب ممالك موروثه لرینه آخرلك وضع ید ایتمسنه
رضاداده اولدقلرینی افاده واعلام وچار مسفورایله دولت علیه
میانده منعقد اولان صلح مؤید برقرار واستوار ایکن پادشاه

جهانپناه حضرتلرینك ممالك موروثه لرینی ضبط ایچون
بلاد عجمه تعیین وارسال بیورد قلری جنود منصوره لرینی
توقیف چار طرفندن ناسزا برخام تکلیف اولدیغندن غیری
تأیید مراسم مودت وتأیید لوازم محبته دائر مواد مذاکره سنه
ممالك مرقومه یه عدم تعرض وترك جدل اساس قلمنك
تعلق ومساسی اولدیغنی وجه مناسبی ایله افهام ایتدکلرنده
قپو کتخداسی منوال مشروح اوزره ترك جدل اساس قلمدیغنه
مکالمهٔ مواده مرخص اولدیغنی بیان وچار طرفدن رخصت
جدیده کتورتمکه محتاج ایدیکنی عیان ایتمکین التماسی اوزره
رخصت جدیده کتورتمك ایچون طقسان کون مهلت وطرفیندن
توسطی اختیار اولنان فرانچه ایلچیسنك صوابدیدی ایله
رخصت جدیده ورودند نصکره مکالمه یه مباشرت اولنه جغی
کوندن طرفینك بحر خزر جانبلرنده اولان عسکرلری ختام
مکالمه یه دکین توقیف ایتدرلکه رخصت ویریلوب انجق چارمسفورك
تارخو وترك قلعه سی واوج نام مواضعده جسته جسته
عسکری آماده وبحر خزر ایله کیلان وبلکه استرآباده سپاهی
روبراه اولمق قرارداده اولوب باکو قلعه سی هنوز عجمك
تصرفنده ایدیکی بی اشتباه ومتدما نیشلی محمد اغا ایله ارسال
ایتدکلری مکتوبلرلها ایسنك قلعه یی تسلیم واطاعت
واتیا علرینه متضمن اولمق دکل بلکه مسقو طرفینك خلاف
مدعالرینه گواه اولمغله ماه ذی القعده نك دردنجی گونی جناب
شیخ الاسلام سلمه السلام عبد الله افندی وقپودان دریاوزیر
مکرم مصطفی پاشا حضرتلری ومعزول ومنصوب صدور علماء
عظام حضراتی وارکان خواجگان دیوان واوجاقلرك اغایان
واعیانی سرای حضرت صدرعالیه دعوت وبوخصوص ایچون

عقد مجلس مشورت اولنوب ایرتسی کونی دخی
بشکطاشده واقع سا حلسرای آصفیده حضور همایون
شهریار ربع مسکونده تکرار عقد اولنان انجمن
مشاوره ده مقتضای حال اغتنام هنکام فرصت واقدام
اقدام ایله جست وچابك حرکت اولنوب چار مسفورك
استیلا سندن مقدم باکو قلعه سی وسواحل بحر خزرده اولان
بعض بلدان عجالة روافض یدلرندن نزع وهر برینه طرف دولت
علیه دن پرمقدار آدم وضع اولنمق مقتضی ایدوکی متبین
وبوخصوص اضاعت وقت فرصت اولنمامق ایچون اول طرفده
بولنان بروزیر کارکذارك عهده کفایتنه حواله قلنمق
لازم کلدیکی متعین اولوب لکن اول طرفلرده بولنان وزرای
عظام اقتضاسنه کوره مأمور اولدقلری خدمات علیه‌نك
تمشیتلرینه دامن درمیان اهتمام بولنملریله امیرالامرا زمره سنك
قدماسندن روم ایلی پایه سیله قارص بکلر بکیسی اولوب
تفلیس سرعسکری اولان ارضروم والیسی وزیر ابراهیم پاشا
ایله تفلیس طرفنه مأمور وبوخدمت جلیله ده سعی جمیلی مأمول
ومنظور اولان قره مصطفی پاشا ذکر اولندوغی اوزره مکالمه یه
تکرار مباشرت اولنمقدن مقدم سواحل بحر مزبوره واقع
بعض بلدان علی الخصوص ضبط وتسخیری مقصود اصیلی اولان
باکو قلعه سنی بای حال عجمك قبضهٔ تصرفندن نزع وتخلیصه
بذل مقدور ایتمك اوزره علی جناح الاستعجال اولطرفه حرکته
مأمور وعواطف سنیهٔ سلطانیدن وزارت ایله طرزون ایالتی
دخی منصبنه ضم اولنمغله بنیان عزوشانی معمور قلنوب
بوخدمتی ادا واتمام ده نصکره موسم زمستانده شماخیده مکث
وآرام وشروان خانلغی احسان اولنان حاجی داود خانك حالنه

Digitized by Google

رؤسای قومندن بعضیلرك مخالفتندن ناشی عارض اولان اختلالی برطرف وخا نلغی خصوصی قرین استقلال واستحکام ایتلری فرمان ومکارم عالمشمول خسروانیدن یکرمی بشبیك

غروش دخی انعام واحسان اولندی

(عزل سر بستانیان احمد اغا ونصب سیروزلی ابراهیم اغا)

اسافل ناسدن برقاچ سفیه خانه خراب شبهنکام تماشاگاه سعدآبادن عودت ایدوب خوابگاه پادشاهی اولان والده سلطان سرایی مقابله سنده بانك سامعه خراش بی آهنك ایله هتك پردهٔ ناموس وآداب ایلدکلری بستانجی باشی احمد اغانك قصور ضبط وربطندن سرزده اولدیغی ظاهر وبالجمله سواحل خلیج استانبولك نگهبانلغی بستانجی باشیلرك عهدهٔ کفایتلرینه تفویض اولنمشیکن اراذل واسافلك بومقوله ترك ادب وگستاخلغه جسارتلری اغای مرقومك (بیت)

درچشم کند خانه مکس راچو دهی روی

باسفله همان به که مدارا نکند کس

مفهومنه عدم وقوف وغفلتدن نشأت ایلدیکی باهر اولغین ماه مزبورك کونی قانون اوزره وظیفهٔ تقاعد ایله معزول ومقامنه خاصکی اغالق خدمتنده اولان سیروزلی ابراهیم اغا نصب وتعیین اولنوب خاصکی اغالق ایله ودینلی مصطفی اغا نائل مأمول قلندی

(سبب ظهور سفر ایران وتعیین سپهسالاران)

نیجه زمان دنبرو مسند نشین دار اوجم وفرمان فرمای ممالك عجم اولان شاه حسین صفویدك وخامت ظلم وفساد وشأمت رفض والحاد ایله ایام دولت ناپایداری مائل زوال وبالجمله دیار ایران فتنه وآشوب ایله مالامال اولوب خصوصا قندهار

متصدیٔ دعوای استقلال اولان میر اویس اوغلی محمود خان
افغانك عمزاده سی میر قاسم شهر هراتی ضبط وتسخیر و مزبور
محمود خان شاه حسین طرفندن کندو سیله جنك و پرخاشه
تعیین و ارسال قلنان سپاه قزلباشك اکثریني سرنها دحکم
شمشیر ایلیوب بقیهٔ سیف اولان ارباب رفض و تقیه یی تعقیب
ایدرك اصفهانه دك روان و شهر مزبوری محاصره یه دامن
درمیان ایتمکله شاهك احوالی پریشان اولدیغی خبرینی ارضروم
والیسی وزیرسلحدار ابراهیم پاشا حضرتلری سدهٔ سعادته
ارسال و تبریزده اولان فرانجه و عجم تجارینك ارضروم
وازمیرده کی شرکا وآدملرینه قلمرو ایرانك پرفتنه وآشوب و شهر
اصفهانك محصور اولدیغنی مخبر فرستاده قلمقلری مکاتیبك
صورتلرینی دخی ایصال ایدیجك بالجمله اعیان دولت وارکان
سلطنت ایله حضور آصفیده عقد مجلس مشورت اولنوب
شاه عجمك یوما فیوما قوتنه ضعف و ضعفنه قوت عارض
اولمقده ایدوکی عیان ودار الملکی اولان شهر اصفهان آخرك
قبضهٔ تصرفنه کیرمسه من بعد مدافعهٔ خصمایه قدرتی
قالمیوب سائر ممالکنه دخی بیکانه لر مستولی اوله جغی
نمایان اولمغله بر موجب (جار الدار احق بدار الجار)
ممالك محروسهٔ پادشاهی جوارنده بولنان ممالکه بیکانه لر مالك
اولمدین ضبط اولنمقده بأس اولمدیغی معین و قرب ممالك
سلطانیده اولان اماکن و مساکنده بولنان مساکین رعایا
و مسلمینك ارزاق و اموال ونسوان واطفالری غارت و پایمال
قلنمقدن حمایت و صیانت امر مستحسندر دیو قرار و یرلمکین
دار الملك اصفهانه محمود خانك ظفر بولدیغی مقرر اولدقده
شروط مذکوره یه رعایت ایله ترك تعدی وجوارلرنده اولان دیار

وبلادك ضبط وتسخيرينه مباشرت وتصدى ايتلريچون
بكيوز اوتوز درت سنه‌سى شعبانده سرحد لرده بولنان
وزراى عظامدن بغداد والبسى حسن پاشا و بصره والبسى
حسن پاشازاده احمد پاشا وموصل والبسى مصطفى پاشا
وان والبسى كوپريلى زاده عبدالله پاشا وارضروم والبسى
ابراهيم پاشا حضراتنه وقارص وچلدر وشهرزور بكلر بكيلرينه
اذن ورخصتى متضمن مثال لازم الامتثال تحرير وارسال
اولندقدنصكره سنين كثيره دنبرو بغداد بهشت آباد ايالتنده
والى وعلى التوالى تجسس وتفحص دن خالى اولمامغله دولت
عجمك كماينبغى واقف حالى اولان وزيرحسن پاشا حضرتلرى
محمود خانك هنوز اصفهانه ظفريابت اولهجنى مجزوم ومالك
اولديغى صورتده دخى جنبش ورفتارى نيوزدن ظهور ايده جكى
معلوم اولمامغله مزبورك نيك وبداحوالى صورتپذير وقرار داده
اولوب مزاق ومشربنه وقوف تام تحصيل اولنجيه دكين
ممالك عجمدن كفيد اولنوب بوخصوصده تحرى وتأخير
خير محض اولمق ملاحظه ستده ايدوكنى طرف دولته تحرير
ايدوب وزير مشار اليهك بوخصوصده فكر واندىشه‌لرى
نفس الامره مطابق ومشرق انوار فيوضات الهى اولان
ضمير الهام پذيرشهنشاهى ودرون مكارم مشحون صدارت
پناهيده جلوه كر اولان رأى رزينه موافق اولمغله ذكر اولنان
توقيع جلى القدر ديوانينك حكمى نسخ اولنوب موجبيله عمل
محقق اولديغى وقته تعليق ودركاه عالمپناه سلطانيدن تكرار مأمور
ومأذون اولمدجه ممالك عجمه تعرض ايتمهلرى بابنده ذكر اولنان
وزراى عظام وبكلر بكيلره فرمان جهانمطاع تنميق اولنمشيدى
بعده بغداد والبسى وزير مشار اليه حضرتلرى محمودخان افغانك

اصفهانه مستولی اولوب شاه حسینی اولاد و عیالی ایله اسیر ایتکین رفضهٔ اوباش و خذلهٔ قزلباشك کمال عجز واد باریلری ظاهر وجوانب بلاد عجمده واقع سرحدلرده بولنان وزرای عظام مأمور تسخیر بلاد اعجام اولورلرسه بفضل الله تعالی اکثر دیار ایرانك ممالك محروسهٔ المسالك پادشاهی یه انضمامی آشکاره و باهر اولدیغنی سدهٔ سعادتمدار سلطانیه یه عرض ایتدکده اولا مفتیٔ انام مشکل کشای ایام عبدالله افندی حضرتلرندن طائفهٔ مرقومه نك دولت علیه ایله مصالحه لرینك کیفیتی و ظاهرا ادعای اسلام ایدرلر ایکن مزبورلر ایله حرب وضربه شروعك مشروعیتی استفتا اولندقده مقدما واقع اولان مصالحه نك متارکه ایدیکنی بیان وجماهیر ائمهٔ دینیه ومشاهیر مشایخ اسلامیه نك تحقیق واتفاقلری اوزره طائفهٔ مرقومه نك فساد اعتقاد وکفر وارتدادلرینی اظهار واعلان ایدوب ایکی قطعه فتوای جلیل الفحوی ایله ازالهٔ شکوك واوهام ارباب عقول وافهامه ذکر اولنان طائفهٔ طاغیه ایله وجوب حرب وقتالی بوجهله کماینبغی اعلام وافهام بیوردیلر

(صورت فتوای شریفه)

روافض عجم دیاری تحت حکمنده اولوب شاه نامنه اولان رافضینك اذنیله روافضدن صاحب منصه اولان برجماعت دار اسلامده مسلمیندن برطائفه ایله علانیهٔ مقاتله ایلسه لر شاه مزبور امام مسلمین سلطانان سلاطین اولان آل عثمان پادشاهی ایله عقد ایلدیکی صلحی نقض ایتمش اولورمی الجواب اولور علی الخصوص ملاعین مذکورونك رجالنك استیصالی وجهی اوزره قتللری واجبدر عن اصل وقوعبولان صلح لطف الهی ظهوریله انتظار ایچون لمصلحهٔ عقد متارکه درهرنه زمان

قدرت وقوت اهل اسلام ظهور ايتدكده حقلرنده واجب
اولانی اجرا ايتمك عامهٔ مسلمينه واجبدر

(صورت فتوای ديكر)

شاه اسمعيل اولادينك تحت حكمنده اولان ديار عجمده متمكن
روافض خذلهم الله تعالى ابوبكر عمر عثمان خلفاء على الحق
اولدقلرينی اقرار ايدنی اكفار ايدوب وحضرت عليدن ماعدا
اكثر اصحاب كرام رضوان الله تعالى عليهم اجمعين حضراتنه
وعايشهٔ صديقه رضی الله تعالى عنها حضرتلرينه مرتدلر در
ومنافقلر در ديو علنا سب واعنی وعايشهٔ صديقه رضی الله تعالى
عنها حضرتلرينه زنا ايله قذفی كندولره عبادت ديلوب قرآن
عظيم الشاندن نيجه آيات كريمه يه قواعد عربيه دن خارج دأب
زادقه اوزره رأی فاسدلری ايله معنالر ويروب كفره ومنافقين
حقلرنده اولان آيات قرآنيه يی اصحاب كرام مذكورون حقلرنده در
ديوب اهل سنتدن اولان مسلمينك قتللرينی مباح ونسالرندن
اسير ايتدكلرينك بلانكاح وطئلرينی حلال ديلوب مؤمنينك جنتده
رؤية اللهی انكار ومحالدر ديوب علماء ضاله سی بو وجه اوزره
فتوالر ويروب رئيسلری اولان شاه وسائر حكام بكراهلری وسائر
سامعلری بو اقوال كاسده وافعال فاسده يی حق اعتقاد ايلسه لر
بو مقوله اقوال وافعالی اعتقاد ايدن ملاعينك متمكن ايتدكلری
ديارلری دار الحرب اولوب كندولر اوزرلرينه احكام مرتدين
اجرا اولنورمی الجواب ديارلری دار الحربدر واوزرلرينه
احكام مرتدين اجرا اولنور بو مسورتده مسلمينددن بر طائفه
ملاعين مزبورونك اول ديارلری اوزرلرينه هجوم ايلسه لر
ذكر اولنان مفاسدی مرتكب اولنلرك رجاللری ونسا وصبيان
واموالللرينك واول ديارده متمكن اولوب كفر اصلی ايله كافر اولان

Digitized by Google

كفرمك نفوس واموالرينك حكم شرعيسى نه وجهله در الجواب
ملاعين مزبورونك اسلامه كلميان رجالى على طريق الاستيصال
قتل ونسا وصبيانى استرقاق اولنوب اموالرى مال غنيمتدر نسا
وصبيانى قتلدن غيرى طريقله اسلامه جبر اولنورلر نسالرينك
اسلامه كلدكجه وطنلرى حلال اولماز واول ديارده متمكن كفر
اصلى ايله كافر اولنلر حربى حكمنده اولمريله رجال ونسا
وصبيانى استرقاق اولنوب مالرى مال غنيمتدر لكن بونلرك رجال
ونسا وصبيانى اسلامه جبر اولنماز واسلامه كلميان نسالرينك
وطنلرى دخى حلالدر انجق اول ديارده اولان اهل سنته
تعرضدن احتراز تام كركدر ذكر اولنان فتواى شريفه دن
ملاعين روافضك كفر وارتدادلرى معلوم وجنك وجدال
جوازندن قطع نظر وجوب ولزومى مفهوم ومجزوم اولدقده عسكره
حضور آصفيده عقد مجلس مشاوره وحضرت شيخ الاسلام
مشكل كشا وقپودان دريا وزير مكرم مصطفى پاشا وكبار علماء
عظام ووجوه مشايخ فخام وبالجمله اركان واعيان واوجاقلرك
ضابطان واغا يانى ايله مذاكره اولنوب شرعا وعقلا اشارت
اولنديغى منوال اوزره حركت رأى حسن وهر طرفدن جنود
موحدين ارسال وتعيين اولنمسى اتفاق آرا ايله صواب ومستحسن
كورلمكين وزير مشار اليه كرمان شاهان ووان والبسى كوپريلى
زاده عبد الله پاشا تبريز وآذربايجان وارضروم والبسى سلحدار
ابراهيم پاشا كنجه وروان وذكر اولنان اماكن وبلادندن ماعدا
محمود خان افغانك قبضهٔ تصرفنه كيرميان بلاد ايرانك ضبط
وتسخيرينه سنهٔ مزبوره ذى القعده سنك اواخرنده مأمور
وهريرى خط همايون عنايتمقرون ايله معنون امر عاليشقدر ايله
سرعسكر وعواطف جليلهٔ خسروانيدن برر خلعت سمور ايله

میجل ومسرور قلنوب مشار الیهم حضراتنك یانلرینه تعیین اولنان جیوش موحدینك ذخائر وافره لزینی طرف میریدن جمع وتحصیل ولوازم سائره لزینی اعداد وتکمیل ایچون بغداد قلعه سی تعمیری خدمتیله اولطرفده بولنان سابقا میراخور کبیر شهریاری حسن اغا حسن پاشا حضرتلرینك وسابقا ودین ناظری اولان عبد الرحمن اغا عبدالله پاشا حضرتلرینك وسابقا ودین دفترداری اولان سید محمود افندی ابراهیم پاشا حضرتلرینك یانلرنده دفتردار وکیلی نصب وتعیین اولندی

(معایدهٔ عید اضحی)

ماه ذی الحجة الشریفه نك التنجی شنبه کونی صدر عالیقدر فلاطون قطرت بر موجب آیین دولت ابد مدت تبریك عید سعید ایچون شیخ الاسلام سلمه السلام حضرتلرینی حشمت وزیرانه ایله زیارته قیام ایرتسی کونی جناب مفتیٔ انام بعده وزیر مکرم قپودان دریا مصطفی پاشا حضرتلری وصدور علماء عظام حضراتی جانب سرای آصفی یه خرام ایلیوب پنجشنبه کونی موالیٔ عظام یکیچری وجبه جی وطوپجی وسپاه وسلحدار اوجاقلرینك اغالقلری وضابطلقلری ایله کسب تعین تام ایدن خواص وعوام ایرتسی جمعه کونی مدرسین کرام وخواجکان اقلام ادای خدمت تبریك عید سرور انجام ایلدیلر بعده لیلهٔ عید سعیده اعیان رجال دولت سرای پادشاهیده زانو زدهٔ موقف جمعیت اولوب روبمال پایهٔ تخت شهریاری ایله نائل شرف بختیاری اولدقلرندنصکره شهنشاه فاروقی خصال صانه الله عن الزوال حضرتلری آلای شهر آرای ایله یعقوب نماز عیدی جد بزرکوار لری مرحوم سلطان احمد خان جامع شریفنده ادا ودیدبهٔ کوس شوکت ایله قبهٔ فیروزه رنك فلکی

Digitized by Google

لبريز صدا ايلديلر

(وقوع حريق درسوق قرمان برزك)

ماه مزبورك سكزنجى پنجشنبه كيجه‌سى نصف الليله قريب بيوك قرمان چارشوسنده واقع باشجى دكانلرن بقضاء الله تعالى زبانه كش ظهور اولان آتش اهالئ شهرك خواب راحتلرينى پريشان ومشوش ايلديكى ساعت حضرت شهنشاه صاحب انتباه وصدر اعظم مكارمپناه جنابلرى وسائر ارکان دولت تسكين واطفاسنه مسارعت ايليوب انجق بش التى دكان محترق اولدقدنصكره منطفى وجوانبنده اولان دكاكيندن برقاج دكانك هدمى ايله انديشهٔ سرايت ناربالكليه منتفى اولدى

(نقل همايون از ايوب بسراى سلطان)

شهنشاه ربع مسكون خلدالله خلافته الى آخرالقرون حضرتلرى علامهٔ روم ابو السعود افندى مرحومك شهنشين استانبول تعبير ايتدكارى قصبهٔ ابى ايوب انصارى رضى عنه الباريده واقع مرحومه جنتمكان والده سلطان سرايندە اسئيفاى حظ دوون بيورملريله (بارك الله السبت والخميس) مفهوم منيفنه رعايت وذى الحجة الشريفه نك غره سى اولان پنجشنبه كونى سعادتله سراى همايونلرينه نقل وحركت بيوردىلر

(ولادت حضرت امة الله سلطان)

ماه مزبورك اون التنجى جمعه كيجه سى پادشاه عالمپناه ايده الله وابقاه حضرتلرينك افق مجد واقبالندن بردختر سعد اخترلرى مانند هلال عرض جمال ايدوب پيرايهٔ مهد تكريم وامة الله سلطان نامیله تسميه وتوسيم قلندى

(عزل صدراعظم ابراهيم پاشا از سپهسالارى ونصب عارفى احمد پاشا)

بالاده نقش پرنيان بيان قلنديغى منوال اوزره مفتاح فتوحات

سبحانی ومسلم قبضهٔ تسخیر سلطانی اولان تغلبس ایالتی ممالك
محروسهٔ المسالك خاقانی یه منضم اولدقده مملکت مرقومهنك
تنظیم کافهٔ امورى سرعسکرى اولان ارضروم والیسی وزیر
سلحدار ابراهیم پاشایه تفویض اولنوب تسییر جناب اله وتأثیر
قوت بخت پادشاه عالمپناه ایله پنجهٔ ضبط وتسخیره کیروب
اولمقوله مملکت عظیمه ده اجراى مراسم عدل وداده بذل
قدرت وجور وطمعدن تحاشی برله تنسیق امور مملکت وجلب
قلوب اهالی ورعیته سعی ودقت ایلمك سپهسالار اولانلره لازم
ولازب بلکه مقولهٔ فرض وواجب ایکن وزیر مشار الیه ارضروم
سردفترکچدى اغالرندن اوزون مصطفى اغانام کسنه وساطتیله
وختان طرفندن رشوت طریقیله عرض اولنان مال فراوانه طمع
ورغبت وتغلبس حکومتنى مزبور وختانك هنوز ادعاى شرف
اسلام ایتمکله ابراهیم تسمیه ایلدیکى شهنواز نام اوغلنه جانب
میرى یه سنوى قرق بیك غروش مقطوع ویرمك شرطیله
بروجه اوجاقلق توجیهه مسارعت ایلیوب مزبورك اطماع
واغرا سیله قلعهٔ تغلبسه دخولنك ایرتسى کونى عسکرى طائفهسى
هنوز تمکن واستقرار بولمامشیکن رضالریله اطاعت وانقیاد
ایدن برقاچیوز نفر عجم تجارینى شهردن اخراج ومیان شهر
مبارك رمضانده نیجه اراذل واوباش اول درد مندلرك اهل
وعیالارینه تعرض ومال ومنالارینى تاراج ایتلرینه بادى ونیجه
تاجر صاحب سامانى تانپاره یه محتاج ایلدیکندن ماعدا محمد
قلیخان بى جنك وجدال قلعهٔ مرقومهنك کلیدى ایله کندویى
استقبال ایتدیکندن غیرى دولت علیه طرفندن تغلبس
حکومتنده استخدام اولنوب ایسه کنجه وروان وبعض بلاد
ایرانى دخى بلا حرب وقتال ممالك محروسهٔ سلطانیه یه ضم ایتمکه

تعهد واهتمام وكندو مالندن مصارف سفريه يه اوچيوز كيسه
الچه امداد قلمغه التزامى متضمن عرض ايتديكى كلماته توجيه
سمع قبول ايتيوب خان مزبور نيجه زمانلدنبرو روان ايالتنده والى
ورأى رزين وفكر دور بينى سبيله عجم خانلرى ميانده قدر
وشانى عالى برخان وسبقت ايدن خدمتى مقابله سنده طرف
دولت عليه دن اكرام والتفات سائر لرينك دخى اطاعته ميل
ورغبتلرينه باعث ايديكى نمايان ايكن سرعسكر مشار اليه دوش
التزامنه بار ايلديكى شهنوازك حكومتنده قزاريني خان
مرقومك قراريته مربوط اولق ملاحظه سيله مزبورى اسافل
ناس كبى محروم بزم صحبت واستيناس ودائره سندن دور چادر خيال
بازدن نشان ويرر برخيمهٔ تنك وناردە اجلاس ايتمكله تكدير
واولقوله مهمانك مصلحت وقت اوزره شاننه شايان نزل ونعمت
ايله اكرامدن تغافل ايدوب تعيين قوت لايموت ايله تحقير ايتمسى
خان مرقومك خلاف مأمول بو مقوله اوضاعدنناشى جائندن
بيزار وبركيجه شاه طرفندن بر وجه اوجاقلق متصرف اولديغى
كاخت جانبنه عنان تاب قرار اولماسنه باعث ومحمد قليخانك
حال حياتنده اموال واشياسنه كنديسى كويا وارث اولوب وزير
مشار اليهك حرص بارد وطمع فاسدندناشى بو حالتلر كنجه
وروان خانلرى واهاليلرى دولت عليه نك سايهٔ حمايه سنه التجايه
راغب وآماده واطاعت وانقيادلرى اشارته موقوف ايديكى
قرارداده ايكن كرك خان ووالى كرك تجاوزاهاليلرينه باعث
وحشت اولديغى وبفضل الله المتعال بى جنك وجدال تقلبسك
ضبط وتسخيرى مبسر اولدقده ياننده اولان عساكر فراوان ايله
ممالك مجلسك هرقنغيسنه عزيمت اولنسه اهالبسنده مقابله ومقاتله يه
قدرت اولديغى امر مقرر ايكن مأمور اولديغى توسيع دائره

مملکت خدمتنی بالکلیه خاطرلرندن اخراج وطمع خامدتناشی
مجرد جلب اموال ایچون یوز اوتو زایکی کون تغلبسده یهوده
اقامت ایتمکله اهالیسنك حاللرینی پریشان وطوائف عسکریه یی
ازعاج ایدوب اضاعت وقت سفر وحرکت وسپاه نصرت
دستگاهك بازوی جلادتلرینه ایراث فتور ورخاوت قلدیغی
علی الخصوص برقاج سنه دنبرو اقتضای کابسی اولدقجه مجددا
وزارت احسان اولنمغه ولی نعمت جهانیان پادشاه شوکتپناه اسکندر
توان حضرتلرینك چندان رضای همایونلری یوغیکن آنفا
مرسوم یراعهٔ بیان قلندیغی اوزره قارص بکلر بکسی مصطفی
پاشایه طربزون ایالتی انضمامیله وزارت احسان اولنمسی مجرد
مسقوچارینك طرف دولتده اولان قپوکتخداسی ایله مکالمه یه
مباشرتدن مقدم ساحل بحر خزرده واقع اولوب ضبط وتسخیری
من کل الوجوه دولت علیه یه نافع ومهم اولان باکو قلعهسنی بجمك
قبضهٔ تصرفندن بای حال نزع وتخلیص ومصطفی پاشا
حضرتلرینه وزارت احسان اولنمسی انجق بو خدمتی اتمام ایچون
اولوب مکالمه یه مباشرت ایچون تعیین اونان طقسان کون مدت
مهلت اثناسنده وزیر مشار الیهی اولطرفه ارسالده استعجال
وچار مسقورك استیلاسندن اول بهر حال ضبط وتسخیرینه بذل
مقدور قلنمق لازم ایدیکی کندوسنه وسرعسکر مشار الیهه
طرف باهر الشرف آصفیدن مفصل ومشروح تحریر اولنان
قائمقام زده بیان وتنصیص اولنمغله مصطفی پاشا حضرتلری هرچند
بو خصوصك مقتضای مسارعت وشتاب وبو فرصتی فوت
ایدرسك طرف پادشاه عالمپناهدن مستحق عتاب وعقاب اولامز
بی ارتیابدر دیو رخصت جوی حرکت اولدقجه دخی ملاحظهم
واردر دیو فرق اللبی کون وزیر مشار الیه حضرتلرینه مانع عزیمت

Digitized by Google

وعوق وتأخیر ده سوء تدبیری قلعهٔ مزبوره یه مستولی اولماسنه سبب وعلت اولماسی وجوه شتی ایله عزلنی ایجاب واقتضا ایتمکین دیاربکر والیسی وزیر عارفی احمد پاشا حضرتلری سرعسکرلك ایله توقیر واجلال وسپهسالارلق مشوری کرچك میراخور حسین پاشا زاده مصطفی بك ایله ارسال اولندی

(وقایع سنه ست وثلثین ومائة والف)

(آمدن ایلچیٔ برخوردار خان ازجانب شهزادهٔ طهماسب)

(وتوقیف وی در ارضروم)

ارادهٔ علیهٔ ازلیه ایله ملوك صفویه‌نك دولتلری زواله مائل ومحمود خان افغان شاه حسینی اولادی ایله اسیر ایدوب تختگاه اصفهانه‌نائل اولدقده قزوین طرفلرنده بولنمله شاهلق ادعاسنه دوشن شهزاده طهماسبك اعظم اسباب سلطنت وشاهی اولان خزاین وسپاهیدن محروم وجوانب اربعه دن دیار ایرانه هجوم ایدن خصوم ایله مقاومته عدم قدرتی معلوم ومجزوم ایکن شیمهٔ ذمیمهٔ انجام بد فرجام اوزره لاف وکذاف ایله دار الملك آذربایجانده دعوای استقلال ودولت ابد مدت عثمانیه ایله شاهان عجم میانده منعقد اولان صلحی نوبت شاهی کندوسنه انتقال ایتمك زعمیله تأیید وتأکید ایچون نامه وپیغام ارسالنه استعجال ایدوب برخوردار خان نام کسنه یی ایلچی اولمق اوزره تجهیز وآستان سعادت آشیان سلطانی یه مزبور ایله ارسال نامه ودست آویز ایلدی خان مرقوم سرحد دیار روم اولان قارصه قدوم ایتدکده ارضروم والیسی وزیر سلحدار ابراهیم پاشا ایلچینك سبب مجیٔ وورودینی استشعار وپایهٔ اورنك جهانبانی یه رویمال خصوصنی استیذان واستخبار ایتدکده

باعث قدومی معلوم وآستانهٔ سعادته فرش سایهٔ ناصیهٔ ثقلت ایتمسنك حسنی امر موهوم اولدیغندن غیری بیهوده اتعاب رحال ورجال وائلاف اموالی مقتضی ایدیکی ظاهر ودولت علیه نك مرادی اولان خدمتده بولنمسی چندان محتمل اولمامغله درکاه دولته کتور لمسی مقولهٔ تعذیب حیوان بلافائده ایدیکی آشکار وباهر اولمغین یکیوز اوتوز التی محرمنده ایلچیٔ مرقوم ارضروم ده توقیف وآستانهٔ سعادته عزیمتی اذن ورخصتی متضمن فرمان خاقانی وصولنه تسویف اولنمق فرمان اولندی

(آمدن مرتضی قلی بك ازجانب اعتماد الدولهٔ شهزاده طهماسب)

اوائل ماه مزبوره شهزاده طهماسبك اعتماد الدوله سی نامنه اولان عبد الکریم خان نام کسنه طرفدن وانه کلن مرتضی قلی بك نام سفیر وان محافظی وزیر کوپریلی زاده عبد الله پاشا حضرتلری طرفندن منزل ایله آستانهٔ سعادته ارسال اولنوب سفیر مسفور ایله آصف صافی ضمیر ارسطو فطرت حضرتلرینه وارد اولان مکتوبك جداول سطوری معتاد اعجام اوزره وادیٔ لاف وکذافده جاری ودولت علیه نك خاطر خواهی اولان وجه اوزره اصلاح میان جانبینه دائر کلمات منتجهٔ البرکاتدن عاری اولمغله صدر اعظم حضرتلرینك طرف باهر الشرفلرندن تحریر اولنان جوابنامه ده یارادهٔ الله الملك المتعال محمود خان افغانك اصفهانی ضبط وتسخیر وشاه حسینی اولا دوعیالی ایله دستکیر ایتمکله دیار ایران برهمزدهٔ آشوب واختلال ودولت صفویه قرین زوال اولمغله ضبط ممالك ایرانه بیکانه لرك هجومی وبرطرفدن محمود خان وبرطرفدن هرات حاکمی میر قاسم وبحر خزرده سفینه لری اولمق تقریبیله مسقوچاری دربند قلعه سنی ضبط ایتمکله کیلان واستراباد طوغری واروب

Digitized by Google

اول محالدن ممالك ايرانه قصد دخول وقدومى دولت عليه‌نك كا ينبغى معلوم ومجزومى اولوب شهزاده طهماسبك اعظم اسباب مدافعهٔ خصما اولان خزينه ورجال وادوات حرب وقتال تدارکنه مکنت وقدرتى اولمامغين اتفاق آرا ايله حدود وتخوم ممالك شهنشاه اسکندر هجومه قريب ومقدما فتح وتسخيرى بعض سلاطين عدل آيين عثمانيه‌يه نصيب اولان بلدان وامصاردن روان وتبريز وسائر بلاد آذربايجان وبغداد جانبنده دخى سنوره قريب محالرك (الدفع اسهل من الرفع) موجبنجه سرپنجهٔ اغياره كرفتار اولماسندن مقدم ضبط وتسخيرى ايچون اوج طرفدن سرعسكر ايله تعيين سپاه كشوركير قلمشدر ايمدى شهزادهٔ مشار اليه سلوك جادهٔ رجا وذكر اولنان ديارلرى نواب كامياب شهريارى يه تسليم وسايهٔ حمايهٔ سلطان جهان ستانه التجا ايدرسه عادت ملوك پسنديده سلوك اوزره مأمول وملحوظلردن برتركريم وتوقير وبعون الله الملك القدير ديار ايرانك نظامى صورتپذير اولدقده مناسب اولان محلنده تمكين وتقرير اولنه جقلرينى افاده وبيان ايليه‌سز مضمونى على وجه التفصيل درج وايداع وسفير مزبور اواخر شهر مذكوره ينه منزل ايله كلديكى سمته ارجاع اولندى (الى حيث القت رحلها ام قشعم)

(رفتن سرعسكر ابراهيم پاشا بشهر كنجه وعودت او)

تقلبس طرفنده سرعسكر اولان ارضروم والبسى سلحدار ابراهيم پاشا قارص بكلر بكيسى قره مصطفى پاشا وچلدر والبسى اسحق پاشا وسائر يانده بولنان طوائف عسكريه ايله تفلبسدن قالقوب كنجه اوزرينه عطف زمام وماه مزبورك طقوزنجى كونى كنجه‌نك يانده بعض اوباش قزلباش ايله جنك وپرخاش ايدركن چوب سلطان سليم

دپه سی نام موضعده نصب خیام ایلیوب ایرتسی علی السحر
سپاه نصرت دستگاهی یورویشه سوق ودلیران شیرانه هجوم
رومك بی باك وپروا شهرك بزازستانـــه دکین وارویب ضبط
ایتدکلری کندوسنه ایراث نشاط وشوق ایتمشیکن چوقدار
قیا فتنده برلعین بی دینـــك فرازبامدن محمد قلیخان اردوبی
یاصوب غارت ایلدی دیوفریادی تاراج ویغمایه مشغول اولان
سپاهه باعث حیرت وتلاش ورؤسای لشکرك بازوی جلادتلرینه
سبب فتورواراتعاش اولمغله طوپلری براغوب مانند سیل
اردوجانبنه میل ایتدکلرینی کوریجك سرعسکر مشار الیه یرندن
حرکت وهزار زحمتله عسکری یله جانب شهره تسییر وطوپلری
تخلیصی اتخاذ غنیمت ایلدی ایرتسی کونی ارمنی محـــله سنی
تسخیره عزیمت ایتدکده طائفهٔ ارامنه عرض اطاعت ایتلریله
اول محلده قونوب اوندی کون کاه مکالمه ومناظره وکاه محاربه
ومشاجره ایله اقامت واعجام نکبت انجامك اقاویل کاذبه لرینـــه
اعتماد ایله فرصتی اضاعت ایلیوب آخر کاررؤسای لشـــکرك
اتفاقلریله یورویشه قرارویریلدیکی کون وقت سحرده اهالیٔ
شهرك متعینلرندن برقاچ نفسنه کوپری باشنه کلوب وزیرمشارالیهك
آدملریله آغاز کلام ومشارالیهك یرینه سرعســـکر نصب اولنان
وزیراحمد پاشا حضرتلری طرفـــدن کنجه ایالتی محمد قلیخـــانه
تفویض اولنمغله حالا کلوب مقام حکومتده قرارایتمشدر دیو
اعلام ایتملریله کنجه دن قالقوب تفلیسه عطف عنان واطاعت
واتباع ایدن ارامنه طائفه سندن اوچ بیك مقداری رعایای قالدیروب
تفلیسده اسکان ایلدی

(وفات وزیر علی پاشا والیٔ جده)

جده والیسی وزیر علی پاشا سنهٔ سابقه ذی القعده سنده تختروان

تابوت ایله عزم دیار عدم و حرم رحمت پروردگاری یه وضع قدم ایتمکله برمقتضای حال کتخدالری حاجی اسمعیل اغا شام ایالتیله امیرالحاج اولان وزیر عثمان پاشا حضرتلری طرفندن میر میرانلق وجده ایالتیله اجلال اولندیغی خبری حجاج باهر الابتهاجك سلامتله عودت وقفول و خطبهٔ امن وامانه دخوللری پیام فرحبخشاسیله معا وزیر مشار الیه طرفندن اواسط صفرده ورود ایلدی وزیر مشار الیه رحمة الله علیه روم ایلنده منلك نام محلدن نشأت ومساعدهٔ بخت سعید ایله خداوندکار جنتمکان مرحوم سلطان مصطفی خان حضرتلرینك باش چوقدارافلری شرف خدمتیله کسب شهرت ایلیوب وقعده قپوجی باشیلق ایله مقضی المرام وچورلیلی علی پاشا مرحومك زمان صدارتلرنده چاوش باشیلق ایله شادکام اولوب بکبوزیکرمی تاریخنده بکبشهر سنجاغی احسان بعده مزبور سنجاقدن معزولا بنفسه محافظه سیله افکندهٔ سایهٔ دیوار نسیان قلنمشیکن بیکبوز یکرمی سکز شوالنك اونجی کونی همت قائمقام وخط همایون عنایتمقرون ایله وزارت احسان ومنجوق رایت وزارتی روم ایلی ایالتنده درخشان قلنمشیدی بیکبوز اوتوز شوالنك طقوزنجی کونی سمند اقبالی نقل ایله حرکت واناطولی ایالتنده نشر منشور حکومت ایلیوب اوتوز دردت ذی الحجه سنك غره سنده حبش ایالتی وجدهٔ معموره سنجاغی ومکهٔ مکرمه شیخ الحرملکی دفعهٔ احسان ومنشور حکومت و اجلالی وفق مثلثدن نشان قلنمشیدی وزیر مشار الیه صالح ومتدین ووزرای عظام میانده رزانت رأی و متانت تدبیر ایله مشهور ومتعین صاحب اطوار حمیده ومتصرف اولدیغی ایالتلرده حکومتی پسندیده اولوب خصوصا جده والیسی ایکن نجمه اشقیای عربانی جامهٔ حیات

مستعاردن عریان وظلم وتعدی یه تصدی ایدن شرفایه حدلرینی تبیین ودامن ام القرایی آسیب خار اشرارد ن تأمین ایتمشیدی

(ظهور حریق درفندقلی)

• ماه مزبورك اونجی سه شنبه کیجه سی نصف اللیلدن صکره فندقلیده منلا چلبی جامعی قربنده طوپخانه محکمه سی کتابندن مصطفی افندی نام کسنه نك منزلنه بقضاء الله تعالی آتش اصابت واطرافنده اولان منازل ودکاکینه سرایت ایدوب اول اثناده صدر اعظم حضرتلری کمال سرعت ایله مانند ابر رحمت پیرامن حریقه نازل وسحاب دریا بارجیب وکنارندن حصه دار اولان سربازلر اطفای ناره بذل اقتدار ایتملریله لهیب آتش ارثدرنهیبه سکون حاصل اولمغله انجق برقاچ منزل صغیر ودکان وکنجور حضرت صدر عالی علی اغانك ساحلسراسی سوزان وکال اتصالی اولان آتشلی عثمان افندینك ساحلخانه سنی تخلیص ایچون ضروری انجق برایکی اوطه سنك سقف وجدارنده آثار ریشهٔ هدم نمایان اولدی

(بنای کوچك اوجاق درطوپخانه)

بحکمة الله تعالی برقاچ سنه مقدم محترق اولدقده صوابدید آصف دوراندیش ایله کارکیرینا وحوالی وفناسنده اولان طوپخانه اهالیسی وارستهٔ اندیشهٔ حریق وفنا قلنان طوپخانهٔ عامره‌نك اوجاقلری اعظم ادوات حرب واقدم مهمات جنك وضرب اولان بال یمز تعمیر اولنان مدافع قلعه کوب رعد آشوبك ریخته قلنماسنه مناسب وجه اوزره بنیاد اولنوب لکن شاهی مقوله سی خرده طوپلرك هریرده استعمالی شایع ونوبنولزوم واقتضاسی واقع اولمغله مزبور اوجاقلرده ریخته قلندیغی حالده برقاچ یوزچکی حطبك بالضروره اسراف واتلافی

متعين وكبيرطو پلرك خود دوكلمه سنه توقيفي باعث تأخير وتسويف اولديغنه آصف صافي ضمير حضرتلري متفطن اولمغين طوپخانهٔ عامره يه متصل خرده طوپلر اساله سي ايچون برقبهٔ رفيعه دخي بنياد وبيت القصيدهٔ منظومهٔ صنايع نادده اولان طوپخانهٔ عامره يه مستزاد قلندري

(توجيه ارضروم بوزيرحاجي مصطفى پاشا)

تبريز وروان طرفلريله تسيير وارسال قلنان عساكر بي پايانك ذخائر وافره ومهمات سائره لريني مقتضاي حاله كوره تدارك ومحللرينه ايصال ايلك امرمهم وارضروم ايالتلي خصوص مذكورك كايتبغي عهده سندن كلمكه قادر بروزيركاردان بولنماسي لازم اولغله وزراي عظامك رزانت رأي ايله معروف وبنامليزدن موصل والبسي وزير حاجي مصطفى پاشا حضرتلري ايالت مرقومه ايله والاشان وسلفي وزيرسلحدار ابراهيم پاشايه تغلبسده ظهور ايدن حركات ناسزاسنه پاداش وجزا اولان ايچ ايل سنجاغي احسان قلندي

(ميرميران شدن حسين اغا وحسن اغا وبوغازايانلي زاده محمداغا)

تغلبات اعصار ودهور ايله ميرميران زمره سي ميانده نيجه نامستحق كمسنه لر حدوث وظهور ايتمكله مقدما اول مقوله لري متقاعد وزور سرپنجهٔ امارت ايله تخريب عمارت مملكته تصديدن متباعد قلنوب بعضبسي دخي جانب ديار عدمه تحريك توغ وعلم قلمغله مأمور اولديغي خدمات جليله نك كايتبغي عهده سندن كلمكه قادر بكلربكي نادر قالديغندن ناشي قدماي وزراي عظامدن مقتول زاده علي پاشا مرحومك كتخداسي اولوب بكلربكيلك احسان اولنمشيكن مشار اليهك التماسيله رفع اولنان حسين اغا وعبدي پاشا مرحومك

کنخدا سی حسن اغا نیجه مدتدنبرو مشار الیهمایه خدمت وکنخدا القلریله تحصیل قدر و منزلت ایلیوب خدمات دولت علیه ده استخدامه لیاقتلری متبین ومیر میرانلق شرفنی احرازه استعدادلری متعین اولمغله اواسط صفر الخیرده حسین اغایه روم ایلی بکلر بکیلکی پایه سیله موصل ایالتی وحسن اغایه اوخری سنجاغی توجیه و احسان وسیواس اعیانندن غیرت و شجاعت ایله معروف ومأمور اولدیغی امورده بذل نقدینهٔ همت ایله موصوف اولان بوغازلیانلی زاده محمد اغا قیرشهری سنجاغی ایله مسرور وشادان قلندی

(فتح دیار کرمانشاهان)

والیٔ بغداد بهشت آباد وسپهسالار لشکر ظفر معتاد اولان وزیر حسین پاشا حضرتلری فرمان جهانمطاع صاحبقران عهد واوان ایله تسخیر ممالك ایرانه روان ومکمل قپولری خلق وشهر زور بکلر بکیسی عبد الرحمن پاشا و کردستان بکلری قبائل وعشیرتلریله و بغداد محافظه سنده اولان درکاه عالی یکیچریلری وجبه جیلری و طوپجیلری وطوب عربه جیلری وکندولری بافرمان عالی تحریر ایتدکلری سردنکچدیلری و ایکیوز بیراق کندولوندات وسکسان بیراق میری لوندات و باجمله بیك مقداری پیاده و سواری سپاه فیل صولت رخ رفتاریله نطع شطرنج ممالك شاهدن خطهٔ کرمانشاهانه فرزانه جنبش ایله فرسران اولوب ویران زمین ایران صدای نفیر صور وصفیر اسکندرانه ایله عرصهٔ قیامتدن نشان ویریجك مذکور شهر مشهور ك عبد الباقی نام خانی وباقی فقیر وکامرانی و باجمله ایالت مزبوره ده ساکن ومتوطن اولان عشایر اعجامك امرا و اعیانی استیلای هراس جان ایله کفن برکردن دامان امانه پنجه زن اولمریله

شعایر شرع مبینی اشعار واذان وجمعه وجماعتی سنت سنیه اوزره
اعلان واظهار ایتمك شرطیله جان و مال واهل وعیاللری نوای
راحت بخشای امان ایله مبشر وشهر محرم الحرامك اون التنجی
جمعه کونی آلای جهان آرای ایله درون شهردن مرورو کنار
جسرده واقع اردوکاهه عبور میسر اولوب اول روز فیروزده
مسجد شهرده ایجاد اولنان منبر نام نامئ جناب صاحبقرانی ایله
منور قلندقدقصکره قوت قلب روافض بدتبار وشهزاده
طهماسب طرفندن تمام ایرانه سپهسالار اولان لرستان خانی
علی مردان خان نامردبی ایمانك سپاه قزلباش مذهب تراش ایله
خاوه والشتر نام مقاملرده نصب خیام آرام ایلدیکی سرعسکر
مشار الیهه سامعه خراش اولغله ذکر اولنان شهر شهیری ضبط
وتسخیرینك ایرتسی سبت کونی شهر زور بکلر بکینی
عبد الرحمن پاشا وکندو برادرلری علی بکی نامزد خدمت
استیصال واول خروس تاجداری تاجدار ذاری کنارنده
تاجدار بوار وکرفتار پنجهٔ قهر ونکال ایتمك قصدیله مزبور
شاهبازلری بال کشای استعجال ایلیوب مرقوملر دخی مانند
سیل هائل عشایر لرستانك اعظمی اولان دلفان و سیله سیله
نام قبیله لر بعض قبایلك دخی قرار کاهلرینه نازل اولدقلرنده
قبایل مذکوره اهالیسی برفحوای (سأوی الی جبل یعصمنی من الماء)
بعض جبال صعب المناله عروج وتحصن ایله زعملرنجه امواج
طوفان آشوب و هلاکدن احتمایدوب لکن بعون الله تعالی
جنود مجندهٔ موحدین غالب و درت بیکدن متجاوز سرخ سر
تیره درونك جامهٔ حیات مستعارلرینی سالب اولوب اهل
و عیاللرینی سبی وغارت ایتملریله علی مردانه مایهٔ دهشت اولمغله
الشتردن فرار وخرم آباده قریب شبکان دربندی نام محلده

تحصن وقرار ایدیجك مزبورلرك سپاه ستوده ترتیب ایله اول كراهی تعقیب ایتدكلری اخبار ساره سی سرعسكر مشارالیه حضرتلری طرفندن صفر الخیرك اون سكزنجی كونی ورود وبرموجب * سال نیكوز بهارش پیداست * اوائل سنه ده یوقتح جلیل القدرك وقوعی زبان شكرافشان اسلامیانی میزاب ماءالحیات شكر ودرود ایلدی

(آمدن ایلچی وندیك)

وندیك جمهوری طرفندن ورود وآستانهٔ سعادتده بالیوسلق صندایسنه قعود ایدن وندیك بالیوسی ماه مزبورك یكرمی برنجی سبت كونی چهره سای دامان صدر عالیشان اولوب پیشكاه دولتپناهلرنده وضع اوانسان اسكمله اوزره اجلاس ومقتضای لسان دولت اوزره دیوان ترجمانی وساطتیله احوالنی سؤاله مبادرت بیوروب مراسم معهودهٔ تمامنده كندوسنه ویكرمی قدر اتباعنه خلعتلر الباس بیورمغله مظهر نوازش والطاف وخانهسنه مأذون عودت وانصراف بیوردیلر برقاچكون مرورندنصكره صالی كونی دیوان همایون عقیبنده حسب المعتاد رویمال پایهٔ اورنك شهنشاه هفت اقلیم ونامه وهدیهسنی دست ضراعت وابتهال ایله عرض وتقدیم ایلدی

(وفات سكبان باشی مصطفی اغا)

سابقا قول كتخداسی اولوب برآز زماندنبرو سكبان باشی اولان مصطفی اغا برقاچ آی مقداری اسیر فراش ومبتلای درد جانخراش اولوب اوائل شهر ربیع الاولده عازم دار قراره مقیم پیغولهٔ مزار اولدی

(توجیه قضاء حرمین محترمین)

غرهٔ ربیع الاولده قضاء مكهٔ مكرمه ایله بلاد ثلثه معز وللرینك

Digitized by Google

اسكيلرندن بروسه دن معزول مكتوبجى عثمان افندى توقير وقضاء مدينهٔ منوره ايله همرتبه لرينك اقدمى اولان ادرنه دن معزول قره عبدالله افنديك ناصيهٔ اقبالى تنوير اولندى

(عقد مجلس مولود شريف)

شهر مزبورك اون ايكنجى شنبه كونى جامع احمد خانيده معتاد معهود اوزره منظومهٔ ميلاد شريف نبوى قراءتى ايچون عقد جمعيت اولوب وقبهٔ جامعه صعود ايدن دود عنبر وعود مانند ابر لؤلؤ نثار رحمت اولوب حاضر اولان خواص وعوام كلابدان بلاو رين ديده لرندن قطارت اشكى روان ومجمر درونلرنده عنبر پارهٔ سويدايى سوزان ايدرك روضهٔ مقدسهٔ جناب سلطان انبيا عليه افضل الصلوات واعلاهايه اهداى كلدستهٔ صلوة وسلام وادای دعای پادشاه اسلام ايلديلر

(قتل بعض بغاة امراء مصر قاهره)

امرای مصر قاهره دن سابقا مصر امير الحاج اولان عوض بك اوغلى اسماعيل بك نام شقیٔ واجب التنكيل وفرت نقود وضياع ايله نقد وقت قارون وكثرت هواداران واتباعه اغترار ايله اختيار ايلديكى مكاره ومفاسد مظالم هامانيه دن افزون اولوب مذاهب اربعه ده قتل واعدامنى موجب نيجه اعمال شنيعه وافعال قبيحه يى مرتكب اولديغى مقدما محاط علم عالمشمول سلطانى اولدقده كوى كلهٔ بى دولتى چوكان شمشير ايله ميدان مذلته غلطان قلنمق بابنده مصر والبسى وزير رجب پاشا حضرتلرينه قطعى فرمان پيوريلوب اول ايامده بلدهٔ مزبوره ده مسند آراى حكم وامضا بولنان كتخدا زاده محمد افندى ديوان مصر ده مرقومك حجت وجوب قتلنى امضا ايتمشيكن بيكيوز اوتوز اوچ سنه سى وقايعى خلالنده تفصيل اولديغى منوال

اوزره پنجهٔ عقاب تیغ عقابدن تخلیص جان و برقاچ آی کوشهٔ دهلیز کریزی مأوی ومکان ایتمشیدی اول اثناده بعض امرا واعیان وزیرمشار الیهدن توحشلرینه بناء عادتلری اوزره مسند ایالتدن تنزیلنه مبادرت ایتدکلرنده مزبور ورای پردهٔ خفادن ظهور و اولکی مرتبه دن زیاده تصدیٔ مداخلهٔ امور ایدوب اعیان مصر مرقومك ابراهیله جرم وخطاسی عفو اولنمق رجاسیله تحریر محضر واوجاقلرك اختیارلرندن مختارلری اولان برر آدم ایله فرستادهٔ سدهٔ سعادت مقرایلدکلرنده ایالت مرقومه قندیه محافظی اولان وزیر اعظم سابق محمد پاشا حضرتلرینه توجیه واحسان واسماعیل بکك عفوی والی عرضی ایله اواق استحسان اولنوب مشار الیه حضرتلرینه دخی مقتضای حاله رعایت وقلمرو مصرده ظهور ایدن اختلالك زوال واضمحلالینه دکین حکیمانه حکومت ایلمك فرمان بیورلمغین وزیر مشار الیه حضرتلری برآزمدت اسماعیل بکه برای مصلحت اظهار صورت مهر ومحبت ایتمشلرایدی لکن مزبورك صحیفهٔ جرم وعصیانه قلم عفوك جریانندن نصکره دلدادهٔ سودای خام وافتادهٔ آرزوی اخذ انتقام اولوب اشقیایه استناد ایله طوائف عسکریه بینلرینه تفرقه القاسنه تصدی وقپولری باصدیروب نیجه اهل عرض حقنده سوء قصد وغرض وتعدی ایتدیکندن ماعدا اقلیم مصر قاهره نك نظام امور وافره سنی زعم فاسدی اوزره بالتمام قبضهٔ تصرفنه المق خیال محالی ایله کشافلق وقائممقاملق خدمتلرنده بالجمله متعلقات وهوادارلرینی استخدام ایتدیروب هواسنه متابعتدن معرض اولان اهل عرض اعنا وملتزمینك قریه لرینی اشقیای عربانه نهب وغارت واهالیلرینی قتل واعدام ایتدیرمکله تخریب وقریه لری ویران ورعایالری

پریشان اولمغله کندوسنه واروب تظلم حال ایدن امنا وملتزمینی
خبث نهاد واتباعنك خلاف انها وافسادینه بناء اسناد قبایح
ایله تفضیح وتکذیب ایدرك امور خزینه وغلال بالکلیه قرین
اختلال وزخمخوردهٔ غدارهٔ غدری اولان مظلوملرك تند باد
آه سردندن اطفاسی مشکل آتش فتنه آمادهٔ اشتعال اولیجق
وزیر مشار الیه حضرتلریله مصر قاضیسی عثمان زاده احمد
افندی مزبورك ازاله واعدامی بابنده تدبیر دلپذیر وامرای
مصریه دن مصردفتردار محمد بك ومیرلوا چرکس محمد بك
وچاوشلر کتخداسی عمر اغابی بالدفعات عهد امان وعقد پیمان
ایله رخصت دادهٔ قهر وتدمیر ایلدیلر مزبور چرکس محمد بك
سابقا کندوسندن قرین ظهور اولان بعض امور سببیله
اسماعیل بك وطرفدارلرینك رنجهٔ پنجهٔ آسیبندن امین اولامغله
بیجه زمانلر دیوانه کلمسی معهود دکل ایکن ماه صفرك
اون طقوزنجی کونی اتباع فراوان ایله دیوانه واروب یرنده قرار
ومزبورك بو کیفیتله دیوانه کلمه سی آیا نه مقوله مصلحت ضمنده
اولمق کرکدر دیوار باب دیوانی غرق دریای افکار ایلدیکی
اثناده وزیر مشار الیه حضرتلری واسماعیل بك چیقوب یرلرنده
قعود ایتدکلری کبی مزبور محمد بك ایله اتفاق ومرقومك قتل
واعدامی بابنده عهد ومیثاق ایدن ذوالفقار نام جندی رفع
رقعهٔ شکایت ایتمك صورتیله اسمعیل بکك اوکنه واروب دست
یاری ایله اول رقعه یی تسلیم واول اثناده آستین یمینده نهان
ایلدیکی خنجر خون آشامه اسمعیل بکك کردنی نیام ایتدیکی
آنده چرکس محمد بك یرندن پرتاب وزیر دامنده‌کی شمشیر بران ایله
سر بینی پران وجسدینی دونیم ایلدی بوحالی کورنجك داعیهٔ
تخلیص جان ایله یرندن قالقوب دیوانخانه قپوسندن ایچرویه

طوغری شتابان اولان دفتردار اسمعیل بکك دخی مانند قضاء مبرم وراسندن یتشوب پای نردبانده دستیاریٔ شمشیر خوش قدم ایله رهپیمای دهلیز عدم ایتمکله صحن دیوان مقتل کاهدن نشان اولدیغنی کوریجك اهل دیوان پریشان وچرکس محمد بك اتباعیله خانه‌سنه روان اولدی بعده میرحاج اسمعیل بکك قرنداشی دلی محمد بك واتباعلرندن عبد الله بك وابراهیم بکك خانه لرنده اشقیا جمعنه مسارعت وایقاظ نائرهٔ فتنه وفساده مبادرتلری متعین اولغین انلردخی کردن بستهٔ زنجیر حسن تدبیر واوث وجود خباثت آلودلری آب تیغ آتشتاب ایله تطهیرقلمدیغنی مخبر واسمعیل بکلرك خانه لرینی مهر لمکه مأمورلرینی وارنجیه دك دفتردار اسمعیل بکك خانه سنی وفتنده ایقاد آتش فساد ایچون علوفه ایله تحریر واعداد ایلدیکی اراذل ومیرحاج اسمعیل بکك مزانی مزبور عبد الله بکك یانته تجمع ایدن اسافل غارت ویغما ایتملریله باقی قلان اشیالری ومرقوم اوج نفر کشته لرك خانه لری طرف میریدن مهرانوب مزبور لرك قری واشیالری فروخت اولندقده ثمنلرندن قانون مصراوزره تقسیط دیوانی وحجت شرعیه ایله رهن قری مقابله سنده اولان وسائر سندات شرعیه ایله ثبوت بولان دینلری اصحابنه ادا اولنمق بابنده مساعده رجاسنی مشعر والی وقاضیسنك عرضلری ونقیب وعلما واعیان وامراسنك محضرلری اواخر شهر مزبورده آستانهٔ سعادته واصل ومزبور لرك بلیهٔ عظیمهٔ وجودلری تأثیر قوت بخت پادشاهی واصابت تدبیر صدارتپناهی ایله بوکونه سهولتله برطرف اولدیغندن خیرخواهان دولت علیه یه صفای درون

حاصل اولدی

(وصول پیام مسخر شدن ایالت اردلان)

Digitized by Google

شاهان عجمك حوزهٔ حکومتلرنده اولان امصار و بلداتدن اردلان ایالتنك اکثر اهالیسی اهل سنت وجماعت اولوب خانلری اولان عباس قلیخان اون سنه یه قریب مدتدنبرو علی التوالی والیٔ بغداد وزیر حسن پاشا حضرتلریله مکاتبه ومراسله دن خالی اولمامغله مشار الیه حضرتلری مزبور لری بلباس و بابان اکرادینك پنجهٔ آسیب وتاراجلرندن صیانت ایتدکلرندنناشی کرمان شاهان تسخیرینه عزیمت و بلدهٔ مرقومه یی ضبط واقامتلری اثناسنده خان مرقوم بالدفعات رسل ورسائل ایله تبلیغ پیام ومکمل عسکری ایله کرمان شاهانه عازم اولمق اوزره ایدیکنی اعلام ایتمشیکن اخبارینك آثاری ظاهر اولمیوب قولی فعلنه غیر مطابق وتفحص اولندقده محمود خان طرفنه دخی پیدرپی مکاتیب ارسالندن خالی اولمامغله مقصودی اغفال ایدیکی متحقق اولوب لکن عموما عساکر نصرتمأثر ایله نوکرفتهٔ قبضهٔ تسخیر وهنوز نظامی کرکی کبی استحکامیذیر اولمیان کرمانشاهاندن سپهسالار حرکت سفر ایتماسنده محذور عظیم متصور اولدیغندنناشی بابان سنجاقلری بکی اولان محمد خان بکك قبایل وعشایری وافر وایالت اردلان ایله سنور داش وبغداد حوالیسنده واقع اولان جنکلرده وزیر مشار الیه حضرتلریله معا بولنوب اطواری مجرب ومرد نبرد وپرخاش اولمغله رخصتنامهٔ همایون موجبنجه مزبوری میرمیرانلق رتبه سنه اعلا واردلان ایالتنه بکلر بکی نصب ویدینه تحویل نامه اعطا ایلیوب بابان سنجاقلرینی مر قومك قرنداشی خالد بکه توجیه وکندو اغالرندن اجلی یقین حاجی عثمان اغایی دخی پاشای مزبور ایله اردلان اوزرینه تعیین وارسال وترغیب وترهیبی مشتمل مکتوب ایله اهالیسنی خواب غفلتدن ایقاظ وتنبیه ایتدکلرنده اهالیسی

جمعیت وقصد مقاومت ایتمشلر ایکن عون باری ویمن اقبال
جهانداری ایله پاشای مزبور ایالت مرقومه نك مقر حکومتی
اولان سنه نام شهره واریجق عباس قلیخان ماموی بکلری ایله
سائر اهالیسی باجمله یرلرنده قرار ایدوب ماه صفر الخیرك اون برنجی
چهارشنبه کونی سنه یه برساعت محلده عموما پاشای مزبوری
استقبال ومقام حکومته اقامت وایرتسی کونی عباس قلیخان
دخی رای وامان ایله کلوب عرض اطاعت ایتمکین شهر مزبورك
اون اوچنجی آدینه کونی نماز جمعه اقامت ونام نامئ پادشاهی یه
خطبه قراءت اولندیغی وعباس قلیخانك قرنداشی سبحان ویردی
ماموی قبیله سنك میر عشیرتی اولوب ممالك ایرانده صاحب نام
وشان اولان درویش بکك رای وامان ایله یانلرینه کلوب ایالت
اردلانده واقع لواء جوانرود بکی الله ویردی واهالیسی دره جانی
عشیرتی سنی اولمغله کندولرینك کرمان شاهانه وصوللرندنمقدم
کلوب رای وامانه رغبت وتعیین اوندیغی لرستان سفرنده مردانه
حرکت ایتمکله طرفلرندن یدینه مقرر نامه اعطا وهمدان ایالتنه
تابع هرسین سنجاغی بکی محمد عزیزبك دخی بلا تکلیف انقیاد
واطاعت وقبائل وعشائری ایله لرستان سفرنده دلیرانه حرکت
ونیجه سهولتله حصول مأمولی ایجاب ایدر اموره دلالت ایتمکله
لواء مزبور کندوسنه ابقا قلنوب لرستان اوزرینه شهر زور
بکلربکیسی عبد الرحمن پاشا ایله تعیین وارسال اولنان عساکر
منصوره شیرین مذاق نعمت غنیمت وبرلرینه مایه بخش غیرت
وحمیت اولهرق الشتره عزیمت ایتدکلرنده علی مردان خان
وسپاه فراوانك قلوب قاسیه لرینه رعب وهراس مستولی اولوب
بعض چادرلرینی یرنده ترك وفرار وشبکان نام صعب المرور دربندی
کذار ایدوب لرستان خانلرینك حکومتکاهلری اولان خرم آباده

وصوله استعجال واهل وعيالارينی جبال شاهقه يه نقل وايصال ايتلريله عسكر اسلام الشتردہ اقامت وآرام ونهـاونده وارنجه بولدقلری قزلباشلری اعدامه اقدام اوزره ايكن علی مردان دخی اطاعته ميل ورغبت وعبدالرحمن پاشاوعلی بكك رای وامانلريله كلوب دفع وحشت ايتدكدنصكره عمزاده سی حسن بكی مزبورلرايله سرعسكر مشـار اليه حضرتلرندن رجای عفو وامان ايله ارسال ايتمكين طرفلرندن امانناميه ايله حسن بكك خان مرقوم جانبنه اعاده اولندیغی اخبـار مسرت آثاری اواخر شـهر مزبورده

سرعسكر مشـار اليه طرفلرندن ورود ايلدی

(تشريف سلطانی بسرای آصفی برای صحبت حلوا)

پادشاه عالمپناه ايده الله وابقاه حضرتلری شـهرزادكان جوانبختی پيرانه تمكين وبعض سلاطين عصمت قرين حضرانی ايله شهر ربيع الآخرك التنجی دوشنبه كونی صدر عاليقدرلرينك سرای دلاراسنی تشريفلريله منور وسـنهٔ سـابقه ده مساعده ورغبت بيوردقلری حلوا صحبتنه ميل ايله قند عنايتلرينی مكرر بيوروب التی كون ليل ونهـار انواع طرب وشـادمانی ايله مكث وآرام وداماد معدلت معتـادلرينی مظهر غايت نوازش واكرام بيورديلر

(عزل شريف يحيی ونصب شريف عبد الله)

مكهٔ مكرمه شرفهـا الله تعالاده شرفانك وفرت وكثرت وطرف دولت عليه دن تعيين اولنان معلوميه لرينه عدم قناعتلرندنناشی شريف يحيی حضرتلری بعض تجـاوزدن ماعدا مقدما حبش ايالتی انضمامیله جده سنجاغنه متصرف اولان وزير علی پاشايه مصارف لازمهٔ بيت اللهه صرف ايچون ارسال اولنوب مرحوم احرام بنـد سفر آخرت اولمغـله برمقتضـای وقت وحال امير الحاج چركس عثمـان پاشانك جده بكلربكيلكی ايله اجـلال

Digitized by Google

ایتدیکی اسمعیل پاشانك یدندن الوب شرفانك معلومیله لر ینی توزیع وتقسیم وهرکسه حصه سنی تسلیم ایتمشیکن ینه مزبورلرك علی التوالی تکالیف شاقه دن خالی اولدقلرندناشی شام والبسی امیر الحاج عثمان پاشادن خلعت شرافت اوغلی شریف برکاته الباس وشیخ الحرملك کندوسنه تفویض اولنمق اوزره عرض والتماس ایتدکده وزیر مشار الیه مراد فؤادینه مساعده وشریف یحیی طرف دولت علیه دن مرقوم عرضك تنفیذ اولنمسی امنیه سیله کندوسی شیخ الحرملك خدمتنی ادا یه قیام وامور شرافتدن مباعده ایتمشیدی وزیر مشار الیه حجاج ذوی الابتهاج ایله مکهٔ مکرمه دن عودت ایدیجك هو اپرستان شرفا (مصراع) یحیی بوره ده خاطر یارانه یاقلماز * زمزمه سیله شریف مشار الیه ایله بیلرنده رقابت منصب ثابت وزمین سبنهٔ پرکینه سنده شجرهٔ ثمرهٔ خلاف نابت اولوب برطریقله تحصیل شرافت وایقاد نائرهٔ شر وآفته منتهز فرصت اولان شریف مبارکی کندولره پیشوا ایدوب جمعیت عظیمه ایله مکهٔ مکرمه یه قدوم وشریف یحیی واوغلی شریف برکاتك اوزرلرینه هجوم ایده جکلرندن خبردار اولیجق شریف برکات جده والبسی اسمعیل پاشا ایله مزبورلرك دفعلرینه عازم ومکهٔ مکرمه دن چیقوب مقابله ومقاتله یه جازم اولمشیکن شریف یحیی پیرامن ام القراده هبوب باد فساده بادی اولمقدن حذر وبرموجب (الفرار ممالایطاق من سنن المرسلین) اختیارسمت فراره قرار ویردیکنی شریف برکاته نهانی اخبار ایدوب مشار الیه ایله جانب شامه کذر ایتدیکندن شرفا واهالیٔ مکه خبردار اولدقلرنده بالاتفاق سابقا مسند آرای شرافت اولان شریف عبدالله ابن شریف سعد حضرتلرینی توکیل وطرف دولت

Digitized by Google

علیه دن برینه احسان اولنجیه دکین رؤیت امور شرافتی
دوش اهتمامارینه تحمیل مراد ایلیوب لکن مشار الیه حضرتلری
اظهار عدم قبول ودولت علیه طرفدن تفویض اولنمدین
امر جلیل القدر شرافته تعرض و تصدیدن نکول ایتلریله
شریف مبارکی وکیل ایتدکلرینی عرض ومحضرایله مدهٔ سعادته
اعلام ایتلریله قریحهٔ صحیحهٔ ملوکانه دن خط همایون
کرا مقرون ایله شریف عبد الله حضرتلرینک چراغ
اقبالی ایقاد واوائل شهر ربیع الاخرده ینه مقام شرافته
اصعاد ایله اسعاد اوانوب نامهٔ همایون و خلعت اعزاز مقرون ایله
سرسلاحشوران شهریاری عمر انما ارسال اولندی

(وقوع حریق در کوچك مصطفی پاشا)

ماه مزبورك سکزنجی چهارشنبه کونی جب علی اسکله سی
قربنده کوچك مصطفی پاشا حمامی قارشوسنده برخباز فرونده
بین الصلوتین حریق ظهور ایدوب بفضل الله تعالی سریعا
منطفی ولحق مزبور فرون وبرایکی دکان وبرمنزل صغیر محترق
ومنهدم اولمغله شرارهٔ شر وضرری منتفی اولدی

(داماد پاد شاهی شدن محمد بك و علی بك وچرکس عثمان)
(پاشازاده احمد پاشا باوزارت)

بفضل الله تعالی شرفبخشای سریر سروری وزینت افزای
افسر دیهیم داوری اولان شهنشاه دهر وزمان مدالله تعالی
ظله الی انتهاء الدوران جناب خلافتمآبلرینك من کل الوجوه مایهٔ
شوکت وشکوه اولان خصوصلره ملوك سائره دن تفوق
وامتیازلری بدیهی ووسعت مملکت وکثرت خزاین وسپاه
ورعیت ایله سلاطین روی زمیندن سرافراز اولدقلری کبی
اعظم نعم الهی اولان اولاد ذکور واناثك تعدیله دخی مغتنم

Digitized by Google

اولدقلری معلوم شهری ودهی اولوب همواره مراد همایونلری
اجرای احکام شریعت ونیت درونلری رعایت آداب سنت
اولمغین رسیدهٔ سن رشد وتمییز اولان اوج عدد کریمهٔ مکرمه لرینی
پرر شوهر پاکیزه کوهره وشاح الصدر افتخار ایتمکله دخی اجرای
سنت سنیهٔ حضرت فخر البشر قلمق برازز ماند نبرو ضمیر الهام
سمیرلرنده جلوه کر اولمشیدی لکن شرف مصاهرت سلطانی یه
مجرد احراز رتبهٔ والای وزارت ایله لیاقت بولنمدیغی عیان
واولی سعادته استعداد واهلیت حسب ظاهر ونسب طاهر
وخیر خواهیٔ ولی نعمت وکارآکاهی وصداقت کبی
نیچه شروط واسبابك اجتماعنه وشرف مصاهرت
پادشاهی کندوسنه مایهٔ غفلت وغرور ووکیل مطلقك
امورینه تعرض ومداخله ایله باعث اختلال اموراولق محذور
عظیمنك اندفاعنه موقوف ایدوکی نمایان اولمغین مبدأ
ظهور لرندنبرو هرحالده تکمیل ناموس دولته سعی موفور
وولی نعمتك آسایش وراحتی اندیشه سیله لیل ونهار تسویهٔ
امور جمهوره بذل مقدور ایتدیکی حسبیله السنهٔ جهانیانده
خیر ایله مذکور وخواص وعوام حقنده کرم واکرام وانعام
عامی مکارم کرمای برامکه کبی زبان کافهٔ خلق زماندهٔ مثل
مشهور اولان صدر اعظم وداماد اقدم شهنشاه معظم
حضرتلرینك نجل نجیبلری اولوب اوان طفولیتدنبرو
نظر کردهٔ دیدهٔ رأفت سلطانی وپروردهٔ خوان احسان
وعنایت خاقانی اولان محمد بك حضرتلری وصدر اعظم
جنابلرینك برادرزاده لری اولوب (شاب نشأ فی طاعة الله)
مظهری اولمغله مقدما کوچك میراخورلق ایله تبجیل بعده
بوابان شهریاری کتخدالغنه نقل وتحویل اولنان علی بك

Digitized by Google

حضرتلرینك ناصیهٔ حالارنده لمعان ایدن پرتو استعداد عکس
انداز ضمیر پادشاه دل آگاه اشراق نهاد اولمغین وسیلهٔ صحبت
شبانهٔ حلوا ایله سرای آصفی یه شرفبخش اولدقلری ایام سرور
انجام اثناسنده شهر ربیع الآخر ك طقوز نجی خمیس کونی
محمد بك حضرتلرینی درشاهوار صدف عصمت عفتلو عاتکه
سلطان حضرتلرینه نامزد ومابین اوطه سنده حضور
همایونلرنده وزارتله سمور کورك الباسیله اعزاز وعلی بك
حضرتلرینه حضور آصفیده رتبهٔ جلیلهٔ وزارت ایله سراسره
قاپلو سمور خلعت الباس اولنمسنی فرمان وکوهر یکدانهٔ کان
عفت عصمتلو ام کلثوم سلطان حضرتلرینه نامزد لکله سرافراز
بیوروب قدمای وزرای عظامدن شام ایالتیله امیرالحاج اولان
چرکس عثمان پاشا حضرتلرینك فرزند ارجمندلری صیدا
والیسی احمد پاشا حضرتلرینی دخی وزارت احسانیله توقیر
وتکریم وکلغنجهٔ ناکشودهٔ حرمسرای نزاهت سعادتلو خدیجه سلطان
حضرتلرینه همسر ایلکی تصمیم بیورمالریله پاشای مشارالیه
حضرتلری آستانهٔ سعادته دعوت وقپوکتخدالری مهتر یوسف اغایه
الباس خلعت اولندی

(وفات اغای یکیچریان محمد اغا وسلسلهٔ اغایان بکاشیه)

یکیچری اغاسی محمد اغا درت بش آی مقداری رنجور وبیمار
وماه مزبورك یکرمنجی دوشنبه کیجه سی عازم درکاه رحمت
رزاق مور ومار اولمغله ایرتسی جنازه سی سلیمانیه جامع شریفنه
احضار بعده خانه سی مقابلنده واقع قورشونلی تربه ده ودیعهٔ
نهانخانهٔ مزار قلنوب یکیچری اغالغیله قول کتخداسی
حسن اغا وسکبان باشیلق ایله ساقز اغالغندن معزول علی اغا
نائل مرام وقول کتخدا لغیله زغرجی باشی احمد اغا وانك

یرینه سکصوبنجی باشی مصطفی اغا وانك یرینه محضر حاجی احمد اغانقل اولنمغله هر بری مقتضای طریقلری اوزره شاد کام اولدیلر اغای مومی الیه رحمة الله علیه یکیچری اغاسی طوغره مجی محمد اغانك خدمتنده تربیت یافته اولوب بعد زمان قرق دردنجی بلوکك چوربا جیلغی ایله تحصیل شهرت ونام وامثال واقرانی میانده کسب تمین تام ایدوب اوجاغنده کتخدایری ومحضر بعده شهید علی پاشا مرحومك میران اعتبارنده جوهر ذاتی تمام عیار کورنمکله محضر اغالقدن زغرجی باشی بعده قول کتخداسی اولوب دودمان بکتاشیه ناظر اولمشیدی یکیوزیکرمی طقوز تاریخنده یکیچری اغالغیله نائل کام وبلغراد سفری عودتنده نصکره روسیجقده واقع منزلنده مأمورمکث وآرام قلنوب اوتوز بر تاریخنده صدراعظم وداماد افخم ابراهیم پاشا حضرتلری طرفندن حسن تربیه وعنایت ایله مظهر کرم وفندق زاده احمد اغانك یرینه ثانیا یکیچری اغالغیله مکرم اولمشیدی حد ذاتنده خیر خواه دولت وفور وصاحب همت کریم وجواد مسلم پاك اعتقاد ومدبر وعاقل انواع محسناتی جامع برجل کامل ایدی

(وفات سیف الله افندی محاسب اول)

متعینان خواجکان دیواندن باش محاسبه جی سیف الله افندینك ماه مرقومك یکرمی ایکنجی جهارشنبه کونی شمشیر جوهردار وجودی قراب قبرده مستوروقدمای خواجکاندن انشته علی افندی

(بیت)

اهل ماتم کریه ده کتاب قسمت خنده ده

جانستانك ویردیکی معجون د وخاصیتلید ر

مفهومنجه منصب محلول ایله دلشاد ومسرور اولدی مرحوم مزبور السنه ناسده خیرایله مذکور اولوب صدر اعظم الماس

محمد پاشا مرحومك صدارتنده كوچك تذكره جيلكله مستخدم بعد زمان كندويه مناسب نيجه مناصب ودسيسوطهٔ عزيمتنده ركاب همايونده وكالت توقيع وريا ست واوتوز سنه سنده نمچه مصالحه سنده ايلچي ابراهيم اغا وچلبي محمد افندي ايله معا مكالمه يه مأموريت ايله مكرم اولمشيدي كبار مشايخ كلشنيه دن لعلي افندي مرحومك بركت صحبتيله صالح ومجاهد ومتنفل ومتهجد اولوب ارتقاى مدارج عز وعلايه فرط سمن وجسامتي مانع صعود وركوب ونزوله عدم قدرتي طريقنده كندوسنه سداولمش بروجود ايدي

(وفات وزير سلحدار ابراهيم پاشا)

بروجه اريه‌لق ايچ ايل سنجاغي توجيه اولنان وزير سلحدار ابراهيم پاشا تغلبسدن ارضروم طرفنه حركت وايالت مرقومه‌دن عزلي خبري واصل اولمغله شهره ايكي ساعت مقدارى برقريه ده برقاچكون اقامت ايتديكي اثناده اوضاع ناشايسته سيچون مؤاخذه انديشه‌سيله مهموم ومغموم واستيلاى اندوه وانبوه ايله محموم اولوب اواسط شهر ربيع الآخرده عزم ديار عدم وجنازه سي ارضرومه نقل اولنوب كوي خاموشانه وضع قدم ايلديكي خبري غرهٔ جمادي الاولیده ورود ايلدى وزير مشار اليه وزراى عظامدن حسين پاشانك فرزند ارجمندي اولمغله حداثت سن وسالنده سراى همايونه دخول ايله كامكار واحراز ايتديكي خزينه كتخدالغنده قوت بضاعهٔ استعداد ايله شهر تشعار اولوب پادشاه عالمپناه ايده‌الله وابقاه جناب خلافتمآبلرينك تباشير صباح الخير سلطنتلري اثناسنده سلحدار اغالغه نقل ايله مظهر عنايت شهريارجهانداري اولمشيدي بعده كوكب اقبالي مائل هبوط ورضاى سعادت اقتضاى سلطانيه مغاير بعض

Digitized by Google

حرکاتی درجهٔ اعتبار دن باعث سقوط او لمغله اول جاه جلیل الاعتبار دن ناکام عزلیله زار وحزین وروز وشب آه وانین ایله کوشه کزین ایکن قلایلی احمد پاشا حضرتلری صدر اعظم اولدیغی کبی مشار الیهك جرمی عفو اولنمسی بابنده نیاز وابرام ووزارتله شهر زور ایالتی توجیه واحسان اولنمغی باردوش التزام ایتمکله مراحم عالمشمول جهانبانیدن ایالت مرقومه ایله شاد کام قلنوب بعد زمان حلب ودیاربکر وارضروم وحلبیه واغریبوز کبی نیجه ایالت وولایتلره والی وخداوندکار جنتمکان مرحوم سلطان مصطفی خان حضرتلرینك کریمهٔ مکرمه‌لری امینه سلطان حضرتلری وشاع الصدر اعتبارلری قلمغله قدروشانی عالی اولمشیدی کما ینبغی نظم ونثره قادر حدت ذهن وذکاوده نظیری نادر مزاج واطایفه فریفته وشیفته دل علما وظرفا ایله صحبت والفته مائل بجود وسخا ایله موصوف وجودت طبیعت ایله معروف دانش وعرفانی مسلم اوقور یازار بروز یر مکرم ایدی

(تبدیل مناصب بعض وزرای عظام)

ماه مزبورك اوچنجی کونی حلب والیسی اولان وزیر رجب پاشا حضرتلرینه تقلیس ایالتی وطرابلس شام والیسی وزیر کورد ابراهیم پاشا حضرتلرینه حلب الشهبا ایالتی توجیه وتعیین وحلبیه متصرفی وزیر سرکه عثمان پاشا حضرتلری نیکبولی وترحاله سنجاقلری ایله ودین قلعه سنه محافظ وودین محافظی وزیر بکلی مصطفی پاشا حضرتلری اوزی ایالتیله اوزی قلعه سنده اولان سپاه ولشکره سر عسکر نصب اولنمغله اول حوالیلر تأمین اولنوب یروجه مالکانه حما سنجاغی متصرفی عزیم اوغلی اسمعیل پاشایه طرابلس شام وقدس شریف سنجاغی امیر الحاج

Digitized by Google

وزیر چرکس عثمان پاشا حضرتلرینك کوچك مخدومی علی بکه جرده خدمتنده بولنمق شرطیله بکلربکیلك ایله توجیه وانعام اولندی

(توقیعی شدن داماد سلطانی وزیر علی پاشا)

امرای مصریه دن سوختهٔ ناثرهٔ قهرمانی وکداختهٔ آتش غضب سلطانی اولان اسمعیل بك وهوادارلری اولان ادبار مدارلرك موجود بولنان اشیا ونقود لرینی قبض وقرالرینی فروخت ایتکیچون موقع دیوان سلطانی رمضان افندی زاده عبدالله افندی جانب مصره منزل ایله ارسال وآستانهٔ سعادتده قبه نشین وزرای عظام بولندقجه خواجکان دیوانك خدمت جلیلهٔ توقیع ایله ترفیع بولنمالری چندان معهود اولمامغله داماد سلطانی وزیر مکرم علی پاشا ماه مزبورك اونبنجی یکشنبه کونی منصب جلیل توقیع ایله اجلال اولندی

(بنای صهریج درطوپخانهٔ عامره)

قصبهٔ طوپخانه نك برجانبی دریا وسائر طرفلری قلب خویان جهان کبی سنك خارا اولوب ماء جاریسی غایتله کیاب خصوصا ایام صیفده همقدر آب یاقوت تاب اولدیغندن ماعدا طوب دوکلدیکی ایامده برقاچکون بالضروره معتاد وألوفلرندن زیاده لب تشنهٔ آب حیات افزا اولدقلری منبع جویبار جود وکرم صدر اعظم حضرتلرینك مشهود نظر اکسیر اثرلری اولدقده طوپخانهٔ عامره نك سکان اطراف وحوالی بلکه تمام قصبهٔ مزبوره نك اهالیسنه مرحمت وشفقتلرندن ناشی ایام زمستانده دامان سحاب دریا باردن ریزان اولان باران درونده درج وهنکام اقتضاده صرف وخرج اولنمغیچون طوپخانهٔ عامره نك ساحه سنده برصهریج بنا وانشاسنی طوپجی باشی ابراهیم اغا

Digitized by Google

وید بکی زاده علی افندی یه فرمان بیورملریله مرقوملرك مباشرت واهتمامله عریض و عمیق برصهریج بنا وطوپخانهٔ عامره یه کفایت ایتدیکندن ماعدا بالجمله اول حوالی اهالیسی سیراب و صویه اغنا قلنوب و ذکر اولنان دریاچه نك اوزرینه جناب پادشاه عالمپناه خلده الله و ابقاه حضرتلرینك طوپخانه یی تشریفلرنده آسایش و استراحتلریچون برقصر خورنق نظیر انشا قلندی اول قصر بی قصورك اتمامنه موالئ عظامدن وفضلای شعرای بنامدن میرزازاده نیلی احمد افندینك موفق اولدقلری ایکی تاریخ تامده رکه نوشتهٔ کتابهٔ ایوان لعلی فامی قلمشدر

قبلهٔ اجلال قصر معدلت
حق مبارك ایلیه خان احمده

(عقد و تزویج سلاطین عصمت آیین بوزیر محمد پاشا و علی پاشا)
(واحد پاشا)

مرسوم یراعهٔ بیان قلندیغی اوزره منظور عین عنایت شهریاری ورتبهٔ جلیلهٔ وزارت احسانیله مستعد شرف مصاهرت تاجداری اولان وزیر مکرم نوردیدهٔ صدر اعظم محمد پاشا ووزیر توقیعی علی پاشا ووزیر عثمان پاشا زاده احمد پاشا حضراتنك نامزد اولدقلری درر نادیدهٔ درج عفت و کواکب درداریهٔ برج عصمتك عقد وتزویجلری برکون مقدم جلوه کر منصهٔ وقوع اولمق مناسب وموجب شرع قویم و مقتضای عقل سلیم ایله محض صواب و وسیلهٔ تحصیل اجر وثواب اولان بو مقوله امر خیرك عدم تأخیری واجب اولمغین ذکر اولنان وزرای عظام حضراتی طرفلرندن رسم قدیم اوزره عرض وتقدیمی لازم اولان فشان مهمانی تکمیل وعلی پاشا حضرتلری طرفلرندن

Digitized by Google

داماد آصف کامبخشا وزیرمکرم قپودان مصطفی پاشا حضرتلری
درة التاج عفتلو ام کلثوم سلطان حضرتلرینی واحمد پاشا
حضرتلری طرفلرندن صدر اعظم جنابلرینك داماد اکرم
وکتخدای محترملری محمد پاشا حضرتلری کوهر یکدانهٔ
نکیندان عفت عصمتلو خدیجه سلطان حضرتلرینی ومحمد
پاشا حضرتلری طرفلرندن دخی پاشای مشار الیه حضرتلری
جوهر افسر زیب سعادت زاهتلو عاتکه سلطان حضرتلرینی
خطبه یه توکیل اولنوب جمله سنك نشانلری سرای آصفیده
جمع وهر بری طرفلرندن اعداد واحضار اولنان جواهر
کرانبها درد رتبسی یه ومهر معجل ایکبشر بیك طغرالی التون
ایکبشر تبسی یه وبرموجب آیین معهود قندیلات وانواع سکریات
اوتوز عدد سیم اندود قوطیلره وضع اولند قد نصکره ماه
جمادی الاولینك یکرمی بشنجی دوشنبه کونی قانون قدیم اوزره
مجوزه و بیاض ساده ایله پیاده کیده جك واجب الرعایه اغاره
ذکر اولنان شکر قوطیلرندن بر ردانه سی توزیع وتقسیم ومرقوم
جواهر والتون تبسیلری صاحب دولت افندیمز حضرتلرینك
قپوجی باشی اغالرندن مجوزه وسمور ارکان کورکلی بر اغایه
زیور آغوش تکریم قلنوب اثنای نشیب وفرازده مزبور اغاره
تکهبانلق واعانت ایچون هر بر یسنك یانده ایکبشر واجب الرعایه
اغا تعیین اولنمغله رسم احتیاط تمیم اولندی پس علی السحر
سرای آصفیدن تحریر اولندیغی منوال اوزره نشان والا شان
واوچ عدد نخل سیمین نور افشان درپیش اولدیغی حالده
قپودان پاشا حضرتلری قلاوی وسمور فراجه وکتخدای آصفی
محمد پاشا حضرتلری سلیمی وارکان کورکی ایله سوار وهمعنان
وبو ترتیب فظاره فریب ایله سرای همایونه روان اولوب

مشار الیهما حضرتلری اورته قپوده رخشلرندن اینوب حرم همایون دروازه‌سی کنارنده کی نشیمنکاهه نازل واولا قپودان پاشا حضرتلری علی پاشا حضرتلرینك نشانلرینی دار السعاده اغاسی بشیر اغا حضرتلرینه تسلیم وانلرك یدلریله محلنه ایصال وتقدیم بیوروب انلرك طرف باهر الشرفلرندن نشان مقرمسی واصل اولدقده محمد پاشا حضرتلری دخی مؤکللری احمد پاشا حضرتلرینك نشانلرینی اغای مشار الیه حضرتلریله محلنه ایصال وانلر دخی طرفلرندن نشان مقرمسی ارسال ایلدکلرنده پاشای مشار الیه حضرتلری مؤکل آخرلری محمد پاشا حضرتلرینك دخی نشانلرینی منوال مشروح اوزره تسلیم وانلرك طرفلرندن دخی مقرمه کلوب نشان امری تکمیل وتتمیم اولندقده نصکره ضحوهٔ کبراده صاحب دولت آصفمقام مفتی انام سلمه السلام عبد الله افندی حضرتلریله سرای همایونه ورود وعقد مجلس نکاح ایچون سائر اوقاته مغایر بساط ملوکانه ایله تزیین اولنان قبه التنی تشریف ودار السعاده اغاسی وقپودان پاشا وکتخدا محمد پاشا حضراتی ویکیچری اغاسی حسن اغا ودفتردار شق اول حاجی ابراهیم افندی ورئیس الکتاب محمد افندی علی مراتبهم قعود ایلدیلر پس اسامیٔ سامیه لری ایما کردهٔ بنان بیان اولان سلاطین عفت آیین حضراتی طرفلرندن دار السعاده اغاسی حضرتلرینك ومشار الیهم جانبلرندن قپودان پاشا وکتخدا محمد پاشا حضرتلرینك نهج شرعی اوزره ثبوت بولان وکالتلریله شیخ الاسلام افندی حضرتلری تزویج وابتدا عفتلو ام کلثوم سلطان حضرتلرینی اون بیك طغرا الی التون مهر مؤجل تسمیه سیله علی پاشا حضرتلرینه وعصمتلو خدیجه سلطان حضرتلرینی احمد پاشا حضرتلرینه ونزاهتلو عائشه سلطان

حضرتلرینی محمد پاشا حضرتلرینه اوتر بیك طغرا الی التون مهرمؤجل تسمیه سیله عقد وتزویج بیوردقلرنده حاضر بالمجلس آیاصوفیه شیخی اسپری زاده احمد افندی دست نیازی کشاده وباز وطائر دعای عرش پیمایی بالا پرواز ایلدی پس عواطف علیهٔ ملوکانه دن صدر اعظم وداماد اقدم حضرتلرینه ایکی عدد سراسره دوخته سمور خلعت ومفتی الانام حضرتلرینه سمور کورك وقپودان پاشا حضرتلرینه سراسره قاپلی سمور کورك ودار السعاده اغاسی حضرتلرینه وکتخدا محمد پاشا حضرتلرینه وآیاصوفیه شیخی افندی یه سمور کورکلر ویکیچری اغاسی ودفتردار افندی ورئیس افندی وچاوش باشی اغایه وذکر اولنان وزرای عظام حضراتنك توکیلارینه شاهد اولان اغالره خلعتلر الباس وانعام وهربر سلطان بلقیس عنوانه وکالتلریله عقد نکاح اولنمغله دار السعاده اغاسی حضرتلرینه طرف آصفیدن اوچ سمور کورك الباسیله اتمام رسم اکرام بیورلدی

(ترتیب ولیمه وضیافت)

لازمهٔ نشان ونکاح تمام اولمجق ذکر اولنان وزرای عظام حضراتی ترتیب ضیافته قیام وبو مقوله ولیمهٔ عظیمه یه دعوت اولنمری رسم وعادت اولان اعیان وارکانك دعوت ایله اکرامارینی اونر کونده اتمام ایتمری فرمان بیوریلوب انجق بو قدر مدته بر بر نوبت دعوت ایله اکرام وضیافتلری متعسر اولمغله کونده ایکیشر وقت ضحی وهنکام عصر ده بسط خوان فراوان قلنمسی استحسان بیورلمغله ابتدا وزیر مکرم توقیعی علی پاشا حضرتلری ترتیب ولیمه یه مبادرت وماه مزبورك یکرمی دردنجی احد کونی صدر اعظم وداماد شهنشاه معظم حضرتلری وشیخ الاسلام سلمه السلام وصهر آصف مرام بخشا وزیر مکرم

Digitized by Google

فیودان مصطفی پاشا وداماد شهریار کشور کشا وزیر مکرم
محمد پاشا حضرانه ترتیب ضیافت ایلدیلر ایرتسی کونی کرسی
نشین جوامع سلاطین یدی عدد مشایخ کزین اوچنجی کونی
کتخدای صدر عالیقدر محمد پاشا حضرتلری ورئیس الکتاب
محمد افندی وچاوش باشی اغا وتذکره جی افندیلر ومکتوبجی
افندی وچاوشلر امینی وکاتبی دردنجی کونی معزول ومنصوب
صدور علمای عظام بشنجی کونی استانبول قضاسنی احراز ایدن
کبار علمای کرام التنجی کونی یکیچری اوجاغی یدنجی کونی سپاه
وسلحدار اوجاقلرینك اغایان واعیان ضابطانی سکزنجی کونی
وقت ضحوهٔ کبراده سابقا سلحدارئ پادشاه اسکندر اقتدار ایله
تحصیل دستمایهٔ عز واعتبار ایدن اغالر وخواجکان دیوانك
معزول بولنان بعض متعیناتی وابراهیم خان زاده وجغاله زاده بکلر
ووقت عصرده جبه جی وطوپجی وطوب عربه جیسی اوجاقلرینك
اغایان واعیانی وچادر مهترباشیسی طقوزنجی کونی دفتردار
افندی وخواجکان دیوان وامنا اونجی کونی نوبت اولاده حرمین
شریفین محاسبه جیسی ومقاطعه جیسی وخلفالری واوقاف
سلاطین متولیلری وسلطان کتخدالری ونوبت ثانیه ده رکاب
همایون اغالری و بستانجی باشی اغا وچاقرجی باشی وشاهنجی باشی
اغالر وسلاحشوران شهریاری دعوت واکرام وچهارشنبه کونی

استراحت وآرام ایلدیلر

(آلای جهاز وعروس عصمتأنوس)

ماه جمادی الآخره نك اونجی دوشنبه کونی اعیان خدام دولت
عصمتلو ام کلثوم سلطان حضرتلرینك جهاز لازم الاعزاز لرینی
آلای شهرآرای ایله قدرغه لیمانه ناظر سرای سرور افزالرینه
نقل ایچون علی السحر ساحهٔ سرای همایوند صف بستهٔ جمعیت

Digitized by Google

اولوب آیین دیرین اوزره حلی وجواهر جهانبهاری ایکی عدد تلی قفس واوانی زرین وسیمینلری بش عدد سینیلره وضع و نظام تام ایله تقسیم اولنمق خصوصی تکمیل وسائر ملبوسات ومفروشات مقوله سی امتعهٔ نفیسه لری صندوق وغرارلر ایله قطارلره تحمیل اولندقدنصکره وقت ضحوهٔ کبراده پابرجای موقف انتظار اولان خدمهٔ دولت سرای همایوندن مکمل آلای ایله حرکت و قدرغه ایلیانده واقع سرای دلارلرینه طوغری عزیمت ایلدیلر اولا قولاغوز چاوش مجوزه وچوقه فراجه وسوه باشی وعسس باشی کسوهٔ مخصوصه لریله بعده دیوان عالی وسپاه وسلحدار چاوشلری مجوزه وچوقه فراجه لر ایله بعده صاحب دولت اغالری وچاوش ومتفرقه کدکلی زعیم اغالر وچاوشلرامینی وکاتبی وخواجکان دیوان وامنا مجوزه وسمورارکان کورکلری ایله بعده طوب عربه جیلری وطوپچی وجبه جی اوجاقلرینك اغالری سلیمی وارکان کورکلری بعده طورناجی وسکصونجی وزغرجی وقول کتخدا سی اغالرقوقه وارکان کورکلری ویکیچری افندیسی وسکبان باشی اغا سلیمی وسپاه وسلحدار کاتبلری وکتخدا یرلری مجوزه واغالری سلیمی وچاقرجی باشی وشاهنجی باشی اغالر وقپوجی باشی اغالرو دفترامینی افندی وشق ثانی وثالث دفتردارلری و دفتردار شق اول ویکیچری اغاسی سلیمی وارکان کورکلریله ترتیب مزبور اوزره روان بعده مشار الیه علی پاشا حضرتلرینه صاغدیج تعیین اولنان وزیر مکرم قپودان پاشا حضرتلری حشمت وزیرانه وقلاوی وارکان کورکی ایله فرسران اولدیلر پس سلطان حضرتلرینك وشوهر سنجیده کوهرلری پاشا حضرتلرینك کتخدالری ومیراخور اول شهریاری وطواشی اغالر کذار وانلرك عقیبنده

Digitized by Google

ذکر اولنان جواهر نفیسلری واوانئ ذهبیه وفضیه نك تماشاسی
تنویر عیون نظار ایلیوب بعده کوچك میراخور اغا چلد رمهتر
باشبسی اغا ایله روان وانلرك وراسنده قطار قطار جهاز قاطرلری
پویان ودوان اولوب جهاز قطارلرینی میر علم اغا وچالیجی مهتر
باشبسی اغا مهتر خانهٔ پادشاهی ایله تعقیب ونوای فرحبخشای
طبل وسورنا ایله اهالئ دارالسرور استانبولی تطریب ایدرك
جهازیاهر الاعزازی محلنه ایصال ایلدکلرنده آلای اربابنك
اکثری مأذون عودت وقپودان پاشا حضرتلری وزیر مشار الیه
جنابلریله برمقدار همرازنوی بزم صحبت اولوب بعده دولمخانه لرینه
رجعت ایلدیلر ماه مزبورك التنجی خمیس کونی علی السحر ارکان
دولت واعیان خدمهٔ سلطنت غنجهٔ ناکشودهٔ کلشن سرای
عفت عصمتلو ام کلثوم سلطان حضرتلرینی شمع شبستان
ازدواج وشوهر فروزنده اختر لرینی ناظل کنجینهٔ ابتهاج ایتمکچون
میان میدان سرای سلطانیده حاضر وصدور رخصت
جنبش ورفتاره ناظر اولوب ساعت ایکی بچوغه منتهی اولدقده
سعادت واقبال ایله سلطان حضرتلری کردونهٔ کردون
زینتلرینه سوار وجنبش ابروی رخصته دیده کشای ترقب وانتظار
اولان آلای اربابی مأذون حرکت ورفتار اولیحق جهازلری
نقلنده ترتیب اولنان آلای والاده سوار وعلی مراتبهم کیفیت مرور
وکذارلری ملفوظ خامهٔ راست گفتار اولان رجال دولت بالجمله ترتیب
سابق اوزره حرکت ایلدیلر انجق بومقوله کالیتلی آلایده سوار اولمری
معهود اولان یکیچری اوجاغنك بعض ضابطانی وصولاق
باشی اغا لرد خی موجود اولوب یکیچری اغاسی ودفتردار
افندیدن صکره حرمین مفتشی افندی واستانبول قاضیسی
افندی ونقیب الاشراف افندی وصدرین محترمین افندیلر

Digitized by Google

حضراتی عرف و اوست کورکلریله مرو رایدوب بعده وزیر
احمد پاشا حضرتلری قلاوی وکتخدای آصفی محمد پاشا
حضرتلری سلیمی وارکان کورکلریله پاداش وروان وقپودان
پاشا حضرتلری وزیر محمد پاشا حضرتلریله همعنان اولدیلر
بعده رئیس افندی وچاوش باشی اغا سلیمی وارکان کورکلریله
کذارایدوب عقیبلرنده صدراعظم وداماد اقدم شهنشاه
اکرم حضرتلری قلاوی وارکان کورکی ایله غایت زینت واحتشام
ایله شیخ الاسلام سلمه السلام افندی حضرتلریله پاداش وسوار
اولدقلری رخش مرصع رخت زرین لجام وعقیبلرنده چوقه دار
اغا یرینه سوار اولان مهردارلری مصطفی اغا ایله همعنان سوار
اسب دلکش خرام اولان سلحدارلرینك حمائل سبنهٔ اعتباری
اولان شمشیر مرصع قبضه مجوهر نیامك جواهر تابداری
اطراف وجوانبه شعشعه پاش اولوب انلردنصکره سلطان
حضرتلرینك وشوهر پاکیزه کوهرلرینك کتخدالری ومعمار اغا
بعده لباسلری رنکارنك وکوناکون وقدوقامتلری متناسب وموزون
دال فس پاکیزه ملبس ترسانهٔ عامره خدامندن نخلار نقلنه
مأمور اولان درتیوز نفر چاوشلری سرتاپا زرد وسپید سیم خامدن
مصنوع تلار اویزه قلمغله سرونوردن یادکار ونخل طوردن
نمودار ایکی عدد کبیر نخلاری زیور دوش ودلیران سرکش کبی
کنجیدهٔ آغوش اواسی متصور اولیان بالاقد نخلاری صنعت ایله
نازکانه نقلده اجرای مهارت ایله تماشای بیانی مدهوش ایلدیلر
ترسانهٔ عامره کتخداسی موسی پاشا مزبورلره قفادار بعده
میراخور اول وثانی اغار همعنان اسب صبا رفتار اولوب
انلردنصکره وفق مربع بازوی دولت وقوائم اربعهٔ اریکهٔ
سلطنت قوت قلب جهانبان قرة عین ولی النعم عالمیان شهزادکان

والاترّاد عالی فطرت سلطان سلیمان وسلطان محمد وسلطان مصطفی وسلطان بایزید افندیلرینمز ایدهم الله وابدهم حضراتی کوکبهٔ شاهانه وبدبهٔ پادشاهانه ایله مجوهر سرغوچلی دستار وروزمره ارکان کورکلری وسرتاسر رخت وبساطلری مرصع ومجوهر رخشلرایله کذار واطراف وجوانبده اولان نظاری اظهارکلبانك دعاده مسلوب الاختیار بیوردیلر بعده حسب العاده اغای دار السعاده حضرتلری آرایش تام ایله مرور وانارد نصکره الی عدد نخل موزون وهموار وسراپا سیم خامدن پرداخته برنخل مصنع هر دم بهار دخی ترسانه لیلرك دوش تعظیملرنده عبور ایلیوب بعده سلطان بلقیس عنوان حضرتلرینك صریر کردونهٔ کردون نظیرلری دریچهٔ سامعه یه رسیده اولیجق منظرهٔ دیدهٔ عبد راقم الحروفه پردهٔ شرم واداب کشیده اولمغله سوار اولدقلری التی بارکیرلی کردونهٔ سیم اندودك مرتبهٔ تعبیردن بالاترزینت ونمایشی وبارکیرلرینك صرمه لی الچوقه تکلتی ومزین بساطلرندن ماعدا قطاس قطاس قطارایله ارایشی بعض عجایزوپیرزنلردن استخبار وتحقیق وبوخصوصده انلرك اسرارنظرلری امرمقرر اولمغله برموجب مثل مشهور (اذا قالت حذام فصدقوها) قوللری تصدیق اولندی بعده میرعلم اغا بعده چالیجی مهترباشیسی اغا مهترخانهٔ پادشاهی ایله مرور واوازهٔ طبل وسورنائك بوپرده لطافت امتزاجی نواشناسان ارباب تماشایی تهی دست سرمایهٔ شعور ایلیوب بعده سلاطین عفت قرین حضراتی مزین ومقرون کردونه لر ایله روانه اولوب عصمتلو سلطان حضرتلری بوترتیب نظاره فریب اوزره آلای غرا ایله سرای دلارالرینه واصل واول همای اوج سعادت میمنت واقبال ایله آشیانه لرینه نازل اولدیلر

Digitized by Google

شهنشاه فلك بارگاه صانه الله وابقاه جنابلری آلای
والایی الای کوشکندن سیر وتماشا بیوروب بعد الظهر
شوکت و اقبال ایله کریمهٔ مکرمه لرینك سرایلرینه سایه انداز
اجلال اولوب اول سرای دلارانك درون و بیرونی تماشایه
میل ورغبت ونمازشامی اول محلده اداد نصکره سرای همایونلرینه
عودت بیورد یلر نظام الملك زمان صدر اعظم آصف عنوان
حضرتلری شیخ الاسلام عالیمقام و ذکر اولنان وزرای عظام
حضراتی ایله هنکام عشایه دکین مکث و آرام و ادای فریضهٔ
عشا د نصکره وزیر مشار الیه حضرتلرینی حرم محترملری
دیوانخانه سنه وارنجه تشییع ایله مراعاة رسم اکرام بیوروب
شیخ الاسلام افندی حضرتلری دعای اجابت قرین ومؤذنان
خوش الحان صدای آمین ایله قبهٔ نیلکون آسمانی پرطنین
ایلدکلرند نصکره مشار الیه حضرتلری طرف خجله کاهه شتابان
وجناب صدر عالیقدر وسائرلری سعادتخانه لرینه روان اولدیلر
ایرتسی آذینه کونی حضرت خداوندکار خاطر نوازی نماز
جمعه د نصکره ینه تشریف همایونلریله کریمهٔ مکرمه لرینی
مظهر نوازش و اعزاز و داماد ملك نهاد لرینی نکاه التفات
خدیوانه لریله سرافراز بیوروب شوکت وسعادت ایله سرای
همایونلرینه عزیمت بیورد قلرنده وزیر مشار الیه طرفلرندن
برخش مزین بساط عدیم المدانی کشیدهٔ زیران صاحبقران
کیتبستان قلندی شرف مصاهرت پادشاهی ایله سرافراز
اقران وآستانهٔ سعادته عزیمتلرینه فرمان بیوریلان وزیر مکرم
احمد پاشا حضرتلری

ستانبوله شود کلوآرزو واردلده ای وجدی
اوچاردم بولسم اما نیلیم بال وپرم یوقدر

Digitized by Google

زمزمه سیله طی منازل ایده رك ماه جمادی الاولینك یکرمی
طقوزنجی جمعه کونی اسکدارده حیدر پاشا باغچه سنه نازل اولوب
قپو کتخدالری مهتر یوسف اغا ایله ارسال اولنان زورق ایله
باغچه قپوسنه کذار و بعد الظهر سرای آصفی یه کلوب
اولا کتخدای پسندیده اداری محمد پاشا حضرتلرینك مقام
مخصوصلرنده جلسهٔ استراحت و برمقدار صحبتدن صکره
صدر اعظم حضرتلرینك دامنبوسلریله شرفیاب و تکمیل
مراسم معتاده دن صکره سراسره قاپلی سمور خلعت کیوب
حلیهٔ جلیله لریچون اعداد اولنان سرایه طوغری عنانتاب
اولوب برقاچکون استراحت و جمادی الآخره نك ایکنجی کونی
اسلوب سابق الذکر اوزره ارکان دولتی ضیافته مباشرت ایلدیلر
ماه مزبورك اونجی دوشنبه کونی عصمتلو خدیجه سلطان
حضرتلرینك دخی جهازلری توفیهٔ مراسم اعزاز ایله بالاده
تفصیل اولندیغی ترتیب دلفریب اوزره آلای و الا ایله شوهر
پاکیزه اختر لرینه صاغدیج تعیین اولنان کتخدای آصفی محمد پاشا
حضرتلرینك مباشرتلریله سرای دلارا لرینه نقل و ایصال
و کندولری دخی ماه مرقومك اون اوچنجی خمیس کونی منوال
مشروح اوزره مکمل آلای ایله مقر سعادتلرینه زینت بخشای
عز واقبال قلنوب شهریار خورشید اشتهار خلده الله
الی آخر الادوار حضرتلری اول کون بعد الظهر وایرتسی کونی
ادای فریضهٔ جمعه دنصکره کوکب دری برج عفت کریمهٔ
مکرمه لری سلطان حضرتلرینك منزل و مأوالرینه پرتوافکن
اولوب شوکت وسعادتله سرای همایونلرینه عود تلرنده داماد
ستوده نهادلری طرفندن رسم عبودیت ادا و برمزین اسب
صبارفتار خوش عنان اهدا قلندی ماه مزبورك طقوزنجی کونی

وزیر مکرم نور دیدهٔ صدر اعظم محمد پاشا حضرتلری دخی
ادای سنت ولیمه یه قیام وتفصیل اولندیغی اوزره ارکان دولت
علیه یی دعوت و اکرام بیوروب حلیلهٔ جلیله لری عقتلو عائکه
سلطان حضرتلرینك دخی چهاز لری ماه مزبورك اون یدنجی
دوشنبه کونی کندولره صاغدیج تعیین اولنان مشار الیه کتخدا
محمد پاشا و ساطتلریله سابقا طویقون مصطفی اغایه نسبتله
مذکور و الحالة هذه کندولرینه شرف انتما ایله مشهور اولان
سرای نو بنیاد عالمناه لرینه نقل اولنوب یکرمنجی خمیس کونی
دستور مذکور اوزره مزین آلای عجیب و خیره ساز چشم نجوم
اولهجق مرتبه آرایش نظاره فریب ایله عصمتلو سلطان
حضرتلرینك منزل ومکانلرینه نقلاری خدمتی ادا و اول شاه بیت
موزونه روح معنی قلندی صدر اعظم برمکی کرم حضرتلرینك
اشارتلریله اول کون شیخ الاسلام سلمه السلام ووزرای عظام
وصدرین محترمین ونقیب الاشراف و استانبول قاضیسی افندیلر
حضراتی و بعض اعیان اغایان برمقدار نزول واستراحت ایدوب
مراسم معهودهٔ اکرام مع زیادهٔ اتمام اولندقده مفتیٔ انام
وصدرین محترمین و نقیب افندی و استانبول قاضیسی افندیلر
حضراتی سمور کورکلر و اعیان رجالك اکثری خلعتلرالباسیله
ممنون وخانه لرینه عودت و انصرافه مأذون قلندیلر اول روز
فیروزده که رونق شکن هزار عید نوروز ایدی آلای مرور
ایتدیکی اسواقك طرفینده اولان منازل ودکاکینده نسوان
و رجال و پیران واطفالك کثرت وازدحامی حیرت انکیز عقول
وافهام و صدر اعظم صاحب همم حضرتلری کائنا من کان
کذرکاهلرده اولان ارباب تماشایی احسانلریله ممنون و اکسیر
نظرلری تعلق ایتدیکی کمسنه لرك درحال ایشنی التون ایتمکی

Digitized by Google

التزام بیور ملریله اول کونده ظهور ایدن احسان و انعاملری خارج مراتب اعداد وارقام اولوب مجموع اهالئ شهر وسور کمال شوق وسرور ایله سور ایلدیلر جناب شهریار انام خلده الله الی آخر الایام حضرتلری بعد الظهر کریمهٔ مکرمه لرینی تشریف لریله خرم و شادکام واذان مغربه دکین سعادتله مکث وآرام بعده سرای همایونلرینه خرام بیوروب ایرتسی آذینه کونی دخی نماز جمعه دنصکره شوکت واقبال ایله ینه پرتواندازاجلال وهنکام شامه قریب سرای همایونلرینه عزیمته نمایندهٔ اقبال اولدقلرنده داماد پاکیزه نژادلری طرفندن برمزین رخش خوش لکام اهدا و برخنجر مجوهر هلال اندام علاوه سیله وزیران مشار الیهمادن رجحان وامتیازلری اظهار وابدا قلندی

(وفات صدر روم عمر افندی رئیس الاطبا)

ریاست اطبا ایله صدارت علمایی جمع ایدن عمر افندینك سنه سی تمام وانقضاء مدت صدارتی ایله معایکرمی کون مقداری مبتلی اولدیغی علتدن روزنامهٔ عمر عزیزی قرین ختم وختام اولغله روم ایلی صدارتی ایله ارباب تکررك اقدمی وصدور علمای عظامك اکرمی داماد زاده احمد افندی حضرتلری خط همایون عنایتمقرون ایله ثالثا مظهر اکرام وریاست حکما اطبای سلطانیه دن التمشلی مدرسی حیاتی زاده مصطفئ افندی یه توجیه وانعام بیورلدی صدر مومی الیه رحمة الله علیه خاك پاك استانبولدن ظهور و شیخ الاسلام دباغزاده افندی مرحومك خدمتنده تحصیل بضاعهٔ علومه بذل تقدینهٔ سعی موفور ایلیوب علامهٔ مرقومك ملازمتلری شرفنی احراز ه نائل و یوز برمحرمنده مغنیسالی مدرسه سیله طریق تدریسه داخل اولمغین دور مدارس علیه وعقد مجالس

Digitized by Google

علیه ایدرك بیکبوز یکرمی اوج رجبنده طریقه سلیمانیه
مدرسی اولوب دورهٔ تدریسی تمام ویکرمی درت ذی الحجه سنده
مولویته جانب ازمیره عطف زمام ایتمشیدی بکرمی یدی صفرنده
حکیم باشی محمد افندینك یرینه ریاست اطبا ایله سرفراز و سنهٔ
مزبوره ربیع الاخرنده مکهٔ مکرمه پایه سیله ویکرمی سکز شوالنده
استانبول پایه سیله امثالی میانندہ کوی ربای امتیاز اولوب سنهٔ
مزبوره ذی الحجه سنده نائبلری ضبط ایتمك اوزره بروسه قضاسی
ویکرمی طقوز شعبانندہ اناطولی پایه سی احسان و اوتوزبر
جمادی الاولیسنده اناطولی صدارتی و اوتوز ایکی رمضانندہ
روم ایلی پایه سی و اوتوز بش جمادی الآخره سنده تحقیق
پایه ایله والاشان قلنوب اوتوز التی جمادی الاخرسنك
غره سی اولان شنبه کیجه سنده وفات و عزم تماشای جنات
عالیات ایتمکین مثلا کورانیده سعادتخانه لرینه متصل بنا ایتدکلری
سبیل و مکتب و مدرسهٔ جلیله ساحه سنده دفن اولندی
مدرسهٔ جلیله لری قرین ختام ومدرس وحجرانتده ساکن اولان
طلبهٔ علومك وظیفه لرینك اوقافی پذیرای صورت نظام
اولدقده وظیفه و بقعه سنك تمام مرتبه التمشلی رتبه سیله
توجیهه تحملی و ارایکن بعده زمان بعض محرمان
اسرار لرندن کوشکذا راولد یغی اوزره مقدما خدمتلری
وسیلهٔ شرف وسعادتلری اولان دباغزاده افندی مرحومك
مدرسه لرندن برتر تبه ایله توجیه اولنماسنی دأب ادبه مغایر
ملاحظه ایتملریله موصلهٔ سخن اعتبار و شرفیاب خدمت
تحریر وقایع دولت اولان عبد حقیر حقنده حسن ظن درونلرنده
جایکیر و بعد زمان صورتهای ظهور اولمسی مقدر اولان رابطهٔ
مصاهرت ایله دائره لرینه قبول خاطره سی مکنون خزانهٔ

ضمیرلری او لمغله اول وقتده موصلهٔ صحن مدرسی بولنمشیکن
بلاطلب مفتیٔ انام حضرتلرندن علی طریق تکرر توجیه ایله
قرین افتخار بیورملرینی نیاز واول مقوله مدرسهٔ مؤسسه ده اولان
مدرسلکه اختیارلریله بوعبد کبضاعه یی میان امثالده محسود
و ممتاز بیورمشلرایدی رحلتلرندن نصکره وصیتلری اوزره
مدرسه لرینه متصل برکارگیر مکتب بنا ومنلاکورانی جامع
شریفنه قریب برحمام شفا بخشا بنادیله دخی آثار خیریه لری
مستزاد و اول حوالینك رونق مزداد ودوبالا قلنمشدر حقاکه
واقف اسرار حکمت وعارف اطوار حکومت لطافت ادا
وبشاشت سیماسی علاج ودوا سندن افزونتر شفا بخش علیل
وعقل معاش ومعادی جمع ایتدیکنه اطوار جمیله وآثار جلیله سی
برهان ودلیل اخبار اخیاردن یاد داشتلری پرده بیرون وحکایات
اشراف اسلافدن محفوظاتلری قیاسدن افزون مشایخ
وصلحایه مائل ومعتقد وارباب کماله نقصان اولان اظهار
تجمل وحشمتدن متباعد وبالجمله اطواری ممدوح ومسلم
بر وجود مکرم وذات شریف محترم ایدی

(قتل مامالی زاده عمر پاشا)

چورم بکار بکیسی اولان مامالی زاده عمر پاشانك قبیله سی
اشقیاسنه استناد ایله همواره پیشه سی تخریب بلاد واندیشه سی
تعذیب عباد اولوب مخالف رضای الهی ومغایر امر
پادشاهی حرکت وسعی بالفساده جسارت ایتدیکی محاط علم
عالمشمول خسروانی اولمغین قتلی بابنده حکم بی درمان
وسیواس متسلمی رشوان زاده عمربکه اول خدمتك تمشیتی
فرمان بیورلمغله میرمومی الیه ایلغار ایله اوزرینه واروب بیتوتت
ایتدیکی محلده اول فتنهٔ خوابیده یی ازاله وسزا اولدیغی

جزاسنی تیغ بی دریغه حواله ایله ادای خدمت وسرسودا پرستی
فرستادهٔ آستانهٔ سعادت ایتکله ماه مزبور ك یدنجی کونی پیشکاه
باب همایونده انداختهٔ خاك مذلت قلندی
(اطاعت طائفهٔ ابازه واسلام امرای ایشان)
سوا حل بحر سیاهی قرارکاه ایدن ملل کفرهٔ بی انتباه دن
ابازه طائفه سنك بعض مرتبه وضع کستاخانه یه تصدی
وزورقلرایله چیقوب کونیه وباطوم اطرافنی تاراج وغارت ایله تعدی
ایتدکلرندن غیری مسقوچارینك اول طرفلردن جانب شروانه
مرور وکذار سودا سنده اولدیغی مجالس ومحافلده زبانکذار
اولغین طائفهٔ مرقومه نك طوعاوکرها دولت علیهٔ ابدی الاتصاله
اطاعت وانقیاد ایتدیرلمسی خصوصنده باعث نظام دولت
صدر عالیقدر آصف منزلت حضرتلری اعمال نقدینهٔ فکر
وخیال وقریحهٔ خانی سعادت کرای خان حضرتلری طرفلرندن
استخبار حال بیوردقلرنده خان مشارالیه حضرتلری طائفهٔ
مرقومه نك ساکن اولدقلری بلاد واماکن دیار تاتاردن بعید
ولشکر انجم شمار تاتارك بعد مسافه جهتیله بو ماده ده خدمته
عدم قدرتلری ظاهر وبدیدار اولوب انجق طرف دولت علیه دن
برقاچ سفینه ایله برمقدار عسکر ارسال اولنسه اطاعت واتباعلری
امر یسیر ایدوکنی اخبار ایتدکلرنده صدر اعظم دوراندیش
حضرتلرینه شیرین زبانیٔ قلم تدبیر ایله وجود پذیر اولمسی
ممکن اولان امور ده دفعهٔ افعیٔ تیر وشمشیرك درمیان قلمسی
نامعقول واول امردن اشعال نائرهٔ جنك وجداله اشتغال ایله
اتلاف رجال واسراف اموالله تصدی اولنمق غیر معقول
کورندیکندننباشی آبازه مملکتنه تجارت قصدیله نهایی آمدوشد ایتکله
اول حوالینك کما ینبغی واقف احوالی وولان سفینه رئیسلرندن استخبار

اولند قده طائفهٔ مرقومه نك مغایر دأب ادب واقع اولان بعض حرکتلری لازم منك تطاول سر پنجهٔ تعدیلرندن نشأت ایلیوب سهولتله دولت علیه یه مطیع و فرمانبر و تکلیف انقیاد اولنمسه اطاعت واتباع ایتملری امر مقرر ایدوکنی بیان یتملریله اباظه امرا سنك سرافرازی اولان رستوم بك ایله معارفهٔ کلیه سی اولان حسن رئیسك سفینه سنه اول دیارلرده کمال ندرت وعزتنه بناء ملح تحصیل و کدکلی زعمادن اباظه احمد اغا طائفهٔ مزبوره نك لسانلرینه آشنا اولمق تقریبیله رستوم بکه نامهٔ همایون و دیبا خلعت و برمزین رخش واون یدی نفر امرایه دخی برر تلالی خطایی خلعت ایله روبراه و باطوم و کوتیسه حوالیلرینی طائفهٔ مزبوره اشقیاسنك آسیب وضررلرندن محافظه ایچون مصیری قالیونلرندن عتیق قره وله والتی عدد فرقته قپودانلرینه قلغات مصطفی قپودان باشبوغ نصب وکما ینبغی محافظه یه کفایت ایده جك مرتبه جند وسپاه ایله روانهٔ سوی بحر سیاه قلندی اغای مرقوم رستومك مقر حکومتی اولان محله واصل ومزبورك تقریرندن دولت علیه نك مرادینه اطلاع حاصل اولدقده سائر اسکله لرك بکلرینی دعوت وانلردن دخی برقاچی اجابت ایدوب رستوم بك عطیهٔ پادشاهی اولان اسب خوش رفتاری وافر محل استقبال ایلدیکندن عسکره تعظیم ایله سوارا ولوب منزلنه وارد قده حاضر اولان امرانك موا جهه لرنده نامه قراءت اولند قده بالجمله درگاه عالمپناه پادشاهی یه اطاعت وعبودیت سرمایهٔ رفعتلری اولدیغنی ادا وبعض مرتبه اوضاع کستاخانه یه تصدیلرینه باعث وبادی لازطائفه سنك کندولرینه تعدیسی اولدیغنی افاده وبعد الیوم طائفهٔ مرقومه نك قید مکر وکیدلرندن حمایت اولنمالرینی رجا ایتملریله اول محلده موجود اولان بکلره

Digitized by Google

خلعتلر الباس اولنوب مزبور رستوم بك برقاچ ايام مراسم
مهمانداری اداسنه قيام ايتديكندن عسكره كندوسی وسائر امرانك
اطاعت وانقيادلرينی مخبر و اشارت اولنديغی اوزره لاز طائفه سنك
سر پنجهٔ تعديلرندن حمايت اولنمالرينی رجايی متضمن ومشعر
مكتوب ايله احمد افاي اعاده و اوغلنی مزبور ايله رهن اولق
اوزره آستانهٔ سعادته ارسال ايله صدق مدعاسنی افاده
ايلدی لكن ابازه امراسندن كچيلر اسكله سنك بكی اولوب قومی
بينلرنده اصالت ايله معروف وادعای اسلام ايله موصوف اولان
ارسلان بك حسب ونسبنده مذكور رستوم بكدن كتر و دون
وطرف دولت عليه دن مذكورك مخصوص شرفياب التفات
وخطاب اولديغندن چندان ممنون اولمامغله رويمال آستانهٔ
دولت وتصحيح دين وملت قصديله قريم خانی سعادتكرای
خان حضرتلرينه واروب خان مشار اليه حضرتلری طرفندن
مكتوب ايله آستانهٔ سعادته ورود ومطبخ امينی خليل افندينك
خانه سنده برقاچ كون آسايش وقعود ايتدكدن صكره سنهٔ مرقومه
محرم الحرامی اوائلنده مزبور رستوم بكك اوغلی ايله معا
شرفياب دامنبوس آصفی اولوب نظر عين عنايتدشايان وايكيسی
دخی الباس خلعت ايله مسرور وشادان قلندی مزبور ارسلان بك
تصحيح عقايد دينيه يه سعی تام و رستوم بكك اوغلی دخی
بارئ هدايت باری ايله قبول ربقهٔ اسلام ايتكين مرقوم خليل
افندی يه برقاچ كون رجال دولته ترتيب چشن وضيافت ايتمك
فرمان ومرقومك استانبولده واقع منزلنده الوان نعم وانواع نغم
ايله روحانی وجسمانی ضيافت ترتيب اولنوب مزبور ارسلان ايكبسنه
دخی اجرای سنت ختان قلندی بعده متصرف اولديغی كچيلر
اسكله سنی مزبور ارسلان بكك يدنده ابقا وتقرير ومير لوالق

رتبه سیله اکرام وتوقیر اولنوب رستوم بك اوغلی ایله معا دیار لرینه ارسال اولندقده ارسلان بك تعهد ایتدیکی اوزره ایلزه امر اسندن اون بش نفر اسکله بکاریی قبول ربقهٔ اسلامه تشویقده بذل قدرت ودین مبین ودولت نصرت قرینه رغبت واطاعت ایتدکلرینی عرض واخبار ورستوم بك دخی اوغلنی خدمت پادشاهی یه قبول قلمق رجاسیله ارسال ایتکله صدق عبودیتنی اظهار ایتمکین مزبور اوغلی خدمت سلطانی یه قبول وتصرفنده اولان قری واراضی واملاك ورعایا کما فی الاول تصرفنده اولوب لازطائفه سی وغیریلری فیما بعد مملکتلرندن اسیر اخذ ایتیوب طرف دولته آدمیسی کلمکه کمسنه مانع اولمامق اوزره ایلزه بکلکی ایله نائل مأمول قلنوب ذکر اولنان امرا دخی ایسای مسلمیندن برر نام ایله تسمیه واراضی واملاکلری یدلرنده ابقا وآستانهٔ سعادته کلمك مراد ایدنلرینه ممانعت اولنمامق اوزره اواخر شهر جمادی الآخره ده زلال افضال پادشاهی ایله نهال آمالری تنمیه قلنوب قوت بخت عالمگیر پادشاهی وخلوص نیت واصابت تدبیر صدارتپناهی ایله بو قدر زمان دنبرو مقر کفر وضلال اولان دیار لر نور اسلام ایله منور ومالا مال اولمق میسر ومقدر اولدی

(وفات سپهسالار وزیر حسن پاشا والیٔ بغداد)

سپهسالار نصرت قرین وکرمان شاهان شهرنده مشتا نشین اولان بغداد والیسی وزیر دلیر حسن پاشانك اقلیم عدمه روان وفدا ساز نقدینهٔ روان اولدیغی پیام بازد ماه مزبورك یکرمی اوچنجی یکشنبه کونی وارد اولمغین ایالت مرقومه ایله سپهسالارلق وزرای عظامدن هر قنغیسنه احسان بیور اسه مرحوم مشار الیهك بو قدر سنین واعوامدنبرو خدمتنده اولان اتباع فراوانی

متفرق و پریشان اوله جقلری عیان ومزاج مملکت وعرب وعجمك عادت وطبیعتلرینه تحصیل وقوف ایدنجه نیجه محذورات ظهوری نمایان اولغله مرحوم مشار الیهك خلف باهر الشرفی اولوب حداثت سن وسالندنبرو اولحوالینك کما ینبغی واقف احوالی اولان بصره والبسی وزیر احمد پاشا حضرتلری سرعسکرلك و بغداد ایالتیله پدرلری مقامنه اقامت ومشار الیهك وفاتی سببیله اولطرفده اقتضا ایدن پریشانئ اجزای امور سفریه یه باعث حسن نظام وشیرازهٔ جمعیت قلندی وزیر مشار الیه رحمة الله تعالی علیه سرحد عدمدن طی منازل صدور وروم ایلنده قترین نام مقامده مشیمهٔ رحم مادردن ظهور ایلیوب عنفوان شبابنده صدر اعظم قره مصطفی پاشا مرحومه انتساب وخدمت بعده خداوندکار جنتمکان مرحوم سلطان محمد خان حضرتلرینك زمان شرف اقترانلرنده سرای همایونه دخول ایله تحصیل قدرومنزلت ایلیوب خاص اوطه دن تاریخنده چاقرجی باشیلغله پنجه زن کبك مراد وشهریار خلد آشیان مرحوم سلطان مصطفی خان حضرتلرینك اوائل جلوسلرنده بالاستقلال قپوجیلر کتخدالغی وروم ایلی بکلر بکیلکی پایه سیله مسرور الفؤاد اولمشلرایدی یوز طقوز سنه سی ربیع الآخرنده سنته سفرندن عودت اتناسنده وزارتله والئ قرمان و بیکیوز طقوز سنه سنده نمچه ایله عقد صلح سلامت انجام مذاکره سی اثناسنده له طائفه سنکدخی دائرهٔ ادبدن خارج بعض حرکتلرندناشی اولطرفلرده امنیت اولمامغله کلی قلعه سنك تعمیری واولحوالینك محافظه سنه تعیین اولنان جنود موحدینه سرعسکر نصب اولنوب بیکیوز اون سنه سنده حلب الشهبا بعده رقه ودیار بکر

وبغداد ایالتلریله والاشان اولوب نیجه زماندنبرو استیلای اشقیای عربان ایله بغداد خراب واهالیسی انواع رنج وزحمت ایله بی تاب ایکن بالدفعات عربان اشقیاسنك لوای طغیانلرینی منکوس و پست وحوالیٔ دار السلامه اطاله ایتدکلری پنجهٔ تعدیلرینی شکست ایتمکله بغداد وحوالیسنی معمور وآباد ومدد کاریٔ امتداد اقامت ودستیاریٔ سعادت وحماست ایله رؤسای عربان وامرای اکرادی استبعاد ایدوب مرسوم قلم راست رقم قلندبغی اوزره ظهور ایدن سفر بجمده سپهسالار لغله فتحنه مأمور اولدیغی کرمان شاهانی بی جنك وجدال تسخیر واوث رفضدن تنظیف وتطهیر ایتشیدی وبالجمله هر نقدر مدح وثنا اولنسه لایق وشایان وعرب وعجم شیر شمشیرندن هراسان وقور وجسور بروزیر عالیشان اولوب دولت علیهنك رکن رکین وسد متین ایدی

(توجیه ایالت بصره بعبد الرحمن پاشا باوزارت)

شهر زور والیسی اولان عبد الرحمن پاشا کارکذارلق ایله موصوف و بغداد والیسی حسن پاشا مرحومك زاده سی اولمغله بغداد و بصره حوالیسنك احوالنه واقف واول دیارلرده نام وشانی معروف اولمغله ماه مزبورك یکرمی اوچنجی کونی وزارتله بصره ایالتی توجیه واحسان اولنمغله تبجیل وطربزون والیسی وزیر قره مصطفی پاشا حضرتلری ایالت شهر زوره نقل وتحویل اولنوب ایالت طربزون ایله حبس زاده بکر پاشا مسرور وممنون قلندی

(وفات احمد پاشا محافظ موره)

برقاچ سنه دنبرو موره محصللغی انضمامیله موره محافظی اولان میرزا پاشاقرنداشی احمد پاشاقدم نهادهٔ سرحد عدم اولوب مرقومك

بعض مرتبه دائره انصاف واعتدالدن تجاوز وتعدی وفقرای رعایایه غدر وجوره تصدیسی هم محصل هم والی واقتضا ایتدکده احوالنی طرف دولته عرض واعلام ایده جك آدمدن مملکت خالی اولدیغندنباشی اولمق ملاحظه سیله محصللق افراز وموره محافظلغی ایله اوخری سنجاغی متصرفی حسن پاشا ومحصللق ایله اعیان اغالیلدن سابقا ساقز محصلی اولان حسن افنا اعزاز اولندی

(اطاعت اهالئ سلماس وکرد قران وقره باغ وازل)

امرای اکراددن بر وجه یورتلق واوجاقلق صومای سنجاغنه متصرف اولان خاتمخان بکك مأمور اولدیغی سفر نصرت اثرده خدمات جلیله سی سبقت وعواطف جلیلهٔ سلطانیه یه کسب لیاقت ایتدیکندن غیری عن اصل اجدادی یوردی اولان سلماس سنجاغی وسنجاغ مزبور جوارنده واقع کرد قران وقره باغ وازل ناحیه لری اهالیلرینی باطوع والرضا دولت علیه یه اطاعت واتباع ایتدرمکه بذل مقدور واول حوالی یی حفظ وحراسته مال وجانیله سعی موفور ایتکله ذکر اولنان محال صومای سنجاغنه ضم وجمله سی حکومت اعتبار یله بهر سنه جانب میریه درت بیك غروش بدل جزیه ویرمك اوزره توجیه واحسان بیورلمغی تبریز سرعسکری وزیر عبد الله پاشا حضرتلری عرض ایتکین مزبور خاتمخان عنوان حکومت ایله محسود اقران قلندی

(احراق سرای محسن زاده وزیر عبد الله پاشا)

بوسنه والیسی وزیر محسن زاده عبد الله پاشا حضرتلرینك استانبولده بغچه قپوسی داخلنده واقع سعادتخانه لرنده ماه مرقومك سلخی اولان یکشنبه کیجه سی نصف اللیله قریب

حریق پیداوارتفاع بنا واشتداد تموج هواسببیله اطرافه سرایت وضرری هویدا اولمغله صدر عالیقدر دریا همت یاالجمله ارکان دولت ایله اطفاسنه شتاب وسرعت بیوروب قوت باران احسان وجود ایله اول مقوله آتش سرکشی ایکی اوچ ساعتده اطفا ونابود ایلدیلر

(تعیین بعض امرای دریا برای تعمیر قلعهٔ ازاق)

ممالك محروسهٔ المسالك پادشاهیدن ازاق قلعه سنك بعض مواضعی تعمیره محتاج اولمغله ازاق دفتردارلری یکیچری افندیلکندن معزول مصطفی افندی بنا امینی وامرای دریادن ماریول زاده مصطفی پاشا وایلچی ابراهیم پاشا زاده عثمان پاشا ودلی یك زاده محمد پاشایه ماریول زاده علی پاشا باشبوغ نصب وتعیین قلنوب خدمت مأموره لریتك اداسنه دامن درمیان همت واغستوسك اون بشنجی کونی عودت ایتلری اوزره فرمان ورجب المرجبك دردنجی پنجشنبه کونی ترسانهٔ عامره دن بشکطاشه قالدیریلوب بر قاچکوند تصکره سوی بحر سیاهه روان قلندی

(نقل همایون سلطانی بساحلسرای آصفی)

فصل ربیع ونو بهار هنکام تماشای قدرت پروردکار اولغله ماه مزبورك التنجی شنبه کونی پادشاه عالمپناه خلده الله وابقاه حضرتلری میل تبدیل آب وهوا وایو یده واقع مرحومه والده سلطان سرایینی برهفته مقام ومأوی بیوروب بعده تماشای لاله زاره اظهار شوق ورغبت وماه مزبورك اون دردنجی کونی سعد آباد دن بشکطاشده واقع ساحلسرای آصفی یه شوکت واقبال ایله عزیمت بیورملریله داماد محترملرینی اعزاز وتبجیل ومانند خورشید عالمکیر سعادتله بر برجدن برج آخره تحویل بیوردیلر

(ظهور حریق درمواضع متعدده)

Digitized by Google

ماه مزبورك يدنجى يكشنبه كيجه سى بين العشائين استانبولده سليمانيه قربنده استانبول قضاسندن معزول ميرزا افندى زاده محمد سالم افندينك خانه سندن سببى نامعلوم وجهله زبانه كش اولان آتش سركشدن منزل مزبورك اكثر مواضعى محترق اولدقدنصكره جوارنده بولنان بر قاچ منزل صغير دخى بالضروره دفع ضرر عام ايچون هدم ايله خاكه برابر وماه مزبورك اون دردنجى كيجه سى اسكداردە مرحومه والده سلطان حضرتلرى جامع شريفى قربنده ظهور ايدن حريق هزار سعى وكوشش ايله منطفى اولنجه نيجه منازل ودكاكين محترق وخاكستر اولوب ايرتسى كيجه سى دخى جب على اسكله سنده خارج سورده زبانه كش ظهور اولان آتشك اطفاسنه صدر عاليقدر آصف منزلت ووزراى عظام وسائر اركان دولت كمال سعى واقدام وازاله واطفاسنه بذل همت واهتمام ايتمشلر ايكن ذكر اولنان محلر اكثريا كفره منازلى اولوب غايتله شديد الاتصال وكهنه يهوديخانه لر كه بيت مثال برشراره دن مستعد اشتعال اولمغله برقاچ دفعه انطفايه مائل ودريلى هول انكيز آتشك جوش وخروشى زائل اولمشيكن دائرهٔ حريقدن دور و بعيد بر ريردن دخى آتش ظاهر وبديد اولەرق يكى قپو اسكله سنه وارنجه صباحه دكين محترق اولوب محل مذكورده منتهى ولب دريادن دامن سوره وارنجه اول حوالى آثار بنادن تهى اولدى

(آمدن جواب مكتوب آصفى ازطرف چار مسقوونى)

(كمال افندى)

نظام ملك جهان وراحت جوى عالميان اولان صدر اعظم حضرتلرينك مسقو چارينه ارسال بيوردقلرى مكتوب شرف صحو بلرينك على وفق المأمول چار طرفدن جوابى ورود

ووصول بولمغین ماه مزبور لك یکرمی ایکنجی سه شنبه کونی
حضرت شیخ الاسلام ووزرای عظام وصدور علمای کرام
واستانبول قضاسندن معزول اولان علمای اعلام حضراتی
سرای آصفی یه دعوت وچارك کاغدی جمله حضورنده قرائت
اولندقده مضمونی رعایت صلح مؤیدی ناطق وعجم خصوصنده
دولت علیه نك خاطر خواه وصواب دیدینه موافق اولمغله بالجمله
قوت بخت عالمگیر پادشاهی یه دعا واصابت تدبیر دلپذیر آصفی یه
ثنا ایلدیلر بعده مفتی انام ومشکل کشای خواص وعوام
حضرتلری کبار حضار وعلمایه توجیه خطاب وروافض
بی دین بدکار ایله وجوب حرب وپیکار خصوصنده ویردکلری
فتوای صدق احتوایه شام پایه سیله بغداد قضاسندن معزول
اولوب سابقا اردوی همایون قاضیسی اولان کمال افندینك
نقصان فهمندنناشی بعض مجالسده اهل قبله تکفیر اولنماز
کلامنك ظاهرینه اغترار ایله زعمنجه ناحق زن اعتراض اولدیغنی
بیان بیوردقلرندنصکره کرك قول مذکوره اعتنا کرك ساؤ
احتمالاته بنا ایله خاطر لریکرده شائبهٔ اشتباه وارایسه همان
بو مجلسده درمیان ودفع شبهه وکمان قلنسون دیو بیوردقلرنده
بالجمله حضار مجلس ذکر اولنان فتوای شریفه اقوال ائمهٔ
مجتهدینه موافق واسلاف مشایخ اسلامیه دن نیجه اعلام علماء
دینك فتوالرینه مطابق اولوب مجرد رسوم طریقه مغایر کندو
ملاحظه سی اوزره وقتندن مقدم منصب اولدیغندناشی بو مقوله
واهی اشکال ایرادیله ساده دلان ناسی اغفال ایدن شخص کج
خیال بهر حال تأدیب وبعد الیوم مناصب علیهٔ علمیه یه تقریب
اولنمیوب بلکه اجلا وتغریب اولنمسی لازمدر دیو همزبان وفاق
اولدقریله اشارت علیهٔ شیخ الاسلامی موجبنجه بافرمان عالی

Digitized by Google

اولکون لمنی جزیره سنه نمنی اولندی

(نقل همایون سلطانی ازساحلسرای آصفی بسرای همایون)

فیض ابرنیسانی ایله کشایش بولان لاله لرك کرمیت هوای تابستان ایله آب وتابلری زائل وتقارب قدوم شهر صیام حسبله طبع همایون شهریاری استانبوله نقله مائل او لمغین داماد ستوده نهاد لری طرفندن حسب المعتاد تقدیم اولنان تحف وافره وجواهر زواهر واقمشهٔ فاخره قرین شرف قبول وخلعت سمور مفیض السرور الباسیله صدر اعظم وداماد اکرملری حقنده انواع نوازش ملوکانه لری مبذول بیوریلوب ماه مزبورك یکرمی برنجی دوشنبه کونی ساحلسرای آصفیدن سعادتله ایوبده واقع والده سلطان سراینه عزیمت و برقاچکون اول جای دلاراده اقامت اثناسنده حضرت خالدك روح پرفتوحلرندن استمداد همت بیوردقلرندنصکره ماه مزبورك یکرمی التنجی شنبه کونی یمن اقبال ایله سرای همایونلرینه سایه اندازاجلال اولدیلر

(اطاعت فریدون خان وابقای لوای مراغه)

مراغه خانی اولان فریدون خان عجم خانلری میانده غایتله نامدار و شجاعت ومیدان دارلق ایله شهرتشعار اولوب قوت قلب روافض بدتبار اولمغله کرمانشاهان سرعسکری اولان حسن پاشا مرحوم خان مرقومی دولت علیه یه اطاعت واتباعه ترغیب وارسال ایتدکلری مکاتیبده اجزای معجون فرحفزای نوازش والتفاتی مزج وترکیب ایدرك جانب دولت علیه یه اماله ووحشتنی ازاله ایتملریله بشیوز مقداری اتباعیله کرمانشاهانه عزیمت ایتدیکی اثناده وزیر مشارالیهك آوازهٔ رحلتی کندویه واصل اولمشیکن پای عزیمتنه فتور کلا مکله جانب اهل سنته محبتی بدیدار و آستانهٔ پادشاهی یه صدق

Digitized by Google

عبودیتی آشکار اولمغین سپهسالار مشار الیه طرفندن ویریلان
تحویل امری موجبنجه اوائل ماه مزبوره مظهر عنایت
وتکریم ومراغه سنجاغی منشوری فرمان بکلر بکیلکی پایه‌سیله
مزبور فریدون پاشا نامنه ترقیم اولندی

(فتح خوی وچورس)

بلاد ارباب رفض والحاددن خوی وچورس نام شهرلر ممالك
محروسهٔ المسالك عثمانیه ایله همدوش اتصال خصوصا
خوی شهری انجام بدخوی ستیزه جویك خیلی معتنابه
سرحدلری اولمغله عساکر وذخایر ایله لبریز ومالامال اولوب
تقدیم اهم ایله عمل امر واجب وتبریز محاصره سنه مباشرتدن
مقدم تدبیر حکیمانه ایله ذکر اولنان شهرلرك درونلری اخلاط
فاسدهٔ ارباب رفض وتقیه دن تصفیه وتنقیه اولنمق لازم ولازب
اولمغین تبریز فتحنه مأمور اولان سپاه منصورك اوزرلرینه سرعسکر
نصب اولنان وان محافظی وزیر کپریلی زاده عبد الله پاشا
حضرتلری برمقدار جند جلاد تشعاره محمودی حاکمی
زینل بکی رهبر وکانغری سنجاغی متصرفی سلیم پاشایی سپه کش
ظفریاور ایدوب مزبورلر خوی جانبنه عزیمت وسرعسکر
مشارالیهك توصیه وتنبیهلری اوزره طوع ورضالریله طوق
عبودیته گردن دادهٔ تسلیم اولمالری بابنده مشفقانه نیجه
نصیحت ایدرلر اما اهالیسی مقتضای خبث جبلیت ایله بند کمند
نصح وپندن گریزوگراز تیزدندان کبی اظهار روی ستیز ایتملریله
مزبورلر دخی پنجهٔ نهب وتاراجی دراز واطراف ونواحیسنی
غارته آغاز ایتدکلرنده خوی خانی شهباز خان نام خائن جانی
آگاه اولیحق لنك واوك کریوهٔ ریووحیله یه سلوك ایدوب زینل بکی
معارفهٔ قدیمه سنه بناء بزم بالجمله دولت علیهٔ عثمانیه یه مطیع ومنقاد

اولوب جاده اطاعتدن سرمو انحراف و مقام عبودیتدن
بر خطوه انصراف فزاو لمامغله سائر بند کان دولت کپی
آسوده نشین ظل ظلیل حمایت اولمامزه سز تکفل ایدیکز دیو
مکتوب تحریری ایله شیفته وساده اولان اهالئ ولایته باعث
وحشت اولمامق ایچون متعلقا تکزدن برمسلم ارسال ایدلک
ضبط زمام حکومتی کف کفایتنه تسلیم ایده لم دیو فسانه
وفسون یرله فریفته اپکین حاکم مرقومم اول مکار شومك مقدمات
کاذبه سنی صادق فرض ومکتوبنی سلیم پاشا یه عرض ایدوب
بالاتفاق محمود بی عشیرتنك صاحب اعتبار اغالرندن اولوب
حاکم مرقومك کخداسی اولان محمد چلبی بی قلعه نك ضبطنه
روان وکندولری دخی عقبنجه عساکر نصرتمأثر ایله اول
طرفه عطف عنان ایدرلر خان خاین محمد چلبی بی حضور
پرشورینه داخل اولدیغی کبی کرفتار بند زندان ویانندہ اولان
اتباعنك مانند مینای زندان خونلربنی ناحق یره روان ایلدیکی
پیامی معسکر اسلامه و اصل و بلدهٔ مرقومه یه قریب وارد قلرنده
قزلباش اوباشك اشعال نائرهٔ حرب وقتاله تصدی واشتغالارینه
یقین حاصل اولغین همان دلیران سپاه روم حصاره رستمانه
هجوم ایدوب کنیسه محله سی نامیله شهرتیاب اولان برمحله یی
زور باز وایله آورده قبضهٔ دست و ملاحده قزلباشك درجنك
اول اصنام کبر و غرورلربنی اکرچه بمقدار شکیت ایلدیلر
لکن بلدهٔ مرقومه نك سورندن ما عدا هر محله سی متین
ومستحکم دیوارلرایله کویا برحصار استوار اولوب ممر ومعبرلری
مواضع معدوده یه منحصر ایدوکی متبین وانلر دخی اصطلاحلرنده
درز تعبیر اولنور کبیر قله لر ایله محفوظ و مسدود اولدیغی
متعین اولمغله ضبط وتسخیری هر وجهله امداد واعانته موقوف

امر عسير اولدیغنی سرعسکر مشار الیهه عرض و اعلام
ایتملریله بلوکات اربعه‌ده موصل وحلب ایالتلری عسکری ومکمل
قپولری خلق وقبائل وعشایرلرینك ضرب وحربه قادر رجالی
ایله صوماى حاکمی حاتمخان بك وسابقا حکاری حاکمی اولوب
الیاق بکی اولان ابراهیم بك ورقه ایالتی عسکرینه طوپال
یوسف پاشا کتخدا لغیله معروف اولان رقه والیسی وزیر عثمان
پاشا حضرتلری اوزرلرینه سالار تعیین اولنوب خوی جانبنه
تسییر واسلوب سابق اوزره اولا رفق و ملایمت برله اهالیسنك
قلبلرینی تألیف وآثارهٔ غبار کار زار وآثارهٔ آتش حرب و پیکاری
ممکن اولدقجه آخر کاره توقیف خصوصی توصیه و اسنبت
خاطرلرینی تأیید وتأکید ایچون سرعسکر مشار الیه طرفلرندن
فارسی بیورلدی تحریر اولندی وزیر مشار الیه بلدهٔ مزبوره یه
وصولندن مقدم ذکر اولنان بیورلدی یی برسفیر ایله ارسال
ایتدکلرنده خانلری اولان کشتلی انواع شدت وخشونت ایله
تلقی وسفیر مسفورك قولاقلرینی قطع ایدوب اعاده ایتمکله
اظهار خباثت وجنایتده ترقی ایتمشیکن وزیر مشار الیه پیرامن شهره
خیمه زن اولدقده یه اظهار صورت مجامله وصادر اولان
وضع ناسازلرندن تغافل کونه معامله ایدوب حکاری عشیرتنك
اغالرندن شهباز اغانی سلامت مال وجانلریله تعهد وامانی
مشتمل بیورلدی ایله ارسال وخان مزبور زخم عقاب شمشیر
عقاب ایله اول شهبازی فرازدر جهٔ شهادته ایصال ایتمکین
بالضروره بلدهٔ مرقومه یی محاصره یه مباشرت واعمال
ادوات حرب وپیکاره مبادرت ایدوب لکن شهر مزبورك
عنوة فتح وتسخیری جیش فراوان ومهمات بی پایان ایله اعانته
محتاج اولدیغنی سرعسکر مشار الیهه اعلام وتبیین انلردخی

یانلرنده اولان ایکی عدد صغیر هاون خمپره وخمپره جبلروآلات
لغم ولغمجیلری و بوسفرنصرت اثر ایچون تهیئه ووان قلعه سندن
اخوریك نام محله نقل اولنان اوچ عدد کبیر بال یمزطو پلرینی
قیصریه متصرفی میرزا علی پاشا وعربکیر متصرفی احمد پاشا
ویکرمی طغوزنجی جماعت وقرق سکزنجی بلوك درکاه عالی
یکیچریلری ویدنجی بلوك جبه جیلری ویکرمی التی بیراق
سرد نکچدی وفارسان بیراقلرینك اکثری ودنبللی اغاسی اولوب
بودفعه طرف دولت علیه یه عرض اطاعت ایدن شرفخان بك
وبالجمله اجناس طوائف عسکریه دن اون بیك مقداری
عسکر نصرت رهبری وزیرمشار الیهك یانلرینه تسییر وتعیین
ایلدیلر اول اثناده خان مسفور حکاری عشیرتنك معروفلرندن
عمر اغانی بعض خصوص مکالمه سیچون ارسال ایتلری التماسنده
اولد یغنی مکتوب ایله بیان ووزیرمشار الیه دخی مزبوری قلعه یه
روان ایدوب اغای مزبور خان مسفورك حضوریی نورینه
واصل اولدقده اسم سامیسنه اهانة بیچاره عمر اغانك اوراق
دفتر عمرینی پریشان ایدیجك دایران عرصهٔ هیجانك آتش
غیرتلری زبانه کش وهر بری تحریك تند باد حمیت ایله یناره آتش
اولوب لیل و نهار ایقاد نائرهٔ کارزار وزور بازوی کلوفشار ایله
ملاعین روافضك کارلرینی زار ایدرلرکن شاهلق ادعاسنده
اولان طهماسب سردرهوانك نخجواندن قالقوب تبریزه ورود
واهالیسنك کندویه طرفدار واغورینه جانسپارلق اظهار
ایتدکارینه بناء کرسیٔ مملکت آذربایجانده قعود ایدوب خویده
محصور اولان ملاعینه اعانت ایچون میرزا جلال وحاجی هاشم
نام ایکی اوباش ایله وافر سپاه قزلباش ارسال ایتدیکی خبری
وزیرمشار الیهه سامعه خراش اولیجق استقبالرینه کفایت

Digitized by Google

مقداری سواری لشکر تعیین و ارسال ایلدیلر پس انلردخی ارخای
عنان استعجال وخوی شهرینه قریب محلده استقبال ایدوب سنك
راه عزیمتلری اولان برکشته حاللرك کیمی اسیر وکیمی فریسهٔ شیر شمشیر
ایدوب اذالرینی اماطه و قریبت مسافه مانع استیصا الری او لمغله
ولدیان نام قریه یه فرار وتحصن ایله تخلیص جان ایدن بدفعاالری
تعقیب وقریهٔ مزبوره یی احاطه ایدیجك باقی قلان سپاه رو سیاه
قزلباش دل دونیم وکال خشیت و بیم ایله شبهنکام کلکلری سمته
عودت وقفول و میرزا جلال نهانی برفاچ آدمیسی ایله شهره
دخول ایدوب اول اثنا ده ایام محاصره نك امتدادی سببیله
سپاه اسلام قلعه نك قلعنه بادی و فتح و تسخیرینه سبب
عادی اولان لغملرك آتله سنه توقف ایتیوب لوای کلبانك
تکبیری اعلا و محاصره نك یکرمی برنجی اثنین کونی آچیقدن
حملهٔ کوه انداز مردانه ایله هجوم و هنکام شامه دکین سیلاب
تیغ آتشتاب ایله شهر مزبوری قلعه سنه منتهی اولنجه
قزلباشلرك لوث وجود بدبودلرندن تطهیر واستصفا ایلدیلر
اول کون روبراه دیار عدم اولان کشتکان قزلباش درت بیکه
قریب وغزات موحدیندن بشیوز مقداری اهل سعادته رتبهٔ والای
شهادته اعتلا نصیب اولوب ایرتسی کونی اهالیٔ ولایته
رای واماننی متضمن مکتوب ایله تکلیف انقیاد واطاعت
واول طرفدن مذهب باطلارنده حاشاثم حاشا اهل سنت وجماعت ایله
مقاتله طاعت وعبادت اولمغله محاربه ومقاتله یه کریند میان عزیمت
اولد قلری اشاعت اولندقده و زیرمشار الیه کایدیغی محاصره
وتضییقلرینه اقدام وکیفیت حالی سرعسکر پاشا طرفنه عرض
واعلام ایتدکده سرعسکر مشار الیه دخی اماسیه متصرفی
محمد پاشا وایچ ایل متصرفی صنع الله پاشا ووان قلعه سنك
سپاه یمین و یسارندن بشیوز قدر آدم و درکاه عالی یکیچریلرینك

Digitized by Google

مواجبلریله سکبان باشی حسن اغایی ارسال وسپاه نصرتپناهه
قوت تازه ایصال ایتملریله عسکر اسلام ایام محاصره ده نك
اوتوز اوچنجی کونی طوب زخمندن رخنه دار اولان ثلمهٔ دیوارین
درون قلعه یه دخولی امیدیله هجوم واقتحام وهر نقدر کوشش
واهتمام ایتدیلرسه عدم حلول وقت مقدر مانع دخول وظفر
اولدیغی مقرر اولوب هنگام شامه دکین سایهٔ دیوارده مکث
وآرام وزیر سایبان ظلامده عودت ایدوب اسکی متریسلرینی
مقام ایتدیلر اول اثناده بامرالله تعالی کثرت باران سپاه اسلامی
بی تاب وتوان ایتمکله تکرار یورویشی ایام محاصره نك فرق یدنجی
احد کونینه که ماه شعبانك التنجی کونیدر تأخیر وتعقب واحضار
اولنان ایکی خزینه لی لغمه آتش ویرلوب مناسب محللره
نردبانلر وضع ورفع لوای تکبیر اولنوب انجق مزبور لغم کاینبغی
کارکر اولمامغله سعی وکوششلرینك آثاری بدید وبرمقدار مردان
میدان غزانك فائز رتبهٔ غرای شهادت اولمارین دن غیری نسنه یی
مفید اولمامغله تکرار متریسلریته عودت وکما فی الاول اعمال ادوات
پیکاره مبادرت ایتدکلرنده وزیر مشار الیهه شهزاده طرفندن
بنه امداد ایچون ارسال اولنان سپاه کراهلك خویه قریب محله
وصوللری اخبار وکثرت عدد وعددلری اشعار اولنمغین
مقابله لرینه وافر عساکر نصرتمأثر تعیین ویبنلرنده برمقدار
محاربه ومقاتله وقوعنده فضل الهی ایله تاب آور صدمهٔ
سپاه پادشاهی اولهٔ مبوب فرار وبرکوه پشکوهه تحصن وفرار
ایلدکلرینی سرعسکر مشار الیه طرفنه افاده وتبیین ایدوب
سرعسکر مشار الیه دخی قره چورلی عثمان اغا معرفتیله
تحریر اولنان بیك تفرسواری وپیاده میری لوندات ویانلرنده اولان
برنجی جماعت ودرت عدد سرد نکچدی بیراغی ایله امداد

و سپاه نصرت دستگاهك قوت قلبلرینی مزداد ایتمکین ایام
محاصره‌نك اللی دردنجی سبت کونی بین الصلاتینده لشکر
ظفرپاورك هر بری هر برانه هجوم ایله اثبات وجود و بی‌باك و پروا
حصارك زخنه‌دار اولان یرلرینه آچیقدن صعود ایدوب عنوة
شهر مزبوری ضبط و تسخیر و شهباز خان و میرزا جلال
واوچ بیکدن متجاوز ملاعین روافضك کندولرینی قتل
و اموالن وعیالرینی اخذ و اسیر ایتملریله اول شهر مشهور ممالك
محروسهٔ سلطانیه یه منضم اولمق مقدور و ماه شعبان المعظمك
اون سکزنجی جمعه کونی نماز جمعه اقامت اولنوب فرازمنبر
نام نامیٔ پادشاهی ایله منور اولوب اثنای اشتغال آتش حرب
و قتالده پر تیمکشته قزلباش اقتضای حکمت الهیه ایله رهیاب
سمت کریز و سیل دریا جوش سپاه اسلامك صولت وشدتندن
فراز کوهساره فرار وانجام کارنه صورتله رونما اولوردیو مکث
وقرار ایدن کروه مکر و هلك سرنکبت اقسرلرینه بووا قعه بی
نقل ایله قیامت انکیز اولیحق جمله سی (مصراع)
طبل برکشتن بزن مامرد میدان نیستیم * زمزمه سیله
فراره شتاب وکذر کاهلرنده واقع چورس شهرنده اولان
قزلباشلری دخی اهل وعیالریله استرقاق واستصحاب ایتدکلرینی
یرلرنده قرار ودولت علیهٔ عثمانیه یه اطاعت وعبودیتی اختیار ایدن
اهالیٔ ولایت طرفلرندن بر ایکی آدم کلوب اخبار ایتمکین وزیر
مشارالیه کندولری و سر عسکر پاشانك بیراقلرندن یکرمی بش
فارسان بیراغی و بلوکات ارباعدن بر بیراق ومحمودی عشایرندن
برمقدار آدم ایله شهباز آغا و عموما عسکریله صوماي حاکمینه
عربکیر متصرفی احمد پاشا یی باشبوغ نصب ایدوب چورس
طرفنه ارسال انلر دخی وصولنرنده اهالیسنه رای وامان ویروب

Digitized by Google

بی جنك و جدال شهره دخول ایتدکلری پیام نشاط انجامنی وزیر مشارالیه طرفنه ایصال ایتملریله خدمت محافظه سنه یانلرنده بولنان درکاه عالی یکیچریلرندن یکرمی طقوزنجی جماعت تعیین وذکر اولنان ایکی شهر شهر تشعارك بومنوال اوزره ضمیمهٔ ممالك خسروانی اولدیغی سر عسکر مشارالیهك قائمه لرنده تفصیل وتبیین اولنوب قائمهٔ مرقومه اوائل شهر رمضان المبارکده رسیدهٔ پایهٔ سریر جهانبانی وکافهٔ مسلمینه مانند عید سعید باعث سرور وشادمانی اولدی

(عزل صدر اناطولی یحیی زاده احمد افندی ونصب چوی زاده افندی)

اناطولی قاضیعسکری اولان یحیی زاده احمد افندی حضرتلرینك مدت صدارتی ختامه قریب اولدیغندن غیری مبتلای فالج ومحتاج طبیب ومعالج اولمغله دیوانه کلمکه قدرتی اولمامغله شهر رمضان المبارکك یکرمی سکزنجی کونی میخالج ومدللی آرپه لقلری ایله قرین آسایش وآرام واناطولی صدارتی قدمای طریق علمادن روم ایلی پایه سیله اناطولی صدارتندن معزول اولوب خاندان زاده لکی سببیله مبتلای داء کرام وزیربار دیونده قامت الف استقامتی لام اولان چوی زاده عطاء الله افندی حضرتلرینه نیاز والتماسنه بناء خط همایون عنایتمقرون ایله علی طریق التکرر انعام قلنوب مقتضای طریقلری اوزره ادرنه قضاسی یکبشهردن معزول صوفی امیر افندی وبروسه قضاسی غلطه دن معزول سابقا فتوی امینی احمد افندی وشام شریف قضاسی قدس شریفدن معزول پیر محمد افندی ومصر قاهره قضاسی یکبشهردن معزول شیخ دامادی مصطفی افندی یه توجیه اولنمغله هربری مظهر

اکرام ومطلبلریله شاد کام قلندی

(عزل قاضیٔ استانبول اسحق افندی ونصب صنع الله افندی)

دار السلطنهٔ استانبولده رونق افزای مسند قضا وکار فرمای مقام حکم وامضا اولان اسحق افندی سنهٔ مزبوره شوالی غره سنده وارستهٔ مشغلهٔ انام وسابقا استانبول قاضیسی اولوب اناطولی صدارتی پایه سیله جانشینلری اولان صنع الله افندی حضرتلرینك متصرف اولدقلری کمالیك وادرمید آرپه لقلریله مظهر نوازش واکرام قلندی مولانای مومی الیهك مایهٔ خمیر خلقتلری اولان عفت ونزاهت مقتضا سنجه دستیاریٔ شمشیر شریعت ایله فیصل بخشا اولدقلری موادك اعلامرینی کندولری تحریر ومدت حکومتلرنده یکرمی پاره دن زیاده خرج حجت غایة ما فی الباب برغروشدن فضله اجرت کتابت طلبندن نواب وکتابی منع وتحذیر ایدوب تمام مدتلرنده باب ارتشا مسدود واوان حکومتلری تواریخ ایامدن معدود اولمسی اولیای نعمك تزاید حسن توجه وعنایتلرینه بادی وکندولری ابتلای ضعف مزاج واقتضای تدبیر علاج سببیله برقاچ آی مقدم عزللرینه اظهار میل ایتمشلرایکن اون اوچ آی تمامنه دکین امتداد مدتلرینه سبب عادی اولدی

(تقریر درس تفسیر درحضور صدر آصف تدبیر)

صدر اعظم وداماد شهریار افخم حضرتلرینك خلقت حمیده لری هموار ه تکمیل ملکات انسانیه یه مجبور وعادت پسندیده لری تحصیل کمالات نفسانیه یه مقصور اولوب لکن اقتضای وکالت عظمی ایله لیل ونهار تنظیم امور جمهوره قیام علی التوالی مذاکرهٔ علمیه یه مانع دوام ایدیکی جای کلام اولمیوب انجق شهر رمضان المبارکده اکثر ناس منازعات

دنیویه لرینی بعد العیده تأخیر وتحصیل زاد اخروی ایله
اسـتیناس ایتملریله مقتضای خلقتلرینی اجرا یه وقت فرصت
اولمغین افاضل علماء متبحرینـدن موصلهٔ سلیمانیه ایله سلطان
احمد خان مدرسه سنك مدرسی ایکن مناصب رسمیه دن تباعد
ومدرسهٔ مزبوره وسرای همایون خواجه لغیله اختیار تقاعد
ایتمشکن کندولرینك بنا بیوردقلری دار الحدیث جلیلی توجیه
ایله توقیر وترفیه بیوردقلری نعمان پاشا خواجه‌سی سـید احمد
افندی یه هفته ده اوچکون حضور سعادتلرنده تفسیر قاضی
تقریرینی فرمان بیوردیلر پس مدرسین کرامدن استعداد نام
ایله موصوف وبنـام اولان ندیم احمد افندی قاری ووزیر مکرم
قپودان مصطفی پاشا حضرتلری وفضلای موالی عظامدن
درگاه آصفی یه تعلق تام ایله مغبوط انام اولان حلیدن معزول
علمی احمد افندی ویکیشهردن معزول رازی عبد اللطیف
افندی واعیـان رجال دولتدن روزنامچهٔ اول اولان چلبی محمد
افندی وسپاهیلر اغاسی محمد بك مجلس درسه حاضر اولوب
عجم سفری زمانی اولغـله تفؤلا سورهٔ کریمهٔ فتح شریفدن
آغاز وعید شریفـه دکین وجه مشروح اوزره درسه مداومت
اولنوب نیجه ابحاث نفیسه جاری اولدی امیر افندینـك اثنای
تقریرده بیان ایلدکلری بعض نکات وتحقیقاته مقتضای ریاست
علمیه ایله علمی احمد افندینـك توجیـه سمع قبولدن اعراضی
بلکه بعض مرتبه دخل واعتراضی سببیله فضلادن سلانیکدن
معزول مسنجی زاده عبد الله افندی دخی دعوت اولنوب درس
تمـام اولدیغی هنگامده امیر افندی حضرتلری طرف صدر
اهالی نوازدن مظهر اعزاز وانعام وکیسهٔ تصوریه کنجایش
مرتبه سندن افزونتر جوائز سنیه وحضار مجلس مقتضای موسم

اوزره صوف فراجه لر ومستوفی عطیه لر ایله شاد کام قلندی

(دامنبوس سلطان جهان در عید رمضان)

ماه مزبور یکرمی التنجی شنبه کونی صدر اعظم حضرتلری تبریك عید سعید ایچون مفتی انام سلمه السلام عبد الله افندی حضرتلرینه حسب المعتاد آلای ایله واروب آیین دیرینی رعایت وایرتسی کونی انلرو وزرای عظام وصدور علمای کرام حضراتی وعرفه کونده کلنجه ترتیب معهود اوزره بالجمله رجال دولت زیارت جناب آصفی ایله کسب سعادت ایلیوب بعده خمیس کیجه سی سرای همایونه راهی وعلی السحر تقبیل پایهٔ اورنك شهنشاهی ایله شرفیاب ومباهی اولدقلرندنصکره سایهٔ رحمان وخلیفهٔ یزدان اولان پادشاه عالمپناه ایده الله وابقاه جنابلری شوکت شاهانه وحشمت پادشاهانه ایله جد امجدلری مرحوم سلطان احمد خان جامع شریفنده ادای نماز عید بعده سرای همایونلرینی تشریف لریله مانند برج خورشید بیورديلر

(توجیه ایالت طربزون بوزیر رجب پاشا واحسان وزارت)

(یا سحق پاشا والیٔ چلدر)

تفلیس محافظه سی شرطیله ایالت مرقومه یه متصرف اولان وزیر رجب پاشا حضرتلرینك کما ینبغی تعیشنه مدار ومملکت مزبوره نك تنظیم امورینه باعث مکنت واقتدار اولمغیچون ماه شوالك اوچنجی کونی طربزون ایالتی بروجه الحاق توجیه واحسان وبروجه اوجاقلق چلدر ایالتنه متصرف اولان اسحق پاشانك اولوالی احوالنده وقوف تام وکار کذارلق ایله شهرت ونامی سببیله ایالت مرقومه اوزرنده قالوب تفلیسی محافظه ایتمك اوزره عواطف علیهٔ سلطانیه دن باخط همایون

رتبهٔ والای وزارت ایله ماه منجوق سنجاق اعتباری نابنده
ودرخشان قلندی

(ذکر آلای روز چارم عید)

ماه مزبور ك دردنجی یکشنبه کونی یکیچری اغاسی حسن اغا طرفندن برقاچ سنه دنبرو عادت اولدیغنه بناء صدر اعظم وداماد اکرم حضرتلرینه آلای اربابنه شفقتلرندنناشی تعیین بیوردقلری اوزره حضرت ایوبده واقع مرحوم قره مصطفی پاشایابسنده ترتیب چشن وضیافت اولنمغین صدر اعظم آصفمقام وسفتیٔ انام ووزرای عظام حضراتیله سحری سعد آباده حرکت وبین الصلاتینه دکین اول جای فرحفزا ده بسط بساط صحبت بیوردقلرندنصکره ضیافتکاهی تشریف واغای مومی الیهی تبجیل وتلطیف بیوردیلر پس هنکام عصره دکین تماشای رامشکران ایله آرام بعده تناول طعامدنصکره جانب دریادن اون قپانی اسکله سنه عزیمت واولمحله ده قدوم میمنت لزومله ینه مترقب وآماده اولان آلای اربابی ایله زیرك یوقوشندن سراجخانه باشنه چیقوب اسکی اوطه لراوکندن مرور وآلای کوشکی مقابلنده رخشلرندن اینوب رسم زمینبوسی اجرا ورعایت بیوردقلرنده جناب شهریار جهاندار طرفلرندن اولمحله احسان بیوریلان اسب سبکرفتاره سوار وسرای دلارالرینه وارنجه یمین ویساردہ صف بسته اولان ارباب تماشادن پیران وسادات کرام وارامل وایتامه زرنثار اونوب سرای دلارالرینه وصول ونزوللرنده اغای مومی الیهی سمور کورك الباسیله تبجیل واجلال وپیشکاهلرنده پویان ودوان اولان جورباجی اغالری مستوفی بخشش وانعامله ایله مسرور وخوشحال بیوردیلر

(ضیافت صدر اعظم بجناب شهنشاه اکرم در سعد آباد)

Digitized by Google

ایام عید سرور افزا وهنکام کشت وکذار صحرا وفضا اولغله ماه مزبورك بشنجی دوشنبه کونی پادشاه جهانکیر وعالمپناه خلده الله وقواه حضرتلرینه داماد پاکیزه نهادلری طرفلرندن تماشا کاه سعد آباد ده ترتیب ضیافت اولنمغین شهریار جهانبان حضرتلری خورشید عالمتاب کبی سحری زورق همایونلری ایله میراخور کوشکنه روان واولمحلدن ترتیب آلای ایله قصر سعد آباده فرسران اولدیلر پس برقاچیوز نفرتفنك اندازلر اطاره مهره سبوشکن وطوپچی وخمپره جیلر نوبت نوبت طوب آتشبار وخمپره صاعقه کرداری قبهٔ فلکه واوله افکن ایلیوب کاه جریدبازان وشعبده سازان کاه مسابقت ایچون تضمیر واعداد اولنان اسبان جیادك تماشاسیله هنکام عصره دکین انواع نشاط وانبساط ایله امرار زمان اولنوب بعد الطعام طرف آصفیدن تقدیم هدایای بهیه ایله مراسم عبودیت اتمام ومکارم عالمشمول سلطانیدن صدر اعظم وداماد محترملری خلعت سموریایله مظهر عنایت واکرام قلندقدنصکره شهریار اسکندر حشمت جناب شوکتمآبلری ینه آلای ایله میراخور کوشکنه عطف زمام واولمحلدن زورق هلال رونقلریله سرای همایونلرینه خرام بیوردیلر

(وفات عثمان افندی وتوجیه قضاء مکهٔ مکرمه بزلالی حسن افندی واحسان پایه باکائی محمد افندی)

مکهٔ مکرمه قضاسیله شاد کام وحجاج باهر الابتهاج ایله معا روبراه جانب بیت الحرام اولان مکتوبی عثمان افندینك شام شریفه وصولنده (مصراع) جنت التنده یا اوسننده دیمشلر شامك * زمزمه سیله عزم دار السلام وخاکپاك دمشق منزل ومقام ایلدیکی امیرالحاج وزیر عثمان پاشا حضرتلری طرفندن

اعلام اولثوب بحسب الذات والزمان مكهٔ مكرمه قضاسنه
همرتبه لرندن زياده استحقاقی نمايان اولان مصر دن معزول
ادرنه لی كاتبی محمد افندی يه عرض اولندقده سالخورده وناتوان
وعلی جناح الاستعجال واروب وقتيله يتشمكه قوت بدنيه سنك
تحملی اولمديغی عيان اولديغنه بناء ضروری استعفا ايتمكين
منصب محاول بروسه دن معزول زلالی حسن افندی يه توجيه
وانعام وكاتبی افندی تربيت صدر اهالی پرور ايله وقتنده زلالی
افنديدن مقدم استانبول قاضبسی اولمق اوزره باخط همايون
مكهٔ مكرمه پايه سيله مظهر نوازش واكرام قلندی مرحوم
مومی اليه سلانيكده خرامان بازار كاه شهود وسرمايهٔ استعداد
مادرزاد ايله جمع وادخار جواهر معارف ايتمكله اثبات وجود
ايتدكدنصكره وزير نشانجی عبدی پاشا مرحومه امام وثيروی
بازوی استعداد ولياقتی ايله دستيافتهٔ مرام اولوب نائل مدرسهٔ
خارج وطريقنده پايه پايه سليمانيه مدرسه سنه دكين عارج مدارج
اولغله غلطه بعده بروسه ومكهٔ مكرمه قضالريله مكرم وقضل
وكمالی متعين اولغله زمان تدريسنده بعض كبار علما خصوصا
شيخ الاسلام پشمانجی زاده سيد علی افندی مرحومك
صدارتلری وفتوالری حالنده خدمتلرنده مستخدم اولشيدی
غايتله خوش نويس وسريع القلم اولغين كتب معتبره دن
نيجه نسخهٔ جليله تحرير وتصحيح وتحشيه ايله مواضع مشكله سنی
ايضاح وتنوير ايدوب اصولدن ملا خسرو مرحومك مرآت
ومرقات نام تأليف مقبولنی ترجمه وكثرت تتبع واحاطه سندنناشی
درج فوائد جمه ايتمش وخساست نسبنه شرف علم وحسبی
غلبه ايدوب آثار اسلاف اخياره كثرت وقوف واطلاعده
كعب الاحبار مرتبه سنه يتمش لازمهٔ خست وامساك اولان

ثروت ایله معروف وتذلل ومسکنده افراط ایله موصوف وبالجمله
عالم وفاضل وفضائل ومعارف جامع مرد کامل ایدی
(یساغ استعمال حشیش ونفی غنجهٔ یوشان محال اندیش)
قلندران رند وسیاحان سند وهند مقوله سندن نیچه حیوان خوش
علف غنچه نامیله استعمال ایتد کاری حشیش سیبیله سرمایهٔ
عقل وهوشاریني تلف ایتد کلریدن غیری اولبرك واجب الترك
حقنده نیچه اسرار عجیبه وآثار غریبه بیانیله هوسکاران بی ادراك
ودلدادگان نشوهٔ مجون وتریاکی دخی استعمالنه مبتلی ورفته
رفته زی خواصده بعض اشخاصی دخی مشاهده ایتد کلری
حالات وخیالاتی کشف وکرامته حمل ایله افتدهٔ دام بلا ایدوب
نیچه هشیاری مجنون ونیچه رند هوسکاری بو حالته مفتون
ایتمکله مفتیٔ انام وحلال مشکلات خواص وعوام حضرتلرندن
حشیشك حل وحرمت واستعمال ایدنلرك مستحق اولدقلری
زجر وعقوبتی استفتا اولندقده ذکر اولنان شیئك اکل وشربی
حرام اولغله استعمال ایدنلرینی تعزیر شدید وانواع عقوبت
ایله زجر ومنع و بیع ایدنلرینی دخی تعزیر شدید ایله زجر
ومنع ایدوب بیع ایتد کاری شیئی حکمه احراق ایتمك لازم
واستعمالی حلال واکل وشرب ایدنلره امور غیبیه منکشف
اولور دیو جهله بی اضلال ایدن شخصك قتلی مشروع
وقتلنده اجر جزیل وارد ر دیو افتا ایتمکله دار الخلافهٔ
علیه ده بولنان حشیش حرق وافنا واستعمالنی معتاد ایدن
ارباب جهل وفساد دن نیچه سی بولندقلری یرلرده اخذ ونفی
واجلا اولنوب فتوای شریفه موجبنجه فرمانلر تحریر وحشیشك
بیع واستعمالنی منع وتحذیر ایچون اطراف واکنافده اولان حکامه
نشر مناشیر اولندی

Digitized by Google

(اطاعت اهالئ صومخیط)

تغلبس ایالتنه تابع صومخیط ناحیه سنده ساکن ارامنه طائفه‌سی اظهار اطاعت واستیناس ورأسا جزیهٔ شرعیه‌یی قبول ایدوب کندولره برحاکم تعیین اولنمسنی نیاز والتماس ایتملریله ناحیهٔ مزبوره لوا اولمق اوزره تحریر ورأسا جزیه لری جبایت اولنمق شرطیله وختان خانك قرنداشی یسه خانك اوغلی اولوب شرفیاب اسلام اولان عبد الله بك روان سرعسکری وزیر احمد پاشا حضرتلرینك عرضیله سنجاقلق اوزره بروجه اوجا فلق توجیه واحسان اولندی

(مکالمهٔ مرخصان دولت علیه با کتخدای باب مسقو برای)
(ممالك عجم ومشاورهٔ کلیه در حضور همایون واندفاع غائلهٔ)
(سفر مسقو وتحریر عهد نامه از طرفین)

مقدما اشارت وبیان اولندیغی اوزره مسقو چارینك قپو کتخداسی ودولت علیه طرفندن مرخص اولان رئیس الکتاب محمد افندی وامین دفتر خاقانی حاجی مصطفی افندی طرفیندن توسطی اختیار اولنان فرانچه ایلچیسی ایله مکالمه یه آغاز ومباشرت ایتدکده داعیهٔ تقلبات احوال ایله تجدید رخصته رغبت وطقسان کونه دکین تعیین مهلت ایلیوب رخصت جدیده ورود ومشار الیهما وفرانچه ایلچیسی ایله انجمن مکالمه یه قعود ایتدکده مسقوچارینك دولت علیه ایله عقد ایلدیکی صلح مؤبدك دوام واستحکامنه کمال اهتمامی اولدیغنی مشعر کلمات وبربحق سنه‌دن مقدم لزکی طائفه‌سی شاه عجمه عصیان ایتدکلرنده شماخیده بولنان مسقو تجارینی قتل واموال فراوانلرینی غصب ایتملریله چارمزبورلرك اوزرلرینه ناچار حرکت ودربند اهالیسی التجا ایتملریله قلعهٔ مزبوره یه

محافظلر قویوب هنوز لزکی طائفه سندن اخذ انتقام ایتمامشیکن
دولت علیه طرفندن صاحب چیقملغله مزبورلردن کفید انجق
ممالك ایراندہ ظهور ایدن ارباب طغیاندن حوزهٔ مملکتنی
تأمین قصدیله بحر خزر طرفلرینه عسکر کوندروب باکو وکیلان
طرفنه محافظلر تعیین ایتمشیدی دیو تمهید مقدمات نصکره
بیان اولنان احوال خلالنده شاه بجمك رعایاسندن میر اویس
اوغلی خروج وشاه حسینی اولاد وعیالی ایله اسیر و تخت
اصفهانه عروج ایدوب طشره ده بولنمغله طائفهٔ عجم یانده
اجتماع وشاه اولق اوزره محبت قدیمه وحق جواره بناء ایلچیسی
ایله چاره احوالنی اخبار وانها واستمداد والتجا ایتکله چارمزبورك
شاهلغنی تسلیم و دولت علیه ایله اولان صلح مؤبده خلل کلمامك
اوزره کندو رعایالرندن دولتلرینه هجوم ایدن اعدا وخصومی
دفع ایتمکه تعهد تام اولدیغی خصوص مزبور حصولپذیر
اولنجه قرین ظهور اوله حق مصارف کثیره مقابله سنده چارك حالا
تصرفنده اولان دربند وباکو قلعه لرینی ابقا وکیلان ومازندران
واستراباد مملکتلرینی دخی الی الابد چارك ضبطنده قالمق
اوزره تسلیمی التزام ایدوب بو وجهله عهد و پیمان ایتمشلردر
دولت علیه طرفندن تسییر عساکر کشور گیر ایله بواشناده
ضبط وتسخیر اولنان مواضع دولت علیه نك ضبطنده قالوب
انجق چارك مستولی اولدیغی مملکتلر ایله قریتی اولغین
کرصوبی حد فاصل ونهر مزبورك بحر خزر طرفی چارك اولق
اوزره طرفینك مملکتلری بینده امتیاز حاصل اولسون بوتقدیرجه
شماخی شهری نهر مزبورك جانب بحریسنده قالورکن چارك
دولت علیه ایله مؤید دوستلغی اشعار واظهار ایچون ینه
حاجی داود خانك ضبط و تصرفنده قرار بولسون لکن مملکت

مزبوره یه ارسال سپاه عثمانی وقلعه سنك تعمیر وتوسیعنه صرف
نقدیئهٔ همت سلطانی قلمیوب بواشناده طهماسبك رضاسیله
مسقوچاریئه تعهد وتسلیم ودولت علیه نك مساعدهٔ ساعد بخت
سعیده ایله سلك ممالك قدیمه یه تنظیم ایتسه یکی یولر طرفینك
تحت تصرفلرنده قالمق شرطیله دولت علیه یا انفراده یاخود
چاروایله معیت واتحاد اوزره شاه عجم ایله تجدید مصالحه وترك
مجادله ومکافحه ایلمك دولت علیه ایله اولان موالاته بنا چاروك
مرادی یووجه اوزره حرکت وعدل وانصافی رعایت اولنمله
مطلوب فوأیدر دیو سرد کلام بارد وسمرد ایدیجك دولت علیه
مرخصلری افندیلرسابقا یتمزده واقع اولان مکالمه مجلسلرنده
مسقوچاری سنهٔ سابقه ده یرندن حرکت واژدرهان قلعه سی
بعده ترك نام محله عزیمت ایدوب قطع طریق بیابان ایده رك
واروب مستولی اولدیغی درینبند قلعه سی بیك سینه دن متجاوز
زمان داخل قبضهٔ تصرف اسلامیان اولوب برطریق ایله
یازدهٔ ملت نصرانیه اولدیغی بیان ودربند وباکو قلعه لری
بیحه سنین وایام دولت قاهره عثمانیه نك پنجهٔ حکومتنه مسخر
ورام اولوب حالا دولت برکشتهٔ عجم زائل وآثار ظلام ظلمری
اول اقطاردن مضمحل اولمغله اول انحا واطرافك ضبط وربطی
بحسب الارث والاستحقاق دولت علیه نك حق صریحی ایدیکی
براهین قطعیه ایله توضیح وطرفکزه یازیلان کاغده درینبند
وحوالیسندن چاروك کفیدایتمسی لازم کلدیکی تصریح
وکاینبغی اعلان اولنمشیکن ینه بحرا عسکر ارسالنه مسارعت
وباکو قلعه سنی ضبط ایتدکدن صکره ساحل کیلانده رشت
نام محلده تحصن ایده جك پلنقه بناسنه مبادرت ایلدیکن بوندن صکره
طهماسب ممالك مذکوره یی چاره ویردی دیدیککن کلام

غیر معقول و بودعوی عند العقلا نامقبولدر زیرا شاه حسین حالا
اصفهانده محمود خان النده محبوس وانواع محن وآلام ایله مأنوس
اولوب رفضهٔ بدکیش انجام شاهلری اولان کشی یی امام
و مطلقا خلع وعزلنه اقدام وحیاتده اولدقجه آخره اتباع
و اقتدایی حرام بیلوب حالا شاه حسینك حیاتده ایدیکی
جمله یه معلوم و مقتضای مذهبلری اوزره مشار الیهك حیاتنده
آخره بیعتك عدم جواز صحتی مجزوم ایکن طهماسب نه وجهله
ایران زمینه مالك وقدرت یافتهٔ تملیك ممالك اولو وحالا شاه حسین
اصفهانده محبوس ولوای اسئیلای شاهیسی منکوس اولوب اول حوالی
صاحبدن خالی قالمغله دولت علیه مقدما داخل خیطهٔ مملکت
اولان ولایتلرك بای حال ضبط وتسخیرنده تکاسل وسزك
ممالك موروثهٔ پادشاهی یه اطالهٔ دست اسئیلا و تعدی و داخل
ممالك سلطانیه ده حد و دقطعنه تصدی ایتمکزه تحمل ایتمز
بو خصوصلرك دوستانه حصولی مطلوب ومأمولکز ایسه
طهماسبدن بحث بابنی سد ودربند و باکودن کف ید ایدرسز
بعده رشت نام محلده تحصن ایتدیکزیر از چندان موجب کان
و باعث خلجان اولامغله انك حدودندن ادارهٔ بحث و کلام وشبرا
فشبرا تحدیدی ایله اتمام مرام ایده لم دیو اجوبهٔ مسکته ایله
الزام والخام واول مجلسده ایراد ایلدیکی مقدمات فاسده نك دلائل
قاطعه و براهین ساطعه ایله منع و ابطالنه اقدام ایتمکزیله قپو
کتخداسی مجلس واحده ده بو قدر مواد تقریر و فیصلپذیر
قلنمق امر عسیر دردیو تأمل وتفکره محتاج ایدیکنی اعلام
ایتمکله مجلس قرین ختام قلندی اوچ دورت کون مرورنده
عقد اولنان مجلسده قپو کتخداسی ینه چارك دولت علیه ایله
واقع اولان مصالحهٔ مؤبده نك استقرار واستحکامنه کمال اهتمامی

اولدیغنی تکرار وچار طرفندن رخصت کاملهم اولابحر خزر طرفلرینه تقرب اولنمیوب دولت علیه نك پنجهٔ تصرفی اول حوالیدن تبعید ثانیا بحر مزبورك سواحلنده چارك یدنده اولان محللره دولت علیه نك حدودی نوعا قریب اولمغله بیان اولندیغی اوزره تحدید اولنمق ثالثا طرفین یدلرنده بولنماندن زیاده عجم مملکتنه ترك تعرض وکرندرا بعاد دولت علیه یاستقلال یاخود معیت ایله عجم شاهی طهماسب ایله حبل متین مصالحه یی عقد وپیوند ایتمك شرطیله دوستلغه استحکام ویرمك اوزره درغیری وجهله قدرتم یوقدر دیو کلام فساد انجامنده اصرار ایدیجك مرخصین افندیلر چارك بوفکری ادعای موالاته مغایر ایدیکی ظاهردرزیرا دولت قاهرهٔ عثمانیه نك مجموع ملوك اسلامیه ودول نصرانیه یه غلبه واستیلاسی جمله یه معلوم خصوصا طبانجهٔ پنجهٔ دولتلك اثری هنوز صحیفهٔ سینه سنده مرسوم ایکن بر رحیله ایله ممالك موروثهٔ دولت علیه دن بعض مملکتلره اطالهٔ دست تعدی وطهماسب دیدکاری شخص مجهول الحالك برای مصلحت شاهلغنی تسلیم ایدوب دولت علیه نك شرعا وعقلا تخلیص واستصفاسی لازم کلان دیار ایرانه اوچ قولدن قوللرینی روان وهربرکروهه قاچربیك کیسه مصرف ایلدیکی نمایان ایکن عجم مملکتنه تعرض اولنمسون دیو اشعار نهکم واظهار تحکم ایتمکه قصدی ایتمسی همانا ازدرخوابیده یی تحریك وکوش غضنفر درنده یی تعریك ایتمکدر اکر ادعاسی اوزره دوستلغك استحکامی مرادی ایسه عجم طرفندن قطع سررشتهٔ کره کیر کلام وبحر خزر طرفلرینه متعلق خصوصلرك نظامنه اهتمام ایلسون یوخسه دولت علیه نك لله الحمد

Digitized by Google

قوت وقدرتی تعبیر مرتبه سندن زیاده والحالة هذه برالده خامهٔ صلح وبرالده تیغ عالمکیر مصالحه ومکافحه یه حاضر وآماده درلکن نقض بنای صلحه کندوسی بادی ودولت علیه مك کندوملکتی اوزرینه حرکتنه مؤدی اولورسه ان شاءالله تعالی مقدما کوردیکندن افزونتر نقض عهد وپیمانك پاداش وجزاسنی مشاهده ایلردیو ایفای حق جواب وفرانجه ایلجیسنه چارك دولت علیه یه بوکونه تهکم آمیز معامله سی مناسبمیدر دیوتوجیه خطاب ایتدکارنده مسقو قپوکتخداسنك مواجهه سنده بووضعی تقبیح وچارك ضبطنده اولان دربندوباکوشماخی یه قریب اولمغله بینلرنده اولان محللردن بحث فیصلپذیر قلنمدقدنصکره قدیم وجدید همجوارلق ودوستلغه بناء عجم خصوصنی ایراد ایتمسی دأب ادبدن خارج دکل ایدیکنی تصریح ایلدی بعده قپوکتخداسنی طشره یوللا یوب چارك فسخ صلحه بروجهله میلی اولمیوب بوتکلیف عنیفی دولت علیه یه کران کلمك ظنیله ایتدیکنه درونم کواه ووجوه ایله استحقاق کسب ایتدیکنی ادعا ایلدیکی سواحل بحرخزردن دخی آسانلغله کچمیه جکی بی اشتباه اولمغله دولت علیه تدارکلی بولنمق وبرالده تیغ وبرالده قلم ینه مکالمه اولنمق مناسب وچاردولت علیه مك تکلیفنه مساعده ایتیوب اوزرینه حرکته منتهیء وآماده ایدوکنی تحقیق ایدیجك انتقاض صلحه رضاداده اولمامغله بوخصوصك وجه معقول ایله صورت بولمسنه رغبت ایتمسی مأمول وظن غالبدر انجق قپوکتخداسنك کندوامورلرندن باشقه مکالمه یه رخصتی وارمیدر دیمزده مذاکره وبرمجلسده دخی مکالمه ومناظره ایدهلم دیوخیر خواهانه بسط کلام وعرض مافی الضمیر ومرام ایلدی ذکراولندیغی اوزره

ایکی مجلسده واقع اولان تقریرلر نقش حریر تحریر قلنوب بو قضیهٔ
خیر مرضیه نك مقدمات مصالح و مفاسدی کما ینبغی معلوملری
اولمغیچون فضلای موالئ عظامدن خلب قضاسندن معزول
علمی احمد افندی واسطه سیله صدور علماء عظامه عرض
اولنوب بعده عقد اولنان مجلس مکالمده قپوکخداسی ینه
کلمات سابقه سنی بعینها اعاده انجق ایراد ایلدیکم مواد جمله سی
نامعقول اولیوب بعضیسی مقبول اولمق کرکدر قبول اولنمیانلری
نه وسیله ایله قرین رضا اولمسی اقتضا ایدرسه بیان بیورلمق
چاره افاده ومقبول اولان مادهلری انلرك جوابی کلنجه مذاکره ایدهلم
سوزینی زیاده ایتدکده مرخص افندیلر صیانت عرض دولت
ورعایت ناموس سلطنتی متضمن جوابلر ایله مقابله وچارك
ایراد ایتدیکی مواد دولت علیه یی اخلال و کسد و امور ینه
تقویت و یرمکیچون مکالمه ایله اشغال ایچون اولدیغی ظاهر
اولوب بزم دخی رخصت و مأمور یتز انجق بیان ایتدیکمز مرتبه
اولمغله سرکله مکالمه مز تمام اولدی دیو تحویل معامله ومجامله ایلدیلر
پس فرانچه ایلچیسی قپوکخداسی ایله قالقوب طشره ده
برساعت مقداری بکلدکده مذاکره دنصکره کلوب مسقوچاریتك
نقض صلح مرادی اولدیغی بیان وظهور اسباب ایله معاهده سی
دخی دولت علیه ایله دوستلغه خلل کلمامك و جهیله اولدیغی
نمایان اولمغله اکر دولت علیه بتون ممالك ایرانی قبضهٔ تسخیره
المق فکرنده اولیوب انجق بعض مملکتلری ضبط ملاحظه سنده
ایسه طرفینك مؤید دوستلغلرینه بناء عجم مادهسی مسکوت عنه
قالوب چارك یدنده اولان ممالك احوالنی مذاکره ایچون مکالمه یه
انقطاع و یرلیوب بوخصوصه مسقوچاری توسیط اولنسه
بو مصلحت چارك توسطیله کورلمش اولوب و کندوسیله اولان

مؤبد دوستلق مؤكد ومؤيد اولوب هم دولت عليه‌نك مطلوبي
بي‌جنك وجدل حصول بولور بوحالي بوخصوصك حد اعتدالي
اولمق ملاحظه ايده رم سزا لم سزديدكده مرخص افنديلر
يزم قپوكتخداسيله مكالمه مزقرين ختام ورخصتلريمز تمام اولشدر
اكرچه طهماسب دولت عليه‌نك زير حمايه سنده اولمغي بيك
جانله رجا وحالا ايلچي نامنده اولان آدمبسي روان سرعسكري
احمد پاشانك يانده انجا ايدركن دولت عليه‌نك مملكت آلمقده
چارك توسطنه احتياجي يوقدر ويوسوزرخصتمزدن خارج
اولوب انجق دوستلغه بناء على طريق الرساله دوائلو افنديمزك
خاكپاي سعادتلرينه تبليغ ايده‌لم ديوحتم كلام ايلديلر بوحالت
امور كليهٔ دين ودولتدن اولمغله شهر ربيع الآخرك
اون سكزنجي شنبه كونى حضرت شيخ الاسلام ووزراى عظام
وصدور علماى كرام واستانبول وحرمين محترمين قضاتله
تحصيل نام وكام ايدن موالئ لازم الاكرام واوجاقلرك اغايان
واعيان ضابطاني وبالجمله اعيان خدام دولت وار كان سرير
سلطنت سراى آصفى يه دعوت وساحهٔ سراى فسيح المساحه يه
ناظر اولان پيوك اوطه ده عقد مجلس مشورت قلنوب اولا
صدر اعظم حضرتلرى مجلس مشاوره دن مقصود هر كس
خاطرينه سنوح ايدن معنايى لسانه كتوروب ايراد اولنان
وجوهك نفس الامرده مناسب اولانى اختيار اولمغله
مراد يمز هر كشى خاطرينه كلن وجهى لسانه ودرونه
سنوح ايدن فكرى ميانه كتوروب بالاتفاق استحسان اولنان
وجه اوزره حركت ايتمكدر ديو جمله حضارمجلسه رخصت
بخشاى كلام اولد قلرنده نصكره مسقوچارى حالا شاه حسينك
اوغلى طهماسب ايله معاهده ومرقومك كيلان ومازندران

Digitized by Google

واسترآباد مملکتلرینی کندویه تسلیم ایتمکه تعهدی حسبیله
دولتنه منافع عظیمه ملاحظه ومشاهده ایتمکله دولت علیه یه
ارسال پیام وطهماسب ایله دوستنه دوست ودشمنه دشمن
اولمق اوزره ایتدیکی معاهده یه بناء دولت علیه نك مالك
ایراندن کف ید وعجم ایله مصالحه سنی مراد ایتدیکنی قپو
کتخداسی وساطتیله اعلام ایتدیکی معلوملریکز اولمشدر
ایمدی مقتضای شرع غرا واتفاق آرا ایله مباشرت اولنان
عجم سفرندن فراغتمی اولنسون یاخود غیرت دینیه وناموس
سلطنت عثمانیه چارك بومقوله تحکم آمیز معامله سنه متحمل
اولمدیغندن غیری لله الحمد دولت علیه نك قوت قاهره وشوکت
باهره ایله برایکی دشمنه مقاومتدن عجزی اولیوب چارك
بوتکلیف عنیفی نقض صلحی مستلزم اوله جغی متعین
اولمغله مسقو اوزرینه دخی سفر لوازمنی تدارکه مباشرتمی
قلنسون دیو بیوروب لکن بو مقوله امر عظیمده هرکس
اول امردن خاطرینه سانح ودرونته لایح اولانی لسانه
کتورمکده تردد ایتدکاری منظور سعادتلری اولیحق کندولری
شیخ الاسلام افندی حضرتلریله نقل مکان وحضار مجلسك
سمنده افکارلرینه رخصت جولان بیوردیلر اول اثناده دیوان
ترجمانی کلوب فرانچه ایلچیسی طرفندن خاکپای آصفی یه عرض
عبودیت وکندوسی بوخصوصده متوسط ودولت علیه نك
خیرخواهی اولمق حسبیله طرفینك مافی الضمیرلری معلومی
وایکی طرفدن دخی صلح مؤبدك نقضی مراد اولنمدیغی
مجزومی اولوب انجق دولت علیه شرط حزم واحتیاطی
رعایت وباب مکالمه مفتوح اولمق وجهی اوزره تدارك لوازم
سفریه یه مباشرت ایتدیکی صورتده عجم خصوصنك دخواهی
اوزره صورتپذیر اوله جغی جایکبر ضمیری ایدیکنی معروض

خاکپای آصف ارسطو فطرت ایلیوب تخمینا بر بچق ساعت
مرورنده صدر اعظم حضرتلری یته شیخ الاسلام افندی
حضرتلریله انجمن مشورتی تشریف وحضار مجلسی رأیلری
نه وجه اوزره قرار داده اولدیغنی استخبار ایله تلطیف بیوردیلر
لکن بیان اولنسان ایکی احتمالك فنغی طرق ترجیح واختیار
اولنسه محذورات عظیمه مقرر ومحظورات جسیمه متصور
اولمغله ترجیح احد جانبینده اضطراب وخیرتلری معلوم
سعادتلری اولدقده فرانچه ایلچیسنك خیرخواهانه سوق
ابتدیکی صورتی بیان ومقتضای (خیر الامور اوسطها) اوزره
هم رسم مصالحه یی قابل هم نقش محاربه ومکافحه یی متحمل اولان
صفحهٔ احتمال ثالثی درمیان بیوردقلرنده بالجمله (لاتنظر الی من قال
وانظر الی ما قال) مقالی اوزره بو وجهی منظور عین رضا
وبو رأی صواب اتمانك صحت ورزانتنی قبول وامضا قلدقلرینی
مشاهده ایدیجك صدر اعظم حضرتلری عازم حضور همایون
وپادشاه عالمپناه ایده الله وابقاه جنابلری اثنای مشاوره ده سرای
آصفی یی تشریف بیورمسلریله حاضر اولان ارکان دولتدن
شیخ الاسلام سلمه السلام ووزرای عظام وصدور علماء کرام
واستانبول معزوللری ودفتردار افندی ورئیس افندی ودفترامینی
افندی ویکیچری افندیسی واوجاقلرك اغالری احراز شرف دخول
سلطانی یه مأذون اولدیلر ذکر اولنان اعیان رجال ذروه مثال جناب
خورشید سپهر خلافتك سعادت واقبال ایله تنویر بیوردقلری بیت
الشرفك آستانه رویمال ایله عرض وجود ایتدکلرنده صدر
اعظم حضرتلری علی وجه التفصیل نتیجهٔ آرای ارباب مجلس
شورایی پایهٔ اورنك خلافته عرض وتقدیم ایدیجك پادشاه
اسکندر صولت حضرتلری کمال غیرت وجلادت ایله چارك

Digitized by Google

بوتكليفدن مقصود ومرامى غالبا بناى صلحك انهدامیدر انجق
عون بارى ايله بو مقوله امور كليهٔ دين ودولت ولوازم ضروريهٔ
سلطنت ايچون ادخار واعداد اولنان خزائن فراوانه غايت
وعساكر بى پايانه نهايت يوغيكن مسقوچارى كبى تجهيز
آزاد كرده مك بومقوله شيوهٔ شنعانه سنه صوات شيرانه وشوكت
ارد شيرانه م متحمل اولامغله عساكر بيشمار ايله اوزرينه كيدر
وان شاء الله تعالى نيجه مسالك وممالكنى ضبط وتسخير ايده رم
همان سفر تدارككنه آغاز وباب مكالمه يه كشاد وباز قلنسون
ديو درج دهان حكمت بيانلرندن مجلسه جوهر فشان اولملريله
شيخ الاسلام افندى حضرتلرى بونيته فاتحه قراءت وايرتسى
كونى صدر اعظم حضرتلرى اعظم لوازم سفريه اولان نزل
امانتى خدمتنه امين زاده احمد اغايه البسهٔ خلعت بيوردقلرى
ذكر اولنان مجلس مشاوره عقيبنده تدارك مهمات سفر وحركته
آغاز وايرتسى كونى مستوقپو كتخداسى وفرانچه ايلچيسى
طرفلرندن صدر عاليقدر ارسطو فطرت حضرتلرينه لسانا
بعض كلمات عرض ايتملريله مساعده بيورملرى نياز اولنوب باب
مكالمه بالكليه مسدود اولديغنده بناء مرامليرينى خاكپاى آصفى يه
بالمشافهه عرض ايتملرينه رخصت وفرانچه ايلچيسى وقپو
كتخداسى وديوان ترجمانى وايلچينك اقرباسندن اولان
بكزاده دن غير يسندن تخليهٔ مجلس ايله مافى الضمير لرينى عرضه
فرصت ويرلوب اولا صدر اعظم حضرتلرى
دهن تنكنه بر سوزمى بولنماز اما
هنزاول نكتهٔ سربسته يى تعبيرده در
مصداقنجه صلحك اوچ نوع اوزره اولديغنى بيان واقسام
ثلثه سيانندده شرايطنه نه مرتبه رعايت لازم

Digitized by Google

ايديكنى عيان بيوروب خصوصا دولت عليه ايله مسقوچاری
بينده عقد اولنان صلح سلامت انجام كندو رأی اصابت
فرجامليله قرين نظام واستحكام اولغين دئما محافظه سيله تقيد
واهتمام اوزره اولدقلرينى يروجهله تقرير وبو صلحك عقد
اولنديغى زمانديبرو قوم تاتار وحساديدكر دارك سوق والقا
ايتدكلرى كلمات توجيه سامعهٔ قبول واعتبار ايتيوب مهارت
معمار همتلريله معمور ومشيد اولان بناى صلح مؤبدك نقض
وهدمنى برطرفيق ايله تجويز بيورمدقلرينى اسلوب حكيمانه ايله
تعبير بيورمغله مزبورلرك بالكليه ظن وشبهلرينى ازاله بيوردقلرنده
مزبورلر اول دخى بويله بيلوردك بود فعه قات قات اعتماد وهرنه
بيورديكز ايسه خلافنه حركت بيورميه جغكزه يقين واعتقاد
حاصل ايتمك ديو على الاتفاق جواب ويردكلرنده صدر اعظم
حضرتلرى چونكه مافى الضميريمز معلوم كز اولدى پس
ايمدى باعث مكالمه اولان خصوصك ذاتندن بحث ايده لم
ديو بيوردقلرنده مزبورلر دولت عليه ايله مسقوچارى بينده
واقع اولان مؤبد دوستلق آناماً نانشو ونما بولوب بو اثناده ايكى
دولتك دخى دوست وهمجوارى اولان عجم شاهى شاه حسينك
دولتى برگشته و پريشان وتخت سلطنتنه مير محمود نام بكسنه
مستولى اولوب ديار ايرانك صاحبسز قالديغى نمايان اولمغله
ايكى دولت دخى حدود لرينى صيانت ايچون بعض يرلره حركت
ودولتلرينه نافع ولازم اولان محالرى ضبط وتملكه عزيمت
ايلديلر لكن شاه مشار اليهك طهماسب نام اوغلى خائب وخاسر
قالمغله طرفين جمله منافعلرينى تحصيلدنصكره باباسى ايله
طرفينك دوستلغنه بناء مزبورلرك بعض ممالك ايرانده پايدارلغنه
مساعده اظهار بيورلسنه قائل واوچ طرفك دخى مطيب اولسنه

ماثلزید کلرنده صدر اعظم حضرتلری مسقو چاری اول
امرده سواحل بحر خزری کندوسنه تخصیص وسواحل
بحر مزبوره آخرك تقربی کندویه مناسب اولدیغنی دوستانه
طرفزه اعلام وتنصیص ایتکله سواحل بحر مزبوره تجاوز
وتعدی واولحوالیتك ضبط وربطنه تصدی اولنماسیدی حالا
دخی طرفینه نافع اولمق وجهی اوزره قپو کتخداسی
واسطه سیله طرفزه عرض اولنان مادهٔ اتفاق واتحاد جمله یه
نافع اولغله متوسطمز اولان فرانچه ایلچیسی وساطتیله اسهل
وجوه ایله صورتپذیر اولمسی مرادیمز دیو بیوردقلرنده فرانچه
ایلچیسی فینفس الامر بوانشاده طرفینه سوءظن ایراث ایده جك
حالتلر نمایان اولغله مسقوده اولان ایلچیمز چاره بولنوب فرانچه
دولتی حضرتلرینه کمال مرتبه دوست وخیرخواهی اولوب
طلبکز ایله توسطلری اثناسنده بردرلو خلاف خرکتلر ظهور
ایده جك اولورسه بیمزده بروز عظیمه یه باعث اولور دیدیکنده
چار ایمان غایظه ایله سوء قصدی اولدیغنه ایلچیسزه اعتماد
ویرمش ومراعات لوازم مصاقده زبان حکمت بیانکز دن
صادر اولان کلمات دروتلریمزه کیرمشدر ان شاء الله تعالی حسن
تدبیر دلپذیرلری ایله دوستلغه برقات دخی استحکام ومراد اولنان
خصوصلره دلخواه اوزره نظام ویریلور دیوب بعده قپو
کتخداسی دخی جناب سعادتمآبلرینك دوستلغه مبذول
بیورپلان همتلری معلوم خصوصا خاکپای شرفیاب
اولدمز ایله بالمشاهده متیقن ومجزومز اولوب چار دوستکز
صیانت صلح مؤبده بذل قدرت ایدوب بو خصوصه دوستلغه
سرمو قصور کلمامك وجهی اوزره نتیجه ویرلمسنه تشنه
ودولتلو افندیمز همت بیوردقلرنده هر خصوص قابل صورت

Digitized by Google

مستحسنه ایدیکنده قطعا شك وشبهه‌م یوقدر دیدیکنده
صدر اعظم حضرتلری سزکله مصلحتمز بودرجه یه کلمشکن
کندو اثر یمزاولان بنای صلحك استحکامنه بذل قدرت ومشاوره
کبراده وجوه ایله حفظ وصیانت ایلدك شیخ الاسلام افندی
حضرتلری اقتضای شرع شریف اوزره دولت علیه
اسلامیه قزلباش مملکتلرینه عزیمت ایلدکده مؤید دوستی اولان
مسقو چاری ممالك عجمدن فراغت ایدك دیو خبر کوندرسه
دولت علیه ایشندن کیرو قالمز ومادامکه چارطرفدن اصرار
اولنمیوب دولت علیه‌ك حدود لرینه وعسکرینه تعرض اولنمیه
چار ایله اولان صلحك نقضی شرعا جائز اولماز دیو افتا ایتملریله
باب مکالمه یی دوستلق وجهی اوزره کشاده ومرادمزی
بلا نقصان وزیاده سزلره افاده ایتمشسز درانجق تدارکلریمزی
کوروب مصر قاهره وبوسنه واناطولی وروم ایلی وسائر
ممالکدن جمع لشکر فراوان وخان حضرتلرینك دخی دعوت
اولنمری مصمم اولوب سپاه مور شمارناتارك حاضر وآماده
اولملرینه فرمان اولنور خبریکز کلمزدن مقدم حرکت احتمالی
اولورسه قپو کتخداسنی دوستلق جهتی وایلچی بکی متوسطمز
اولمق حیثیتیله مستوفی تعینات ایله یله کوتوروب سرحدلره
دکین واریلورسه دخی طریغزدن حرب وضربه تصدی
وچارجنکم واردر دیو قپو کتخداسنی طلب ایدرسه دخی
اسلافز کبی بردراو قهر وتعدی ایتمامکله بنه دوستلغمزی
اشعار وکندوسی نقض صلح ایتدیکی حالده عون باری ایله
نیروی بازوی جلادتمزی اظهار ایدرز وبوقدر مصرفی مکالمه
اولنان موادی تحصیل وناموس دولت علیه یی تکمیل ایچون
فدا ایدوب بوقصد ایله کیدرز دیو بیورد قلرنده فرانچه ایلچیسی

احتیاطا تدارك کور لمکده بأس اولمیوب انجق ان شاء الله تعالی
محل مکالمه اولان ایاس پاشادن اوته یه کید لمز وهمت علیه کز
وساطتیله دولت علیه نك مرادی حاصل وطرفینه منافع کثیره
واصل اوله جغنده قطعا شبهه ایدلمز دیوب بعده قپوکتخداسی
شمدی یه دکین طرف دولت علیه دن دربند وباکودن کف ید
اولنمه دیو جواب ویرلمکله مصلحت مکالمه ده صعوبت وار
ایدیکی بی ارتیاب ایدی سز افندیمز بو وجهله دوستلقلری
چاره بیان اولندقده بو مصلحتك جانبینه خیرلو وجهله
صورتپذیر اوله جغنده قطعا کاتم قالمدی دیدکده صدر اعظم
حضرتلری شوکتلو مهابتلو پادشاه عالمپناه افندیمز حضرتلرینك
مراد همایونلرینی سزه تقریر وبیان ودفع شبهه وکمان ایلدك
پس صلابتلو پادشاه روی زمین افندمك وکیل مطلقلری اولدیغمز
حسبیله همان بو مجلسده هر خصوصه طرفینه نافع وجهله
قرار وبروب عقدینی مشعر تمسکنی تحریر و بهرحال سؤاله
محتاج احوال واقع اولورسه ایشلریمز انجق مکالمه ایله بروفق
مأمول قرین حصول اوله جغنه ایلچی بك حجت ویرسون تاکه
طرفکزه اطمینان کلی کلکله سفرتدارکنی تأخیر ایده لم دیو
بیوردقلرنده فرانچه ایلچیسی بو معامله دن غایتله ممنونیتنی
و بو خصوصك حصولنده قطعا شبهه سی قالمامشیکن مجرد
متوسط اولمغله حجت ویرمکه عدم صلاحیتنی بیان ایدیجك
صدر اعظم حضرتلری بو خصوصده سزه جبریمز یوقدر
انجق طرفینك مصارف سفریه دن قورتارلمسنك بو خصوصلرك
اسهل وجوه ایله کورلسنه دخلی چوق اولوردی دیو بیوردقلرنده
فرانچه ایلچیسی مصلحتمز اکرچه حرکته قالمازوچاره
یازیلان کاغدده دربند وباکودن فراغت سوزی اولمایجه

Digitized by Google

مصارف کثیره یه حاجت اولماز لکن احتیاطا تدارك کورلمك
بو ایشلرك تمشیتنه باعث حالت وعسکرلرك سفره ادمانلری
دولتلره لازم برکیفیت اولدیغندن غیری سپاه اسلام بویله
برسردار اکرمی کورمکله مسرور وشادمان وبرحرکت اقتضا
ایلسه اغورلرنده باش وجانلرینی فدا ایتمکه شتابان اوله جقلری
نمایان اولوب دولتلو افندمز حضرتلری دخی آثارتدبیر دلپذیرلریله
ممالك سلطانیه نك حسن انتظامنی وعساکر عثمانیه نك خدمات
لازمه لرینه سعی واهتمامنی مشاهده بیورملری نیجه فوائدی
مستلزم برحالت وتدارك سفر ایچون اولان مصارفك عبث
اولمیه جغی یقینا معلوم سعادتدرلکن طرفیندن بی تکلفانه
اظهار مافی الضمیر نیجه امور مشکله یی تسهیل وتسییر ایتمکله
چارك مکنون درونی قپوکتخداسی وساطتیله عیان ودولت
علیه نك مرادلری بیان اولنه جق ایشك تمشیتی آسان اولور
دیوب قپوکتخداسی دخی دولت علیه نك مافی الضمیرلرینی
اظهار ایلمك بوخصوصه کایتبغی تشبث اولنمسنه دخلی چوق
وچارك دولت علیه ایله اولان دوستلق اغورینه طهماسب
ایله اولان معاهده سنی فدا ایده جکنه شبهه‌م یوقدر دیدیکنده
صدر اعظم حضرتلری بزمقصودیمزی مرخص افندیلر ایله
افاده ایتمشیدك شمدی دخی اشبو قارطی ایله بیان وچارك
تصرفنده اولان محللری عیان ایدوب اواطرفلری شمدی
تحدید ایده لم اما دربند وباکونك بحثندن قطع نظر کرسیء
مملکت شیروان اولان شماخی شهری حالا تصرفنده اولوب
دربند قلعه سی تابحر خزر کنارنده اولمغله تصرفکزده قالدقده
مابینلری یکرمی درت ساعت مسافه اولمغله جانبینی دخی
توسیع قلمغا غیچون حد وسطی بولنوب باشدن باشه تحدید

Digitized by Google

اولندقدنصکره ز برجناح پادشاه عالمپناهه التجا ایدن حاجی
داود خان فرضا تسلیم ایده لمکه قریم خانلری کبی باشلی باشنه
حکومت ایلیه وسزکله دوستلغمز مؤبد اولوب اقتضاسی
اولمامغله استحکام ویرلیوب علوفه لی عسکر تعیین اولنمیه اما
شیروان وشماخی یه مطلقا عسکر کوندرلمك برقاچ وجه ایله
ممکن دکلدر اولا حاجی داود خانك قریم خانلری کبی عزلی اقتضا
ایتدکده عادتا اون بش آد مبسی ایله ارسال اولنان بر قپوجی باشی
اغا ایله ایصال اولنان امر همایونه مخالفت ایتدیکی حالده تأدیبی
ایچون عسکر کوندرلمك اقتضا ایدرثانیا داود خاندن غیری
اوطرفلرده سرخای علی سلطان وکوچك اوسمی وبیوك اوسمی
وانلره معادل نیجه اصحاب قبائلك بیلرنده اختلال کلی وقوعنده
دولت علیه طرفندن بهرحال عسکر ارسال اولنوب کبی قهر
وکیسی استمالت ایله تأدیب ونظام احوالاری ترتیب اولنمیدرثالثا
بوذکر اولنان قبائل مختلفه وعشائرغیر مؤتلفه زیر اطاعتمزده
اولمایله ظاهرا صلحمزه داخل اولوب بوتقدیرجه چارك
حدودلرینه ایصال خسارته جسارت ایتدکلرنده تاتار
خصوصنده ایتدیککز کبی احقاق حق اولنمق طرفندن
مطلوب اولیحق بالضروره اول طرفلره عسکر کوندرلمك
لازم کلوردیو بیورد قلرنده فرانچه ایلچیسی ایراد بیورد قلری
ادلهٔ قویه بی غایتله استحسان وقپوکتخدا سی اکرچه چار
طرفندن بووجهله ایراده مأمور اولوب لکن ذکر اولنان
سببلر غایتله موجه اولمغین رخصتی حسبیله قبول ایده بیلدیکنی
بیان ایدوب انجق تحدید خصوصی کمال دقت ایله تمیزه محتاج
معنی اولمغله مرخص افندیلرایله مکالمه یه موقوف بیورملری
رجا اولنوردیدکده صدر اعظم حضرتلری اوبله اولسون

Digitized by Google

طرف آخرك حدودی دخی شیروان طرفندن کرصوبی
کچیلوب اوش نام قلعه سرحد یمز اولوب بعده کنجه وقره باغ
واردیله و اندن تبریز و اندن شهرزور طاغلرینك دامنلرندن
ضبطمزده اولان کرمان شاهانه کلنجه حدود اسلامیه
قطع وچاراپله بیمزده قلان یرلر طهماسبك یدنده قرار بولسون
دیو بیورد قلرنده فرانچه ایلچیسی بوداعیلرینك مافی الضمیرندن
زیاده انصافله حدود فرض وتقدیر بیورلمشدر انجق طهماسب
دردمندی قدیمدن دوستکز اولان شاه حسینك فرزندی
اولمغله بوملکتلرمقابله سنده اما تنکز ایله کامروا اولمامق
لایق وروا دکلدر دیدکده صدر اعظم حضرتلری حدود دلر
احوالی بی جنك و جدال حصول پذیر اولدقده شهزاده نك
حالا ارضرومده اولان ایلچیسنی قبول وآستانهٔ سعادته کتوردوب
حقده مرحمت واکرام ایلریزی مبذول ایدوب شهزاده نك
وارث اولمق حسبیله شاهلغنی تسلیم وتأیدا مصالحه مصلحتنی
تجدید و تتمیم ایده رز انجق میرمحمود سنی اولمغله مرقومه قارشو
امداد واعانت شرعا جائز اولدیغی ظاهر لکن عقد مصالحه ایله
تحت حمایه مزده اولمسی کندوسنه لازم ونیجه فوائدی مستلزم
ایدیکی آشکار وباهر در میرمحمود ك ایسه بن تخت اصفهانه
مالك اولوب بوملکتلر بکا تابعدر دیو کرك دولت علیه کرك
چارك ضبط ایتدیکی ملکتلره چشم عداوتله نظر وارادهٔ
کزند و ضرر ایلمك سودا سنه دوشه جکنه ظاهر حالی کواه
واول وقتده فتوای شریف مقتضا سنجه اظهار خصومت
لازم کلمکله ایشك باشقه صورت قبول ایده جکی بی اشتباه در
هر وجهله بوخصوصلرده عدل وانصافدن محل خلاف اولمامغله
سزکله همان بیان ایتدیکمز منوال اوزره قرار ویره لم دیو بیورد قلرنده

فرانچه ایلچیسی بو داعیلری مرخص اولسم شمدی بو وجه اوزره قرار و یردم انجق مرخصدن استخبار ییورلسون دیدکده قپوکتخداسی بیان ییورپلان خصوصلرك جمله سی عدل وانصاف اوزره اولدیغنده خلاف اولمیوب انجق بویله برتوقیف اولنه جغی چارلك معلومی اولدیغندن غیری چاردخی موالات ومعسافاتی کایدنجی اظهار و دولت علیه نك حقنده مبذول اولان کرملرینی طهماسبه اخبار ایتمکچون مشاهده ایتدیکمز حسن نیت وعزیمت ودوستلغی کایدنجی صیاتلربنی کرك بو داعیلری کرك متوسطمز چاردطرفنه تحریر ایلك وجوه ایله لازم کلمشدر دیدکده صدراعظم حضرتلری بوکا دخی دوستلغه بناء رضا ویردك لکن بوندن ایکی شق وار در بری چار طهماسب ایله ایلدیکی معاهده یه بناء مومی الیهه بوصورتی سوق والقا بلکه جبر وجهی اوزره عرض وانهاایلیه که احوالمزبی جنك وجدال صورتپذیر اوله شق آخری طهماسب بووجهه قائل ونصح وپند ایله عامل اولمزایسه دولت علیه چارك اتخاذ ایلدیکی محالده تعرض ومنافعنه مداخله ایتدیکی کبی چاردخی دولت علیه نك طهماسب وعجملرایله اولان امورینه مداخله وتعرض ایتمامکدرایمدی بوایکی صورتك قنغیسنی اختیار ایدرسکز دیو استخبار ییوردقلرنده قپوکتخداسی شق اول زیاده انسب وانفع اولغله اصلنده ملاحظه مزده متبین و احتمال ثانی یه کوره طهماسب مخالفت ایدرسه ذکراولندیغی وجه اوزره خبرکاه جکی متعیندر دیدکده صدراعظم حضرتلری بعد زمان کلان شاهان عجم طهماسب اوبوملکتلری ضرورت حسبیله ویرمشدر دیو ادعا وقنغی طرفه حرکت ایدرلرایسه دولت علیه چار ایله

بالاتفاق عجم ایله خصومت ایتمك اوزره مرادیکز اولورسه
فرانچه و مسقو دولتلریله مؤبد دوستلغه بناء بو خصوصی ضم
ایله تجدید معاهده یه مساعده ایده لم دیو بیوردقلرنده ایکبسی
دخی بالاتفاق بو مصلحت عظیمه یه دولتلریمز مشتاقدر
و فی نفس الامر بو اوج دولت اتفاق اوزره اولدقلرنده جمله
ملوك نصارا ده خوف و خشیت اظهر من الشمسدر
دیدکدنصکره فرانچه ایلچیسی بو مصلحتك بروفق دلخواه
حصولنه قلبم کواه اولغله مقدم اولان مجالس مکالمه ومناظره
خصوصا بوکون حضور سعادتکزده اولان مذاکرمده حاضر
و مستعد قوللری اولغله لسانا دخی جمله احوالی افاده یه
قادر اولوب اوغلم مثابه سنده اولان یکمی بو امر واجب
الاستعجال ایله چار طرفنه ارسالی تصمیم ایلدم دیدکده صدر
اعظم حضرتلری پك معقول همان مسارعتله واروب کوروب
ایشتدیکنی دخی لسانا تفهیم ایلسون وتحریراتکزی تأیید
ومسفورك تقریراتنی تأکید ایچون طرفزدن دخی چاره محبتنامه
طلب ایدرایسه کز دریغ اولنماز دیو بیوردقلرنده ایکبسی دخی
اظهار طلب تام و بوکونه دوستانه معامله ایله مجلس مکالمه یی
تمام ایلدیلر پس صدر اعظم حضرتلری طرف باهر الشرفلرندن
چوقه دارلری و فرانچه ایلچیسی جانبندن مجالس مکالمه ده
موجود بولنان یکی بکزاده ایله مکتوبلرارسال و بوجنبشه
کوره مآل حال نه کونه قرار ایده جکی خبری ایصال اولندقده
مسقو چاری تأیید مبانی صلح مؤبده اظهار کمال رغبت
و قبوکتخداسنه مجددا ارسال پیام رخصت ایتمکین مرخص
افندیلرو فرانچه ایلچیسی ایله برقاچ مجلس دخی مکالمه وعقول
سلیمه اصحابنه کوره معقول ومقبول اولان وجه اوزره تشیید

مبانیٔ مسالمه قلوب نتیجهٔ ابحاث و افکارلری طرف آصفیدن
معروض رکاب شهنشاه بلند اقتدار اولد قده رضای حکمت
اقتضای سلطانی یه مقرون اولمغین طرفیندن تمسکار تحریر
و ترقیم و ماه شوالك اون بدنجی شنبه کونی فرانچه ایلچیسی ایله
معا مسقو قپوکتخداسی سرای آصفی یه کلوب حضور
سعادتلرنده طرفینك تمسکاری اخذ و تسلیم اولندقدنصکره
فرانچه ایلچیسی و مسقو قپوکتخداسنه فراجه سمور کورکلر
وفرانچه ایلچیسنك یکی بکزاده یه وکوچك اوغلنه قاقم کورکلر
ودیوان ترجمانی اسکرلت زاده و مسقورلك ترجمانلری و بعض
خواص اتباعلرینه خلعتلر البا س اولندی پس چا رطرفدن
بیکیوز اوتوز بدی سنه سی شهر ربیع الآخری اواخرنده
تصدیق نامه و هدایا ایله ایلچیسی کلکین طرف همایوندن
دخی بومنوال اوزره عهدنامهٔ همایون تحریر اولندی

(صورت عهدنامهٔ همایون)

حمد وسپاس وشکر وستایش بی قیاس اول مالك الملك لایزال
و واهب العطایاء والنوال حضرتلرینك ساحهٔ عظمت وجلالنه
شایاندرکه سابقهٔ عنایت بی غایتی و اولو پیغمبریمز خاتم النبیین
وفخر الانبیاء و المرسلین محمد المصطفی صلی الله تعالی علیه
وسلم معجزات کثیرة البرکاتی وارواح چهار یارکزین رضوان الله
تعالی علیهم اجمعین حضرتلرینك مرافقتیله جناب
خلافتمآبی اعظم سلاطین عالیمقام و سدهٔ سنیهٔ مکارم
نصابی ملتجای خواص وعوام ایلدی فلاجرم ذات کرامی
صفات ملوکانه مه لایق واحری وهمت والانهمت پادشاهانه مه
سزاوار واولی اولمشدرکه طرف دولت علیه مه اظهار خلوص
و مودت ایدنلرك اسعاف مراملرینه مساعدهٔ همایونم پیدریغ

Digitized by Google

اوله بناء على ذلك ممالك ايرانك شاهى اولان شاه حسين اوزرينه خارجدن ميراويس اوغلى ميرمحمود نام كسنه ظهوره كلوب پاى تخت ايران اولان اصفهانى محاصره وضبط وشاه حسينى واصفهانده بولنان اولادينى اخذ وحبس ودولت صفويه مضمحل اولمق حسبيله دولت عليه مطرفندن ممالك دولت عليه مه سمت ومناسب اولان محلرينى اخذ وضبط ايچون هرطرفدن عسكر بعث وارسال وممالك ايراندن اولان مملكت كورجستان تمامها ضبط وتسخير اولنوب بوخلالده افتخار الامراء العظام العبسويه مختار الكبراء الفخام المسيحيه مصلح مصالح جماهير الطائفة النصرانيه صاحب اذيال الحشمة والوقار صاحب دلائل المجد والاعتبار مسقوولايتلرينك جارى وجمله روسك واكا تابع نيجه ولايتلرك فرمان فرما وحكمدارى اولوب دولت عليه مك صلح مؤيد ايله دوستى اولان پتر والكسيويچ ختمت عواقبه بالخير والرشاد واحسن اليه سبيل الصواب والسداد دخى بوندن اقدم شيروان ايالتنده واقع دربند وباكو قلعه لرينى وسائر بحر خزر كنارنده واقع بعض يرلرى ايرانك اختلالى تقريبى ايله ضبط وشاه حسينك اوغلى اولمق نامیله تبريز وقزوين سمتلرنده ظهور ايدن طهماسب ايله بينلرنده برقاچ مواده مبنى عهدايلدكلرى شروطده شيروان ايالتنده واقع ذكر اولنان دربند وباكو چارمشاراليهك كما كان تصرفنده قالوب عجمه متعلق سواحل بحر خزر ايله اولان يرلرومالك گيلان ومازندران واستراباد چارمشار اليهك فيما بعد تحت تصرفنده قالمق وبومقوله ده چارمشار اليه دخى طهماسبه اعانت ومظاهرت وعسكر يله مملكت عجمه مسلط اولان ميرمحمود يدندن اخذ وحكومتنده استقرارينى شرط وتنصيص

Digitized by Google

ايلديكنه بناء بوخصوصده دولت عليه مى طهماسب طرفنه
اماله و ممالك ايراندن مناسب اولان مملكتلرى طهماسبدن
يا حسن توسطيله يا خود على الاتفاق جبر طريقيله دولت
عليه م طرفنه اليو يرمكلكه حسن توسطده بولنمسنى ايراد
وبوخصوصه مساعدهٔ همايونم رجاسيله آستانهٔ سعادتمده
مقيم قپوكتخداسى قدوة الاعيان الملة المسيحيه يوانن اويلوف
خدمت عواقبه باخيرى رخصت كامله ايله مرخص تعيين
وتخصيص ايلديكنى دستور اكرم مشير افخم نظام العالم
ناظم مناظم الامم مدبر امور الجمهور بالفكر الثاقب متمم مهام الانام
بالرأى الصائب ممهد بنيان الدولة والاقبال مشيد اركان السعادة
والاجلال مكمل ناموس السلطنة العظمى مرتب مراتب
الخلافة الكبرى المحفوف بصنوف عواطف الملك الاعلى وزير اعظم
آصف شيم ووكيل مطلق عالى همم وداماد مفخم ومحترم ابراهيم
پاشا ادام الله تعالى اجلاله وضاعف بالتأييد اقتداره واقباله
عز حضور فائض السرور خسراوانه مزه عرض وتلخيص
ايتمكله ماينده مشدد اولان موالات ومصالحهٔ مؤبده يه بناء
صدور اذن همايونمز ايله افتخار الامراء العظام العبسويه
مختار الكبراء الفخام المسيحيه قديمى دوستمز فرانجه پادشاهنك
آستانهٔ سعادت آشيانمزده مقيم ايلچيسى قدوة الامراء
الملة المسيحيه ماركيز دبوناق خدمت عواقبه باخير طرفينك
حسن قبولى ايله توسطه بالطلب انتخاب ودولت عليه م طرفندن
دخى افتخار الاماجد والاكارم جامع المحامد والمكارم المختصين
بمزيد عنايت الملك الدائم حالا رئيس اسكابم اولان محمد ودفترامينى
الحاج مصطفى دام مجدهما رخصت كامله ايله تعيين وتخصيص
اولنمغله ايله بريره كلوب بالدفعات عقد مجلس مكالمه ومذاكره

اولند قده التی ماده وبرخاتمه اوزرینه نظام وحسن ختام ویریلوب بیکیوز اوتوز التی سنه سی ماه شوالنك ایکنجی کونده طرفیندن معمول به تمسکلر النوب ویرلدکده نصکره معتاد قدیم اوزره ویریلان تمسکك قبولی مشعر چارمشار الیهك معتبر وممتاز ایلچیسی قدوة الامراء الملة المسیحیه جنرال ماجوری الکساندره رومانجوف خدمت عواقبه بالخیر ید یله تصدیقنامه وتأکید نامه سی ورود وابلاغ وتسلیم وترجمه سی مشار الیه وزیر اعظم وساطتلریله پایهٔ سریر سعادت مصیر خسروانه مه تلخیص وبالجمله مفهوم ومنه علم عالمشمول ملوکانه م محیط وشامل اولدقده قرین رضای همایونمز اولغین اشبو طغرای غرای جهان آرامز ایله مشرف عهدنامهٔ همایون شوکتمقرونمز شرفیافتهٔ صدور وماده بماده مقبول همایونمز اولوب یراویرنده رعایت وصیانت اولنمغیچون اشبو ماده لردرکه عینی ایله ذکر اولنور

(اولکی ماده)

طوائف لزکیاندن شیروان ایالتنده واقع لزکی طائفه سی ملت اسلامدن اولمق تقریبی ایله دولت علیه مه بالطوع والرضا اطاعت والتجا دولت علیه م حمایتلرین قبول واوزرلرینه داود تام خان نصب وتعیین اولنوب وشماخی شهری مقر حکومت اولمق اوزره تخصیص ویدینه برات عالیشانم اعطا اولنمغله خانلق مزبور واکا تابع قبائله طرفیندن تعیین اولنان حدودك بیانندهٔ شماخی شهرندن بحر خزر طرفنه صحیح وکامل العیار ساعتلر ایله مشی متوسط اوزره استقامت ایله یورینوب بحر خزردهٔ دریا کنارینه واردقلرنده شماخیدن دربایه وارنجه هرقاج ساعت کلمش ایسه تثلیث اولنوب ودریادن باشلانوب ثلثانی اولان محله

Digitized by Google

نشان وضع قلنوب شماخی شهری طرفنده اولان ثلثی دولت
علیه نك زیر حکومتنده اولوب خان مشار الیهك تصرفنده
وبحر خزر طرفی اولان ثلثانی مشار الیه مسقو چارینك طرفنده
قاله وچار مشار الیه ضبطنده اولان دربند قلعه سنك دریا
کنارندن قره طرفنه کذلك مشی متوسط واستقامت ایله
یورینوب یکرمی ایکی ساعت تمام اولهیغی محله نشان وضع
اولنوب شماخی ایله بحر خزر بینده وضع اولنان نشاندن دربند
مقابلنه وضع اولنان نشانه وارنجه صاغه وصوله صاپمقسزین
استقامت ایله یورینوب مناسب اولان محلاره نشانلر وضع ایده رك
دربند قارشوسنه وضع اولنان نشانه واریله شیروان ایالتی نهایت
بولدیغی محلده دریا کنارندن قره طرفنه مشی متوسط ایله
یکرمی ایکی ساعت یورینوب نشان وضع ودربند قارشوسنه
وضع اولنان نشاندن شیروان نهایتنده واقع اشبو نشانه خط
مستقیم ایله واریله وشماخی ایله بحر خزر آراسنده وضع اولنان
نشاندن شیروان ایالتی نهایت بولدیغی نشانه کلنجه تحدید اولنان
محالرك قره طرفی دولت علیه نك زیر حکومتنده وشیروانده واقع بحر خزر
طرفی چار مشار الیهك تصرفنده قاله وینه شماخی ایله بحر خزر
آراسنده وضع اولنان نشاندن نهر کورایله نهر ارسك مجتمع اولوب
رأس حدود اعتبار اولنان محله وارنجه خط مستقیم ایله کیدیلوب
اولخط مستقیمك قره طرفی دولت علیه مده وبحر خزر جانبی چار
مشار الیه طرفنده قاله نهر ارسك نهر کوره ملاقی اولدیغی محالك
برطرفی دولت علیه مده وبرطرفی چار مشار الیه وبرطرفی عجم مملکتی
اولمق اوزره اتخاذ اولنوب حدود ثلثه مجمعی اولمغله ذکر اولنان محلده
دولت علیهم حدودی داخلنده قاعدهٔ سرحد اوزره امر محافظه یه
قیام ایچون دولت علیهم طرفندن قلعه بنا اولنمق جائز اوله

كذلك مسقو چاري دخي كندي حدودي داخلنده قلعه
يابمسي جائز اولهٔ وهرنه وقت بنا اولنمق مراد اولنورسه طرفين
بربرلرينه خبر اشوب وجائز كورىلان قلعه لر دخي حدودلره
اوچر ساعت مسافه ده بنا اولنه وطرفيندن بو حدودلرى
حق وعدل ايله كرکى كبى تفريق وتميز وعلا يملر وضعى ايچون
ايكى طرفدن بومثللو امورده استخدام اولنمش مجرب الاطوار وكاركذار
وصلح وصلاحه خير خواه محدد لر تعيين وچونكه بو مواد لك
مكالمه سنى مشار اليه فرانچه پادشاهنك توسطيله قرين حسن
ختام اولديغى كبى حدود لرك طرفينه تفريق وتميز نده دخي
توسط ايچون طرفيندن يينه بر معتمد عليه كسنه طلب اولنه
وعون حق ايله ذكر اولنان حدود لر طرفيندن تفريق وتميز
وضبط وتحرير اولندقده محدد لرك حدود نامه لرى نقض
وتحريفدن مبرا ومقبول ومعتبر طوتيله وجديد حدود لر داخلنده
اولان محللر اچيق برلر اولمغله محافظهٔ بلاد وآسايش عباد
ايچون طرفين خبرلشوب واقتضا ايدن محللرده حدودلر داخلنده
حدودلره اوچر ساعت مسافه ده طرفيندن قلاع بناسى جائز اوله

(ايكنجى ماده)

شيروان مملكتنده دولت عليه م طرفنده اولان محللرك حكومتى
باشقه برخانلق اعتبار اولنديغى اجلدن بالاده ذكر اولنديغى
اوزره شماخى شهرى وضع قديمى اوزره قالوب مجددا استحكام
ويريلوب دولت عليه م طرفندن محافظه سنه عسكر وباشقه
حاكم تعيين اولنميه لكن دولت عليه م طرفندن تعيين اولنان
خان اطاعتدن روكردان اولمق مثللو فسادى ظاهر اولوب ياخود
اول مملكت اهالىسى بينده دولت عليه مك رضاسنه مخالف
اختلال واختلاف ظهور ايدرسه وياخود مشار اليه مسقو

چاری ضبطنده اولان محللره تجاوز وتعرض صددنده اولورایسه
بومقوله اختلالك دفع ورفع وعزل وتأدیب ونظاملریچون دولت
علیه م طرفندن اقتضاسی قدر عسکر تعیین اولنوب کور
صوینی مرور ایتمزدن اول مسقو ضابطلرینی خبیر وآگاه
ایلیه لر واقع اولان اختلال واختلافی دفع ونظامی ویرلدکدنصکره
عسکریدن وحکامدن برفرد توقف ایتمیوب عودت ایلیه لر
چونکه کورجستان مملکتی یتمامهادولت علیه مك ضبطنده اولمغله
هرطرفدن دولت علیه م جانبدن حکام ومحافظه جیلر اقامت
اوزره لردر انجق اولطرفلره حین اقتضاده دفع اختلال ایچون
کلیتلی عسکر بعث اولندقده دولت علیه م عسکری هرنه محلدن
اولورایسه اولسون نهرکوری مرور ایتمزدن مقدم مشار الیه
مسقو چارینك بحرخزر طرفنده اولان ضابطلرینی دفع اشتباه
ایچلری ایچون موجب حرکت نه ایدیکندن خبیر وآگاه ایلیه لر
وعسکر مأمور مسقو حدودلرینه قریب محللره وارمق اقتضا
ایدرسه مسقو حدودینه ایصال خسارت ایلامك ایچون رؤسای
عسکره محکم تنبیه وتأکید اولنه

(اوچنجی ماده)

ممالك عجمدن دولت علیه م طرفنه تخصیص قلنان ممالك
حدودی بیانندہ درکه عجمده قلان اردبیل شهرینك کنارندن
هر بر طرفنه مشی متوسط ایله بر ساعت یورینوب تمام اولدیغی
محله برنشان وضع اولنه وبو نشاندن حدود ثلثه اعتبار اولنان
مجمع النهرینه طوغری خط مستقیم چکیلوب مجمع النهرینه
واریلوب نهایت بوله وبو خطك اردوباد وتبریز طرفنده
اولان محللری که اردوباد وتبریز کولی ومرند ومراغه وروميه
وخوی وچورس وسلماس وسائر خط مزبوردا خلنده اولان

مملکت آذربایجان توابع ملحقاتیله وکنجه و بردع وقره باغ
ونخجوان وقلعهٔ روان واوچ کلیسا وعموما روان مملکته تابع
بالجمله قصبات و بلدان دولت علیه مك ضبط وتصرفنده قاله
وکذلك ازدبیل شهری کارندن تبریز طرفنده برساعت محلده
واقع وضع اولنان نشان مزبوردن همدانه طوغری خط
مستقیم چکیلوب وهمدانه وارنجه خط مستقیمك اوغرادیغی
محلده واقع قصبات وقرا حوالیسی وهمدان ملحقاتی وحوالیسی
ایله دولت علیه مك ضبط وتصرفنده قالوب وهمداندن دخی
حالا دولت علیه مك قبضهٔ تصرفنده اولان کرمان شاهانه
واریلوب حدود نهایت بوله و بو خطك داخلنده اولوب حالا
دولت علیه مك ضبط وتصرفنده اولان اردلان وکوردستان
محلاری وبالجمله ممالك و بلدان ملحقات وحوالیسیله دولت علیه مك
ضبط وتصرفنده قاله والحاصل بالاده ذکر وشرح اولندیغی
وجه اوزره مجمع النهرینden کرمان شاهانه واروب نهایت
بولنجه اردبیله برساعت مسافه مرکز حدود اتخاذ اولنمق اوزره
وضع اولنان نشان مرقومدن مجمع النهرین وکرمان شاهان
طرفلرینه چکیلان ایکی خط مستقیمك داخلنده قلان بالجمله
ممالك الی الابد دولت علیه مك ضبط وتصرفنده قاله و بحر خزر
طرفنده مشار الیه مستقو چارینك کندویه تخصیص ایلدیکی
محللر ایله مجمع النهرینden کرمان شاهانه وارنجه چکیلان خطك
مابینده قلان مملکت عجمده قائم اوزره دولت علیه م ایله
مشار الیه چاربأوقار بینده حد فاصل قاله

(دردنجی ماده)

دولت علیه م عجم مملکتنی استحصاب ایچون اوچ طرفدن
عساکر موفوره بعث وتعیین ونیجه محللرینی ضبط وتسخیر

ایلمش ایکن دولت علیه مك مؤید دوستی اولان مشار الیه
چار باوقار طرفین معاهده یه بناء
طرفین سبی دولت علیه مك پنجهٔ قهر ندن تخلیص ایچون
اوچنجی ماده ده دولت علیه مه تخصیص اولنان مملکتلری
طرفینك سبدن سهولت ایله ویا خود علی الاتفاق جبر ایله تسلیم
حسن توسطی تعهد واکر طرفین بو معاهده یه عناد
ومخالفت ایدر ایسه دولت علیه مه تخصیص اولنان مملکتلرك
مجمدن استصحاب اولنمسنده وکذلك مجم مملکتندن مشار الیه
مسقو چارینك طرفینك ایله اولان عهدنده بحر خزر جانبنده
چار مشار الیه طرفنه تخصیص ایلدیکی محللرك الی الابد چار
مشار الیه طرفنده قالمسنده اشبو مواد لك دیباجه سنده تصریح
اولندیغی اوزره دولت علیه م ایله مشار الیه چار باوقار اتفاق اوزره
سعی وحرکت ایلیه لر ویو ایکی دولته تعیین وتخصیص اولنان
مملکتلردن ماعدا مجم مملکتی طرفینك اتفاقیله مستحق
حکومت اولانك یدنده ابقا اولنوب برکسنه نك محکومی اولمامق
اوزره تأیید واستقلال ایله ضبط وتصرفنده قالوب دولت
علیه م ومشار الیه چار باوقار طرفندن تقلیل اولنمیه ویعد زمان
طرفینه تخصیص اولنان مملکتلره مجم طرفندن تعرض اولنورسه
کذلك مدافعه سنده ایکی دولت متفق بولنه لر

(بشنجی ماده)

اوچنجی ماده ده ذکر اولندیغی اوزره دولت علیه مه تخصیص
اولنان مملکتلر چار مشار الیهك توسطیله سهولت ایله دولت
علیه مه تسلیم اولندیغی حینده اول وقتده دولت علیه م طرفندن
طهماسنیه مجم شاهلغنی تسلیم واستقراری خصوصنده
کندویه امن کلی ویراسکله دولت علیه مدن مناسب اولان

وجهله اعانت ونامهٔ همایون ارسالیله عقدمصالحه اولندقدنصکره
مشارالیه چاربا وقار طهماسب ایله اولان تعهدی مقتضاسنجه
طهماسبه تخت موروثه سی اولان اصفهانی وممالك عجمی
میرمحمودك یدتسلطندن تخلیص ایچون عقد اولنان موادك
مقتضاسی اوزره اعانتی فعله کتوروب اجرا ایلیه وبو اثناده میر
اویس اوغلی میرمحمود طرفندن دولت علیه مه بغی وطغیانی ظاهر
اولوب برمقتضای شرع قویم اوزرینه بعث اجناد اولنمق
لازم کلورایسه اولوقتده دولت علیه م دخی شرعا اوزرینه
حرکت وشرارهٔ بغی وطغیانن بالکلیه اطفایه دقت وتماما
ممالك عجمدن طرد وابعادینه مبادرت ومشارالیه چاربا وقار
ایله خبرلشوب طرفینك حرکتیله اشبو مواد مقتضاسنجه
اصفهان تسخیر اولندقده دولت علیهم طهماسب ایله مصالحه
اوزره بولنمق تقریبیله پای تختنده استقراری خصوصنده
چارمشارالیه ایله موافقت ایدمیز

(التنجی ماده)

اکر طهماسب مشارالیه چاربا وقار وساطتیله دولت علیه مه
تسلیم اولنه جق ممالك تصلیمنده ویاخود چارمشارالیهه
تخصیص ایلدیکی ممالك مشارالیه چاربا وقار یدنده قالمسنه
مخالفت کوسترایسه بوایکی دولت کندولره تخصیص
ایلدکلری حصه لرینی اولا ضبط ایدوب ممالك ایرانده اولان
اختلاف برطرف وبجمیده مستحق وراثت اولان حکومتنده
مستقل ومستقر اولوب جزئی وکلی حکومتنه مداخله اولنمیوب
سائر عجم شاهلرینه اولان معاملات ایله معامله وکما فی الاول
آسوده حال اولمق وجهله طرفین اتفاق واتحاد اوزره نظام
ویروب میرمحمودك ایرادینی قبول ایتمیه

Digitized by Google

(خاتمه)

دولت علیه م ایله مشار الیه چار باوقار بینده ممالك محمد ن طرفینه تخصیص اولنان مماکتلرك تأییدا ضبط و ربطی وعجم شاهلغنك استقرار ونظامی خصوصنه متعلق اشبو تمسکده عقد اولنان شروط وقیودك اجراسی یابنده نقض عوارض ایراثندن عاری محترم ومرعی طوتیلان مصالحهٔ مؤیده یی تزیین وبرقات دخی استحکام ایله دوستلغك درجهٔ اعلایه رسیده اولمسیچون بروجه محرر حالا آستانهٔ سعادتمده مقیم مشار الیه فرانچه پادشاهنك ایلچیسی مومی الیه مارکیز د بوناق ختمت عواقبه بالخیرك حسن توسطی وشهادتی وچار مشار الیهك آستانهٔ سعادتمده مقیم قپوکتخدا سی ومرخص وکیلی اولان مومی الیه یوانن او پاوف ایله مکالمه ومذاکره وسیاق مشروح اوزره قرارداده اولان مواد شروط وقیودی چار مشار الیه طرفندن مقبول ومعتبر طوتیلوب تصدیقنامه سی کلدکده طرف دولت علیه مدن دخی نامهٔ همایونم و یرلوب مصافات وموالات الی الابد مرعی ومستحکم طوتیله دیو طرفیندن آلنوب و یرلان تمسکار موادینك قبولنی مشعر چار مشار الیهك تصدیقنامه سی کلکله ایمدی فیما بعد منوال محرر اوزره بسط وتمهید اولنان مواد وحدود وسنور شروطی طرف همایون ملوکانه مدن دخی مقرر ومعتبر طوتیلوب خلاق جهان وآفریدکان انس وجان اولان حضرت خدای عظیم الشانك اسم شریفنی یاد وسبب آفرینش عالم اولان ایکی جهان کونشی محمد المصطفی صلی الله تعالی علیه وسلم حضرتلرینك معجزات کثیرة البرکاتلرینی ایراد ایدوب شیمهٔ کریمهٔ پادشاهان سعادت

وشان اوزره عهد ومیثاق ایدرمکه ما دامکه اولجانبدن
خلافنه حرکت صادر اولیه طرف همایون خسروانه مدن
واخلاف عالیشبار ووکلای جلیل المقدار و بالجمله شرف صدور یمز
ایله مشرف اولان طوائف ستوده اطوار خدام عالیمقامدن بر فرد
خلافنه وضع وحرکت ایلیه تحریر افی اواخر شهر ربیع الآخر
لسنه سبع وثلثین ومائة والف

(تبدیل وابقای مناصب خواجکان)

ماه مزبورك اون یدنجی شنبه کونی کبار خواجکان دیواندن
باش دفتردار حاجی ابراهیم افندی ودفترامینی حاجی مصطفی افندی
وامنای اربعه وسپاهیلر اغاسی محمد بك وسلحدار اغاسی خلیل
اغانك منصبلری ابقا وتقریر وقدمای خواجکاندن ایکن برقاچ
سنه دنبرو وجیه بجی باشی اولان سبزی محمد افندی روزنامچهٔ
اول وانشته علی افندی باش محاسبه ایله توقیر اولنوب جبه بجی
باشیلق ایله جبه جیلر کتخداسی عبد الله اغا فائز مراد وسنه لری
تمام اولان خواجه لقلردن نیجه مناصب ایله مناسب کوریلان اربابی
مسرور ودلشاد قلندی

(نقل همایون سلطان بسا حلسرای بشکطاش)

اقتضای موسم تابستان ایله استانبولك هوا سی حرارته مائل
ولطافت واعتدالی نوعا زائل اولمغین پادشاه نازنین مزاج
حضرتلری میل تبدیل هوا وماه مزبورك اون سکزنجی کونی
سعادت واقبال ایله بشکطاشده کی سرای دلارا لرینی مأوی
یوروب صدر اعظم آصفمقام وسائر وزرای عظام حضراتی
اولخوالیده یالیلره نقل ایلدیلر صدر اعظم حضرتلری هر کون
علی السحر سرای عالیلرینی تشریف ایدوب امور کلیهٔ
دولتی قانون حکمت اوزره تنسیق ومصالح عامهٔ انامی میزان

Digitized by Google

شریعته تطبیق ایچون هنگام عصره دکین مکث وآرام
وبر لحظه آسایش واستراحتی کندولره حرام ایدرلر بعده
یالیلرینه کیدرلرایدی لکن شهراستانبولده دائما آفت حریقدن
امنیت اولمامغله هر کیجه استانبولده کندولری یاخود وزرای
عظام حضراتندن بریسی یاخود کتخدای محترملری نوبت ایله
بیتوتت ایتمکله کمال حزم واحتیاطی رعایت ایلدیلر

(وفات قاضیٔ مصر عثمان زاده احمد افندی)

مصر قاهره قاضیسی عثمان زاده احمدافندینك مدت ضبطندن
سنهٔ کامله تمامنده ماه سریع السیر عمری رسیدهٔ درجهٔ سلخ
وغرهٔ رمضان المبارکده شربت شیرینکوار عبش وزند کانیسی
سم موقت مرك ایله تلخ اولوب عازم دار النعیم جنان
وضیافتخانهٔ رحمت رحمانه خرامان اولدیغی خبری اواخر
ماه مزبورده ورود واحباب واصدقاسنك اشك خونین دیده لرینی
مانند زندرود ایلدی ملای مومی الیه افاض الله زلال رحمته
علیه خواجکان دیواندن عثمان افندینك فرزند ارجمندی
اولوب عنفوان شبابنده بیجه ارباب افاده وتعلیمه مجالس وبیك
طقسان طقوز ربیع الاولنده پدرینك نشانجی جامعی جوارنده
بنا ایتدیکی مدرسه یه مدرس اولمشیدی بعده حرکت خارج ایله
قضیه مدرسی ایکن مدیونی اولان آشجی محمد پاشا ذمتنده کی
اچمه سنی تخلیص قصدیله واروب یاتنده کتخدامقامنده اقامت
طریقه رغبتی اولمامق اوزره کندوسنه باعث تهمت اولمغین
اوائل جلوس مصطفی خانیده مدرسه سی طورمش زاده یه
احسان وبرایکی سنه تلخکام نوالهٔ حرمان قلندقدنصکره
یوز طقوز سنه سی خلالنده صدر اعظم حسین پاشا
مرحومك انشاسی حاجی کتخدالك همتیله مجددا بناسنی
تصمیم وفیضیهٔ جدیده تسمیه وتوسیم ایلدیکی مدرسهٔ

معدومه داخل رتبه سبله توجیه اولوب یوز اون سنه سنده
ستاره اقبالی صحیفهٔ آمالنه نقطهٔ شك ومدرسه‌یی
بنا ایتدیرمکدن غیری بعض بدخواه هلرك مفتی سید فیض الله
افندی مرحومه غمز وسعایتلری حسبیله نامی یندده دفتر مدرسیندن حك
اولنمشیدی یوز اون بش خلالنده استانبولده خورخور سمتنده
بنا ایلدیکی مدرسه‌سی حرکت داخل ایله توجیه وزمان
قلیلده خارجده همپا اولنه قیاس ایله موصلهٔ صحن اعتبار ایله
توفیه اولندقده نصبکره پشمانجی زاده افندی مرحومك
دفعهٔ اولیسنده یینه کوکب اقبالی رجعت وکبت بخت سیاهی
قهقری جنبش ایلکین ایکنجی داخل ایله مصطفی اغا
مدرسه سنه واردینه حرکت ایلدی اول اثنارده دار السعاده
اغاسی سلیمان اغا مرحومك کتابلری خدمتنه شرفبخشا
ومسند آرای وکالت کبری ورونق افزای صدارت عظمی داماد
ابراهیم پاشا افندیمز حضرتلرینك نظر بیکس نواز عنایتلریله
سرافراز وزیر سایهٔ همای همتلرنده اقرانندن ممتاز اولوب
متعاقبا موصله وصحن والتمشلی والتمشلی حرکتی رتبه لرینی احراز
ایتمشیدی وبالجمله تازیانهٔ همتلریله بخت حرونی رهوار رویکبوز
یکرمی طقوز شعبانده سلیمانیه دن جانب الشهبا قضاسیله
کامکار اولوب اوتوز بش سنه‌سی خلالنده طرف باهر الشرف
آصفیدن حسن توجه ایله مظهر عنایت وتکریم ومصر قضاسی
مجرد قدم طریق ایله اولیوب رتق وفتق وحل وعقده قدرت
شرط اولغله برایکی اسکی وهمپاسنه تقدیم قلمشیدی مرحوم
مقتضای مخدومیت اولان تجمل وزینته مائل وعرض حشمته
غایتله شیفته دل اولوب حلبدن عزلی حالنده نظر صدر اعالی
پروراید احوالی قرین حسن نظام واسباب احتشامی تمام اولغین
فنار بانجه سی متابلنده انشا ایتدیکی قصر عالیسنا و مرحومه

Digitized by Google

والده سلطان اوقافندن الوب تعمیر واحیا ایلدیکی تیمور قپو چیفتلکنه صدراعظم چاکرنواز وشیخ الاسلام افندی وقپودان پاشا حضراتنی دعوت و مراسم مهمانداری اجرا سنده لایق اوزره حرکت ایله محسود اقران اولمشیدی حقا که غریب فیضه مظهر و انتاج مرام ارباب حاجاتده مزاج آلود کلماتی امثالنك جد و ابرام ایله نیازندن زیاده مؤثر وکارکر اولوب طاق همتی غایته بلند سخا و مروت وحقوق قدیمه یه رعایتده رجال طریق میاننده نظیری نایاب و بی مانند خانه سی مجمع ظرفا مجلسی رونق شکن بزم بایقرا تاریخ کویلق وقصیده پردازلقده بی بدل قطعه لری السنهٔ ناسده مانند ضرب مثل هزل وجدی یادام دومغزدن نشان قولا وفعلا فی الجمله ممنونی اولدیغی رجال دولتك ثنا و مدحت و آزردهٔ نیش آزاری اولدیغی کسنه لری نظم ونثرایله تشهیر و مذمتده پهلوان حاصلی قلم بوقلمون رنکی دشمنانه مار مسموم اللعاب دوستانه طوطئ حلواللسان ایدی مقدما بعض اسلافك مشارق شریفه یه ترکی لسان ایله تحریر ایلدیکی شرحك عبارا تنی تهذیب و تنقیح ومواضع کثیره سنده وقوع بولان سقطاتنی اصلاح وتصحیح ایدوب ترکی شرح احادیث اربعین ومناقب حضرت امام اعظم واجمال تواریخ سلاطین عثمانیه وحدیقة الوزرا نام اثرلری مقبول و معتبر ونصایح الملوك وهما یونامه واخلاق محسنی نام کتابلری زبانزد عبارات ایله تلخیص واجمال ایتمکین هربری دستخوش ارباب هنز اولوب ذکر اولنان آثار * ظهوره باعث اولان پرتومهر بیدر * مآلی اوزره بالجمله صدر معارف پرور حضرتلرینك همت و تربیتلریله آشکار اولمشدر بوعبد ناچیز مرحومك وفاتنه نظم ایلدیکی تاریخ رقت انکیزدر

آه پیدریی ایدوب عاصم دیدم * کوچدی عثمان زاده تائب آه آه

(تجدید منارهٔ جامع شریف ابی ایوب انصاری)

کزیدهٔ اصحاب کرام علمدار جناب سپهسالار انبیاء عظام حضرت ابی ایوب انصاری رضی عنه البارینك مهبط انوار رحمت کردکار اولان مزار مغفرت مدارلری جوارنده مرحوم جنتمکان ابوالفتح سلطان محمد خان حضرتلرینك بنا وانشا بیوردقلری جامع شریفك مانند سبابهٔ اهل توحید سوی آسمانه سرافراخته اولان مناره لرینك ریزنده خیلی زماندنبرو اصابت صاعقه ایله آثار وهن ظاهر وبدید اولمغله تعمیر وتسدید بلکه هدم وتجدیدی اقتضا ایلدیکی امام مسلمین خلیفهٔ رب العالمین خلد الله خلافته الی یوم الدین حضرتلرینك منظور همایونلری اولدقده ذکر اولنان جایکاه عشاق آفاقه زیارتکاه اولمغله مناره لرك ایکیسیدخی سائر جوامع سلاطین مناره لری کبی ایکیشر شرفه ایله تزیین اولنمق بابنده فرمان بیورملریله خدمت مرقومه یه تعیین اولنان خدیجه سلطان حضرتلرینك کتخدالری محمد اغا مباشرتیله قرین ختام وسنهٔ مرقومه ربیع الآخرینك اون سکزنجی جمعه کونی مناره لر تمام اولوب جامع شریفك نمایش وآرایشی مضاعف ودوبالا وستون قبهٔ آسمان دینلمکه شایان ایکی منارهٔ بیضا شام وسحر دوام دولت سلطانی ایچون کویا جانب آسمانه برداشته ایکی بازوی دست دعا اولدی

(مأذون شدن دولنکرای خان باقامت درضیعهٔ خود)

برمقتضای تقلبات امور بر قاچ سنه دنبرو قریم خانلغندن معزولا رودوس جزیره سنده اقامته مأمور اولان دولنکرای خان حضرتلرینك براز ایامدنبرو مزاجلری متغیر وجزیرهٔ مزبوره نك آب وهواسندن متنفر اولوب روم ایلنده ویزه سرایی نام محلده واقع چفتلکلرنده اقامته نیازمند اذن ورخصت اولملریله

مراملرینه مساعده ایله ممنون و التماسلری اوزره مزبور
چفتلکلرنده اقامته مأذون بیوراندی

(وفات حضرت امة الله سلطان)

ماه ذی القعده نك یدنجی جمعه کیجه سی مهر جهانکیر سپهر
سلطنت شوکتلو پادشاه اسکندر رمز ایت حضرتلرینك افق
صلب طاهرلرندن ظاهر و زاهر اولان کواکب برج عصمتدن
امة الله سلطان حضرتلرینك عندلیب روح روانی * طائر
کاشن قدسیم بوجهان دامدر * آوازه سیله تنکنای قفس
بدندن پرواز و کلستان جنانده زمزمه پرداز لغه آغاز ایتکین
ایرتسی کونی سحری صدر اعظم و شیخ الاسلام افندی
و وزرای عظام حضراتی و سائر اول خدمتده بولنلری معتاد
اولاون اعیان سرای همایونه واروب نعشئی نهادهٔ دوش تعظیم
و مرحومه جنتکان والده سلطان حضرتلرینك استانبولده
بنا بیوردقلری یکی جامعده کی تربهٔ لطیفه ده مهد لحده قویوب
آغوش مادر خاکه تسلیم ایلدیلر

(توجیه روزنامچهٔ بزرك بانشنه علی افندی)

اعیان خواجکان دیواندن بیوك روزنامچه جی سبزی محمد افندینك
ماه مزبورك سکزنجی شنبه کیجه سی مدت منصب حیاتی تمام
و روزنامچهٔ عمری قرین ختام اولغین منصب مخلول ایله
باش محاسبه جی انشئه علی افندی تبجیل و باش محاسبه یه شهر
امینی کوچك امام محمد افندی وانك یرینه ایلچی پاشازاده
عبدالله بك افندی نصب و تحویل اولندی

(وفات کاتبی محمد افندی)

مصر قاهره قضاسندن معزول ایکن آغا تحریر اولندیغی اوزره
مکهٔ مکرمه پایه سیله توقیر اولنان ادرنه لی کاتبی محمد افندی

روم ایلی حضارنده ساکن اولدیغی حالده خانه ده بامر الله تعالی
التی یدی کون مقداری مبتلی اولدیغی حمای رد یه دن بی تاب
وطاقت وماه مزبورك اونجی دوشنبه کونی غوطه زن دریای
بی پایان رحمت اولغین حضارلر واطرافنده بولنان علما وصلحا
نمازینی حصار جامعنده ادا و استدعای عفو حضرت خدا
ایتدکلرنده عسکره تعشیهٔ اسکدار روان واول کنجینهٔ فضل
وعرفان کوی خاموشانده دفن ونهمان قلندی منلای مغفورا
السنهٔ جمهوردہ ادرنه لی چلبی لقبیله مشهور اولوب نیجه سنین
وشهور افاضل علمایه خدمت وفضائل ومعارف ایله تحصیل
نام وشهرت ایتدکدن عسکره یوز ایکی ذی الحجه سنده نامی زمرهٔ
مدرسین میانده تعداد و یوز اون التی ربیع الآخرنده التمشلی
حرکتیله قاسم پاشا مدرسی ایکن منجنیق غدر روزکار ایله
آیلوب قاضیٔ بغداد قلمشیدی بعده شیخ الاسلام ابه زاده افندی
مرحوم دفعهٔ اولبسنده مرحومك قدر وشانی اعلا وامین فتوا
ایلیوب یکرمی درت ذی القعده سنده بروسه پایه سیله غلطه قاضیسی
او لمغین آینهٔ طبعی ژنك کدر دن صاف وشهید علی پاشا
مرحومك اواخر صدارتنده صنع الله افندی یرینه مفتش
اوقاف اولوب یوزاوتوزسنه سنده مصر قضاسیله دائرهٔ عز وجاهی
بعید الاطراف اولمشیدی فن جلیل فقهده مهارت ایله معروف
حکومتلرنده عفت ونزاهت ایله موصوف ادیب ماهر پاك منشی
واستاد شاعر مطلعلری هاشمی وجمالی مطالعندن کوزل
وقصائد وغزلیاتی متین ومحیل افنان علوم وفنونك جمله سندن
بهره دار مجموعهٔ کبرای معارف ونادرهٔ روزکار ایدی شیخ الاسلام
ابوسعید زاده فیض الله افندی مرحومك تمرینه تصدی ایلدیکی
فتاوای قاعدیه نك قصوریی تکمیل ایله اثر جلیل ایلیوب

صلات مسعودی نام کتابی هرکس فهم ایده جك تعبیرات ایله ترجمه ومعتبرات کتب فقهیه دن جمع وترتیب ایلدیکی ریاض القاسمین نام مجموعه ده درج مسائل مهمه ایتمشدر دیوان اشعاری مرتب ومطالعه ایلدیکی کتب ومجموعه لری مطالب وفوائد ایله مالا مال ولب برلبدر

(نقل همایون سلطانی بحدیقهٔ قره اغاج)

هنکام قدوم عید قریب وتماشاگاه سعدآبادك معموره واقع اولمغین موسم حسبیله سائر حدایق سلطانیه دن دلفریب او لمغله پادشاه عالمپناه ایده الله تعالی وابقاه جناب شوکتمآب بلری ماه مزبورك یکرمی طقوزنجی شنبه کونی سعادت واقبال ایله قره اغاج بانجه سنه نقل ایله تبدیل مکان واول حدیقهٔ انیقه یی پرتوخورشیدرخسارلریله بیت الشرف شمسدن یادکارونشان بیوردیلر

(دامنبوس پادشاهی در عید اضحی)

مکمل مراسم دولت صدر فلاطون طینت حضرتلری ماه ذی الحجه نك التنجی شنبه کونی عادت دیرین اوزره آلای آرایش قرین ایله شیخ الاسلام سلمه السلام حضرتلرینه واروب تبریك عید ایرتسی کونی دخی مفتی انام ووزرای عظام وصدور علماء کرام حضراتی سرای آصفی یه کلوب ادای رسم مبارکباد عید سعید ایلیوب دوشنبه کونی موالی عظام واوجاق اغاری وضابطانی وصالی کونی خواجکان اقلام ومدرسین فخام واول کون دامنبوس ایتلری معتاد اولان اغایان واجب الاحترام تقبیل دامن آصفی ایله شادکام اولوب چهار شنبه کونی علی السحر بالجمله ارکان دولت شرف تقبیل پایهٔ اورنك جهانبانی ایله مسرور ومهر جهانکیر سپهر خلافتك مشاهدهٔ انوار جمالیله دیده لری پرنور اولدقدنصکره پادشاه اسلامپناه خلده الله تعالی وابقاه حضرتلری

مکمل و مرتب آلای شهر آرای ایله جامع احمد خانی یه واروب
نماز عیدی ادا بعده سرای همایونلرینی سعادت ایله مقر و مأوی بیوردیلر

(ضیافت آصفی بشهنشاه جهانپناه در سعد آباد)

ماه مزبورك اون ایکنجی جمعه کونی طرف باهر الشرف آصفیدن
پادشاه عالمپناه جناب شوکتمآب لرینه سعد آباد ده ترتیب چشن
وضیافت وشیخ الاسلام افندی و وزرای عظام حضراتی
وسائر اعیان رجال دولت بالجمله دعوت اولنوب شهریار اسکندر
اقتدار حضرتلری مکمل و مزین آلای ایله تشریف ایدوب
قصر بی قصورلرینه پرتوافکن اولیجق سائر ضیافتلرده تفصیل
اولندیغی اوزره درت بشیوز مقداری تفنك انداز لر عرض هنر
وهر بری پیشکاه آصفیدن مرور وکذار ایدرکن احراز عطیهٔ زر
ایلیوب بعده طوپ وخمپره جیلر طوب آتشبار وخمپرهٔ صاعقه
کردار ایله نوبت نوبت وضع اولنان نشانکاهلری نابود وتباه ایلدیلر
رامشکران وبازیکیرانك خود کونا کون اویونلری زهرهٔ زهرایی
ورای چنکنده نهان و پهلوانان وکشتیکیرانك صنعت
مصارعه ده مهارتلری بهرام چرخی دنك وحیران ایلیوب پیاده
وسواری جرید بازلرینی اظهار وفروسیتده مهارتلرینی
اشعار ایتدکلرنده نصکره قوشی ایچون اعداد اولنان آتلره
بشر بشر حرم آبادن ارخای عنان وسبقت ایدنلرینك کردنلرینه
قاشلر آویزان قلنوب بعده قوشون قوشون پیاده لرك دخی افتان
وخیزان مسابقه لری ذوقبخشای خاص و عام وتناول طعام ایله
سیر وصحبت مسکی بالختام اولدقده نصکره طرف آصفیدن
اول مقوله ایامده معتادلری اولان وجه اوزره هدایای بهیه تقدیم
وعواطف علیهٔ شهنشاهیدن کندولری خلعت سمور ایله

مظهر تکریم قلندی

Digitized by Google

(وقوع حریق در چارسوی میراخور)

ماه مزبورك اون طقوزنجی جمعه کیجه سی یدی قله قربنده واقع میراخور چارسوسی نام محلده بر دکاندن آتش ظاهر وبدیدار و غنوده بستر راحت اولان اهالئ شهر صدای اذان وندای پاسباندن بیدار اولوب صدراعظم حضرتلری و سائر ارکان دولت وارنجیه دکین کامل قریبت واتصالی اولمغله پیشوای خطاطان ومقتدای نساخان زمان اولان میراخور امامی سید عبدالله افندینك خانه سی ایله جوارنده بولنان برقاچ منزل ودکان محترق وسوزان وشدت اتصالی اولان بعض منازل دفع ضرر عام ایچون اقتضای حاله کوره تیشهٔ هدم ایله ویران اولدی

(وقایع سنه سبع وثلثین ومائة والف)

(صلب ارمنئ عجم در پیشکاه خان وزیر)

استانبولده بزازستان عتیق قربنده صورتمای داد وستاد وکالا فروشلغی عنکبوت آسا پردهٔ زنبوریٔ دکانچهٔ فسق وفساد ایدوب برقاچ سنه مقدم بالاقد وسیم اندام وتازه وسمساران بازارکاه وصالك زبانلرنده لقبی کش اندازه اولان مفسد کشئنئ عجم ارمنیسی فواحش ملعنت شعاردن برحجبهٔ روزکار ایله عقد بازار ملعنت وشوهری سفرده اولمغله اول فاحشهٔ بی حقیقتك بی باك وپروا وقلسمتده کی خانه سنه کیروب بیتوتت ایلدیکندن اهالئ محله خبردار اولیحق فرمان عالی ایله اول دار نکبتمدارك دروازه سنی سد وعلی الغفله دست نکارین نکاردن پیمانه کش اولان ارمنئ نابکارك بازولرینی قفا سنه بند وشدایدوب صاحبة البیت نامنه اولان مکارهٔ مکاره پرست ایله ایرتسی دیوان آصفی یه احضار ایلدیلر ارامنهٔ عجمك اکثریا معاملاتلری ناقصات العقل زمره سیله اولمغین نیجه ملعنته

جسارتلری رسیدهٔ مرتبهٔ تواتر وشهرت خصوصا ذکر اولنان کشتبنك اخذ اولندیغی مقام وکیفیت تأویل قبول ایتز تهمت ایکن صدر عالیقدر صاحب تمییز حضرتلرینك حبل متین شرع مبینه تشبث واتما وعلی الخصوص اراقهٔ خون وسفك دماده غایت پرهیز واحتمالزدنناشی اول خبیث بدکیشك احوالی معرفت شرعله اطرافنده اولان ارباب دکاکیندن سؤال وتفتیش اولنمسنی فرمان بیورملریله عدول احرار مسلمیندن جم غفیر محمود پاشا محکمه سنده ذکر اولنان عین بی دینك همواره کان ابروسی قوس شیطان کبی فتنه ساز ودائما مرور وعبور ایدن خواتین مسلمینه بر رتقریبله حرف انداز اولوب سزاوار ترتیب جزا واشد عقوبت ایله تعزیره مستحق اولدیغنی اخبار ایتدکلرینی نائب اولان صنع الله زاده واهب افندی اعلام ایتکله طائفهٔ مرقومه نك مقر ومقاملری اولان وزیرخانی پیشکاهنده سیاسة آویزان قلنمسنی فرمان بیوردیلر لعین مسفور اخذ وحبس اولندیغی اثناده پنجهٔ شکنجهٔ مماتدن تحصیل نجات وتخلیص کریبان جامهٔ حیات ایتمك ملاحظه سیله ربقهٔ اسلامی قبول وحومهٔ دین مبینه دخول ایتمشیکن سبب نجات صوری اولدیغنی تحقیق ایدیجك اظهار ارتداد ایتمسی ضروری قتلنی ایجاب ایتکین سنهٔ مزبوره محرم الحرامنك اوچنجی خمیس کونی خان مزبورك پیشکاهنده صلب وبو خصوصده قلوب عامهٔ اهل شهر ودیار جلب اولندیغندن ماعدا ارباب تجربه وکمال اوائل سنهٔ متینه ده بو حالك وقوعندن انجام بد فرجامك نکبت وادبارلرینه تفاؤل واستدلال ایلدیلر

(فتح وتسخیر دیار همدان)

کرسیٔ حکومت بلاد جبل وقوت قلب روافض پرحیل اولان

حصن حصین همدان واطراف وانحاسنده اولان امصار
وبلدانك دستیاری تأیید الهی ایله فتح وتسخیری جایکیر
ضمیر شهنشاهی اولوب لکن بعث وتسییری مصمم اولان لشکر
کران وعسکر بی کرانك محتاج الیه اولدقلری زاد وذخایرك ایران
زمینده تدارك وتحصیلی قابل اولمامغله اولا مقدم وکار کذار
مباشرلر وساطتیله دیار بکر ومارديين وموصل ایالتلرندن ذخائر وافره
جمع واولطرفلره ارسال وادوات حرب وقتال ومهمات جنك وجدال
کما ینبغی اعداد وایصال اولنوب سرعسکر ظفر یاور بغداد والیسی
حسن پاشا حضرتلرینك معیتلرینه فرمان بکلر بکیسی قره ییلان
زاده محمد پاشا وشهرزور بکلر بکیسی عبد الرحمن پاشا ومو صل
بکلر بکیسی حسین پاشا ومرعش بکلر بکیسی ابراهیم پاشا وقیر
شهری سنجاغی متصرفی ارسلان پاشاوقره حصار صاحب سنجاغی
متصرفی مصرلی محمد پاشاودیار بکر ایالتنده جزیره حاکمی و بغداد
ایالتنده واقع حکومت والویه متصرفلری و بغداد وشهرزور
وقرمان وآدنه ایالتلرینك عمو ما زعما وارباب تیمار لریله آلای بکلری
وکرکوك قلعه سنك بیك نفر ایله کوکللیان اغاسی وبیك نفر ترقیلی
و بشیوز نفر مجددا تحریر اولنان سپاه وسلحدار سمردنکچدیسی
وایکیبیك نفر پیاده وسواری لوندات ودرت بیك ایکیوز اللی نفر
درکاه عالی یکیچریلری وسردنکچدیلری والتیوز سکسان درت نفر
جبه جی و بشیوز نفر طوپجی وایکیوز نفر طوب عربه جیسی
تعیین اولنمشیدی سرعسکر مشار الیه بیکیوز اوتوز التی
جمادی الآخره سنك غره سی اولان سبت کیجه سی خرامان
دار النعیم جنان اولوب داماد وسابقا کتخدالری اولان شهر
زور بکلر بکیسی عبد الرحمن پاشا اولمحله بولنان ارباب آرانك
اتفاقلریله جمله یه باشبوغ اولمق اوزره تسویهٔ امور لشکره قیام

ايلديكى عتبهٔ دولتـه عرض واعلام اولندقده ايالت بغـداد وسپهسالارلق مرحوم مشـار اليهك فرزند برزكوارلرى بصره والبسى وزير مكرم احمد پاشا حضرتلرينه و بصره ايالتى رتبـهٔ جليلهٔ وزارت ايله عبد الرحمن پاشايه خط همايون عنايتمقرون ايله احسـان ومرحوم مشـار اليهك داماد اقدم ونيجـه زمان كتخدالقلرى خدمتنده مستخـدم اولان طربزون والبسى وزير قره مصطفى پاشـا حضرتلرينه شهرزور ايالتى توجيه وعلى جناح الاستعجال كرمانشـاهانه وارروب سرعسكر مشـار اليه واصل اولنجـه انده موجود اولان جنود نامحدوده باشـبوغ اولمق اوزره فرمان اولنغـين وزير مشـار اليه منزل ايله روان وكرمانشاهانه داخل اولديغى كبى عبد الرحمن پاشا حضرتلرى دخى بصره جانبنه عنانتـاب يكران اولمشـيدى لكن سرعسكر مشار اليه حضرتلرى بصره والبسـنك ورودينه توقف ايتميوب اقتضـاى وقت وحال اوزره حركت وسنهٔ مزبوره شعبـان المعظمى غره سى اولان خميس كونى بصره دن كمال سرعت وشتـاب ايله نهضت ايدوب ماه مزبورك يكرمى طقوزنجى كونى بغـداده داخل واون كون شـهر مزبورك تنظيم امور ومهماتنه قيامدنصكره قالقوب شهر رمضـانك يكرمى بربنجى سبت كونى كرمانشاهانه واصل اولديلرپس اصفهانه مستولى اولان ميراويس اوغلى محمود خانك همدانى تسخيرسوداسيله لشكر تعيين ايده جكى ظاهر واواطرفدن اسـباب ضبط وتسخـيره مقـدم تصدى اولندقدنصكره حركتك هجنـتى نمايان وباهر اولمق حسـبيله سپهسالار مشـار اليه كرمانشاهانده تكميل مهمات ايچون مكثى چندان استحسان ايتميوب كندولرى وزير قره مصطفى پاشـا ومعيتلرينه مأمور اولان بكلربكيلر وبالجملـه

سواری عسکر ایله ماه شوالك یدنجی خمیس کونی کرمانشاهاندن
حرکت وقیام و یکیچری وسائر پیاده عسکر جبه خانه وطوپلر
ایله کیرودن کلمك اوزره رأی ایدوب ماه مزبورك اونجی
سبت کونی همدانه برساعت مقداری مسافه اولوب بالجمله
اهالیسی مال ومتال واهل وعیاللرینی همدانه نقل ایتدکلری
یکیجه نام قریه قریبنده نصب خیام ایدوب اولکون وایرتسی
کونی کندولری شیردلان غزات اسلام ایله قلعهٔ مزبوره یه
قریب بغچه لر اراسنه واروب کروه روافض بدتبار ایله رستمانه
جنك ودشمن بد کاردن نیچه کله لر آلوب قوت قاهرهٔ عثمانیانه
اعجام نکبت فرجامی حیران ودنك ایلدیلر ماه مزبورك
اون ایکنجی اثنین کونی پیاده عسکردخی قدوم ایتدکلری آنده
غبار اقداملری ایله متریسلر المغه اقدام اولنوب فتح قپوسی
تعبیر اولنان قپونك صول طرفنه اصفهان قپوسنه طوغری
یکیچری واکا متصل سرعسکر پاشا حضرتلرینك پیاده اوندات
وتفنکجیلری وپدرلری مرحومك مخترعی اولان قلپاقلی اوندات
وکندو اتباعلری وطشره اغالریله کتخدالری حسن اغا واکا
متصل قرمان بکلربکیسی محمد پاشا قپولری خلقی وایالتی
عسکری وقره حصارصاحب متصرفی مصرلی محمد پاشا
وقیرشهری متصرفی اخسخه لی ارسلان محمد پاشا قپولری
خلقی ایله متریس آلوب متریسلرینك نهایت بولدیغی اصفهان
قپوسی اوکنده متریس المغه جسبان محل اولمامغله مزبور
قپودن نصف ساعت مسافه یه قریب یرده اردلان بکلربکیسی
خانه محمد پاشا بابان و بعض عشائر رجالی ایله انلرنهایت بولدیغی
محلدن ربع ساعت مقداری موضعده موصل بکلربکیسی
حسین پاشا قپوسی خلقی وبعض عشائر ایله متریس آلوب

یکیچری متریسنك صاغ طرفنه متصل سپاه وسلحدار ترقیلری
انلرك نهایت بوادیغی محلدن ادنه ایالتی عسکریله مرعش
بکلر بکیسی ابراهیم پاشا انلرك متریسلری نهایت بولدیغی یرده
کندو عسکرلریله کوردستان بکلرندن درنه بکی متریس آلوب
قلعهٔ مزبوره نك دوره سی ایکی بچق ساعته قریب اولمغله شیر
مردان میدان نبرد وتهمتن بندان عرصهٔ جنك وناورده مخطوبهٔ
سنکین دل حصاری مانند کر تمام احاطه ودراغوش ایتمك
میسر اولدی وجه مشروح اوزره متریسلر خصوصی قرین
نظام وبرفاج ایام طوب قلعه کوب وتفنك رعد آهنك ایله
حرب وضربه قیام اولندقدنصکره سرعسکر پاشا حضرتلری
فرمان ایالتی عسکرینه کیرسپدلر اوردیروب کندو متریسلرنده
برطابیه بناء وسپاه دشمنك برطابیه سی مقابلنده قدی یکرمی ذراع
درونی طپراق ایله مملو کرپچدن برقله انشا ایدوب ایچنه کندو
تفنکچیلرندن قرقر اللیشر درهم تفنك استعمال ایدرغازیلر
قومغله لشکر اعدانك خرمن صبر وتحملرینی افنا ایلدیلر بو اثناده
اشعال نارهٔ جنك وپرخاش ایدن سپاه قزلباشدن برکروه مکروه
موصل والیسی حسین پاشانك متریسی اوزرینه هجومه جسارت
وپاشای مومی الیه مدافعه لرنده مردانه حرکت ایتمکله اول
سمساران چارسوی فساد بازارکاه مضاربه ده افنای سرمایهٔ حیات
وتحصیل بضاعهٔ خسارت ایدوب فضل الهی ایله منهزما
روکردان وزبان کره نای بدنوالری * طبل برکشتن برن مامرد
میدان نیستم * مفهومنی ادا ایدرك قلعه جانبنه شتابان اولدیلر
خلال محاصره ده سرعسکر پاشا وخانه محمد پاشا وابراهیم
پاشا متریسلرندن لغملر نقبنه مباشرت اولنوب لکن بارادة الله
تعالی کیمدن دشمن مکار خبردار وآکاه وکیمسنك یولنه قلع

Digitized by Google

وقعی دشوار سنك خارا سدراه اولغله طریق آخر ایله تدبیر کاره
مباشرت ملاحظه سنده ایکن برکون بین الصلاتینده بشبیك
مقداری اعجام هزیمت انجام عجم خانلرینك متعینلرندن ایکن
دولت علیهٔ عثمانیه یه اطاعت ایتمکله صوغق بولاق بکلر
بکیلکی احسان اولنوب فرمان والیسی محمد پاشانك متریسنه
قریب اصفهان قپوسی اوکنده شاه قصری نام محلده ضرب
خیام ایدن فریدون پاشانك اوزرینه هجوم ایتمکین سرعسکر
مشار الیه اندرون اغاری ومتریسلردن طشره ده بولنان پیاده
وسواری ایله مانند عقاب خروشان جنکی مثالی میدان دارلق
هوسیله خروشان اولان سرخ سرلرك اوزرینه شتاب ایدوب
بر بچق ساعت مقداری اعمال سیف وسنان واولخون کرفته لرك
قانلریله زمین معرکه کاهی همرنك لاله ستان ایدیجك روافض
هزیمت شعار نکبت وادبار ایله سمت حصاره عنانتاب فرار
ودامن قلعه یه پنجه زن اولنجه زمرهٔ مزبوره دن بی حد وشمار
کشتنی عازم دار القرار اولوب وقایهٔ یزدانی ایله سپاه سلطانیدن
انجق درت نفر مرد عدو شکار زخمدار وایکی عدد دلیر سعید
شهید اولدی بو اثنالرده تکرار ذکر اولنان اوج محلدن
نهایه نجه لغملر تقبنه مباشرت ومقدما قازیلان لغمك اوزری
آجیلریلوب اغاچلر پوشیده ایده رك قلعه دیوارینه
وارلدقده قازمه ایله دیوار رخنه دار قلنوب یورویش اولنمق
تدبیرینه مبادرت اولندقده روافض بی ایمان ذکر اولنان اغاچلری
سوزان ایتمك قصدیله کهنه اثوابلری نفت ایله آلوده ومشعل ایدوب
قلعه دن پران وغرات ظفر سمات قانجه لر ایله چکوب اطفاسنه
کوشش فراوان ایدرلردی بو احوال خلالنده سرعسکر پاشا
متریسندن حفر اولنان مذکور لغمدن ایکی قول یوریدیلوب

پری بر طابیه سنك التنه و بری طابیه سنه متصل دیوارك التنه
واصل وخزینه لری چوریلوب خانهٔ محمد پاشا طرفندن دخی
مباشرت اولنان لغم تمام اولغله مقصود حاصل اولیجق سرعسکر
مشار الیه حضرتلری ماه ذی الحجة الشریفه نك اونبرنجی
خمیس کیجه سی کندو متریسلرینه کلوب وزیر مصطفی پاشانك
خیمه لرنده بالجمله اردوده اولان رؤسای لشکر ایله عقد مشورت
وسرا پا اصحاب آرا وارباب شورانك اتفاقلریله لغملرتمام
اولغین ایرتسی کونی طلوعدن نصف ساعت مقدم لغملر
آتیلوب یورویش اولنغه عزیمت اولندی پس ایرتسی
کونی علی السحر قپولری خلقی وایالتلری عسکر لریله شهر زور
والیسی وزیر مصطفی پاشا وفرمان بکلر بکیسی محمد پاشا
وقپولری خلقی ایله موصل بکلر بکیسی حسین پاشا وقیر شهری
متصرفی ارسلان محمد پاشا وقره حصار صاحب متصرفی
مصرلی محمد پاشا درکاه عالی یکیچریلری وسردنکچدیلری
وسرعسکر پاشانك متریسده اولان پیاده لوندات وقاپاقلی
وتفنکجیلری وسواری لوندات لرینك دخی اکثری پیاده لغم آتیله جق
محله حاضر وآماده طوروب سرعسکر پاشا حضرتلری دخی
اوتاقلرنده هزار سوز وکداز ایله درکاه مفتح الابوابه تضرع
ونیازدنصکره ایکیوز مقداری زره پوش وآهن کلاه ایچ اغالری
وقرق مقداری درهمی تفنکلی انك چوقدارلری وطشره اغالری
وسکسان بیراق سواری لوندات ایله اوتاقلرندن حرکت وقیام
وجمعیتکاه جنود ظفر موعوده خرام ایدیجك خانه محمد پاشا
قولنده کی لغم آتیلوب یکرمی بش ذراع مقداری قلعه دیواری
هدم وویران ایتکله پاشای موی الیه یانده کی لشکر ظفر یاور
ایله قلعه یه هجوم وسرعسکر پاشا متریسلرینه ایرشدکلری آنده

مزبور ایکی لغمه بردن آتش ویریلوب عون ربانی ایله قلعه نك
برمقدار محلی جانب آسمانه پران اولیجق دلیران کشور کیر
اولمغلدن آماده قلنان زنبانلردن درون حصاره دخول وقدوم
ایلدیلر ابراهیم پاشا قولنده انشا اولنان لغم هنوز تمام اولمامغله
یانمده لولان غزات مسلمین متریسلرندن خروج وزنبانلر ایله طابیه
وقلعه دیوارینه طرف طرف عروج ایدوب مانند سیل هائل
درون قلعه یه داخل ورستمانه جنك و پیکار ایله غزات مسلمینك
نیجه سی احراز اجر غزا ونیجه سی درجهٔ علیای شهادته نائل
اولدیلر اول اثناده سرعسکر پاشا لغم آتیلان محلك صاغ جانبنده
قرار وفوج فوج لشکر طوفان خروش دریا موجی درون
حصاره سوق وتحریض حرب و پیکار ایدوب خانه محمد پاشانك
هجوم ایتدیکی محله قریب مصلا دپه سی نام پشته تمام شهره
حواله ودشمنك طوپی اولمغله انده تجمع ایدن روافض
بی دین سائرلرندن مقدم لازم الازاله ایکن پاشای مومی الیهه
نسبتله یالکز مزبور پشته یی ضبط وتسخیرده عسرت اولدیغی
مشهود باصرهٔ اعتبارلری اولیجق اندرون اغارندن یوز مقدار
زره پوش دلاور ارسالیله امداد واعانت و پاشای مومی الیه دخی
صرف نیروی بازوی شجاعت ایدوب ذکر اولنان پشته ده کی دشمن
شور افکنی ازاله وکندولرینك طوپنی ضبط ایدوب اوزرلرینه
حواله ایلدی پس اوج طرفدن هجوم ایدن لشکر کشور کیر
اعلای لوای تکبیر وافنای عدوی واجب التدمیر ایدرك میان
شهرده بربرلرینه ملاقی اولدیلر غزات دشمن شکار درون حصارده
مشغول حرب و پیکار ایکن سرعسکر مشارالیهك فرمان والبسی
محمد پاشا واردو دفتردار میراخور کبیر سابق حسن اغا وسابقا

بغداد دفترداری عمربك ایله توقف ایتدکاری محله غایتله قریب
برطابیه ده قرق نفراوتی تحصن ایدوب نصف ساعت مقداری
جنك واطارهٔ مهرهٔ تفنك ایتملریله اوزرلرینه قرق نفر مقداری
اندرون اغالرینی ارسال وتعیین وجله سنی افکندهٔ درکات
سجین ایلدیلر پس سرعسکر پاشا لغم اتیلان بر ده ایکی ساعت
مقداری رخصلرندن اینوب مکث وآرام وغزات اسلامدن کله
ودیل کتورنلرینك دیلارینی سویلتیوب احسان وانعاملرایله
شاد کام ایتدکدنصکره مصلا دپه سنه طوغری تحریك رکاب
واول محلده نصب سایبان ملون طناب ایدوب اول کون
بین الصلاتینه وارنجه قلعهٔ مرقومه ضبط اولندی انجق
قزلباش بدمعاش ولوتی تعبیر اولنان ملاعین اوباشدن
بقیة السیوف اون یدی بیك مقداری روافض بی دین بدآیین
قلعه نك جانب غربیسنده متریس اولمغله اول طرفده کی
مختارانن قپوسی پیشکاهنده واقع لوتی باشیلری اولان کشتنی یه
متعلق اولان خانه واکا متصل باغچه وکاشانه لرده تحصن ایتملریله
اول کیجه لشکر اسلام صبحه دکین خواب وآرامی کندولرینه
حرام وشب تاسحر کامل تیقظ وانتباه ایله خدمت محافظه یه
قیام ایدوب ایرتسی جمعه کونی ینه وجوه سپاه اسلام کندو
عسکرلریله اول کروه مکروه ایله مقابله ومقاتله یه اقدام ودستیاریء
عون باری ایله زمرهٔ مزبوره دن فردو احد رهیاب سمت نجات
اولمامق وجهی اوزره جله سنی اعدام ایلدیلر حقا که دورهسی
ایکی بچق ساعت اولوب سکز ذراع قدی واوچ بچق ذراع
عرضی متین ومستحکم دیوارلرایله محصور ومسور اولدیغندن
غیری ایکیوزدن متجاوز طابیه ومنازل ومساکنی قلعه یه متصل

Digitized by Google

اولمغله سوقاق باشلری محکم دیوارلر ایله سد و قلعه قپولری مقابله لرینه برر دروازه و ضع و خانه لرینك باملری کنارلرینه اوچر ذراع دیوارینا و مزغال دلیکلری الیقونمغله حقیقتده اینکی قات حصاری اولان همدان کبی برحصن حصین وحصار متینك بووجه اوزره قبضهٔ تسخیره کیرمسی خلوص نیت وقوت بخت پادشاهی و رزانت رأی و اصابت تدبیر صدمان پناهینك آثارندن ایدوکی ارباب انصافه کوره جای خلاف دکلدر سپهسالار مشارالیه ماه مزبورك اون بشنجی یکشنبه کونی درون شهره دخول ونوروز علی نام کینه‌نك خانه‌سنه نزول ایدوب وزیر مصطفی پاشا حضرتلرینه سمور کوزك وبیرمیدن وسائر اعیان اغایانه قاعدهٔ قدیمه اوزره البسهٔ خلعت وبشارتنامهٔ ایله باش چوقه‌دارلری عثمان اغایی فرستادهٔ سدهٔ سعادت ایلیوب ماه مزبورك یکرمنجی جمعه کونی شعار اهل سنت اوزره اول شهر عظیمده نماز جمعه ادا وهمان اثنای فتح و تسخیر ده حصارك رخنه‌دار اولان پرلرینك تعمیر و ترمیمه مباشرت و ابتدا قلندی پرید مژده رسان سنهٔ مزبوره محرمنك دردنجی جمعه کونی که عید مؤمنیدر دارالملك استانبوله واصل و عامهٔ مسلمینده بونویدفرح افزادن حالت شادمانیٔ عید حاصل اولوب ایرتسی شنبه کونی جناب صدراعظم وشیخ‌الاسلام ووزرای عظام حضراتی سرای همایونه واروب وسیلهٔ تبریك فتح جلیل ایله شرفیاب دامنبوس اولدقلرنده نصکره رعمًا للاعادی اجرای رسم سرور وشادی ایچون اوچ کون تنبیه شهرآیین دارالملك استانبولك چارسوایله اسواقی نکارخانهٔ چین کبی تزیین اولندی عندلیبان کلزار معنی بوفتح جلیله تاریخلر ایله زمزمه پیرا اولوب جمله سی خزانهٔ کرم آصفیدن جوائز سنیه ایله خرم و شادان خصوصا

دفتردار مکتوبجیسی عزت بك افندیلك * الدی خان احمد
عادل همدان اولکه سنی * مصراع تاریخی پسندیده طبع نقاد
شهریاری اولغله مغبوط امثال واقران اولدی جناب پادشاه
چاکرنواز وشهنشاه عدوسوزدشمن کداز حضرتلری برآن دولت
واقبال کبی خدمتلرتدن مفارقت ایتمامشیکن کلید رأی کشور
کشایله بوفتح جلیله علت تامه اولان صدراعظم وداماد اکرملری
ابراهیم پاشا حضرتلرینی دعای اجابت درقفاریله اسعاد وخلعت
مورث البهجت سموریله دلشاد بیورو وب ذکر اولنان فتح عظیمه
سبب صوری اولان قوالرینی دخی علی مراتبهم مظهر توقیر
واجلال ومیراخور صغیر احمد اغایی سرعسکر مشارالیه حضرتلرینه
خلعت سمور وشمشیر ومصطفی پاشایه سمور خلعت وبکلر بکیلره
خلع فاخره ایله از سال بیوروب قضاء همدان باخط همایون
حلب الشهبا وتبه سیله بغداد قضا سندن معزولی عبیدالله
افندی یه احسان ومنزل ایله روان قلندی پادشاه جهان ستان
اقلیم کشا جناب خلافتمآب بلریتك سپهسالار ظفر شعار واغور
همایونلرنده جاقدالتی ایدن شیران دشمن شکار مشرفبخشا
اولان خط همایون نوازش مقرونلری باعث دعای خیر عالمیان
اولمق ملاحظه سیله بو محله سرمایهٔ شرف وشان قلندی

(صورت خط همایون بلاغتمشحون)

بو بابده ظهوره کلان سعی جمیلك مبرور ومشکور اولمشدر
برخوردار وهمیشه نعم جلیلهٔ پادشاهانه مدن بهره دار اولهسین
سنك دستکله معا بو غزای غرادہ باش وجانه باقیوب صرف
مقدور ایدن غازی قوالرم یوزلریکز آق وان ونمك خدیوانه م
جمله کزه حلال اولسون اغوردین ودولت علیه مده وجوده کلان
مساعیٔ جمیله کز معلوم شاهانه ومقبول وپسندیدهٔ ملوکانه م

اولوب الطاف علیهٔ خسروانه‌مدن تشریفات شاهانه م ایله حال و شانکز تلطیف اولنمشدر فیما بعد دخی رضای همایونمه موافق حرکت ایله اول اطراف و انحاده اولان مملکت و بلدانك ضمیمهٔ ممالك محروسه م قلنماسنده صرف جل همت ایله اظهار غیرت و حمیت و مجددا فتح و تسخیری میسر اولان مملکتلرك ترتیب اسباب نظامنه اهتمام و دقت ایله قری عمران و کالاول شن و آبادان اولمسنه بذل وسع و قدرت ایلیه‌سن حضرت باری جل شانه مأمور اولدیغك امورك کلیسنی آسان و دین و دولت علیه مه نافع ایشلرده توفیق احسان ایلیه آمین

(عزل سعادتکرای خان و نصب منکلی کرای خان)

قریم خانی اولان سعادت کرای خان بیك یوز اوتوز ایکی سنه‌سی خلالنده چرکس مملکتنك نظامنی اراده وطرف دولت علیه‌دن اذن و رخصت التماسنده اولدیغنی عرض وافاده ایتدکلرنده طرف باهر الشرف آصفیدن قائمه تحریر و اول اطرافك کافهٔ اموری کف کفایتلرینه مفوض اولدیغی تسطیر اولنمغین خان مشار الیه قریمك امرا و اعیانی ایله مشورت وشیرین بکلرینك سر افرازی اولان حاجی جان تیمور ایله عهد ومیثاقدنصکره لشکر فراوان ایله قبارطایه روان و اول طرفلرده ایکی سنه مقداری مکث واقامت ایدوب حسب الامکان صورت نظامی نمایان اولغله قریمه عودت ایتدکده حاجی جان تیمور اخذ اولنان اسارا دن و افر حصه‌مند اولمق امیدنده ایکن خلاف مأمولی ظاهر وبوخصوصدن ماعدا یکرمی اوتوز سنه دنبر و صاحب استقلال تام وقریم خانلری یانده نافذ الکلم ایکن خان مشار الیه حضرتلرینك کندولرینه شیرین بکلرندن دامادایتدکلری مرتضی میرزایی محرم اسرار وهمدم ومستشار ایدوب کندوسنی

انداختهٔ طاق اعتبار ایتلری باعث رنجش خاطر اولدیغندن
غیری خان مشار الیه حضرتلری اور بکی اولان سلامت کرای
سلطان واغاسی بولنان ارمیرزا وآچو محافظی علی پاشا ایچون
چرکس ایچنده خلاف رضا حرکتلرندننشی ترتیب جزا
و قریمدن دیار آخره نفی و اجلا اولنمریچون عرض ایتلریله
طرف دولت علیه‌دن نفیلری فرمان وموجبنجه علی پاشا وارمیرزا
دیار آخره اجلا وسلامت کرای سلطان روم ایلنده و اقع
چفتلکنده اسکان اولندقدنصکره ارمیرزا برطریق ایله قریمه
دخول وامرای شیرینیانه انکایله چفتلکنده اقامت بعده حاجی
جان تیمور طرفندن جرمی عفو اولنمسی نیاز اولنمغله خان مشار الیه
اظهار صورت عفو واجازت ایلیوب برآز زمان مرورندمشارالیه
حضرتلری یالی اغاسی کمال اغایی عزل ومزبوری خزینه دار ایدوب
ویرینه خزینه دارلرینی نقل بعده بعض ملاحظه ایله اغاسی اولان
پورسوق علی اغایی دخی معزول ویرینه قریم اهالیسی بینلرنده
دنائت ایله مذکور ومشهور اولان باقی اغایی موصول ایتلریله
بعض اهالی و اعیان میانلرنده کفت وشنید و قوع وقال وقیل
شیوع بولمقدن خالی دکل ایکن اول اثنا ده قریم اهالیسندن
وفات ایدن برآدمك باکورهٔ شجرهٔ حیاتی اولان دخترینی قریم
رجالنك قپو قولی تعبیر اولنانلرندن سبحان غازی اوغلاری دیمکله
معروف قبیله خلقندن بریسی تزوج ومذکور ارمیرزا هوادارلری
طرفندن بکر سالف الذکری پدری ارمیرزایه تزویجه وعد
ومزبورك نامزدی اولمشیکن آخره تزویج ندن اقتضا ایدرآوازه سیله
غدر غدر و جفا تموج ایدیجك قطع پیوند نزاعلری اهالهٔ شمشیر
شرع مستطاب وقاضیعسکر افندی طرفندن صحت نکاحه حکم
و(الوعد لیس بشیء) مفهومیله ارمیرزایه رد جواب اولنمشیکن

خان مشارالیه حضرتلری کویا اسلوب حکیم اوزره محل وسایهٔ نزاع
و جدال اولان دخترك ایکیسنه دخی ویرلیوب شخص آخره
تزویج اولنمسنه حکم ایله دعوالرینی قرین فیصل ایتمشلر ایدی
* الله الله کلام الان کیمدر چکن کیمدر تعب * پس امرای شیرینیان
بوخصوصی استماع ایدیجك قیارالتی نام محلده اجتماع ایله اظهار
صورت عدوان ایدوب خان مشارالیه حضرتلری مزبورلره آدم
ارسال و سبب جمیعلرینی سؤال ایدیجك مافی الضمیرلرینی لسان
ترجمان خاصه ایله تقریر و قاضیعسکر افندینك خلاف شرع
شریف حکم ایتمسی ملاحظه سیله عزلی و سبحان ویردی
اوغلارینك دخی طرد و ابعاد اولنمری التماسنده اولدقلرینی
محضرلرنده تحریر ایدوب ذکر اولنان محضری مفتی افندی دیوانده
قرائت وقاضیعسکر افندینك صحت حکمی مفید و کارکر اولیوب
مصلحت وقته کوره خان مشارالیه حضرتلری مزبوری معزول
و سبحان ویردی اوغلارینی خانه لرنده مأمور ملکت و اقامت
ایلدکدن صکره مرادلرینه مساعده اولنمله جمیعلرینی تفریق
و حضورلرینه کلمکه سوق و تشویق ایچون کمال اعتنا ایله ارسال
ایتدکلرنده موسم عید قریب اولمغله زیارتلرینی اول وقته احاله
وعنان عزیمتلرینی منزل و مأوالرینه عطف و اماله ایتمشلر ایدی
اما خان مشارالیه مقدما امور مملکته دائر مواد کلیه مذاکره سی
ایچون آستانهٔ سعادته کلمکه عرض نیاز خصوصا بوکیفیت
ظهورند نصکره قامت ایزام ورجایی دراز ایدوب آستانهٔ
دولته برکون مقدم قدوملری مقتضی ایدیکنی تحریر وتبیین
ایتمکین دعوتلرینی متضمن نامهٔ همایون تحریر ودرکاه عالی قپوجی
باشیلرندن اغا ارسال وتعیین اولنوب بوثنالرده عید اضحی حلول
وشیرین بکلری زمره سی معتاد اوزره معایده یه کلمکدن

دکول ایتکله ینه کمال اغایی ارسال وسبب وحشت ونفرتلرینی سؤال
ایتدکلرنده بالجمله خان حضرتلری نیجه مزك قتلی ایچون طرف
دولت ابد مدتدن اوامر علیه اصدار ایتکله جمله مزدن امنیت
زائل حاصلی بعد الیوم خانلغنی قبول ایتمك احتمالی فکر محال
وخیالی باطلدر دیو رد جواب وینه قیاالتنده عقد جمعیته شتاب
ایلدیلر پس خان مشارالیه قریم علماسنی جمع ایدوب اسناد اولنان
خصوصدن قطعا خبردار اولمدقلرینی افاده وانلردخی خان
طرفندن کندولره آسیب وکزندایرشمامکه تعهد وخانك حضورینه
کلمری ایچون کاغدلر ارسال ایتدکلرنده مزبورلر کلام سابقلرینی
اعاده ایدوب اون نفر آدم ایله طرف دولته محضر ارسال ایتدکلری
کوش کذارلری اولیحق قریمدن چیقوب خان قپسنه سی نام محله
عطف زمام وبوکیفیتی طرف دولته عرض واعلام ایتملریله مرقوم
قپوجی باشی اغایه استعجال ایچون خبرارسال اولندی لکن بو وضع
ناهموار دنصکره خان مشار الیهك مزبورلر ایله حسن امتزاجی
کار دشوار وانلرك دخی عدم امنیتلرندن ناشی اشعال نائرهٔ فتنه یه
تصدی واشتغاللری آشکار اولغین ارکان رجال دولت ایله بالدفعات
نهانی مذاکره ومشورتدنصکره سابقا قریم خانی اولان قپلان
کرای خان حضرتلرینك خانلقلری زماننده قلغای اولوب
بعد العزل کندولری ایله قاضی کویی نام سلوری قریندهواقع
چفتلکلرنده اقامت اوزره اولان کوچك برادرلری منکلی کرای
سلطان حضرتلری خانلق ایچون آستانهٔ سعادته دعوت وسعادت
کرای خان حضرتلری یانبوایده واقع چفتلکلرنده مأمور اقامت
قلندی پس کنخدای صدر اعظم حضرتلری بعض اعیان
واغایان ایله شهر محرم الحرامك یکرمی دقنجی یکشنبه کونی سلوری
قپوسی خارجنده قپلان کرای خان حضرتلرینك تصرفلرنده

Digitized by Google

اولان سیاوش پاشا چفتلکنه واروب اول محلدن برمقدار ایلرو ده استقبال ومزبور چفتلکده بسط خوان ضیافت ایله اجرای مقدمهٔ مراسم اجلالد نصکره آلای ایله استانبولد ه آخور قپوسی قربنده کندولر ایچون تخلیه وتهیئه قلنان قره بیرام اغا سرایله کتوروب ایرتسی کونی صدر اعظم حضرتلری دعوت ویشل چوقه یه قاپلو سمور فراجه کورك الباس ومعیتله سرای همایونه عزیمت ایلد یلر حضور همایونه دخول ایله شرفیاب وخاتلق احسانیله مظهر عنایت وکامیاب اولیحق برموجب قانون طرفینی ایکی مجوهر سرغوج ایله مزین سمور قلپاق وطقوز عدد التون دوکمه وسرمه چپراستلی قرمزی قطیفه یه قاپلو سمور قبانیجه ومجوهر قلیج وانجولی ترکش وتیر وکمان ودیوان رختی وعبایی ایله مزین رخش واتباعلرینه اوتوز ثوب خلعت احسانیله ممنون قلنوب حسب العاده توقیر واکرام ایله سرایلرینه اعاده اولندقد نصکره ایرتسی کونی صدر اعظم حضرتلری دیوان همایوند نصکره وزرای عظام حضراتیله واروب تبریك جاه جلیل خانی وبرمقدار زمان صحبت خاص نهانی ایلد یلر

(آمدن ایلچیٔ فرانچه واخراج مواجب)

ماه مزبورك یکرمی طقوزنجی سه شنبه کونی دیوان همایوند ه طوایف عسکر ظفر رهبرك مستحق اولدقلری مواجبلری اخراجیله چمزار آمالری نیسان احسان پادشاهی ایله سیراب وجمله سی حوصلهٔ استحقاقلری مرتبه سی خوان بی امتنان عواطف خاقانیدن بهره یاب قلنوب دیواندنصکره معتاد اوزره آستانهٔ سعادتده اقامت ایچون کلان فرانچه ایلچیسی سدهٔ سعادتمصیر جهانبانی یی تقبیل وتلثیم ودست ضراعت وابتهال ایله نامه سنی پایهٔ اورنك فلك مدانی یه عرض وتقدیم ایلدی

Digitized by Google

(ورود بعض اخبار فرحبخشا از جانب والئ تفلیس وزیر)
(رجب پاشا)

تفلیس ایله کنجه میانده ساکن اولوب طرف دولته اتباع واطاعت اوزره اولان قزاق عشیرتندن کنجه عسکری وشمس الدینلی طیراغمزه کلوب اوتوز پاره قریه مزی احراق بالنار ایتمکله بی نام ونشان ودواب ومواشیلریمزی نهب وغارت ایله خرمن سامانمزی تاراج و پریشان ایتدکلرندن غیری بحالهٔ تدارکلری کورلمز ایسه آچقه قلعه یه مانند بلای سیاه مستولی اولهجقلری بی اشتباهدر دیو تفلیس والیسی وزیر رجب پاشایه داد خواهلر کلمکین وزیر مشار الیه سیواس وچلدر عسکری وقپولری خلقی و یکیچری سوار پسندن ایکیبیك بشیوز مقداری کزیده عسکری چورم والیسی علی پاشا وکنخدالری ولوری بکی قوج علی بك ایله علی جناح الاستعجال امدادلرینه تعیین وارسال ایدوب مزبورلر اون سکز ساعت ایلغار ایله روان وشر ذمهٔ روافض بی ایمان تفلیس طرفندن عسکر کلمك احتمالنی امر محال خیال ایتملریله غافل یاتورلر ایکن اوزرلرینه واروب باران بلا کبی ریزان اولیحق پیاده لری درجنك اول فراز کهساره عروج وفرار ومقتضای غیرت جاهلیه ایله حرب وضربه تصدی ایدن سوارینك اکثری صدمهٔ کرز وکوپال عثمانیان ایله حفرهٔ نیرانی جای قرار ایتدکلرندن صکره اخذ اولنان قزلباشلرك تقریرلرندن روان اهالیسی کنجه وشمس الدینلی ومحمد قلیخاندن استمداد ایتملریله محمد قلیخانك تدارك ایلدیکی لزکی وکورجستان عسکریله آچقه قلعه ده تجمع وروان امدادینه روانه اولمق فکرنده ایدکلری معلوم واوزرلرنده روادن کنجه لویه کلان محضر ومحمد قلیخانه اولان کاغدلر بولنمغله صدق کلاملری مفهوم

اولمشیدی اول اثناده کوری قلعه سی محافظی یوسف پاشا زاده
حسن پاشا وقلعه مستحفظلرندن محمد قلیخان دیدکاری بی دین
و بی ایمان آیین کفر و باطلی قبول ایتمکله کورجی پاپاسلری
طرفندن نامی قسطنطین تعیین اولنوب مقام حکومته اجلاس
وکورجستان خانلغی لباسی الباس اولنمغله ارسناد وتوادوازناورلرك
موجود اولنلری کندویه عرض اطاعت وجوانب اربعه ده اولان
کورجی ملاعینی مزبورك یانسه کلوب عقد جمعیت ایتملریله
اونبیکدن زیاده قره قلقان وکسان ارسنادلریله آنچه قلعه ده
سپاه قزلباش ایله تجمعه جازم وروان امدادینه عازم اولغین
کوری قلعه سنی تسخیر قصدیله کلدیکنده وارو شده ساکن
اولمنه طائفه سنك اختیارلری وارو ب حالا قلعه عثمانیانك
قبضهٔ تصرفلرنده اولمغله ضبط وتسلمی سر پنجهٔ اقتدار یزدان
خارجدر انجق سرعسکر عثمانلو ایله برطرف اولنجه طرفینك محاربه سنه
مداخله ایتامك اوزره رهنلر ویرملم دیو تعهد ورهنلرینی تسلیم
ایتدیلر دیو اوچ قطعه محضر وارد اولغین وزیر مشار الیه مجموع
قپولری خلق و بر مقدار عسکره دخی چلدر بکلر بکیسی اسحق
پاشایی باشبوغ نصب ایدو ب متوکلا علی الله جانب دشمنه
روبراه ایدرلر سپاه دشمن کراه اوزرلرینه عسکر تعیین اولندیغندن
آکاه اولیحق نهر کوری عبور و بر ساعت مقداری محلده
شهنوازلك فراری اثناسنده جای قراری اولان عدن درسی نام محلك
کوهسارلرنده سواری وقشیب وحضیضنده پیاده لشکرینی
ترتیب و پیش و پسنده اولان بوغازلره تفنك اندازلر تعیینیله
سد راه مرور ایلدیکی لشکر دشمن شکاره کوشکذار اولدقده
مانند پلنك جانب کوهساره آهنك ایلیوب آنلولری مقابل
سواران لشکر کین آکین وافغان تفنکجیلری وسائر پیاده جنکنده

Digitized by Google

مهارتی اولان دلاورلر سپاه دشمنك پیاده وسواریسی بیفته سد آهنین اولوب بر مقدار مقاتله و پیکاردن صکره سواری عسکر صولت سپاه اسلامه تاب آورا وله میوب پیاده لرینه اتصال ایله قصد تماضد ایتدکلرنده افغان تفنك اندازلری یول ویرمکله ناچار عنانتاب کریوهٔ فرار واهل اسلام ایچون تعبیه ایتدکلری بوغازلر کندولرینه کلوفشار اولوب میان میدانده قلان پیادهلرینك دخی کیمی پنجهٔ شیر شمشیر ایله سینه چاك وکیمی کوری صویندہ غرق آب هلاك اولمغله اوچبیك مقداری ملعون ذکر اولنان معرکه ده قنطرهٔ شمشیردن وادیٔ جحیمه سرنکون اولدیغی خبر مسرت اثری پیام مژدهٔ فتح روانی تعقیب وجهی اوزره غرهٔ صفرده وزیر مشار الیه طرفندن ورود ودهان کافهٔ اهل ایمانی شکر شکن شکر ودرود ایلدی

(تبدیل مناصب بعض وزرای عظام ومیرمیرانلرن)

یکی ایل ویوده لغیله معاودنه ایالتنه متصرف اولان حکیم باشی زاده علی پاشایه کزیده عسکر ایله شرق سفرینه روانه اولنق شرطیله ینه مزبور ویوده لق ایله حلب ایالتی ونیکده سنجاغی متصرفی بوغازلیانلی اوغلی محمد پاشایه شرق سفرنده ظهور ایدن دلاورلکی سببیله ینه شرق سفرنده بولنمق اوزره روم ایلی بکلر بکیلکی پایه سیله ادنه ایالتی وشرق سفرنده قرین ظهور اولان رخاوت وقصورلرینه بناء محافظه لری شرطیله خوی سنجاغی حلب والیسی وزیر ابراهیم پاشا ونخجوان سنجاغی وزیر دفتردار عثمان پاشایه توجیه وسابقا قارص بکلربکیسی حمید زاده ابوبکر پاشایه اردوباد سنجاغی احسان اولنوب دیاربکر ایالتیله روان سرعسکری وزیر احمد پاشایه ایالت روان الحاق وضمیمه وقپان سنجاغی بکلکینك منشوری کلبس ساکنلرندن

ایکن نخجوان فتحنه مأمور اولان بایزید سنجاغی متصرفی محمود پاشانك یانه کلوب صداقت واستقامت ایله خدمتی سبقت ایدن موسی خان اوغلی احمد بکك پاشای مومی الیهك عرض والتماسیله کردن اقبالنه تمیمه قلندی

(عفو واطلاق کواکبی زاده مصطفی افندی)

مقدما استانبول قضاسی طلبنده متهورانه حرکت وترك ادب ایتمکله اشارت علیهٔ شیخ الاسلامی ایله قوش اطه سنه نفی وتغریب و بعد زمان اهل وعیالی ایله تلاقی واتصال بهانه سیله یلاق آباد قضاسنه نقل ایله آستانهٔ سعادته تقریب اولنان کواکبی زاده مصطفی افندینك مبتلا اولدیغی بلای جلای وطن واسئیلای هموم ومحنه اقامت ایتدیکی محلك وخامت هواسی علاوه اولنمله مختل مزاج وشفاخانهٔ عنایت بی غایت سلطانیدن برؤ الساعهٔ عفوه محتاج اولدیغندن مراحم سنیهٔ سلطانیه دن عفو واطلاق ایله ممنون واعمال سنان سرتیز لساندن کف ید ایدوب استانبوله کلمك شرطیله اسکدارده خانه سنده اقامته مأذون قلندی

(ذکر بعض فتوحات در حوالیٔ همدان)

تقدیر خداوند قدیر ایله همدان قلعه سی فتح وتسخیر اولندقده نصکره وقت وقت انجام نکبت انجام کرازتیر خورده کبی حمای ممالك سلطانیه یه هجوم دن خالی اولمیوب از جمله عجم خانلرینك صاحب نام ونشانلرندن سبحان ویردی خانك اوچبیك مقداری آدم ایله کراز نام ناحیه یه ضابط تعیین اولنان حسن اغایی محاصره ایلدیکی همدان سرعسکری احمد پاشایه منعکس اولیجق ابراهیم پاشا بی سپاه وسلحدار ترقیلیلر یله وادنه وقرمان ایالتلری عسکری وکندوقپولری خلقی ایله اوزرلرینه تعیین

وارسال ایدوب مقابل اولدقلرنده فضل یزدانی ایله سپاه دشمن
نکبت وادبار عنانتاب سمت فرار وکوس وکره نای ولوای زمین
فرسایلری سر اپا اردولریله نصیب غزات دشمن شکار اولوب
بعده شاه حسینك اقرباسندن اولوب عجم میانده شجاعت
ومیداندارلق ایله معروف وشهرتشعار اولان لطیف میرزا
اوچبیك بشیوز مقداری کزیده لشکر سرخ سر ایله درکزین
سنیلرینی اورمغه عازم واولحواليده اهالیلری اطاعت ایتمکله
اوزرلرینه ضابطلر قونیلان قریه لرده کی عثمانیانی زعمنجه قتل
واعدامه جازم اولوب لکن قزلباشك اثنای شتاده درکزین
طرفلرینه سوء قصدلری ملحوظ اولمغله مرعش والیسی
ابراهیم پاشا بیك مقداری ایالت عسکری وسرعسکر مشار الیهك
اغالرندن کدك حسین اغا سواری لوندالری التیوز مقداری
آدم ایله درکزین طرفلرینك محافظه سیچون مقدما تعیین
اولنمش بولندیغندن ماعدا خانه محمد پاشادخی بیك بشیوز مقداری
آدم ایله مطیع ومنقاد اولیان بعض قریه لرك نهب وتاراجی
ایچون مأمور ایکن درکزین اهالیسنك فریاد نامه لری کلمکله
مومی الیه دخی ابراهیم پاشانك معینه تعیین اولنمغله مزبوره
ملاقی اولوب برقریه ده بعض خصوص مذاکره سنده ایکن
لطیف میرزانك ایکیبیك بشیوز آدم ایله وصولی واوزرلرینه
قضاء ناگهانی کبی نزولی مقرر اولدقده مومی الیهك شدت
شتا حسبیله عسکرلری اطراف قریه لرنده پریشان بولنمشیکن
یانلرنده بولنان بشیوز مقداری دلیر آهندل ایله لطیف میرزایه
رستمانه مقابل اولوب درجنك اول سپهسالارلربنی اسیر وافتان
وخیزان کار سلامته القای جان ایدن سکسان نفر قدر سرخ
سردن ماعداسنی رهپیمای سمت سعیر ایلدکلری وهمدان

Digitized by Google

مضافاتندن سامین نام ایکیبیك خانه لی قصبه نك اهالیسی
مقتضای خلقتلری اوزره خلع جامهٔ اطاعت ایتملریله سرعسکر
مشار الیهك عیالری علی بکی میری وکندولرینك جمله سواری
و پیاده لوندانلری ایله ارسال ومزبورلر واروب اهل وعیالرینی
اسیر وکندولرینی استیصال ایتدکلرندن سرعسکر مشار الیهك
یاش اغالری یاننده موجود اولان سپاه ایله حدود همداندن
اصفهان جانبنده واقع آستانه نام شهر اوزرینه حرکت
ومقابله لرینه چیقوب منهزما عودت ایدن لشکر قزلباشی تعقیب
ایدرك غبار اقداملریله درون شهره دخول وتسخیره شد نطاق
غیرت ایدوب اهالیسنك کباریني سراپا قهر وتدمیر واناث
وصغاریني بالجمله اسیر ودستگیر ایتدکلری اخبار سارهسی سرعسکر
مشار الیه طرفلرندن پیدرپی ورود وزبان اسلامیانی میزاب

زندرود درود ایلدی

(انشای بندهای آب درکرلر)

تختگاه استانبولك معمورهٔ روی زمینده نظیری عدیم وسایهٔ
جناح عدل پادشاهیده اهالیسنك کامل نظام حاللرینه بناء
هر دیاردن مسافرتله قدوم ایدنلرك نیجه سی مقیم اولمغله نمونهٔ
هفت اقلیم اولوب مرحوم جنتمکان ابو الفتح سلطان محمد خان
وفردوس آشیان سلطان سلیمان خان حضرتلرینك صدقهٔ
جاریه لری اولان آب ناب کما ینبغی وافی وکثرت نفوس حسبیله
مستوفی سکان شهره کافی اولمدیغندن غیری مرور زمان ایله
صو کرلری جانبجا قطره چکان ورویمال آستانهٔ دولت قصدیله
دشت وکهساردن کذار ایدن آب روانك ممرلری ویران
اولوب موسم تابستانده آب حیات بخشانك قطره سی آب یاقوت
ایله رنکارنك بلکه روح روان ایله هم ترازو وهمسنك اولدیغندن

کرلرك تعمیری واجداد عظاملرینك آثار جلیله لرینی احیا دن
ماعدا ایکی باشدن صو کتورمکله قدیم الایامدنبرو استانبوله
جریان ایدن صویك توفیری شهنشاه دریا نوال صانه الله تعالی
عن الزوال حضرتلرینك مراد همایونلری اولمغین صدر صف
آرای آصف رای حضرتلری بیکیوز اوتوز بش شوالی
اواسطنده بو امر عظیمه چاره جویلق فکرینه چقنه حوضلر
سمتنه مدیران دولت اولان ارکان سلطنت ایله روان وجوی بیقرار
کبی تدبیر کار ملاحظه سیله اولطرفلرك زیر و بالاسنه روان
اولدیلر پس سو بسو کرلرك هر جانبی تراز وی چشم ایله تخمین
وصویك طریق توفیرینی جستجو ایدرلر ایکن (رجال الدول
مظهمون) معناسی ظاهر و برقاچ دره لرده اسکندرانه همت ایله
هنکام زمستانده برف و باراندن حاصل اولان آبی بنده چکمکه
و بوکار دشوارك تدارکی ممکن ایدیکی ضمیر الهام پذیر آصفانه لرینه
سانح و باهر اولمغین جبه جی قریه سی قربنده فاتح دره سی تعبیر
اولنان وادیده بش عدد و بلغراد قریه سی قربنده طوپوزلی دره ده
وچفته حوضلر قربنده واقع دره ده بر رعد متین ومستحکم
کارگیر بناسنی فرمان ایدوب بنا امانتی ارپه امینی سلیمان افندینك
دوش اهتمامنه تحمیل وهمان اول ایامده مباشرت اولنوب
تقید تام ایله بیکیوز اوتوز یدی سنه سی اوائلنده تکمیل اولندی
بحکمة الله تعالی اول سنه خلاف عاده ایام شتاده کبهٔ دریای
عمماندن خرجنان ابر باران خو کرفتهٔ امساك وهنکام صیفده
سبنهٔ کوه ودامن صحرا استیلای حرارت هوا ایله چاك چاك
اولوب عروق زمین مانند جدول سیمین کتاب ودشت وصحرا
مثال ساحهٔ کربلا ودریای سراب اولمشکن ذکر اولنان
دریاچه لرده ادخار اولنان آب ناب کرلردن اوچ آی مقداری

Digitized by Google

زمان شهره اجرا وزلال جانبخش عنایت سلطانی ایله مجموع اهالئ شهر لك سیراب واحیا قلمسی جناب شهنشاه رمز آگاه خلده الله وابقاه حضرتلرینك محض کرامتلری ایدیکی بی اشتباهدر صدر عایقدر معارف پرور حضرتلری انشا اولنان دریاچه یی تماشا بیوردقلرنده میراب لسان عذب البیانلرندن بداهة (بودریاچهٔ احمد خاندر) کلام تامی جاری وحساب اوندقده عیب زیاده ونقصاندن عاری اولغین محه آزمایان زمانك ممتاز وسربلندی سید وهبی افندی اول دررمنشوره بی سلك نظمه بند ونوباوهٔ فلمی اولان بو ایکی مصراع تاریخ انزی مانند بادام دومغز بربرینه همپهلو وپیوند ایلشدر

زهی سد پایدی حفا خان احمد مجمع مایه
آفان صولر طوررو بوبند بالا طاق زیبا یه

(فتح وتسخیر قلعهٔ روان وشهر اردوباد ونخجوان)

توفیق سبحانی ایله مملکت روانك ممالك محروسهٔ سلطانی یه ضم اولنمسی مراد همایون جهانبانی اولغله دیاربکر ایالتنك زعما وارباب تیماری وایالات مزبورمنك حکومت والویه متصرفلری واناطولی والبسی وزیر عثمان پاشا حضرتلری مکمل قپوسی خلقی وایالتی عسکری وقارص بکلربکیسی وایالت مرقومه نك والویه بکلری مکمل قپولری خلقی وقارص ایالتنك زعما وارباب تیماری ویمین ویسار نفراتی وسیواس بکلربکیسی رشوان زاده سید محمد پاشا مکمل قپوسی خلقی وایالتنك زعما وارباب تیماری ومرعش ایالتنك زعما وارباب تیماری وسابقا خداوندکار سنجاغی متصرفی ابوبکر پاشا ومامالی اوغلی عمر پاشا زاده رقیه حصار شرقی متصرفی عمر پاشا وچورم سنجاغی متصرفی علی پاشا وآقسرای سنجاغی متصرفی

ارسلان پاشازاده محمد پاشا قپولری خلقی و بایزید سنجاغی بکی
محمود بك قپوسی خلقی و قبائل و عشایری رجالی و بیك نفر
سپاه و صلحدار ترقیلیلری و یکرمی یدی بیك یکیچری و یکیچری
سردنکچدیسی و ایکی بیك بشیوز جبه جی و طوپچی و طوپ
عربه جیسی و بالجمله انقش بیکدن متجاوز سپاه نصرت دستگاه
اول جانبه حرکته مأمور و دیار بکر والیسی اولوب تفلیس
محافظه سنده اولان وزیر عارفی احمد پاشا حضرتلری سپهسالار
سپاه منصور قنوب وزیر مشار الیه تفهیمدن حرکت واردو ایله
ارپه چایری نام محلده نصب سایبان اقامت ایتدیکی اثنده صوب
مأموره برکون مقدم روان وقلعهٔ مرقومه نك فتح و تسخیرینه
شتابان اولمسی بابنده صادر اولان فرمان کیتی مطاع سلطانی
سلاحشوران شهریاریدن کمانی مضطفی اغابیله وارد اولیجق
ارضروم قلعه سندن نقلی هرمان بوریلان بالمیز تعبیر اولنور
اون عدد طوب قلعه کوب رعد آهنك و وتوز شاهی طوب
ویانلرینه مأمور قلنان مردان میدان نبرد وجنك ایله ماه شوال
المکرمك ایکنجی کونی متوکلا علی الله اول محلدن یدی مرحله
تحریر اولنان روانه طوغری عازم راه اولوب کاربان سرای نام
منزله وصوله روان اهالیسنك سلامت مال و جانلرینی
متضمن خط همایون مرحمتمقرون ایله مزین ومضمون امان
نامهٔ پادشاهینك ارد و قاضیسنك امضاسیله ممضی
صورتی وکندولری طرفندن تحریر اولنان مکتوبی اتباعیلرندن
برکار آموده آدم ایله روانه ارسال و اطراف و اکناده اولان
بوی بکاری وریوان قلعه سی علمداری محمد زمان بك و خلیفه
تعبیر اولنور اوچ کلیسا پاپاسلری کلوب عرض واطاعت ایتملریله
نوازش و استمالهلریله جمله سی فارغ البال قلندری ماه مزبورك

اون اوچنجی کونی بایزید سنجاغی متصرفی محمود پاشا و طیراق
قلعه سی بکی خلیل بك وسائر کردستان بکلری اردویه ملحق
اولوب لشکر اسلام کمال شکوه وصولت ایله روان قلعه سنك
پیشکاهنی منزل ومقام ایتدکلری کبی قلعه نك نه جانبندن محاصره
مناسب ایدیکی جمله سپاهك اصحاب وقوف یانباهی ایله مشاوره
اولندقده مرحوم جنتمکان غازی سلطان مراد خان
حضرتلرینك محاصره یورد قلری محله کچلسه آب زنکی اردویه
مدد رسان اوله حق عساکر وذخایرك یولارینی کسمکده مانند تیغ
فرنکی اولمغله نهر مزبورك بر وجانبندن محاصره یه مباشرت
مناسب وجسبان ایدیکی رسیدهٔ مرتبهٔ عیان اولمغین نهر
مذکورك بر و طرفندن سوبسو متریلر المغه مباشرت وهمان
اول کیجه متریسه کیروب طوب وخمپره طابیه لرینی آماده وایرتسی
چهارشنبه کونی حرب وضربه مبادرت ایتملریله
عظیم جنك وپیکار وخیلی قزلباش نکونسار حفرهٔ
نار اولوب متعینان سپاه اسلامدن طورناجی باشی
عبدالله اغانك شاهین روحی اوج عرشه کشایندهٔ جناح پرواز
واعتلای رتبهٔ والای شهادت ایله سرافراز اولدی شهر مزبور
یری یرندن اوتوزبش خطوه مقداری فاصله لی ایکی قات
متین ومستحکم سور ایله مسور وکشیدهٔ آغوش محاصره قلعسی
اروشنك تسخیرینه وابسته ایدوکی امر مقرر اولوب لکن
اروشك دخی طرفینی سنکستان وپیشکاهنده کمال شدتله
جریا ایدن زنکی صوبی برجوی بی امان اولمغله واروشك دخی
فتح وتسخیری کاردشوار وامر عسیر ایکن کردستانك پیادهلری
وسرعسکر مشار الیهك افغان بیر قلری وتفنکجی یابالری
ماه مزبورك اون بشنجی پنجشنبه کونی مانند نهنك نهر مزبوری

Digitized by Google

عبور و طرف آخردن دخی یکیچری اورته‌لری وسردنکچدی
بیراقلریتك کیمسی ایلار کچدیکی کوپریدن کذار و کیمسی
* کچمه نامرد کوپریسندن قواپارسن صوسنی * زمزمه‌سیله
فهنك آسا نهردن اسواق شهره مرور ایدوب ایکی ساعت
مقداری زمانده اون بیك قدر قزلباشی طعمهٔ شمشیر واوث
و جود بدبودلرندن بالجمله واروشی تخلیه وتطهیر ایلیوب
اون بش یکدن متجاوز خیال واطفالاری اسیر وسپاه نصرتپناه
انواع غنایم یله ستراولدیلر لشکر توفیق رهبرك روان اوزرینه
عزیمتی متعین واویهٔ اعلام جیش اسلامك اول طرفه اهتزازی
متبین اولیجق اهالیسی و اروشك سوره قریب ومتصل اولان
منازلنی خاکه یکسان ودائراماد ارپیرامن حصاری ساحه
ومیدان ایتلریله عسکر ظفریاور واروشك فتحی میسر اولدقده
واروشی درقفا وذکر اولنان ساحه ده متریسلر لمغه ابتدا ایلیوب
استانبول قپوسی مقابلنده سرعسکر پاشا وطرفیسارلرنده
اناطولی و الیسی وزیر عثمان پاشا و انلره متصل قارص و الیسی
ابوبکر پاشا وجانب یمینلرنده یکیچری و قلعهنك جانب جنوبیسی
سنکستان ویتین یرده متریسلر النمق عدیم الامکان اولمغله ورای
نهر زنکیده ترقیلی وقره حصار شرقی واسی عمر پاشا
متریسلر لمغه اقدام. سرعسکر پاشا متریسنه درت بالیمز واون
شاهی طوب واناطولی متریسنه اوچ طوب والتی هاون و یکیچری
متریسنه ایکی بالیمز واوچ عدد شاهی طوب وعمر پاشا متریسنه
ایکی هاون توزیعیله تمهید مقدمات محاصره یه اهتمام اولندی
ایرتسی کونی درون قلعه دن برقاچ آدم چیقوب استیمان واستمهال
وسرعسکر پاشا حضرتلری امنامهٔ همایونی ارسال ایدوب
لکن روافض بی ایمان خلف وعد وپیمان ایتلری و یکیچری

Digitized by Google

قولنه دفعه يكيبك مقداری تفنك آتملریله سپاه پادشاهی
طرفندن دخی آغاز جنك و ینه طوب و خمپره لر اتلمغه آهنك
اولنوب ماه مزبورك اون بشنجی کونی الماطولی والیسی عثمان پاشا
حضرتلری دخی قپوسی خلقی وایالتی عسکریله اردویه واصل
ودرون حصارده اولان شیاطین ناسه خیلی زعجه وه اس
حاصل اولمغله ماه مزبورك یکرمنجی کونی تکرار آدملری کلوب
طلب امان وکفتارلری دروغ بی فروغ یدیکی همان اول کونده
نمایان اولدی ایرتسی کونی امان رونك تعیلرندن جعفر بك
وعلی قولی بك واوج نفر کسنه دخی کلوب سرعسکر مشارالیه
ایله آغاز مکاله ولشکر ظفر رهبرك تقبیل ده مغباز عهد وپیمان
حرکتلرینه قیاس ایله امان شهرك هر اسانلقلری مقرر اولمغله
یکیچریلك متریسدن چیقمالربنی قلعه یی تسلیم خصوصنده
اساس مقدمات مسائله ایتدکلرنده سرعسکر مشارالیه
قلعه‌لك استخلاصندن مقدم یکیچریلك حرکت واذنلری مغایر
قانون همایوندر دیو رد جواب ونلردخی رؤسای قولرندن برقاچنی
مکاله یچون ارسال ایتمك اوزره طرف شهره شتاب بدوب انلرك
دخی آثار کفتارلری بدیدار اولمیجق ینه کالاول ایقاد نائره کارزار
وطوب آتشبار وخمپره صاعقه کردار ایله شور وشورده محصن
اولان یدتپه‌لرك کارلری آموزار قلندی ماه مزبورك یکرمی بشنجی
کونی التماسلری اوزره رای وامان کاغدی ارسال وبعده روان
طرفندن نظر محمد مهدی بك وشك اغاسی امام قولی بك ومحمد
زبان بك کردلر ومیرزا محمد رضا وعبدالکریم بك نام اعیان الا
یکیچری اغاسی وکیلی بعده اغای مرقوم وساطتیله سرعسکر
پاشانك حضرلرینه یصلان اولنوب الموردخی یکیچریلك متریدن
چیقماسی مقدمه سنی ایراد وامان رونك کثریتك مرزندو برادرلری

شهزاده طهماسب طرفنده رهن اولمغله انلرك برطريقله
رهياب خلاص اولدقلرى پيامى وارد اولنجه مهلت ويرلمكى
مذكورة نامطبوع نيازه مسترد ايتملريله مزبورلر جانب شهره
اعاده وارجاع وسرعسكر مشار اليه طرفندن * احمد پارينه راباز
همان حال شدند * مثل مشهورى اوزره ينه برقاچ ايا آتش
خسپوش بيكارايقاد والماع اولندى ماه ذى القعده نك غره سى كونى
طاش كوپرى مقابلنده واقع تللى طابيه تعمير اولنان بيوك طابيه
التنده نقب واحضار اولنان لغمه على السحر آتش ويريلوب
لكن خزينه سنه كاركر اولمغله طابيه نك هدمنده تأثيرى نايد
ولغم آتلدى ديو هجوم ايدن يكيچرى سربازلرندن اى التمش
مقدارى مجروح وشهيد اولمغله ينه آغاز جنك وپيكار ومامور يورك
سكزنجى كونى شهزاده طرفندن مصطفى قولى خان روان خانى
نصب اولنوب وافر سپاه قزلباش ايله روانه متوجه ايدوكى اخبار
اولنغين بايزيد سنجاغى متصرفى محمود پاشا والشكر دبكى
خليل بك وسائر كردستان بكلرى مزبورلرى استقبال وتأييد
سنجانى ايله تدمير واستيصال ايچون ارسال اولنان رؤساى
عسكرك اتفاقلريله نخجوان طرفنه ارسال اولندى ماه مزبورلك
يكرمنجى كونى تكرار لغم آماده وجمله نك اتفاقيله يورويش
قرارداده اولوب لغمه آتش ويرلدكده لغمجيلرك خام دستكارندن
ناشى بود فعه دخى عدم تأثيرى مقرر وبمجرد لغم آتلدى
ديو هجوم ايدن دار قليچ بيراقلرى وعثمان پاشا طرفندن طوب
ايله آچيلان رخنهٔ ديوارلرن قوم ايليان آلاى بكلرى بيراقلرى
نفراتندن ايكيوز التمش قدر مردنبر فائز درجهٔ شهادت اولمق
مقدر اولمغله ينه مترسلره عودت اولنوب ايرتسى كونى بفضل الله
تعالى جملهٔ واحده ده نخجوانك كرفتهٔ قبضهٔ تسخير اولديغى

پیامی وارد اولمغین سپاه اسلام مسرور وشادمان وروان اهالیسی
استیلای اندوه وانبوه ایله جکرخون ونیم جان اولدیلر ایام محاصره
وهنکام محاربه ومشاجره تقریبا برآیه بالغ اولدقده سرعسکر
مشار الیه طرفدن وارد اولان قاغده یکیچرینك واروشده
بهره یاب مال واسیر ودور ودرازمشاق محاصره یه تحمل امر
عسیر اولمغله ثانی مقدارینك ترك ثبات وقرار وقصد آهنك
فرار ایلدکلرندن غیری کثرت استعمال ایله طوپلرك غالبه لری
اچیلق وظاهر حاله کوره زمان محاصره متمادی اولدیغی
صورتده جبه خانه وباروت کفایت ایتیوب تدارکی دخی ممکن
اولمزدیو یانوب یاقلمق والحاصل بومقوله یأس انکیز کلمات ایله
نعوذ بالله تعالی طلسم مقصودك عدم کشایشنه اکرچه تمهید
مقدمات اولنمشیدی لکن صدر عالیقدر فلاطون فطرت
حضرتلرینك کثرت مطالعهٔ کتب جغرافیا وتواریخ سبیله
آثار ملوك اطراف واطوار اقالیم وممالك اطراف نقش صحیفهٔ ضمیر
الهامپذیرلری اولوب خصوصا بیك اون ایکی تاریخنده شاه
عباس سپاه قزلباش خناس لتباس ایله تسخیر روانه عازم وطرف
دولت علیه دن والیٔ مملکت اولان شریف پاشا مرحوم
بش بیك قدر آدم ایله قلعه‌نك محافظه‌سنه دلیرانه قیام ولیل
ونهار مدافعهٔ دشمن تباه کاره اقدام ایلدیکمندن ثانی اول محلده
قبشلامغه جازم اولوب پاشای مومی الیه رحمة الله علیه
انجق بشیوز آدم قالنجه شدید محاصره ومشاجره ایله مأنوس
وکلای دولتك اهمالی وغفلتلرندن ثانی امداد واعانتدن
کامل یدی آی محصور اولدقدنصکره مأیوس اولمغین بالضروره
قلعه یی امان ایله تسلیم ایتدیکی وبیك یکرمی بش سنه سنده
وزیراعظم محمد پاشا سپاه کران ولشکر بی کران ایله واروب شاه

عباس عسکریله تخجوانده ایکن محاصرهٔ روان و خانی اولان امیرکونه نام خاین جانی مقام مدافعه ده پابرجای قرار اولمغله سکز عدد طوب ایله قلعه کوبلغه یکرمی کون دامن درمیان ایلیوب اثنای محاربه ده یکیچری اغاسی مصلی اغا شهید وکاه طپراق سوروب کاه یورویشلر ایلدیکی غیر مفید اولمغله یکرمی درت کون دخی جنك ونبردونقب اولنان اعمال کار کر اولیوب یاروت و دانه قالمدیغندن غیری حلول موسم قاسم تقریبیله مقدما وزیر اعظم نصوح پاشانك عقد و تأیید ایلدیکی صلحی تأکید وتجدید ایتمکله جانب رومه عطف عنان سمند صحرانورد ایلدی بعده بیك قرق بش تاریخنده قهرمان سلاطین مرحوم سلطان مراد خان مغفرت قرین حضرتلرینك ترك آسایش وترفه وبالذات عساکر انجم‌شمارایله فتح وتسخیرینه توجه پیوروب محاصرهلرینك طقوزنجی کونی خانی اولان امیرکونه اوغلی مقاومتده قدرتی اولمدیغنی بیلوب استیمان و مرحوم خلد آشیان حضرتلری روانه مالك اولدقلرندنصکره ممالك ایرانی پازدهٔ سمند غارت ایدهرك استانبوله عطف عنان ایلدکده شاه صفی کرماه روان اوزرینه سوق سپاه ایدوب سنهٔ مزبوره رجبنك اون دردنجی کونی محاصره یه مباشرت واون ایکی بیك قدر یکیچری وسائر طوائف عسکریه ایله محافظه سنه مأمور اولان مرتضی پاشایی حرب و ضرب ایله تضییقه مبادرت ایلدیکندنصکره سرحدلرك تنظیم اموری ایچون دیاربکر مشتاسنده اقامت اوزره اولان وزیر اعظم محمد پاشا خبردار وآکاه و میان فصل زمستانده سبکبارایلغار ایله ارضروم واندن حسن قلعهسنه رویراه اولوب مجتمع اولان عسکریله امداده عازم ایکن بامرالله تعالی مرتضی پاشا محمل بند سفر عدم و محصور اولنلر امداد

Digitized by Google

وصولندن قطع سررشتهٔ امید ایتمکله شوالك یکرمی دردنجی کونی قلعه یی ناچار اما ن ایله تسلیم ایدوب بو طریقله ینه افتادهٔ قبضهٔ تصرف عجم اولدیغنك علی وجه التفصیل اسباب عادی ومقدمات ومبادیسی معلوم سعادتلری اولغین دولت علیهنك قوت قاهره سنه اغترارری وشهزاده طهماسبك تخت شاهیده عدم استقرارینه بناء ممالك ایرانك لبریز آشوب واختلال اولدیغی خبرلرینك انتشار واشتهاری سبیله سرعسکر مشار الیهك مقدما تهوین وتسهیلنه دلداده اولیوب علی التوالی خزینه وجبه خانه وپیدرپی سپاه نصرتپناه ارسالیله عساکر ظفرمأثره امداد واعانتدن خالی اولمامشلر ایدی بنابرین تبریز طرفنه ارسال اولنمری مصمم ایکن رعایت قاعدهٔ تقدیم اهم ایله روان قتحنه مأمور اولان سپاه منصورك امدادینه تعیین بیوردقلری اوچبیك کزیده مصرلی عسکری دلاورلری شهر ذی الحجهٔ الشریفه نك دردنجی چهارشنبه کونی اردویه واصل وامتداد ایام محاصره واشتداد آلام محاربه ومشاجره ایله مبتلای پیچ وتاب وکرفتار حمای لازمهٔ اضطراب اولان لشکر اسلامه حیات تازه وقوت بی اندازه حاصل اولوب یکیچری متریسنه یقین کوتاهیه ایالتی عسکری کیردکلری متریسدن قارصلی متریسنه نقل واخراج وقارص عسکری چیقدقلری متریسه متصل متریس الوب مصرلی مقدما اناطولی عسکرینك کیردکلری متریسه ادراج اولنوب دلیرانه آغاز جنك ولیل ونهار اعمال طوب وتفنك قلندی اول اثنا ده ایکی یردن دخی نقب وتکمیل اولنان لغمری روافض اوباش برطریقله مطلع اولوب ابطال ایتمکریله رؤسای سپاه تدبیر آخره مباشرت قصدیله عقد انجمن مشورت ایتدکلری کون که ماه ذی الحجهنك

اون التنجی کونیدر وخامت هوا ومداومت حرب ووغا ایله
سپاه اسلامه عارض اولان علل وامراض جنبش مردانه دن
باعث اعراض اولدیغی طرف دولتده ظاهر وعیان وسواد مداد
پادشاهی قوت قلوب مجاهدینه دا روی برؤ الساعه ایدوکی
نمایان اولدیغنه بناء صدر عالی حضرتلرینك چوقدار لرندن
بوسنوی حسن اغا ایله ارسال اولنان نوازش واستمالتی متضمن
خط همایون عنایتمقرون وارد اولوب جمله مواجهه سنده
قرائت اولندقده پادشاه عالمپناه چاکرنوازجنابلرینه ازدل وجان
دعا وثنا وبالجمله اغور همایونلرنده باش وجان ویروب روانی
المدققه برخطوه کیرویه چکلمامك اوزره محضر تحریر وبالاتفاق
طپراق سورمکه ابتدا ایلدیلرما ه مزبورك اون سکزنجی کونی
مقدما نخجوان فتحی ایله تحصیل نام وشان ایدن محمود پاشانك
سرعسکر مشار الیهك بیراقلرندن اون بش بیراق وعثمان بك
ایله نخجواندن یکرمی ساعت ایچرو ده اولان اردوباد نام شهر
اوکنده مکین وسکزبیك مقداری قزلباش ایله روانه امداد
قصدیله خیمه نشین اولان سپهسالار منصور خان ومصطفی
قولی خان ونخجواندن فرار ایدن خان بی ایمك اوزرلرینه واروب
منصور خان سپاه کراه ایله استقبال وبرساعت مقداری لشکر
سرخ سر مانند خروس تاجدار جنك وجدال ایلیوب
بعون الله تعالی منصور منهزم ومقهورا میان میداندن بیم جان
ایله کریزان وشهرزاده طرفنه استمداد ایچون واروب مزبورلرایله
بیله کلان روان خانی حاجی علی قلیخانك قرنداشی اسیر وقزلباش
اوباشدن برقاچ یوز کشتنی ره پیمای سمت نیران اولیجق پاشای
مومی الیه فراریلری تعقیب ایدهرك درون شهره داخل
واهالیسی سپاه قزلباشه دستیاری ومعاونت ایتملریله افتان

وخیران کلدکاری سمته عنان کردان اولوب میامن بخت همایون
پادشاهی ایله شهر مزبورك ضبط و تسخیری شرفنه نائل
اولدیغی بیام مسرت انجامی شیر کیران بزم رزمی سرمست
وسوروده محصور اولان ارباب شور و شرورك قوت ظهرلرینی
شکست ایلدی مقدما ایکی دفعه نقب و آماده قلنان لغملرك
کارکر اولامامسی لغمجیلرك عدم اهلیتلرندنناشی ایدوکی ضمیر
آسفیده قرارداده اولمغین چوقدارلرندن صالح اغا میاشرتیله
منزل ایله ارسال اولنان اوتوز بش نفر استاد خزینه جی وقازیجی یه
اون سکز کونده اردوی سپاه جنکجوی منزلکاه و بنه صدر عالیقدر
چوقدارلرندن حاجی حسن اغا ایله ارسال اولنان اون درت
خمپره جی و بشر نفر تفنکجی و فتیلجی بعده چوقدار صدر عالی
ضررسز مصطفی اغا ایله فرستاده قلنان اون درت نفر لغمجی
والتی فالیه جی و بش قوندافجی و اون بش نفر استاد خمپره جی
ایله خمپره جی باشینك پیدرپی و صوللری باعث جمعیت خاطر
ومایهٔ قوت قلب سپاه اولدیغی حقا که دیدهٔ انصاف ایله نکاه
ایدن ارباب دانش و انتباهك نظرلرنده آستانهٔ سعادتدن روانه
اون سکز کونده اوتوز بش نفر مرد کارکذاری ایصال بعده
متعاقبا التمش بش نفری دخی علی جناح الاستعجال تمام مرتبه
وقت لزوم وحاجتده ارسال خصوصنده صدر عالیقدر فلاطون
فطرت حضرتلرینك حسن تدبیر وسعی وهمتلری آصف بن برخیاك
سریر بلقیس نقلی ماده سنده نقل اولنان حکایته قریب برامر
غریبدر ماه مزبورك یکرمی التنجی خمیس کونی مصر لیدن
اوچیوز قدر مرد نبرد آزما و قت شافعیده طایه کدیکندن
قلعه یه چیقوب نصب اواء وسپاه قرابلرینه بی تاب وتوان مغلوب
خواب کران بو لنمارله ایکی قله ك جنکجیلرینی قتل واوچنجی

قلعه یه واردقلرینی مشاهده ایدن عسکری طائفه سندن برقاچ
بیراق یکیچری سردنکچدیسی دخی کلبانك بلند آهنك ایله
قلعه یه صعود واعتلا ایتدکلرندن خبردار اولیجق سپاه قزلباش
شوم مصرلی عسکرینك اوزرلرینه هجوم ایدوب رؤسای
سپاه بوخصوصدن خبیر وآگاه اولملریله مرقوملرك خود بخود
یورویشلری غیر مفید وانجق قزلباش طرفندن اوچیوز قدر
کشتنی بدأصل قتل اولنوب سپاه مصرورومدن ایکیوز مقداری
مجروح وشهید اولدی ماه مزبورك یکرمی یدنجی کونی کنجه
حوالیسنده تجمع ایدن یکرمی بیك مقداری سپاه قزلباش
او باشك سکزیوز قدر مرد رستم نبرد ایله مقدما مقابله لرینه
تعیین اولنان عرب علی اغانك علی الغفله شبیخون وایکی سلطانلرینی
قتل ایدوب جمعیتلرینی پریشان وحاللرینی دکرکون ایلدیکی
خبری سپاه مؤمنینی شکرشکن شکر مولی وامتداد زمان حرب
وغا واشتداد هیجان جنك وهیجا سبیله لشکر ظفریاورك
زور بازوی جلادتلرینه کمال مرتبه ضعف ورخاوت عارض
اولدیغنه بناء مقدما شیروان وشماخی طرفلرینك تنسیق امورینه
مأمور اولنغله تقلیسده اولان ارضروم والیسی وزیر حاجی مصطفی
پاشا حضرتلرینه اقتضای حال ایله ایالتی عسکریله علی جناح
الاستعجال روان طرفنه حرکت ایتمك بابنده خط همایون
جهانبانی ایله معنون فرمان قضاجریان خاقانی ارسال اولنمغله
وزیر مشارالیه حضرتلرینك جانب روانه عطف زمام وکمال
سرعت وشتاب ایله واروب ماه مزبورك یکرمی طقوزنجی کونی
پیرامن اردویی منزل ومقام ایلدیکی قوت قلوب جنود موحدینی
دوبالا ایلیوب وزیر مشارالیه حضرتلرینه سرعسکر پاشا ایله
یکیچری مترسلرینك میانده مترتیس مقام وکمال اقدام ایله حرب

Digitized by Google

وضربه قيام اولندى بيك يوز اوتوز يدى سنه‌سى محرم الحرامنك
ايكنجى كونى اعيان اهالئ رواندن ناظر محمد مهدى بك ومجنون بك
اوغلى و محمد زمان بك وكاسبلر اغاسى اردوده يكيچرى اغاسى
اولان محمد اغايه كلوب اغاى مزبورايله اولامشارالیه حاجى مصطفى
پاشا حضرتلرينه واروب عرض اطاعت وطلب امان وقلعه‌يى
تسليمه يكرمى كون مهلت ويرلمك صددينى درميان ايتدكلرنده
وزير مشارالیه جان ومال واهل وعيالريكزك سلامتلرينه جمله مز
تكفل ايدرز انجق اوچ كوندن زياده مهلت قاعدهٔ مسلوكهٔ ملوكه
مغاير حالت ايكن يكرمى كون امهال امر محالدر غاية مايمكن
سرعسكر پاشا حضرتلرندن بش كون مهلت ويرلمكى نياز
وقاعدهٔ قديمه اوزره قلعه يه بياض بيراق نصب اولندقده نصكره
دريچهٔ مكالمه يى بازايده لم ديورد جواب وايرتسى كونى
سرعسكر پاشا حضرتلرينه واردقلرنده انلردخى ذكر اولنان
قاعده يى بيان ايدوب لكن وزير مشارالیه ويكيچرى اغاسى
ايكبشر كون دخى ضم اولنمسنى رجا ايتملريله يدى كون مهلت
ويره لم زياده يه رخصت قابل دكلدر ديو ختم خطاب ايليوب
يندجنكه مباشرت اولندى ماه مزبورك دردنجى كونى شيخ الاسلام
تعبير ايتدكلرى حسين افندى جمله نك وكيلى اولمق اوزره
چيقوب شهزاده طرفندن اولان رهنلرينى تخليص ايچون
باری اون بش كون مهلت طلبنده ايدوكلرينى افاده وسرعسكر
پاشا حضرتلرى يدى كوندن برآن زياده يه مساعده ممكن دكلدر
ديومرقومى جواب قطعى ايله اعاده ايليوب سپاه پادشاهيده
كرك مصرلى عسكرى وكرك اروم والبسنك ايالتى عسكريله
كلدكلرندن قوت عظيمه ظاهر وبديد وروان اهالبسى شهزاده
وكنجه طرفلرندن التماس ايتدكلرى عساكر وذخائرك ورودندن

نا امید اولمغله ماه مزبورك سكزنجی صالی كونی جمله طرفدن وكيل اولان مزبور حسين افندی و مجنون بك اوغلی وناظر مهدی بك و محمد زمان بك وكاسبلر اغاسی كلوب سر عسكر پاشا و حاجی مصطفی پاشا حضرتلريله مكالمه و تمهيد قواعد مسالمه ايتملريله ايرتسی چهارشنبه كونی سر عسكر پاشا حضورنده ترتيب ديوان و طرف دولت عليه دن وارد اولان اماننامهٔ همايون موجبنجه اهالیٔ روانك جان و مال و اهل وعيالارينه تعدی و باغ و باغچه ودكان وخان وحمام ودكرمانلرينك ضبطنه عسكری وغيری طرفدن تصدی اولنميوب شاه زمانده ويره كلدكلری خرج وخراجدن زياده مطالبه سنه ميل ورغبت واهالیٔ شهردن آخر محله نقل و هجرت مراد ايدنلره ممانعت اولنميه ونقل مكان مراد ايدن اهالیٔ روانك تحميل اثوب واثقالارينه كفايت مقداری دواب ومواشی ايله اعانت وچقارلی وقچارلی وبياتلی وسائر طشره ده اولان قبيله لرك اوزرلرينه كندولرندن بك نصب اولنوب خباثتلری ظاهر اولورسه سزا اولدقلری جزالری ترتيب و صداقت واستقامت اوزره اولنلری مقامارنده ابقا وصيانت اولنمق اوزره تحرير و مزبورلر طرفندن دخی ماه محرمك اون دردنجی كونی قلعه بی طوپخانه و جبه خانه سيله تسليم نواب شهنشاه انام وكندولری يوم موعوده دكين رهن طريقيله يكيچری اغاسی وكيلنده مكث و آرام ايتملرينی متضمن تسطير اولنان تمسكلر قرائت و جمله يه اعلام واشاعت اولندقده رؤسای لشكره ضابطان عسكر اظهار صورت قبول و رضا ومواد مذكوره يه جمله سی تكفل ايدوب تمسكی امضا ايتملريله ذكر اولنان رجال رهن طريقيله يكيچری اغاسنه تسليم ويكيچری مترسنه ارسال اولندی بعده روان خانی

Digitized by Google

اولان حاجی علی قلیخان مخصوص کندوسی وکنجه وتفلیس
اهالیسندن مسافرت طریقیله قلعه ده بولنانلر ایچون مستقلا
امانامه التماس وماه مزبورك اون دردنجی کونی سرعسکر پاشا
حضرتلریله آرزوی ملاقات واستیناس ایدوب مخصوص
امانامه‌لر تحریر وایصال وسرعسکر پاشا طرفندن کندوطاقلریله
مزین رخش ارسال اولنمغین خان مرقوم قلعه دن چیقوب
سرعسکر پاشا حضرتلریله برمقدار صحبت وانواع نوازش
وتسلیت ایله دفع وحشت ایتدکدنصکره واروشده کندوسیچون
آماده قلنان سرایه عودت ایلدی ایرتسی کونی که ماه محرمك
اون بشنجی صالی کونیدر علی السحر یکرمی طقوز نفر اعیان
روان کلوب وزرای عظام وبالجمله وجوه سپاه اسلام حضورلرنده
محمد قاسم بك مفاتیح قلعه یی سرعسکر مشارالیه حضرتلرینه
تسلیم وانلردخی محمد قاسم بك ومزبور حسین افندی یی سمور
کورك وسائرلرینی خلعتلر الباسیله نوازش وتکریم ایلبوب سرعسکر
پاشا قپولری خلقی وبریکیچری اورته سیله استانبول طرفنده
اولان قپوده نصب سایبان وحاجی مصطفی پاشا وعثمان پاشا
ویکیچری اغاسی وکیلی محمد اغا قپولری خلقی وایالتلری عسکریله
تبریز قپوسنده بربرلرینه مقابل مکث وآرام ومحافظهٔ شروط
عهد وامانه دامن درمیان ایلدیلر اول روز فیروزده برمقتضای
رسم قدیم اردو دفتردار ی معرفتیله جبه خانه جبه جی باشی
وکیلنه ویتمش طقوز عدد طوب طوپجی باشی وکیلنه تسلیم
اولنوب اوچ کون اوچ کیجه اهالیٔ شهرك اثواب واثقالری
کمال امنیت ایله واروشه نقل ایتدیرلمکه همت واشیا واموالاری
آسیب پنجهٔ تاراج وغارا تدن کما ینبغی صیانت اولندی
ماه مزبورك اون سکزنجی جمعه کونی بالجمله وزرای عظام واعیان

سپاه نصرت قرجام مانند نور ایمان درون قلعه به دخول و سریان
ایدوب مرحوم ابوالمغازی سلطان مراد خان غازی جامع
شریفنده فریضهٔ جمعه اقامت وثنای حضرت چهار یارگزین
رضوان الله تعالی علیهم اجمعین و دعای پادشاه معدلت آیین
خلدت سلطنته الی یوم الدین ایله فرازمنبر مهبط انوار رحمت
قلندقصدنصکره خان سرایینه واریلوب طوائف عسکریه
متریسلردن خروجه مأذون وسابق الذکر حسین افندی
سمورکورك وسائر رهنلردخی خلعت واستمالتلرایله مجبور و ممنون
قلندی بعده سرعسکر مشارالیه حضرتلری واناطولی والبسی
وزیر عثمان پاشا یه سراسره قاپلی سمور خلعت الباس وروان
محافظی اولمق اوزره شهرده ابقا و اجلاس ایدوب فارص
والبسی بکرپاشا یی دخی وزیر مشارالیهه قرین وقپوسی خلقی
ایله خدمت محافظه یه تعیین ایلدکدنصکره مکمل آلای ایله
اردویه خروج وقلعه دن آتیلان طوب شادمانی صداسی قبهٔ
نیلگون آسمانه عروج ایلدی همان اول کون سالف الذکر
سلاحشور شهریاری مصطفی اغایی التی عدد مفتاح سیم ایله
آستانهٔ سعادته روبراه ومقدما شاه عباس کشتنی دیوث قلعه
کشای مرادخانی یه بدل دروازهٔ روانه زنجیر ایله آویزان ایدوب
اغای مرقومك سرعسکر مشارالیهك فرمانیله ایندردکی
یدی قارش شمشیر شکستنی پی دخی معا فرستادهٔ درگاه شهنشاه
عالمپناه ایلدی سنهٔ مزبورهٔ متممه نك صفر الخیری غره سنده
شهر روانك عداد ممالك سلطانی یه داخل اولدیغی پیام مسرت
فرجامی صدر عالیقدر چوقدارلرندن ایله واصل اولدیغی کبی
صدر اعظم برمکی شیم حضرتلری بو فتح جلیل الشانك
تبشیرینه بالذات مسارعت وقیام و رو بمال پایهٔ اورنك شهنشاه

Digitized by Google

انام ایلیوب صدر عالیقدر ارسطو فکرت حضرتلرینك سفر شرق
ظهورند نبرو لیل و نهار کندولره خواب و آرامی حرام واوج
سرعسکرایله مأمور اولان جیوش نامحصورك لوازم ضروریه لرینی
تکمیل وایصاله پیدرپی صرف نقدینهٔ تدبیر و اطراف واکنافه
ارسال اوامر ومناشیر ایتمشلر ایکن ینه امداد وعساکر و اعداد
ذخائر ایچون یازیلان احکام ایله اسکدارداون یوم واحده
یوزسکساندن متجاوز سفیر اخراجنه اقدام ایلیوب خصوصا
اثناء محاصرهٔ رواندهسرعسکر مشار الیه طرفندن وارد اولان
قائمقامزده متانت سور و جانسپاریٔ انجام پرشورك خلاف مأمول
ظهوری سببیله نیروی بازوی سپاهك رخاوت وفتوری تصریح
وکلغنجهٔ مرامك کشایشی موقوف نوبهار دیکر اولمسی تلمیح
اولنور ایکن مقتضای همت وغیرت ایله نوبنو تدبیر اسباب
فتح وظفرده بر دقیقه فوت واهمال وتقصیر ایتیوب زمان یسیرده
طرابزون وکمشخانه وقارص طرفلرندن کمال سرعت ایله
اردویه زاد وقوت وجبه خانه وباروت ایصالنده سعی وهمتلری
حیرت انگیز عقول وافهام خصوصا اعظم اسباب فتح ونصرت
اولان مصرلی عسکری وارضروم والیسی مصطفی پاشا
حضرتلرینی امداده تعیین وارسال مادهلرنده ضمیر اشراقی
طینتلری مظهر الهام اولدیغی خبایای امور جهانیاندن مو بمو
آگاه اولان پادشاه صاحب انتباه وشهنشاه مؤید من عند الله
حضرتلرینك معلوم همایونلری اولغین دعای اجابت درقفای
سلطانیلریله شادان وخرم وعواطف ملوکانه لرندن خلعت
سمور الباسیله مکرم بیوردیلر صدر عالیقدر حضرتلری سرای
معلالرینه شرفبخشا اولدقلرنده کتخدای پسندیده ادالری
محمد پاشا حضرتلرینی خلعت سمور الباسیله تشریف وایرتسی

کونی یکیچری اغاسی حسن اغا ودفتردار حاجی ابراهیم افندی
ورئیس الکتاب محمد افندی سمور کورکلر واوجاقلرك اغالرینی
خلع فاخره ایله تلطیف بیوردیلر ماه مزبورك التنجی صالی
کونی کلید روان ایله کلان سلاحشور شهریاری مصطفی
اغانك اسکداره ورودی خبری واصل ولذت تعبیری زبان خامهٔ
شیرین بیانی چاکچاك ایدهجك مرتبه عامهٔ انام وکافهٔ خواص
وعوامه سرور تازه حاصل اولوب اسکداره صندال واسکله یه
دیوان عالی چاوشلری وصاحب دولت اغالری ارسال ودیبا
پوشیده لی طبلهٔ سیمینه وضع اولنان التی عدد کلید فضی
وشمشیر کج اندام شاه رافضی آلای ایله کتور یلوب کتخدای
حضرت صدر عالی ورئیس افندی وچاوش باشی ابو بکر اغا
وقپوجیلر کتخداسی مصطفی اغا درپیش اولدقلری حالده
حضور آصفی یه ایصال اولندقده مصطفی اغایه الباس خلعت
سمور وسرای معلالرینك زیر و بالاسنده بولنان خواص وعوامی
قبضه قبضه زرناب ودامن دامن سیم ایثار ونثاریله مسرور
بیوروب درحال عزم درکاه شهنشاه هفت اقلیم وآلای ایله
یالی کوشکنه واروب سلطان کینیسنانك کلید ملك موروثلرینی
پایهٔ تخت جهانبانیلرینه تسلیم ایلدیلر ایرتسی چهارشنبه
کونی وقت ضحوهٔ کبراده صدر عالیقدر کریم الشان وقریم
خانلغی احسان اولنان منکلی کرای خان ومفتیٔ انام عبد الله
افندی وقپودان دریا وزیر مصطفی پاشا وداماد پادشاهی وزیر
محمد پاشا ووزیر توقیعی علی پاشا ووزیر احمد پاشا وروم ایلی
واناطولی صدارتلری واستانبول قضاسنی احراز ایدن منصوب
ومعزول افندیلر حضراتی ومکهٔ مکرمه پایه سیله مصر قاهره دن
معزول کتخدا زاده محمد افندی ویکیچری اوجاغنك اغالریله

یکیچری اغاسی حسن اغا ودفتردار حاجی ابراهیم افندی
وریئس الکتاب محمد افندی ودفتر امینی حاجی مصطفی
افندی وچاوش باشی ابوبکر اغا وسپاه وسلحدار وجبه جی
وطوپجی وطوب عربه جیسی اوجاقلرینك اغالری علی الترتیب
سرای همایونه عطف عنان و بهانهٔ تبریك فتح جلیل ایله
قصر رواندە تقبیل دامنکوشهٔ صاحبقران زمان ایلدیلر
بو اثنارده نوبت نوبت پیشکاه سرای همایون وطوپخانهٔ
عامره دن آتیلان طوپلرك صداسی قبهٔ سپهری پرطنین
ونوای طبل ونقارهٔ شادمانی تفریح قلوب مؤمنین ایلیوب
ماه مزبورك سکزنجی خمیس کیجه سی حضرت ایوبدن منتهای
خلیج بحر سیاهه وارنجه طرفینده اولان ساحلسرایلر شموع
وقنادیل ایله تزیین وروی دریاده غیر مکرر بردونما ونادیده وادیده
شهر آیین اولمق فرمان بیورلمغله میری قالیونلرندن چند عدد
کشتئ کوهپاره که هربری برقلعهٔ روان بلکه جزیرهٔ سیاره در
چکدیرمه ایله یالی کوشکی مقابلنه کتوردیلوب بربرلرینه پیوند
وربط واول اژدرآتش فشانلر پنجهٔ آهنین لنگرکران ایله روی
دریاده ضبط اواندی یالی کوشکی طرفنده دخی برنیچه عدد
چکدیرمه لنگر افکن وبالجمله ستون وبیرونلری قنادیل انجم
شمار ایله مزین قلنوب طوپجی باشی وترسانه امینی وکرك امینی
صاللر اوزرنده برر قلعه و پیرامنلری ارباب سرود ونغمه یه مقام
اولمق اوزره قنادیل ضیا افشاندن برراشاره ایجاد وانشا وایچلرنده
کردون کردان وسریر پارهوای سلیمان دن نشان وبرر دولابلر
وصالنجاقلر حیرت انگیز ارباب تماشا قلندی پادشاه عالمپناه
ایده الله وابقاه حضرتلری کوندزلرده اکثر یالی کوشکنه
شرفبخشا وکیجه لرده ساعت اوچه وارنجه ذوقیاب انواع تماشا

اولوب صدر اعظم حضرتلری اخشامه دکین سرایلرنده مکث
وآرام و معتاد اوزره تسویهٔ امور انام ایتدکلرندن صکره یالی
کوشکنه عطف عنان و وزرای عظام حضراتی ایله نوای
ساز وسوز وتماشای قنادیل شب افروز ایله اسرار زمان بیوررلردی
عادتا دونمای شهر آیین باعث تعطیل امور ومانع کسب وتجارت
اولمغله آحاد ناسه سرمایهٔ فتور اولوب لکن بو دونمادہ
ذکر اولنان محذورلر اولمدیغی مقرر واقتضای موقع ومکان ایله
برمحلده بوندن خوشنما دونمای اولق غیر متصور اولمغله اون کیجه
دونمای وهر کیجه سی غیر مکرر تماشالر ایله بربرندن اعلا اولوب
نیجه ارباب وقت خیال سور همایون تقریبیله فشنك سازلق
وآتش اندازلق وادیسنده تحصیل کمال ایتملریله اختراع ایتدکلری
بحریلری قعردریا وهوایلری اوج ثریایه ایصال ایدب خصوصا
دخمه تعبیر اولنان قله اندام فشنکلری مانند قلعهٔ شاه ماران
هزاران اژدر آتش فشان سرد رهوایه مکان و صنعتلرنده
سحر و اعجازه قریب حالتلر نمایان ایلدیلر اوچنجی کیجه سی
هر اسکله دن بر ربمقدار زورخانه یه قنادیل پرضیا آویزان
وآیینهٔ دریاده قدر رشکل هلال نمایان قلنوب مجتمع اولدقلری
محلدن جسته جسته کلوب پیشکاه پادشاهیدن مرور وفروغ
شموع و قنادیل ایله اطراف خلیجی مثال عالم نور ایلدیلر حقاکه
میان شب تارده برقاچ یوز زورقك بوزینله قرار وکذار لرنده اولان
حالت واجب السیر برکیفیت اولمغین دونمانك اونجی کیجه سی
دخی صدر اعظم حضرتلرینك فلك هلال پیکر و قپودان
دریا وزیر مصطفی پاشا حضرتلرینك فلکه لری و سائر وزرای
عظام وبالجمله خدام دولت باهر الانتظامك یدیشر ویشر چفته
زورقلری واستانبول و اسکدار وایوب اسکله لرنده آمدشد ایدن

Digitized by Google

قاینلردن مقداری نامعلوم زورق شموع وقنادیل ایله تزیین اولنوب درونلرینه وضع ارباب موسیقی وترانه وهر بری برسورخانه دن یادکارونشانه قلنمق قد نصکره بعد العصر ترتیب دلفریب ایله پیشکاه پادشاهیدن طوپخانه جانبنه کذاروهنکام عشاده ینه علی الترتیب نوای نای وچنك وصدای سورنای سیر آهنك ایله یالی کوشکی مقابلندن کچوب هر بری کندومقاملرنده قرار ایلدیلر پادشاه دشمن کداز وشهنشاه چاکرنواز جنابلری سرعسکر مشارالیه ویانلرنده اولان غزات وولاتی دعای اجابتمقرونلرینی متضمن خط همایون وخلع فاخره احسانیله تشریف واعزاز بیوروب ماه مزبورك اون برنجی کونی قوزبکجیسی باشی اغایله ارسال بیوردقلری خط همایونك صورتیدرکه صدر اعظم حضرتلری کلکون خیال خسرو عالمپناهی زحمت طریدوجولاندن صیانت وتبعید وشبدیز قلم شیرین رقلریله تسوید بیورمشلردر

(صورت خط همایون)

سنکه شرق جانبنده سرعسکرم احمد پاشا سین بعنایة الله الملك الفتاح قلعهٔ روان حلقهٔ کمند تسخیره کرفتار وسرپنجهٔ جنود ظفر موعودیمه شکار اولدیغنك خبر بشارت اثری درون صفا مقرونمه مسرت بخش اولدقده درکاه واهب العطایایه انواع حمدوثنا قلمشدر فحمدا ثم حمدا ثم حمدا بوفتوحات جلیله طبع شریفمه فرحبخش وذهن لطیفمه مسرت نقش اولمشدر حضرت خالق لایزالدن تضرع ونیاز اولنورکه فیما بعد دخی نیجه نیجه فتوحات جلیله وجوده کلوب دائما اعدای دین ودولت نکونسار حفرهٔ نار اولمقدن خالی اولمیه رسکا واول سفر ظفر اثرده اغور دین ودولتمده طاش یصدانوب طیراق دوشنان غازی ومجاهد قوللریمك وضیع وشریف وصغیروکبیرینه نان

Digitized by Google

و نعمتم حلال اولسون جمله کز برخوردار اوله سز تمام دلخواه همایونم اوزره خدمت و رضای ملوکانه م اوزره سعی ودقت ایلدیکز بالجمله دعای خیر اجابت اثر خسروانمه مظهر دوشدیکز جان وباش ایله اغور همایونمده چالبشان قوللرم حقنده عنایت و احسانم مبذول در حالیا عواطف علیهٔ ملوکانه مدن سنی برقبضه شمشیر عدو تدمیر صاحبقرانی و خاصه کورکار مدن سراسر قاپلی برکورك ایله تشریفه ارزانی بیوروب قوزبکجی باشی قولم ایله ارسال و احسان و معینکده اولان ارضروم و البسی و زیرم مصطفی پاشا و روان محافظی عثمان پاشایه دخی برر کورك وسائر خدمتی سبقت ایدنلره برر خلع فاخره ارسال ایلدم جمله کز وظائف شکری ادا دنصکره دین و دولتمه و عرض و ناموس سلطنتمه لایق اولدیغی اوزره حرکت وغیرت وحمیت ایدوب فتح اولنان قلعهٔ مبارکه نك تعمیر و ترمیمی بابنده دخی اتفاق و اتحاد ایله بذل مقدور ایلیه سین

(ضیافت حضرت آصفی بخان عالیشان)

صفر الخیرك بشنجی دوشنبه کونی طرف باهر الشرف آصفیدن خان عالیشان حضرتلری خامس جنان زمین اولان تماشا کاه سعد آباده دعوت و بسط سماط الوان نعمت قلنوب سکزنجی پنجشنبه کونی دخی اناطولی حصارنده واقع قپودان مصطفی پاشا حضرتلرینك ساحلسرای دلارانده اصناف نغم و انواع نعم ایله روحانی و جسمانی ترتیب ضیافت اولندی

(نامهٔ همایون ستادن ایلچیٔ فرانچه)

مقدما فرانچه پادشاهی طرفندن آستانهٔ سعادتده معتاد اوزره اقامت ایچون کلوب کرم وسرد کشیده وتلخ و شیرین چشیده آدم اولمغله موضوع طبقچهٔ بیان قلندیغی اوزره دولت علیه نك

مسقو چاری ایله ممالك ایرانه دائر اموردہ ظهور ایدن مکالمه سنده طرفینك اختیاری ایله متوسط تعیین اولنان مارکیز دبوناق نام ایلچینك خدمتی تمام اولوب قرالی طرفنه دعوت و آستانهٔ سعادتدن رخصت یافتهٔ انصراف وعودت قلمغله ماه مزبورك التنجی سه‌شنبه کونی دیوان همایوندہ نصکرہ ناصیه سای پایهٔ اورنك پادشاهی وقرین ظهور اولان خدمتی فوق المأمول پسندیده و مقبول اولمغله نامهٔ همایون تسلیم وسراسر قاپلی سمور خلعت الباسیله امثالی مظهر اولمدقلری عنایت شهنشاهی ایله مفتخر ومباهی قلندی

(عزیمت خان عالیشان بجانب قریم)

خان عالیشان حضرتلرینك برآن مقدم مقرحکومتلرینده لنکر انداز اقامت اولمری اهم اولمغین ماه مزبورك اونبنجی شنبه کونی صدراعظم حضرتلریله معا سرای همایونه واروب پادشاه عالمپناه ایده الله وابقاه جناب خلافتمآبلرینی تودیع وشهر مزبورك اون ایکنجی دوشنبه کونی مزدحکاه فخول وقروم اولان امن آباد رومدن قریم اقلیمنه عنانکرای عزیمت اولمریله صدرعالیقدر حضرتلری تکمیل مراسم تبجیل والاسی والا ایله یمکلك محلنه وارنجه تشییع بیوردیلر

(وقوع حریق درفندقلی)

ماه مزبورك اون سکزنجی یکشنبه کیجه‌سی نصف اللیله قریب فندقلیده منلا چلبی جامعی قربنده آتش دان قهر خلاق جهاندن چهان اولان شرارهٔ شور افکن ایله حریق نمایان وفندقلی چارشوسنده اولان دکاکین وفندقلی حمامنك جامکانی وخردوکلان برقاچ خانه ویران وسوزان اولوب باران احسان صدرجلیل ایله زمان قلیلده آتش نمرود دن نمودار اولان

Digitized by Google

خرمن آتش و دریای نارمانند کلزار خلیل اولدی

(توجیه ایالت اناطولی بسلحدار شهریاری محمداغا)

برقاچ سنه دنبروسلحدار پادشاه ستاره سپاه اولان محمداغا حضرتلرینی شرف قرب سلطانی اعجاب ورفتار وکفتار واوضاع واطواری چراغ اولمسی ایجاب ایلدیکی صدر آصف منزلتدن معروض پایهٔ سریر سلطنت اولنمغین ماه مزبورك یکرمنجی سه‌شنبه کونی سرای همایوندن وزارتله اناطولی ایالتنه البـاس خلعت سمور وخاص اوطه لی اغا ارسالنـده تربیت وعنایته کمال لیاقتی نمایان اولان کیلارکتخداسی محمداغا حضرتلری سلحدارئ شهریاری ایله مبتهج ومسرور قلنوب وزیرمشار الیه اون کون دخی سرای همایونده اقامت وسلخ شهرده استانبولده محمود پاشا حمامی قربنده واقع خانه لرینـه نقل وحرکت ایدوب مکمل قپولری خلقی وایالتلری عسکریله شرق سفرینـه عزیمت ایتمك اوزره اواخر شهر ربیعده منصبلرینـه طوغری نهضت ایلدی

(فتح نهاوند واولوکرد)

تأییـد یزدانی وتوفیق سبحانی ایله حصن حصـین همدان ممالك محروسهٔ المسالك پادشـاهی یه انضمام ایله آبادان اولوب دیار عراق عجم مأوای شـیران اجم اولیجق فرمان همایون کیتیـستانی اوزره اول حوالینك روافض بدکیشـدن تطهیر وتنظیفنه مباشرت ومرعش والبسی ابراهیم پاشـا همدان سرعسکری وزیر احمد پاشا حضرتلری طرفندن عساکر موفوره ایله تعیین ونهاوندك فتح وتسخیرینه مبادرت اولندیغی اهالیسنك کوشکذارلری اولدقـده نهاوند قلعه سی واولوکرد قصبه سی خلقنك بزرك وکوچکی سائر عراق عجم اهالیسی کبی مخالفت پرده‌سندن دم اورمیوب ره راستـدن نیاز ونوای راحة الارواح

Digitized by Google

امانه حسینی پرده سندن آهنك و آغاز ایدوب سرعسکر مشار الیهه متعین وکارکذار لرندن برقاچ برید سماعی رفتار صبا سرعت ارسال و شاهان اصفهانه خرمن مملکتلرندن تسلیمی معتاد اولان سنبلهٔ مال میری یی اصول قدیمه اوزره ادا ایتمك شرطیله اوج حصار مخالفتدن نزول و نکهبان دیار حجاز وعربان اولان سلطان جهانجنابلرینك ربقهٔ عبودیتنی قبوله اظهار اقبال ایتملریله مشار الیه دخی مزبورلره خلعتلر الباس واظهار معاملهٔ دلنوازی واستیناس ایدوب اغاز ندن حسن اغایه برمقدار سواری و پیاده لوندات قوشوب مزبورلر ایله معا قلعه‌نك ضبطنه ارسال وصدق مقالری ظاهر اولیحق نهاوند واولوکرد حکومتی ایله سرعسکر مشار الیهك عرضی موجبنجه عمیلری علی بك اوائل شهر ربیع الاولده بکلربکیلك ایله توقیر واجلال قلندی عبد راقم الحروف کنام اول اثناده ایکی تاریخه موفق اولمشدرکه هر بریسی تاریخ تمامدر

* آلوب حکم ایلدی سلطان احمد خان نهاونده *

* آلدی احمد خان نهاوندی بجمدن با امان *

(رفتن کوپریلی زاده عبد الله پاشا بشهر تبریز وعودت)

(کردن وی بمشتای طسوج)

توفیق یزدانی وتأیید سبحانی ایله طرف جهانبانیدن تبریز سفرینه مأمور اولان لشکر ظفر یاوره سرعسکر اولان وان والیسی کوپریلی زاده وزیر عبد الله پاشا حضرتلری معیتلرینه مأمور اولان عساکر ظفر مأثردن انقره متصرفی یوسف پاشا بی یکرمی اوچنجی جماعت یکیچریلری واوچ بیراق یکیچری سردنکچدیسی وبرمقدار طوائف عسکریه ایله چورس محافظه سنه وایج ایل متصرفی سید صنع الله پاشا بی قرق سکزنجی بلوك یکیچریلری ویدی بیراق یکیچری سردنکچدیسی ایله خوی محافظه سنه

تعیین ایدوب رقه والیسی وزیر عثمان پاشا وقیصریه متصرفی میرزا علی پاشا وکنغری متصرفی سلیم پاشا واوچیوز نفر ایله بلوکات اربعه اغالری ودرکاه عالی یکیچریلری وبیك بشیوز یکیچری سردنکچدیلری ویوزاللی نفر جبه‌جی ویوزنفر طوپچی وسکسان نفر طوب عربه جیسی وبالجمله مکمل قپولری خلقیله وان ایالتنك حکومت والویه متصرفلری وبالجمله نفراتیله وانك کوکللیان یمین ویسار اغالری ووان وحلب وموصل ایالتلرینك عموما زعما وارباب تیمارلریله آلای بکلری ایله کرفتهٔ قبضهٔ تسخیر اولان خوی نام شهر مشهوردن بیك یوز اوتوز التی ذی القعده سی اواسطنده متوکلا علی الله جانب تبریزه روبراه اولوب خویدن اون ساعت مقداری ایچرودہ درت بش بیك خانه لی طسوج نام قریه یه قریب واردقلرنده تبریز طرفندن طسوج محافظه سنه ارسال اولنان رضا قولی وقربان علی برقاچبیك قزلباش ایله مقدمة الجیش غزات اسلام اولان بوغازلیانلی اوغلی محمد پاشا بی استقبال ایتکین پاشای مومی الیه درکاه عالی یکیچریلریله طائفهٔ مزبوره ایله مردانه محاربه یه آغاز ونیروی بازوی توفیق ایله رضا قولی بی قتل وقربان علی بی اخذ ایله میدان میدانه مبارزه ده قصب السبق نصرتی احراز ایدوب * مثلدر ساقیاباش کیتسه ایاق پایدار اولماز * مفهومنجه سردارلری اولان مردارلرك نکبت وادبارلری سببیله عنانتاب سمت فرار اولان سپاه قزلباش روسیاهی تعقیب ایدەرك طسوجه کیروب ضبط وتسخیر وسرعسکر مشارالیه دخی عسکریله یتشوب بقیهٔ السیوفك لوث وجود بدبودلرندن درون شهری تطهیر ایلدی پس اون اوچ کون طسوجده مکث وآرام والباق بکی ابراهیم بك عموما قپوسی خلقی وعشیرتی

عسکریله محافظه سنه تعیین و مهما امکن ترتیب نظام اولنوب
اول اثنا ده مرند شهرینك اهالیسی شهری تخلیه و فرار
ایتدکلری کوشکذار سپهسالار اولغله اهالیسنی جمع واسکان
ومحافظه سیچون عموما قپوسی خلقی و حکومتنك سواری و پیاده
عسکریله بتلیس حاکمی محمد عابد خان نامزد و افشار طائفه سنك
کیرو دن کلمه جك ذخائره تعرضلری مقرر اولغله مقدما اورمی
محاصره سنه قیام ایدن بهرام پاشایه اعانته مأمور اولان حکاری
حاکمی پاشای مومی الیه ضروری محاصره دن کف ید وهمدان
طرفنه عزیمت ایتدیکنه بناء یوللرك محافظه سنه تعیین
قاندقدنصکره طسوجدن حرکت و اثنای راهده اولان
کوزه کنان وشبستر قصبه لرینك اهالیلری اظهار صورت اطاعت
ایتملریله ایچلرینه ضابطلر قویه رق تبریزه عزیمت ایلدیلر شهر
ذی الحجة الشریفه نك اون ایکنجی خمیس کونی تبریزه نصف
ساعت مقداری محله وارلدقده تبریز خانی اولان احسن اون بیك
مقداری قزلباش بی دین ایله شهردن چیقوب عسکر اسلام
ایله مقابله و برمقدار محاربه ومقاتله ایتدکدنصکره عون باری ایله
منهزما فرار و آماده قلد قلری متریسلرینی جای قرار ایتملریله
ایرتسی کونی سپاه منصور عهد سلیم خانیده مضرب اوتاغ
جهانستانی اولان سرخاب و دوه جی نام طرف شمالیده واقع
محله لره مقابل مناسب اولان محللرده متریسه کیروب وطوب
وخمپره لرینه دیروب جنکه مباشرت اولندی قزلباش اوباشك
شنب غازان نام خراب قله اطرافنده اوچ پرده طابوری اولوب
اکثر ایامده بر رکاه ایکیشر دفعه آتلولری سواری و پیاده لری
متریسلر اوزرینه هجوم و هر دفعه ده نکبت وهزیمت ایله عودت
ایدوب حتی ایام محاصره نك اون التنجی کونی که ذی الحجه نك

یکرمی سکز نجی کونیدر تبریز خانی اولان قزلباش خان عموما
سواری و پیاده عسکر یله جنك و پیکاره مباشرت و اقدام
و برساعتدن متجاوز حرب وضرب وشیر مردان غزاة اسلام
نیجه سنی اسیر ونیجه سنی قتل واعدام ایدوب متریسلری ضبط
وتسخیر وامداد ورودیله لشکر قزلباشه قوت تازه کلمکین اوتوزیدی
سنه سی محرمنك اوچنجی اربعا کونی جمله عسکرلرینی اوچ فرقه یه
تقسیم وابتدا اردوی اسلامیانك جانب یمینندن ترتیب ایلدیکی
کروه مکروهی یوریدوب بازارقتال کرما کرم اولیجق عسکر
ظفرمأثر آخر طرفلردن غافل اولمق زعمیله صول طرفده
ترتیب ایلدیکی ارباب خساری اردونك جانب یساری وعموما
پیاده سنی سرعسکرك اولدیغی متریس اوزرینه یوریدوب
وقت عصردن غروب شمسه دکین اول کون دخی عظیم جنك
ونبرد وغزات اسلام نیجه سنی قتل وتدمیر ایلدیلر بعده امداد
سپاه واعداد لوازم جند ظفرد ستکاه ایچون بعض ذخائر
ومهمات ایله کیرودن تعیین وارسال اولنان حلب والبسی
وزیر ابراهیم پاشانك ذخائر ومهمات ایله تبریزه قریب کلدیکی
خبری قزلباشلره سامعه خراش اولیجق مصطفی خان کندوکبی
اوچ نفر خان بی ایمان ایله یکرمی بیك مقداری کزیده قزلباش
انتخاب ویتمش عدد دوه اوزرنده استعمال اولنور زنبورك
دیدکلری طوب وایکی عدد شاهی طوب استصحاب ایدوب
ایکیبیك نفرینی وزیر مومی الیهك استقبالنه ارسال وکندولری
لشکر عثمانیانی قصد استیصال ایتمشکن وزیر مشارالیه اردویه
یریچق ساعت مقداری محلده ایکدهلی نام قریه قریبنده یمکاك
ایچون نزول ایدوب یاتدیغه اولان طوائف عسکریه اطمینان خاطر
ایله جسته جسته اردو جانبنه فرس جنیان اولمریله ذکر اولنان

کروه قزلباش اولا مصادف اولدقلری وزیر مشار الیهك
سکسان نفر پیاده سنی قتل بعده مشار الیهك بشیوز قدر اتباعی
وبشیوز نفر حلب و الپسی ایالتی عسکریله غالبا نه پرخاش ایلیوب
اول خلالده اردوده اولان سپاه پرانتباه بعض امارات مشاهده سیله
اواطرفلرده حرب وقتال وقوعنه استدلال ایتملریله سرعسکر
پاشا نك بیراقلریله بوغازلیانلی زاده محمد پاشا و سلیم پاشا
وبنانشین حاکمی حاتمخان بك سرعت و استعجال ایله اواطرفه
ارسال اولندی ذکر اولنان خانلر مرقوملرك اولطرفه حرکتلرینی
کوریجك اردویی باصمق فکرندن فراغت وعجالة ارسال ایلدکلری
کروهك امدادینه کتمکی ترجیح واولجانبه عزیمت ایایوب خلال
کیرودارده درود و دلیران روم برایکی ساعت مقداری میدان
مبارزه ده اثبات وجود ایلیوب مزبورلری عادتلری اوزره پریشان
و منهزم وغزاة اسلام یدییوز کله و التمش برعدد زنبورك وایکی
شاهی طوب وسپهسالارلرینه مخصوص علملرینی اخذ ایله
منصور و مغتنم اواوب اول حالت ایله اردویه عودت ایلدیلر
وبالجمله یکرمی طقوز کون محاصره وبالدفعات محاربه ومشاجره
اولنوب لکن قدوم شتا و هجوم برف وسرمادن میان لشکرده
علل کوناکون پیدا و بوتقریبله بازوی جلادت سپاهه
رعشهٔ فتور کلوب محاصره نك منتج مرام اولمیه جهتی هویدا
اولغین برکیجه طوپلری آهسته آهسته متریسلردن چکوب
رهکذارلرنده اولان آجی صویی کچوردکدنصکره عسکر دخی
وقت شافعیده یرلرندن حرکت وتأسف کنان

* بونوبهارده انجق آچلدی لالهٔ داغ *

* کشادغنچهٔ دل قالدی برنو بهاره دکی *

زمزمه سیله عودت ایلیوب طوپلری نقل خلانده برحفره یه

دوشو روب اخراجی ممکن اولمامغله فلان پرشاهی طوپك
تبریز فتحنده ینه اول حفره ده بوانوب چیقارلمسی بی ریب واشتباه
کمال قوت بخت شهنشاهی یه دلیل و کواهدر عسکر اسلام
تبریز محاصره سنه قیام اوزره ایکن صورتنمای اطاعت اولان
شبستر اهالیسی اظهار مخالفت و اوزرلرینه ضابط نصب اولنان
کسنه لری قید وبند ایله تبریزه ارسال و کیرودن کلن ذخائری
اخذ و نیجه مسلمینی قتل ایله اجرای ملعنت ایتملریله سائرلرینه
مایهٔ عبرت اولمغیچون سرعسکر مشار الیه اوغلی عبدالرحمن بکی
اوزرلرینه ارسال و میر مومی الیه واروب نسا وصبیانلرینی اسیر
و جمله رجالنی استیصالا قتل و تدمیر ایلیوب سرعسکر پاشا
معیتلرینه مأمور اولان عسکرایله طسوج قصبه سنده مشتانشین
وتبریزه اون ساعت مقداری آق دیزه نام قریه قراول مثابه سنده
محافظه اولنوب سنهٔ آتیه ده تبریزه کیده جك عسکرك ذخائری
محل مزبوره جمع اولنمسی استصواب اولنمغله مشار الیهك
لوندات باش چاوشی یك چشم محمد چاوش برمقدار بیراقلرایله
آق دیزه ده مکین اولدی اکرچه عنایت ربانی وقوت بخت همایون
جهانبانی ایله بوسفرده مخیل ناموس دولت برحالت ظهور ایتیوب
صورت غلبه ایله عودت اولنمشیدی لکن عند التحقیق
طرف دولت علیه دن توفیر جند وسپاه و تکثیر لشکر ظفر
دستکاهه مساعدهٔ کلیه درکار وسرعسکر مشار الیهك
تحریراتی قرین اعتبار ایکن مشار الیهك عجب و پنداروصورتنمای
اطاعت اولان بعض فرزندان اعجامك لاف دلفریبلرینه
اغترار ایله بوامر عظیمی غایتله تهوین و تسهیل ایدوب
دائرهٔ شهری احاطه ایده میه جك قدرفئهٔ قلیله ایله حرکتی فتح
تبریزك سفر آخره موقوف قالمسنه بادی وسپهسالار مشار الیهك

Digitized by Google

مغرورانه جنبشی امر تسخیرك کرفتار عقدهٔ تأخیر اولمسنه
اعظم اسباب و مبادی اولمشدر

(وفات فریدون پاشا وتوجیه بعض مناصب ایران)

عجم خانلرینك صاحب نام وشانلرندن ایکن قبول ربقهٔ عبودیت
ودولت علیهٔ عثمانیه یه انقیاد واطاعت ایتمکله مراغه وصوقبولاق
سنجاقلری بکلربکیلك ایله کندوسنه احسان اولنان فریدون
پاشا همدان قتحند نصکره سرعسکر پاشا طرفندن مأذونا
منصبنه عزیمت واثنای راهده دیار عدمه رحلت ایتمکین
صوقبولاق سنجاغی مومی الیهك اقرباسندن عبد العزیزخانه
ومراغه سنجاغی امرای عجمدن میرفرخه بکلربکیلك پایه لریله
وهمدان ایالتی توابعندن قوی و سرکان ناحیه سی مقدما
کرمانشاهان خانی ایکن دولت علیه یه انقیاد واطاعتده
عجم خانلرینی تقدم وسبقت ایتمکله سزاوار نوازش وعنایت اولان
عبدالباقی خانه خاص اولمق وجهی اوزره همدان سرعسکری
احمد پاشا حضرتلرینك عرضلریله ماه مزبورك دردنجی کونی
توجیه وجمله سی عواطف سنیهٔ سلطانیدن ترفیه اولندی

(خواندن نظم مولود نبوی)

ماه مزبورك اون ایکنجی چهارشنبه کونی سرور عالم ومفخر اولاد
آدم جناب رسول اکرم صلی الله تعالی علیه وسلم حضرتلرینك
آیین دولت ابد مدت اوزره منظومهٔ میلاد شریفلرینی
قرائت ایچون جامع احمد خانیده عقد مجلس اولنوب جناب
پادشاه عالمپناه ووزرای کار آکاه حضراتی بالجمله حاضر واول
بزم خاصده حضورلری معتاد اولان کبار علماء اعلام وخواص
کروه عوامك فیضان زلال رحمت وبرکت ایله چمنزار آمالری
سرسبز وناضر اولوب روایح عود وعنبر ایله قبهٔ فیروزه فام آسمان

Digitized by Google

تبخیر و خلخلهٔ خوشبوی ذکر و تفسیر ایله مشام کروبیان تعطیر اولندی
(تشریف همایون سلطانی بسرای آصفی برای صحبت حلوا)
ایام زمستان و سرما هنگام کرمیت صحبت شبانهٔ حلوا اولغله
جناب شهنشاه اسکندر آیین خلده الله الی یوم الدین حضرتلری
داماد اکرملری صدر اعظم حضرتلرینی عنایت و التفاتلرینه
مظهر و سنهٔ سابقه ده حلاوت بخشای ذائقهٔ آرزولری اولان
سکر نوازش خدیوانه لرینی مکرر بیورو ب شهرزادگان پیرانه
تمکین و بعض سلاطین عصمت آیین حضرتلری ایله شهر
ربیع الآخرك سکزنجی دوشنبه کونی سرای آصفی یه شرفبخشا
و برهفته مقداری لیل و نهار نشاط و انبساط ایله آسایش و قرار بیوردیلر
(وفات قاضیٔ استانبول صنع الله افندی و نصب امام)
(شهریاری عبد الرحمن افندی)
اناطولی صدارتی پایه سیله استانبول قاضیسی اولان صنع الله افندی
برقاچکون افتادهٔ بستر بیماری و ماه مزبورك اون برنجی پنجشنبه
کیجه سی جامهٔ حیات مستعار دن عاری اولوب ایرتسی کونی
نائل اولدقلری مکهٔ مکرمه پایه سی بالفعل مکهٔ مکرمه و مدینهٔ
معظمه معزوللرندن قدیم اولغله منصب محلول ایله امام اول
شهریار هفت اقلیم عبد الرحمن افندی حضرتلری تکریم اولندی
مرحوم مومی الیه تحصیل ملازمت و تکمیل سرمایهٔ حیثیت
ایتدکدنصکره بیك طقسان ایکی رجبنده خارج مدرسه سیله
یکام و طریقی ایله دار الحدیث سلیمانیه مدرسی اولدقدنصکره
یوز اون سکز محرمنده یکیشهر قضاسیله مقضی المرام اولوب
یکرمی اوچ رجبنده ادرنه و یکرمی سکز سنه سنده و ارادین
سفرنده اردو قاضیسی و یوز اوتوز ربیع الآخرنده استانبول
قاضیسی بعده اوتوز التی شوالنده اناطولی پایه سیله استانبول

Digitized by Google

قضاسنده تکرره رضی اولمشیدی علم وفضل ایله معروف
باخصوص فن جلیل القدر فقهه شدت انتساب ایله موصوف
اولمغین ایام تدریسی اکثریا صدور کرام وقضات استانبول خدمتلریله
گذار ورجال طریقی میانده فوق الحد کسب تعین واشتهار ایتمشیدی
(توجیه ایالت حبش ولواء جده بچاوش باشی ابوبکر اغا باوزارت)
بندرجده اقصای ممالک سلطانی ومنتهای قلمرو خاقانیده
واقع اولدیغندن غیری حرمین محترمین اهالیسنك کیلار معاش
وشرفاء مکه نك رواتب معلومه لری مذکور بندرده القای لنکر ایلیان
سفاین هنود و یمنك کرکندن تعیین اولنمغله سرمایهٔ تعیش
وانتعاشلری ایکن شرفا فرصتیاب اولدقجه تجار واعیان اهالیٔ
دیاره اطالهٔ دست تعدی وجفا ایتدکلرندنناشی جده سنجاغنی
بروزیر کاردانه توجیه واحسان ایله دامان ام القرایی آسیب
پنجهٔ ارباب هوادن صیانت واول اقطار وانحاده مکین اولان
مسافرین ومجاورینی تطاول ایدیٔ ظلمه دن کما ینبغی حفظ
وحراست اهم امور دولت اولغله مقدما نیجه ایام کرك امانتده
استخدام اولنمغله اول خصوصده وقوف تام وتربیت حضرت
صدر اعالی پرور ایله برقاچ سنه چاوش باشیلق خدمتنده امور
دولته اطلاع عامی اولان چاوش باشی ابوبکر اغا شهر مزبورك
اون اوچنجی شنبه کونی خط همایون عنایتمقرون موجبنجه
حضور آصفیده خلعت وزارت الباسیله توقیر وایالت حبش
لواء جده ومکهٔ مکرمه شیخ الحرملکی ایله احسان اولنمغین
حقنده مکارم عالمشمول سلطانی توقیر اولنوب چاوش باشیلق
ایله صدر اعظم حضرتلرینك قپوجیلر کتخداسی مصطفی اغا
تبجیل وانلرك مقامنه سلام اغاسی اسمعیل اغا نقل وتحویل اولندی
(توجیه ایالت شام وامارت حجاج بعزیم زاده اسمعیل پاشا)

Digitized by Google

ایکی سنه دنبرو امیر الحاج و شام ایالتیله قافله سالار حجاج اولان
وزیر کوچك عثمان پاشا حضرتلرینك بعض مرتبه چرکسی
حکومتلری حکایت و اعیان اتباع و اعوانك اطالهٔ دست
تعدی یه تصدیلری اولمق اوزره اهالیٔ شام طرفلرندن آستانهٔ
سعادته دادخواهانه رفع رقعهٔ شکایت اولنمغین اواسط شهر
مزبوره ایالات مرقومه دن عزل و احوالی درکاه عالی قپوجی
باشیلرندن معرفتیله تفتیش و بغیر حق شی الدیغی
ثابت اولورسه اصحابنه رد ایتمك اوزره صیدا ایالتنه نقل اولنوب
امیر الحاجلق ایله ایالت شام روم ایلی پایه سیله طرابلس شام
بکلربکیسی اولان عزیم اوغلی اسمعیل پاشایه طرابلس ایالتی
اوزرنده قالمق اوزره توجیه وانعام وجرده خدمتی کندو کورمك
اوزره جرده یه مخصوص اولان قدس شریف وغزه ونابلس
وجبل عجلون سنجاقلری دخی احسان اولنمغله مظهر اکرام قلندی

(قطرهٔ از بحر جود آصفی)

وزرای دولت علیه و وکلای سلطنت سنیه نك ارباب تجربه
وانتباهی اولان دور اندیشان کارآکاهلری کندولری وانواع لشکر
واصناف عسکرك ایام صلح وآسایشده تن آسانی وراحته مألوف
ولذت عسل بطالت و کسله مشغوف او لوب علی التوالی
متاعب رکوب و نزولدن کلیتله خالی اولمامله ری ایچون هفته ده
برایکی دفعه اطراف پای تخت سلطنتی کشت و کذار و بوقاعدهٔ
عظیمه دن ماعدا اطراف واکنافدن ورود ایدن ارباب مصالح
و حاجاتدن بالذات استطلاع اخبار ایتملری قاعدهٔ قدیمه
اولدیغنه بناء صدر عالیقدر ربی مدانی دام فی وقایهٔ الصمدانی
حضرتلری بوعادت حمیده یی دستور العمل واطراف وجوانبدن
کلان کسنه لردن بالذات کادیکی سمتك خبایای امور ربنی

استکشاف ایله نیچه عقدهٔ مشکل کشادی حل ایتمشلرایدی
بنابرین شهر ربیع الآخرك بشنجی خمیس کونی چکمجه سمتلرینه
حرکت و بومقدار کشت و گذار دنصکره خان چغتلکنده
بسط بساط فرار و استراحت بیوردقلری اثناده شهنشاه
بنده پرور و پادشاه چاکر نواز کرمور جناب خلافتمآبلرینك خلال
تناول نعمت و نوالده مذاق همایونلرینه غایتده شیرین کلکله
کمال کرم و عنایتلرندن حصهٔ غائب افراز وصدر اعظملرنی
شهد التفاتلریله شیرینکام وسرافراز بیوروب بالطه جیلر کتخداسی
اغاقرلریله ارسال بیوردقلری عاشورا فرق وقیه التوندن زیاده
مشربهٔ زرین سربمهرایله وصول بولدقده صدراعظم حضرتلری
بوالتفات خدیوانه دن دردانه ریز شوق وسروداولهرق آغازدعا
وکندولری دلخواه اوزره تناولدنصکره اکثر حضاری تبرکا
حصه مند وبالطه جیلر کتخداسی اغایی همیان تصورینه
کنجایش پذیر اولمق مرتبه سندن افزون کرم وانعام ایله
کامروا بیوردقلرندن ماعدا بونوازش ملوکانه نك شکرانه سنه
کبسه کبسه زرنابی اوراق خزان کبی روی زمینه نثار واول محلده
بولنان صغیر وکبیردن فرد واحد محروم قالمامق وجهی اوزره
جمله سنی حصه دار بیوردیلر (الشئ بالشئ یذکر) بوقضیهٔ
مرضیه نك وقوعی و پادشاه عالمپناه جنابلرینك داماد اکرملری
حقنده بوکونه التفات وعنایت وصدر اعظم حضرتلرینك
اول کون واقع اولان کرم بی نهایه لرینك شیوعی اثنالرنده
بوعبد ناچیز کمترین تحریرینه مأموریتله کامیاب اولدیغم وقایع
دولت ابد مدتدن برجزؤ عرض ایتمك وسیله سیله حضور آصفی یه
دخول ایله شرف قرین اولوب اغایان اندرون پیشکاه معالی
پناهلرنده صف بسته و کندولری مقابله لرینه وضع اولنان

صندوقه‌لك درونند ه اولان عود وعنبرك تمیز وانتخابنه مشغول
اولملریله آستان اقبال پاسبانی نازبالش راحت و سرمایهٔ شرف
وسعادتم اولان درگاه دولتپناهه استناد ایدوب تعلق نظر
اکسیر اثرلرینه مترقب وناظر و توجه خطاب مستطابلرینه
منتظر ایکن برقاچ قبضه عود وعنبر فامی قارشولرنده طورا ن
اغالرك اوزرلرینه نثار و اول اثناده بوچاکرلرینه نظر بنده‌پرورلری
تعلق ایتمکله حضور دولتلرینه کتورد وب یدمؤیدلریله مستوفی
برتهنیته وفا ایده جك قدر عود ماوردی وعنبر خلم و برسبحهٔ
صددانه احسانیله کرم چاکر نوازانه یی اظهار ایورد یلر بعده
قارشولرندکی اغالرك جمله‌سنه برر سبحه احسان ودریای پرجوش
کرمدن ساحل دامانلرینه عنبرپاره لر ریزان بیورو وب اغالرك اثنای
اختلاس عود وعنبرده ظهور ایدن کوشش وجوششلری
ذوقبخش طبیعت کریمانه و مذکر آیین وعادت برمکیانه لری
اولغین درحال برپیشتخته کتورد وب قفلنی باز و ساعد اقبال
مساعدلرینه فتور کلنجه زرنثارلغه آغاز ایدوب اول محلده بولنان
قولارینك بالجمله جیب ودامانلری مالامال ولبریز وامثال واقرانمك
کمال رفاه حال ایله نیجه زمان تعیش ایده جکلری قدر انواع
زرناب مهر التماع افتادهٔ حصهٔ عبدناچیز اولدی یوعبد خاکسارك
پدر بزرکواری کوچك چلبی مرحوم وزرای دولت عثمانیه
میانند ه افراط کرم وجودایله تفرد واثبات وجود ایدن مرحوم
کوپریلی زاده فاضل احمد پاشا حضرتلرینك ریب نعمت
وقدکشیدهٔ زلال تربیتلری اولوب حقایق احوالنه محرم واکثر
مجالسده مرحوم مشار الیهك لحظهٔ مأثر جیله سنی درمیان
ایتمکله تعظیم مشام حضار وفاتحه خوانلق ملتزم ایکن * شنیدن
کی بود مانند دیدن * مضمونجه قطع نظر اول مجلسده مشهود

باصره اعتبارم اولان بذل و ایثار وزیر مشارالیه حضرتلرندن
برمجلسده قرین ظهور اولدیغی انصاف بودر که مرحوم پدرمدن
کوشکذارم اولمامشدر اگرچه صدر عالیقدر اکرم حضرتلرینك
روزمره قرین ظهور اولان مکارم فراوان و عوارق بی پایانلرینك
عشر معشاری ملفوظ خامهٔ راست کفتار قلمق التزام اولنسه
مستقل برکتاب اوله جغی ظاهر و وقایع سائره تحریرینه نوبت
دکیه جکی باهر در انجق بو محلده جملهٔ مأثر جلیله لرندن ایکی ماده
موضوع طبقچهٔ بیان قلمغله (الشیء لایثنی الا و قد یثلث)
مفهومی اوزره حسیرت انکیز عالمیان اولان مکارم بیشمارلرندن
برخصوصك دخی ذکریله الماسپارهٔ منقبت و ثنالری چیره دستهٔ
حکاك خامه ایله بووجهله مثلث نما قلنور که خداوندکار جنتمکان
مرحوم سلطان محمد خان حضرتلرینك زمان سلطنتلرنده
سرای همایونه چراغ اولمغله سراج اقبالی فروزان و منور
وبعده مرحوم فردوس آشیان سلطان مصطفی خان حضرتلرینك
هنکام خلافتلرنده فیض نظر اکسیر اثرلریله نیجه زمان استقلال
تام ایله بیوك میراخور لقده آتابك دولت مقامنده تعین تام
کسب ایتدیکی مقرر اولوب اعیان اغایان دولت علیه دن ایکن
طرابلس شام بکلر بکیلکی ایله دائرهٔ دولتدن تبعید اولنان
چالق احمد پاشانك ایالت مزبوره دن عزلی خلالنده ابتلای دیون
سبیله اختلال احوالنه بناء بشکطاش شده واقع یالبسنی عرصهٔ
بیع و پازار ایلدیکی کوشکذارلری اولدقده ساحاسرای مرقومك
اشتراسنی وسیلهٔ لطف و کرم و قیمت معلومه سنك ضعفنی
احسان ایله دلشاد و خرم بیوردقلرندن ماعدا اولمقوله خدمتکذار
دولت و مراتب جلیله ده استخدام ایله فائز قدر و منزلت اولان
دولت امکدارلرینك ضیق معاش وابتلای داء دیون ایله اندیشه

Digitized by Google

وتلاشلرینه همت بی همتلری رضاداده اولمامغله طرف باهر الشرف آصفانه لرینه عائد اولان اوتوز بیك غروش طرابلس قلمه سنی دفعة مومی الیهه انعام واحسان ومکارم برمکیانه خط بطلان چکوب ارواح کرمای اسلافی شادان بیورد یلرب العزتدن رجای عاجزانه مز بودر که خاتم وزرا وخاتمهٔ دفتر کرماء اولان ذات ملکی الصفاتی الی آخر الایام صدر دولتده بردوام ایتکله جان عالم ونکهبان جملهٔ بنی آدم اولان پادشاه عالمپناه ایده الله تعالی وابقاه جناب شوکتمآبلرینك راحت وآسایشلرینی روز افزون وکافهٔ خلائق وبرایاپی سایهٔ معدلتده آسوده وآثار عنایتی ایله شادان وممنون ایلیه آمین

(وفات کواکبی زاده مصطفی افندی)

بالفعل مکهٔ مکرمه قضاسندن معزول واسکدار ده خانه سنده اقامته مأمور اولوب حسرتکش نیل مأمول اولان کواکبی زاده مصطفی افندینك ستارهٔ حیاتی افول وروح روانی عالم انواره قفول ایلدی مولانای مومی الیه بیك طقسان سنه سنده طریق تدریسه داخل وطریق اوزره سلیمانیه مدرسی اولدقدنصکره بیك یوز اون یدی تاریخنده قدس شریف قضاسنه نائل اولوب بعده بیك یوز یکرمی درت تاریخنده بروسه ده مسند آرای قضا ویکرمی یدی تاریخنده حلبه نقی بعده ملاطیه یه نقل واجلا اولنوب یوز اوتوز ده مکه پایه سی واوتوز برسنه سنده مکهٔ مکرمه ده شرفیاب حکم وامضا اولمشیدی مکهٔ مکرمه دن عزلی خلالنده دخی بالاده تحریر اولنان وجه اوزره (ان البلاء مؤکل بالمنطق) مفهومنجه لسانی بلا سنه مبتلا وکرفتار قید نفی واجلا اولمشیدی صباح ومساده شمع محراب کبی امامك جانب یمینده قائم واکثر اوقاتده صلوات مفروضه یی جامع شریفه

Digitized by Google

واروب جماعت ایله ادا یه مداوم اولوب انجق حدت لسان وتهوردن بهره دار اسباب وجاهتی تمام برذات بزرکوار ایدی

(ذکر انشاء سفاین میری در بندر سویس)

ممالك محروسهٔ پادشاهیدن بندر سویسده نیجه ایام میری قالیونلر موجود وهر بار جسده یه سفر ایدوب اول سوا حلده کشت و کذارلرینك فوائد ومنافعی نامعدود ایکن مرور زمان ایله فناپذیر اولدقده وکلای دولت براز زمان تجدیدینه صرف نقدینهٔ همت ایمدکاری حسبیله قتی واقع زماندنبرو منسی وکمنام وبندر مزبوره مقدما میری سفاین اولدیغی بلکه مجهول اکثر انام ایکن مکمل ناموس سلطنت اولان صدر اعظم فلاطون فطرت حضرتلری عادت حمیده لری اوزره اسلاف وزرای عظامك بعضبسنك تسامح وغفلت وکینك قصور رأی وهمتدنناشی مهمات دولت ومتممات نظام سلطنتدن ایکن انداختهٔ ورای طاق نسیان اولان نیجه امور حسنانك کما ینبغی اجرا واحیاسنه همت بیورد قلری کبی بوخصوصده دخی اعمال فکر وخیال وبندر مزبوره برقاچ قالیته انشا اولنسه تحریك شهبال مجداف ایله ساحله قریب هروقتده مصر وجده طرفلرینه آمدشد وتواردلرنده منافع کثیره مقرر ازجمله حرمین محترمین اهالیلرینه ارسالی معتاد اولان غلالك تحمیلنه مخصوص اولان سفاینك (جرائر یاح لبس کما تشتهی السفن) مؤداسنجه مخالفت هوا سبیله تباهی یه مبتلا اولوب

* میان لجهٔ حیرتده قالدی کشتی دل *

* بو روزکارایسه چکمز کناره نیایه لم *

مأنی لسان حال ایله کویا اولانلرینی محافظه ایتلریله عربان عریانك پنجهٔ نهب وغارتلرندن آسیب وضرر احتمالی غیر متصور اولدیغنه وجوه مشتی ایله استدلال بیورملریله بندر مزبوره

اوتوز اوچر ذراع ویکرمی اوچر اوتوراق اولمق اوزره جمله
والبسی وزیر مکرم بکر پاشا معرفتیله اوچ قطعه قالیته انشا
اولنمق ایچون اقتضا ایدن انواع کراسته ولنکر ومسامیر
کونا کون ویان وصاچمه وانبك طوپلری وآلات وستونلری
اونراوند وبرر قپودان ایله میری قالیونلره وضع واسکندریه یه
ارسال ومصر والبسی محمد پاشا حضرتلرینه ذکر اولنان آلات
وادواتی دوه لرایله سویسه نقل ایدوب مزبور قالیته قپودانلرینك
معرفتلریله اوچ قطعه قالیته انشا واتمامنده ذکر اولنان
اونراوندن ماعدا ملاحلرینی قپودانلرینك رأیلریله تکمیل
وصرف اولنان اجارات واواطرفده تدارك اولنان بعض
مهماتك بهالرینی حلوان قرى مالندن ادا ایتدرمك اوزره
فرمان عالیشان ارسال اولندی

(عزل تذکرهٔ اول حبشی زاده افندی وتذکرهٔ ثانی سید هاشم افندی)
(وعفو وابقای ایشان)

ماه مزبورك یکرمی طقوزنجی صالی کونی دیوان همایونی صدر
اعظم حضرتلرینك تشریفلرندن مقدم تذکرهٔ اول حبشی
زاده عبد الرحیم بك افندی وتذکرهٔ ثانی سید هاشم افندینك
خلاف دأب وقانون مجوزه کیبوب کاتبی دستارلریله همزانوی
موقف آرام اولدقلری منظور همایون اولوب دیوان همایوندن عسکره
سرای آصفی یی تشریفلرنده مزبورلرك وضع کستاخانه لری
کوشکذار آصفی اولیجق ایکبسنی دخی بغتة اوطه لرندن خانه لرینه
نقل ایله تأدیب وتنکیل وبیولك تذکره جیلك امورینی مالیه
تذکره جیسی ابراهیم افندی یه وکوچك تذکره جیلك خدمتنی
شاکرسلیمان افندی یه تحمیل بیوردیلرلکن مزبورلرقاچسنه دنبرو
اثر تربیت آصفی ایله تذکره جیلك خدمتنده متفنن وخدمت

Digitized by Google

مرقومه ده استخدامه امثالرندن زیاده لیاقت واستحقاقلری متعین اولدیغندن غیری بیوك افندینك (پیری وهزار دردو علت) مفهومی اوزره اکثرازمانده شکسته مزاج ومحتاج تدبیر وعلاج اولدیغی ظاهر ومعلوم هاشم افندی دخی اول اثناده انصباب نزلهٔ حاده ایله محموم اولوب اول کون دیوان همایونه وارمسی قوت مجنون غیرت ایله اولدیغی حقیقت حالده متعین وذکر اولنان وضعلری نازنده لکدنناشی اولیوب لعلهٔ ایدوکی خواص خدام والامقام آصفی وساطتلریله خاکپای صدر اعظمیده متعین اولیحق دریای متلاطم الامواج مرحمتلری موج ریز اولوب ایکیسنك دخی وضع کستاخانه لرینی عفو وشفاعت وخدمتلرینه اعاده ایله

مقتضای شیمهٔ کریمه لری اوزره کرم وعنایت بیوردیلر

(ولادت حضرت نائله سلطان عمرها الله تعالی)

ماه جمادی الاخره‌نك غره‌سی اولان پنجشنبه کونی پادشاه عالمپناه خلده الله وابقاه جناب شوکتمآبلرینك برکریمهٔ مکرمه لری قدم نهادهٔ حجله کاه جهان واول کوکب دریٔ برج عصمتك یمن طلوعیله دائرهٔ سوردائرهٔ سرور دن نشان اولوب نائله سلطان اسمیله تسمیه اولندی

(وفات طوپجی باشی ابراهیم اغا)

سنین عدیده دنبرو طوپجی باشی اولان ابراهیم اغا برقاچ آی مقداری بیمار وتحمل بار محنت علتدن بیزار اولوب ماه مزبورك طقوزنجی جمعه کونی عزم دیار عدم ودهلیز فسحت سرای بقا اولان تکنه‌ای مزاره وضع قدم ایتمکین طوپجی باشیلقدن معزولا طرفنه مأمور اولان احمد اغا طوپجی باشیلق ایله تبجیل وآستانهٔ سعادته کلنجه اقتضا ایدن امورك تمشیتی ایچون طوپجیلر کتخداسی محمد اغا توکیل اولندی مرحوم مزبور

اوجاغی احوالنه وقوف تام ایله مذکور اولوب هر حالده معقوله قائل وصحبت والفته مائل اطواری ممدوح ومسلم برملك خصلت آدم ایدی

(ذکر حریق در قرب خواجه پاشا)

ماه جمادی الآخره نك اون طقوزنجی کیجه سی خواجه پاشا جامعی قربنده نصف اللیلده حریق ظهور ایدوب اول سمتك خانه لری غایتله شدید الاتصال وهبوب تند باد ایله آتش سرکشك اطفاسی مقولهٔ امر محال ایکن همت کوه انداز آصفی ایله اقتضا ایدن محللری منهدم وسیلان باران احسانلری ایله برقاچ ساعتده حریقك شرارهٔ شروشوری منعدم اولوب برمقدار منازل ویران وایاصوفیه شیخی اسپری زاده احمد افندینك خانه لری دخی درون دائرهٔ حریقده بولنمغله بقضاء الله تعالی محترق وسوزان اولمغین صدر اعالی پرورکرم کستر حضرتلری خانه بنا سیچون مومی الیهه سکز کیسه اقچه احسانیله ویران سرای درونی معمور وآبادان بیوردیلر

(ذکر بعض تعمیرات در حرمین محترمین شرفهما الله تعالی)

شرف خدمت حرمین محترمین ایله مجموع ملوك عالمدن سرافراز وممتاز اولدیغی بی شین ومین اولان شهنشاه دل آگاه وپادشاه سلیمان بارگاه جناب خلافتمآب بلرینك همواره مراد فؤادلری انواع عبادات ومبرات ایله تحصیل رضای کردگاری وتکمیل مقتضای خلافت پروردگاری اولوب خصوصا حرمین محترمین شرفهما الله تعالاده واقع اولان آثار قدیمه نك نیجه سنی تعمیر ایله احیا وملوك سالفه نك موفق اوله مدقلری نیجه خیرات جلیله انشاسی مراد همایونلری اولمغین بیت الله الحرامك جدار عرش مداری یوزنده اولان مرمرلرك برقاچی مرور زمان

ايله موضع شرف موقعندن اوينادغله انامل تبجيل ايله رفع
و بلا مغايرة موضع قديمنه وضع اولنوب باب النبي ايله باب
الزياده اراسنده طاب طاب تعبير اولنان دوشمه لر خراب اولوب
ارباب نيازهنكام نمازده زحمت چكملريله طاش دوشمه ايله
همواروسلطان سليمان خان مرحومك مكهٔ مكرمه ده مدرسهٔ
جايله لرينك خرابه مشرف اولان يرلري معمور واستوار
قلوب مدينهٔ منوره دامت بالانوار مسوره يه جريان ايدن صو
يوللرينك قبة الاسلامدن عين زكي يه وعين زكيدن عين
الطريق نهايتنده اولان بركه يه وعين مناحه دن عين السوق
وعين الساحه يه وارنجه اولان محللرينك وخرزه تعبير اولنان
صوباجه لرندن قبة الاسلام يولنده اولان اوچ عدد خرزه
ومسجد قبادن مدينهٔ منوره يه كيدن يولك اوست طرفنده
ومدينهٔ منوره ايله بركه مايننده اولوب منهدم اولان خرزه نك
وقبة الاسلامده واقع اولان اوچ كمر ومقام شرقي وشامي جدارلر
وروضهٔ مطهره ده سطح مسجد شريفده سليمانيه دن سكتليه يه
وارنجه بعض محللرك ومنتهاى حرم شريفده جانب شرقيده
واقع ديوارلرك تعميرلرى ايچون ومدينهٔ منوره ده جناب رسول
اكرم صلى الله تعالى عليه وسلم حضرتلرينك حجرهٔ منيفه لرندن
منبر شريفه ومنبرشريفدن نهايتنه وارنجه درت صفده اولان
دوشمه لر وحضرت عثمان رضى الله تعالى عنهك محراب شريفلرى
دوشمه سى فرسوده اولغله مصرفدن مجددا قالبچه لرارسال وفرش
اولنمق و بند رينبعده غلال وجرايادن وسائر اموال تجار وبرايابى
اشقياى عربانك تطاول دست تعديلرندن حفظا ايچون خارج
قلعه ده اولان وكاله لرك وراسندن برديوار بناسيچون متعدد
اوامر شريفه تحرير و هر برينك عنوانى خط همايون جهانبانى ايله

تزيين وتنوير اولندى

(ولدلات باسعادت شهرزاده عبدالحميد عمره الله تعالى)

پادشاه پاكيزه نهاد وشهنشاه عالى نژاد جناب خلافتمآبلرينك ماه مكرم رجبك بشنجى صالى كونى قبيل نماز مغربده افق مجد واقبالدن برشهرزادهٔ خورشيد طلعتلرى طلوع و پيشانىٔ روزكاردن انوار مسرت و شادمانى ظهور و سطوع ايليوب (خير الاسماء ماعبد اوحد) كلام لطيفنك معناى شريفنى منظور عين عبرت و عبوديت وحمد مادهٔ لريني متضمن اولان عبد الحميد اسم سامىسى ايله تسميه ده اظهار كرامت بيوردقلرى شهزادهٔ ارجمندك قدوم ميمنتلزومىله جمله جهان خرم خصوصا ارباب استعداد دن ملازمت آرزوسيله بى آرام اولان نيجه ناكاملرمظهر عنايت و كرم اولوب صدر اعظم آصف مقام حضرتلرينه يكرمى و مفتىٔ انام حضرتلرينه اون التى ووزراى عظام حضرتلرينه ايكيشر و صدر يين محترمين و نقيب الاشراف و استانبول قاضيسى و امام اول شهريارى افندىلر حضراتنه ايكيشر و امام ثانىٔ شهريارى وحكيم باشى وكحال باشى وجراح باشى ومنجم باشى افندىلره برر ملازم يازمغه فرمان و بالجمله خط همايون عنايتمقرون ايله بو نعمت خداداد ك شكرانه سنه التمش برعدد تشريفات احسان بيورلدى شهزادهٔ ارجمندك ولادت باسعادتلرينه سراپا ارباب سخن تاريخلر ديوب پرداز تاريخى جمله دن ممتاز اولدى

(هلاك چارمسقو پتروآلكسويچ)

مسقو چارى پتروآلكسويچك پترسبورغ نام شهرده هلاك و كنجيدهٔ تنكناى حفرهٔ خاك اولوب تعيين ووصيتى اوزره زوجه سى قترينه نام خاتون جانشينى اولغين عجالهٔ آستانهٔ

سعادتده اولان ایلچیسنه آدم ارسال ودولت علیهٔ ابد مدت ایله میانه ده مشید اولان سد سدید صلح مؤبدی تشیید وتجدید رجاسنی متضمن نامه ارسال ایتمکین ایلچیٔ مسفور ماه مزبورك یکرمی اوچنجی یکشنبه کونی آینلری اوزره سیه خام ماتم لباسلریله سرای آصفی یه کلوب خاکپای سعادتلریله اکتحال وصالی کونی دیوان همایوندنصکره چاربچه‌نك نامه سنی صدر اعظم ارسطو فطرت وساطتلریله پایهٔ اورنك سلطنته عرض وایصال ایلدی چارمسفورغایتله مکار وجسور ومزبور ملوك نصاری مانده شدت شکیمه ایله موصوف ومذکور اولوب تشیید بنیان سلطنتی ایچون بر ایکی دفعه اعیان رجال دولتنی دفعهٔ قتل واعدام ایدوب یرلرینه کندوسنك تجربه واعتماد ایتدیکی آدملری نصب ایتمش وسائرملوك نصاری کبی ممالکی اهالیسنك صفالرینی تراش ایتدیروب قلپاق بدلی شابقه کیدرمك مثللو نیجه آیین وضع ایدوب زعمنجه جهانکیرلك مسلکنه کتمش دیوانه اطوار وفرزانه کردارلغی جمله یه مشهود ومعمورهٔ روی خاکدن عزم مطمورهٔ هلاك ایتمسی حسنات ایامدن معدود اولمشدر

(نقل همایون سلطان جهان بساحلسرای والده سلطان)

ایام نوبهار هنکام تماشای قدرت پروردکار اولغله پادشاه دل آکاه وشهنشاه عالیپناه جنابلری اقبال وسعادت ایله حضرت ایوبده واقع والده سلطان یالیسنی ماه مزبورك یکرمی برنجی خمیس کونی تشریف وداماد اکرملری صدر اعظم حضرتلرینی دفتردار راسکله سی قربنده بنا اولنان ساحلسرای دلارا وسائر شرفیاب مصاهرتلری اولان وزرای عظام حضراتنی یالیلرینه

نقله اذن همایونلریله تلطیف بیوردیلر

(نقل حضرت آصفی بساحلسرای امن آباد)

Digitized by Google

ماه شعبان المعظمك ایکنجی دوشنبه کونی صدر اعظم وداماد اکرم حضرتلری طوپخانه ده صالی پازاری نام محلده مقدما قره ابراهیم پاشا یکنی عثمان بکك وفاتنده میری یه اولان دیونی مقابله‌سنده جانب میریدن ضبط ودفتر املاك سلطانی عدادینه ضم وربط اولنان ساحلسرا نك حقا که موقعی شریف واستانبوله کمال قریبی اولوب نظرکاه سرای پادشاهیده واقع برجای لطیف اولغله صالی پازارندن برمقدار عرصه واتصالنده اولان خباز فرونی وکرپکجی حسین پاشا یالبسنك برمقدار محلی ضم والحاق ایله زمینی توسیع وفرق بش ذراع مقداری دریایه قازقلرقا قیلوب بناسی حد اعتداله دکین ترفیع اولنمق بابنده باش باقی قولی محمد امین اغایه فرمان بیورلمغین اغای مرقومك نظارت واهتمامیله برقاچ آی مدتده تمام وبناسی قرین ختام اولوب امین آبا داسمیله بنام ودرای برج عصمتدن عفتلو سلطان حضرتلرینه تملیك وانعام بیوریلان ساحلسرای دلارایه نقل بیوردیلر ساحلسرای مزبور ده دریایه قریب بنا اولنان قصر دلجو رسم نظاره فریبه امام شهریاری استانبول قاضیسی عبد الرحمن افندینك تاریخ بی‌نظیر یدر که کتابه‌سنه تحریر اولنمشدر

* همایون اوله سلطان احده بوقصر زرین طاق *

(تشریف همایون پادشاهی بساحلسرای آصفی در بشکطاش)

مهر منیر اوج سعادت وخورشید جهانکیر سپهر خلافت جناب شوکتمآبلری سعادت واقبال ایله بربرجدن برج آخره تحویل یعنی ماه شعبانك دردنجی چهارشنبه کونی ایوبده والده سلطان یالبسنده اقامتی داعیهٔ تماشای لاله زار ایله بشکطاشده واقع ساحلسرای آصفی یه تبدیل بیوروب روزان وشبان غایت نشاط وانبساط ایله امرار زمان وشام وسحر پرداختهٔ

Digitized by Google

دست قدرت قیومی اولان انواع لاله رنگارنگ رومینك سیر
وتماشا سنه اظهار میلان بیوردقلرندنصکره ماه مزبورك یکرمی
اوچنجی یکشنبه کیجه‌سی چراغان سیرینه رغبت وصدور آصف
مقام و مفتیٔ انام و وزرای عظام واناطولی صدارتندن معزول
فیض الله افندی ودفتردار الحاج ابراهیم افندی ورئیس الکتاب
محمد افندی ودفتر امینی حاجی مصطفی افندی یی سیر
چراغانه دعوت بیوردیلر

(توجیه لواء قزاق بمیر علی بك)

قزاق عشیرتندن میر علی مقدم وکار کذار و برمرد دیانتشعار
اولوب درکاه خلافت دستکاه پادشاهی یه اطاعت و انقیاد
ایتدیکنه بناء مقدما روان سرعسکری وزیر احمد پاشا طرفندن
قزاق سنجاغنك پریشان اولان رعایاسنی قدیمی محللرینه
اسکان واول حوالی یی اعمار و آبادان ایتمك شرطیله لواء مزبور
توجیه اولندیغنی تفایس محافظی وزیر رجب پاشا عرض
وتنفیذینی التماس ایتمکله شروط مذکوره ایله آستانهٔ سعادت
طرفندن مزبور میر علی یه بکلك ایله احسان اولندی

(توجیه ایالت همدان بقره مصطفی پاشا و شهرزور
بدفتردار عثمان پاشا)

همدان ایالتی همدان قلعه سنك کما ینبغی محافظه سنه قیام
و اطراف وانحاسنك کرکی کبی ضبط وربط وحسن نظامنه
اهتمام شرطیله شهرزور والیسی وزیر قره مصطفی پاشایه
احسان وشهرزور ایالتی بروجه ارپه لق نجوان سنجاغی متصرفی
وزیر دفتردار عثمان پاشایه توجیه ومکمل فیوسی خلقی ایله همدان
سرعسکری وزیر احمد پاشانك یانته واروب مأمور اولدیغی
امور ده بذل مقدور ایتمسی فرمان بیورلدی

Digitized by Google

(وفات والئ قندیه و وزیر قپودان ابراهیم پاشا)

قندیه محافظی وزیر ابراهیم پاشانك عازم دارالنعیم و غوطه خوار دریای رحمت پروردگار رحیم اولد یغی خبری وارد اولغین اواسط ماه شعبانده قندیه ایالتی اغریبوز محافظی اولان وزیر موره لی علی پاشایه توجیه اولنوب اغریبوزه اینه بولی والبسی عبدی پاشا کتخدا سی حسن پاشا نقل و تحویل و منصبی بکلربکیلرك متقاعد لرندن ترسانه کتخدا سی دلی عمر پاشایه احسان قلنمغله تبجیل اولندی وزیر مشارالیه جزیرهٔ معمورهٔ موره ده طرابلیجه نام محلده تولد و نشأت وعنفوان شبابنده استانبوله قدوم و رحلت ایدوب بعض اقرباسنك اعانتی ایله رونقشکن ناموس مطبخ کیکاوس اولان مطبخ عامرهٔ سلطانی خدامی عدادینه داخل و قیون کاتبی اولوب چیقدقده نصکره اسکی سرای پازارباشیلغنه نائل اولوب بعده وزیر اعظم چورلیلی علی پاشامرحومه شرفیاب انتساب و مشارالیه جضرتلرینك طرابلس شام و البسی ایکن کتخدالری اولمغله صدارتلری زمانده دخی برمدت کتخدالقلری ایله کامیاب اولدقده نصکره و زارتله قپودان بعده علی الترتیب مصر قاهره و امیر الحاجلق ایله شام و حلب الشهبا ایالتلری وینه قپودانلق وارزاق وقندیه محافظه لری ایله و الاشان اولمشیدی عاقل وکامل آثار جلیله یه مائل بروزیر کاردان ستوده شمائل اولمغله استانبولده سرای عتیق سلطانی مقابلنده برجامع شریف ومکتب وسبیل و حمام بنا ومسقط رأسی اولان موره والی اولدیغی بلاد معموره ده جامع ومکتب کبی آثار خیریه ایله مهما نسرای جهان فانیده نامنی احیا ایدوب قپودانلغنك دفعهٔ ثانیه سنده وندیك دونمسنك درنکنی پریشان وبی درنك اول ملاعین نکبت آیینه روی دریایی

Digitized by Google

بلکه سینهٔ بسیط غبرایی تنك ایتمشدی

(توجیه لواء درکزین بمیر محمود سرایی)

درکزین جماعتندن محمود سرایینك شجاعتی باهر و دلیرانه نیجه حرکتی ظاهر اولغله همدان و الیرینك معیتنده بشیوز نفر سواری و بشیوز نفر پیادهٔ رهوار ایله خدمات همایونده بولنمق اوزره لواء مزبور همدان سرعسکری وزیر احمد پاشانك قائمقامی موجبنجه مزبوره میرلوالق ایله توجیه و اعطا اولندی

(ذکر بناء کتابخانهٔ سلطانی دریکی جامع)

نسخهٔ جامعهٔ کمالات انسانی اولان پادشاه عادل و شاهنشاه بی‌مثال جناب خلافتمآبلرینك ذهن دراك و طبع چالاکلری مذاکرهٔ علوم وفنون ومطالعهٔ کتب کوناکونه مشغوف وهمت والا نهمت خسروانه لری ممالك محروسهٔ المسالکارنده آسوده نشین اولان خدمهٔ شرع متین و عونهٔ دین مبینك همواره علوم نافعهٔ نقلیه دن مدارسه وفنون شایعهٔ عقلیه مذاکره سنده تحصیل مدارسه قلملرینه مصروف اولوب مکارم جلیلهٔ عالیشموللری خاصهٔ اول طائفهٔ شریفه حقنده فوق الغایه مبذول اولغین ادوات علوم علیه دن مقدما وقف بیوردقلری کتب نفیسهٔ غالیه استانبولده یکی جامعده مرحومه جنتمکان والده سلطان حضرتلرینك تربهٔ لطیفه لری داخلنده کی طبقه ده دولابلره وضع اولنوب لکن وجوه عرایس مسائل خفیه دن کشف قناع اشتباه قصدیله اطراف واکنافدن توارد ایدن ارباب حیثیته اول محله صعود وعروجده نوعا زحمت وعسرت اولدیغی مهبط انوار والهام اولان ضمیر منیر پادشاه اسلامده جلوه کر اولیحق تربهٔ لطیفه‌یه متصل برکتابخانهٔ منیفه بنا وکتب موقوفه‌لری وضع اولنمغه شایسته برجای مستثنی

Digitized by Google

قلمسنی فرمان بیورملریله سنهٔ مزبوره خلالنده مباشرت واتمام وکتابهٔ باب آفتا بتابنه امام اول سلطانی استانبول قاضیسی عبد الرحمن افندی حضرتلرینك * للکتب دارا قدیمی السلطان احمد امجدا * تاریخ بلیغلری نکاشتهٔ قلم زرین ارقام قلندی

(ذکر بعض اوضاع کستا خانهٔ بکتاشیان با سرعسکر روان)

(احمد پاشا)

مقدما روان طرفنه مأمور اولان یکیچری نفراتنك اوزرلرینه اغا وکیلی نصب اولنان شاهین محمد اغا تبریزفتحنه نامزد اولان کروه بکتاشیانك اوزرلرینه اغا وکیلی قلمغله اغای مرقومك رواندن صوب مأموره عنان ریز یعنی عازم طرف تبریز اولدیغی کون اراذل عسکر واسافل لشکردن برقاچ خذلهٔ واجبهٔ الازاله آتش فتنه وفسادی اشعال ویکیچری نفراتی مستحق اولدقلری مواجبلرندن ماعدا روان فتحی اثناسنده عجم طرفندن یکیچری نفراتی ایچون سرعسکر پاشایه مال فراوان ویرلمشیدی دیو اطماع واغفال ایله جمعیته تحریك واضلال ایتملریله علی السحر قضاء ناکهانی کبی سرعسکر احمد پاشانك سراینه جمعیتله قدوم ومشار الیهك خوابکاهی اولان مابین اوطه سنه هجوم ایدوب میداندہ بولنان اشیایی تاراج وغارت وسرعسکرلرك آحاد لشکر حقنده معتاد ومألوف اولان نوازش کونه معامله لزنده وزیر مشار الیهك تجاهل عارف صورتلی ظهور ایدن تغافل وقصورینی کبر وغروره حمل ایله دلکیر اولنلرمغایر طور ادب نیجه وضع ناهموار عاقبة الامر سرعسکر مشار الیهی اوچ یرندن زخمدار ایتدکدنصکره سراینden قالدیروب یرلو اغاسی یوسف اغانك منزلنه نقل ومطلو بلری اولان مبلغك بحالة ادا وتسلیمی

ایچون روان دفتردارینه جبرا وکرها مؤکد بیورلدیلر تحریر
ایتدرمکله اجرای کمال خباثت ایلدیلر مشار الیه اولکون هنکام
عصره دکین مزبورلرك جندرهٔ پنجهٔ جورلرنده محبوس
ویرآنده هزار بارجان شیرینندن مأیوس ایکن شیروان طرفنده
بعض امورك تمشیتنه مأمور اولوب اقتضای وقت وکار ایله
رواندهٔ مکث و قرار اوزره بولنان درکاه عالی قپوجی باشیلرینك
مدبر وکارکذارلرندن میرعلم درویش محمد اغا یتیشوب مزبورلرك
روان خزینه سندن کتورتدکلری یوز کیسه اچه یی اغا قپوسنه
ارسال و انده ضابطلرمعرفتیله توزیع اولنسون دیو اشقیایی
اول طرفه اماله واشغال ایله مشار الیهه مانند خضر فرخنده
نفس مرشد راه خلاص و مدد رس اولدی پس مشار الیه
بیم جان ایله شکسته وبسته مجروح ودلخسته اول کیجه شهردن
چیقوب اوچ کیسه طرفنه برمقدار اتباعی ایله ایلغار و شبکیر
وایرتسی کونی اغای موی الیه هرکروهك ضابطلرینه اقتضای
حاله کوره تعزیر و توقیر ایله زمرهٔ بکتاشیانك میانلرنده بخش
قلندری قلدقلری یوز کیسه‌یك طقسان بشنی جمع وباعث جمعیت
اولان ایکی نفر اهل شقاوتی ضابطلری معرفتیله اعدام وهیجان
غبار فتنه یی تسکینده ایفای حق تدبیر ایتدکده نصکره
اوجاقلرك اعیان و اغایانی بوکارناهموار دن اظهار ندامت
وبالجمله واروب نیاز وکمال اعزاز ایله مشار الیهی کتوروب

مقامنده اقامت ایلدیلر

(ذکر بناء کارخانهٔ کاشی کران درتکفور سرایی)

صاحبقران سلاطین روم سلطان سلیم خان مرحوم شاه
اسمعیل پرتضلیلی تدمیر و تنکیل قصدیله عزم دیار ایران
وصدمهٔ قهر قهرمانی ایله اول صوفی پنجهٔ اردبیلینك کرسی

Digitized by Google

حکومتی اولان شهر تبریزی پایمال وویران ایدوب هرصنعتك
ارباب مهارتندن برقاچیبك مقداری اصحاب صنعتی استحصاب
ایتلریله دیار روم بهجت رسوده صنایع بدیعه‌نك ظهور وشیوعنه
باعث ووسیله اولدقلرنده السنهٔ جمهوردهٔ مذکور و مشهور
اولدیغی اوزره برقاچ نفر کاشی کرانی ازنیق شهرندهٔ اسکان
وتمکین ایتمکین اول دیاری مزبورلره قرارگاه تعیین ایتلریله چینیٔ
ازنیقی دینمکله شهرت قرین اولمشیدی لکن نیجه زمان ارکان
دولت ابد مدتك تزاحم اکدار وتراکم اسفار سببیله تزیین مساکنه
عدم میل ورغبتلرندن ناشی کاشینك رواجی کاسد واول صنعت
ارباینك خمیر مایهٔ تعیشلری فاسد اولمغله اول پیشه اصحابی
بالکلیه پریشان و نابود وآثار صنعت و مهارتلری انجق ابنیهٔ
قدیمه‌نك جدار و دیوارلرنده مشهود اولمسی نقدینهٔ همتلریله
برتاریخده دیار رومده منسوج کارگاه مشهود اولمیان نیجه صنایع
عجیبه حادث ونظر التفاتلری پیچیدهٔ منوال نسیان واهمال اولان
انواع معارف غریبه‌نك ظهور وشیوعنه باعث اولان صدر
اهالی پرور کرم گستر حضرتلرینك غیرت طبیعتلرینه کران
وهمت والا نهمتلرینه ناجسبان کلمکله مهرهٔ فن مزبوردن
پیغولهٔ خفاده منسی ومستور قلان برایکیسنی تدارك وتحصیل
وسنهٔ مزبوره خلالنده استانبولده اکری قپو قربنده واقع تکفور
سرایندهٔ مجددا کاشی کارخانه سی بنا ولوازم و مهماتلرینی بالجمله
اعداد و تکمیل خصوصنی مقدم وکارگذا ربنده لرندن
مصطفی اغانك دوش اهتمامنه تحمیل بیورد یلرزمان قلیلده
قاش کاشی کبی منقش و خوش قاش کاشیلر یاپوب فنلرنده
مهارتلری پیدا واول صنعت لطیفه بالکلیه بلاد رومده منسی
وکمنام اولمشیکن همت بی‌همتای آصف یکتا ایله یکی باشدن

ظاهر و هویدا اولدی

(ظهور حریق درخالیجیلر کوشکی)

ماه مزبورك یکرمی اوچنجی یکشنبه کیجه سی نصف الایلده خالیجیلر کوشکی نام محلده پاچه جی دکانندن آتش ظهور واول اطراف اهالیسنی تهی دست سرمایهٔ شعور ایلیوب اطفا سنه سعی و اقدام و کوشش واهتمام اولنمغله فضل باری ایله ایکی بچق ساعت مقداری زمانده انطفایه مائل ایکن برخیلی زفرونی وبرقاچ دکان وبرایکی منزل محترق ومنهدم اولمغله شرارهٔ شرآتش بالکلیه زائل اولدی

(نقل سلطانی ازساحلسرای آصفی بسرای همایون)

قهرمان الماء والطین جناب شهنشاه حکمت آیین حضرتلری ماه مبارك روزیه مدت سه روزه قالنجه بشکطاشده ساحلسرای آصفیده مکث وآرام وسنین سابقه دن افزونتر مراسم مهمانداری اجراسنده کوشش و دقتلری پسندیدهٔ طبع همایونلری اولمغله داماد اکرملری صدر اعظم حضرتلرینی نوازش خسروانه لرندن خلعت سمور الباسیله مظهر عنایت واکرام بیوروب ماه مزبورك یکرمی یدنجی پنجشنبه کونی سرای همایونلرینه شرفبخشا اولدیلر

(ظهور حریق درقرب کدك پاشا)

ماه مزبورك یکرمی بشنجی سه شنبه کیجه سی استانبولده کدك پاشا حمامی قربنده خطل نام شخص عجیب الهیکلك عجم اسیرلرندن اول اثناده اشترا ایلدیکی برکیسو بریدهٔ سردرهوا اقتضای خبث خلقت ایله خانه سنك جهاتخاسنه آتش افکن وبیچاره میان شب تارده غنودهٔ بستر راحت ایکن منزلی مانند کلخن اولوب کندوسی هرزا رزحمت ایله رهاسازروان لکن اژدرسرکش آتشك شرارهٔ شری جوانب اربعه ده روان اولدیغنی

گوریجك پادشاه عالمپناه خلده الله وابقاه حضرتلری کمال مراحم خسروانه لرندن بالذات پیرامن حریقه قدوم وصدر اعظم وسائر وزرای عظام طرف طرف اطفای آتشه اقدام وهجوم ایدوب انجق اول سمتك منازلی غایتله شدید الاتصال وزوقاقلری تنك اولوب کرکی کبی اعمال رجال وآلات مقولهٔ امر محال اولمغله وافر منازل وکدك پاشا حمامی ومسجدی محترق ومنعدم و پیرامن حریقده بولنان نیجه منازل واماکنك اعضای اجزاسی بالضروره تیشهٔ هدم ایله مفترق ومنهدم اولوب وقت صبحه قریب اقطفای کلی مقرر واول حوالی اهالیلرینه تاب اضطرابدن خلاص میسر اولدی

(ذکر احوال کرجك داود وسبب ظهور طولبه جیان)

دار الملك استانبولك ابنیهٔ مطبوعه سی اخشابدن مصنوعه اولدیغندن غیری اکثر موا ضعك زوقا قلری مانند فواصل ابیات واماکن ومساکنك بربرلرینه شدت اتصالندن ماعدا طبقات رفیعه لری همسر کنکرهٔ سموات اولمغله العیاذ بالله تعالی برمجلده حریق ظهوری قریب و بعید اهالیٔ شهری بی شعور ایدوب آتش زبانه کش اولدیغی محلك اقتضا سنه کوره جوانب واطرافنده اولان منازل ودکاکینك هدم واعدامندن غیری وجهله اطفاسی امکانپذیر اولمامغله بقضاء الله تعالی ظهور ایدن حریقلرك اکثرنده نیجه خانه لر منهدم وویران ونیجه کاشانه لر سوزان وفروزان اولمق عادت دیار ونیجه دودمان زاده لرك بودا هیهٔ دهیاسیبله برقاچ ساعت مدتده کول اوکسوزی اولدقلری بدیدار ایکن ذکر اولنان طولبه لر ایجاد وحین اقتضاده اعمال ایچون نفرات ترتیب واعداد اولندیغی زماندنبرو الحق واقع اولان حریقلرك یالمی الحق اولوب اکثری

ظهور ایتدیکی محلده منطقی و نیجه سنك شر وضرری ضروری
جوابنده اولان برقاچ خانه یه سرایت ایله منتفی اولمغله بوحسنه‌نك
شکرنده پیر وجوان وفقیر وکامران یکدل وهمزبان اولمشلردر
مزبور طولمبه لرك دولت علیه ده حدوث وظهورینه بادی
کرچك داود اغانام مرد مهتدی اولوب مزبور فی الاصل
فرانسه لی ایکن فلنك دیارینه رحلت وبرازایام اقامت
ایتدکدنصکره دین اسلامه میل ومحبت واون نفر اهل وعیالیله
یکرمی سکز تاریخنده کلوب غلطه ده اقامت ایدوب قندیه
والبسی ایکن وفات ایدن وزیر ابراهیم پاشانك قپردانلغنده
دونمای همایون ایله روان ووندیك دونمماسیله مقابله و مقاتله ده
چابك وچالاك طوب اندازلغی ونشانه زنلکی سبیله وزیر
مشارالیه طرفندن مظهر التفات واحسان اولوب عودتدنصکره
اوغلی وعیالی ایله شرفیاب اسلام وکرچك داود اسمیله معروف
وبنام اولمشدی مزبور نیجه صنعتده ماهر ودقت فکر وخیال
سبیله نادیده شیلر اختراعنه قادر اولمغله سهولتله اطفای
حریق ایچون مزبور طولمبه یی ایجاد وخود بخود ظهور ایدن
حریقلره واروب خصوصا طوپخانه احتراقنده طولمبه ایله آتشك
اطفاسنده عظیم امداد ایلدیکی منظور نظر صدر اعالی
پرور اولیجق یکیچری اوجاغندن غلمان عجمی یه یماق اولق
اوزره طولمبه جی اوجاغی وضع اولنمق ایچون رکاب همایون
سلطانی یه عرض بیوردقلرنده مساعدهٔ همایون ارزانی
بیوریلوب بیك یوز اوتوز ایکی سنه‌سنده مزبور داود اغایومی
یوز یکرمی اقچه وظیفه ایله اغا ویومی التمش اقچه ایله برکتخدا
ویکرمی اقچه ایله برکاتب ویکرمی التی اقچه ایله برچاوش یماغی
واوتوز اقچه ایله براوطه باشی واون بشر اقچه ایله اللی نفر طولمبه جی

Digitized by Google

وکیجه لرده نوبتجیلرینك طعامیه لری وسقالرینك کسوهٔ مخصوصه لری وبخششلری و نفراتك تحاسدن مصنوع کلاهلری تعمیری ایچون طفسان اچه تعیین اولنمشیدی فی الحقیقه مرقوم طولمبه جیلرك اطفای حریقده بالدفعات ید طولا لری عیان باخصوص مزبور داود اغانك بعد زمان اختراع ایلدیکی خرطوملرایله صویی قربهٔ سحابدن غیری ایله القای قطرهٔ آب ممکن اولمیان مرتفع محلاره ایصال ایتدیکی نمایان اولوب لکن مزبور خرطوملری اعماله برمقدار نفرات دخی ضم اولنمق لزم اولمغله التمش درت نفر دخی ضم و خرطوملرمصرفی ایچون طولمبه جی باشی اغایه فرق اچه ترقی احسان و نفرات ایچون یومیه اوزوقیه لحم و یتمش بشر چفت فدوله تعیین بیورلدی

(ذکر اخراج مواجب بسپاه)

انواع طوائف عسکریه نك مستحق اولدقلری ایکی قسط مواجبلری تدارك لوازم رمضانیه لرینه وسیله اولمق ایله شهر صیامدن مقدم اخراج وتوزیعی جمله یه نسبتله کرم اولدیغی طرف آصف مکارم شعار دن معروض پایهٔ سریر سعادتمدار قلندقده مساعدهٔ علیهٔ سلطانی ظهور و ماه مزبورك یکرمی طقوزنجی سبت کونی دیوان اولنوب مواجب اخراجنه فرمان جهانبانی صدور ایتمکین شنبه کونی سرای سلطانیده دیوان همایون و ایکی قسط مواجب اخراجیله سر بسر طوائف لشکریه مسرور و ممنون قلنوب مائدهٔ جلیل الفائدهٔ احسان پادشاهی جمله سنه تعمیم و هر برسنه مستحق اولدیغی علوفه سی توزیع و تقسیم اولندقده پادشاه قدر آگاه وشاهنشاه انجم سپاه جناب خلافتمآبلرینك صدر عالیقدر ارسطوفکرتلرینی توقیر و اعزاز واسلاف عظامارندن ممتاز قلنمغیچون حسب العاده

Digitized by Google

خلعت سمور وخنجر مجوهر تا ب داده ایله ارسال بیورد قلری خط همایون عنایتمقرونك صورتیدر که برخوای (کلام الملوك ملوك الکلام) جواهر جهانبهای عبارات ملوکانه سنك حسن انسجام وکمال انتظامی بی اختیار باعث دعای خیر صغار وکبار وداما د صداقت معتادلری حقنده اولان نوازش والتفاتلری پیرایهٔ صحیفهٔ روزکار اولمق قصدیله تحریر وبونسخه یه سرمایهٔ شرف واعتبار قلندی

(صورت خط همایون بصدر اعظم)

دین ودولتمه صداقتلو وهمتلو وزیرم وداماد محترمم سنی سلام شاهانهم ایله تشریف ایلدیکمدنصکره حال وشانك ترفیع اولنور قوللریمك مستحق اولدقلری ایکی قسط موا جلرینی وقت وزمانیله توزیع وتقسیم ایلدك حظ ایلدم دعای خیر ملوکانه مه نائل اولدك برخوردار اولهسین الطاف پادشاهانه مدن سکا ثوب سمور کورك وبرقبضه مرصع خنجر کوندردم وصولنده کورکی البا س وخنجری میانکه محکم بندایدوب دعای عمر ودولت ونصرتم اورادینه مواظبت ایلیه سین

(احسان وزارت بامیر الحاج عزیم زاده اسمعیل پاشا)

(وتوجیه طرابلس شام ببرادرش سلیمان بك)

روم ایلی بکلربکیلکی پایه سیله شام وطرابلس ایالتلریته متصرف اولان امیر الحاج عزیم اوغلی اسمعیل پاشانك اول حوالینك کما ینبغی احوالنه وقوف واطلاعی ظاهر وامیر الحاجلق خدمتنی اداده مساعیٔ جمیله سی آشکاره وباهر اولوب انجق بکلربکیلك پایه سیله امیرالحاجلق اموری کورلمکده نیجه محذور اولغله رتبهٔ جلیلهٔ وزارت ایله والاشان وطرابلس شام ایالتی جرده خدمتنده تغیدتام وبذل نقدینهٔ سعی واهتمام ایتمك

شرطیله بیك یوز اوتوز یدی مارتندن ضبط ایتمك اوزره قرنداشی
سلیمان بکه میرمیرانلق ایله توجیه واحسان قلندی

(تبدیل صدرین محترمین وتوجیه قضاء بروسه بمحمد افندی)

صدر عالیقدر روم داماد زاده احمد افندی حضرتلرینك
مقتضای خلقتلری اوزره کمال عفت ونزاهت ایله مدت صدارتلری
اون التی آی اولمغله مشغلهٔ حکومتدن استعفا وشریکلری چوری
زاده عطاء الله افندی حضرتلرینك دخی مدتلری سنه یی تجاوز
ایتمکله نعمت شیرینکوار منصبدن حظ درونلرینی استیفا
ایتملریله آخر ماه رمضانده داماد زاده احمد افندی حضرتلری
مرعش ومنمن وبایندرآرپه الملریله ورفیقلری دخی آرپه لغیله
عزل وصدارت رومه بالفعل اناطولی معزولرینك اقدمی
وشیخ الاسلام یشمانجی زاده افندی مرحومك مخدوم مکرمی
سید عبدالله افندی حضرتلری و اناطولی صدارتنه اناطولی
پایه سیله بالفعل استانبول قضاسندن معزول اولان امام سلطانی
صالح افندی حضرتلری نقل اولنوب بروسه قاضیسی احمد
افندینك مدتی تمام اولغله بروسه قضاسیله مخرج معزولرینك
اقدمی اولان قدسدن معزول عبدالله افندی دامادی محمد افندی
کامروا قلندی

(ذکر تقریر تفسیر درحضور آصف صاحب تقریر)

ماه مبارك رمضان اکثر یا ارباب مصالح ودعوانك اتمام مهاملرینی
بعد العیده تأخیر ایتملرندن ناشی برمقدار قلت اشغال سببیله
صدر عالیقدر ممارف پرور حضرتلرینك مقتضای سجیهٔ
مرضیه لرینی اجرا وافنانین علوم وفنوندن ثمرات فوائد کونا کون
اجتنا ایده جکلری زمان اولمغله موالیٔ عظامك فضیلت ایله
معروف وبناملرندن سلانیکدن معزول مستجی زاده عبدالله افندی

وحلبدن معزول علمي احمد افندی ویکبشهردن معزول رازی عبد اللطیف افندی وسلانیکدن معزول پیری زاده صاحب محمد افندی وازمیردن معزول میرزا زاده نیلی احمد افندی بی کروه انبوه موالیٔ عظامدن اختیار وانتخاب ایله توقیر وهفته ده درت کون حضور عالیلرنده مناوبه وجهی اوزره تفسیر بیضاویدن نامزد تقریر بیوردیلر پس هر مجلسده نیجه معنای نهان اظهار ودرمیان قلنه رق نوید قدوم عیدرسیدهٔ مسامع جهانبان اولیحق اولی مجالس نفیسه ده حضورلری ملتزم اولان داماد محترملری وزیر قپودان مصطفی پاشا حضرتلرینی قاقوم کورك الباسله تبجیل ومومی الیهم افندیلر وقاریٔ درس ندیم افندی یه مقتضای موسم اوزره صوف فراجه لر الباسیله رسم کرم واکرامی تکمیل بیوردیلر

(ذکر تبریك عید فرخفال)

ماه مزبور ك یکرمی التنجی کونی مقتضای رسم دولت ابد مدت اوزره صدر اعظم صاحب کرم حضرتلری تبریك عید فرخفال ایچون مفتیٔ انام وحلال مشکلات ایام حضرتلرینی مکمل آلای ایله زیارته عزیمت وایرتسی کونی شیخ الاسلام سلمه السلام ووزرای عظام وصدور علماء کرام حضراتی وچهارشنبه کونی کروه موالی واوجاق اغالری اولان اعیان واهالی وایرتسی کونی مدرسین کرام وخواجکان عطارد ارقام سرای آصفی یه حرکت ایدوب شنبه کیجه سی باجمله ارکان دولت واعیان سلطنت سرای همایون سلطانیده عقد انجمن وادای فریضهٔ صبح عقیبنده ادای دعای شهریاریدن صکره احراز شرف تقبیل دامن ایلدیلر بعده پادشاه جهانپناه صانه الله وابقاه جناب شوکتمآبلری جد امجد لری سلطان احمد خان جامع شریفنده ادای نماز عید ایچون مرتب ومزین آلای ایله عزیمت وشوکت

واجلال ایله سرای همایونلرینه عودت بیوردیلر

(ذکر فتح زنوز وشهر مرند)

مرند سنجاغنه تابع زنوز قصبه سی برصعب محلده واقع ویدی بیك خانه یی محتوی سور ایله محاط ودیزه تعبیر اولنور متعدد پلنقه لری مشتمل برشهر ایدوکی مشهور و شایع اولوب فی الاصل مقر کبار قزلباش خصوصا وقوعبولان محاربه لر اثناسنده پناه کاه روافض اوباش اولدیغندن غیری قطع طریق وغارت اطراف مملکتی پیشه وعادت ایتملریله مقدما تبریز فتحنه مأمور وسر عسکر لشکر منصور اولان کپریلی زاده وزیر عبدالله پاشانك تبریزه عزیمتلری اثناسنده شهر مزبورك کیرویه الیقونلمسی کندولرینه مناسب کورلمیوب لکن معیتلرنده اولان عسکر تبریز محاصره سنه وافی دکل ایکن برمقدارینی بعث وتفریق یاخود کندولری جمله سپاه ایله اوزرینه وارمق مقصود اصلی اولان تبریز محاصره سندن تعویق ایلمك امر مقرر اولمغله ناچار ترکنه قرار وطسوج وخوی وچورس وکرکر ناحیه لرینك طریقلری جمله مرند صحراسنه منتهی اولمغله یوللرك محافظه سیچون سابقا بتلیس حاکمی عابد خان بکی مرند طرفنه تعیین ایتمکی اختیار ایتمشلرایدی لکن کندولری تبریزه توجه ایتدکلرنده نصکره زنوزده مجتمع اولان اوباش مزبورك وافر عسکر ایله اوزرینه کلوب برقاچکون مدافعه دنصکره بالضروره طسوجه عودت ایدوب کندولری تبریزدن قفول ایتدکدنصکره دخی قلت سپاهدنناشی تدارکی کورلمك ممکن اولمامغله ایام شتاده درونده متحصن اولان ملاعین کرکر وچورس وخوی طرفلرنده اولان قریه لری غارتدن خالی اولیوب اول بهاردده تجمعلری زیاده وایچلرنده اولان شهباز خان اوغلی مرتضی قلیخاندن غیری تبریز جانبندن

Digitized by Google

محمد خان اوغلی محمد خان نام برقزلباش دخی وافر سپاه ایله
کلوب خصوصا مسقوچا رینك هلاکی خبری شایع اوله لی
زمره رعیتدن بیله تغییر وضع و خشونت مشاهده اولنمغله
تبریزه عزیمتدن مقدم شهرمزبورك غائله سی دفع اولنمق اقتضا
ایتمکین اتفاق رؤسای لشکر ایله ایکی عدد یکیچری اورته سنه
طورنا جی باشی خطیب زاده حاجی محمداغا ضابط نصب وایکی
عدد جبه جی اورته سی واون ایکی سردنکچدی بیراقلری
وکندولرینك ووزیر عثمان پاشا حضرتلرینك پیاده لرندن
اوچبیك قدر پیاده وقپولری خلق و فارسان بیراقلری و وان
کوکللیان یمینی وسپاه وسلحدار سردنکچدیلری و کنغری
متصرفی سلیم پاشا و عربکیر متصرفی احمد پاشانك قپولری
خلقلریله دخی اوچبیك مقداری سواری عسکر ایله فرزند
ارجندلری عبد الرحمن بکی تعیین ایدوب میرمومی الیه شهر
رمضان المبارکك اونبجی کونی زنوزه واصل واوچ قات متریسلرنده
اولان یکرمی بیك مقداری ملاعین ایله ایکی ساعت قدر
جنکدنصکره درون شهره داخل اولوب وقت ظهردن اسفار
فجره دکین جنك وپیکار ودیزه لری دخی بالکلیه ضبط اولنوب
روافضدن اون بیکدن متجاوزی فریسهٔ شیر شمشیر وغزات
اسلامدن انجق ایکیوز مقداری شیرینکام شهد شهادت
ویدییوزدن متجاوزی زخم دار تیغ وتیر اولوب ارباب ضلالك
مال وعیاللری سبی واسترقاق اولندقدنصکره بلدهٔ مزبوره نك
قلعه سی غایته متین وبرجانبی قره طاغ اولغله ینه جمعیتکاه
قزلباش اولمق احتمالیله دیوار ودیزه لری هدم وسائر ابنیه سی
احراق اولنوب مرندك محافظه سی استحسان اولنمغله
معیتلرنده اولان عسکردن عربکیر متصرفی احمد پاشا قپوسی خلقی

وسپاه وسلحدار سردنکچدیلری وسابقا کلبس سنجاغنه
متصرف اولوب سرعسکر مشارالیه طرفندن میرمیرانلق
رتبه سنه اعلا اوتانان حسن پاشا قپوسی خلقی و بعض طوائف
عسکریه ایله مرند شهرینك محافظه سنه تعیین اولندیغی پیامی
لیلهٔ عید سعیده سرعسکر مشارالیه طرفندن رسیدهٔ

آستانهٔ سعادت اولدی

(ذکر آلای یوم ثالث عید)

مراسم قدیمهٔ دولت علیه دن ایکن نیجه سنین واعوامدنبرو
متروك وکنتام اولمشیکن همت آصفی ایله احیا و برقاچ سنه دنبرو
مراعاة واجرا اولنان آلای شهر آرای عیده ضیافتکاهدن
سرای و الای آصفی یه وارنجه خیلی مسافه و برقاچ سنه دنبرو
عید سعید زمان تابستانه قرین مصادف اولمغله پیشکاهلرنده
روان و دوان اولان چوربا جیلرو سائر الای اربابی مقتضای کرم
طبیعیلری اوزره زحمتدن صیانت و فرمان عالیلری اوزره عید
سعیدك اوچنجی خمیس کونی یکیچری اغاسی حسن اغا اغاقپوسنده
ترتیب ضیافت ایلیوب صدراعظم حضرتلری ووزرای عظام
حضراتی ایله جانب سعدآبادی تشریف و نماز ظهری جامع
ابی ایوب انصاریده ادا ایلدکلرندنصکره اون قپانی اسکله سندن
چیقوب اغاقپوسنی تشریفلر یله اغای مومی الیهی تبجیل وتلطیف
بیوردیلرتناول طعامدنصکره مرتب آلای ایله اسکی اوطه لر
اوکینه اندن بوزطغان کری یاتندن سلیمانیه یه چیقوب آلای کوشکی
اوکنده اداسازرسم زمینبوس ومکارم عالمشمول پادشاهیدن
برمزین رخش احسانیله مظهر عنایت شهنشاه اسکندری
کوس اولدقلرندنصکره عادت کریمه لری اوزره سرای معلالرینه
وارنجه یمین ویساره صفبسته اولان فقرا ومستحقینی احسان

بی شمار لری ایله داخل عداد ارباب یسار ریوروب رکابلرنده
پویان اولان چوربا جی اغالری سیراب زلال انعام ویکیچری
اغاسنی خلعت سمور الباسیله مظهر نوازش واکرام بیوردیلر

(تبدیل مناصب بعض وزرای عظام)

دیاربکر وروان ایالتلریله روان طرفنده سرعسکر اولان وزیر
احمد پاشانك آنفا مرسوم یراعهٔ بیان قلنان وقعه سببیله دام
اخذ انتقامه دوشمسی مقرر وآحادلشکرك کندوسندن
بعدالیوم امنیتلری غیرمتصور اولمغله مزبور ایالتلر سرعسکرلکندن
عزل واردوباد وتخجوان سنجاقلرینك برنده اقامت واول اطرافی
کاینبغی حفظ وحراست ایتمك اوزره مزبور سنجاقلر ضمیمه سیله
طرابزون ایالتنه ماه شوالك ایکنجی کونی نقل اولنوب سرعسکرلك
ارضروم والبسی وزیر حاجی مصطفی پاشایه تفویض و دیاربکر
وروان ایالتلرینه محافظه سی شرطیله تفلیس والبسی وزیر
رجب پاشا رتبهٔ سامیهٔ وزارت ایله تفلیس ایالتنه محافظه سی
شرطیله بروجه اوجاقلق چلدر ایالتنه متصرف اسحق پاشا
ایالت مزبوره اوزرنده قالمق اوزره نقل ایله اجلال وتبجیل
وفرمان ایالتنه شهرزور والبسی وزیر عثمان پاشا وشهرزور
ایالتنه همدان والبسی وزیر قره مصطفی پاشا همدان محافظه سی
شرطیله الحاقا نقل وتحویل اولندی

(توجیه ایالت قارص بامیرمیرانی بحاجی مصطفی پاشازاده علی بك)

کنجه وشیروان طرفلرینه مأمور اولان لشکر توفیق رهبره
سرعسکر ظفریاور اولان ارضروم والبسی وزیر حاجی مصطفی
پاشانك اوغلی علی بك حد ذاتنده سزاوار تربیت بروزیرزاده
خصوصا میرمزبور حقنده قرین ظهور اولان کرم واحسان
پدرلرینه توفیر توقیر ایدوکی نمایان اولمغله مأمور اولدقلری اموره

جانسپارلق ایده جکی قرار داده اولمغله میرمیرانلق ایله قدر وشانی اعلا و ترفیع و قارص ایالتی توجیه و احسان اولنمغله دائرهٔ عز وجاهی توسیع اولندی

(ضیافت آصفی بجانب شهنشاهی درسعد آباد)

ماه شوالك بشنجی شنبه کونی طرف آصفیدن پادشاه کیتی پناه خلده الله تعالی وابقاه جناب شوکتمآبلرینه تماشاکاه سعد آباده ترتیب ضیافت اولنوب علی السحر بالجمله رجال دولت موقف سلامده مانند پروین مجتمع وحاضر وقدوم میمنتلزوم پادشاهی یه مترقب و منتظر ایکن مهر سپهر سلطنت زورق هلال پیکرلریله ظهور وطلوع ومیراخور کوشکنه چیقوب خانهٔ زین رخشه شرفبخش اولدقلریله کویا که نور آفتاب عالمتاب برج اسدن سطوع ایلیوب آلای دلارا وصدای صفا بخشای طبل وسورنا ایله کلوب قصر بی قصورلرینی پرنور بیوردیلر درحال بش اتیوزدن افزونتر تفنك اندازلر عرض هنر و پیشکاه آصفیدن کذر ایدرکن هربری احرازعطیهٔ زر ایلیوب بعده نوبت بنوبت استادان نشانه زن طوب وخمپره لرلك فتیلارینه آتش افکن اولوب سازندکان وبازندکانك دخی سیر وتماشاسی ایله تحصیل نشاط وصفا قلندقدنصکره مسابقت ایچون آماده قلنان اسبان جواده حرم آبادن بشر بشر ارخای عنان وهنکام عصره دکین انواع سیر وتماشا ایله امرار زمان قلندی

بعده برموجب دأب قدیم خاکپای پادشاهی یه طرف آصفیدن کونا کون تحف وطرف عرض وتقدیمی ایله مراسم عبودیت تقدیم وجانب شهنشاه مشارق ومغاربدن دامادکرملری صدراعظم حضرتلری سمور خلعت الباسیله مظهر نوازش وتکریم بیورلدقدنصکره ینه آلای ایله میراخور کوشکنه دکین

Digitized by Google

حرکت واول محلدن صندل ایله سرای همایونلرینه عزیمت بیوردیلر

(تشریف سلطانی بتماشای بندها درکرل)

پادشاه ستاره خیل خورشید اشتباه حضرتلری ماه مزبورك یدنجی دوشنبه کونی داماد اکرملری صدر آصف مقام وسائر وزرای عظام حضراتیله اقبال و سعادت ایله کرلرده مانند سد اسکندر بنا اولنان بندلرك سیر وتماشاسنه عزیمت بیوروب هنکام عصرده دکین اول طرفلرده مشغول سیر وتماشا واخشامدنصکره جه سرای همایونلرینه شرفبخش اولدیلر

(توجیه قضاء ادرنه وشام ومصر)

قضاء دارالمینهٔ ادرنه ایله شامدن معزول چشم سیاه مصطفی افندینك دیدهٔ بختی روشنا و قضاء شام جنتمشام سلانیکدن معزول ذکی زاده محمد صالح افندی یه توجیه واعطا قلنوب قضاء مصر قاهره ایله غلطه دن معزول سید عبدالرحمن فائز افندینك ستارهٔ سیارهٔ اقبالی زهرهٔ زهرا قلندی

(تبدیل مناصب خواجکان دیوان)

خواجکان دیوانك سنه لری تمام ومدت معینه لری قرین ختام اولمغله ماه مزبورك اون ایکنجی شنبه کونی دفتردار حاجی ابراهیم افندی وامین دفتر خاقانی حاجی مصطفی افندینك منصبلری ابقا وتقریر وبیوك روزنامه ایله برقاچ دفعه یکیچری افندیسی اولان مصطفی افندی وباش محاسبه ایله چلبی محمد افندی واناطولی محاسبه سی ایله فردوسی افندی توقیر اولنوب ترسانه امینی قبله لی زاده محمد بك افندی ومطبخ امینی خلیل افندی وآرپه امینی سلیمان افندی وسپاه وسلحدار وجبه جی وطوپجی اوجاقلری اغالرینك منصبلری ابقا وسائر خواجه لقلر محل ومستحقلرینه توجیه ایله درونلرینه سرور القا اولندی

(تشریف سلطانی بچفتلك کرك امینی)

شهریار عالیمقدار وتاجدار اسکندر وقار جنابلری صدراعظم وسائر وزرای کبار کذا رحضراتیله میل کشت وکذار وماه مرقومك اون بنجی پنجشنبه کونی کرك امینی اغاتك طوپچیلر نام محله ده بنا ایلدیکی چفتلکه قدوم میمنتلزوملویله بخش پیرایهٔ اعتبار بیوروب اول کون اخشامه دکین اول جای فرحفزاده مکث وآرام بعده شوکت وسعادت ایله سرای همایونلرینه طوغری عطف زمام بیوردیلر

(نقل همایون سلطانی بسرای بشکطاش)

ایام حرارت هوا وهنکام شدت کرما اولمغله شهنشاه حکمت آیین خلده الله تعالی الی یوم الدین حضرتلری فصل وموسمك مقتضاسنه کوره حرکت وماه مزبورك اون طقوزنجی شنبه کونی بشکطاش سرایینه نقل وتبدیل آب وهوا ایله قانون حکمتی رعایت بیوروب صدر اعظم آصف مقام وسائر وزرای عظام حضراتی بشکطاش حوالیسنده اولان یالیلرینه نقل ایله تبدیل هوا وتحصیل صفا ایلدیلر

(وقوع حریق درزد جامع سلطان سلیم وچقور بستان)

ماه مزبورك اون طقوزنجی شنبه کیجه سی سلطان سلیم جامعی قربنده واقع چراغجی چشمه سی قربنده حریق پیدا وبش اون مقداری منزلك انعدام وانهدامی ایله انطفاسی هویدا اولوب ماه مرقومك یکرمی ایکنجی سه شنبه کیجه سی دخی بقضاءالله تعالی ادرنه قپوسنه قریب چقور بستان باشنده بر دکاندن حریق ظهوری جلبه باعث ترك آسایش وحضور اولوب صدر عالیقدر جلیل الاحسان اطفای اشتعال نار ه اشتغال ایدن یکیچری وسائر اوجاقلرك نفراتنه زلال کرمی مانند سیل باران ووزرای

عظام وسائر ضابطان بذل مقدور وصرف تاب وتوان
ايتمشلر ايكن شدت ريح صرصر كردار ايله اژدر آتش شرربار
مائل جانب يمين ويسار اولمغين كتخدا قادين جامعندن
محمد پاشا جامع شريفنه وارنجه ميانه ده بولنان دكاكين
ووافر منازل سوختـه ونابود وافروختهٔ نار وقود اولدى

(عزل سربستانيان سيروزى ابراهيم اغا)

بستانجى باشى سيروزلى ابراهيم اغا غيرت جاهليه دردينه مبتلا
اولوب خاصكيلردن بعض ظلمه يى حمايت وزعمنجه اوجاغى خلقنك
نام و ناموسنى صيانت قيدينه كرفتار اولديغى جهتدن
برايكى دفعه طرف باهر الشرف آصف صائب تدبيردن
مظهر كوشمال تعزير اولمشيكن ينه متنبه اولميوب تركمان فقراسى
اوزرلرينه بلاى سياه كبى نازل اولان قره احمد نام خاصكينك
زخم خوردهٔ غدارهٔ غدرى اولان مظلومك مرقومك آسيب
خار آزاردن شكايت وكوردكارى مظالمى نقل وحكايت ايدوب
مراهم مراحم آصفيدن زخم درونلرينه چاره جوى معدلت
اولد قلرنده مزبورك اخذ وحبسى فرمان وكد كلى اغالردن
جعفر اغا مباشرتيله محلنه واريلوب مقتضاى شرع غرا اوزره
ارباب دعوانك ثبوت بولان حقوقى اصحابنه رد وتسليم اولنمق
بابنده حكم بى درمان صادر اولمشيكن اغاى مرقومك اول
ظالم بى تميز وهمراى سمت اختفا وكريز اولمسى جمله يى اعجاب
وبو وضع نامعقولى عزلنى ايجاب ايتمكله جزاى كار ناسزاسى اولان
عزل ايله تعزير وتأديب ويرينه خاصكى اغالقدن ودينلى مصطفى اغا
وخاصكى اغالغنه اوطه باشى حاجى سليمان اغا نقل اولنوب
اوطه باشيلق ايله قره قولاق عثمان اغا خدمت ركاب آصفى يه
تقريب وبر ازايام مرورنده ابراهيم اغا دخى دركاه عالى

قپوجی باشیلغی ایله تطییب اولندی

(وفات دولت کرای خان)

قریم خانلغندن معزولا روم ایلیده قضا سنده واقع چفتلکنده مقیم وسایهٔ دولت شهریار هفت اقلیمده مربع نشین مسند نازونعیم اولان دولتکرای خان اواسط ماه مزبورده وداع مهمانسرای عالم فانی واسب چوپین تابوت ایله عزم اقلیم جاودانی ایلدی خان مشارالیه مرحوم حاجی سلیم کرای خانك اکبر اولاد امجادی اولوب خداوند کار جنتمکان مرحوم سلطان مصطفی خان حضرتلرینك زمان سلطنتلرنده اقلیم قریمه خان واول وقتك حوادث ووقایعنی شامل اولان تاریخلرده مفصلا بیان اولندیغی اوزره خانلغی مقدمهٔ فتنهٔ آخر زمان اولوب بعد العزل نیجه سنین واعوام ساقز وردوسده اقامته مأمور وبیك یوزیکرمی رمضانی تاریخنده صدر اعظم چورلیلی علی پاشا مرحومك التزام واهتمامیله تکرار قریم خانلغی ایله مسرور قلنوب بیك یوزیکرمی بش تاریخنده عزل وساقز وصکره ردوسه ارسال اولنوب بعده التماسلری ایله چفتلکلرینه نقل اولنمشیدی

(ذکر تعمیر سور استانبول)

بیان اوصاف بی پایانی خارج دائرهٔ امکان اولان شهر قدیم بلکه اقلیم عظیم استانبولك سور مشهوری بناوبرج وباروزی انشا اولنه لی تعیین مهرهٔ مورخین اوزره بیك اوچیوز اللی سنه بی متجاوز زمان مرور ایتمکله بعض مواضعنده آثار وهن ظاهر وعیان خصوصا جانب غربی وجنوبیسنده صدمات افواج امواجدن سینهٔ عاشق بی قرار کبی جابجا چاکلر پیدا ومانند قفس بلبل شکافلر نمایان اولوب ذکر اولنان شهر عظیمك

معموره عرضده نظیر وعدیلی عدیم اولدیغندن غیری مرحوم
خلد آشیان ابو الفتح سلطان محمد خان حضرتلری زمانندبرو
سلاطین عدل آیین عثمانیه نك کرسی حکومت ودار الملك
خلافتلری اولمغله مسافران اصناف امم وسفیران ملوك عالمك
قبله کاهلری اولدیغندن ماعدا بفضل الله تعالی ماحی ظلام
ظلم وبدعت وحامی حوزه دین ودولت اولان پادشاه جهانگیر
عالمپناه خلده الله وابقاه حضرتلرینك سریر سعادتمصیر
سلطنت وشوکتی واقبال ایله تنویر بیوردقلری زمان سعد اقترانندبرو
اقتضای همت سلطانی وحمیت جهانبانی ایله اطراف ممالك
محروسة المسالکده مجددا نیچه حصون حصینه بنا وتعمیری
اقتضا ایدن قلاعك تسدید ینه خزائن فراوان صرف وافنا
اولنور ایکن آستانه دولت وآشیانه عنقای سلطنتك درودیواری
دوست ودشمنه منهدم ورخنه دار کورنمسی متمم ناموس
دولت ابدقرین داماد شهنشاه اسکندر آیین وزیر اعظم ابراهیم پاشا
حضرتلرینك نظر دوربینلرنده غیر مستحسن کورندیکی طرف
آصفانه لرندن پایه سریر سلطنته عرض وتبیین وبورای سداد
مقرونلری موافق خاطر خواه همایون اولغله قلعه نك تعمیری
فرمان ومطبخ عامره امینی خلیل افندی بنا امینی تعیین اولندی
بناء علی ذلك بیك یوز اوتوز درت سنه سی رجب الفرد ینك
اون سکزنجی کونی سرای همایونده واقع یالی کوشکی قپوسی ایله
تیور قپوینده اولان قلعه دن آخور قپوسنه منتهی اولنجه سور
مزبورك درون وبیرونی معمور قلنوب داود پاشا اسکله سنه
وارنجه سرا پا جانب دریا وشهر طرفنك بعض مواضعنك دخی
تعمیری بیك یوز اوتوز بش سنه سی محرم الحرامنك اون سکزنجی
کونی قرین ختام وحلول موسم شتا برقاچ آی باعث مکث

وآرام اولغين سنهٔ مزبوره رجب الفردينك يكرمی ايكنجی كونی موضع مزبوردن مباشرت واوتوز التی سنه‌سی محرم الحرامنك يكرمنجی كونـه وارنجه نارلی قپويه دكين تعميرينه سعی وهمت اولنوب حلول موسم زمستان ينـه مانع بنا وتعمير واتمام مرامی قدوم نوبهاره باعث تأخير اولدی بعده بيك يوز اوتوز التی سنه‌سی رجب الفردينك بشنجی كونی نارلی قپو كوشه‌سندن ابتدا واوتوز يدی ربيع الاولنك دردنجی كونـه دكين يدی قله قپوسی داخلنه وارنجه تعمير وتشييد وانجق آق دكز طرفنك تعميريله اكتفا اولنيوب اوتوز التی شوالنك اون يدنجی كونی يالی كوشكی برابرندن مباشرت وسنهٔ مزبوره ذی الحجهٔ الشريفه‌سنك سكزنجی كونندكين اكری قپويه طوغری وارنجه تجديد مرتبه‌سنده معمور وتسديد اولنوب قلعهٔ منيعهٔ استانبولك محتاج تعمير اولان محلرينك فوق المأمول تشييدی حاصل وابتدای بنادن وقت انتهايه وارنجه صرف اولنان مبلغك رموجب كشف وتخمين يكونی ايكيوز يكرمی يديبك يديبوز قرق سكز غروشه واصل اولدی اخبار ديرين وآثار پيشينه واقف اولان ارباب دانش وانصاف وزرای عهد مراد خانيدن بيرام پاشانك استانبول قلعه‌سنی تعمير وتصدی وبو بهانه ايله نيجه اوقاف وقلعه مقابلنده منزل ومسكنی اولان نيجه عجزه واشرافدن اچه تحصيلی خصوصنده هزار جور وتعدی ايليوب بعده انجق ديوارلرك طرف درياسنی تبييض ايله اكتفا ايتمسی ايله صدراعظم حضرتلرينك تكميل ناموس دولت قصديله بوامر خطيره مباشرت وفردا احددن بردرهم ودينار مطالبه اولنمقسزين تجديد مقوله‌سی تعمير وبذل نقدينهٔ همت بيورملرينی سنجيدهٔ ميزان اعتبار قلدقلرنده بی‌اختيار پادشاه

عالمپناه حضرتلرینك سایهٔ سعادتلرنده دوام دولتلرینی دعا
واسلاف و کلای دولتدن رجحان وامتیازلرینی ضروری ادعا
ایده جکلری ظاهر وزلال کلام خامهٔ شیرین خرام شائبهٔ
ریادن عاری و ظاهردر

(ولادت حضرت نظیفه سلطان عمرها الله تعالی)

پادشاه عالمپناه وشهنشاه مؤید من عند الله جناب جلادتمآبلرینك
نسل طاهر الاصللرندن ماه مزبور ك عشر اولی اواسطنده
بردختر فرخنده اختر کوهر تاج شهود وزیور مهد وجود
اولوب اول درهٔ فاخرهٔ صدف ایام نظیفه سلطان نام
نامیسی ایله تسمیه وبنام قلندی

(وقوع حریق درارمنی خانی)

ماه مزبور ك اون التنجی پنجشنبه کیجه سی نصف اللیلده
استانبولده خواجه پاشا سمتنده واقع ارمنی خانده نصف اللیلده
غضب خداوندیچوندن برشراره اصابت وبرموجب
* آتش اندریشه چون افتدنه ترماندنه خشك * اطراف
وجوانبنه سرایت ایدوب امداد تندباد ایله اژدر آتش زبانه کش
هرجانبنه شراره پاش واول حوالی اهالیسنه بالجمله باعث دهشت
وارتعاش اوله رق یتمش سکساندن متجاوز صغیر و کبیر منزل
وخان مزبور وصحاف سلیمان مسجدی صباحه دکین محترق
واصحابی اولان بیچاره لر دیدهٔ کریان و سینهٔ سوزان ایله اطراف
وجوانبه پریشان ومفترق اولدیلر

(وفات شیخ الاسلام سابق اسمعیل افندی)

جاه جلیل الاعتبار فتوادن معزولا قیلرنام محلده واقع
ساحلخانه لرنده اقامت ولیل ونهار سجادهٔ عبادتده ترقب
صدای اذان واقامت اوزره اولان ابو اسحق اسمعیل افندی

حضرتلرینك قبهٔ والای کتابخانهٔ کامل و جبل معلای کعبهٔ فضل
و افضال اولان سنر سعادتمندلرنده کی غدهٔ تورم وایکی سنه
مقداری خلفای عزرائیل مثابه سنده اولان طبیبان خام دست
وجراحان زرپرستك همرنك خربهٔ ابو یحیی اولان نشتر آزارلری
شکنجه سنه مبتلی اولغله (ع) عمری که بنلخنی کذرد کوته به *
مفهومی اوزره حیات چند روزیهٔ بی ثبات دن اظهار تهری
ایدوب ماه مزبورك یکرمی سکزنجی اثنین کیجه سی عزم راحت آباد
کلشنسرای نعیم و شهباز لاهوتی پرواز روانی صیاد
جانشکار قابض الارواحه تسلیم ایلدی ایرتسی کونی جنازه لری
ارباب افاده و تعلیمك بالای اناملی تعظیملریله مصلای جامع محمد
خانی یه احضار و صلوة جنازه لری ادا اولندقدنصکره
استانبولده چهارشنبه پازاری قربنده بنایبورد قلری جامع شریفك
ساحه سنده ودیعهٔ کج مزار قلندری حضرت مناوی
مشار الیه افاض الله ذلال رحمته علیه اشراف قضاة رومدن
ابراهیم افندی مرحومك صلبندن ظهور و تکمیل بضاعهٔ
علم و عرفانه صرف سرمایهٔ دانش موفور ایدوب قاضیعسکر
قره قدری افندی مرحومدن ملازمتله مسرور الفؤاد
وسکسان درت رجبنده بالاستحقاق خارج مدرسه سیله
برمراد اولوب استعداد مادرزادلری حسبیله صدور علما
یانلرنده مکرم و مکتوبجی و تذکره جیلك و محمود پاشا نیابتی
واستانبول قسمتی کبی خدمتلرده مستخدم اولهرق دورهٔ طریق
تدریسی تمام وبیك یوزدرت شوالنده دارالحدیث سلیمانیه دن
اشهب شهاب رفنارانقبالی فضای قضای حلب الشهبایه
خرام ایتمشیدی یوزاون صفرنده بروسه قضاسی واون التی محرمنده
مکهٔ مکرمه پایه سیله مظهر عنایت و سنهٔ مزبوره شوالنده

Digitized by Google

مصر قاهره و یوز اون سکز محرمنده حمنمد اقبالله ری مصردن
مکهٔ مکرمه یه نقل ایله جلوه نمای عزیمت اولوب یوز یکرمی
ذی القعده سنده قاضیٔ استانبول و یوز یکرمی ایکی رمضانده
اناطولی پایه سیله عداد قضاة عساکره دخول ایدوب
یکرمی اوچ ربیع الاولنده اناطولی یه صدر وسنهٔ مزبوره
ذی الحجه سنده صدارت رومه نقل و یوز یکرمی یدی جمادی
الآخره سنده تکرار ایله عالیقدر اولدقلرندن عسکره یوزیکرمی سکز
ذی الحجه سنده شیخ الاسلام و مفتیٔ مشکل کشای انام
اولمشلر ایدی بعد العزل اوتوز جمادی الآخره سنده سینوبه
نفی ایله مبتلا و مقید و اوتوز ایکی ذی القعده سنده یلاق آباد
و اوتوز اوچ جمادی الاولیسنده قیالرده کی ساحلخانه لرنده
اقامته اذن ایله ویرانخانهٔ درونلری معمور و مشید قلندی
حقا که فاضل و کامل خزانهٔ سینه لری جواهر زواهر علوم
وفنونی حاوی و شامل دور اندیش و مدبر اوضاعلری اطوار
اسلافی مذکر زمان حکومتلرنده سیف صارم بیان حق و باطلده
بی باك لومهٔ لائم مجلس انس و صحبتده بشوش و خنده رو
وبالجمله ماصدق بیت مشهور

* ثلثة تشرق الدنیا ببهجتها *

* شمس الضحی وابو اسحق والقمر *

ایدیلر نعیم مخلصی ایله اشعار آبدار و تدریس و تصحیح ایتدکلری
کتب جلیله هوا مشنده بی شمار سوانح افکارلری اولوب
چهار شنبه پازاری قربنده مسقط رأسلری اولان خانه
عرصه سنده فتوادن عزلری جالنده برجامع شریف بنا واول محلده
آب ناب جانفزا اجراسیله اهالیٔ محله بی احیا وارواییور مشلرایدی

(نقل سلطانی بحدیقهٔ قره اغاج)

Digitized by Google

پادشاه عالم و شاهنشاه ستاره سپاه خورشید علم حضرتلری ماه ذی الحجه نك ایکنجی کونی بشکطاش سرایندن نقل و حرکت وحدائق خاصه لرندن قره اغاج باغچه سنه سایه انداز سعادت اولوب حضرت صدر عالیقدر وشرفیاب مصاهرت سلطانی اولان وزرای صاحب معالی دخی ایوب حوالیسنده واقع یالیلرینه نقل ایلد یلر

(تبریك عید سعید)

ماه مزبور ك بشنجی سه شنبه کونی صدر اعظم حضرتلری معتاد قدیم اوزره شیخ الاسلام افندی حضرتلرینه آلای ایله وارو ب اجرای رسم معایده یه آغاز وایرتسی کونی مفتی انام ووزرای عظام وصدور علماء کرام حضراتی زیارت آصفی یه کلوب پنجشنبه کونی موالی افندیلر واوجاق اغالری وجمعه کونی مدرسین کرام وخواجکان اقلام شرف دامنبوس آصفی یی احراز ایلیوب لیلهٔ عید سعیده جمله ارکان دولت سرای همایون سلطانیده صف آرای جمعیت اولوب ادای فریضهٔ سحر کاهی و دعای بقای دولت پادشاهید نصکره رویمال پایهٔ اورنك خلافت ایله مباهی اولدیلر بعده پادشاه عالمپناه جناب شوکتمآبلری آلای نظاره پیرا ایله جد بزرکوارلری سلطان احمد خان جامع شریفنده نماز دوکانهٔ عیدی ادا وسرای همایونلرینه عودت بیوردیلر

(عقد و تزویج عایشه سلطان)

خداوندکار جنتمکان مرحوم سلطان مصطفی خان حضرتلرینك حجله پیرای عصمت اولان بنات مریم تاهتلرندن سابقا وزرای عظامدن پاشانك حلیلهٔ جلیله لری اولان عایشه سلطان حضرتلری برموجب معتاد پروزیر عالیشانه وشاح الصدر استبداد

قاتمق مراد همايون شهريارپاك نژاد اولمغين وزراى عظامدن
يوسف پاشا كتخدالغيله شهر تشعار اولان خوتين والبسى
وزير مصطفى پاشايه ماه ذى الحجة الشريفه نك طقوزنجى
پنجشنبه كونى شيخ الاسلام افندى حضرتلرى سلطان مشار اليها
حضرتلرينك سراى والالرينه شرفبخشا اولوب دار السعاده
اغاسى بشيراغا حضرتلرى وزير مشار اليهك قپو كتخدالرينك
وكالتلريله عقد حبالهٔ نكاح ايلديلر

(فتح وتسخير ديار تبريز)

مقدما تحرير وبيان اولندبغى اوزره تبريزه مأمور اولان وان والبسى
وزير كپريلى زاده عبد الله پاشانك پى دستمايهٔ فوز ونصرت
قفول وعودتى روافض بى ايمان پدپيانك اقوال كاذبه لرينه
اعتماد ايله غفلت واعدام صفوف وارغام انوف دشمنه كفايت
ايدوجك مقدارى عسكر تعيين ولنمسنه عدم مراجعتدنناشى
اولوب لكن مشار اليه مملكت مرقومه نك طريق فتح
وتسخيرينه آشنا وبودفعه ميان جانه شد نطاق غيرت وبذل
نقديهٔ روانهٔ همت ايدوجكى ظاهر وروشنا اولغله سرعسكراكى
ابقا وتقرير ومقدما معيتلرينه مأمور قلنوب طسوج حوالسنده
مشتا نشين اولان لشكر توفيق ياور سلطانينك تكثيرى ايله
بوامر خطيرك حصولى تسهيل وتيسير اولنوب معيتلرنده اولان
رقه والبسى وزير عثمان پاشانك ايالتندن امداد سفريه سى
تحصيل وياننده اولان سكزيوز مقدارى قپوسى خلقندن ماعدا
متسلمى ومباشر معرفتلريله بيك نفر پياده لوندات وقپوسى
خلقندن ماعدا التيوز لوندات ايله خوى سنجاغى متصرفى
وزير ابراهيم پاشا وادنه والبسى بوغازليانلى اوغلى محمد پاشانك
متسلمى مباشر معرفتيله تحرير ايلك اوزره بيك نفر سوارى

وبشيوز نفر پيادە لوندات و ايچ ايل متصرفى صنع الله پاشانك امداد سفريه سندن دخى اوچيوز پيادە لوندات و كنغرى متصرفى سليم پاشانك امداد سفريه سندن دخى اوچيوز سوارى لوندات واماسيه متصرفى شهسوار زادە سيد محمد پاشانك امداد سفريه سندن يوز سوارى لوندات و عربكير متصرفى احمد پاشانك امداد سفريه سندن اللى سوارى لوندات و بكشهرى متصرفى جعفر پاشانك امداد سفريه سندن اللى سوارى لوندات وقيصريه متصرفى ميرزا پاشانك امداد سفريه سندن يوز واقره متصرفى يوسف پاشانك امداد سفريه سندن يوز اللى نفر لوندات متسلمارى و تعيين اولنان مباشرلر معرفتلريله مجددا تحرير و التيوز نفر پياده ايله محمودى حاكمى و التيوز نفر پياده ايله بتلبس حاكمى و درتيوز نفر پياده ايله صومای مع سلماس ونواحئ كردقران وقرمباغ وانزل حاكمى وايكيوز نفر پياده ايله خيزان حاكمى و بشيوز نفر پياده ايله الباق سنجاغى متصرفى والتيوز نفر پياده ايله باركيرى متصرفى و بودفعه اوجا فلرينك ابقاسى مقابلهسنده تماما بيك نفر اولمق اوزره وان قلعه سنك يمين و يسار غلمان نفراتى وحلب و موصل ورقه ووان ايالتلرينك آلاى بكلريله عموما زعما وارباب تيمارلرندن ماعدا مكمل قپوسى خلقندن ماعدا بيك سوارى وبيك پياده لوندات واناطولى ايالتنك عموما الويه آلاى بكلرى و زعما وارباب تيمارلريله اناطولى والبسى وزير سلحدار محمد پاشا ومستوفى قپوسى خلقندن ماعدا بيك بشيوز نفر پياده وبيك نفر سوارى لوندات ايله حلب بكلربكيسى حكيم باشى زادە على پاشا وقپوسى خلقى و قبائل وعشائرندن بيك نفر آدم ايله ارضروم ايالتنده واقع بايزيد سنجاغى متصرفى محمود پاشا وبيك بشيوز نفر ايله الشكر دسنجاغى بكى عثمان بك وقپولرى خلقى وقبائل

Digitized by Google

وعشائرلری رجالندن بشر یوز نفر ایله دیادین سنجاغی و شلوه سنجاغی بکلری و اوچیوز نفر ایله ملاذکرد سنجاغی بکی وآیدین وصارو خان و سائر اناطولینك صاغ قولندن هر بیراغی ایکیشر یوز نفر اوزره قرق بیراق یکیچری سردنکچدیسی تحریر ومقدما معیتلرینه تعیین اولنان یکیچری اورتهلرندن ماعدا مأمور قلنان اورته لر ایله جمعا یکرمی اورته یکیچرینك اوزرلرینه زعربی باشبلقدن معزول ایکن روان قیلنمش اغا وکیلی اولان شاهین محمد اغا اغا وکیلی نصب ویانلرنده کی درت عدد جبه جی اورته لرینك نفراتی ایکیشر یوز اواق اوزره تکمیل ووجه مشروح اوزره درت عدد اورته ارسالیله دخی بیك التیوزه ابلاغ واشاغی بلوکلره بیك نفر سردنکچدی ضم ومقدما روان طرفنه فرمان اولنان بیك نفر سپاه وسلحدار ترقیلوزی وعلوفه وبخششلری میریدن ویرلمك اوزره حکاری طرفندن ایکیبیك پیاده وآیدین محصلی معرفتیله ایکیبیك پیاده وحلب بکلربکسی معرفتیله کلبس طرفندن بیك نفر پیاده واناطولینك صاغ قولی ویمین ویسارنده واقع قضالرده مقیم صحیح الاسامی وچالق یکیچریلر وجنك وحربه قادر یکیچری ومقدما بیراق آچوب متقاعد اولمش سردنکچدی اغاری وبیراقدارلرندن فرد واحد قالمامق اوزره خانه لرندن اخراج وتسییره مقدم وکارگذارمباشرلر تعیین وطرف طرف نشر مناشیر وارضروم ووان سمتلرندن مکاری بارگیرلر وعربه لر ایله ذکر اولنان عساکر بی پایانه مستوفی کفایت مقداری ذخائر فراوان آق دیزه نام قصبه یه ایصال واندوه جمع وادخار اولندی پس سرعسکر مشار الیه هنکام زمستانده طسوج مشتا سنده آرام ومنتصف شهر شوالده (ع) کناره عزم ایده لم بویله برهوا دوشمز*

ترانه سیله طسوج صحراسنه نصب خیام زبرجد فام ایلیوب
صوب مقصوده حرکته مترقب وقت وزمان وجنود نصرت
موعوده تجمع وورود لریله نکران ایکن ماه مزبورك یکرمی
یدنجی کونی آیدین والبسنك کتخداسی عبدالله اغا بشیوز نفر
ارناود و بیك نفر آیدین عسکری وایرتسی کونی حلب والبسی
علی پاشانك بیك نفر میری پیاده وکندوسنك بیك بشیوز نفر
پیاده وبیك بشیوز دلی وکوکللی ولوند وبشلی نامیله سواری
عسکر ندن ماعدا مرتب ومکمل قپوسی خلقی ایله اردوکاهه
واصل ودریای سپاهك امواج افواجنه تلاطم وتراکم حاصل
اولوب اوائل ذی القعده ده سرعسکر مشارالیهك قپولری
خلقی والتمش سواری لوندات بیرافلری ورقه والبسی وزیر
عثمان پاشانك کندولریله قپولری خلقی وبشیوز نفر سواری
واوچیوز پیاده عسکری وحلب ورقه وموصل ایالتلری عسکری
ووان قلعه سنك صاغ وصول قول نفراتی وآیدین طرفندن
تحریری فرمان یوریلان سردنکچدی بیرافلری هنوز واصل
اولمامشیکن اغا وکیلی اولان شاهین محمد اغا ایله اوطلویکچری
وسردنکچدی بیرافلرینه تصحیح وبدرکاه قلنان یکرمی بیك
مقداری یکیچری وبیك بشیوز مقداری جبه جی وطوپچی
وطوب عربه جیسی وبالجمله بیك مقداری سواری وپیاده صحرای
طسوجده مجتمع وآماده اولمغله ماه ذی القعده نك بشنجی
پازارایرتسی کونی یکیچری بعده جبه جی وطوپچی وحلب
وموصل ورقه ایالتلری عسکری صوب مقصوده روبراه وقیصریه
متصرفی میرزا علی پاشا قونا جغی تعیین اولنوب ماه مزبورك
اونبجی کونی قیله چنی نام منزل اردوکاه قلندی منزل مزبورده
خوی سنجاغی متصرفی اولوب سپاه وسلحدار سردنکچدیلری

Digitized by Google

ایله کوزه کنان محافظه سنده اولان وزیر ابراهیم پاشا اوچیوز آدم ایله اردویه واصل و ایرتسی کونی آق دیزه منزلنده قپولری خلقی واوندانلریله اول طرفلرك محافظه سنده بولنان انقره متصرفی یوسف پاشا و کنغری متصرفی سلیم پاشا و شهسوار زاده محمد پاشا ومزبور سفره مأمور اولان امرای اکراد دن بایزید بکی محمود پاشا وضیاء الدین سنجاغی بکی حامد بك و ملا ذکرد سنجاغی بکی ابراهیم بك بیك ایکیوز نفر سواری اکراد ایله واصل اولمغله دائرهٔ اردوی لشکرده وسعت حاصل اولدی پس ماه مزبورك اون اوچنجی کونی نادرلی واون بشنجی کونی تبریزه ایکی ساعت کوسه لو نام محلده ضرب طوبلهٔ نزول قلنوب منزل مزبورده اناطولی ایالتی عسکری دخی مانند سیل پرجوش واصل اردوی سپاه دریا خروش اولدی ایرتسی کونی سرعسکر پاشا رؤسای لشکردن وزیر عثمان پاشا ووزیر ابراهیم پاشا واغا وکیلی شاهین محمد اغا ایله طریق محاصره و مشاجره یی مذاکره و صاغ قولده اناطولی ورقه وحلب و موصل ایالتلری وسلیم پاشا وضیاء الدین سنجاغی و ملا ذکرد بکلری وآیدین پاشا سنك کتخدا سی عبد الله اغا ایله کلان آیدین و اناولد عسکری ایله مشار الیه عثمان پاشا و صول قولده یوسف پاشا وشهسوار زاده محمد پاشا و بایزید بکی محمود پاشا و کندوسنك پیاده وسواری عسکرندن ماعدا تحریر ایتدیکی بیك نفر پیاده ایله حلب و البسی علی پاشا و قلب عسکر مثابه سنده اولان اورته قولده جله دن مقدم اول کون تحریر اولنان یکرمی دال فلیج بیراغی انلرك وراسنده سردنکچدی بیرافلری انلرك عقبنده یکیچری اورته لری بعده جبه خانه وطوپخانه انلرد نصکره بلوکات اربعه و سپاه و سلحدار سردنکچدیلری و وانك صاغ

Digitized by Google

وصول قول نفراتنك اردنجه سرعسكر پاشا يوريوب كندو
بيراقلرى صول قول طرفنده قره طاغ جانبنه كچريلدن دشمن
چيقوب لشكره پريشانلق ويرمامك ايچون صول قولك وراسنده
كتمك واغرلق كيروده قالوب مشار اليه ابراهيم پاشا اغرلق
وطوب وجبه خانه واقتضا ايدوب متريس آلتورسه اردوبى
محافظه ايتمك اوزره ترتيب صنوف صفوف خصوصنى مشاوره
ايليوب متريس الميق ياخود عسكر ظفر رهبر ايله اقلرى توزى ايله
درياى مردمخوار قلعه يه طالمق خصوصنى اقتضاى حاله حواله
ايلديلر پس ماه مزبورك اون يدنجى شنبه كونى على السحر بموجب
(بارك الله السبت والخميس) ترتيب مذكور اوزره جانب تبريزه
سوق لشكر وجيش قانوب خارج سورده ارباب رفض وشوردن
سدراه دخول اولوركسنه اولمامغله غزاة اسلام غبار اقدامارى يله
يوروبشه اقدام واول طلسم مشكل كشادك فتحنه هجوم واقتحام
قيلارى مناسب كوريلوب انجق روافض ادبار مدار محاصره
سابقه ده سپاه اسلامك محاصره ويوروبشلرينى ملاحظه
واورته قول جانبنى وصول قول طرفنه دوشن دوه بجى وسرخاب
محله سى طرفلرينى اول سمتلردن هجوم اولنمق انديشه سيله
اونر ذراع مقدارى ديوار وقرقر اللبشر خطوه فاصله ايله قلعه
مثال متين طابيه لربنا وغربال مثال مزغالارك وراسنه مازندران
تفنك اندازارى قويوب صاغ قوله دوشن شنب غازان طرفندن
هجوم ومحاصره يى چندان تقريب ايتمامارى يله اول سمتك انجق
جاده ده اولان ديوارلرندن بربرلرينه ناظر مزغالار آچوب جابجا
تفنك اندازلر ودهقا نبلردن فلاخن اندازلر قومغله محافظه
ايتمشلر ايدى هرطرفدن عسكر توفيق رهبر اقين اقين آچيقدن
يوريه رك قورشون مزلنه يقين واروب هرطرفدن هيجان غبار

Digitized by Google

جدال وفوران طوفان قتال اثناسنده ابتدا صول قولده علی پاشانك یورك بیراغی مانند شهباز فراز قلعه ده تحریك شهبال اهتزاز ایدوب بش التیوز نفر آهندلان غضنفر فربالای دیواردن ایچرویه نزول ودروازه یی کشاده ایتمکله اول قولده بولنان سپاه نصرتپناه بالجمله شهره دخول ایلدیلر اول خلالده سرعسکر مشار الیه دخی همت کوه انداز مردانه ایله مقابله سنده کی باب قلعه یی کشاد وارواح کشورکشایان پیشینی شاد ایلیوب مشار الیه عثمان پاشا دخی مأمور اولدیغی صاغ قول طرفندن دخوله نوعا عسرت ومجرد کندوسی دخی برتاکشوده یولدن دخول ایتمکیچون طشره ده برتاج ساعت جنك وجدال ایله اتعاب رجالده همجنت ملاحظه ایتمکله معینه مأمور اولان لشکر ایله مانند سیل اورته قولده کی دروازه دن کیروب جانب یمینه میل ایلدیلر وزیر مشار الیه تخمینا برقورشون منزلی قدر محله واردقده مهرهٔ نار آتش نثار تفنکدن زخمدار اولمغله اردویه ایصال اولنوب اول کیجه نصف اللیله شهیدا انتقال ودار الضیافهٔ جنان جاودانی یه ارتحال ایلدی سرعسکر مشار الیه اردونك محارسه ومحافظه سنی

وزیر ابراهیم پاشایه تفویض وکندوسی

❁ کرك سنك سیاه اولسون کرکسه اطلاس وحارا ❁

❁ غرض بربالش راحت بولنمقدر سرالتنده ❁

مضمونی اوزره اول کیجه تاربالش راحته اوزون حسن جامعنك سنك محرابنی تعویض ایلیوب سائر بکلر بکیلر ورؤسای عسکر بولندقلری پرده اسفار فجره دکین طاش یصدانوب طپراق دوشندیلر اول کون هرکوشه ده کردنبرد قبهٔ سپهر برینه پیوند اولوب هنکام عصره دکین صول قول طرفی بالجمله تطهیر اولنمغله سرعسکر مشار الیه علی پاشایی اورته قوللك تصفیه سنده

کندولرینه همپا و بعض غنایمه دسترس بولان غزاتك اردویه
ترددو تواردلری تشتت عسکره باعث حالت اولغله اردوده قالنلری
بالجمله شهره ادخال وفتح اولنان محلارده اسکان وایوا ایلدیلر
دوشنبه کونی دخی ارباب رفض والحاد ایله بازار کارزاره کساد
کلیوب اخشامه قریب اورته قول سمتی دخی تماما تسخیر وروافض
بی‌دین بدآیینك لوث وجود خباثت آلودلرندن آب شمشیر الماستاب
ایله تطهیر اولنوب رهیاب سمت سلامت اولان ارباب ضلال
واصحاب شمال جانب جناح یمینه جان اتوب شهرك اول سمتنده
مجتمع وصالی کیجه سی شامدن بامه وصالی کونی سحردن اخشامه
وارنجه ینه آتش کارزار شعله دار ومرتفع اولوب لکن کوچه بند
تعبیر اولنان برسد سدید غزاة موحدینی اول طرفی دخی تسخیر
وتطهیردن منع وتبعید ایتمکله مومی الیه علی پاشا اوچ طوب قلعه
کوب کتوردوب سحری کوچه بندی هدم ایتمکه جزم ونصف
اللیله دکین رستمانه رزم اوزره ایکن انجام نکبتفرجامدن صدای
الامان طنین انداز قبهٔ آسمان واون یدی نفر کسنه کلوب بزعایا
مقوله سندن اولوب بومحله اهل وعیاللریمز ایله تحصن ایتمشیدك
دیو جویندهٔ عفو وامان اولملریله درحال سرعسکر پاشا یه ارسال
انلردخی صباحه دکین باتنده قالمق اوزره اغاوکیلی شاهین محمداغایه
ایصال ایلدیلر پس چهار شنبه کونی علی السحر ترتیب دیوان
ایدوب مرادلرینی استنطاق وجله سی کلمات سابقه لرینی اعاد
ورجای عفو وامانده اتفاق ایتدکلرنده صواب دید رؤسای لشکر
ایله پنجشنبه کیجه سی بالجمله شهردن چیقمق شرطیله جان ومال
واهل وعیاللرینه امان ویرلمکه مساعده خبریله مزبورلرك برقاچی
وقت عصره دکین جواب کتورمك اوزره اعاده اولندی وقت
عصره قریب ینه مرقوملر کلوب وجه مشروح اوزره زیرسایبان

امانه التجا وكندولرينى حمايت وحراست ايچون يانلرينه برقاچ بيراق تعيين اولنمسنى رجا ايتملريله التماسلرى اوزره برقاچ بيراق تعيين اولنوب اول كيجه بعد العشا استيمان ايدن ضعفا وارباب سعه دورباش اداى سك بصحرا ايله رهپيماى فضاى ارض الله واسعه قلندى ايرتسى پنجشنبه كونى مزبور سفره مأمور اولنلردن انا طولى والبسى سلحدار محمد پاشا قپولرى خلقى وبرمقدار آدم ايله ياموق سردنكچدى اغاسى بكر اغا تبريزه متعاقبا واصل اولوب سرعسكر پاشايه انجق اداى خدمت تبريك فتح وغزا ايلديلر آدنه والبسى بوغازليانلى اوغلى محمد پاشا خود فتحدن يكرمى درت كون صكره عرض وجود و مأمور اولديغى خدماتك اداسنده اقدام ايتمك اوزره تحصيل ايتديكى شهرت كاذبه يى اعدام ونابود ايلدى پس سرعسكر پاشا كيفيت فتح وتسخيرى عتبهٔ دولته اعلام وشهداى مسلمينك دفنلرندن صكره شهرك ضبط وربطنه دائر اولان امورك ترتيب وتنسيقنه اقدام ايدوب تبريز وقره طاغ نواحيسى اهاليلرينه امانه مه لر ارسال وصعب المنال يرلره تحصن ايدن رعايايى وطنلرينه اعاده بابنده صرف نقدينهٔ فكر وخيال قلمق خلالنده بالجمله رؤساى لشكر ايله تبريز قلعه سى خصوصنى مشورت وفى الاصل تبريزك قلعه سى بى موقع اولغله تعمير وتشييدى بيهوده اضاعت اموالى موجب ومبان شهرده اولان اوزون حسن وصاحب زمان جامعلرى غايتله معمور ومحلى اولغله ذكر اولنان جامعلر درون قلعه ده قالمق اوزره بيك ذراع طول وسكز يوز ذراع عرض ايله مجددا برقلعه بناسى مناسب كورلكين سابقا معمار اولوب على پاشانك اغالرندن اولمغله انده بولنان بكر اغا معرفتيله قلعه بناسنه مباشرت ايلديلر ذى الحجهٔ الشريفه نك اون ايكنجى صالى كونى كه طرف آصفيدن تماشاكاه سعد آباد ده ترتيب ضيافت

قلمشیدی صدر عالیقدر صاحب مناقب علی السحر ضیافتکاهی تشریف ایدوب قدوم میمنتلزوم سلطانی یه مترقب ایکن برید مژده رسان فرح نوید سرعسکر مشار الیهك قپو کتخداسی قبله لی زاده محمد بك افندی ایله معا پیشکاه سعادتلرنده ظاهر وبدید اولغین در حال صدر اعظم حضرتلری بو بشارت عظمی ایله قره اغاج باغچه سنه واروب تبریك فتح جلیل ایله پایهٔ سریر سلطنته رو یمال قلدقلرنده پادشاه عالمپناه جنابلری ادای شکر خدا وکلید رأی صائبی نیجه طلسم دشوار کشادك باعث فتح ابوابی اولان داماد اکرملرینه ازدل وجان دعا ایلیوب هواده حرارت اولغله متلبس اولدقلری پوستین قاقی چیقاروب حضور همایونلرنده تبرکا وتکریما البساس بیوردیلر بعده طریقهٔ مسلوکه اوزره آلای جهان آرا ونوای طبل وسورنا ایله قصر همایونلرینه شرفبخشا اولدقلری کبی برخلعت سمور ارسالیله صدر اعظم حضرتلرینی توقیر واول کون جمله انام وعامهٔ خواص وعوامه عید بربالای عید اولغله شهریار جهاندار جناب شوکتمآبلری کمال نشاط ایله آرام بیوروب وقت عزیمتلرنده برخلعت سمور احسانیله دخی صدر اعظملرینه نوازش واکراملرینی توفیر بیوردیلر ایرتسی کونی فرمان شهر آیین وبش کون درت کیجه شهرك مجموع اسواق ودکاکینی تزیین اولنوب ماه مزبورك اون اوچنجی جمعه ایرتسی کونی برموجب (ان بعض البقاع ایمن من بعض) میمنت وسعادتی مجرب ارباب بصیرت اولان سعد آباددہ ینه سلطان انام جنابلرینه تهیئهٔ ضیافت ویکشنبه کیجه سی سعد آباددہکی قصورك جمله سی بی قصور قنادیل وماهیه لرایله پرزیب وزینت قلندی اول کون صدر اعظم وشیخ الاسلام افندی ووزرای عظام وصدور علماء کرام حضراتی تبریك فتح

Digitized by Google

جليل تقريبيله پايهٔ همايسايهٔ تخت فيروز بختی تقبيل وسلطان قدردان جناب شوكتمآبلری اولكون دخی صدر اعظملرينی خلعت سمور احسانيله تبجيل بيوردیلر پس سرعسكر مشاراليهی محافظه وتنظيم اموری شرطيله منصبنه ضميمه اولق وجهی اوزره تبريز ايالتی ايله اجلال وكندوسنه نوازش خسروانه بی متضمن خط همايون عنايتمقرون ايله خلعت وشمشير ومعيتلرنده اولان رؤسای لشكره علی مراتبهم خلعتلر احسان وارسال اولنوب حكومت شرعيه سی

*مواويت كه نخوت انكيز است * كنجه ونخجوان وتبريز است *

مفهومنجه حلب پايه سنده مخرج مواويتی اولق اوزره شرفياب صدور اولان خط همايون جهانبانی موجبنجه موصلهٔ سليمانيه مدرسلرينك فضيلت واهليت ايله موصوف وبناملرندن شهلا زاده محمد عزيز افندی يه توجيه ايله مظهر نوازش واكرام قلندی

(ضبط وتسخير سامين وآستانه)

توفيق يزدانی ايله ضميمهٔ ممالك شهريار عدوبند اولان شهر مشهور نهاوند دن ايكی مرحله اوته جانبده سامين نامیله شهرت قرين اولان حصار عظيمه تجمع وتحصن ايدن انجام نكبت انجامك طرف دولت عليه يه عدم اطاعت وسائر انقياد ايدن نواحی وقرا اهاليلرينه ايصال كزند وخسارت ايله اظهار ملعنتلری تأديب وكوشمالرينی اقتضا ايتديكی همدان سرعسكری احمد پاشانك معاومی اولغله عموما سواری بيراقلری ايله باش بلوك باشيلری وبحری اغا مباشرتيله تحرير اولنان بيك نفر پياده لوندات وطوب وخمپره ومهمات ايله نهاوند والبسی عمليری علی پاشايی مأمور واول حصار استوارك فتحنه سوق سپاه منصور

Digitized by Google

ایلبوب ذکر اولنان جند ظفر رهبر حصار مزبور مقابله سنه نزول
ومحاصره سنه مباشرت اثناسنده رهنمایئ توفیق الهی ایله قلعه یه
دخول ایتدکلرنده جمله اهالیسنی فریسهٔ شیر شمشیر وعیال
واطفالرینی اسیر ایدوب قلعه یی خاکه برابر ایتدکلری خبریله
سرعسکر مشار الیه مبشر اولیحق قپوجیلر کتخداسی احمد اغا
معرفتیله تحریر اولنان ایکیبیك پیاده لونداتی دخی سامینه ارسال
ایدوب اوزرلرینه باش بلوکباشیلرینی باشبوغ وعلی پاشایی قپوسی
خلقیله سامیندن کتوردوب برمقدار لوندات بیراقلری وخانه
محمد پاشا عسکرندن ماعدا کردستان عسکری ایله برمقدار زمان
بغداد حوالیسنده کشت وگذار وارغام انوف متمردین عربانه
صرف اقتدار ایتدکدنصکره کردستان عسکری خارج بغداددده
قالوب کندوسی طرفلرندن بغدادك محافظه سنه قیام ایتمك اوزره
علی پاشانك لوای اعتباریني پرفروغ ایتدیکی اثناده سامینه ایکی
مرحله محل اولان آسنانه نام شهرده مجتمع اولان قزلباش اوباش
طائفه سندن برقاچ یوز سواری و بیك مقداری پیاده سامینده
اولان عساکر مسلمینی مکر اعدادن غافل وامین اولمق
ملاحظه سیله برکون کلوب بعد الظهر اوزرلرینه هجوم
ایتدکلرنده عسکر توفیق یاور غافل بولنملریله درحال کذر کاهلرینی
بند واکثرینی قتل ایدوب برمقداریني بستهٔ کمند ایلیوب مرقوم
باش بلوکباشی عسکر ظفر رهبر ایله مزبورلری تعقیب ایده رك
شهره واصل واهالیسنی حرب وضربه اقدام ایتملریله برقاچکون
محاربه دنصکره شهرك فتحی حاصل اولوب غزات مسلمین اموال
غنایم واسیره سیر اولدقلری خبر مسرت اثری سرعسکر مشار الیه
طرفندن وسیدهٔ سدهٔ سعادت اولدی

(مرور لشکر تاتار بجانب اسکدار و تعیین قلغای سلطان)

Digitized by Google

(بجانب تبريز وهمدان ونورالدين سلطان بطرف كنجه وشيروان)
ممالك محروسهٔ المسالك پادشاهيدن روم ايلى و اناطوليده اولان
پياده وسوار اجناس عسكر وانواع لشكر فتح وتسخيرى مبسر
اولان بلدان ايراندن اغتنام اموال فراوان ايله متنعم وكامران
اولوب انجق قوم ريك شمار تاتارك بو مقوله خوان يغمادن بالكليه
حصه دار اولملرى مناسب كورلمديكندن غيرى اول ديارلره
برمقدار لشكر تاتار صرصر رفتار تسيير وارسال اولنمسنده توفير
غنايم وذخائر وتكثير سواد عساكر كبى نيجه فوائد عظيمه ومنافع
عميمه ملحوظ ومقرر اولمغله خان عالىشان حضرتلرينه اون بيك
نفر تاتار عدو شكاركك تجهيز وتسييرى فرمان اولنديغنه بناء
بشبيك نفرينه قلغاى اولان صفاكراى سلطان باشبوغ
وعظمت كراى سلطانى يانه تعيين و بشبيك نفرينه نورالدين
اولان سلامت كراى سلطانى باشبوغ ويانه فرزند ارجمندلرى
توختمش كراى سلطانى ضم و قلغاى سلطاندن برقاچكونصكره
تجهيز وارسال ايتملريله خلال شهر ذى القعده ده اولا قلغاى
سلطان بشبيك نفر عسكر ايله آستانهٔ سعادته كلوب كندوسى
عظمت كراى سلطان ايله ترسانه امينى قبله لى زاده محمد بك
افنديلرك خانه سنده مهمان وعسكرى استانبوله كيرميوب قره دكز
بوغازنده كى روم ايلى حصارينه قريب بيوك دره ده حاضر وآماده
قلنان ماونه وآت قايقلرى ايله بكموزده خنكار اسكله سنه مرور
ايتملرى فرمان قلنوب مزبورلرك جمله سى مرور ايتدكلرندنصكره
شرفياب دامنبوس آصفى اولدقلرنده كندوسنه الباس خلعت
سمور ومزين رخش وبشبيك غروش عطيه وعظمت كراى
سلطانه خلعت ورخش مزين وبيك غروش احسان اولنوب
همدان جانبى سرعسكرى احمد پاشانك يانلرينه كتمك اوزره

تلخیصی مصطفی اغا مباشرتیله روان بعده نورالدین سلطان
کلدکده توختمش کرای سلطان ایله دفتردار رشق اول حاجی
ابراهیم افندینك خانه سنه قوندیریلوب عسکری طریق مزبور
ایله تماما مرور وعبور ایتدیرلدکدنصکره حضور فائض السرور
آصفیده نور الدین سلطانه البساس خلعت سمور ورخش مزین
ودرتبیك غروش وتوختمش کرای سلطانه اسب مزین وخلعت
وبشبیك غروش احسان قلنوب مصطفی اغا مباشرتیله کنجه
وشیروان سرعسکری مصطفی پاشانك معیّنه تعیین وارسال
ومشار الیهمایه ذکر اولنان سلطانلرك حین وصوللرنده مناسب
کوریلان محلده تعیین مشتا ومقام وهنکام شتاده هنوز اهالیسی
کردن بستهٔ طوق اطاعت اولیان برلره چاپوله رخصت ایله اغتنام
واقتضا ایدن خدمات دولت علیه ده استخدام ایتدیرلمك ایچون
فرمانلر ایصال اولندقدنصکره همدان طرفندن زیاده تبریز
جانبنده بولنمکرینك لزومی تبریز سرعسکری طرفندن سدهٔ سعادته
عرض وافاده اولنمغله قلغای سلطان اولا تبریزه واروب اقتضا
ایتدکده همدان سرعسکرینك معیّنه بولنمق فرمان اولندی

(عصیان وفرار جان تیمور پیشوای امرای شیرین از قریم)

قریم امراسندن شیرین بکی اولان حاجی جان تیمور نام منبع فساد
وفجورك فی الاصل خباثت نهاد وشقاوت مادرزادندناشی نیجه
زمانلرنبر و شرع شریفه امتثال واولوالامره انقیاد ایلیوب تغلب
وتسلطی سبیله قریم خانلرینه هربار معارضه ومخالفت وطرف
دولت علیه‌دن اصدار اولنان اوامر واحکامك تنفیذ واجراسنه
ممانعت ایتدیکندن غیری هواسنه متابعت ایتمیان امرایه عداوت
وایقاظ فتنه وفساده دیده دوز فرصت اولوب عبادالله انواع
ظلم واذیتی مستمرا عادت ایتمکله المچشیده وستم کشیده لری اولان

Digitized by Google

بعض ارباب حقوق ودعوی قریم خانی منکلی کرای خان
حضرتلرینه اشتکا ایلیوب خان مشار الیه حضرتلری مزبوری
خصماسیله مجلس شرعده مرافعه مراد ایتدکلرنده عدم اطاعت
واظهار خشونت ایتمکله اخذینی مراد ایدیجك ترك قرار وکندو
هوادارلرندن قپوخلقندن کال اغا نام شخص با هر النقض ایله
اور قپوسندن چیقوب ازاق طرفلرینه فرار ایتمکین خان
عالیشان حضرتلری قریمك عموما اشراف علما واعیان وامراسنی
حضورلرینه دعوت ومزبورلرك حقیقت احوالنی استفسار
بیوردقلرنده مزبورك کفر وارتداده ثابت وسینهٔ پرکینه سنده
شجرهٔ خبیثهٔ فتنه وفساد ثابت اولوب قرق سنه دنبرو قریم
اهالیسنی دولت علیه یه بغی وعصیانه دلالت ودائما فکر کاسد
وغرض فاسدینی اجرا ایچون اثارهٔ غبار فتنه وفساد وشرع
شریفه مغایر انواع شقاوت عادت مستمره سی اولمغله لامحاله واجب
الازاله ایدوکنی جمله سی اخبارده اتفاق ومزبورجان تیمور
وهوادارلری اولان مقهورلرالهکیرمیوب خلاص اولدقلری حالده
بردخی قریمه دخول وارالرینه قبول ایتدیرلامك اوزره علی العموم
عهد ومیثاق ایتدکلرینی خان عالیشان سدهٔ سعادته عرض
ایتملریله مزبورك تجسس وتفحصنه قیام وبای حال بولندیغی
طرفده اخذ وقلعه بند وجانب دولت علیه یه عرض واعلام اولنمق
ایچون ازاق وقلعهٔ جدید واوزی وبندر محافظلرینه وکلی
وباباطاغی وکفه وآجو وآقکرمان وایساقچی واسمیل کچیدی
وابرائیل وطمان قاضیلری وضابطلری واعیان ولایتلرینه خطابا
علی جناح الاستعجال اوامر علیه ارسال اولندی

(مقتولئ محمود خان افغان وجانشینئ اشرف خان دراصفهان)

اقتضای قضای الهی ایله قندهاردن خروج وبیك یوز اوتوز

درت سنه سی خلالنده برقاچ آی اصفهانی محاصره واهالیسنی تضییق ایله شاه حسینك یرینه سریر شاهی یه عروج ایدوب

* قدم نامبارك محمود * کربدریا رسد برارد دود *

بیت رنکینی مانند ابرو مرسوم کتابهٔ جبینی اولان محمود خان افغان بیکیوز اوتوزیدی شعبانی اوائلنده کرفتار مرض بیماری واستیلای علت سودا ایله جادهٔ عقل وشعوری عاری اولغله هقدما میانلرنده عداوت قائم اولان عمزاده سی اشرف سلطان اختلاس فرصت وافغانیان وسائرلرك اتفاقلریله ماه مزبورك طقوزنجی کونی پانهادهٔ سریر حکومت اولوب ایکی کون مرورنده محمود خانك اوطه سنده ایکی نفرارمنی بی نهان وبرکیجه مسفورلرك یدیله فراشنده یاتورکن مخنوقا بیجان ایتدکدنصکره محمود خانك مقبول ونظرکرده سی اولان الماسی قتل واعتماد الدوله سی اولان امان الله خانی مقامنده ابقا وسائر امرای اعجامه خلعتلر الباس ومعاملات نوازش والتفات ایله اسئینناس ایدوب بش کون مرورنده امان الله خان ومحمود خانك شیخی میاجی بی حبس ومصادره ومحمود خانك نصب کرده لری اولان ضابط وحاکملرك مجموعنی حبس وخواص اتباعندن بیك قدر آدمك اموال واسلحه ورخت وآتلرینی اخذ وارکان دولتك ترتیبنه مبادره اوزره ایکن قم قلعه سی محاصره سنده اولان افغان عسکرینك دفع واستیصاللریچون طهماسب طرفندن اون ایکیبیك قجار عسکر ایله فتح علی خان تعیین اولندیغی خبری اصفهانه منعکس اولیحق اشرف سلطان التی بیك مقداری افغان عسکرینك اوزرلرینه سید علی خانی سپهسالار ایدوب ارسال وکندوسی دخی سید امین ازبك ونظرخان ودیوان خان بك نام معتمدلرینی اصفهانده توکیل

وکندوسی برمقدار عسکر ایله اصفهانه سکز ساعت مسافه ده
واقع باغ وخش نام محله واروب خبره مترقب ایکن سید علی خانك
قم ایله کاشان بینده بدریه نام محلهٔ وصولنده قم محاصره سنده اولان
افغان عسکری محاصره یی ترك وسید علی خانك یانندکلوب جمعیت
ایتدکلرنده قزلباش عسکری ایریشوب بربرلریله مقابله وآهنك
جنك ومقاتله ایدوب لشکر افغان منهزم وپریشان کاشاندن
اون ساعت برو قوهری نام محله عودت واول محلدن خبر
هزیمتلرینی اشرف سلطانه اعلام واشارت ایتلریله درعقب
اشرف سلطان باغ وخشدن قالقوب اصفهانه قریب فرح آباد
نام محلده اقامت واستمالت ویردیکی امرای انجامی کوردوب
اون التی نفر متعینلرینی ومحبوس اولان امان الله خانی وکبار
افغانلدن عبد العزیز خان وابراهیم علمی نام مشهور پهلوان وسائر
بش التی نفر بکزاده لرینی دخی قتل ایدوب شهره داخل واهالیٔ
شهردن اوچیوز قدر عجمی قتل ایتدکدنصکره اعتماد الدوله سی
اولان زلاخان اهالی ورعیتی قتلدن منع وشهردن قریه لره نفی
اولنلری بابنده شفاعت وغالب اولورسق بزه رعیت لازم مغلوب
اولورسق دسترس بولدیغمزی طممهٔ شمشیر وقندهاره عزیمت
ایده رز دیو مشورت ایدوب اطراف اولان افغان عسکرینی
وحاکملرینی جمع ومقدما شیراز حاکمی ایکن کتوردوب حبس
ایتدیکی زیردست خانی اطلاق وسید علی خانك یرینه سپهسالار
ایدوب رمضان شریفك یکرمی برنجی کونی قزلباش عسکرینك
اوزرینه ارسال وکندوسی دخی ارتسی کونی اصفهاندن شد
رحال ایلدیکی وشهرزاده طهماسب تدارك ایتدیکی لشکر ایله
اصفهانه طقوزمرحله مسافه ده عبد الغریم نام محلده قجار عسکرینه
وصوله مسارعت وافغان عسکرینه غالب اولوب ایسنه اصفهان

Digitized by Google

تسخیرینه عزیمته مبادرت فکرنده ایدوکی پیامی اواخر سنهٔ مزبوره همدان سرعسکری احمد پاشا طرفندن قائمهٔ ایله سدهٔ سعادته عرض واعلام اولندی

(وقایع سنه ثمان وثلثین ومائة والف)

(فتح وتسخیر اوری وکنجه)

بلاد اعجام نکبت فرجامدن کنجینهٔ مشکل کشاد کنجه نك کلید شمشیر جهانگیر صاحبقرانی ومفتاح صمصام خون آشام کیتیستانی ایله فتحی مراد همایون شهنشه ربع مسکون اولغین مکمل قپولری خلقیله چلدر والبسی اسحق پاشا وقره حصار شرقی متصرفی عمر پاشا وسیواس والبسی سید محمد پاشا وقارص والبسی مصطفی پاشا وچورم متصرفی علی پاشا ودیورکی متصرفی عمر پاشا واقسرای متصرفی محمد پاشا ودوقه کین متصرفی قورد محمد پاشا وارضروم ایالتنك بعضی وقارص ایالتنك بالجمله الویه متصرفلری وبالفعل زغرجی باشی مصطفی اغا ایله بیك مقداری یکیچری وضابطلری ایله کفایت مقداری جبه جی وطوپجی وطوپ عربه جیلری وسپاه وسلحدار ترقیلولری وضابطلری وارضروم ومرعش وقارص وچلدر وسیواس ایالتلرینك آلای بکلریله عموما زعما وارباب تیماری وارضرومك یمین ویسار اغالریله نفراتی وقارصك یمین ویسار اغالریله نفراتی وکوکلیانی واخسخه وارغوز وخرتوس قلعه لرینك کوکلیان اغاری ونفراتی وبرمقدار اوندات وبینك نفر اولاد فاتحان وبالجمله قرق بیکدن متجاوز لشکر ظفر رهبرك اوزرلرینه مقدما روان محاصره سی اثناسنده سرعسکر احمد پاشانك معینه مأموز اولوب بعد الفتح خارج رواندہ خیمه نشین وطرف دولت ابد مدتدن نه جانبه مأمور قلنور ایسه اول سمته حرکت ایتمك اوزره مترقب ورود فرمان اصابتقرین

Digitized by Google

اولان ارضروم والبسی وزیر حاجی مصطفی پاشا سنر عسکر
نصب اولنمغله وزیر مشارالیه رواندن حرکت وارپه چایری نام محلده
تجمع عساکر وتکمیل مهمات وذخائر ایچون برآز ایام مکث
واقامت ایتدکدنصکره اول محلدن متوکلا علی الله جانب مقصوده
روبراه اولدیلر لکن کذر کاهلرینه قریب محلده واقع لوری
قلعه سنی براغوب کچمك طریق صوابدن بعید واولمقوله اهالیسی
افراط رفض وملعنت ایله شهرت قرین اولان برحصن حصینی
علی حاله ترك ایلك امر غیرسدید اولدیغنه بناء اولاقلعهٔ مزبوره یی
محاصره ودرت بش کون طوب وتفنك ایله مردانه جنك ومشاجره
ایلیوب عنایت بی غایت یزدانی واعانت طالع فیروز جهانستانی
ایله سنهٔ مزبوره ذی القعدة الشریفه سنك یکرمی دردنجی جمعه
کونی اهالیسی لشکر ظفر یاورك حملهٔ کشور شکارینه تاب آور
اولهمیه جقلرینی بیلوب عرض اطاعت ایتملریله مخطوبهٔ سنکین
دل حصار کشیدهٔ آغوش تسخیر وضمیمهٔ ممالك عظیمهٔ پادشاه
عالمکیر قلندقدنصکره برآز ایام تکمیل لوازم سفریه ایچون مکث
وآرام ایلیوب بعده اول محلدن حرکت وجانب مقصوده عزیمت
ایلدیلر عسکر توفیق رهبر ایله کنجه یه واصل اولدقلری کون
اوچ قولدن متریسلر المغه اقدام واهالیسی اطاعت پادشاه اسلامه
دعوت ومزبورلر مخالفت وجنکه مبادرت ایتملریله اول کون اخشامه
واخشامدن یامه دکین اشعال نائرهٔ حرب وقتال ایدهرك ناپیرامن
شهره وصوله شد نطاق اهتمام ایدوب ایرتسی کونی که ماه
ذی الحجهٔ الشریفه نك یکرمی التنجی صالی کونی ایدی علی السحر
وزیر مشار الیه حضرتلری عساکر ظفر مأثر ایله یورویشه آغاز
ووایات اعلام لشکر اسلام میان شهرده جلوه نمای اهتزاز ایلیوب
شیر دلان غزات روبه فریبان روافض بی ایمانك قانلریله شهرك

Digitized by Google

کوچه و پازارلرینی ناودان خون واول ملاعین بدآیینك ریختهٔ
سیف شریعت ایولان دم ناپاکلرینی مانند نهر جیحون ایلدیلر
صرعسکر مشار الیه حضرتلری کرم وسرد کشیده روزیر کارکذار
امور دیده اولدیغندن قطع نظر تأثیر طالع جهانکیر پادشاهی ایله
ثغلبس وهمدان وتبریز وروان کبی نیچه معظمات بلاد ایران
مفتوح وکشاده وتدبیر آصف دور اندیش فلاطون نظیر ایله
اسباب جنك وجدال وارباب حرب وقتال کما ینبغی مهیا وآماده
اولغله برطریقله اعتذاره بحال امر محال ایدوکی معلوملری
اولمغین مانند علم میان شهرده واقع میداندہ پابرجا وثابت قدم
اولوب برمقتضای حال سپاه نصرت دستگاهی کرکی کبی اعماله
صرف همت وبذل نقدینهٔ ثاب وقوت ایتملریله مقام مبارزه ده
قیام ایدن انجام نکبت انجامك اکثرینك سر شقاوت افسرلری
غلطیدهٔ روی خاك وسینهٔ بی سکینه لری خراش پنجهٔ شکنجه ایله
چاکچاك اولوب تیسیر خداوند قدیر ایله بین الصلاتینه دکین عموما
رجالی قهر وتدمیر واول شهر شهیر هنوهٔ بستهٔ کمند تسخیر وآب
شمشیر الماستاب ایله لوث رفض والحاددن تطهیر قلندیغی پیام
مسرت انجامی اوتوز سکز سنه سی محرم الحرامنك اون بشنجی
یکشنبه کونی رسیدهٔ سدهٔ سعادت وبالجمله اهل اسلامه مایهٔ
شوق ومسرت اولمغله بوفتح عظیمك انواع سرور وشادمانی ایله
اعلان واظهار شکری استحسان اولنوب لکن عون الهی ایله
دولت ابد مدت پادشاهیده پیدرپی وقوعبولان فتوحات جلیله
اثناسنده دونمامش شهر آیینلر متعاقب ومتکرر اولمغله بودفعه خلیج
ایوبدن بوغاز ایچنك نهایتنه وارنجه طرفین دریاده اولان
ساحلسرای ریش کیجه انواع شموع وقنادیل ایله تزیین وروی دریاده
قلعه نما وقلعه سیما فشنکلر آتیلوب شنلکلر اولمغین فرمان پیوریلوب

سرعسكر مشار اليه حضرتلرى مكارم عالمشمول شهريار چاكر نوازدن (سنكه سرعسكرم مصطفى پاشاسين جناب مولانك عون وعنايتى ايله كنجه نك عنوة فتح وتسخير قلنديغى خبر مسرت اثرى باعث انشراح درون صفا مقرون ملوكانه م اولمشدر نعم جليله پادشاهانه م سكا وسنكله بوغزاى غراده بذل مقدور ايدن غازى قوللريمك جمله سنه حلال ويوزيكرآقى اولسون خدمتكزمشكور اولمغله مكارم عليه وتشريفات سنيه لريله تلطيف اولنمشدر بوندنصكره فرمان همايونم اولديغى اوزره بلطف الله تعالى شيروان طرفنك دخى سن حسن نظامك ويروب سنهٔ آتيه يه برايش قالمامق اوزره اهتمام تام وحسن ختام وبرمكله خير دعاسه مظهر اولمغه سعى واقدام ايليه سين حق تعالى توفيق عليه سين رفيق ايليه آمين بحرمة سيد المرسلين) ديو خط همايون نوازش مقرون ايله مزين فرمان عاليشان ايله اجلال واواسط محرم الحرامده كتخداى تبرداران سراى عتيق على اغا سرعسكر مشار اليهه سمور خلعت وشمشير وخزينهٔ اندرون همايوندن اون بشبيك غروش عطيهٔ بهيه ومعيتلرنده اولان رؤساى لشكردن خدمات پسنديده يه مظهر اولانلره التمش عدد خلع فاخره ايله ارسال اولندى

(توجيه ايالت مصر بمحافظ قنديه حاجى على پاشا)

امراء مصر قاهره دن چركس محمد بكك دفتردار اسمعيل بكك قتلندنصكره عزت واعتبارى حددن افزون وشيخ البلدلك انضمامیله اسباب ثروت ويسارى مرتبهٔ عددن بيرون اولوب مصرك كافهٔ امورينه استيلا وكثرت هواداران واعوان ايله جمله اعيان بلكه والئ مملكت وحاكم سجادهٔ شريعته غلبه

واسنیلاسندن غیری فقرا واغنیادن بیحد وقیاس عباد اللهك
مال وجانلرینه تعدی وجزای سزاسی شمشیر شریعت ایله ترتیب
اولنه جق نیجه امورقبیحه یه تصدی ایتدیکی حسبیله طرف دولت
علیه دن وهم وخشیتی مقرر ومصر والبسی وزیر اعظم سابق
محمد پاشا حضرتلرینك کشدکید وکزندن برموجب (الخائن
خائف) امنیتی غیرمتصوراولمغله وزیرمشارالیهی مسند حکومتدن
تنزیل ودفتردار محمد بك قائممقاملق اموریتی سپارش وتحمیل
ایلیوب مشار الیهك حقنده طمع خامندناشی یکرمی بیك اردب
حرمین شریفینه ارسال اولنمغیچون درانبار اولان غلالی غصب
وغارت ونظام مملکت مصره خلل کلی ایراث ایده جك نیجه
حالت ایلدی دیو انواع ترهات واکاذیب ومفتریاتی مشتمل تحریر
ایتدردیکی محضر مزبور یك یوز اوتوز سکز سنه سی محرمنك
اواثلنده آستانهٔ سعادته واصل ومزبورك فساد دماغ نخوت
آلودینه وقوف ویقین حاصل اولیحق قندیه ایالتی محمد پاشا
حضرتلرینه توجیه وایالت مصر قاهره ایله قندیه محافظی موره لی
وزیرعلی پاشا اجلال ووزیرمشار الیهی مصره ایصال وسلغلرینك
محاسبه سنی کورمك نامیله آستانهٔ سعادتده بالفعل چاوش باشیلق
منصبی ایله مکرم ونیجه سنین واعوام صدر اعظم حضرتلرینك
قاپوجیلر کتخدالغیله بنام ودرکاه دولتلرنده مستخدم اولان
حاجی مصطفی اغا ایکی میری قالیون ایله تعیین وارسال اولنوب
مرقوم چرکس ناکسك برآن مقدم ازالهٔ فتنهٔ وجودینه مبادرت
لازمهٔ ذمت دولت اولدیغندن ماعدا مرتکب اولدیغی اعمال
فضیحه وافعال قبیحه ازاله واعدامنی اقتضا ومفتیٔ انام عبدالله
افندی حضرتلری فتوای وجوب قتلنی امضا ایتملریله اجرای
مضمونی بابنده شرفیاب صدور اولان خط همایون عدالتمقرون

Digitized by Google

اغای مومی الیهه نهانی تسلیم وطرف آصف دور اندیشدن
اول مقصد بکبشك اسلوب حکیم اوزره ازاله واعدامنك کیفیتی
طرق شتی ایله اعلام وتفهیم اولندی

(تعیین سکصوبنجی باشی اغا برای تأدیب اشقیای نفرات قلعهٔ ازاق)

جانب تیمورید حالك ازاق طرفنده کی معبر لردن مروری اغلب
احتمال اولدیغنه بناء ازاق محافظی وزیر مصطفی پاشا طرفندن
معبرلری محافظه ایچون اورته لر وباشلی بیرافلری وچته قایقلری
تعیین اولنمشیکن اهالیٔ ازاقدن قلعهٔ مرقومه محافظه سنه
تعیین اولنان درکاه عالی قوللری میانده بولنان بعض ارباب
شقاق واصحاب مکر ونفاق دهان انبان شقاوتی باز ومزبورك
شجرهٔ خبیثهٔ وجودی اوجاغنه دخیل دوشمشدر دیو مغایر شرع
وقانون یهوده کفتکویه آغاز ایدوب معبرلرك محافظه لرینه تعیین
اولنانلری دفع وممرلرینی بند ایله مرورو عبورینه ممانعته مأمور
قلنانلری رفع ایله رخنه افکن شان دودمان ادب ومزبورك نهر
تندن مرور وبخت کرای سلطانك یانه واروب آنی دخی افساد
ودائرهٔ اطاعت وانقیاددن ابعادینه باعث اولمغله اول طرفلرك
اختلالنه سبب اولدقلرینه بناء بومقوله حقوق نعمت پادشاهی یی
ادراکدن غافل واوجاقلرك آیین وارکانندن ذاهل اولان ارباب
شقاوتك کرکی کبی ضبط وتأدیبلری ایچون سکصوبنجی باشی
حاجی احمد اغا تعیین وقلاع محافظه سنده اولان پیاده طوائف
عسکریه نك یکیچری اغاسی رئیسی اولمغله جبه جی وطوپجی
وطوب عربه جیسی اوجاقلری اغالری طرفلرندن کندو نفرلرندن
تأدیبی اقتضا ایدن کسنه لرك اقتضا سنده کوره تعزیرلری اغای
مرقوم معرفتیله ترتیب اولنمق اوزره ضابطلرینه تحریر ایلدکلری
مکتوبلرموجبنجه تحریر اولنان فرمانلرده تبیین اولنوب ازاق

قلعه‌سی محافظه سنه مأمور اولان سابقا طورناجی باشی سلیمان اغا وجبه جی وطوپچی وطوب عربه جیسی باشی وکیلاری ویکیچری اوجاغی یایا باشیلری وچاوشلری و بلوك باشی واوطه باشی و یمافلر اوطه‌باشیلری وعتیق نفرات ویراو یکیچری نفراتی وضا بطلرینه خطاب و نوازش وعتاب وسرزنشی متضمن امر عالیشان تحریر وخان والاشان فتوای شریفه موجبنجه بخت کرای سلطان وجان تیمورلك یانلرنده تجمع ایدن ارباب فساد وشقاوتك فتنه ومضرتلرینی دفع ایچون قوبان طرفنه آمادهٔ عطف عنان اولمریله مطلقا تاتار امورینه تعرض ومداخله ومأمور اولدقلری قلعه محافظه سنی براغوب اوجاقلیلر ویراو وباشلو مقوله سنك ضابط ونفرلرندن بر فرد بلا سند طشره یه چیقمدن منع وتحذیر اولنوب یکی قلعه وطمان وکفه و رباط واوزی وقلبرون واوروتمرك وآچو قلعه لرینی محافظه یه مأمور اولان یکیچریلرك ضابطلرینه وجهاً من الوجوه تاتار امورینه مداخله ایتمامك اوزره اواخر شهر مزبورده تحریر احکام وبلاسند تاتار میانده بولنانلرك جزاسی ترتیب اولنه جغی اعلام اولندی

(اخراج مواجب طوائف عسکریه)

ماه مزبورك یکرمی دردنجی سه‌شنبه کونی دیوان همایونده طوائف عسکریه‌نك مستحق اولدقلری برقسط مواجبلری اخراج وخوان بی پایان عواطف پادشاهیدن حصهٔ معینه لری جیب وکنارلرینه وضع وادراج اولنمغین صدراعظم حضرتلری طرف شهریار چاکرنوازدن خلعت سمور وخنجر مجوهر ایله اعزاز بیورلدقلرنده شرفیاب ورود اولان خط همایون التفات مقرونلرکه بوجمله یه باعث رونق و اشتهار وشهریاربنده پرور جناب خلافتمآبلرینك صدراعظم وداماد اکرملری حقنده مبذول اولان نوازش وعنایت

والتفات بی نهایتلری نه مرتبه ده ایدوکی منظور ارباب اعتبار اولوب انتظام جواهر عالمبهای کلاملری الی آخر الایام وسیلهٔ دعای عامهٔ انام اولمغیچون تبرکا تحریر اولندی

(صورت خط همایون نوازش مقرون)

حضرت خلاق جهان جلت عظمته سنی بندن برآن دور ایتسون آمین بحرمة روح الامین بنم وزیرم وداماد محترم عالیشانم سکا سلام ایده رم وحال وشانکی ترفیع ایده رم خدمت همایونمده صداقت ایله بذل مقدورك قات اندرقات مقبول همایونم اولوب بودفعه دخی قوللریمك مستحق اولدقلری مواجبلرینی اخراج وتوزیع ایلدیکندن تکرار دعای خیر ملوکانه مه مظهر اولدك کمال محبت همایونمدن بکا مخصوص اولان کورکلرمدن برثوب سمور کورك وبرقبضه مرصع خنجر احسان همایونم اولمشدر

دعای خیریمه مداوم اوله سن

(مأمور شدن خان عالیشان برای دفع فتنهٔ جان تیمور)

(وبختکرای سلطان)

جان تیمور وبختکرای سلطان غائله سنی دفع وازاله خان عالیشان حضرتلرینك عهدهٔ کفایتلرینه حواله اولنمق اقتضا ایدن اموردن اولمغله ویریلان فتوای شریفه موجبنجه خان عالیشان حضرتلری اتفاق آرا ایله بالجمله قریم عسکری وپوتقالی قزاغنی استصحاب وکندولری اورقپوسندن چیقوب قلغای عادلکرای سلطان دخی بالجمله بوجاق تاتارینی اخراج وکندولریله ساق اتفاق اوزره قیام ومزبورلرك فتنه وفساد لرینی دفع وقوبان جانبنك احوالنی قرین حسن نظام ایتلرینی مملکتك عملما وامرا وبالجمله اهالیسی متفق الکلم استصواب ایتلریله خان مشارالیه حضرتلری صالح کرای سلطانی سرعسکر وکندولری وجه مشروح

اوزره حرکت ایتمکی تصمیم وکندولری بوخصوصی قائمه لریله عرض وقریم اهالیسی محضرلرنده تحریر وترقیم ایتملری ایله قلغای اولان عادلکرای سلطانه برآن مقدم بوجاق تاتاربنی اخراجه سعی وهمت وخان حضرتلرینك یا نلرینه واروب صواب دیدهٔ رأی رزینلری اولان وجه اوزره حرکت ایتملری اواخر شهر مزبورده فرمان اولنوب ازاق ویکی قلعه واوزی وبندر محافظلری دخی خان حضرتلرینك رأی وتدبیرلری اوزره حرکت ومشار الیه حضرتلرینك اشارتلری صدور ایدن امورك تمشیتنه مأمور قلندیلر

(احسان وزارت وایالت اناطولی بوالیٔ حلب الشهبا علی پاشا)

روم ایلی بکلر بکیلکی پایه سیله والیٔ حلب الشهبا حکیم باشی زاده علی پاشانك تبریز فتحی اثناسنده مردانه حرکتی ظاهر وشجاعت وجلادتی متواتر اولمغله تربیت صدر اهالی پرور ایله صفر الخیرك اوچنجی کونی منصبی ابقا ومقرر ورتبهٔ جلیلهٔ وزارت ایله کامیاب ومقرر قلنوب برقاچکون مرورنده قامت استعداد ولیاقتنه مناسب کوریلان مناصبدن اناطولی ایالتی ایله تبجیل ویرینه سلفلری سلحدار محمد پاشا نقل وتحویل اولندی

(متقاعد شدن کپریلی زاده اسعد پاشا)

رسمو سنجاغی متصرفی کپریلی زاده وزیر اسعد پاشانك لازمهٔ شان وزارت اولان حل وعقد امورده عجز وقصور ورتق وفتق مصالح جمهورده کمال نقصان وفتوری اولمغله خواص متعلقاتی نامنه اولان حشراتك طرق دولتدن نیجه افعال فضیحه لرندن نازکانه تغافل واعمال قبیحه لرندن عارفانه تجاهل اولنورکن اقتضای خفت وابتلای تلون طبیعتندنباشی ترك آرایش دنیا وآلایش ماسوایه میل ورغبتی اشعار وزادهٔ طبع عقیمی اولان اشعاردن

* بریده ایلدم تار امیدی بن علایقـدن *
* انکچون یلزم نفع وضری اصلا خلایقدن *
* عجبی تیره خاطر اولمسم آمد شد عمدن *
* نهیدرسر بسر صحن دلم کرد عوائقدن *

---

* طوندم یوزمی پادشـه بی زواله بن *
* سلطـان بر و بحره بنم منتم ندر *
* بن سالك طریق حقم مرشد استرم *
* کیخسرو جهان اولانه رغبتم ندر *
* اتقی اولاندر اکرم اولان حق فتنده چون *
* پس بی قرار منصب ایله حرمتم ندر *

بیتلرینی کندو قلمیله تحریر ودرکاه عالی قپوجی باشیلرندن بحری محمد اغا ایله طرف باهر الشرف آصفی یه ارسال ایله برترین مراتب سامیهٔ دولت اولان جاه جلیل الشان وزارته عدم رغبتنی اظهار ایتدیکندن ماعدا فی الاصل مرتبهٔ استعدادی معلوم ونو بنو ظهور ایدن اطوار نادر برابری مسموعلری اولوب برطریقله ایفای لوازم وزارته لیاقتی اولدیغی مجزوملری اولمغله برادر مهتری تبریز سرعسکری عبدالله پاشا دخی بروجهله قبای والای وزارتهٔ قامت استعدادنده لیاقت اولدیغنی عرض واعلام ایتملریله اوائل شهر صفرده وزارتی رفع اولنوب رسموده اقامته فرمان ومراحم بی پایان خسروانیدن رسمو سنجاغنك محصولی بروجه معیشت احسان اولندی

(اسکان اهالیٔ بعض نواحیٔ روان در اوطان قدیمهٔ ایشان)

روان نواحیسنده سرمه لی وسائر ناحیه لرده صغیر وکبیر سکسان وشوره کل واباران وسائر نواحیسنده ایکیوز یکرمی التی عدد قرانك اهالیسی مقدما عسکر ظفر مأثر مملکت روان تسخیرینه عازم

وروان اولدقلرنده اولاد و عیاللرینی حمایت واشسیا واموالرینی صیانت ایچون بایزید وسائر کردستان ولایتی وقارص ایالتی قصبات وقراسنه مسافرت طریقیله نقل و رحلت ایدوب سایهٔ شهریار جهانده ایالت روان دار الامان اولمغله وطنلرینه عودت مراد ایتدکلرنده اعیان ومتسلمری نقللرینه رخصت ویرمیوب جبرایله اسکان ووطنلرنده اولان خانه ودکمانلرینی ویران ایلدکلرندنناشی مزبور قریه لرك کتخدالری روان والبسی وزیر رجب پاشانك حضورنده عقد اولنان مجلس شرعده بث شکوا وسلامتله اوطان قدیمه لرنده اسکان اولنملرینی رجا ایتدکلرینی وزیر مشار الیه وروان قاضیسی عبدالله افندی عرض ایتدکلرنده نوکرفتهٔ قبضهٔ تسخیر اولان ایالت عظیمهٔ روانك هروجهله رونق وعمرانی اهم مهمات دولتدن برکیفیت اولمغله رعایای مرقومه یی بولندقلری محللردن بالجمله اولاد وعیال ومواشی واموالریله سالما اوطان قدیمه لرینه ایصال ونقل ورحلتلرینه ممانعت ایتدیر لمامك ایچون فرمان عالیشان ایله قارص وکردستانه درکاه عالی قپوجی باشیلرندن اغار ارسال اولندی

(صدور فرمان برای منع سبی واسترقاق اطفال)

(ونسوان اهالیٔ ایران)

توفیق خداوند قدیر ایله دیار ایراندن مفتوح و مسخر وضبط وتسخیری میسر اولان معظمات بلادك حرب وضربه اقدام ایدن رجالی قهر وتدمیر واطفال ونسوانی بستهٔ کمند تسخیر قلنوب ممالك سلطانیه یه جلب اسیر لریله لبریز ومالی واول دیارلرك نیجه محللری بوتقریب ایله آثار عمراندن خالی قالدیغندن غیری غزاة نصرتسماتدن برایکی اسیره ظفریاب اولنلربی اذن و رخصت (شهباز دست همتم الدم شکارمی) دیو وطنلرینه عودته عازم ومترقب

زمان فرصت اولوب ختام سفردن مقدم عسكرك نظامی زائل
واجناد ظفر اعتیادك پای ثبات وعزیمتلری متزلزل اولمغین
بعد الیوم فتح وتسخیری مقتضی اولان بلدانك انجق قبول قلادهٔ
اطاعتدن پیچ کردن مخالفت اولان رجال بد فعالی قتل واعدام
ونسوان وصبیانلری سبی واسترقاقدن حمایت وصیانت ایله رونق
مملکت وولایت واول اطرافك کما فی الاول آبادانی و عمارتنه
اهتمام تام اولنوب صفای طویت ایله کردن دادهٔ طوق اطاعت
اولان قصبات وقرا اهالیلرینك یدلرنده اولان سندات منطوقجه
اوقاف واراضی واملاکلرینی شاه حسین زمانندهٔ نه کونه تصرف
ایده کلمشلر ایسه اول وجهله خیطهٔ ضبط وتصرفلرنده ابقا
واول مقوله لرك نفوس واموال واولاد وعیاللرینی تعرض لشکردن
حمایت وصیانت ایله درونلرینه امنیت واطمینان القا ایتمك ایچون
خلال شهر مزبوره همدان جانبی سرعسکری احمد پاشا وتبریز
سرعسکری عبد الله پاشا وکنجه وشیروان سرعسکری حاجی
مصطفی پاشا حضرتلرنه فرمانلر ارسالنه مبادرت و (العفو
زکوة الظفر) مفهومندن قطع نظر اول اقطار و بلدانك اعظم
اسباب عمرانی تدبیره مسارعت اولندی

(توجیه ایالت رقه بسرعسکر تبریز عبد الله پاشا واحسان)
(ایالت وان بفرزندش عبد الرحمن بك)

تبریز سرعسکری عبد الله پاشا دهان دوات رجایی بازوسدهٔ
سعادته تحریر ایلدیکی قائمهٔ سنده اوچیوز کیسه اچه مجلله سنك
بهر سنه یوز کیسه سنی میری یه تسلیم ایدوب ادا ایتمدیکی حالده
اوزرندن رفع اولنمق شرطیله رقه ایالتی بروجه مالکانه کندوسنه
احسان وفرزند ارجمندی عبد الرحمن بکك رتبهٔ جلیلهٔ وزارت ایله
محسود الاقران قلنمسنی نیاز ایدوب سرعسکر مشار الیهك

تبریز فتحنده ظهور ایدن خدمات حمیده سی ممدوح و پسندیده اولغله مکارم عالمشمول خسروانیدن رجا لرینه توجیه سامعهٔ قبول واوائل شهر مزبوره شرط مذکور ایله رقعه ایالتی بروجه مالکانه کندولرینه توجیه ایله نائل مأمول قلنوب متصرف اولدیغی ایالت وان اوغلی عبد الرحمن بکه معیتلرنده اولوب خدمات دولت علیه ده سعی مشکور وبذل مقدور ایلمك شرطیله وزارت ایله احسان اولندی

(ضبط وتسخیر ملك لورستان)

همدان سرعسکری وزیر احمد پاشا تیسیر خداوند قدیر ایله فتح وتسخیرینه مأمور اولدیغی ایالت لورستان تسخیرینه عزیمت وشهر زور وهمدان والیسی وزیر قره مصطفی پاشایی همدان محافظه سنده آلیقویوب کندوسی مرعش والیسی کرد ابراهیم پاشا واردلان والیسی خانه محمد پاشا وموصل والیسی حسین پاشا والویه بکلری ویکیچری وجبه جی وطوپجی وطوب عربه جیسی وبالجمله سواری وپیاده قرق بیك قدر عسکر ایله سنهٔ سابقه اواخرنده همدانه حرکت ایدوب نهاوند وخاوه بوغازلرندن مرور والشتر نام محله عبور ایتدکلرنده لورستان خانی علی مردان خان طرفندن اول محلده اولان بوغازلرك محافظه لرینه نامزد اولان نامردلرك دیدبهٔ سپاه نصرت دستگاهدن فرار وخان مرقومك کرسیٔ حکومت لورستان اولان خرم آباده برقاچ ساعت قریب محلده واقع کپری باشنده برمقدار لشکر ایله قرار ایلدیکنی تجسس واخبار ایچون فرستاده قلنان جاسوسلر لسانندن سرعسکر مشار الیهه کوشکذار اولیجق صالت وسبکبار اون بشبیك قدر کزیده سپاه برق رفتار ایله اوزرینه توجه ایتدکلری خبری خان مزبوره واصل وباننده بولنان اعجام نکبت انجام ایله دریای سپاه رومه سدراه ایلمك

دائرهٔ عقلدن دور اولدیغنه یقین واطلاع حاصل اولغین فی الحال محل مزبوردن خرم آباده عنان کران واندهدخی اقامت ایده میوب شبسترودن فول طرفلرینه روان اولدی سرعسکر مشار الیه سپاه ظفر دستگاه ایله دراب نام محلده ضرب طویلهٔ نزول ایتدیکنده خرم آباد اهالیسندن برقاچ نفر متعین آدملر کلوب استیمان ایتملریله جنك و پرخاشدن مباعده وخلع نوازش واستمالت ایله تطییب ومراملرینه مساعده اولندقدنصکره سنهٔ سابقه ذی الحجه سنك یکرمی سکزنجی خمیس کونی خرم آباد شهرینك اوکنده نصب خیام اقامت وخان مزبوره مخصوص اولان ایکی سرای آیینه وار مصنوع وبنای استوار ومطبوعی محافظه ایچون نکهبانلر وشهرك دروازه لرینه بلوکلر نفراتیله چوربا چیلر وبرر اغایله عسکر تعیین واهالیٔ شهرك مال وجانلری آسیب وتاراجکران سپاهدن حمایت اولنوب اول شهر شهیر توابع وقراسیله شعار رفض والحاددن تطهیر ورؤس منابرلری اسامیٔ سامیهٔ چهاریار کزین رضوان الله تعالی علیهم اجمعین ودعای خلیفهٔ جناب رب العالمین ایله تنویر قلندقدنصکره مملکت مزبوره رعایاسندن تاراج و یغما وهمی ایله جبال شاهقدیه عروج وتحصن ایدن عشائر وقبائله استمالت ویرلمکه مسارعت وانلردن دخی جسته جسته استیمان وموانسته مبادرت قلندیغی پیام مسرت انجامی ماه صفر الخیرك اون ایکنجی جمعه کونی سرعسکر مشار الیه طرفندن آستانهٔ سعادته ورود ودهان کافهٔ اسلامیانی منبع زندرو دشکر ودرود ایلدی

(بناء ضربخانه در تبریز ومأمور شدن یشلمی زاده دفتردار ومحرر)

(تبریز بنظارت ضربخانه)

توفیق خداوند عزیز ایله فتح وتسخیری مبسر اولان شهر دلاویز تبریز کرسیٔ بلاد آذربایجان ومملکت مرقومه نك وسعت دائره سی

Digitized by Google

پیوده اندازه وهم وکمان اولمق مرتبه سندن برتر ایدوکی نمایان اولمغله شهرمزبوره ضربخانه بنیان وسیم وزر قطع اولنمغه فرمان اولنمسی باعث افزونی شان دولت ومورث آبادانی مملکت اولدیغی تبریز سرعسکری وزیر عبد الله پاشا طرفندن عرض واعلام اولنمغله بلده مرقومه ده ضربخانه بنا وسلطانی التون قطع اولنمغله اول دیار لرده سکهٔ همایون ایله مزین سیم ودینارك رواج وانتشاری مرادوصاحب عیار وعمله سی ترتیب وسکهٔ همایونلر آماده واعداد اولنوب نظارت ضربخانه بنا امانتی محرراکی انضمامیله تبریز دفتدارلغی احسان اولنان خواجکان دیواندن سلحدارکاتبی یشللی زاده مصطفی افندی یه تفویض وارسال اولندی

(نصب وارسال شاهبندر عمر اغا بدیار نمچه)

بلاد اسلامیه دن نمچه دیارینه وسیلهٔ کسب وکار ایله آمد شد ایدن ارباب تجارتك کمال امن وراحت واول دیار لرده بلا وارث انتقال ایدن تجارك ترکه سنی قبض ایله بیت المال مسلمینه اعانت ونمچه دولتندن ماعدا ملوك نصارانك تحصیل خبایای امور دولتلری کبی ضمنده نیچه حکمت اولمغله یك یوز اوتوز تاریخنده عقد اولنان صلح صلاح انجام اثناسنده تحریر اولنان عهد نامهٔ همایون شروطنده طرف دولت علیه دن ممالك چاساریه ده برشاهبندر وضعی مرسوم ومقرر ایکن برموجب (کل امر بوقته مرهون) اول شروطه رعایت خصوصی هنوز ورای پردهٔ خفا ده مکنون اولمغله طرف دولت علیه دن مقدما نمچه یه ایلچیلك ایله ارسال اولنان سلحدار ابراهیم پاشانك اول دیارده کتخداسی اولمق حسبیله اعیان دولت چاساریه ایله صحبت واجتماع ورشید آدم اولمغله آیین واطوارلرینه خیلی تحصیل وقوف واطلاع ایدن قرنغانجی زاده عمر اغا اواخر صفر الخیرده بج شهرزده اقامت ایتمك اوزره شاهبندر

نصب اولنوب میر عملك پایه سیله توقیر و اجلال و برلیکی آی
مرورنده مقتضای شروط صلح راحت بخشا اوزره شاهبندرلك ایله
فرستاده قلندیغنی مخبرنامهٔ همایون ایله طرف چاساره ارسال اولندی

(وفات معید احمد افندی وتوجیه قضاء حرمین محترمین)

مقدما بیك یوز اوتوز سکز سنه سی محرمندن ضبط ایلمك اوزره
قضاء مکهٔ مکرمه ایله کامروا اولان معید احمد افندینك بین الحرمین
عزم سرمنزل بقا وجامهٔ حیات مستعاریني اول اراضیٔ مقدسه ده
القا ایتدیکی خبری وارد اولوب قضاء مکهٔ مکرمه یه بحسب الطریق
دیده دوز ترقب وانتظار اولان بروسه قضاسندن معزول امیراغا زاده
سید محمد افندی همرتبه لرینك اقدمی اولمغله قضاء مزبور ایله
تبشیر ومدت محلوله ایله سنهٔ آتیه دن ضبط ایتمك خصوصنده
تخییر اولندقده سالخورده لکی مانع سرعت وصول اولمغله اوتوز
طقوز محرمندن ضبط ایلمکی ترجیح واختیار ایتدیکنه بناء مدت
محلوله ایله طرف دریادن روان وبرآن مقدم وصوله بذل تاب وتوان
ایلمك اوزره مصردن معزول پاشازاده ابراهیم افندی تبجیل واکرام
واوتوز طقوز محرمندن ضبط ایلمك اوزره اواسط شهر مزبوره
مرقوم اغا زاده سید محمد افندی مکهٔ مکرمه وادرنه رتبه سیله
شامدن معزول اولیا زاده علی افندی یه مدینهٔ منوره قضالری
توجیه وانعام اولندی

(وفات کرد حسن پاشا وتوجیه لوای حانیه بمحمد پاشا)

حانیه محافظی اولوب سابقا یکیچری اغاسی اولان کرد حسن
پاشا عزم دیارعدم وجانب سرحد بقایه تحریك توغ وعلم ایتمکین
حانیه سنجاغی اوائل شهر محرمدن سابقا قرمان بکلر بکیسی
قره یلان زاده محمد پاشایه توجیه اولنوب برآی مرورنده لوای
مزبورایله سابقا قپودان اولان جانم خواجه لقبیله معروف محمدپاشا

Digitized by Google

مسر و روخندان و بروجه ارپه لق ترحاله سنجاغی سلفی محمد پاشایه
توجیه واحسان اولندی

(مأمور شدن زعما و ارباب تیمار قلم دریا و منسوخات بمحافظهٔ تبریز)
یاریٔ توفیق باری ایله فتح و تسخیری مبسر اولان تبریز مملکتی
طرفنده اولان عساکر منصوره برقاچسنه دنبرو متوالیا صیف
وشتاده سفرلرده ومحافظه لرده مشاق موفوره ایله بی تاب وتوان
ومملکت مرقومه نك محافظه سنده دنج عسکر ایله اعانت وتقویته
احتیاج کلی ظاهر ونمایان اولوب انجق لوندات مقوله سنك خدمت
محافظه ده برقرار وثابت و پایدار اولمیه جقلری مجرب اولان امور دن
ایدوکی قرین ظهور وخدمت محافظه یه جمله دن اوفق اولان ایالت
عسکری اولوب لکن اناطولی ایالتلرینك مجموعی سرعسکرلرك
یانلرینه مأمور اولمغله منسوخات ودریا قلملرینك زعما وارباب تیماری
تبریز محافظه سنه تعیین وارسال اولنمارینك اقتضای تامی تبریز
سرعسکری عبد الله پاشا طرفندن عرض و اعلام اولنوب
فی الحقیقه مملکت مرقومه نك کما ینبغی محافظه سی اهم امور
ومنسوخات ودریا قلملرندن ماعدا اناطوایینك مجموع الویه سی شرق
سفرینه مأمور اولدقلرندن غیری مزبورلر نیجه سنین و ایامدنبرو
سفر و محافظه مثللو خدمتلرده استخدام اولنمامغله مالا وبدنا
بوخدمت لازمه نك اداسنه قدرت واستطاعتلری هویدا اولمغله
مزبور قلملرده تیمار وزعامته متصرف اولان یدییوز سکسان
بش نفرك جمله سی اوائل شهر ربیع الاوله تبریز محافظه سنه
مأمور و سفر و محافظه یه مأمور اولدقلرنده بدایه النمامق قانون
قدیم اولدیغنه بناء اوتوز سکز سنه سی بدایه سی کندولرندن مطالبه
اولنمامق اوزره منسوخات آلای بکلیسی وکلیبولی و بیغا وقوجه ایلی
وصغله سنجاقلری آلای بکلرینه ارسال امر ومنشور قلندی

Digitized by Google

(ترتیب نظام سکهٔ همایون)

رابطهٔ نظام بیع وشرا وواسطهٔ معاملات شتی اولان درهم ودینار خصوصا سکهٔ همایون جهانبانی ایله رونق یافته اولان انواع نقود انجم شمارك نظامی خصوصی اعظم اسباب نظام دولت واقدم مهمات امور سلطنت اولمغله اهل وقوف وخبره نك اتفاقلری ومعرفت شرعله ویریلان نظامك دوامی ملاحظه وانواع نقودك تقدیر اولنسان مرتبه دن زیاده ونقصانه رواجی منع ومحافظه اولنوب برموجب ترتیب نظام تام سکهٔ همایون ایله مسکوك اولان جدید استانبول التونی درتیوز اچه یه ومصر زنجیر لبسی اوچیوز اوتوز ومصر طغرا لبسی اوچیوز اون بش وجدید غروش یوزیکرمی ونصفی التمش وربعی اوتوز وجدید زولته طقسان آچه یه وصاغ پاره نك قرقی برغروشه وجدید اچه نك یوزیکرمبسی برغروشه وکفره سکه سیله مضروب اولان یالدز التونی اوچیوز یتمش بش اچه یه ومجار التونی اوچیوز التمش وسکز بچق درهم کلان عتیق اسدی غروش یوزقرق درت وسکز بچق درهم بردنك کلان سولیه ریال غروش یوزسکسان التی وطقوز درهم کلان قره غروش یوز سکسان بر وعتیق زولته سکسان سکز وسکز بچق درهم بردنك کلان پولیه غروش یوز یتمش اوچ وایکی درهم کلان بیوك لپور یکرمی درت وبردرهم کلان کوچك لپور اون اچه یه رایج اولوب من بعد مقصوص پاره رایج اولمامق اوزره روم ایلنه واناطولی یه اواسط شهر ربیع الاولده ارسال اوامر واحکام قلندی

(خواندن نظم مولود نبوی)

شهر ربیع الاولك اون ایکنجی یکشنبه کونی عادت حمیدهٔ دولت ابدمدت اوزره سلطان احمد خان جامع شریفنده جواهر منظومهٔ

میلاد سید الانام علیه افضل الصلوة والسلام ایله تشنیف مسامع ارکان دولت ایچون عقد جمعیت و صدر اعظم آصفمقام ومفتئ انام ووزرای عظام وصدور علما وموالی واشراف ومدرسین کرام وسائر اول مجلس خاصده بولنملری معتاد اولان خواص دعوت اولنوب پادشاه عالمپناه خلده الله وابقاه حضرتلری عقد اللآل رجال مجلس قرین نظام وکوهر شاهوار ذات آصفی ایله تمام اولدقده نصکره مکمل آلای ایله محفل همایونی تشریف وشکاف روزن قفسدن پرتو مهردیدار ایله حضاری تلطیف بیوردقلری کبی مشایخ جوامع سلاطیندن اوچ شیخ کبیر پرآیت کریمه تفسیرینی وسیلهٔ دعای پادشاه جهانکیر ایلیوب سمور کورکلر وعطیه لرایله اکرام ومولود خوانلرالحان عندلیبانه ایله منظومهٔ میلاد یاهرالاسعادی قرائت واتمام ایتدکلرنده خلعت وعطیه لرایله مظهر انعام قلندقده پادشاه عالمپناه جناب خلافتمآب بلری ینه مزین آلای جهان آرای ایله سرای همایونلرینه عزیمت بیوردیلر

(وفات سید احمد افندی خواجهٔ نعمان پاشا)

سنهٔ سابقه خلالنده

*کی بود یارب که رودر یثرب وبطحا کنم *

* که بمکه منزل وکه در مدینه جا کنم *

زمزمه سیله حدی خوان جازهٔ شوق وغرام واحرامبند عزیمت طواف بیت الحرام اولان نعمان پاشا خواجه سی سید احمد افندینك میان حرمین محترمینده وداع عالم فانی وعزم دار النعیم جاودانی ایلدیکی پیامی اواخر صفرده ورود وزلال فضل وکمالندن فیضیاب اولان تلامذه واحبابسنك اشك دیده لرینی مانند رود ایلدی مولانای مومی الیه افاض الله سبحانه رحمته علیه

Digitized by Google

قیصریه ده قصیپوش وجود ورونق بخشای قصر شهود
اولوب نیجه سنین واعوام طریق تحصیلده کشت وگذار وخواجکان
کرانسرمایهٔ بنذر علومدن زور بازوی استعدادی ایله اخذ ایلدیکی
جواهر جهانبهای فنون کونا کونی ادخار ایلدیکندن صکره
روایشکاه امتعهٔ فضائل ومعارف اولان دارالسلطنهٔ علیه قدوم
وکیریلی زاده نعمان پاشانك خواجه لغیله کسب شهرت ونشر انواع
علوم ایلیوب جوهر ذات عالیمقداری شیخ الاسلام سید فیض الله
افندینك ترازوی چشم اعتبار لرنده کامل عیار اولمغله توجیه نظر
اقبال وزمرهٔ مدرسینه ادخال ایتمشلر ایدی صدر عالیقدر اهالی
پرور حضرتلری شهزاده جامع شریفی قربنده بناواحیا بیوردقلری
دار الحدیثی مومی الیهه توجیه ونوبنو عطایای سنیه لریله
احیا جدن مستغنی وترفیه بیورملریله اثر علمای سلفه اقتفا وسرای
همایون خواجه لغی ودارالحدیث مرقوم وموصلهٔ سلیمانیه ایله
متصرف اولدیغی سلطان احمد مدرسه سنك وظیفهٔ نظیفه سی
وجوائز شریفه سیله اکفا ایدوب مشغلهٔ حکومت ومولویتدن
حسن رضاسیله تباعد وارپه لق قبولندن تحاشی وادرنه پایه سیله
اختیار تقاعد ایلیوب افاضهٔ فنون واشاعهٔ انواع علوم کونا کون ایله
مشغول ایکن آرزوی زیارت بیت الحرام کندوسنی بی قرار وآرام
ایتمکین اوتوز یدی سنه سی خلا لنده صدر اعظم حضرتلری
مجموع لوا زمنی مستوفی احسان وانعام وحضور همایون شهریار
ربع مسکونده بالمواجهه ادای خدمت دعا ووداع ایتمسنه همت
وامانی دنیویه دن انجق مراد فؤادی اولان مکهٔ مکرمه پایه سی
امرینی پیشکاه پادشاهیده تسلیم وخرجراهی ایچون مستوفی
عطیهٔ سنیه وکورك الباس اولنمسنه دلالت بیورملریله مستغرق
دریای کرم واکرام بیوروب قالیون ایله مصره ارسال ومعزز ومکرم

کعبهٔ مقصودینه ایصال بیورمشلرایدی حقا که دریای علوم
وآشنای منطوق ومفهوم فن اغتنده جوهری یه همسنك وفنون
آلیه ده رازی وعلوم عالیه ده علامهٔ شیرازی ایله دنکادنك خصوصا
مضمارفن کلامك یکه تازی ومیدان تفسیر وبیانك جهان پهلوان
سرافرازی جولان خاطر وقوت حافظه یی جهده مفرد زمانه
وصندوقهٔ سینه سی نفایس علوم ایله مالامال برکتابخانه اولوب
اوائل حالنده سادات صوفیه‌نك کلمات قدسیه لرینه انکارده افراط
واصراری وار ایکن عالم مشالده شیخ اکبر حضرتلرندن مشاهده
ایلدیکی سبیلهٔ عربیهٔ کرامت ایله دیدهٔ درونندن خواب غفلت
کتمش وکریوهٔ انکاردن رجوع ایدوب طریقهٔ انیقهٔ ارباب
سلوکه میل ایتمش وبالجمله محسنات روزکاردن برذات شریف

فضائل شعار ایدی

(عزل ونفی قلغای صفاکرای سلطان بجزیرهٔ ساقز)

طرف دولت علیه دن قلغایلق سلیم کرای اوغلی عادل کرای
سلطانه توجیه اولنوب سعادتکرای خان حضرتلرینك اوغللری
حلیم کرای وشاهنکرای نام سلطانلر قریمه ارسال وجان تیمور
مقهور لك هوادارلری اولان شقاوت پیشه لردن اولملریله مقدما
قریمدن تبعید لری اندیشه سیله صفاکرای سلطانك پاش اغالغیله
تبریز طرفنه تعیین اولنان پورسق علی اغا وبولند قلری محلده
تدبیر تدمیر واستیصاللری کورلمك مقتضای حال ایدیکی قریم خانی
منکلی کرای خان حضرتلری طرفندن معروض سدهٔ سدره مثال
قلندیغنه بناء عادل کرای سلطانن آستانهٔ سعادته دعوت اولنوب
قلغایلق ایله مسرور وبوجاق عسکرینی برآن مقدم اخراج
وخان حضرتلرینك صوابدیدهٔ رأی رزینلری اوزره حرکته مأمور
والتماسلری اوزره مزبور سلطانلرك دخی قریم طرفنه ارسالری ایله

Digitized by Google

خان حضرتلرینك بنیان رصین الارکان عز واعتبارلری مشید ومعمور
قلندیغی کبی تبریز طرفنده کی لشکر تاتارك اوزرلرینه عظمت کرای
سلطان باشبوغ اولوب صفا کرای سلطانی طرف دولته احضار
ومزبور مفسدلرك ازالهٔ فتنهٔ وجودلریله اتمام کارایچون فرمان
عالیشان ایله کارکذاران ارکان دولت علیه دن میراخور ثانیٔ سلطانی
الحاج احمد اغا جانب تبریزه عنانریز قلنمشیدی اغای مرقوم تبریزه
واروب سرعسکر عبدالله پاشانك انضمام رأی ومعرفتیله سلطان
مومی الیهی دعوت وکندوسی سرعسکر پاشا ایله صحبت ایدرکن
طشره ده پورسق علی اغا وسر سودا پرستلرینی بستهٔ فتراك واون
ایکی آدمیسی ایله صفا کرای سلطانی الوب عودت ایتدیکنی
سدهٔ سعادته اعلام ایتمکین اواخر ربیع الاولده صفا کرای سلطانك
ساقز جزیره سنده اقامتی بابنده کدکلو اغالردن اغا ایله ارسال
امر همایون ومباشر مرقومه ملاقی اولدیغی محلده سلطان
مومی الیهی تسلیم وکندوسی عتبهٔ دولته رویماله مأذون قلندی

(منع رهبانان افرنج ازکشت وکذار در ممالك محروسه)

ممالك محروسهٔ پادشاهیده افرنج راهبلری جنسندن بعض
شیاطین انس قصد فاسد وغرض کاسد ایله دور بلاد وامصار
وطرف طرف کشت وکذار ایدوب روم وارمنی مقوله سی اهل ذمت
رعیتی آیین عاطل ومذهب باطل افرنجی یه دعوت وبعضیلرینك
درونلرینه تأثیر فسون وصحبتلری مانند علت فرنکی سرایت
ایتمکله دین دیرینلرندن انتقال وآیین افرنجی ایله انتحال ایتدیروب
بوطریقله بنای مبانیٔ مفاسد واختلال والقای تزور مکائد واحتیاله
تصدی ایتدکلرندن نیجه اطرافك اهل ذمت رعایاسی سدهٔ سعادته
اشتکا ایتلریله عهدنامهٔ همایون موجبنجه قدیمدن قونسلوسلر
اقامت ایده کلدکلری محللردن غیری پرلرده افرنج راهبلری اقامت

واقساد رعیت قصد یله سیاحتدن منع اولنوب منتبه اولمیانلری بولندقلری محللرده اخذ وحبس وطرف دولته اعلام اولنمغیچون روم ایلی واناطولینك اطراف واکنافنه نشر مناشیر واحکام قلندی

(تبدیل مناصب بعض وزرای عظام ومیرمیران)

همدان ایالتنه متصرف اولان وزیرقره مصطفی پاشانك خدمات مأموره سنك اداسنه قیامده تکاسل واهمالی همدان سرعسکری احمد پاشا طرفندن اعلام اولنمغله ماه مز بورك اون طقوزنجی کونی شرفیاب صدور اولان خط همایون شوکتقرون موجنجه وزیر مشارالیه طربزون ایالتنه وسلفی وزیرعارفی احمد پاشا سیواس ایالتنه وسلفی رشوان زاده سید محمد پاشا مرعش ایالتنه وسلفی کرد ابراهیم پاشا شهرزور ایالتنه نقل وتبدیل وهمدان ایالتی اردلان ایالتنه متصرف اولان خانه محمد پاشایه توجیه اولنوب موصل ایالتی ایله نهاوندحکومتنه متصرف اولان همدان سرعسکری وزیر احمد پاشانك عیسی علی پاشا توقیر و تبجیل اولندی

(وفات صدر اناطولی یحیی زاده افندی)

اناطولی صدارتندن معزولامرض فالجدن خیلی زمان بیمار وفرسودگی نیمتن بد نندن بیزار اولان یحیی زاده احمد افندی ماه مز بورك اون التنجی پنجشنبه کونی وارستهٔ تنکنای جهان وعازم تماشای نزهتسرای جنان اولدی صدر مشارالیه ادرنه ده خیابان وجوده خرامان واجتنای ثمرات فضائل ومعارفه مشمرساز دامان اولوب بیك طقسان سکزده ادرنه ده مدرس وبعد زمان استانبوله نقل ایله نائل کام و بیك یوز التی سنه سنده موصلهٔ سلیمانیه ایله قلندرخانه مدرسی ایکن قضاء مدینهٔ منوره ایله فائز مرام اولوب بعده غلطه وادرنه ومکهٔ مکرمه واستانبول قضالرینه نائل و بیك یوز اوتوز بش تاریخنده اناطولی قاضیعسکرلکی ایله عداد صدور

علمایه داخل اولمشلر ایدی متصرف اولدقلری مناصبده حرکت
ورفتارلری مقبول انجق اناطولی صدارتنده ظهورایدن بعض
مدخول توجیهلری اختلال دماغلرینه محمول اولوب تواضع پیشه
ودرویش نهادوتجمل وتکلفدن متجانب عابد وپاك اعتقاد ایدی

(عقدصلح درمیان اهالئ تونس ونمچه بوساطت طویل)

(اسمعیل اغا)

بیکیوز اوتوز تاریخنده نمچه ایله عقداولنان صلح اثناسنده مرخصان
دولت تونس وجزایر وطرابلس غرب اوجاقلریله مصالحه ایتدیرلمکی
خصوصنده صورتمای رخصت اولمریله عهدنامهٔ همایون
شروطنده محرر ومرسوم ایکن آستانهٔ سعادتده مقیم اولان نمچه
قپوکتخداسی جزایر اوجاغی خلقی برنمچه قالیونی بندرمخادن تحمیل
ایتدیکی قهوه وسائر امتعهٔ هند ایله مملوا اخذایتدکلرینی بالدفعات
سدهٔ سعادته اشتکا وبودعوی ضمننده مرزبور اوجاقلرایله صلح
ایتدیرلمکی بابنده انجاایتمکله دونمای همایون سفینه لرندن ریاله
وپاطرونه وایکی عدد قالیون دخی تجهیز وآماده وسنهٔ سابقه نك
غرهٔ شوالنده مرقوم اوجاقلره نمچه ایله مستقلا صلح اولمکی ایچون
خط همایون ایله مزین اوامر شریفه ایله قپوجی باشی اغالرك کارکذار
ومدبرلرندن مباشر تعیین اولنان اوزون اسمعیل اغا وقپودان پاشا
حضرتلرینك اغالرندن سلیمان اغا نمچه طرفندن دعوی وصلحه وکیل
ومرخص اولان ایکی نفر ایله ذکر اولنان اوجاقلرطرفنه فرستاده
قلمنشیدی سفاین مرقومه ذی الحجه نك اواخرعشرنده اولنده جزایر
لیمانده انکراندازاولدقده لیمان رئیسی کلوب جزایر پاشاسی ودایسی
اولان عبدی پاشا طرفندن تبلیغ سلام وایرتسی کونی عید اولمغله
قالبوندہ مکث ایدوب عیدك ایکنجی کونی طشره یه چیقمالری
خصوصنده تبلیغ پیام ایتدکده مرقوم اسمعیل اغا شخص مزبورك

Digitized by Google

جنبش ورفتار وسیاق وسیاق کفتارندن ما فی الضمیر لرینی فهم
ایتمکین نمچه نك آدملرینی کیلردن چیقارمیوب یوم موعوده
انجق کندوسی طشره یه وضع قدم واول دیوان بیابانك ترتیب دیوان
ایتدکاری کون پاشا طرفندن دعوت ایله واروب حرز بازوی جانی اولان
خط شریف ایله مزین امر عالیشانی و پاشایه احسان بیورلان
مقرر خلعتنی دست اجلال و تعظیم ایله تسلیم ایدیجك شدت
وخشونت آمیز کلمات ایله مقابله ونمچه ایله صلحی زعملرنجه استصواب
ایتیوب ترجیح جانب مقاتله ایتملریله اسمعیل اغا ترتیب ایلدیکی
مقدمات وبابانه نصایح وکلماتك (سنکده مضمر اولان آتشه آب ایتمز اثر)
مفهومی اوزره قلوب قاسیه لرینه مؤثر وکارکر اولمدیغنی ادراك
ایتکین مقتضای حاله کوره حرکت ودیواندن قالقوب منزلنه طوغری
عزیمت ایلدی برهفته مرورنده اسمعیل اغایی ینه دیوانه دعوت ایدوب
متفق الکلم صلحه رضا داده اولمد قلرینی افهام واسماع ومحضر
نامعتبر مفتی مخطبلرینك کاغدلریله کلدیکی سمته ارجاع ایلدیلر اسمعیل
اغا رفیقلریله ناچار تونس طرفنه بادبان کشای عزیمت اولوب اوائل
محرم الحرامده تونس اسکله سنه واصل اولدقده والی ودایی
طرفلرندن عزت واکرام ایله دعوت وتعیین مقام وامر عالیشانی
تسلیم ایتدیکنده سمعا وطاعة اداسیله عرض انقیاد تام ایدوب
نمچه نك آدملرینه دخی تخصیص منزل ومکان وبرقاچ کون ایچنده
موادصلحی مذاکره ایدوب طرفیندن تحریر اولنان تمسکاری اغای
مومی الیهه تسلیم وفرستاده سدهٔ سعادت نشان ایلدیلر مرقوم
اسمعیل اغا رفیقلری ایله اوائل محرم الحرامده مقضی المرام تونسدن
حرکت وطرابلس غرب جانبنه امالهٔ سکان توجه وعزیمت
ایتمشیکن مخالف روز کاره دوچار وهزار زحمتله موره جزیره سنده

متون لیمانده سفاین سلطانیه ایله لنکرانداز قرار اولوب انجق سفاین مزبوره نك بعض ستون وآلاتلری رخنه دار وتجدید وتعمیریته دکین موسم شدت هبوب ریاح بد یدار اولمغله طرابلسه کیدلمکده آفات کثیره ظهوری محتمل ابدیکنی قپود انلری وریئسلری اخبار ایتدکلری اغای مومی الیه طرفندن اعلام واشعار اولندقده کندوسی سفاین سلطانیه ایله عودت ایدوب طرابلس اوجاغنه اولان فرمان عالیشانی قپودان پاشا حضرتلرینك اغالرندن رفیق سلیمان اغا وقپوجی ایله ارساله مأمور واواسط ربیع الاولده مزبور قالیونلر ایله لیمان دار الامان استانبوله لنکرانداز وصول اولوب رویمال سدهٔ سعادت ایله قریرالعین ومسرور اولدی

(صورت تمسك مصالحهٔ اهالئ تونس بانمچه)

سبب تحریر کتاب وموجب تسطیر خطاب حقیقت انتساب اعظم سلاطین جهان واکرم خواقین دوران شوکتلو قدرتلو عظمتلو افندیمز السلطان الغازی احمد خان ابن السلطان محمد خان خلدت خلافته الی یوم الحشر والمیزان حضرتلرینك طرف همایونلرندن وارد اولان فرمان عالیشانلرینك مفهوم اطاعت مقرونده دولت علیهٔ ابد پیوند ایله روما ایمپراطوری مشار الیه مابینده منعقد اولان مصالحه ده طرفیندن اخذ واعطا اولنان عهد نامه لرده تجار طائفه سی طرفینك معاملکنده سلفده ویریلان عهد نامه لرموجبنجه آمناوسالما کندو حاللرنده تجارت ایدوب مشار الیه روما ایمپراطورینه تابع ولایتلرینك تجار وبرایاری هرقنغی ملتدن اولورایسه اولسون برا وبحرا بوخصوصه مأمور اولان وکیللر بیننده قرار ویرلدیکی اوزره روما ایمپراطورینك بیراغی وپاطنتاسیله ممالك محروسه مه کندو حاللرنده کیدوب کلوب آلش ویرش ایدوب لازم کلن کرکلرین ادا ایتدکدنصکره

رنجیده اولمیوب حمایت وصیانت اولنه وجزایر وتونس وطرابلس اوجاقلری طرف دولت علیه‌مه تابع اولد قلری ایچون عهد نامهٔ همایونمه ادخال اولنوب وروما ایمپراطوری ملوك نصارانك اولوسی اولمغله سزدخی اوجاغکزك قانون وقاعده سی اوزره ایمپرا طور مشار الیه ایله بشقه جه مصالحه ایلمکز ایچون درکاه معلام قپوجی باشیلرندن افتخارالاماجد والاکارم الحاج اسمعیل دام مجده ایله مباشر تعیین اولنان دریا قپودانم وزیرم مصطفی پاشا ادام الله تعالی اجلاله‌نك اغالرندن سلیمان زید قدره ایله ارسال اولنان مرخص وکیلاری وارد قلرنده جمله اوجاق اهالیسی بینده فتح وقرائت اولندقده جمله سی سمعا وطاعة دید کلرنده تونس میرلوا سی امیرالامراء الکرام حسین بك حضورنده واوجاق دایسی وسائر اوجاق اختیار لری وعلماوصلحالری معرفتلریله طرف دولت علیه دن متوسط تعیین اولنان قپوجی باشی مومی الیه وساطتیله ومباشر مرقوم سلیمان اغامعرفتیله ایمپراطور مشار الیه طرفندن تعیین اولنان مرخص وکیلاری قدوة امراء الملة المسیحیه جوان وماشوناسیله ونقولاء وزده تلیرموا جهه لرنده اوچ دفعه مکالمه اولنوب عقد اولنان ماده لردرکه ذکراولنور

(مادهٔ اولی)

اشبو بیك یوز اوتوز سکز سنه سی ماه محرم الحرامنك اونبجی صالی کونی دولت علیه‌نك مرخص مباشر اغالری ومحروسهٔ تونس اوجاغنك ارباب دولتلری وحکام ذوی الاحتراملری مواجهه لرنده میرلواء تونس میرمکرم حسین بك حضرتلرینك وروما ایمپراطوری مرخص وکیلاری مابینلرنده قرار داده ویریلدیکی وجه اوزره روما ایمپراطوری رعایاسیله سفاین وتونس اوجاغنك رعایاوسفاینی بینلرنده صلح وصلاحك مقتضاسنجه بعدالیوم طرفینك جمیع

قور صائلق وعداوت وخصومت برا و بحرا منع ودفع اولنه وتاريخ
محرر بورده بربرلرينه ضرر وزيان اولنورسه بالكليه تضمين واخذ
وغارت اولنان سفاين واسيروسائر جزئى وكلى بالتمام رد اولنه

(مادهٔ ثانيه)

بعد اليوم حشمتلو روما ايمپراطورينه تابع اولان ليمان وكرك طبش
دكزده يازى پاسى تعبير اولنور وچچايه جزيره سى وانابولى وفلوريه
واكا تابع يرلرى ووندیك كورفزنده اولان قيومه وتريسته وسائر
رعاياارى هرنه صنف وملتدن اولورسه اولسون تونس اوجاغنك
رعايا و براياسى بينلرنده امنيت واستراحت وطرفينك سفينه لرى
وسنجاقلرى هرنه يرده بولنورسه اطمينانى مرعى ومستمر اوله
وعلى السويه بربرلرينك ليمانلرينه وارليوب آلش ويرش ايليه لر
انجق طرفينك كيلرى فورتنه شدتندن ياخود دشمن شرندن
بالضروري اول وقتده طرفينك ليمانلرينه كيرمك اقتضا ايدرسه
كيره لر وطوب التنه داخل اولدقلرنده مأمون اوله لر وقلعه لرك
ضابطلرى باز ركان كيلرى عقبينجه يكرمى درت ساعت مرور
ايتمجه قورصان قويو يرميه لر

(مادهٔ ثالثه)

ايكنجى ماده ده ذكر اولندیغى اوزره طرفينك سفينه لرى برليمانه
كيرمك اقتضا ايدرسه قلعه ده بولنان محافظه جيلر مدافعه سنه
سعى ايده لر واكر دشمن اولان برطريقله اختلاس ايدرسه طرفيندن
طلب اولنمه

(مادهٔ رابعه)

تونس مملكتنده دوننان قورصان كيلرى دريايه كيروب نمچه
سنجاغيله اولان كيلرى هرقنغى مملكتدن ايسه انك ضابطى
اولان امضا سيله پاصه پورته اوله انجق علامتلرى براوله مزبور

Digitized by Google

پاصه پورته نك ذیل كتابده صورتی اشارت اولنمشدر بومنوال اوزره اولدقده یوللرندن مانع اصلا برضرر ایلیه‌لر واكر ذخیره‌دن وغیری اشیادن احتیاجلری واقع اولور سه امدادلرینه بولنه‌لر وبرفلوقه ایله ایکی نفر وسائر لازم اولان كورجیلرایله كمی یی یدمك وذكر اولنان پاصه پورته‌لرینی یوقلامق ایچون كوندره‌لر ایکی نفردن غیری كمیسه چیقمیه دیو تنبیه ایلیه‌لر مكر قپودانی اذن ویرمش اوله وكذلك رئیس كیلری حقنده تونسده اولان بالیوسدن پاصه پورته اله كه مزبور پاصه پورته نك صورتی ذیل كتابده مسطور در نظر اولنوب بعده یول ویریلور وملاحظات مالا كلام ظهوره كلمسی مقرردر

واجنبی یه پاصه پورته ویرلمیه

(مادهٔ خامسه)

اكر جزایر وسائر نمچه دشمنك كیلری تونس لیمانه نمچه رعایا سندن اسیرلر كوندرلر ایسه قره یه چیقارمیه لر واكر چیقارلرلر ایسه اطلاق اولنه

(مادهٔ سادسه)

واكر نمچه رعایاسی غیری سنجاق التنده تونسه وكذلك غیری جنس نمچه كیلرنده بولنورایسه یوجی اولق شرطیله ارالرنده جنك وقتال اولسه بیله اسیر ایتیه‌لرورزقلرین ویره لركذلك تونسلی اسیراولمیوب رزقلری رد اولنه

(مادهٔ سابعه)

نمچه طائفه سیله عداوت اوزره اولانلرك كیلرینه بردراو یاردم وامداد اولنمیه ودشمنلرینك تحریكیله اوزرلرینه تكنه دونمانغه رضاویرمیه‌لر وتونس اوجاغنه تابع اولان لیمانلره تنبیه اولنسون كه نمچه دشمنی هركیم ایسه غیری مملكت حاكملری امرلریله وسنجاغیله كمی دوناتمیه‌لر وكذلك نمچه ایله عداوت اوزره اولنلر نمچه لوازرلرینه وارمق ایچون

Digitized by Google

تونس ليمانلرنده كى دونا تميه‌لر ودخى تونس دشمنى اولنلرنجه لو لرك
ليمانلرنده تو نسلونك اوزرينه وارمق ايچون كى دونا تميه‌لر
رعاياى نجه‌لرك كيلرى حامل اولد قلرى اذن كاغدى ياصه پورته
صورتنك ترجمه سيدر اوسننه شهرينك نشانى وتمغاسى بجده
اولان اورنيدال قومبانيه تعبير اولنور نشان وتمغاسى اوستنده
قومبانيه تعبير اولنور نشان وتمغاسى جمله اشبو ياصه پورته يه نظارة يه
سلام كركى كبى وبحسب الاقتضا تفتيش وتفحص اولنوب
نام ليمانده كونندن چيقان وقيودانى
نام ويوكى تخمينجه فوچى و پاره طوب چكر
وياليكز اشبو سفره تعيين طغر و تعيين ومأمور
نفراتى اولان نام كى قو يو لجيلرى وامتعه سيله بردرلورنجيده
وتعرض اولنيوب خاطره كلورسه كلمز بهانه ايله تصميم ايتديكى طريقدن
اضلال ايتيوب آمنا وسالما يوللرينه كيده لر زيرا سفينهٔ مذكوره سائر
اجنبيه‌نك دكل بزم رعايا لرمزك اولمسى مسفور قيودان اينجنديكى اندن
معلوم وظاهر در بناء على ذلك اشبو تمسك بزم مهرمز ايله ممهور وجمله
ممالك اسكله لرمزده مخصوصا ومستقلا مأمور اولنان مباشرلرين
امضاسيله ممضى ومهرلريله مختوم اولوب تحريرا فى
وروما ايمپراطورى حضرتلرينك سنجاقلرى ايكى درلو اولوب تجار
كيلرنده اولان صارى اولوب مشار اليه روما ايمپراطورى نشان
وتمغالرين كوشه سنده وبكلك كيلرينك دخى صارى اورته سنده
نشان وعلامتلرين كوسترلر
محروسهٔ تونس كيلرى دارنده اولد قلرى اذن كاغدى صورتنى بيان ايدر
شوكتلو روما ايمپراطورى حضرتلرينك طرفندن محروسهٔ تونسده
مقيم قونسلوس جملهٔ وعلى الانفراد وياخود بوجهله حاجتلرى
اولنلره اشعار وشهادت ايدر زكه طوب چكر و يوكى اولان

Digitized by Google

فوچی وقپودان ارلان نام وحالا

لیما تنده دوانمش نام کمی محروسهٔ تونس اوجاغنك

اتباعندن اولوب اشبو خطمز وامضه مز ایله مقرر وتصدیق ایلدك

تحریراتی

(مادهٔ ثامنه)

محروسهٔ تونس اوجاغنده رومالیمپراطوری طرفندن کندومأموریتی

و پاصه پورته و یرمك ایچون بالیوز نصب وتعیین اولنه ودولت

علیه ده عادت شهریاری اوزره بواوجاقده دخی جمله قونسلو سلردن

تقدم وتصدر اولنه ونمچه رعایا لری بینلرنده دعوی ومنازعه لری

اولنسه قونسلو سلری دعوالرینی فصل ایده حکام دخل ایتمیه

وسائر اجناس بالیوز لرك حقنده اولان جمیع عادت ومعافیت

اکا دخی مقرر وتقید اولنه

(مادهٔ تاسعه)

اگر نمچه لوایله مسلمان ارا سنده منازعه ودعوی واقع اولور ایسه

سعادتلو بك حضرتلری ودایی حضرتلری دعوالرینی کوره

غیری کسنه لر دخل ایتمیه لر وتونسه تابع مکانلرده واقع اولور ایسه

اول یرلك حکامی فصل ایلیه

(مادهٔ عاشره)

واگر نمچه رعایاسندن بری برمسلمانی اوروب کرفته اولدقده قونسلوسی

حمایه ایلیه صوچی وکناهی اثبات اولدقده قونسلوسی حضورنده

حقندن کلنه واگر جرم صاحبی طوتلیوب فرار ایدر ایسه بالیوزدن

طلب اولنیوب احضارینه تکلیف اولنمیه

(مادهٔ حادیه عشر)

حالا عقد اولنان صلح وصلاح بین الجانبینده مخالفت واقع اولور

ایسه مظلوم اولان هر کیم ایسه حاکملره شکایت ایتدکارنده حق

Digitized by Google

حق ایتمکه براثبات صریح وآشکار اولمینجه انتقام اولنمیه مایتمزده
اولان عهدوامان فاسد اولیه

(مادهٔ ثانیه عشر)

طرفینك کمیلری روی دریاده بربرلرینه رنجیده وضرر وزیان
ایدرلر ایسه ظالم اولان هرکیم ایسه محکم حقندن کلنه وغارت اولنان
اموال رد اولنوب تکنه دوناد یجکلر جوابن ویره

(مادهٔ ثالثه عشر)

روما ایمپراطوریلك تونس حکامی بینلرنده امضا اولنان تمسك یوزلرق
اقتضا ایدرسه قونسلوسنه وسائر طائفه سنه مملکتلرینه وارمغه
یول ویروب واوزرلرینه تعدی اولنمیه وکتملرینه اوچ آی مهلت
ویریله اشبوعقد اولنان مواد طرفینك رضا سیله ودولت علیه نك
حسن وساطتیله ملوك نصارانك اولوسی وحرمتلوسی روما
ایمپراطوری ایله تونس اوجاغنك حکامی بینلرنده مصون ومحفوظ
اولوب طرفینك حاکملرینه وضابطلرینه وتوابع ولواحقلرینه بالجمله
تنبیه وتأکید اولنه که انلردخی تفصیل اولنان شروط وقیود مقتضاسنجه
حرکت وبود وستلغه مغایر بردراوعلت وبهانه ایله بربرلرینی رنجیده دن
احتراز وبوشروط وقیود قرارداده اولدیغی صورتی اوزره امضا
وخاتم اولندیغی کوندن یوز الی کونه دکین روما ایمپراطوری طرفندن
قبولی مشعر نامه سی کلوب رعایای طرفین استراحت واطمینان
اوزره اولهلر وبالاده مذکور اولان مواد مذکوره که اون اوچ ماده
اوزرینه عقد اولنان شروط وقیود مقرر ومرعی طوتلمش اولمق
اوزره مومی الیهمه مرخص وکیلرر خصت کامله لری مقتضاسنجه
فرانچه لسانی ایله امضالریله ممضی ومهرلریله مختوم ومعمول به
تمسك ویرملریله واوجاغك ضابطلری دخی کذلك امضا وختملریله
مختوم اشبو تمسك وبرلمشدر تحریرا فی ماه محرم الحرام

یوم خمسة عشر سنه ثمان وثلثین ومائة والف خالص الفؤاد حسین میرلواء محروسهٔ تونس حالا خالص الفؤاد مصطفی دایی محروسهٔ تونس حالا خالص الفؤاد حسین اغای یکیچریان تونس حالا خالص الفؤاد اسمعیل سرپوابین درگاه عالی حالا خالص الفؤاد سلیمان اغای قپودان دریا وزیر مصطفی پاشا

(مسخر شدن مراغه وتوجیه لواء مراغه ومکری وصاوق بلاق)

(بعبد العزیز پاشا)

تیسیر یزدانی وتأثیر قوت بخت جهانبانی ایله پی اندر پی همدان وروان وتبریزکبی معظمات بلاد ایران ضمیمهٔ ممالك پادشاه کشورستان اولیحق طائفهٔ قزلباش بدمعاشك درونلرینه وهم وتلاش ونیروی بازوی ملعنتلرینه ارتعاش کلمکین تبریزك فتح واستصفاسی خلال صفا بخشا سنده مراغه اهالیسی بالا قتضا قبول ربقهٔ اطاعته کردن دادهٔ تسلیم ورضا اولملریله مقدما مراغه وصاوق بلاق سنجاقلری قرمان بکلر بکیلکی پایه سیله کندو سنه احسان اولنان فریدون پاشا وفائنده صاوق بلاق ومکری سنجاغی عبد العزیز پاشایه ومراغه سنجاغی مزبور عبد العزیز پاشانك عمزاده سی میرفرخه بکلربکیلك ایله همدان سرعسکری طرفندن توجیه اولنوب لکن مراغه اهالیسی فرخ پاشایه سرفرو ایتمدکلرندن ضبط وربطه قدرتی ومعیتنه عسکر استصحاب وخدمت ضمننده برطرفه شتاب ایتمکه لیاقتی اولمیوب اهالیسنك عبد العزیز پاشایه میانلرنده شان وشهرتی او لمغله میل ورغبتلری حسبیله عساکر کثیره ایله هرخدمتده بولنه جغی ظاهر ومکری وصاوق بلاق سنجاغی اوجاقلق ومراغه بکلربکیلکی منصب او لمق اوزره توجیه اولندیغی حالده حین اقتضاده اوچ بیك قدر عسکر ایله مقام خدمتده بولنه جغی آشکاروباهر در دیو همدان جانبی سرعسکری

Digitized by Google

وزیراحمدپاشا عرض واعلام ایتکین سرعسکرمشارالیهك عرضی موجبنجه مکری وصاوق بلاق سنجاغی بروجه اوجاقلق ومراغه توابعی هشترود واردوباد ودیزه جرودایله معا منصب اولمق اوزره آستانهٔ سعادت طرفندن عبدالعزیز پاشایه توجیه واحسان ایله

محسود اقران قلندی

(احسان میرمیرانی بمیر لواء قزاق علی بك)

قزاق سنجاغی مقدما پریشان اولان رعایا سنی جمع واسکان ولواء مزبورك قراسنی معمور وآبادان ایتمك شرطیله تفلیس محافظی وزیر رجب پاشالك عرضی موجبنجه آستانهٔ سعادتدن برات عالیشان ایله توجیه واحسان اولنان علی بك تفلیسك فتحی مبسر اولدقده اطاعت جلبی سبقت ایتکله صداقتی نمایان و اول زمانده نبرو اقتضا ایدن خدمات دولت علیه ده صدق واخلاص ایله حرکت ومساعی جمیله سی ظاهر وعیان اولوب شیروان طرفنه مأمور عسکرمنصورك زاد وذخیره لرینی جمع وتحصیل وسائرعهده سنه مترتب اولان خدمات دولت کرم معتادی کما ینبغی اتمام وتکمیل ایچون بازوی همتی رتبهٔ میرمیرانی ایله تقویت اولنمق مقتضای حال ومقام ایدیکنی کنجه وشیروان سرعسکری حاجی مصطفی پاشا عرض واعلام ایتملریله عوارف عالمشمول پادشاهیدن مظهر کرم واکرام ولواء مزبور بکلربکیلك ایله ابقا وانعام قلندی

(وفات چوی زاده عطاء الله افندی)

اناطولی صدارتندن معزول چوی زاده عطاءالله افندی برایکی کون شکسته مزاج وثالث ماه ربیع الآخرده چارشنبه یرزن عالم عناصر اولوب ترك الایش جهان فانی وعزم تماشای آرایش جنان جاودانی ایلدی صدر مشارالیه رحمة الله علیه علماء دولت علیه میانده دودمان جلیل الشان فنارید نصکره قدم زمان ومتانت ارکان ایله

Digitized by Google

مشارالیه بالبنان اولان چوی زاده افندی خاندانندن قرین ظهور
وآباء کرام واجداد عظامنك ایکبسی مفتی واکثری داخل عداد
صدور اولمغله بیك سکسان تاریخنده طریق تدریسه ادخال
وسلیمانیه مدرسی ایکن بیك یوز درت سنه سنده قضاء قدس
شریف ایله اجلال اولنوب بعده شام جنت مشام وادرنه ومکهٔ
مکرمه واستانبول قضالرنده سجاده پیرای حکومت وبیك یوز یکرمی
طقوز تاریخنده اناطولی قاضیعسکر لکی ایله مسند آرای صدارت
اولدقدنصکره بیك یوزاوتوز درت تاریخنده صدارتده خلفلری
اولان کواکبی زاده ولی الدین افندینك ارتقای مسند صدارت
روم ایله ستارهٔ اقبالی منور ومولانای مشار الیهك بحسب الطریق
نوبتی تخلف ایتمکله محزون ومکدر اولیحق صدر عالیقدر بیچاره
نواز قدمای طریق علما وبقایای خاندان فضلادن اولمغله مرهم
نوازش ومرحمت ایله جبر خاطرینه همت ومکارم علیهٔ پادشاهیدن
خط همایون ایله روم ایلی پایه سی احسانه بذل عنایت بیوروب
بیك یوزاوتوز التی تاریخنده طلب ونیازلریله اناطولی صدارتنده
تکریر وابتلای افراط سخا ایله کرفتار اولدقلری درد جانکاه دیونك
تدبیردوای اداسنه حسن تدبیراولنمشیدی مرحوم ومغفور امثالی
میانده اجداد عظامی کبی وادیٔ تحصیلده افنای وجود واتعاب
ذهن ایتمك اوزره مذکور اولوب انجق محب فقرا ومضیاف
وسفره کشا مخدومیتلری حسبیله مجلسلرنده تکلفات رسمیه مرفوع
ومطلقا ذم وغیبت خصوصا رجال دولتك احوالندن بحثه دائر
کلام وصحبت ممنوع ومقتضای موسم اوزره صیف وشتاده احبابنه
سعادتخانه لرنده ودلکشا مسیره لرده حلواوضیافتلر ایلك ملتزم
ونظام طعام وخدامده همرتبه لرندن امتیازلری مسلم وادیسنده
یکانه روزمره دستارلری مانند شبانه کریم ودرویش نهاد مکارم

اخلاق صاحبی برذات شریف پاك نژادایدی

(ضبط وتسخیر دیار اروملی)

تبریزده سرعسکر سپاه منصور اولان عبدالله پاشا اطراف وانحا
خصوصا اروملی طرفنك ایدیء قزلباشدن بای حال نزع واستصفاسنه
مأمور اولمغله تبریز فتحندن نصکره اول غائله نك دفعنه مبادرت
وبروجه اوجاقلق متصرفی محمد قاسم خان واهالی واعیانته وعد
ووعید ایله تأئیس وتهدیدی متضمن بیورلدیلر ارسالنه مسارعت
ایلیوب برایکی دفعه آدملری آمد شد وانلرك دخی اطاعته میل
ورغبتلرینی مشعر خبرلری توارد ایتد کدنصکره بعض اعیان ایله
محمد قاسم خان‌زای وامان ایله کندوسی کلوب سایهء بارکاه دولت
علیه‌یه التجا وعجم شاهلری زمانندہ متصرف اولدیغی وجه ایله
کندو سنه حکومتی توجیه وتقریر اولنمسنی نیاز ورجا ایتمکین
لواء مزبور اهالیسی جنك آورلك ایله موصوف وشاهان عجمك
حرب وپیکاره اقتدارده کزیده عسکرندن اولمق اوزره معروف
اولوب هراس شمشیر جهانکیر پادشاهیدن طالب امان وصورتا
رضالریله قبول اطاعت شهریار جهان ایدرلرکن اختیار جانب
جنك وجدال ایله اسراف مال واتلاف رجال مناسب حال اولمدیغندن
رجالری قرین سمع قبول واقتضا ایدن خدمات پادشاهیده
بذل قدرت ایتمك شرطیله عجم زمانندہ کی وجه اوزره قاسم خانك
ضبط وتصرفنه مساعده ایله فائز مأمول قلنوب اول دیار دخی
سهولت ایله ضمیمهء ممالك شهنشاه عالی تبار اولدیغی پیام شوق
انکیزی اواسط شهر ربیع الآخرده سرعسکر مشار الیه طرفندن
قائمه ایله آستانهء سعادته عرض واعلام اولندی

(ارجاع لطیف میرزا بجانب سرعسکر همدان)

مقدما همدان طرفنده اثنای جنك وجدالده اسیر وبستهء فتراك

Digitized by Google

بندو تسخیر قلنوب سر رشتهٔ نسبی سلسلهٔ شاهان صفویه یه پیوسته
اولمق ادعا سنده اولمغله همدان سرعسکری احمد پاشا طرفندن
آستانهٔ سعادته ارسال و برقاچ آی باشباقی قولی محمد امین اغانك
خانه سنده قوندیریلوب استطلاع احوال وطرف باهر الشرف
آصفیدن انواع مکارم ایله ممنون وخوش حال قلنان لطیف میرزا
دولت علیه نك مشاهده ایلدیکی شان وشوکت واطف ومرحمتی
هنوز دامان دولت علیه یه التجا ایتمیان عجم خانلرینه افاده واعلام
ووحشتلرینی ازاله ودرونلرینی اماله یه سعی واقدام ایتمك ایچون
اواخر شهر ربیع الآخرده ینه سرعسکر مشار الیهك یانلرینه
منزل ایله علی جناح الاستعجال اعاده وارسال اولندی

(محافظه وتطهیر مجاریٔ آب کرها)

دارالسلطنهٔ علیه یه جریان ایدن ماء حیات افزانك مجمع ومنبعنه
قریب بلغراد قریه سنك محلی مرتفع وطرفیندن جریان ایله
چفته حوضه کلن صولر طرف اسفلده واقع اولوب قریهٔ مزبوره
اهالیلری اوله جق بی تمیزلك خانهلرینك کنیفلرنده قویووکاریزلری
اولمدیغندن دیوارلری کنارینه القا ایتدکلری اوث وفضلات ودواب
وواشیلرندن حادث اولان روث وقاذورات ادنی سیل ایله ذکر اولنان
صویه انصبابه میل ایتدیکندن غیری قریهٔ مزبوره وسائر
اولطرفده کی قریه لرهالیسی جامهٔ ناپاك وملبوس ومفروش مقوله سی
امتعهٔ وسخنا کلرینی ماء مزبورده غسل وتطهیر وعلی الدوام
حیواناتلری صوایچنده کزوب منعنه اقدام ایتملریله اول ماء آیینه
سیمایی آلوده وتکدیر ایتدکلری ظاهر واول طرفلری کشت
وکذارایدنلرك بوحالات بالجمله مشهودلری اولمغله مشهور ومتواتر
اولوب ذکر اولنان مائی اکثر اهالیٔ استانبولك اسقا واروا وتوضی
واغتسال ایله ادای فرایضه مهیا اولمریچون اجرا اولنمش

Digitized by Google

اولغله مجاریسنك کمال طهارت ونظافتنه تقیدواعتنا امور دینیه‌دن
برمعنی ایکن اسلاف وزرای عظامك بوخصوصك تدبیر محارسه
ومحافظه سنده غفلت وتسامحلری معلوم ودیوانخانهٔ ازلده بوخیر
جلیل وکار جمیلك وقوع وظهوری ایام دولت پادشاهی وهنکام
صدارت آصف جاهیده مقدم ومرسوم اولمغین بلغراد قریه‌سی
آثارلوث و روثدن بالکلیه تطهیر وتنظیف وبعد الیوم خانه سنك
خارجنه ذره مقداری القای لوثه جسارت ایدن اهالیسنك
کندولری کورکه وضع وخانه لری اساسندن قلع وقمع اولنمق اوزره
تهدید عنیف قلنوب چفته حوضلاردن بلغراد قریه‌سنك حدودی
نهایتنه وارنجه طرفیندن جریان ایدن صویك ایکی جانبنه طرف
میریدن قازقلرایله چالی حولی وابناء سبیلك مرور لریچون متعدد
کپریلرپادیرلمق ایچون اواخر شهرمزبورده صونا ظری وخاصکی
تعیین وذکراولنان حولینك قازق وچالبسنه بهانهٔ عبورایله کزند
ایریشورسه قریه اهالیسنك بیوت وابنیه لری قلع واصحابی کورکه
وضع اولنمغله علاقه لری قطع اولنه جغی شدید واکید فرمان
عالیشان ایله اعلان وتبیین اولندی

(ارسال نمونهٔ زروتنظیم احوال سکهٔ همایون در بلاد ایران)

معظمات بلاد ایراندن ضمیمهٔ ممالك پادشاه کشورگیر وجهانستان
اولان تبریز وروان وتفلیسده رایج اولان دراهم ودنانیر نام نامیٔ
خسروانه ایله مزین اولان سکهٔ همایون ایله رونقپذیر اولوب
عجم سکه سیله مسکوك اولان عباسینك تام الوزن اولانلرینك ازالهٔ
نقوشیچون اوزرلرینه سکهٔ همایون ضرب اولنوب اون التی پاره یه
رایج وناقص اولانلری سکهٔ همایون ایله تزیین اولنوب وزنی تمام
یدی دنك اولان اون التی پاره وانك نصفی سکز پاره یه وانك نصفی
درت پاره یه رایج اولمق اوزره سلطانی قطع اولنوب جدید زنجیرکلو

Digitized by Google

التون قطع اولنـدقده هر بر یسـی یکرمی درت قیراط خالص التون اولوب هر یوزعد دی یوز اون درهم کلـنك وهر بردانه سی درد یوز آقچه یه رایج اولمق اوزره بنـا اولنان ضرب خانه لرده قطع اولنان التونلرك برقاچی تداول ایدی ایله استانبوله کلوب منظور حضرت آصف عمیم الایادی اولدقده دورهلری موزون وزنجیر کاری همواراولمـامغله زینتدن عاری وسکهٔ همایون کما ینبغی منقش ومرسوم اولمامغله صحت عیارنده اشـتباه ایراث ایده جك مرتبه هیئت مستحسنه سـنه مغایرت طاری اولمغله آستانهٔ سعـادت ضرب خانه سـندن نمونه لك برر التون قطع ایتدیریلوب بعـدالیوم حسن نظامنه اقدام وزنجیرك وهیئتنك کمال مرتبه هموارلغنه تقید واهتمام ایتدیرمك ایچون تبریز سرعسکری عبـد الله پاشا وروان محافظی رجب پاشا وتفلیس محافظی اسحق پاشایه اوامر علیه ایله تنبیه اکید اولندی

(عزل قاضیٔ استانبول امام شهریاری عبدالرحمن افندی ونصب کتخدازاده محمد سعید افندی)

دارالسلطنهٔ استانبول قضاسیـله اجلال وکمال عفت ونزاهت ایله حرکتدن ناشی مدت حکومتی اون اوچ آیه ابلاغ وایصال اولنان امام اول سلطانی عبدالرحمن افندی حضرتلری غرهٔ جمادی الاولاده معزول وقضاء مزبور ایله مصر قاهره قضاسندن معزول اولوب فضیلت وفقاهت ایله مشهور وحل وعقد امورده کمال قدرت ایله معروف ومذکور اولان کتخـدازاده محمـد افندی فائز مأمول قلندی

(مسخر شدن قره طاغ واردبیل وتوجیه لواء اردبیل بکتخدای عبدالله پاشا محمداغا)

کرسیٔ ولایت آذربایجان اولان شهر دلاویز تبریز شمشیر جهانگیر

پادشاهی ایله عنوة فتح وتسخیر واهالیسی قهر وتدمیر اولندیغی
خبرد هشت اثری اطراف واکنافه منتشر وعالمگیر اولیجق اعجام
نکبت قرین و روافض ملعنت آیینك قوت قلبلری شکسته وطرف
طرف عرض اطاعته راغب ور یسمان امان ایله کردن بسته اولوب
جمله دن مقدم قره طاغ خانی عبد الرزاق بك عرض انقیاد
واطاعت ایتکله قره طاغ حکومتی ساصلنی طرف میری یه تسلیم
ایتمك اوزره تبریز سرعسکری عبدالله پاشا طرفندن توجیه اولنوب
اردبیل شهری اهالیسنه دخی ترغیب وترهیبی مشتمل سرعسکر
مشار الیه طرفندن بیورلدی ارسال وفرستاده وقبول قلادهٔ
اطاعت ایتدکلری صورتده مال وجانلرینه امان ویریلوب کریوهٔ
لجاج وعناده سالك اولدقلری حالده اوث وجود بدبودلری آب
شمشیر آتشتاب ایله تطهیر اولنه جغی اعلام وافاده قلندقده
لشکر دشمن شکار کشورکشانك حملهٔ کروه اندازینه تاب آور
اولهمیه جقلرینی یقینا فهم واذعان وبالضروره براج نفر
معتبرلرینی کوندروب ضبطی ایچون انجق برایکی آدم ایله برسوباشی
ارسال اولنمق اوزره استیمان ایتدکلرنده مرقوملرك مراد فؤادی
ظاهروکور خانهٔ اجداد شاهان عجم اولمغله دارالارشاد دیوروافض
بدتبارده حرم ثالث قدر اعتباری اولوب اهالیسنك رفض وملعنتده
کمال شهرتی اولان برشهر نامداری محافظه واشکردن خالی اولمق اوزره
آلیقونك هجمت وفسادی باهر اولمغین انجق رجای امانلرینه
مساعده ایله اهالیسنی تأمین وخدمت محافظه سنه نامزد ایتدکلری
عسکره باشبوغ ایده جك میرمیران زمره سندن بوغازلیانلی
اوغلی محمد پاشا اسیر فراش وانقره متصرفی یوسف پاشا اروی
طرفنه و میرزا پاشا طسوج محافظه سنه مأمور و سلیم پاشا
وصنع الله پاشا اول بهارده مکمل قپولری ایله کلك اوزره

مقدما منصبلرینه عود ته مأذون او لمش بو لمله کشخدالری
اولان محمد اغایی باشبوغ تعیین ایدوب اغای مرقوم خدمت
محافظه سنه قیام وتنظیم وتنسیقنه اهتمام اوزره ایکن رؤسای
لشکر قزلباشدن سردار مصطفی خان وتالش حاکمی سبحان ویردی
خان وسابقامر اغه حاکمی شاهقولی خان ویحیی خان واردبیل خانی
مرتضی قولی خان واوغورلی خان وسنهٔ سابقه ده افغان اوزرینه
سردارلری اولان موسی خان ومیرعزیزخان ووحید خان نام خانلر
پنجهٔ شمشیر اسلا میاندن فرار ایله تخلیص کریبان جان ایدن
روافض بی ایمان ایله عهد وامان وشهر اردبیلك نزع واستخلاصنه
عقد پیمان ایتملریله اردبیله اون ساعت مقداری تالش نام محله واصل
اولدقلرینی اخبار واستمداد ایچون سرعسکر مشار الیهه ارسال
بریدوسبحان ویردی خاندن اهالیٔ اردبیله دولت عثمانیه یه کردن بستهٔ
اطاعت اولدیغکز جرم عظیم بزلرعسکر ایله اردبیله واردیغمزده
سزدخی ایچروده بولنان عسکر رومی اعدامه اقدام ایتمکله پوشیدهٔ
دامن عفو قلنور دیوتحریر وایصال ایلدیکی مکتوبنی اخذ وارسال
ایله مدعاسنی تنویر وتأیید ایتمکله درحال سرعسکر مشار الیه
معیتلرنده اولان تاتار عسکرینی عظمت کرای سلطان ایله
اردبیل طرفنه ارسال ایدوب وصولرنده مرقوم محمد اغا لشکر تاتار
وسائر یانده بولنان عسکر آتش رفتاری استصحاب واول ملا عینك
سحاب عذاب کبی اوزرلرینه شتاب ایتدیکنده عون باری ویاریٔ اقبال
جهانداری ایله اول مدبرلر تاب آورا وله میوب منهزما جانب کیلانه
عنانتاب فرار واثنای قتالده یحیی خان افتادهٔ مطمورهٔ هلاك
وپوراولمغله اغای مرقوم مظفر ومنصور اردبیله عودت وخدمت
محافظه سنه تشمیرساق همت ایلدیکی سرعسکر مشار الیه طرفندن
عرض واعلام ومرقوم محمد اغا حقنده تبریز فتحی اثناسنده

Digitized by Google

ظهور ایدن شجاعت و بوخصوصده واقع اولان دلیرانه حرکتی مقابله سنده عواطف شهریاریدن رجای اکرام قلنمغله ماه جمادی الاولینك اوچنجی کونی طرف دولتدن بکلربکیلك ایله تبجیل وتوقیر ونامنه منشورلواردبیل تحریر قلندی

(تبدیل مناصب بعض وزرای عظام)

ماه جمادی الاولینك سکزنجی کونی شرفیاب صدور اولان خط همایون عنایتمقرون موجنجه حلب والیسی سلحدار محمد پاشا نك منصبی اول بهارده همدان سرعسکری احمد پاشانك یانده مکمل قپوسی خلقیله بولنمق شرطیله ایالت دیاربکره تبدیل وایالت حلب الشهبایه موالی عربانك نظامنه قیام ورقه وقدس شریفه وارنجه اول حوالینك محافظه سنه شد نطاق اهتمام ایتمك اوزره سیواس والیسی عارفی احمد پاشا نقل وتحویل اولنوب ایالت سیواس روان ایالتی ایله روان محافظی وزیر رجب پاشایه کاکان اعمار مملکته صرف تاب وتوان ایتمك شرطیله احسان وفرمان ایالتی سابقاخوی سنجاغنه متصرف وزیر ابراهیم پاشایه اسکی شهردن آدنه یه وارنجه حفظ وحراست وسلفی دفتردار وزیر عثمان پاشایه همدان سرعسکرینك یانده ادای خدمات دولت ایلمك اوزره آدنه ایالتی توجیه ایله والاشان قلندی

(تأدیب بعض اشقیا بتهمت احراق سیمکشخانه)

شهر ربیع الاولك بشنجی شنبه کیجه سی سلطان بایزید جامع شریفی قربنده واقع سیمکشخانه ایچندن آتش ظهور واطراف وجوانبنده اولانلری تهی دست سرمایهٔ شعور ایلیوب صدر اعظم حضرتلری حریق ظهور یئی حس وخیال ایتدکلری آنده سرای دلارالرندن چیقوب جمله دن مقدم سحاب رحمت باران کبی سیمکشخانه یه ورود وشدت هبوب روزکار ایله اطراف واکنافه

سرایتی ظاهر حال و اغلب احتمال اولان آتش هولناك سرکشی
مقتضای خلقت حمیده ومبتغای همت پسندیده لری اوزره صرف
تاب وتوان وبذل اموال فراوان ایله برقاچ ساعت ایچنده مضمحل
ونابود ایدوب اطراف وجوانبنده اولان مسلمینك منازل ومساکنلرینی
شرسرایت شرار دن امین ایتدکلرندن صکره سبب حریق
نه اولدیغنی تجسس بیوردقلرنده باش قپوکتخداسی حاجی مصطفانك
خانه سی غایتله قریب اولمغله آتش ظهور ایتدیکی کبی سیمکشخانه
یانندهواقع ضربخانه قوللغنك بیراقدار ونفراتی ایله واروب قپوسی
نیباز وکشاده بولنمغله ایچروسنه کیردکلرنده ایکی نفر نکهبانك
قانلرینی روان وکندولرینی جریحا قتل وبیجان مشاهده
ایتدکلرینی نقل و بیان ایتدکلرنده بوحالت بعض ارباب شقاوتك
اقتضای طمع وملعنت ایله یا خلال نهارده کیروب برکوشه سنده
اختفا یاخود هنکام شامده برطریق ایله دخول و پاسبانلرك سراج
حیاتلرینی اطفا ایتدکدنصکره تاراج وغارت ایتدکلری اشیاچندان
تفتیش وتفحص اولنمغله یانلرینه قالمق خیال وخولیاسی ایله
زعملرنجه حکامی اغفال ایچون ارتکاب اولنمش برحال ایدیکنه
قرینه لر ایله استدلال اولنمغله بوکونه فسادوشقاوته جسارت ایدن
اصحاب ملعنتك بای حال بولنملرینی فرمان ایلدیلر پس اول اطرافده
اتراك واکرادن بومقوله تهمته مناسبتلری اولان حمال وسقا مقوله سی
نیجه ارغاداخذ واستنطاق وخبر وآکاهلری اولمدیغی رفتار
وکفتار لرندن نمایان اولانلری اطلاق اولنوب آخر الامر سرقه
وقتل نفس کبی نیجه تهمتلر ایله متهم ایکن براز ایامد نبروقولتقجیلغی
صورت ظاهرده کندو سنه مدار تعیش وکار ایدن یوسف نام
کشتئ بد تبار حرنفك ایرتسی کونی غیبت وفرار ایلدیکندن
بوقضیه ده مدخلی اولمق استشعار اولندیغنه بناءطرف طرف تجسسه

آدملر تعیین وقوم قپوده برقهوه خانه ده اخذ اولندقده بلا تردد
کندوسنك صنع شنیعی اولدوغنی اقرار وسم کشلردن اسپنوز
وعلی واسمعیل وقورشونلی خان سکاننده مقدما اخذ اولنان
آشجی قره محمدنام جبه جی ایله بوفساده مشترك وهمدست اتفاق
اولدیغنی اخبار ایدیجك مزبورلردخی اخذ وبستانجیلر اوجاغنه
کوندیلوب بستانجی خاصکیلرندن سیروزلی ابراهیم خاصکی
مزبورلری وادیسی اوزره استنطاق وبرقاچی بوخصوصده مشترك
ایدکلرینه اعترافده اتفاق ایدیجك اغاقپوسنه محبوسا ارسال
وقاضی افندی طرفندن تعیین اولنان کاتب حضورنده کیفیت
اقرارلرنده قیل وقال اولنوب بالآخره قاضی افندینك حضورینه
احضار وبندوزنجیردن چیقاروب مقتضای شرع شریف اوزره
استخبار اولندقده مزبورلر بوخصوصده صنعلری اولدیغنی بالکلیه
انکارووقوع اولان اعترافلری انجق بیم شکنجه دن ناشی ایدیکنی اقرار
ایتدکلرنده مولانای مومی الیه حضرتلری نیجه سنین واعوامدنبرو
مقتدای پادشاه انام اولمغله ظل الله عالمپناه خلده الله وابقاه جناب
خلافتمآبلری وداماد اکرم واقدملری صدر اعظم حضرتلرینك
العیاذ بالله تعالی سفك دماء دن توقی واحتمالری نه مرتبه ایدیکی
کایتبغی معلوملری اولدیغندن غیری مقتضای عفت ودیانت اوزره
بوماده ده ایفای حق تحری ومکرها اقرارلرینه بناء برقاچ آدمك
لزوم قتل واعداملرینه حکم واعلامدن تبری ایتملریله مزبورلره
برقاچ ایام تنکنای محبس مأوی ومقام قلمشیدی بعده ایچلرندن
مزبور یوسف استانبول قاضیسی کتخدازاده افندینك
حضورلرنده پاسبانی آلت جارحه ایله قتل ایتدیکنی طوعامقرو وجه
مشروح اوزره مجلس شرعده اقرار واعتراف ده مصر اولدیغنی
اعلام ایتمکین اعلامی موجبنجه ماه جمادی الاولینك اونبجی کونی

جمعه ایرتسی بوردی شهرینه وصول مبسر اولوب سفینه دن
چیقوب ینه هنطوایله درون شهره دخول ایدوب جمله اهالی قلعه
استقبال ایدوب آلای ایله خانه مزه کتوردیلر بوردی شهری
کوردیکمز شهرلرده نظیری یوق کرك بنا جهتیله وکرك ابنا جهتیله
غایت رعنا طرحی خوب طرزی مرغوب غایت معمور شهر در
وغارو نهری شهر من بورك اوکنده برمرتبه وسعت پذیر
اولمشکه استانبول لیمانته مشابه اولمش بحر محیط بوغازی یکرمی
ساعت مسافه اولغله قرق پاره طوب چکر قلیونلر کلوب شهر اوکنه
تیور براغورلر بزوار دیمزده بش التیوز پاره قلیون وشیطیه وبحر
محیط کیلری وارایدی ایام صیغده ایکی بیك پارمیلکن اول لیمانده جمع
اولورمش ومسمو عمرّ اولان جزر ومد احوالنی بو محلده سیر ایتمك
مبسر اولدی بحر محیطدن یکرمی درت ساعتده ایکی دفعه
جزر ومد ظهور ایده یورر بش ساعت جزر ایدوب یدی ساعت
مد ایده یورمد ایتدکده بوردودن درت بش ساعت یوقاروی دلك
واروب نهرك اقدیسی درقفا ایدوب جزر ایتدکده غایت سرعت
وزیاده شدتله نهر جانب بحره جریان ایده یورو برذراعدن زیاده نهرك
چوغالوب وازالدیغنی رأی العین عیانا مشاهده ایلدك وساحله
قریب بولنان سفاین جزر وقتنده قرده قالوب مدوقتنده پنه صویه
چیقار وآمدشد ایدن سفاین جزر ومد وقتلرینی کوز دوب اقندی ایله
حرکت ایده یورلر من لم یر بالعین لم یصدق قبیلندن براعر غریبدن
واهالی ولایت کلوب بورده قلعه سنی وصف ایدوب مماشا سنه ترغیب
ایتدیلر بزدخی عزیمت ایلدك بو قلعه خارج شهردن نهر کلرنده
بنا اولنمش غایت مطبوع وخوش طور ومتین ومستحکم بنادر
بزوار قلعه عظیم شناکلر ایدوب دزدارك یرینه چیقدقده فوقانیده
برر عنا باغچه طرح اولنمش وبلند قصر یاپلمش که جمله شهری

Digitized by Google

ولیمانی تماشا ایدر بعده باغچه یی کشت وگذار ایلدك مکر دزدار شکوفه پرور ایمش تخمدن قتی وافر کریدلاله سی یتشدرمش حتی اولو قنده درت دانه قتمر لاله اچلمش ایدی و یز تولونه کلد یکمزدن بووقته دك هروارد یغمز قونافلرده سنبل وبنفشه کبی بهار چیچکلری کتورر لرایدی بعده برنی براوطه یه کتوردیلر براوطه که پری چهره کان ایله پرنقش ونگار اولمش مرشال برزه قیام واستقبال ایدوب عرض شوق ومحبت ایلدی قهوه لر وشربتلر وشکرلمه لر حاضر ایتمشلر بر مقدار تناول اولنوب بعده سزه اکرامده اولان قصور یمزی عفو ایدك دیو اعتذار ایلدی بزدخی ممنونیت کوستروب بعده خانه مزه کلدك مکر مرشال عثمانلی یی کورمیوب برنی کورمك استرمش خانه مزه کلمکه جنابی تحمل ایتمیوب دعوت ایتسك ایلچی دخی اجابت ایتمز دیو عاقبت قلعه سیرینی تدبیر ایتمشلر و برنی تحریك ایتمك اصلی بوایمش بو محلده اقتضا حسبیله اوچ کون مکث اولنوب صالی کونی علی السحر سفینه یه سوار اولوب بلا نهایت نام قلعه یه عزیمت ایلدك واروب داخل اولدقده سفینه دن چیقوب قرال جانبندن مخصوص بزم ایچون اون ایکی یدك آت ملوکی زین ولجام ایله قرالك سراخوری اولان بکزاده ایله ارسال اولنمش حتی یدکك برمرصع رخت ایله مزین ایدی اول اسبی حاضر و برهنطو دخی ارسال اولنمش آنی دخی کارنهرده اماده ایتمشلر قنغیسنه سوار اولور سز دیو جمله یی عرض ایتدیلر هوابارنده وشتا اولمغله هنطوه سوار اولوب خانه یه عزیمت وآلای ایله منزلمزه نزول ایلدك برنی پارس شهرینه کتورمك ایچون کلنلر جمله مهمات ایله بو قلعه ده برزه منتظر لر ایمش بو محله دك انهار ایله کلنوب سفر بحر تمام اولدی بعده ربیع الاخرك اون یدنجی جمعه کونی صوب مرامه عطف لجام ایلدك طی مراحل ایدرك اثنای طریقده برفرحفزا یرده برقرال سرایی بنا اولنمش طرح خوشنما سی شش قبه نخود دانه مشابه

Digitized by Google

خرده کار لقده پیش تخته سا عتنه بکرز فرنسوا پر میه نام فرانچه
پادشاهی بنا ایتدرمش بحالا قرالکدر کورلمد یکچه حوصلهٔ تعبیره
گنجایش پذیر اولمق ممکن دکلدر وسرای اطرافنه یدی ساعتلك یره دك
طاغ وصحرالری تخته دیوارایله احاطه ایتمشلر وجا بجا قپولر قومشلر
برلر دخی اول قپولردن مرور وعبور ایتدك اول محل صید کاهده
وقت کذارده وافر کیکلر کورمش ایدك لکن قرالهٔ مخصوص اولوب
آخردن کمسنه لر صیادلق ایده مز بعده بو محلدن قالقوب اورایان نام
برشهر عظیمه واصل اولدقده پارسه یکرمی ساعت یراولوب
دارالامن مقامنده اولغله قلعه سی کهنه قالوب تقیدایتمامشلر وقرالك
شامپانیه تعبیراولنان معتبر رکندی اندهٔ قیشلاقده ایمش جمله آلای ایله
طورمشلر ایدی بو محلدن خدمتمزه تعیین اولنوب برساعتلك یردن
برنی قارشواستقبال ایدوب شهره کتورمشلردر اعیان ولایت
اسلوب سابق اوزره ینه بولشوب اوطه مزپری چهره لرایله نکارخانهٔ
چینه دوندر مشلر ایدی برکون مکث ایدوب ایرتسی چهارشنبه کونی
یوله عزیمت ایدوب طی منازل ایدرك جمادی الاولك طقوز نجی
سبت کونی پارس شهری کنارنده احضار اولنان سرایه
نزول میسر اولدی سرای مزبوره برهفته مکث اولندی کیجه ده
وکوندزده خلقك کثرتی ورجال ونسائك وفرتی بروجهله تابل تعبیر
دکل ایدی ورجال ونسائك کباری کیمی تبدیل وکیمی آشکاره کلوب
دوکون اولنده بومرتبه زحام اولدیغی کورلمامشدر ایکنجی کونده
یونلرده برمنصب وارکه صاحبنه انتوره دوقتور دیرلر ایلچیلره مخصوص
خوش کلدیکز دیمکه وآلایه بندرمکه وقرالهٔ کتورمکه متعین ایمش
اول کسه کلوب قرال جانبندن تهنیهٔ قدوم ایلدی وایکی کوندنصکره
ینه کلوب قرالمز بازارکونی وقت ظهوردہ سزی شهره دعوت
ایدر مخصوص خانه احضار اولنمشدر ومزین عسکر ایله آلایکزه

وسلامکزه طورمق ایچون ترتیب ایتمشلردر وسزی کتورمکه باش مرشال تعیین اولنمشیدی لکن قرال تربیه سیله مشغول وکندوسی اختیار وعلیل اولوب آته بنمکه قدرتی اولمدیغندن اوچنجی مرشال دتره تعیین اولندی ان شاءالله تعالی بازار کونی نصف نهاردن مقدم قرالك هنطویله سزی آلایه بندرمکه کلور وکندوایله رفاقت ایدرسز دیدی وایرتسی مسفورك بررفیقی بوخصوصه ناظر ایمش کلوب آلایکز ترتیبنی دفتر ایتمکه کلدم سوار اولهجق قاچ آدمکز واردر قرال آخوردن مکمل آتلرکتوره لم دیدکده وجه مناسبتله دفتر اولنوب ویرلدی بعده قرال سراخورلردن موسی قونیار کلوب هرکسه توزیع ایلدی بعده مرشال دتره انتوره دوقتور ایله قرال هنطوینه سواراولمشلر کلدیلر پزدخی استقبال ایله رعایت ایلدك قرالمزکندو هنطوینی سزك ایچون کوندردیلر وجمله کبار دولتمزکندو هنطولرینی سزه اکرام ارسال ایتمشلردر دیو یوزقدر مزین ورعنا هنطولر کلدیلر بعده وقتدر اذنکز ایله آلایی یورتمکه بشلاده لم دیوب قالقدیلر مقدما قرالك کندویه مخصوص آتلو عسکرندن بر کندیوریدوب اردنجه بزم آدملری سوار ایدوب برمقدارینه کورکار کیدیروب الرینه تفنکار ویرمشیدك وبرمقدارینه کراکه کیدیروب الرینه مزراقلر ویرمشیدك انلری یوریدوب اردلرنجه اغوات مقوله سی صقالو اولنلر یورییوب بعده امام افندی وقپوجیلر کتخداسی وبعدهما اوغلمز ایله کتخدامز همعنان اولوب عقبلرنجه التی عدیدك آغر کسمه لرایله مزین ومسرج چکدیریلوب تمامنده قرالك سرآخوریله ترجمان کیدوب کندیمز دخی دیوان بساطی وعبایی ایله مسرج براسبه سواراولوب یمینمزده مرشال و یسارمزده انتوره دوقتورایله عزیمت اولندی وعقبمزده دخی بررزکند آتلودیزیلوب بعدهم هنطولر علی مراتبهم دیرلدیلر پارس شهرینك

Digitized by Google

زوقاقلری غایت وسعتلیدر یان یانه بش التی عربه کتمك ممکن ایکن
بعض محللرده زحام ناسدن اوج سوار کوجله مرور ایدردك کویا شهرده
اولان جمله خلق آلای سیرینه کلمشلر ایدی وخانه لری دردر بشر
قات اولوب پنجره لری زوقاقه ناظر در هر پنجره سی کنجایش پذیر
اولمه جق رتبه دن افزون مردوزندن متزاحم اولمشلر ایدی بوترتیب
ایله احضار اولنان خانه یه نزول اولنوب سلامه طوران عسکری
دخی علی الترتیب خانه مزاوکندن کذار ایدوب تمامنده مرشال
دخی برزی وداع ایدوب خانه سنه کتدی یینه رجال ونساکیمی زیارت
وکیمی سیر طریقیله تزاحم اوزره کلوب خصوصا طعام یدوکزی
کورمکه زیاده طالب اولورلر ایدی فلان کسنه نك قیزی وفلان کسنه نك
قاریسی طعام یدوکیکزه باقمغه اذنکزی رجا ایدرلر دیو خبرلر کلوب کیمی
دفع ایده میوب ناچار رخصت ویررديك پرهیزلری وقتنه مصادف
اولمغین کندولری اکل ایتیوب سفره یی احاطه ایدوب سیر ایدرلر ایدی
خاطرلری ایچون صبر ایدردك انلر ایسه سیر طعامه مألوف اولمشلر فرضا
قرالك طعام یدوکنی سیر ایتمك استیان واروب سیر ایتمکه رخصت یاب
اولور عادتلری ایمش دخی غریب بوکه قرال فراشندن ناصل
قالقار وناصل کینور سیر ایتمکه کیدرلر ایمش بناء علی ذلك برزه دخی
بوکونه تکلیفلر ایله ثقلت ایدرلر ایدی ایکی کوندنصکره ینه
انتوره دوقتور کلوب جمعه کونی قرال سزی دعوت ایدر
ان شاء الله کیدرسز وسیزه اکراما پرنجس لانبسکی تعیین ایتمشلر
معا کاورز وکالاول همعنان کیده رز وبوآنه دك کلان ایلچیلره مرشال
وپرنجس تعیین اولندیغی یوقدر واولکیدن زیاده آلای ترتیب
اولمشدر ونامهٔ همایونی تسلیم ایتدکده جوابکزی لالا ویره جکدر
وقرالمز آیاب وذها بکرده قائم بولنه جقدر سزدخی دوستلغه لایق
معامله نه ایسه اویله ایدرسز دیدی وکتدی جمعه اولدقده

مزبور لر كلديلر كالاول خاقمزى ترتيب ايدوب انجق قليجلر
قوشاتيوب وتفنك ومزراقلر و يرمدك واوغلمز ديوان افندیسی
مقامنده او لمغله نامهٔ همايون شوكتمقرونى النه و يروب انك ايچون
برمرصع لجاملو قسراق كتورمشلر ايدى اكه سوار واوكومزه الوب
كنديمز دخى كاتى دستار وفراجه وسمور كورك ايله ديوان رخت
وبساطيله اكرلنمش كندى اسپمزه سوار اولوب پرنجس لابنسك
يمنزده وانتوره دوقتور يسار يمزده عزيمت ايلدك قرال عسكرينى
برنه سير ايتدرمك ايچون بعض اطرافده قيشلاقده اولان پياده
وسوار ركمندلرى كتوردوب واكثرينه مجددا اباسلر قطع ايتمشلر
وجمعا اوتوز بيكدن متجاوز عسكر ترتيب ايدوب اولديغمز خانه دن
قرال سراينه دكدير مشلرايدى قرال سراينه باغچه طرفندن
واريلوب باعچه ايچنده ديزيلن ركمندك برينه آق اتلو وبرينه سياه
آتلو ديرلر ايمش بو ايكى ركمند جمله عسكرك زياده معتبرى ايمش
وبونلرك نفراتى جمله كبار زاده لر و بكزاده لر درسراى قپوسنك
نردبانى ديبنده يناشوب آتدن اينوب قپودان ايچرو كيردكده تنفس
ايتمك ايچون صاغ طرفده براوطه يه كتوردیلر قرال كتخدا سنك
اوطه سى ايمش برمقدار استراحتدن صكره قالقوب يوقارو نردبانه
عزم ايتدك هر مقامده وارلدقده رجال دولتدن بركسنه استقبال
ايدرك ديوانخانه قپوسنه واردق خلقك كثرتى برمرتبه ده ايدیكه
استقباله كلنلر اطرافزى احاطه ايدوب كوجله كذار ايدردك
ديوانخانه قپوسندن دخى اون ايكى آدم ايله كذار ايلدك قرالك
تختى قربنه وارنجه ايكى طرفده دوكون اونده وضع اولنان سريرلر
كبى برقاچ يوز سرى بربرندن يوكسك وضع وترتيب ايتمشلر بونلرده
نقدر كبار قاريلرى وقرالك خصملرى وار ايسه جمع اولوب
مجوهر ومشعشع لباسلر ايله اوتورمشلر بزدخول ايتدكده جمله سى

Digitized by Google

قیام ایتدیلر قریب اولدیغمزده قرال دخی قیام ایلدی نامهٔ همایون
شوکت مقرونی اوکومزه المشیدق الیمزی کوکسمزه قویوب کویا نامهٔ
همایونه سلام و یرز وضعنی کوسترمك قرال یانته واردقده تمنا
صورتنده الیمزی پاشمزه قویوب بعده نامهٔ همایونی آلوب شوکتلو
وعظمتلو وقدرتلو پادشاه اسلام ولی نعمتم افندم سلطان احمد خان
ابن سلطان محمد خان حضرتلرینك نامهٔ همایون شوکتمقرونلریدر
دیدك قرال طفل اولمغله تعظیم ایله وزیری الیمزدن الوب قرال
یانده وضع اولنان صرمه لی سفره ایله پوشیده اسکمله اوزره
وضع ایلدی بعده صاحب دولت حضرتلرینك نامه سنی آلوب بو دخی
دولتلو سعادتلو وزیر اعظم وداماد محترم ابراهیم پاشا حضرتلرینك
نامهٔ عالیلرینی دیدکده ینه وزیر الیمزدن الوب نامهٔ همایون تحتنه وضع
ایلدی بو ایکی دولت بینده قدیمدن مرعی اولان قوی دوستلغی
تأکید ایچون وحشمتلو فرانچه پادشاهی حضرتلرینه اولان محبت
ومودت واعتبار ورغبتلرینی عیان و بیان ایتمکیچون ایلچیلك ایله بنی
ارسال ایلدیلر دیدم قرال اون بر یاشنی تمام ایدوب اون ایکی یاشنده
یاصمش غایت حسن وجمال صاحبی اولوب الماسلره مستغرق زرین
لباسلر ایله مجلسه شعشعه انداز اولمشیدی کندی جوابه تصدی
ایتیوب لالاسی اولان مرشال دویلر وشوکتلو قدرتلو آل عثمان
پادشاهی حضرتلرینك نامه لرندن وایلچیلکه جنابلرینك انتخاب
اولندقلرندن قرال حضرتلری زیاده محظوظ اولمشلر دردیو جواب
ویردی وجمله یمین و یسارنده قائم طورورلرایدی بعده ینه الیمزی پاشمزه
قویوب و برقاچ خطوه دن صکره الیمزی کوکسمزه قویوب وداع ایلدك
نردبانلرندن اینوب بنك طاشندن سوار اولوب کلدیکمز ترتیب
اوزره خلق وعسکری تماشا ایلیه رك منزلمزه نزول ایلدك و بو یوم
جمعه روز نوروز ایدی وصینك دخی رسم ملوکانه اوزره کندویه

Digitized by Google

ایلچیلری بولشدر یحی انتوره دوقتو ری وارا یمش کاوب وصی یارین
سزی دعوت ایدرانشاء الله تعالی صباح هنطوایله کلورسزی الورم
لکن خلقمز سزی سیر وتماشایه غایت هوسکار درلر اسبکزه سوار
اولسه کز خلقمزی ممنون ایتمش اولور دیکز دیدی صباح کلدکده
بزدخی قراله کتدیکمز هیئت ایله اسب معهود یمزه سوار اولوب جمله
آدملریمزه آتلر کتوروب سوار اولوب کالاول آلای ایله عزیمت ایلدك
وصی نك سرایینه واروب بری برندن کچمه زراندر زردیوانخانه لری
واوطه لری وارایدی کندو نهایتده کی دیوانخانه سنده اسکمله
نشین اولوب آیین ملوکانه اوزره ترتیب دیوان ایتمشیدی بری
کوردکده قیام واوچ خطوه استقبال ایدوب شبقه سنی چیقاردی
بزدخی رسم مودته رعایت ایله الیمزی کوکسمزه قویوب وفتکز خیر
اولسون دیدك ونامه یی آلوب دولتلو عنایتلو وزیراعظم وداماد محترم
ابراهیم پاشاحضرتلرینك نامهٔ عالیلریدر دیدیکمزده کندو الینی
اوزادوب یدابید اخذ وقبض ایلدی وبعض محبت ومودته متعلق
جواب ایلیوب وداع ایتدك ودخی ایرتسی وزیری مقامنده اولنه واروب
کورشدك برقاچ کوندن صکره قرال صیده چیقه جقدر رغبت ایدر
سکزبیوریکز دیو بکزاده ترغیب ایدوب بزدخی سحری سواراولوب
هنطوایله عزم ایلدك فنای شهرده قرال اتباعی وخصملری اولان
زنان جمع اولوب قدوم قراله منتظر ایمش بزدخی انلریانندن عنان
کشیده اولدق جزئی وقتده قرال دخی هنطوایله کلوب یانمزه کلدکده
شبقه سین چیقاروب بزه آشنالق ایتدی بزدخی هنطوایچندن آشنالق
ایلدك کندوسوار اولوب بزه دخی صیدکاهی تماشایچون سوار
اولمز مسزدیدی بزدخی سوار اولوب لالایله همعنان اولدق بواثناده
قرال اقرباسی اولان زنان وسائر کبار قاریلری دخی هنطولرندن
چیقوب لباس مردان ایله سوار اولوب عنج ودلال ایله سلاحشورلق

Digitized by Google

ایتمکه باشلدیلر انلری تماشا ایده رك صید کاهه واروب قرال
آوجیلری شاهین وطوغان وصنقور وسیفی وبلبان مقوله سی
قوشلری سه پارایله بوغازلرینه طاقوب کتور مشلر ایدی کاه
طوشانه قویوویروب سیغیلره الدررلر ایدی وکاه طورنا وبالقجین
وقرتال وقره قوش صالی ویروب شاهینلر ایله تماشاوسیرین ایتدك
بعده منزلمزه عودت ایلیوب اعیانلری جسته جسته کلوب
کوریشورلر ایدی لالامز شال بزه کلدکده قرال عسکرینك وقت
جنکده ترتیب وحرکتلری نه کونه اولدیغنی تماشادن حظ ایدر سکز
یارین قرال عسکرینی تماشایه چیقاره چقدر دیوتماشایه ترغیب
ایلیوب ایرتسی عزیمت ایلدك برخیاباندن کذار ایدوب برمقام زمرد
فامه واردق پیاده عسکر بیراقلرین اچوب مدای بصر منتهی
اولنجیه دك بش التی قات صف بغلیوب دیز لمشلر قرالك اقرباسی
پرنچسزه لرود شیرزه لرو هنطولریله قرالله منتظر اولدقلری
جمعیتکاهده بزدخی مترقب اولدق درعقب وصی اولان اوغلاری
ایله وبرقاج مرشالریله ورجال دولتلرینك کیاریله کلدیلر بزدخی
سوار اولوب آت اوزرنده کوریشوب حال وخاطر سؤال ایدرکن
قرال دخی لالاسیله کلوب سوار اولدیلر وزنان دخی کالاول لباس
مردانه ایله سوار اولوب کامل پریشان اولدیلر لالابزی یانینه آلوب
همعنان اولدق قرال اوکومزجه عسکری تماشا ایده رك خلفك
نهایتنه دك واردق بعده عودت ایدوب وسط صفه کلدکده آلارغه
جه پرپشته یه قرال چیقوب بزی دخی یانینه الوب همعنان عسکره
متوجه طوردق بعده میدان آچیلوب باش جنرال آت سوروب برمله
عسکر اراسنده عنان کشیده اولوب عسکره متوجه طوردی درت
طبل طرف یمینده ودرت طبل طرف یساردده بعیدجه محلده طوردی
بعده جنرال دستمالنی چیقاروب برکره صالدقده طبللری ضرب ایتدیلر

Digitized by Google

عسکری دخی فی الحال تبدیل هیئت ایده دوشدیلر بردخی صالوب
ینه طبلاری ضرب ایدنجه عسکری دخی فی الحال یکپاره برشکله
دخی کیردیلر هردستمال صالوب طبلار ضرب اولندقجه تغییر شکل وهیئت
ایدرلردی بر وجهله که کویا جمله سی شئ واحددر هراشارتده کاه
تفنکلرن قوله الوب کاه چکوب کاه قالقوب کاه یمینه کاه یساره توجه
ایدرلردی بر ساعت قدر بو حرکتلری تماشا اولندقدن صکره
عودت اولنوب ینه برمناسب محلده طوردق عسکر دخی رکندلریله
بیراقلری ایله کروها کروه آلای ایله او کومزدن کچدیلر تمام اولدقده
قرالله وداع ایدوب منزلمزه عزیمت ایلدك بر ایکی کوندن صکره
بروزبرلری وارکه امور سفریه یه موکل زیارتمزه کلوب کورشدك
اثنای صحبتده بزم عسکریمزدن مجروح وعمل مانده اولانلرتعیش
ایتمکیچون مخصوص برسرای یاپلمشدر که سیر ومشایسته در سزی
اول محلی تماشایه دعوت ایدرزدیدکده بزدخی اجابت ایده رزدیوب
ایرتسی واروب عظیم جمعیت ایتمش ونوالله خصوصنده زیاده تکلف
ایتمش قرق اللی قدرناکون سازنده لرکندولره مخصوص نیجه کورمدیکمز
سازلرایله اطعمه بی تناول ایدنجه نغمه پردازلق ایتدیلر بعده سرای
تماشاسنه قالقوب کندی اوکومزه دوشوب انده ساکن اولان
عسکریدن خسته او انلری تیمار ایلدکاری محله کوتوروب بش
الیوز قدر پاك فراشلر کوردك وعمله وخدمه سی دیرلمشلر وبعض
خسته لرفراشده وطبیبلریانلرنده آماده اولازم نه ایسه جمله بی حاضر
کوردك بونلردن صکره دوا خانه لرینه واردق برقاچ بیك بللور
مدورشیشه لرانواع ادویه ایله مملو صحراته وضع اولنمش نیجه درلو
هوانلرواکلرواجزایه متعلق آلتلرترتیب اولنمش برمحل ایدی دخی بوکا
متعلق آلات مطبخ سیر ایتدیروب عرض کالاایتدی واوچ بیك
قدر عمل مانده موجود ایدی واول سرای غایت وسعتلی واوچ قات

Digitized by Google

کارکیر بنا اولنمش بر وسیع محل ایدی واول سرای جنبنده
برکایسا بنا اولنمش قبه سی بلند وزراندرزنقوش عجیبه ایله تزیین
اولنمش وغایت تکلفلی یاپلش برکبیر ارغنونی وارایدی کلبسایی
سیر ایلدکده نغمه پردازلق ایدرایدی برقاچ کوندن صکرلالامرشال
ضیافت ترتیب ایدوب برزی دعوت ایلدی قرال سرایندن اولمغله
اول محله واردق عظیم اکرام ایلدی قرالی کورمکدن حظ ایدرمیسز
دیوسئوال ایلدی بزدخی اظهار شوق ایتدک طعام حاضر اولنجه سزه
قرالی سیر ایتدیره لم دیو الیزه پاپشوب کتدک قرالی قدما ئامهٔ همایون
تسلیمنده بولشدیغمز دیوانخانه ده بولدق برقاچ بکزاده لرایله کزیشور
ایمش لالامرشال برزی معاکورنجه طرفره توجه ایدوب ملاقی اولدق
وافر محبت آمیز مصاحبت اولندی جمله لباسمزی وخنجرلرمزی
یکان یکان تماشا ایلدی لالامرشال قرالمزک حسن حمالتنه دیرسکز
دیوسئوال ایلدی ماشاء الله دیدک هنوز اون بریاشنده درت ایلقدر
شجاعتی بوقدر یله متناسب الاعضا اولمز می خصوصا صاچلری
جاریت دکلدر یاقک دیو قرالی طوتوب ارقه سین چویردی بزدخی
صاچلرین مس ایدوب اوخشادق رفتاری دخی کوز لدرشویله
یورویکزکور سونلردیوب قرال دخی دیوانخانه میانه دک رفتارایدوب
ینه عودت ایلدی دخی سرعتلی حرکت ایله قوشدیغکزی دخی
کورسونلردیوب قرال دخی تکرارهرولهایله میان دیوانخانه یه وارنجه
سکردوب ینه عودت ایلدی مرشال یکندیکزمی دیو سئوال ایلدی
بزدخی بارك الله دیو جواب ایلدک بعده دیوانخانه ده اویخته اولان
تصاویرعجیبه سیرینه آغاز ایدوب قرال ایله معاکشت وکذار ایلدک
بعضیلرینی بوفلاندردیوکندی تعریف ایدردی اندن کندی
اوطه لرینه کتوروب یکان یکان سیر وتماشا ایتدردی کندو فراشی
وخواجه دن اوقودیغی یرلری دخی کوسترد کدن صکره وداع ایدوب

Digitized by Google

طشره چیقدق طعام حاضر اولوب بعد التناول قرالك جوهرلرینی
سیر ایدر مبسکز دیدی حظ ایدردك دیدك بیورك کیده لم دیوب الیزه
یاپشدی یندقرال اوطه سنه کیردك قرال قائم طوررردی بتون اوطه نك
ایچنه خزینه دارلر جوهرلری فراش ایتمشلر یکان یکان تماشایه
باشلادق اولا اوچ قات لباس طاقمی کوردك بری انجوایله الوان لعل
ویاقوت ایله مرصع اولنمش و بری دخی انجو والماس ایله ترصیع اولنمش
و بوانجولر فندق قدر پاك و بیاض وهموار انجولر ایدی و یاقوتلر دخی
کذلك و بری جمله الماس ایله ترصیع اولنمش هر برالماس دکه بریرده
بولنمیان ذی قیمت خوش اندام جوهرلر ایدی وایکی صره انجو کوردك
جوزبوا قدر تخته اوتورد قده قرال اوموزی باشنه اویزه ایدرلرمش
بزدخی بولشدقده آویزه ایتمشیدی غایت کرانبها جوهرلر ایدی و برقوطو
ایچنده درزینه مالك ایمش نظیری یوقدر دیوکوستردیلر جوزبوا
جرمنده اولقدر مدور درکه کویا کرهٔ حقیقیدر وغایت بیاض و براق
وسوراخی نظیری یوق برآینه اوزره وضع اولندقده اصلا ساکن
اولیوب دائما حرکت ایدر درغلطان دیدکلری بوایمش وبوالماسلرده
صاری الماسلر کوردك و برقوطو ایچنده مثلث الشکل لاجوردی
برالماس کوردك غایت کبیر و سنکین ایدی و برکوك یاقوت کوردك که
مربع تراش اولنمش باش پرمق اوزونلغنده و برالماس دخی کوردك که
قریب العهده انکلیزدن التی بیك کیسه اچمیه اشترا اولنمش وسطی
مربع وایکی جانبی قبه لی غایت مصنع ایشلنمش زیاده براق و بیاض
اصلا عیبی یوق یوزاوتوزیدی قیراط ایمش واقعا جوز رومیدن کبیر
ایدی وقرال بعضی جوهرلری کندوسی الیزه ویروب کوسترر ایدی
بوائناده مرشال قرالدن سئوال ایدوب بوجوهرلر کیمکدر دیدی
کیمك اولسه کرك بلمدر دیدی یوق سنك دکل ناجنکدر دیدی ینه قرالله
وداع ایدوب طشره چیقدق بعده جوانب اربعه سرحدلرنده

Digitized by Google

وقريب يرلرده مالك اولدقلرى قلعه لرك صغير وكبيرينى صحرا لريله
و باغچه وكوهسارلريله وشهر وواروشلريله ونشيب وفرازلريله مجسم
رسم ايتمشلرانلرى تماشا ايتمك كو يااول قلعه لرك هر برينى تمامهامشاهده
ايتمك كبيدر واهتمام اولنمشدر كه هر قلعه نك زوقافلرى وخانه لرى
وكلبسالرى وكپريلرى بعينه مطابق رسم اولنمشدر و بونك حسنى
ولطيفى بودركه بر قلعه يه دشمن ظهور ايتسه نه جانبندن كلمسى
ممكندر ونه طرفنه استحكام ويرمك لازمدر معلوم اولور وقرال دخى
رأى العين مشاهده ايتمش كبى اولور و بو رسملر حصوله كتيجه
دنيالر قدر مال خرج اولنمشدر و بو رسملرى دكه بر كسنه يه
كوسترمه زز اكر مراد ايدرسكز سزلر سير ايدرسز ديد يلر بزدخى
حظ ايدرديك ديدك هنكام محاصره ومحافظه ده قلعه لر امورينه
واقف وناظر اولان جنرال اوكومزه دو شوب بر كپر وطويل
ديوانخانه يه كلدك مفتاح ايله قپوسين آچوب كيردك يوزيكرمى بش
قلعه رسم اولنمش هر برى برصفه قدر سريراوزره وضع اولنمش
واقعا اويله دقت ايتمشلركه برقلعه نك اطرافنده اولان طاغلرى
وصحرالرى جنلرى ايله واغاچلى اولان يرلرى برمق قدر ايپكدن بيراقلو
آغاچلريله وصولرنه طرفدن كلوب قلعه يى احاطه ياخودوسطندن
ونه جانبندن كذار ايتمشدر وكپريلرى نيجه وضع اولنمشدر وقلعه نك
خندقى وقپولرى نه وضع اوزره در شهر لك زوقافلرينك وسعى
وضيقى وخانه لرينك پنجره لرى دخى كو ياشهر ايچنده تماشا ايدركبى
مشاهده اولنوردى بعضى فتح ايتدكلرى قلعه لرى نه طرفدن
محاصره ايتمشلر ونيجه متريس المشلرانلرى دخى كوسترمشلر
نفس الامرده بونلره امعان نظر ايله هر قلعه نك احوالنه وقوف
تحصيل ايتمك مبسر اولور اثناى سيرده قرال طوره مامش ينه يانمزه
چيقه كلدى غالبا ايلچى افندى يى كورمكدن حظ ايدرسك

دیدیلر بیلورم اول دخی بنی کور مکدن حظ ایدر دیو جواب ویردی
برمقدار تماشادن صکره چیقوب کتدی اولکون قرال ایله اوچ دفعه
کورشمك اولدی بر دخی برایکی ساعتده جمله رسملری تماشا ایدوب بعده
لالامر شال ایله وداعلشوب خانه مزه کلدك پارلس شهرینه مخصوص
براعب وار ایمش او پاره دیرلرایمش عجایب صنعتلر کوسترر لرایمش
عظیم جمعیت اولورمش کبار شهر وارلر ووصی دخی اکثر یا واروب
قرال دخی کاهیجه کلور ایمش انی سیره کیده جك اولدقی برکون
وصینك سرایینه متصل بر یره وار دیق اول محل مخصوص او پاره
ایچون یاپلمش علی مراتب الناس هرکسك مخصوص اوتوره جق
یرلری وار بزی قرال اوتورر دیکی یره کتوردیلر قرمزی قطیفه ایله
دوشمش ایدی وصی دخی کلمش یرنده اوتورر ایدی ورجال ونسا
ایله مالامال اولمش ایدی ویوزدن متجاوز انواع ساز حاضر ایدی
اخشمه برساعت وار ایدی هرطرفی قپالی اولمغله برقاچ یوز
بال مومی یانمش وبالاور آویزه لر ده بیحساب مومیلر یانمش ایدی
اول محل زیاده تکلفلو یا پیلوب جمله طرزونلری وعمودلری
وجدران ارمه سی یوسقی حل کاری اولوب وکلن اسلر دیباره
وجوا هرله مستغرق اولوب مومیلرك شعله سندن برحالت فرا پرتو
ظهور ایتمشکه تعبیر اولنمز وپیشکاهمرده سازنده لر اولد یغی محلده
برمنقش کبیر پرده آویز ایتمشلر ایدی تمام یرلشدلدکدن صکره ناکاه
اول پرده رفع اولنوب وراسنده پرسرای عظیم ظهور ایلدی
وصحن سرایده بازنده لباس مخصوصلریله ویکرمی قدر پری پیکر مرصع
لباس وفستانلریله مجلسه تکرار شعشعه انداز اولوب سازلر دخی
یکپاره سروده سرایغاز ایتدیلر بر مقدار رقص اولنوب بعده
اوپاره یه باشلدیلر بو نك مادهسی برحکایه یی مجسم کوسترمك
هرحکایه یی برکتاب ایدوب بصمشلر جمعا اوتوز کتاب اولمش

هر برینك آدی وار هر مجلسده برکونه حکایه یی هنوز ظهور
ایده یورکی کوستردیلر بزم اولدیغمز مجلسده بر پادشاه واریمش
برغیری پادشاهك قرینه عاشق اولوب طلبکار اولمش اما قزدخی
برغیری پادشاهك اوغلنه عاشق ایمش بیلرنده کچن سر
کذشتلری عینی ایله کوسترد یلر مثلا پادشاه قزك باغچه سنه واره جق
اولدی نظر کاهمزده اولان سرای آن واحددده غیب اولوب
یرنده بر باغچه ظهور ایتدیکه ایچون وتورنج اغاچلریله مالامال ایدی
و بروقت اولدیکه تضرع ونیاز ایچون کلبسایه واره جق اولدی
اول باغچه یرنده فی الحال بر بیوك کلیسا ظاهر اولدی و بیلرنده بینهمایی
تبرید وتفریق ایچون سحریه مراجعت اقتضا ایدوب درلو درلو
سحرلر کوستروب آتش باز لقلر ایتد یلر وآتلو و پیاده عسکر ایله جنکار
کوستردیلر وکوکدن بولوت ایله آدملر ینوب و یردن آدملر اوچور دیلر
نتیجهٔ کلام اولقدر حالت فزا ایشلر کوستردیلر که قابل تعبیر دکلدر
ورعدو برق کوستردیلر هله کورلدیکه اعتماد اولنمیه جق قدر عجایب
وغرایب تماشا اولندی وحالات عشقی برتبه ده اظهار واجرا ایدرلر
ایدیکه کرك پادشاهك وکرك قزك وکرك قرال زاده نك اوضاع
واطوارلرینه باقلدیغجه طبیعه رقت کلوردی و بواو پاره نك کبارناسبدن
برمعتبر کسنه ناظری وارکثیر المصارف برصنعت اولغله ایرادینی
دخی تطبیق ایتمشلر وعظیم میری باغلمشلر وافرشی حاصل
اولور ایمش بو شهرك خواصندن ایمش اوچ ساعت قدر وقتده
تمام اولوب بنه خانه مزه کلوب قرار ایلدك بر ایکی کوندن صکره بنه
انتوره دوقتور کلوب قرال سرا یتده او پاره جمعیتی اوله جقدر اکر
کلورسکز غایت حظ ایده جککزی بیلیاهدر قرال ایله بر مجلسده
اوتوررسز قرالك صاغ طرفنده اقرباسی و پرنچپلر واردر وصول
طرفنده ایلیچلر یری واردر کلدکارنده علی مراتبهم اوتوررلر

وسز جمله ایلچیلره تصدر ایدوب قراله قریب اوتور رسز دیدی
بزدخی رغبت ایدوب اولکون وقت عصرده واردق قرال سرایینده
دیو انخانه جنبنده بویله جمعیت ایچون مخصوص بر رقص خانه
یاپلمش اولکیدن وسعتلی وغایت تکلفلی در و دیواری مرمردن
وزراندرزر تصاویر عجیبه ایله مزین وسقفه وارنجه درت قات
نشیملر یاپلمش حل کاری مرمر طرزونلر ایله غایت خوشنما محل ایدی
واردیغمزده کبار قارلرینك اکثری زوزیوره مستغرق مجوهر لباسلرایله
کلمشلر هر بری برنشیمنده قرار ایمشلرایدی بزدخی نردبانلدن چیقدق
قرال ایچون براسکمله قومشلر جانب یسارنده اولان اسکمله لرین
اولنه قعود ایلدك و ناسك کثرتی شهر او پاره سنه غالب ایدی
قرال دخی بواثناده کلوب یرنده قرار ایلدی صاغ طرفنه عمی زاده سی
بردختر وصول طرفنه برغیر عمی زاده سی بر دختر دخی جوهر له
مستغرق کلوب اوتوردی بزدخی اکه متصل اوتوردق پیشکاهده
برمصنع ومنقش پرده آویخته اولنمشیدی ناکاه رفع اولوب وراسنده
رقص اولنه جق صحن پری پیکرلر ایله مالا مال اولمش و برشمس
منیر کو یاطلوع ایتمش نمایان اولدی اول شمسك جرمی کبیرسنی
قدر اولوب الواندن اویله صنعتله یاپلمشکه وراسنده شمعلر
فروزان اولمش کو یانور شمسك لمعانی حالتی حس اولنوردی
واوپاره سرود خانه سنك سازنده لرینی کتور مشلر یکپاره نغمه یه
سرآغاز ایدوب رقاصلر رقصه باشلد یلرو بورقص ایدنلر پرنچیه
اوغلاری ومرشال زاده لر ودوقه و بکزاده لر ایمش قرال مجلسنده
بونلر رقص ایدرلر ایمش قدوقامتده وسن وسالده اقران اولنلر
سکز رسکز رقص ایتدیلر و بونلرك مخصوص رقص لباسلری وار
جمله صرمه ایله دیبا اوزرینه ایشلمه و باشلرینه دخی سرغوچ
شکلنده برمفرح سرپوش کیوب غالیه وغازه قدر حسنلرینه امداد

Digitized by Google

اعتماد الدوله سی نامنه اولان زلاخانك طرف آصفی یه ارسالی ایلدیکی مکتوبنی حلب الشهبا قضا سندن معزول اولان محمد راشد افندی بعده علماسی طرفندن کلان عربی مکتوبی بعده شیخ الاسلام حضرتلرینك تحریر بیوروب طقوزنفر قاضیعسکر عالیشانك امضا ایتدکاری فتوای شریفه یی سابقا حلب قاضیسی علمی احمد افندی بعده علماء دولت علیه طرفلرندن فتوی امینی سلیم افندینك تسوید ایلدیکی مکتوب بدیع الاسلوبی مدرسین کرامدن عسکری فسامی سید وهبی افندی بعده طرف باهر اشرف آصفیدن اشرفخانه راشد افندینك تسوید ایلدیکی مکتوب مرغوبی وقایع نویسلك خدمت جلیله سیله شرفیاب اولان چلبی زاده بندهلری علی الترتیب امر واشارتلری اوزره جمله یه اسماع وجهی اوزره قرائت ایلد کده جمله سی اظهار وفاق وفتوای شریفه موجبنجه عمل اولنمق اقتضا ایتدیکنه اتفاق ایلدیلر پس اجماع علما وصوابدیدهٔ ارباب شوری ایله وجه مشروح اوزره جوابلر ایله سفیری عبد العزیز سلطانك اعاده وارجاعی استحسان وفتوای شریفه نك صورتنی تحریر وعلمانك مکتوبنی تبییض مدرسیندن عمادروم ولی افندی ومکتوب شرف مصحوب آصفینك تبییض وترقیمی خواجکان دیوان همایوندن جلی نویسلکده تاج بکزاده نك عینی اولان فردوسی سید ابوبکر افندی یه فرمان بیوریلوب فتوای شریفه ومکتوب علما یه وضع ختم وامضا ایچون قضاة عساکر افندیلر حضرتلرینه ارسال اولنوب سائر بالجمله رجال طریقدن اولان اهالی برقاچ کون علی التوالی رتبه لری مقتضاسی اوزره شیخ الاسلام افندی حضرتلرینك سعادتخانه لرینه واروب تحریر اولنان امضالرینك دامننه طبع خاتم ایله ادای خدمت لازمه ایلدیلر فتوای شریفه وجانب

Digitized by Google

علما دن تحرير اولنان نبذهٔ لطيفه ده امضای حضرت مفتیٔ مشكل كشادن ماعدا معزول ومنصوب طغوز عدد قاضیعسكر ويدمش برعدد موالی واون عدد مشايخ سلاطين والتمش بش عدد مدرسين ودرت عدد اناطولی وروم ايلی قضاتی افندیلرك ختم وامضالريله در كاروسلطنت پادشاه عالمپناهيده * محضر بقدر مهر همی دارد اعتبار * مضمونی ظاهر وآشكار اولوب ختم وامضاخصوصی تمام اولیحق سفير مزبوره تسليم اولنوب ماه رجبك سكزنجی كونی كلديكی سمته ارجاع واعاده وكندوسنه اون كيسه اچقه وملا عبدالرحيمه وايلچينك برادرزاده سنه وموسی اغايه بركيسه اچقه احسان بيوريلوب لسان حال ايله * وارسون ای يوسف جمالم سويلسون ايی كوردكين * مفهومی ادا وافاده اولندی خصوص مرقومده امضاكردهٔ قلم علامهٔ عالم اولان فتوای شريفه نك صورتيدر

(صورت فتوای شريفه)

اهل اسلام عصر واحدده ايكی كيسه يه عقد بيعت ايدوب امام نصب ايتمك جائز اولورمی (الجواب) ايكی امامك عصر واحدده اجتماعنك عدم صحتی اجماع اصحاب ايله ثابتدر مكرهر برينك ايالت ومملكتلری بينده بحرهند كبی برحاجز عظيم اولاكه هر برینك اخرك مملكتنده تدبير جهايه يه قادر اولميه * كتبه الفقير الی الله عزشانه عبد الله المفتی بالسلطنة السنية العثمانية فی الدولة العلية الاحدية لازالت مشارع الملك صوافی لديه ومدامع الغر صوافی عليه عفی عنه

بو صورتده اباء كرامی واجداد عظامی ملوك وائمه اولان سلطان البرين والبحرين خادم الحرمين الشريفين سلطان احمدخان ادام الله اجلاله ماكر الجديدان حضرتلرينه جمهور مسلمين

Digitized by Google

عقد بيعت واما م نصب ايدوب بو قدر سنه دنبرو اما متى متقرر اولد قد نصكره حيطهٔ ايالتندن اولوب سيف ايله فتح ايلد يكى ممـ لكنه متصل بلدهٔ اصفهان وقربنده اولان بعض بلاده اطالهٔ دست تسلط ايدن زيد دعواى امامت وسلطنت ايدوب مسلمندن بعض كسنه لر دخى بيعت ايدوب امام نصب ايتملريله سـلطان مومى اليه حضر تلرينه آدم ومكتوب كوندروب بلدهٔ اصفهان كرسئ ممـالك روا فض اولوب وحالا بنم ضبطمده او لغله خليفهٔ مشار اليه اقام الله دعائم دولته حضر تلرينك روافض مجمدن فتح وتسخير ايلد يكى بلاد وايالتى باكه تسليم ايدك ديو الحاح صدد نده اولسه زيدك حكم شر عيسى نوجهله در

(الجواب)

زيد باغى اولوب خلعى واجب اولور اكر تصدى ايتديكى دعوالرندن رجوع ايدوب ربقهٔ بيعت ظل الله مشار اليه حضر تلرينى قلادهٔ كردن اطاعت ايدرسه فبها واكر دعوا سنده اصرار ايدوب اطاعتدن ابا ايدرسه (فان بغت احديهما على الاخرى فقاتلوا التى تبغى حتى تفئ الى امر الله) نص كريمنك حكمنجه و صحيح مسلمده ابو سعيد الخدرى رضى الله تعالى عنه حضر تلرندن *اذا بويع لخليفتين فاقتلوا الاخر منهما* حديث شريفى موجبنجه قتالى عامهٔ مسلمينه واجب اولور ❊ كتبه الفقير الى الملك الاعلى عرشانه وتعالى عبد الله مفتيا بالسلطنهٔ السنية العثمانية فى الدولة العلية الاحمدية ابقاه الله ظهير المكتفيه بمكارمه ونصيرا لمنتسبيه بصوارمه

(وفات صفايى افندى وتوجيه دفتردارئ شق ثانى بانجيفى افندى)

شق ثانى دفتردارى اولان صفايى افندى سراى صفـا افزا ى جنانه رحلت وعزم ديوانخـانهٔ رحمت ايتمكين منصب محلول

باش مقاطعه دن معزول مترجم مثنوی محرم اسرار مولوی
نحیفی افندینك سن وسال ونشر معارف کونا کون ایله اشتغال
حسبیله قامت استیهالنه مناسب اولمغله افغان ایلچیسی عبدالعزیز
سلطانك دامنبوس آصفی ایله اکتساب شرف ایلدیکی کونکه
ماه جمادی الاخره نك التنجی شنبه کونیدر انده بولنان احبابنك
سوق وابراملریله همان اول محلده تحریر اولنان عرضحالنی ایلچی
کتد کد نصکره چه کتخدای آصفی محمد پاشا حضرتلری عرض
خاکپای برمکی سماحت وحقنده حسن تربیه واستدعای عنایت
بیور ملریله درحال البساس خلعت ایله مسرور وشادان واول
منصب رفیع القدری تمام مرتبه محل مناسبنه توجیه ایله ارباب
انصاف وعرفانك جمله سنی ممنون واحسان بیور دیلر متوفای مزبور
صفایی مخلصی ایله مشهور اولوب وزرای عهد مصطفی خانیدن
مرحوم الماس محمد پاشا حضرتلرینه تردد وانتسابی اولمغله زمان
صدارتلرنده دفترامانتی ایله کامیاب وقوت شهبال اقبال ایله
اول رتبهٔ رفیعه به پرواز ووصولی جمله به مایهٔ استغراب اولوب
اول عصرك ظرفا سندن سری مرحومك

دیدی عطارد کل کور بلابی * دفترامینی اولدی صفایی *

بلتی زبانکذار شیخ وشاب اولمشیدی مرحوم مشار الیهك
شهادتلرند نصکره نیجه سنین واعوام کوشهٔ خمول واتزوا ده
منسی وکمنام قالدقد نصکره زمان زمان باش مقاطعه وقلمه تذکره
جیلکاری کبی منصبلر احسان اولنوب بعده شق ثانی دفتردار ی
اولان رئیس بکرافندی زمانده مظهر احسان صدر بیچاره نواز
وقدم طریقنه اعتبار ایله شق ثانی دفتردار لغی ایله قرین اعزاز
اولمشیدی تذکرة الشعرا جمعنه افنای نقد ینهٔ ایام وصدر عالیقدر
حضرتلرینك نام نامیلرینه اتمام ایلیوب کنجایش حوصلهٔ

خیالندن فزونتر کرم واحسانلرینه مظهر اولمشدر تواضع
ومسکنتی مسلم اطواری بابایانه برنیك نفس آدم ایدی
(ولادت اسعاد سلطان عمرها الله تعالی)

شهر رجب الفردك اونبجی جمعه کونی پادشاه عالمپناه خلده الله
وابقاه جناب خلافتمآبلرینك افق مجدوسعادتدن کوکب دری
برج عصمت بردختر فروزنده اختترلری پرتواندازانجمن وجود ورونق
طرازنشیمن شهود اولوب برفحوای (الا سماء تنزل من السماء)
اسماء سامیهٔ نسادن اسعاد سلطان نامی ایله مسمی بیورلدی
(توجیه پایهٔ مکهٔ مکرمه بامین فتوی محمد سلیم افندی)

غلطه قضا سندن معزول فتوی امینی محمد سلیم افندی علوم
عقلیه ونقلیه ده یکانه ومخزن اسرارسبنه سی نوادر جواهر علوم ایله
مملو برکتا بخانه اولوب انجق (حذق المرء محسوب من رزقه)
فحوا سی اوزره جاه صوریسی مقدما همپالری اولان امثالندن
دون وستارهٔ اقبالینك اکثراوقاتده سیری وارون اولمغله صدراهالی
پرو رپسندیده خوی حضرتلری طریقنده اکرامنه بهانه جوی
ایکن علماء افغانیه طرفندن کلان مکتوبك جوابند نقش حریر
تحریر ایلدیکی مکتوب بدیع الطرح حریری اسلوبك متانت مبنی
وفصاحت عبارت ولطافت معناسنه رجال طریقك کباروصغاری
تحسین وبافتهٔ کارگاه خیالی اولان نسیج نو پیدانك پود وتاری
فصاحت حسانی وبلاغت سحبانیدن پرداخته ایدیکنه بالجمله
نثارجواهر آفرین ایتملریله صدرعالیقدر مستحق نواز حضرتلری
مولانای مومی الیهی حضورهمایون شهنشاه ربع مسکونده
حسن تربیه لریله مظهر نوازش واعزاز وعواطف عالمشمول
پادشاهیدن شهر رجبك سکزنجی چهارشنبه کونی مکهٔ مکرمه
پایه سیله توقیر وسرافراز بیوروب کندولری سمورکورك البسه سیله

محسود اقران و برکسه اچه احسانیله مسرور و شادان بیور دیلر

(اخراج صره وارسال اوامر و احکام برای محافظهٔ صرهٔ همایون)

حرمین شریفین اهالیسنه ارسالی معتاد اولان صرهٔ همایون برکتمقرون مکارم پادشاه دریا نوالدن خزینهٔ همایوندن عن نقد اخراج وارسال اولنوب لکن سفر ایران تقریبیله انا طولیده اولان وزرای عظام ومیرمیرانان بنام خدمت سفر ومحافظه ایله اول جانبلرده بولنملریله صرهٔ همایون وحجاج بیت خداوند بیچونك کمال امن وسلامت ایله شام جنتمشامه ایصالی اهم مهام دولت ابدی النظامدن اولمغله قوچه ایلی سنجاغی متصرفی خلیل پاشا بالذات ککبوزه ده کندی مکمل آدملری وسنجاغنك کتخدایرلری ویکیچری سردارلری واعیان وایش ارلری ایله استقبال وآقشهره آمنا وسالما ایصال ایدوب تسلیم ایتدیکنی مخبر حجت شرعیه یی آستانهٔ سعادته ارسال واندن عنوانی مشروح اوزره آقشهر سنجاغی متصرفی پاشاقونیه یه واندن قرمان والیسی وزیر ابراهیم پاشا ادنه یه واندن ادنه بکلربکیسی عمر پاشا حمایه وحما متسلمی شام شریفه ایصال و بربرلرینه تسلیملرینی ناطق اولدقلری حجتلری سدهٔ سعادته ارسال ایتملری بابنده مؤکد اوامر علیه تحریر وصرهٔ همایون وحجاج کرامك مأمون الغائله شام شریفه ایصاللرینه تدبیر دلپذیر اولندی

(ذکر ترجمه شدن تاریخ عینی وحبیب السیر)

نسخهٔ کبرای کمالات انسانی اولان صدر اعظم عدیم المدانی حضرتلرینك طبع نقاد وذهن وقاد لری ارکان دولت خصوصا وکلای سلطنته الزم لوازمدن اولان تواریخ سلف مطالعه سنه مألوف وشرفیاب خدمت پادشاهی اولدقلری آن سعد اقتراندنبرو اوقات خالیه لری اجتنای اثمار نوادر وانماره مصروف اولوب فن مرقومك مفصلاتندن منظور لری اولدقی کتاب نادر

Digitized by Google

وكنجينهٔ سينه لرنده محفوظ اولان جواهر نوادرك عشر معشارينه
سخن فروشان پازار تواريخ واخبارك صرف نقود انفاس واعمارايله
دسترس بوليه جقلرى ظاهر ايكن فن مز بورك مفصلا تدوين
ميان ناسده وجودى نابود وانجق بر نسخه سى سر مست رحيق
دار السرور نعيم مرحوم سلطان خان سليم حليم حضرتلرينك
ادرنه ده بنا بيورد قلرى جامع شريفك كتابخانه سنده موجود
اولق اوزره مشهور اولان بخارى وهدايه شارحى امام بدر الدين
عينيك عقد الجمان فى تاريخ اهل الزمان نام تاريخ جليل الشانك
بر نسخه سى مكهٔ مكرمه قاضيسى اولوب اثناى طريقده وفات ايدن
معيد امجد افندى مرحومك متروكاتندن ظهور وكالى ندرتنه
بناء اول نسخهٔ جليله يى كنخداى پسنديده اداره محمد پاشا
حضرتلرى عرض حضور حضرت صدر الصدور ايدوب
منظور سعادتلرى اولمغين درحال اول كتاب كامل وتاريخ شاملك
ناء نامىٔ پادشاه هفت اقليم ترجمه اولنمغله فوائدى جمله يه تعميم
اولنمسنى تعميم يور ديلر لكن كتاب مز بور بحر عمان و دريايى
بى پايان مقوله سى اولوب ترجمه سنى اتمام موقوف تقلبات اجزاى
سنين واعوام اولمغله موالىٔ عظام ومدرسين كرام وزى عوامده
بولنان بعض خواص واجب الاكرامدن فن مز قوم ايله الفت
وعلوم ادبيه يه انتساب ايله شهرتى اولان ارباب دانش وعرفانه
بشر اونر جزء تقسيم وبوخصوصده دخى كرم واكرامليرينى اصحاب
استحقاقه تعميم اولنمسنى فرمان واستانبول قضاسى معزول لرندن
ميرزا افندى زاده محمد سالم افندى واسحق افندى حضرتلرى
وشامدن معزول مدحى افندى وحلبدن معزول على افندى
وسلانيكدن معزول مستجى زاده عبد الله افندى وبكيشهر
معزول لرندن رازى افندى وقره خليل افندى زاده محمد سعيد افندى

وازمير معزولرندن نيلى احمد افندى وفتوى امينى عمر افندى
وغلطه معزولرندن مصطفى افندى واسعد افندى ومشايخ جوامع
سلاطينندن سليمانيه شيخى عرب زاده حسن افندى وسلطان
محمد شيخى على افندى ومدرسيندن يك چشم اسمعيل افندى
ورجب زاده احمد افندى وترشيجى زاده افندى وسيد وهبى افندى
وندىم افندى وعرب زاده صالح افندى وتذكره جى خليل افندى
وشامى احمد افندى وشاكر حسين بك افندى ودارنده لى محمد افندى
ورازى افندى زاده ومحرر فقير وملازميندن حاجى چلبى وقضاة
رومدن شيخى مصطفى افندى ولباس عوامده بولنان خواصدن
موقوفاتجى حسين پاشازاده محمد بك افندى ودفتردار مكتوبجيسى
عزت على بك افندى وطاشوجى باشى چلبى يى خدمت ترجمه يه
تخصيص وتعيين وهر برينى مظهر فراوان واحسان بيور دقلرندن
صكره كتاب مرقومك تحريف كتابدن ناشى غلطلرى كثير
وترجمه سى امر عسير اولمغله ادرنه ده اولان عينى تاريخنى كتورتمكه
همت وكرم وعنايتلرندن غيرى ترجمه دخى اربابنه بوجهتله عنايت
واعانت بيوردىلر خصوص مرقومده كمال سهولت مقرر ونيجه سنين
واعوامده جمع وتأليفى مشكل اولان بركتاب جليلك زمان قليلده
بياضه چيقماسى مبسر اولمغله فارسى تاريخلرك مفصلا تندن روضة
الصفا نام تاريخ مشهورك مؤلفى ميرخواندك خواهرزاده سى
خواندميرك رقمزدهٔ خامهٔ بلاغت سميرى اولان حبيب السير نام تاريخ
معتبرك دخى وجه مشروح اوزره ترجمه اولنمسنى مراد ومرايای
عبارات فارسيه يه واقف اولان ارباب معا رفدن سابقا حلب
قاضيسى اولان منصورى زاده افندى ومدرسيندن فصيحى
حسن افندى وخواجكان ديواندن محيى افندى ودرى برادرى
سعد افندى وقاسم پاشا مولويخانه سى شيخى موسى افندى

Digitized by Google

وکتاب دیواندن هروی فایض افندی وشرحی افندی ودفتر خاقانی
کاتبلرندن سید چلپی بی خدمت مرقومه یه تعیین ایله بین الامثال
مبتهج ودلشاد بیور دیلر بو تدبیر دلپذیر ایله برسنه ایچنده رسائل
اخوان الصفا کبی ایکی تاریخ جلیلك ترجمه سی تمام خصوصا
اجداد امجاد شهریاریدن مرحوم سلطان سلیم خاندن
غیری برتاجدارك کتابخانه لرنده تمام اصلی کورلمیان عینی
تاریخنك همت بی همتای آصفانه لریله نام همایون شهریار ربع
مسکونه ترجمه سی قرین حسن ختام اولدی

(وفات شریف یحیی)

مکهٔ مکرمه شرافتندن معزولا شام جنت مشامده اقامت اوزره
اولان شریف یحیی حضرتلرینك اواخر جمادی الاخره ده
خرامان بستا نسرای جنان اولدیغی خبری شام والیسی طرفندن
مامرجیك بشنجی کونی رسیدهٔ سدهٔ سعادت مقر اولدی شریف
مشار الیه رحمة الله تعالی علیه بیك یوز اوتوز پرتاریخنده منصب
جلیل الشان شرافت ایله مکرم بعده بحسب الاقتضا عزل اولنغله
آستانهٔ سعادته کلوب برآز مدت معزز ومکرم اقامتدن نصکره
بیك یوز اوتوز اوچ سنه سنده لواء قدس شریف ایله قبای اعتباری
معلم قلنوب بیك یوز اوتوز درت تاریخنده مکررا شرافت احسانیله
ممتاز اقران قلندی انجق بعض شرفائك هوالرینه عدم موافقتندن
ناشی عقد جمعیت ومزبورك اوزرینه هجومه نیت ایتمکریله اوغلی
شریف برکات عسکرایله یعقوب مزبورلر ایله مقابله وآهنك جنك
ومقاتله ایتمکین مشارالیه دامان ام القرایی آلایش دماء مسلمیندن
صیانت ومنت سنیهٔ هجرتی رعایت ایلیوب اهل وعیالی ایله
خوش سوادیست فرخبخش علیکم بالشام * مضمونی اوزره
شامده اقامتی رحل اقامت ایتمشیدی السنهٔ ناسده صقوت

Digitized by Google

عقیده ایله مشهور ولازمهٔ خاندان نبوت اولان مکارم اخلاق
وخصال حمیده برله زیانکذار جمهور اولوب خلوت وجلوتده
ذکر وطاعته مشغول وکندوسیله الفت وصحبتی اولان بعض
ارکان دولتدن مشاهده ایتدکلری بعض حالاتی کرامته محمول
ایدیکی مسموع ومنقول صلاح وتقوا سسی مسلم برذات شریف
مکرم ایدی

(صدور فرمان برای منع محتکران هیزم)

جملهٔ انام وعامهٔ خواص وعوامك محتاج اولدقلری هیزمك
مقدما دارالسلطنهٔ علیه ده خلاف عاده قلت وسعر معبنندن
زیاده یه فروخت اولنوب کمال مرتبه عزتك سببی تفحص
اولندقده بعض ارباب احتکارك مدا خله لرندن نشأت ایتدیکی
نمایان اولدقده ترقوس واخته بولی ساحلنده اولان اسکله لر
واطرافلرنده اولان قصابلر اهالیلرندن دستیاریٔ تبروتیشه ایله قطع
اشجاری کندولرینه مدار کسب وکار وپیشه ایدن فقرای رعایا
قطع ایتدکلری اوطونی کندولری یاخود معتمد ومختارلری اولان
برآدم فروخت ایدوب بیع وشرالرینه خارجدن کلینه مدا خله
ایتمامکله اخذلری تمامًا کندولرینه واصل واستا نبوالده اوطونه
مضایقه چکلمیوب کافی الاول وفرت وکثرتی حاصل اولمغیچون
بکیجری اوجاغندن اورته چاوش ارسال اولنوب رأی رزین
آصف مقدام ایله بوخصوصه دخی نظام تام ویرلمشیکن برقاچ سنه
مرور ایتمکله محتکران طمع پیشه دن اوچ درت نفر حریص خام
اندیشه اینه اطه اسکله سی اول حوالیده اولان اسکله لره
سرمایه جی نامیله وارووب اوطون کتورن رعایادن جبرا اشترا وضعفاء
رعایایی تعجیزه اجترا ایتلریله رعایا معنا دلری اوزره قطع اشجاردن
کف یدوبو جهتله استانبوله اوطون کلمکدن کسلمکله مخل نظام

Digitized by Google

وباعث مضايقهٔ انام اولد قلرندن ناشی بوتعدی یه تصدی ایدنلر
نی واجلا ایله تعزیر ورعایا اسکله یه نقل ایتدکلری هیزملری کندولری
وا ران سفاین ارپابنه بیع وفروخت ایدوب سرمایه جی نامیله
کسنه بیع وشرا لرینه توسط ایتمامك ایچون استانبوله اوطون
کلمسی معتاد اولان اسکله لرك حکام وضابطلرینه اوامر علیه
تحریر اولندی

(ضیافت نوروزیهٔ اغای یکیچریان بحضرت صدر عالی)

ماه رجبك اون التنجی پنجشنبه کونی نوروز سلطانی وموسم
فیروز نشاط وشادمانی اولمغله یکیچری اغاسی حسن اغا
مهرانور اوج صدارت وسعد اکبر برج وزارت صدر اعظم
حضرتلرینی دعوت واغاقپوسنده ترتیب ضیافت ایتمکین اجابتلریله
اغای مومی الیهی تلطیف ووقت ظهرده وزرای عظام حضراتی
ایله محل مرقومی تشریف بیوروب بعدالطعام اغای مومی الیهی
سمور کورك الباسیله مظهر کرم واکرام بیوردیلر

(نقل همایون سلطانی بسرای والده سلطان درایوب)

ماه مزبورك اون سکزنجی شنبه کونی شهریار عادل نژاد وتاجدار
معتدل نهاد جناب شوکت مآبلری

* بیل قدرینی وقت خوشکذارك *

ویرحکمنی فصل نو بهارك

مضمونی دستور العمل وسرای همایون پادشاهیدن موسم ربیعده
اطافتی مسلم عالم اولان ایوبده واقع والده سلطان سرایینه نقل
ایله تبدیل هواومحل بیوردیلر

(تشریف همایون پادشاهی بساحلسرای آصفی دربشکطاش)

صفا جوی پادشاه عالمپناه اولان صدر عالیقدر صاحب انتباه
حضرتلری ذوقبخش درون صاحبقرانی ونشاط آورطبع همایون

مسند نشین اورنك جهانبانی اولمق ملاحظه سیله بشکطاشده
بنا بیورد قلری سا حلسرای دلارا ارنده نشاننده قلد قلری کاشن
آرای صنع خدا انواع لاله شهپسند خوشخانك سیر وتماشاسی
ایچون عادت چندین ساله لری اوزره تشریف همایون نزولینی نیاز
وکالای رجایی پای انداز بیور مله یله شهر یارچا کر نواز جنابلری
ماه مزبورك یکرمی بشنجی شنبه کونی سعادت واقبال ایله ساحلسرای
مرقومه پرتوانداز اجلال اولد یلر

(الحاق لواء اسکندریه بمحافظ اغریبوز حسن پاشابرای تأدیب)
(اهالیٔ اولکون)

روم ایلی دیارلرندن اولکون اهالیسی دائما اثارهٔ آتش بغی وعناد ایله
معروف واثارهٔ غبار فساد ایله موصوف اولد قلرندن غیری دولت
علیه ایله نمچه چاسا ری ووندیك جمهوری بینلرنده منعقد اولان
صلح راحت بخشانك شروطنه مغایر قورصان کیلری پیدا وایجاد
ایدوب نمچه و وندیك تجاری سفینهٔ لرندن ظفر یاب اولد قلری
سفینه لری احراق ومومره جزیره سنده وسیچه لپا نده نمچه یه تابع
برتاجر سفینه سنی باصوب مقدما دخی وندیك ودوبره وندیك
تجارلرینك سفینه لرنده بولنان اموال واشیالرینی غصب ایله تهییج
نائرهٔ شقاقه جسارتلرندن سدهٔ سعادتله بالدفعات مسفور لرطرفندن
رفع رقعهٔ شکایت اولنمغین اغریبوز محافظی اولان عبدی پاشا
کتخدا سی حسن پاشا کندو سی مستوفی آدمله یله اسکندریه
واروب مزبور لرك ذهب وتاراج ایتد کلری اشیالرینی تضمین وبوکونه
حرکت شنیعه یه تصدی ایلیان شقاوت پیشه لرك تأدیب وکوشمال
وانشادوایجاد ایلد کلری قورصان سفینه لرینی حرق وغرق ایتمکله
اول حوالیی شروشور لرندن تأمین ایلمك اوزره اسکندریه سنجاغی
بروجه الحاق توجیه واحسان قلندی

Digitized by Google

(عقد صلح درميان اهالئ طرابلس ونمچه)

مقدما تفصيل و بيان اولندیغی اوزره یوز اوتوز تاریخنده نمچه ایله عقد اولنان صلح راحت انجام اثنا سنده تحریر اولنان عهد نامه‌لرده جزایر وتونس وطرابلس اوجا قلریله دخی مستقلا صلح ایتدیرلمك خصوصی محرر ومنصوص اولمغله بناء درگاه عالی قپوجی باشیلرندن اسمعیل اغا وقپودان پاشا اغالرندن سلیمان اغا نمچه لك ایکی نفرمر خص وکیللری ایله تونسه واروب مزبور اوجا قلر ایله مستقلا عقد صلح ایتدکلرند نصکره طرابلس طرفنه بادبان کشای عزیمت اولد قلرنده روز کار نامساعد سوار اولد قلری سفاین سلطانیه یی متون لیمانته سوق وایصال وموسم سفر دریا مرور ایتمکله مرقوم اسمعیل اغا طرابلس اوجاغنه صادر اولنان امر عالیشانی طرفندن آدمبسی ایله ارسال ایتمکین جمله سی سمعا وطاعة کویان امتثالی امر عالیشان ایدوب لکن مرخصلر اول طرفده موجود اولمامغله مکالمه ممکن اولمدیغندن ماعدا مزبور اوجا قلرك امورى دولت علیه طرفندن دویاقپوداللری معرفتلریله رؤیت وتمشیت اولنه کلدیکندن ناشی تونس اوجاغی ایله منعقد اولان صلحك مواد وشروطی اوزره دریا قپوانی اولان داماد آصف کامبخشا وزیرمصطفی پاشا حضرتلرینی توکیل ایتدکلرینی مخبر کاغدلری کلمکله وزیرمشارالیه حضرتلری نمچه چاوشلرینك آستانهٔ سعادته مقیم اولوب عقد صلحه مرخص وکیلی ایله عقد مجلس مکالمه وبالاده تونس اوجاغیله مصالحه لرینی تحریر سیاقنده علی وجه التفصیل مسطور اولان اون اوچ ماده اوزرینه انشای مصالحه ومسالمه ایلبوب شعبان المعظمك

کونی طرفیندن نمسکلر تحریر اولندی

(نقل همایون سلطان بسرای پادشاهی)

Digitized by Google

بشکفتا شده ساحلسرای آصفیده باری نیسان فیض باری ایله کشاده اولان لاله لر پذیرای رنك خزان اولوب موسم روزه قریب وقتنا دیل جوامع ومساجدك سیری تماشای چراغان کبی دلفریب اولمغله پادشاه عالمپناه خلده الله وابقاه جناب خلافت مآبلری سرای همایونلرینه نقل ایتمکی تصمیم وصدر اعظم وداماد اکرملری طرفندن عرض اولنان هدایای ملوکانه یه توجیه نکهکوشهٔ قبول ایله ممنون والباس خلعت سمور ایله تکریم بیورولوب ماه مزبورك یکرمی بشنجی پازرکونی قره دن ایوب سرایینه حرکت وایرتسی اثنین کونی شوکت و اقبال ایله سرای همایونلرینه مانند همای همایون فال فرش سایهٔ سعادت بیور دیلر

(اخراج مواجب سپاه)

ماه مزبورك یکرمی یدنجی صالی کونی دیوان همایونده انواع طوائف عسکریه یك خوان عمیم النوال احسان پادشاهانه دن متعین اولان ایکی قسط مواجبلری اخراج ومستحق اولدقلری رواتبلری جیب وهمیانلرینه ادراج اولنوب عطیهٔ عالشمول سلطانی مانند باران موسم نیسانی تمام مرتبه وقتنه مصادف اولمغله هر کس رمضانیه وعیدیه اوازمنی تدارك ایچون آهنك داد وستاد وخلقك سرور وحبور ایله کشت وکذاری اسواق بازاری رونقشکن مواسم اعیاد ایلدی

(تشریف همایون برای تماشای چراغان بحدیقهٔ انیقهٔ قپودان پاشا)

ماه مزبورك یکرمی سکزنجی چهارشنبه کونی وزیر مکرم قپودان مصطفی پاشا حضرتلرینه لطافت موقع وهوادهبی بدیل ونزاکت طرح وبناده عدیم العدیل اولان وفا باغچه لرنده طرف شهریار جهانبانیدن ترتیب چراغان ایتمك فرمان بیورلوب شهزاد کان جوان بخت پیرانهٔ تمکین وصدر عالیقدر آصفنهٔ آیین حضراتی

بعد الظهر محل مرقومه شرفبخشا وقدوم شهريارى يه مترقب
ود يده كشا اولديلر پادشاه جهانبان ابده الله الى آخر الزمان
جناب خلافتمآبلرى هنكام عصر دنصكره جه تشريف بيوروب
شيخ الاسلام وچراغ فروزندهٔ كاشنهسراى دولتلرى اولان وزراى
عظام حضراتنك دخى تماشاى چراغاندن شوقباب اولملرينى فرمان
وبو وضع التفات آميز ماوكانه لريله جمله سنى دلشاد وخندان
بيور ديلر اول كيجه ساعت درده دكين انواع صفا وانبساط ايله
امرار زمان بعده شوكت وسعادت ايله سراى همايونلرينه عطف
عنان بيور ديلر

(تأييد شرافت باشريف مكه شريف عبدالله)

ميان حرمين محترمينده واقع حرب عربانى اشقيا سنك عقد جمعيت
ومدينهٔ منوره فقراسنه ينبوعدن نقل اولنه جق ذخائرى غصب
ومن بعد مدينهٔ منوره يه ذخيره نقل اولنماق اوزره بينلرنده عهد
وميثاق وقطع طريق وحجاج مسلمينه ايصال كزندوخسارته عزيمت
ايلدكارى مدينهٔ منوره مفتيسى اولوب ينبوع طرفنده تعمير اولنان
ديواره ناظر تعيين اولنان اسعد زاده محمد افندى وشام ميرالحاج
وزير اسمعيل پاشا طرفلرندن سدهٔ سعادته عرض واعلام اولنوب
دائما حرمين محترمينك اهالى لبسنك رفاه حال وفراغ بالرى شهريار اعظم
وتاجدار ادهم شيم جناب خلافت مآبلرينك مراد فوآدرى اولان
امور جليله دن اولمغله ذكر اولنان عربان عربانك جمعيتلرينى اعدام
ومدينهٔ منوره اهالىسنك ذخائر وافره لرينى امناوسالما كندولرينه
ايصاله شد نطاق اقدام ايلمك خصوصى مكهٔ مكرمه شريفى
شريف عبدالله حضرتلرينك دوش اهتمالرينه تحميل وبازوى
عزيمتلرينى تسديد قصد يله منصب جليل شرافت كندولرينه
بروجه تأييد احسان اولنمغله تبجيل اولنوب مكهٔ مكرمه محافظه سنه

مأمور اولان مصر عسکری وجده والیسی وزیر ابو بکر پاشا نك
کندوسنی ومعیتی ایله حرکت کنده محذور اولدیغی صورتده مشار الیهك
قپوسی خلق وجداوی عسکری ایله حجاج مسلمینك وصولارندن
اوچ کون مقدم مدینهٔ منوره یه واروب حجاج باهر الابتهاجی
استقباله قیام ومکهٔ مکرمه یه وصول وعودتلرنده یه مدینهٔ منوره یه
دکین تشییع وسالما ایصاللرینه مشار الیه امیر الحاج پاشا ایله معا
حمایت حجاج وایصال دخاوٴ ارباب احتیاجه اهتمام ایلك اوزره
شریف مشار الیه حضرتلرینه میر الحاج طرفندن سمور خلعت ایله
اوائل شهر رمضان المبارکده نامهٔ همایون ارسال ومیر الحاج پاشا
وجده متصرفی وزیر ابو بکر پاشا ومکهٔ مکرمه محافظه سنه مأمور
اولان مصر عسکری سردارینه شریف مشار الیه حضرتلریله
بوغائهٔ هائله تك ازاله سنه مأمور اولدقلرینی مخبر اوامر علیه
تحریر وایصال اولندی

(ذکر عطیهٔ آصفی باصدور علمای عظام وموالیٔ کرام)

صدر اعظم برمکی کرم حضرتلرینك مسند جلیل الشان صدارت
عظمایی تشریف پیرایی دولتلری زمان سعد اقترانلرنده قلوب
خلق عالمك تسخیری یابنده طلسم اعظم اولان دینار ودرهمی
برك غنچهٔ ترشکوفه درخت بارور کبی بذل ونثار ایله صغیر وکبیر
وجلیل وحقیری خصه مند احسان ایتمکی اراده خصوصا
دعایم بنیان دین دائم اولان علمای عظام کرمنده تعظیم واکرامی
یوما فیوما زیاده ایلیوب هر بارغیر مکرر بروضع نادیده وناشنیده ایله
دوام دولت شهریاری دعا سنه مداومت واشتغالرینی متأکد
وافزون تر ایتدکلری امر مقرر اولوب اول طایفهٔ علیه حقنده
لوازم اکرام واحترامدن رسیدهٔ مرتبهٔ نهایت وانجام ملاحظه
اولنور کن یومنه خمیس المیعنه رمضان شریفنده مقتضای رسم قدیم

اوزره دعوت ایله اکرام اولنان صدور کرام وموالئ عظام
یوجهله دخی مظهر عنایت وانعام قلوب دعوت نامه لریله صدور
کرام حضراتنه برقاقم کورك وبرر مکمل بوغچه ارسال وسائر موالئ
عظامی بربوغچه انعامیله توقیر واجلال بیوردیلر

(زیارت خرقهٔ شریفه وعزل کاتب چاوشان مصطفی افندی)

ماه مزبورك اون بشنجی کونی برموجب معتاد قدیم صدر عالیقدر
کریم حضرتلری شیخ الاسلام سلمه السلام و وزرای عظام
وروم ایلی پایه سیله کتخدای آصفی محمد پاشا وصدرین محترمین
ونقیب الاشراف افندیلر ودفتردار افندی ورئیس افندی وچاوش
باشی اغا وسائر اول کونده بولنمری معتاد اولان رجال دولت ایله
سرای همایونه واروب سرور کائنات باعث سرور اهالئ ارضین
وسموات علیه افضل الصلوات والتسلیمات حضرتلرینك
دامن خرقهٔ شریفهٔ عرش فرسالرینه جبهه سا اولدقلرنده
پادشاه عالمپناه قدراکاه خلده الله وابقاه حضرتلری اسلاف
وزرای عظامدن بریسنك مظهر اولدیغی برنا شنیده التفات
وعنایت ایله صدر عالیقدر لرینی اسلافدن ممتاز وممنون وخواص
اتباع آصفیدن یانلرنده بولنان یدی نفر کدك اغاری بنده لرینه
خدام والامقام سلطانی یه مخصوص اولان زلفلی تفیه لر کیوب
سفرلی اغالر ایله دامن خرقهٔ مبارکهٔ شرف مأمنه رویمال
سعادتنی احرازه مأذون بیوردیلر اول مقوله مهبط انوار رحمت
ومظنهٔ استجابت دعا اولان مجالس خیر وبرکتده مشایخ کرسی
نشین جوامع سلاطین خصوصا ایاصوفیهٔ کبیر شیخی بولنان رئیس
المشایخ افندی بهرحال دعوت اولنمق عادت اولوب ایاصوفیه
شیخی اسپری زاده احمد افندینك اول مجلس خاصده بولنمسی
انجق غایتله علت مزاجنه محمول وغیری بهانه ایله تخلفی نظیری

Digitized by Google

مأمول ایکن ایرتسی کونی شیخ والا مقامك قرا زکر سیده آب وتاب ایله وعظ وتذکیره اقدامی باعث استکشاف حال اولدقده چاوشلر کاتبی مصطفی افندینك دعوت تذکرسنی ارسالده غفلت واهمالندن نشأت ایتدیکی متعین اولیحق کوچك تذکره جی سید هاشم افندینك برادری سید علی افندی یی چاوشلر کاتبی ایدوب مصطفی افندی یی عزل ایله تأدیب ومکتوبئ صدر عالی اسمعیل افندی یی مکمل بوغچه وتوازشناسه ایله شیخ افندی یه ارسال وخاطرلرینی تطییب بیوردیلر

(ظهور حریق در تحت القلعه)

ماه مزبورك یکرمی برنجی کیجه سی وقت امساکه یقین تحت القلعه ده پیشکشجی باشی خانند نخالبا برنجمی غلامك القاسیله آتش پیدا وجوانبی کهنه خانلر وفاصله سز دکاکین وخانه لر اولوب روزکاردخی شدید اولمغله اطرافه سرایتی هویدا اولمغین صدر عالیقدر مقدام وسائر وزرای عظام وحکام حضراتی اطفاسنه سعی ووفور واقدام تام ایدوب خان مزبور وطنبوره جیلرخانی وتحت القلعه جامنك چامکانی وبرمقدار منازل ودکاکین محترق وپیرامن خریطه بولنوب ضرورتی هدمی لازم کلان اماکن ومسانه کنك درودیوارلری مفترق اولوب غایتله شدت اتصال حسبیله العیاذبالله برمحلته آتش اصابت ایتدیکی حالده اطرافندن بیجه یره ضرر ومسرایتی اغلب احتمال اولمغله محترق اولان خان ودکاکین ارکاکیربنا اولنمق فرمان بیوردیلر

(قرائت درس در حضور آصفی)

سنهٔ سابقه رمضانشده حضور آصفیده باللسانه وبه تفسیر قاضی تقریر ایدن فضلای موالیٔ عظامدن حلب الشهبادن معزول علی احمد افندی وسلانیکدن معزول مستجی زاده عبد الله افندی

و پیري زاده صاحب محمد افندي و يكيشهردن معزول را زي
عبداللطيف افندي وانلردن ماعدا مدرسين كرامدن دارالحديث
آصفيده سجاده نشين افاده اولان صالح افندي و يشماقجي زاده
افندي حضرتلرينك تذكره چيلري خليل افندي وخدام والامقام
آصف صاحب تمكينه معلم تعيين بيورپلان دارنده لي محمد افندي
دخي بو سنهٔ متينه رمضانده بالمناوبه تفسير بيضا ويدن سورهٔ
كريمهٔ كهف تفسيري تقريرينه مأمور وحليهٔ منا ظره ده هريرينك
جلوهٔ كيت سبك جولان خيالي منظور اولوب اواخر ماه مرقومده
درس اربابي مأذون آسايش وآرام وبرموجب الجنسية علاقة الضم
اول مقوله مجالس عليهٔ عليه ده بالا ستحقاق حضورلري ملتزم
اولان وزير مكرم قپودان مصطفى پاشا حضرتلرينه برقاچ كورك
الباس وعومي اليهم افندي لر ومدرسيندن قاريء درس محمود پاشا
نائبي نديم احمد افندي يه برصوف فراجه ومستوفي عطيه لر احسان
وانعام بيوردي لر

(عزل سر بستانيان ودينلي مصطفى اغا)

صدر عاليقدر حضرتلرينك برقاچ سنه دنبرو تماشا كاه اعياد ده
پادشاه عالمپناه ايده الله وابقاه جناب خلافتمآب بلرينه تماشا كاه
سعد آباد ده ضيا فتلري معتاد ومألوف وبوحالت جمله يه معلوم
ومعروف ايكن بستانجي باشي ودينلي مصطفى اغا اقتضاى طمع
خام ايله اول فضاى زمرد فامك چايرينى بچدير مكه اقدام واول
چمنزارك موسم بهارده كمال لطافتنى كلشن سموم زده كبي اعدام
ايدوب حاصلى اكدي يكي يردن بچمك قيدينه دوشديكي نمايان
اولغله شهر مزبورك يكرمي سكز نجي كونى عزل وخيلي زمان دنبرو
بستانجي باشيلر خاصكي اغالقدن اولور ايكن حديقهٔ جنت
آساى پادشاهيده اشو ونمابو اوب بستانجيلر كتخداسى اولان طويل

Digitized by Google

زاده طوبی محمد اغاده خدمت مرقومه یه لیاقت تامه ملاحظه
اولنمغله قانون قدیم اوزره بستانجی باشبلغه نقل اولندیغندن
اوجاقلیلری حددن افزون مسرور وممنون اولدیلر

(عزل صدرین پشمانجی زاده وصالح افندی)

صدرین محترمین پشمانجی زاده السید عبدالله افندی وامام
سلطانی صالح افندی حضرتلرینك سنه‌لری تمام ومدت معلومهٔ
صدارتلری قرین ختام اولمغله مامور بورك سلخنده روم ایلی صدارتی
سابقا روم ایلی قاضیعسکری اولوب تکررا اربابنك اقدمی بولنان
عشاقی زاده سید عبدالله افندی حضرتلری وانا طولی صدارتی
استانبول قضا سینك معزولاری اقدمی بوانوب قدمای طریق
علمادن اولان درری محمد افندی حضرتلرینه خط همایون عنایت
مقرون ایله احسان و پشمانجی زاده افندی حضرتلری عینتاب
و پازارکویی ومانیاس وشریکلری یانبه ولاپسکی وصندرغی ارپالغیله
ممنون وشادان قلندی

(صدور فرمان برای ایقاد قنادیل درشب عید)

لیالیٔ رمضانده بالجمله مناره لرشب تاسحر قندیللرایله منوره واول شهر
مبارکك کیجه لری نور وضیاده ایام سائره یه همسر قلنمق امر مقرر
اولوب هنکام عید جمله مؤمنینه ضیافت الهی و بسط موائد نعم
نامتناهی وقتی اولمغله بشکر وشادی اظهارینك لزومی ظاهر
ومهبط انوار رحمت رب المشرقین اولان حرمین شریفین وسائر
دیار عربستانده لیالیٔ عیددده اظهار نشاط وشادمانی مرعی ومعتبر
اولدیغی مشهور ومتواتر ایکن بلاد رومده سلخ رمضانده مناره لرك
باعث آرایشی اولان قنادیل سلخ ورفع اولنمق عادت وسواد شهر
ظلمتکده قلنمق هرکسه مایهٔ استغراب اولور برحالت اولمغین صدر
آصف نظیر اشراقی ضمیر حضرتلریٔ سلاطین جنتمقام ووزرای

Digitized by Google

عظام جوامع شریفه لرینك مناره لرندہ ایلهٔ عید ده معتاد دن افزون قندیلار آویزان وشرفه لرندن کلاهلرینه وارنجه دخی قندیل فروزان قلنمغی فرمان یوروب درون شهری قلوب اهل توحید کبی پرنور ومناره لره کویا عید یه آتشین دیبادن برخلعت الباسیله عامهٔ مسلمینی مسرور ایلیوب بوحسنه ده دخی مظهر توفیق اولدقلری ظاهر * وکم ترك الاول للاخر * مضمونی آشکار و باهر اولدی

(ذکر تبریك عید فرخفال)

ماه مرقومك یکرمی بشنجی دوشنبه کونی صدر عالیقدر حضرتلری معتاد قدیم اوزره شیخ الاسلام سلمه السلام حضرتلرینه آلای ایله واروب تبریك عید فرخفال وایرتسی شیخ الاسلام افندی ووزرای عظام وصدور علمای کرام حضراتی سرای آصفی یه کلوب چهارشنبه کونی موالی افندیلر واوجاقلرك اغالری وضابطلری وپنجشنبه کونی میراخور شهریاری اغالر وشکار اغالری وقپوجی باشی اغالر ومدرسین کرام وخواجکان اقلام وکدکلی زعیم اغالر دامن آصفی یه رویمال ایدوب شنبه کیجه سی با جمله ارکان دولت سرای همایونه واروب علی السحر قانون دیرین اوزره تقبیل پایهٔ اورنك سلطنت ایلدیلر نور دیدهٔ صدر اعظم وداماد شهریارعالم محمد پاشا حضرتلری ودا ماد شهریاری کوچك عثمان پاشا زاده احمد پاشا حضرتلرینك براز ایامدنبرو علت مزاج واشتغال تداوی وعلاجدن ناشی کمال ضعفلرینه بناء احرازشرف دامنبوس پادشاهیدن صکره حضور همایونده رسم قدیم اوزره توقف و قیامدن عفو ایله مظهر نوازش واکرام اولدیلر بعده پادشاه جهانپناه صانه الله وابقاه حضرتلری مرتب آلای شهرآرای ایله سلطان احمدخان جامع شریفنه عزیمت ونماز عیدی ادا دنصکره شوکت واقبال ایله سرای همایونلرینه عودت بیور دیلر

Digitized by Google

(ظهور حریق درقرب سرای عتیق)

عید شریفك ابتدای کونی هنکام شامه قریب اسکی سرای مقابلنده بالطه جیلر کتخدا سی اغا نك هنوز بنا ایتدیکی منزلدن بغتة ظهور ایدن آتش سرکش خلقك بساط نشاط وانبساطنی پریشان ومشوش ایدوب درحال شوکتلو پادشاه عالمپناه حضرتلری سرای عتیقلرینه قدوم وصدر اعظم وسائر وزرا واعیان بالجمله اطفا سنه عظیم کوشش وهجوم ایدوب لکن سرای همایونده اوتلغه آتش اصابت وشرارهٔ شرضرری بالطه جیلر اوطه سنه سرایت ایتدکده نصکره بفضل الله تعالی مضمحل ومنطفی وسرای همایونده انجق ذکر اولنان محل وطشره ده منزل مزبور وجوارنده بولنان برقاچ دکان منهدم وسوزان اولمغله منطفی اولدی

(احسان نکین الماس بجانب صدر آصف التباس)

پادشاه دریانوال صانه الله عن الزوال حضرتلری عید سعیدك ایکنجی یکشنبه کونی سرای آصفی یه تشریف بیوروب اخشامه دکین انواع شوق وشادی ایله امرار زمان وعواطف جلیلهٔ خاقانیلرندن داماد آصف نهادلرینه یکرمی بش یك غروش قیمتلی برانکشترین الماس نکین احسان بیورديلرکه کان امکانده مثلی نادر ونایاب واول مقوله کوهر شهوار احسانه انجق شوکتلو پادشاه عالمپناه حضرتلری کبی برخسرواسکندار اقتدار قادر ایدیکی بی ارتیابدر

(ذکر آلای یوم ثالث عید)

ماه مزبورك اوچنجی دوشنبه کونی سنین عدیده دنبرو مألوف ومعتاد اولان آلای شهر آرای عید ایچون یکیچری اغاسی حسن اغا سلیمانیه ده اغا قپوسنده ترتیب ضیافت ایلیوب صدر اعظم حضرتلری علی السحر سعدآباد جانبنه حرکت ونظر اکسیر اثرلری

تعلق ایتدیکی اطفال و پیران وفقرا ودرد مندانی بذل دراهم ودنانیر ایله لبریز شوق ومسرت بیورد قلرنده قصکره نماز ظهری جامع ابی ایوب انصاریده ادا و بین الصلاتینه قریب اون قپا نندن چیقوب اغاقپوسنی تشریف بیورلریله پر نور وضیا بیورد یلر تناول طعام ایدن قصکره آلای مرقومده موجود بولنمقلری معتاد اولان اعیان دولت ووزیران صاحب منزلت ایله هنکام عصر ده سوار رخش خوش رفتار وطوقری تریاکی چارشوسی اوکندن آلای کوشکی التنه واروب ادای رسم زمین بوس عقبنده مزین اسب طلزك خرام احسانیله طرف باهر الشرف جهانبانیدن مظهر التفات واعتبار اولدقلرنده قصکره یمین ویسار لرینه بخش درهم ودینار ایده رك سرای دلارا لرینی تشریف واغای مومی الیهی سمور کورك الباسیله توقیر وتلطیف بیوردیلر

(صدور فرمان برای البسهٔ بی ادبانهٔ رجال ونسوان)

دارالسلطنهٔ اسلامبول لانهٔ همای دولت وآشیانهٔ عنقای سلطنت اولمغین غنی وفقیر وصغیر وکبیرینك لباس ودستار وبالجمله اطوارده مراسم ادابه رعایتلری لازم *وائزلوا الناس منازلهم* پیام حکمت انجامی اوزره هرزمرهیه تعیین وتخصیص اولنان لباس وقیافتده سائرلرك مشابهت ومشارکتلری مقتضای رجالك اضمحلال واقتضای غیرت جاهلیه ایله نیجه لرك حوصلهٔ همیان قدر تلرندن افزون البسهٔ نفیسه یه رغبت برله سرمایهٔ افلاس وباعث اختلال نظام احوالی اولمق کبی نیجه محذوراتی مستلزم اولوب خصوصا طائفهٔ نسوانك کوچه وبازارده مهیج عرق شهوت اولهجق حالت وقیافت ایله کشت وکذارلری طرف شارعدن ممنوع وبرموجب آیت اعجاز رایت *ولایبدین زینتهن الا لبعولتهن* زنان نسوانك آرایش و پیرایه ایله نامحرمانه عرض دیدار ایتملری نامشروع ایکن

کروه مکروه کفار ایله تمادی حرب وپیکار نیجه مدت دولت علیه یه
ادر نه ده موجب اقامت او لمغله وزرای عظام وسائر حکامه
برمقتضای الاهم فالاهم تتمیم لوازم سفر تنظیم مراسم اهل خضره
تقید واهتمامدن باعث کف ید وسازنده وبازنده مقوله سی خضراء
الدمن نیجه دلهٔ محتالهٔ پرفتنك لباس وقیافته اختراع ایتد کلری
نامطبوع ومستنکر حالتلر رفته رفته اکثر نسوانه سرایت ایدوب
مقولهٔ عرف بلد اولمق مقرر اولوب بوحالت سببیله طائفهٔ نسوانك
ازواجنه لوازم ضروریه نك اضعافی نیجه تکلیف عنیفلری حادث
ومرا ملرینه مساعده ایتمیوب یاخود قدرتی اولیا نلرك پنلرنده
شقاق بلکه افتراق وقوعنه باعث اولدیغی نمایان وسعد آباده
ایاب وذهاب اثناسنده نیجه سنك هیئت وقیافتلرنده اولان وقاحت
ووزرای عظام وعلمای دین واولاد نجابت قرینلرینه تخصیص
وتعیین اولنان البسهٔ نفیسهٔ دن پوستین قاقمی اهل صنایع وحرف
مقوله سندن بعض کسنه لرك اولادلرینه البلس ایله ترك ادب
واظهار سفاهتلری ملحوظ صدر عالیشان اولمغین اغا قپوسنی
تشریف بیورد قلری کبی نسوانك برشبردن زیاده یقالی فراجه
واوج دکرمیدن زیاده یمنی وبرا صبعدن ارتق شرید استعمال
ایتملرینی واحاد ناسك قاقم کورك کیمکله خواص اعیان دولته
تشبه والتباسلرینی منع وفرمان عالیشانه مغایر هیئت ایله سوق
وپازاره کیدن عقول قاصره اصحابنك ذکر اولنان مقداردن زیاده یقا
ویمنی لرینی قطع یابنده اسلامبول وادرنه وبروسه وغلطه واسکدار
وایوب قاضیلری ویکیچری اغاسی وبستانجی باشی اغایه خطابا قطعی
فرمان پیورملریله رسم قدیمه رعایت وبومقوله بیهوده باعث
اتلاف اموال اولان اسراف رفع ایله جمله یه عنایت بیوردیلر
(ذکر بنای جامع وحمام درباغچهٔ بیك وتسمیهٔ وی بنام همایون آباد)

حدایق سلطانیه دن بوغاز ایچنده روم ایلی حصارینه قریب بیك باغچه سی نامیله مشهور و معروف ولطافت موقع وهوا ایله السنهٔ ناسده مذکور وموصوف اولان تما شا کاهده اجداد امجاد شهریار عالی تباردن مرحوم جنتمکان سلطان . خان حضرتلرینك زمان سعادت اقترانده بنا اولنوب نیچه روز کار افکنندهٔ میزان نظر اعتبار اولمغله سقف ودیوار لری ویران اولان برقصر مختصرك صفحه سندن ماعدا آثار عمراندن نشان قالمیوب انجق بر فضای فرح افزا و برفاج سروسایه افکن نشاط افزادن عبارت اولمغله بعض اوقات وازمان خصوصنا مواسم خریف و زمستانده نیچه حریف فساد اندیشه یه جلوه کاه و دزد وطرار مقوله سندن بعض شقاوت پیشه لره تنها لغی حسبیله جای پناه اولمغله اول جای دلارانك دخی زیر و بالاسنده اولان قریه لرکی بیوت وقصور باعث جمعیت ورغبت اوله حق ابنیه وآثار وسا حلسرا ارباسبیله معمور قلنمسی مرسوم صحیفهٔ ضمیر صدر آصف نظیر اولغین صالح اغا مباشر تیله ساحل بحرده پادشاه عادل وشاهنشاه دریا دل بی معادل جناب خلافت مآبلری ایچون برقصر خورنق نظیر بنا وایجاد ورجامع شریف واقتضا سی اولان دکاکین وکرمابهٔ لطیف بنیاد اولنوب قیار وحسن خلیفه بالبسنه وارنجه ساحل وجبل طرفلری هزار شوق وطلب ایله راغب اولانلره طرف میریدن بیع وتملیك اولنمغله برفاج آی مدتده برقریهٔ معموره پیدا و (همایون آباد) نامیله مسمی اولوب اول اطرافك کال امنیت حسبیله رونق واعتباری دوبالا اولدی

(ضیافت آصفی بجانب شهریار انام درسعدآباد وظهور حریق)

(درنخلبند)

مامر قومك التجی پنجشنبه کونی طرف صدر آصف مقام مدن پادشاه انام خلده الله تعالی الی آخر الایام جناب شوکتمآب بلرینه

Digitized by Google

خامس جنان روی زمین اولان تماشاگاه سعد آباد فیض قرینده ترتیب چشن وضیافت اولنوب سلطان عالم وخاقان اکرم حضرتلرینك سعادتله برقاچ کوند عسکره بشکطاش سراینه نقل وحرکت درون فیض مشحونلرنده جایکیرو مصمم اولمغله اول روز فیروزده حرم همایون ایله تشریف بیوروب انواع سیر وتماشا ایله اخشامه دکین امرار زمان واخشامدن عسکره سراپا قصر رفنا دیل ایله تزیین وفشنك شنلکلری اولنمسنی فرمان بیور دیلر اول کیجه بامرالله تعالی بین العشائین نخلبند چارشوسنده جلبی محمد پاشانك زوجه سی بعدالحریق ساکن اولدیغی منزلك طبقهٔ علیاسندن آبستن هزاران فتنهٔ ناشنیده برجاریهٔ کیسو بریده سنك مباشرت والقاسیله آتش ظهور ایلدیکی معلوم آصف صاحب شعور اولیحق در حال پیاده زورقلرینه سوار وابر رحمت کبی پیرامن دائرهٔ حریقه وارنجه بی قرار اولوب همت بی همتای آصفانه ایله اول آتش سرکشی ظهور ایتدیکی محلدن غیری یه سرایت ایتمامك مرتبه سی تقید برله اطفا وجان عالم وسرمایهٔ آسایش بنی آدم اولان پادشاه عالمپناه جنابلرینك طبع همایونلرینی تکدروخاطر فیض مشحونلرینی تغیردن حفظ ایچون بالکلیه انتفا وانطفا سنه دکین حریق ظهوری خبرینی کتم واخفا بیور دیلر

(تبدیل مناصب بعض وزرای عظام ومیر میرانی شهسوارزاده زین العابدین بك)

مقدما مصر والبسی ایکن اهالیسی مسند حکومتدن تنزیل ایتملریله سنهٔ مزبوره رجبنك یدنجی کونندن ضبط ایتمك اوزره قندیه ایالتی توجیه اولنان مورخ لی حاجی علی پاشانك مصرده نیجه حرکات شنیعه سی متحقق اولمغله ایالت مزبوره دن عزل ایله تأدیب اولنوب ماه شعبانك یکرمی یدنجی کونی قندیه ایالتی ایله بروجه آرپه لق

تکه وکونیه سنجاقلریله فاش قلعه سی محافظی اولان وزیر میرزا
محمد پاشا تبجیل وشهر رمضان المبارکك یکرمی یدنجی کونی ازاق
قلعه سی محافظه سی شرطیله اوزی ایالتنه متصرف اولان وزیر
بکلی مصطفی پاشا طربزون ایالتنه وسلفی وزیر قره مصطفی پاشا
قلعهٔ مرقومه محافظه سی شرطیله اوزی ایالتنه نقل و تحویل
اولنوب ماه مزبورك یدنجی کونی سلاحشوران شهر یاریدن شهسوار
زاده سید زین العابدین بك مکارم عالمشمول پادشاهیدن مظهر
احسان وایچ ایل سنجاغنه میرمیرانلق ایله خلعت البساس اولنوب

محمود اقران قلندری

(مأمورشدن درویش محمد اغا برای قطع حدود جانب شیروان)

مقدما ذکر وبیان اولندیغی اوزره بلاد ایران خصوصی ایچون
دولت علیه طرفندن مرخص اولان رئیس الکتاب محمد افندی
وامین دفتر خاقانی حاجی مصطفی افندی مسقوچاری مرخصی
اولان ایله مکالمه لرنده قراردادده اولدیغی منوال اوزره شیروان
طرفنده دولت علیه یه تخصیص اولنان مواضع ومسقوچاری
طرفنده قاله جق مواقعك قطع حدود ایله تمییزی لازم اولمغین
مسقوچاری طرفندن تعیین اولنان حدود وکیلی وارنجه کنجه
وشیروان طرفنده سرعسکر اولان وزیر حاجی مصطفی پاشانك
یانده مکث واقامت ومحدد مسفور واصل اولدقده سرعسکر
مشار الیهك رأی ومعرفتلریله قطع حدوده مباشرت ایلك اوزره
درگاه عالی قپوجی باشیلرینك متعین وکار گذار اولندن میر عالم
درویش محمد اغا اوائل شهر شوالده خدمت مزبوره یه مأمور

وشیروان طرفنه ارسال اولندی

(سلسلهٔ مناصب خواجگان دیوان)

خواجگان دیوانك منصبلرینك سنه لری تمام ومدت معلومه لری

Digitized by Google

قرین ختام اولمغله ماه مزبورك اونجی دوشنبه کونی زمره‌ٔ مزبورمك اعیان وارکانندن دفتردار حاجی ابراهیم افندی ودفترامینی حاجی مصطفی افندینك منصبلری مقررو رمضان افندی زاده عبدالله افندی بیوك روزنامجه وانشته علی افندی باش محاسبه وسلیمان افندی یکیچری کاتبی ایله مو قر قلوب عجم زاده محمد افندی یه اناطولی محاسبه سی وبوسنوی محمد افندی یه مقابله‌ٔ سواری وسیاهی محمد افندی یه موقوفات وسامی افندی یه پیاده مقابله سی توجیه وسائر مناصب ارباباندن مناسب اولانلرینه احسان ایله جمله سی ترفیه اولندی

(محاربه‌ٔ عبدالرحمن پاشا باعشائرشاهسون وشقاقی وقتل متعینان)

(روافض اردبیل)

درون دائرهٔ خطهٔ آذربایجانده اتخاذ مأوی ومکان ایدن عشائردن شاهسون وشقاقی وبعض معظمات قبائل هنوز ربقهٔ اطاعته داخل اولیوب اکثراوقاتده فتح وتسخیری میسر اولان بلاد وقرایه تجاوز وتعدی وقهروتدمیرلرینی مقتضی ینجه امور ه تصدی ایتلریله مزبورلرك شر وشورلرینی ازاله عهدهٔ سیف وسنان جانستانه حواله قلنمغی اقتضا ایتمیکین عشائر مزبورمنك وفرت وکثرت وسخت خاتلق وجلادت ایله شهرتلری سببیله تأدیب وکوشمالری کلیتلی عسکر تعیین وارسال قلنمسنه موقوف اولدیغندن ناشی برآزمدت مرقومملرك تدبیرتدمیرلرندهضروری اهمال اولنمشیدی قرینهٔ حال توفیق خدای متعال ایله ممالك آذربایجانك تأمینی حاصل وطوائف مرقومه نك تدارکلری کوریلك مرتبهٔ وجوبه واصل اولمغله تبریز سرعسکری وزیر عبدالله پاشا یانلرنده موجود اولان طوائف عسکر دن کندو اوندانی واناطولی والبسی وزیر علی پاشانك لوانداتی ویکیچری وسردنکجدی وتاتار عسکری

وقپوسی خلفیله میرزا پاشا وبالجمله بکر می بیکدن متجاوز لشکر
عدوشکاره اوغلی وان والیسی وزیر عبدالرحمن پاشایی باشبوغ
ایدوب متوکلا علی الله طوا ئف مزبوره نك تعزیر وکوشمالری
قصدیله میان شهر شعبانده رو براه ایتملریله وزیر مشار الیه ذکر
اولنان عسکر ظفر یاورایله اردبیله واروب محافظی محمدپاشایی دخی
استصحاب وانقره متصرفی یوسف پاشایی محافظ تعیین وکندوسی
شهر رمضانك التنجی کونی اردبیل ساحه سنده جانب مقصوده
تحریك رکاب ایلیوب ماه مزبورك طقوزنجی سبت کونی ارش
ناحیه سنده خیمه نشین اولدقلری محلدن حرکت ومرر لنده اولان
چای نام ایکی جانبی سنکستان وادیه طوغری عزیمت ایتدکلرنده
دره نك قار شوجا بنده دشمن بدشبارك آلا یلری کوریلوب انجق
اوچ بیك مقداری اولق اوزره تخمین وپیاده عسکرك سواری
لشکره وصول وانتحا قلریچون آهسته آهسته خرام ایله کنار
وادیه نزول اولندقده دشمن بی دین مجموع عسکری انجق
مشاهده ایتدکلری طلیعهٔ سپاه مقامنده اولان بش التیوز مقداری
آدم اولق خیال ودرکین اولان کروه انبوهلری دخی چیقوب پیاده
وسواری بالجمله قرق بیکدن متجاوز ملاعین کراز تیزدندان کبی سپاه
اسلامك اوزرلرینه هجوم وآهنك جنك وقتال ایتملریله وزیرمشارالیه
وقپوسی خلقی واوندانی وایلرودہ بولنان آتلی یکیچری سردنکچدیلری
ایله محاربه یه مردانه قیام وبرساعت مقداری دامن کوهده جنك
وپیکاره دلیرانه اقدام ایدوب اول اثناده سائر سواری عسکر دخی
یتشمکله آب شمشیر الماستاب ایله التهاب نائرهٔ سطوتلریني
اطفا واخماد وحملهٔ کوه انداز مردانه ایله تافراز جبله اصعاد
ایتدکلرنده اوچ فرقه یه منقسم وهربری برسمته عازم اولملریله
عسکر اسلام دخی اوچ کروهه تفریق ودرت ساعت مقداری

هر برکرو هك دستیاری شمشیر ایله نامزد استیصال اولد قلری
برکشته حالارك شیرازهٔ اجزای جمعیتلری تمزیق اولنوب
پیاده لرینك اکثری بلکه جمله سی طعمهٔ شیر شمشیر وسوارلرینك
دخی وافری جرح وقتل وار دولری ضبط وتسخیر اولندقد نصکره
ذکر اولنان ملاعینك اولری اولدیغی محله دکین تعقیبلری اختیار
ونصب خیمهٔ قرار ایتدکاری قزل اغاج نام محلدن قالقوب مزارع
مغان نام یرده تجمع ونزول ایتدکلری اختیار اولنغله اول محلدن
حرکت واستیصاللرینه عزیمت اولنوب بشنجی منزلده عشائر
مزبورهنك طولا وعرضا درت ساعت مقداری محلی استیعاب ایدن
منزل کاهلرینه واصل وسیل بی امان کبی فراز کوهسار دن سپاه
اهل ایمان اوزرلرینه نازل اولد قلرینی کوریجك دامن کوهه ایکی
ساعت قدر مسافه ده نصب خیام ایدن شقاوتی عشیرتی همان
نفوس وعیال ونقلی آسان اولان اموالرینی تخلیص امیدیله سبکبار
فرار وانلردن ایلروده بولنمق حسبیله شاهسون اوبه لرینه مواشیلرینه
تحمیل وکریزی اختیار ایدوب فرقه فرقه چول جانبنه روان وقزل
اغاج چنکلستانه التجا قصدنده اولان کروه مکروهك بالجمله عیال
واطفالری شکار لشکر تاتار وسالیان نهر کور طرفلرینه کیدنلرك
اشیا واموالری نصیب اهل ایمان اولغله بومرتبه نصرت وغنیمت
ایله قناعت ومنزل مزبورك اوتهسی اون بش ساعت مقداری
صوسز چول اولغله ماه مزبورك اون یدنجی کونی جانب اردبیله
عودت ایلیوب اردبیله بش ساعت قریب قوری چای سپاه نصرت
پناه ایله وزیر مشارالیهه منزل وجای اولدقده برکون مقدم اردبیل
قریه لری اهالیلرینك اکثری ملعنت جبلیه لری اقتضاسنجه
سوءباشلرینی قتل واعدام ونفس اردبیل اهالیسی دخی سلاحلنوب
ملعنت وفساده طبل وکره نای ایله اقدام ایتملریله اردبیل اهالیسنك

پیشوا ومعتبر لرندن یکرمی نفر کسنه نك ازاله واعدا می ایله شهری لوث فتنه وفساد لرندن تطهیر و کرمرود ناحیه سنده واقع برقاچ عدد قریه نك اهالیلری تجمع و سر عسکر مشار الیهك اتباعندن بکلی محمد اغابی بش التی نفر آدمیسی ایله قتل ومنسلم وکیلنك اوزرینه هجوم ایدوب اعلای لوای عصیان ایتملریله مزبور قریه لرك رجال بدفعالنی بالکلیه قهر وتدمیر مرتبهٔ وجوبه رسیده ایدیکنی سرعسکر پاشاطرفنه اعلام واعلان وخصوص مرقومده مشار الیهدن استیذان ایتدکدنصکره اهالیٔ اردبیلدن ذکر اولنان روا فض پر تضلیلك جزالرینی ترتیب بعده مرقوم قریه لرك اهالیلرینی سزاوار اولدقلری وجه اوزره تأدیب ایلدیکی خبرلری سرعسکر مشارالیه طرفندن آستانهٔ سعادته ورود ایلدی

(نقل همایون پاشادهی بسرای بشکطاش)

شهریار جهانبان وتاجدار کشورستان جناب شوکتمآب بلری حرم همایونلریله برهفته تماشاکاه سعد آباد ده مکث و آرام وماه مزبورك اون دردنجی کونی تماشاکاه مزبوردن سعادتله بشکطاش سرایینه نقل وتبدیل مقام بیوروب صدر اعظم وصهر اکرملری دخی اول روز فیروزده صالی پازارنده بنیاد اولنان ساحلسرای امن آبادی مکان وسائر شرفیاب مصاهرت پادشاهی اولان وزرای عظام حضراتی بوغاز ایچنده کی ساحلسرالره

نقل ایله اجرای حکم موسم تابستان ایلدیلر

(مسمی شدن قصبهٔ مشقره بنام نوشهر)

نیکده سنجاغنده واقع مشقره نام قصبه که مجدد رونق دولت ومشید قواعد سلطنت اولان صدراعظم وصاحب آصف شیم حضرتلری کبی نظام بخش عالم وضیاپاش مفارق امم برذات حمیده سمات ویسندیده صفات کان کوهر وجود ومطلع بدر تابان ذات عالمسود لری اولغله

یارب زبادفتنه نگه دار خاك وی * چندانکه آب را بود و نان را بقا *
مضمونیله شام وسحر اثنای دعاوثناده زبانکذار انام اولمسی مقرر در
حضرت آصف عهد واوان برموجب * حب الوطن من الایمان *
اول قصبهٔ مرغوبه بی جامع شریف ومدرسهٔ مؤسسه ومکتب
وخان وحمام ودکاکین بناسیله معمور وآثار جلیله ایله پرشهرمشهور
ایتلریله استم قدیمی تغییر والسنهٔ انام ودفاتر اقلامده نوشهر نام
نامبسی ایله تحریر وتعبیر قلنمق اوزره اقلام خواجه لریته فرمان
وقونیه ونیکده والیلری وقاضیلری ونوشهر قاضیسنه سجلاتله
قید ایتلریچون اواسط شهر مزبوره ارسال امر عالیشان قلندی

(ضیافت آصفی در ساحلسرای نشاط آباد نوبنیاد)

پادشاه عالمپناه سلمه الله وابقاه حضرتلری برقاچ آی مقدم
(همایون آباده) بنا اولنان قصر فرحبخشانك سعادتله تماشاسنه خرام
وعودتلرنده دفتردار جامعی قریده مثلا بی حسن پاشایه نسبتله
معروف اولوب شهید علی پاشا وفاتند نصکره میری یه نقل ایدن
ساحلسرانك لطافت موقع وهوا ده عدیل ونظیری ناپیدا اولمغله
سزاوار التفات ایدیکنی اشارت وایهام بیورملریله درحال صدر
اعظم آصف مثال حضرتلری اول محلده رسم وطرحی مطبوع
ونادیده وقصور بی عیب وقصوری پسندیده برساحلسرای
دلارا بنا اولنمسنی ترسانه امینی قبله لی زاده محمد بك افندی یه فرمان
وساحلسرای مزبوره شدت اتصالی اولان کوه پرشکوهی
قیر دروب زمان قلیلده برمسطح میدان ایتکله * همة الرجال تقلع
الجبال * مثل مشهور ینی جمله یه عیان ایلدکلری ساحلسرای نشاط
آباد ده ماه مزبور یکرمنجی پنجشنبه کونی طرف باهر الشرف
آصفیدن شوکتلو پادشاه عالمپناه حضرتلرینه ضیافت ترتیب
واعداد اولنمغله شهریارجهانبان صانه الله الی آخر الزمان

حضرتلری مدانی سر یرسلیانی اولان فلکهٔ فلك رتبتلریله سوی دلجوی نشاط آباده عزیمت بیورد قلرنده ابرکو هر بار بی حد وشمار لؤلؤ نثار ایتمکین پادشاه خورشید کلاه حضرتلری کتخدای آصفی محمد پاشا حضرتلرینك اورته کویده واقع سا حلسرا لرینه چیقوب جلسهٔ آرام ایله شر فبخشا اولد قلرند نصکره شوکت واقبال ایله نشاط آباده قدوم واول جای فرحبخشا ده مشرق خورشید کمال اولان خاطر انورلرندن طلوع ایدن

* یزصفا ایله نشاط آبادی ایتدك چون مقر *

* سا کده ای غم عدم آباده لازمدر سفر *

مطلع غرای عالمیانی ایله معمورهٔ روی زمیندن نفی غموم بیوردیلر اول روزفیروزده هنکام عصره دکین اشك دیدهٔ عاشق کریان کبی رشتهٔ یارانه انقطاع کلیوب اسواق شهرده سیلر لقش بلکه زهرهٔ زهرا تنشیط خاطر شهریاری قصدیله چنك فلکه اوتار باراندن سیم تارلر طاقشیدی وبالجمله شوق ونشاط وذوق وانبساط ایله هنکام شامه دکین مکث وآرام بیوریلوب مقر سعادتلرینه عودتلری ائتلسنده طرف آصفیدن رکاب همایونلرینه برمزین وخوش اندام ایله بعض دستاویز تقدیم ومراسم عبودیت ومهمانداری تتمیم اولندقده پادشاه دریانوال صانه الله عن الزوال حضرتلری عواطف جلیلهٔ ملوکانه لرندن داماد آصف نهادلرینی خلعت سموالبا سیله اعزاز واجلال وسا حلسرای مرقومك بناسنه ناظر ومباشر تعیین اولنان ترسانهٔ عامره امینی قبله لی زاده محمد بك افندی یی ومعمار اغایی الباس خلعت ایله مسرور وخوشحال بیوردیلر

(تمام شدن خیرات جلیلهٔ آصفی درنزد خواجه پاشا)

صدر عالی ونظام الملك صاحب معالی حضرتلرینك لیل ونهار

Digitized by Google

اوقات عزیزلری تحصیل رضای الهی وتکمیل اسباب نظام دولت
شهنشاهی اندیشه سیله مرور وکذار ایدوب دائما مراد فؤاد لری
زاد راه عقبی اوله جق خیرات ومبرات احیا وایجادی اولمغله مقدما
خانه لری بقضاء الله تعالی محترق اولدقده بنا سنه عدم قدرتلرندن
ناشی عرصه لرینی عرضهٔ بیع وپازار ایدن جغاله زاده ویشللی زاده
مصطفی بکلك ویرانه لری فرزندار جندلری وزیر مکرم محمد پاشا
حضرتلرینك سعادتخانه لری جوارنده اولمغله کاه وبیکاه پادشاه
عالمپناه ایده الله وابقاه جناب شوکتمآبلری تشریف بیورد قلرنده
آسایشکاهلری اولمق ملاحظه سیله اظهار رغبت وقیمتلرینك
اضعافنی احسان بیورملریله صورت بیع وشرایی ردپوش کرم
وعنایت بیوردقلری عرصهٔ خالیه دن جغاله زاده خانه سی یرینه
برقصر شاهانه ونشیمنکاه پادشاهانه بنیاد وجوانب واطرافنی دلشین
طرحلرایله برحدیقهٔ انیقهٔ فرح آباد ایلیوب یشللی زاده عرصه سنك
کوشه سنده برسبیل وکارکیر معلم خانه وبرچشمه واول اطراف
اهالیسنه لزوم تامی اولغله برحمام بناوطرف مقابلنده محترق اولان
سلیمان سوباشی مسجدینی مجددا احیا قیلد قلرندن ماعدا وضع
منبرایله برجامع منور ویاپنده بردار الحدیث انشا ایدوب ایاصوفیه
شیخی اسپری زاده احمد افندیه توجیه ومومی الیه وسائر خدامك
وظائف ورواتبلرینی بالغاما بلغ تعیین ومقرر ایتملریله اول سمتك رونق
واعتباریني دوبالاوذکر اولنان آثار جلیله یی وسیلهٔ تحصیل رضای
حضرت مولی ایلدیلر

(ارسال جماعت یکیچریان بمحافظهٔ بندرجده)

جده قلعه سی مکهٔ مکرمه ومدینهٔ منوره شرفهما الله تعالینك
اسکله سی اولوب حرمین شریفین سکانه مصر قاهره طرفندن
ارسال اولنان ذخائر وافرهنك محافظه وحراستنه هر وجهله تقید

Digitized by Google

واهتمام اهـا ايلرينك رفاه حال وفراغ بالارينه باعث او لغله اهم مهـام دولت ابدى الانتظامدن اولمغين قلعهٔ مزبوره يه درگاه عالى تكيجيلرندن براورته وكفـايت مقدارى يماق تعيينى ايله قلعهٔ مرقومه‌نك اهالى وحوالسنى تأمين ايچون يمش اوچنجى جماعتك اورته سـى عموما نفراتى عدد يمـاق ايله قلعهٔ مرقومه محافظه سنه تعيين وأمور و يكيجرى اغاسى حسن اغانك مكتوبى موجبنجه فرمان عالیشان ايله اواسط شهر مزبوره ميرى قالیون ايله روبراه جانب مصر معمور قلندى .

(احيا كردن حضرت صدر الوزرا قصبهٔ خان حاجى حمزه‌را)

چورم سنجاغنده واقع حاجى حمزه قريه سى جاده‌وشاهراهده‌واقع اولوب ابناء سبيلك ممرومعز لكاهلرى اولمغله مرحوم سنان پاشـا مسجدوخان وعمارت بناسيله عمرانى مراد و وقفنك توليتى مشروطهٔ ابنا واولاد ايليوب مرور زمان ايله محافظه سنه قدرتى اولميـان كيمسـه زمتولى و بو تقريب ايله اجانبدن نيجه لروقف مزبورك منافعنه مشاركت ومستولى اولمه رق ايرادينه ضعف كلى طارى وفريب العهد متوليسى اولان فرزند ناخلف دخى جامع شريفك قورشون پوشيده سى وعمارتك قرغانلرينى فروخت ايتمكله مرحومك بنيهٔ خيريه سى آثار عمرانددن عارى اواوب اول بلدهٔ معموره يا لـكليه خراب ولانهٔ بوم وغراب اولمق مرتبه سنه وارمغله اول حواليدن امنيت وآسايش مرفوع وآمدشد ايدن ابناء سبيل خواب وراحتدن محروم وممنوع اولدقلرى رونق بخش دولت شهريار انام وراحتجوى كافهٔ خواص وعوام داماد اكرم واقدم وصدر عالیقدر فرخ قدم حضرتلرينك كوشـكذارلرى اولديغى آنده قصبهٔ مرقومه‌نك اولكيدن زياده رونق وعمرانى مراد ورفقا للعباد برجامع شريف وخان والابنيان وكرمابهٔ پرآب ناب وداثر اماداسور معمو ربنا سى

وآب نا ب اجرا سی ایله معمور وآباد بیور ملریله مقدما بالضرو ره
ترك وطن وهجرت واطراف وجوا نبنه نقل ورحلت ایلیان اهالیسی
وطن قد یملرینه عودت ایله مسرور واثر نظر صدر ممالك پرور ایله
اول قصبه برشهر معمور اولد قد نصکره بوآثار جلیله نك بقاود وامی
اوقاف قد یمه سنك ترتیب حسن نظامنه باعث اهتمام اولمغله سنان
پاشا اوقا فی اولان مزارع وقری در دست بولنسان وقفیه سنده
مصرح اولمامغله د فترخانهٔ عامره دن تتبع واستقرا اولنوب
بیکانه لرك مستولی اولد قلری اوقافی یدعار یه لرندن نزع وتخلیص
ودفترخانهٔ عامره ده مقید اولد یغی اوزره مرحوم مشار الیهك
ملك مشترا سی اولوب نیجه مدتد نبرو اولا د طرفندن صما حب
چقلمامغله طرف میریدن ضبطی اقتضا ایدن یدی عدد قری ومزارع
خان متولیسی طرفندن ضبط ایتدریلوب حاصلی معلوم اولد قدن
صکره توقیعی قلیله خان مزبوره وقف تعیین اولنمق اوزره اواسط
شهر مزبورده امر عالیشا ن موجبنجه دفتر دار افندی طرفندن

تلخیص اولندی

(قتل عثمان افندی دفتردار قندیه)

صکرید دفتردا ری اولان خواجکان دیواندن سابقا شهر امینی
عثمان افندی ذا تنده محیل وخدعه کار برکشنهٔ مکار اولمغله
کندویه تحصیل منفعت ملاحظه سیله جزیرهٔ مرقومه ده اولان
مالکانه اصحابنی وقتلرندن مقدم طلب مال ایله تضییق ومعاملکار بنی
فروخت ایتدیروب کندو لرینی اخذ وحبس ایله نظام حالار بنی
تفریق ایتمکله مالکانه اصحابندن نیجه لری مالکانه لرینك ضبط
وتصرفندن کف ایادی وبوحالت جزیرهٔ مرقومه نك مقاطعاتنك
اختلال کلیسنه بادی اولد یغندن غیری مقدما درت عدد ساخته
فرمان تحریرینه جسارت وکندویه متسلملك تفویض اولند قده

بعض اعیانه قرائت ایتدکده مفهومی اوامر علیهٔ پادشاهی یه مغایر
وکندوسنك ساخته کارلغی آثارندن ایدیکی شایع ومتواتر اولیحق
قندیه نك اعیان وضابطان واصحاب مقاطعات وکتاب وخدمهٔ
خزینه سی بالجمله مجلس شرعه واروب قاضی حضورنده دعوی
ومزبوره درت قطعه فرمان کتور دیلوب امعان نظر قلندقده
خط وطغرا سی ونشان وامضالری کندوسنك صنیع شنیعی
اولدیغی ثابت وظاهر ودفتردار اولدیغی سنه نك محاسبه سی
خصوصنده قول خودینه اعتبار اولنمق اوزره ساخته فرمان
ابرازیله خدام وکتاب خزینه یی تخویف واوتوز سکز سنه سی
رجبی غره سندن جبایت اولنمق اوزره مرقومك اوغلی علی یدیله
مهموره ارسال اولنان اوچ بوغچه اوراق جزیه نك ایکبسنی کشاده
وشوالك سکزنجی کونده دکین بربوغچه سنی کتم ایدوب حین
مؤاخذه ده اظهار ایلدیکندن اوراق جزیه خصوصنده دخی
قصدخیانتی متعین وباهر اولغین جمله نك اتفاقیله صاغ قول
اغاسی علی اغانك خانه سنده مهمان وغیبت وفرار ایتمامسیچون
اوزرینه تعیین نکهبان اولندیغی تفتیش احوالی ایچون طرف
دولتدن ارسال اولنان قپوجی باشی اغا وجانبه محافظی محمد پاشا
وجانبه قاضیسی عبد المجید افندی عرض واعلام وقندیه وجانبه
وجزیرهٔ مزبوره ده واقع قلاعك علما واعیان وخدام خزینه
وضابطانی اوچ قطعه محضر ایله افاده ده ایفای حق کلام ایتملریله
اواخر شهر مزبوره صادر اولان خط همایون اصابت مقرون
موجنجه فرمان عالیشان ایله فتنهٔ وجودینی ازاله مباشر مومی الیه
وقندیه قاضیسنه حواله قلندی

(مأمورشدن روزنامچه جی مصطفی افندی بجانب تبریز برای مکالمه)
(بامرخص شهزاده طهماسب)

Digitized by Google

شهزاده طهماسب ممالك ایراندن قبضهٔ تصرف پادشاه جهانیانه کیرن ممالك و بلداندن تجاوز قلمامق شرطیله اوچ سنه یه دکین متارکه اولنمق رجاسنی متضمن تبریزسرعسکری عبد الله پاشایه مکتوب ارسال ومکتوبنی کتورن آدمبسی شهزاده نك مرادی بابا سی شاه حسین کبی دولت علیه ایله عقد مصالحه ایدیکنی لسانا تقریر ایتدیکی خبرینی سرعسکر مشار الیه قائمه سیله طرف دولته ابصال ایدوب آستان خلافت آشیانه اظهار عجز ونیاز ایله التجا ایدنلره حوالهٔ دورباش رد وروی امید ورجا یه دروازهٔ مرحمت سد اولنمامق عادت قدیمه ایدیکنه بنا ممالك ایراندن طوعا وکرها ضمیمهٔ ممالك شهنشاه کشورستان اولان ممالك و بلدان طرف دولت علیه ده قالمق خصوصی اساس مکالمه وشهزاده نك مرخص وکیلی ایله سرعسکر مشار الیهك معرفتلریله مذاکره ایدوب بووجهله صلحه رغبت ونیاز ایتدیکی صورتده طرف دولت علیه‌دن شاهلغی تسلیم وتأیید اعقد مصالحه ومسالمه قلمق اوزره اعیان خواجکان دیواندن سابقا روزنامچه‌جی اول اولان مصطفی افندی خط همایون ایله معنون فرمان عالیشان ایله اوا خر شهرمزبوروده مرخص تعیین اولنوب جانب تبریزه عنان ریز قلندی

(عودت سرعسکر همدان احمد پاشا بجانب بغداد وپریشان)

(کردن جمعیت اشقای عربان)

بغداد والیسی وزیر احمد پاشا حضرتلری نیجه زمانلردن بری همدان ولورستان طرفلرنده قزلباش ایله جنك وپرخاشه مأمور اولوب اشقیای عربان خصوصا قبائل عرب بیتلرنده قوت وشجاعت ایله معروف اولان بنی جبل قبیله سی اهالیسنك بغی وطغیان وزعم فاسدلری اوزره بغدادی محاصره وتضییق ایله تسخیر ایتمك خیال محالیله رفع لوای عصیان ایتدکلری دولت علیه‌نك معلومی اولمغله

وزير مشار اليه حضرتلرينه لورستانك ترتيب نظام امورند نصكره
بغداده عطف عنان واشقياى عربانك دخى تسلط واستيلا لرينك دفع
ومنعلرى فرمان بيورلديغنه بناء اول حواليك خدمت محافظه سنى
همدان والبسى خلفه محمد پاشانك دوش اهتماملرينه تحميل وكندولرى
جنادى الاخره نك يكرمى ايكنجى كونى كرما نشاهاندن عنان
عزيمتى جانب بغداده تحويل ايليوب قبيله مزبوره اشقياسى
مشار اليهك توجهلرندن خبردار اوليجق يدى سكز مرحله مسافه
مقدارى باديه يه عودت ايتدكارى سببيله بغداده وصوللرينك
ايرتسى كيجه سى كه ماه رجبك اون ايكنجى يكشنبه كيجه سيدر
بعد العشا يانلرنده موجود اولان عسكر فيروزى مأثرايله بغداد دن
حركت وايلغار وايكى كون اوچ كيجه ترك آسايش وقرار ايدوب
صالى كونى على السحر اول روسياهلر ايله مقابله وآغاز محاربه
ومقاتله ايتدكلرنده معاونت فضل كرد كارى ومعاضدت قوت بخت
شهريارى ايله بعد الظهر بى اختيار ترك جنك وستيز وناچار آهنك
فرار وكريز ايتملريله عسكر ظفر رهبر اول بركشته بختلرى تعقيب
وپياده وسوارلرينك سرلرى اولان جزالرينى ترتيب ايليوب
بالجمله اهل وعيال وموا شـى واموالرى اغتنام اولندقد نصكره
(الولد الحر يقتدى بابائه الغر) مضمونى اوزره پدرلرى حسن
پاشا مرحوم آيينى رعايت وبالجمله اسير اولان عيال واطفالرينى
عفو واطلاق ايله اجراى رسم مروت وبغداده منصور ومظفر
عودت ايتدكلرندنصكره ايكى اوچ سنه دن برو بغداد دن بصره يه
وارنجه واقع اولان مقاطعاتك اموالنه كسر واختلال ويرمكده
اشقياى عربان بالجمله متفق وهمزبان اولملريله (الخائن خائف)
مفهومنجه بربرلريمز ايله توافق واتحاد ايتمد يكمز حالده وقت وقت
جمله مزك خرمن جمعيت وسامانى برباد قلنه جغنى بى اشتباهدر

دیو بغداد حوالیسنده اولان مجموع قبائل عربان وحویزه قربندہ
ساکن اولان بنی لام قبیله سی عهد ومیثاق وقنخی قبیله یه طرف
دولتدن کوشمال مراد اولنورسه دفعنه معاونت ودیاربکر وموصله
وارنجه ضبط ایتمك سودا سیله یانلرنده معهود اولدیغی اوزره سیاه
بیراق قالدیروب جمله سی اتفاق ایتدکلری اول حوالیده شایع ایکن
بنی جبل اشقیاسنك جمعیتلری پریشان وقبیله مرقومه دن بیجه
مردان میدانك کمنام وبی نشان اولمسی سائرلرینك تیقظ
وانتباهلرینه وسیله اولمغله شیرازهٔ اتفاقلری پریشان اولمشدر
ملاحظه سیله یا لکز شامیه طرفنده تجمع ایدن قبائلك کوشمال
وتأدیبلری قصدیله قپولری خلق وپیاده وسواری بیراقلری وقفنکجی
وقلپاقلی وکردستان عشایری واون قطعه طوب وایکی قطعه هاون
ایله غرهٔ رمضان المبارکده بغداد دن حرکت وحله ده نصب
خیمه استراحت ایتدکلرنده فی الحقیقه قبائل مذکوره عهد وپیمانلرینه
مغایرت ایله یولدن کروه کروه حرکت حتی حویزه دن دخی استمداد
ایتدکلریله قصبهٔ حضرت امام علی یه درت ساعت محلده ناقه نام
مقامده اون بیکه قریب سواری ویکرمی بیکدن زیاده پیاده عربان
جمعیت ایتدکلری متحقق اولمغین برقاچ کون حله ده توقف وآرام
وبغداد ده اولان اوچ یکیچری اورتهلرینی احضار ویوز نفر ایله
حله اطرافندن اوچ بیراق سردنکچدی تحریر وبیاده پی احاطه
ایده جك قدر چرخ فلکلرانشا ومتریس المغه اقدام ایدوب
ماه مزبورك یکرمی اوچنجی سبت کونی قبل العصر حله دن
التی ساعت بعیدمسافه ده نازل اولدقلری محله نصف ساعت یره
دردنجی متریس ایله وارلدقده کندولری متریسده اولان پیاده تفنك
اندازلرك جانب یمینده ایچ خلق وسواری بیراقلری وکردستان
عشائری ایله قرار وکتخدالرینی عموما اغالری وانباعلری ایله مأمور

طرف یسار ایلیوب طرف دشمنه چشم وگوش ایکن ورای پشته دن مانند ابر سیاه ظاهر اولان سپاه عربان شوم لشکر ظفر یاور جنا حینه قصد وهجوم ایدیجك برنوبت دفعة اوز رلرینه القای مهرهٔ نفنك ودرعقب سواری لشکر اوز رلرینه طرفیندن هجوم وایکی اوچ ساعت کرما کرم جنك اولندقده بی اختیار عنا ننتاب سمت فرار اولملریله پیاده لرینی فرسودهٔ پای تدمیر وسوار یلرینی زخم خوردهٔ شیرشمشیر ایده رك قرار کاهلرندن برساعت ایلرویه دکین تعقیبه اقدام واخشام اولمغله اول محلده آرام ومجموع اموال وارزاقلری وخانه لری ضبط واغتنام اولنوب ایکی یکدن زیاده سنك کلهٔ بی دولتی کدوی مذبلهٔ مذلت وبقیة السیوفدن اله کیرنلری اخذ اولنه رق منصور ومظفر حلهٔ عودت اولندیغی پیام مسرت انجامی سرعسکر مشار الیه طرفندن اوائل ذی القعده ده رسیدهٔ درکاه سپهر اشتباه اولمغین مکارم عالمشمول دادر دوران وعنایات بیغایات ولی نعمت عالمیاندن نظر کرم والتفات ایله منظور وجامهٔ خانهٔ عنایت پادشاه چاکر پروردن خلعت سمور ارسال واحسان ایله مسرور قلندی

(مأمور شدن قپلانکرای خان باقامت دربروسه)

سلوری قضا سنده واقع چغتلکلرنده اقامت اوزره اولان سابقا قریم خانی قپلانکرای خان حضرتلرینك تدبیر اختلال مزاجلرینه تبدیل آب وهوا اعظم علاج وساکن اولدقلری محل قریم طرفنه آمد شد اید نلرك ممر ینه قریب اولمغله دائره لرندن بعض مرتبه اکاذیب نقل وروایت اولندیغی خاطرلرینی تخدیش وخان عالیشان حضرتلرینه ایراث تشویش ایتمکله تبدیل مقامه محتاج اولوب هر وجهله تبدیل مکان کندولرینه مناسب وجسبان اولمغین التماسلری اوزره محروسهٔ بروسه ده اقامتلرینه اذن ورخصت

Digitized by Google

احسان و برمفرح مکانه نزول ایتدیریلوب مراعاة لوازم اکرامنده اهتمام او لنمق ایچون ماه مزبورك اوائلنده بروسه قاضیسنه ومتسلمنه ارسال امر عالیشان قلندی

(قتل صنع الله پاشا والیٔ ایج ایل)

ایج ایل سنجاغی متصرفی صنع الله پاشا ظالم وغدار وسفاك وطمعکار اولوب آتش جوروفسادی مزبور سنجاغی خراب ویباب واهالیسنك لخت جگرلرینی کباب ایلدیکندن ماعدا اوغلی محمد بك پاشای مومی الیهك برمقدار لوندات حشراتیله خانهٔ سنی باصوب حرمنده بولنان نسوانك پردهٔ ناموس عصمتلرینی دریده واتبا عندن بو مقوله ملعنته سدراه مما نعت صددنده اولان برقاچ بی کناهك بغیرحق سررشتهٔ حیاتلرینی تیغ بی دریغ ظلم ایله بریده ایلدیکندن مومی الیهك ستم کشیده وزخم چشیده سی اولان سائرفقرا ورعایا ایله بث شکوی وانواع مظالمنی بیان ایله تنویره مدعی ایتملریله فتوای شریفه موجبنجه مایهٔ ظلم وفساد اولان وجودینی ازاله ومادهٔ غلیان جوروعدوان ایدیکی تحقق بولان دم فاسدینی اساله ایله زخم خوردهٔ غداره غدری اولان بیچاره لرك سوزدرونلرینی اطفایه عزیمت شرع شریف وقانون منیفه موافق برحالت اولمغین نقطهٔ شك وجودینی دفتر ایامدن حك ایچون فرمان والبسی وزیر ابراهیم پاشایه خطابا فرمان عالی ایله صاحب دولت اغا زندن عبدالرحمن اغا مباشر تعیین او لنمغله اغای مرقوم مزبوری اوغلی محمد بك ایله قونیه یه احضار ایله خدمت لازمه سنی ادا وسرسودا پرستی وزیرمشار الیه فرمان عالی موجبنجه بدنندن جدا ایدوب درگاه دولته ارسال ایتمکله میدان سرای سلطانی یه نهاده لوخلاف رضای خدای بیچون ظلم وستم ایله فقرایی جگرخون ایدنلرك جزای سزاسی ارائت وافاده قلندی

(رفتن چلبی محمد افندی بامرامی احمد افندی و بکر اغا بمصر قاهره)

Digitized by Google

امرا مصر قاهره دن اولوب مقدما تفصیل و بیان اولندیغی اوزره
اقطار مصریه ده مظالم هامانیه یی عیان وفتوای شریفه موجبنجه
ترتیب جزاسی فرمان بیورلدقده عونه وهوادارلری اولان خونه دز
صولاق احمد کتخدا و کوچك قاسم بك وعمر چاوش کبی بعض
مفسدان بیهوش ایله مصردن فرار ایتمکله پنجهٔ کلوکیر شمشیر دن
تخلیص کریبان ایلیان شیخ البلد چرکس محمد بك نام کشتهٔ ناکس
وهوادارلری اولان خون کرمته لرك جانب میریدن ضبطی اقتضا ایدن
قریه لرك فروخت وحلوا تلرینی جمع وتحصیل خصوصی اعیان
خواجکان دیواندن سابقا باش محاسبه جی اولان یکرمی سکز چلبی
لقبیله مشهور محمد افندینك دوش اهتمامنه تحمیل اولنوب کارکزاران
رجال دولتدن روان دفتردار لغندن معزول مرامی احمد افندی
واغایان حضرت صدر عالیقدردن فندقلیلی بکر اغادخی خدمت
مرقومه نك تمشیتنه مومی الیهه اعانته مأمور قلنمشلریله ماه
ذی القعده نك اون برنجی کونی لیمان دارالامان استانبولدن انکرریای
اقامت وسوار اولدقلری میری قالیونلر ایله جانب ام الدنیایه بادبان
کشای عزیمت اولدیلر

(عزل سر بستانیان ادرنه علی اغا ونصب قره بیلان زاده محمد
(پاشا والیٔ ترحاله)

ادرنه بستانجی باشیسی قزعلی اغانك اوضاع واطوارندن مزبور
اوجاغنك رجالی متنفر واهالیٔ شهردن بعض کیسه لردخی حرکت
ناسزاسندن متضجر ومتکدر اولوب عتبهٔ دولتده طومار شکوا یی
بازومرقومك عزلنی رجاونیاز ایتملریله طرف باهر الشرف آصفیدن
ملحوظ عین عنایت و بروجه ارپه لق روم ایلی بکلر بکلیکی پایه سیله
توجیه بیور یلان ترحاله یه اناطولی طرفندن لکوب عزیمتی اثناسنده
برقاچ آی استانبولده مکث وآرامه مأمور واوقات خالیه ده شرفیاب

Digitized by Google

خطاب صدر آصف منقبت اولان قره ییلان زاده محمد پاشانك
پدر بزرگوارلری اسمعیل پاشا وعم مکرملری علی پاشا واحمد بك
نیجه سنین واعوام ادرنه بستانجی باشیلغی ایله والاشان و پاشای
مومی الیهك خدمت مرقومه‌لرنده دقایق وحقا یقنه وقوف تام
واطلاع مالا کلامله‌ری ظاهر ونمایان اولمغین ترحاله سنجاغی طرفلرندن
متسلم ایله ضبط اولنوب کندولری مزبور اوجاغك براز ایامدنبرو
خلل پذیر اولان نظام قدیمك ترتیب وتنسیقنه قیام و شهر
ادرنه‌نك اطراف وانحاسنك کما ینبغی ضبط ورابطنه اقدام ایتمك
اوزره منصب مزبور پاشای مومی الیهه توجیه وعنایت وماه‌مزبورك
یکرمی بشنجی پنجشنبه کونی حضور آصفی ده الباس خلعت اولندی

(توجیه قضاء ادرنه بارازی عبداللطیف افندی)

ماه‌مزبورك یکرمی سکزنجی کونی سنهٔ آتیه محرمی غره سندن ضبط
ایتمك اوزره قضاء دارالمهنهٔ ادرنه یکبشهر فنارندن معزول اولوب
بحسب الذات والزمان مخرج معزوللرینك قضاء مزبوره خواهشمند
وطلب کار اولنلرندن افزونتر مناسبت واستحقاقی نمایان اولان رازی
عبداللطیف افندی‌یه توجیه وعنایت واهالیٔ قضاء مزبورك تسویهٔ
اموری اول مقوله عفت ونزاهت ایله شهرت شعار برذات فضائل
دثاره تفویض واحاله قلنمغله * ان الله یأمرکم ان تؤدوا الامانات الی
اهلها * فحوای حکمت احتواسنه امتثال ورعایت بیور لدی

(عقد تزویج حضرت صفیه سلطان بمیراز محمد پاشا)

خیلی زماندنبرو بروجه‌ارپه لق تکه وکونیه سنجاقلریله فاش قلعه‌سی
محافظه سنه مأمور وخلال شوالده قونیه ایالتی احسانیله بنیان
سرای عزوشانی معمور قلنان میراز محمد پاشا حضرتلری بابای عالم
پروزیر مکرم اولمغله خداوندکار جنتمکان مرحوم سلطان مصطفی
خان حضرتلرینك درشهوار درج عصمت اولان بنات طاهراتلرندن

Digitized by Google

سابقا مقتول زاده علی پاشا مرحومه وشاح الصدر افتخار اولان صفیه سلطان حضرتلری اوائل ذی القعده ده عقد وتزویج وشرف مصاهرت خاندان سلطنت ایله میان امثال واقرانده وزیر مشار الیهك کالای عز واعتباری تزویج اولنوب آستانهٔ سعادته دعوت اولنمغله ماه مزبورك یکرمی یدنجی شنبه کونی دار السلطنهٔ استانبوله واصل وشهر ذی الحجهٔ الشریفهنك التنجی دوشنبه کیجه سی حجلهٔ عروس عفت مأنوسه داخل اولدی

(نقل همایون سلطانی از سرای بشکطاش بحدیقهٔ قره اغاج)

بامر الله تعالی اواخر فصل ربیعده نیرو اسلامبول وحوالیسنده ظهور ایدن مرض موحش طاعون خلقك اکثری جکر خون ونیجه کسنه لر فراق یار وهمسر وحسرت فرزند وپسر ایله مغموم ومحزون اولدقلرندن ماعدا بیم جان ایله هرکسده پریشانلق عیان وقوت واهمه‌لك تمام مرتبه حکمنی ویردیکی زمان اولمغله بشکطاش سرایندہ اولان بعض پرستاران حرمسرای سلطانی یه بعض خیالات مشاهده سی مایهٔ خوف وخشیت وضیای آفتاب وپرتو ماهتابدن غیرینك دخولی ونسیم صبا واران رحمت خدادن ماعدانك وصول ونزولی امر محال اولان حرم ملائك محرم پادشاهینك بعض محلنه علی التوالی اوچ درت لیالی سنك پاره لری دوشمه سی سبب ازدیاد وحشت اولوب عادتا ایام وباده علی الخصوص بوائناده داخل شهر وخارج سورده نیجه ارکان دولت واصحاب جاه ومکنتك دخی خانه لرنده کیجه لرده بوحالت وقوعی مشهود وذکر اولنان سنکپاره لرك دائما بریره متقارب نزول ایدوب شدتلی کلور کن طوقنه یغی جاملری شکسته ایتمامسی امر عجیب وغیر معهود ایکن مجرد بعض مجانین واطفال یاخود انلره ملحق اولان رجال قریبهٔ الاجالك انداختهٔ فلاخن جسارتی اولمق احتمال محالی دفع ایچون

Digitized by Google

سرای سلطانی یه نظارت مرتبه‌سی قریبتی اولان نیجه منازلك اصحابی خانه‌لرندن اخراج وحرمسرای سلطانی محافظه سنه مأمور اولان بستانیان خاصه یه بدن طوپجیلر خدمت حراستة تعیین اولند قد نصکره ینه ذکر اولنان حالت برطرف اولمیوب اون کیجه مقداری دخی متمادی وشهرزاد کان نجابت قرین وسلاطین عصمت آیین حضرتلرینك دفع وحشت وآرام وراحتلریچون پادشاه عالمپناه حضرتلرینك بشکطاش سرایندن شهر ذی الحجه نك سکزنجی چهار شنبه کونی سعادتله قره اغاج باغچه سنه نقللرینه بادی اولوب چاوش باشی مصطفی اغا طوپچیلر کتخدا سی محمد اغا ایله استطلاع ومآل حال ایچون بشکطاش سرایندن شهر بتوتته مأمور وبرهفته کیجه لرده بوکیفیت انلره دخی منظور اولدی

(وفات مهردار حسن اغا وکیل میراخور کبیر شهریاری)

بیوك میراخور وکیلی اولان مهردار حسن اغا بامر الله تعالی عموم بلوای وبادن حصه‌دار وماه مزبورك طقوزنجی خمیس کونی مبتلی اولدیغی مرض جانکاهدن سایه وارافتاده خاك مزار اولمغله متفرقه باشی چاوش باشی ابراهیم پاشازاده مصطفی بك مظهر نکهکوشهٔ التفات واحترام ومرحوم مرقومك یرینه وکالت مزبوره ده استخدام اولندی اغای موی الیه فی الاصل بوسنوی نژاد وعموجه زاده حسین پاشامرحومك صدارتلرنده مهردارلری اولمغله کدکلو زعامت ایله چراغ وبرمراد اولوب بعد زمان صدر اعظم سابق مصر والیسی محمد پاشا حضرتلرینه وزارت احسان بیورلدقده کتخدا لقلری خدمتیله تحصیل اعتبار وایام صدارتلرنده دخی اول مقام واجب الاحترامده استقرار واستخدام ایله تکمیل سرمایهٔ عز وافتخار ایتمکله میان امثال واقرانده محسود واعیان اغایاندن معدود اولمش بروجود ایدی

(ذکر معاید عیدا ضحی)

ماه مزبورك بشنجی یکشنبه کونی صدر اعظم وصهر سلطان معظم حضرتلری رسم قدیم ایله مکمل آلای ایله شیخ الاسلام افندی حضرتلرینه واروب معایده یه مباشرت وایرتسی کونی مفتی انام ووزرای عظام وصدور علماء فخام حضراتی علی الترتیب سرای صدر معلا یه قدوم وعرفه کونند دکین بالجمله اعیان رجال دولت معتاد اولان وجه اوزره تبریك عید سعید ایچون دامنبوس آصفی یه مسارعت ایلیوب اوتنجی جمعه کیجه سی ارکان دولت علی العموم سرای پادشاهیده صف بسته مقام خدمت اولوب علی السحر دامنبوس پادشاهی ایله شرفیاب وشوکتلو پادشاه عالمپناه جنابلری ادای نماز عید ایچون مزین آلای شهرآرای ایله جد امجدلری سلطان احمد خان جامع شریفنه عنانتاب اولدیلر

(وفات امین فتوی محمد سلیم افندی)

مکهٔ مکرمه پایه سیله فتوی امینی اولان محمد سلیم افندی ماه مزبورك اون برنجی شنبه کیجه سی عازم کلکشت نعیم ودارالضیافهٔ رحمت پروردکار یده مقیم اولوب امانت فتوی ایله مدرسین کرامدن باش مسود اولان فقهی افندی مکرم وکامل واقنلدی مولانای مومی الیه رحمة الله علیهك دوحهٔ عدیم المثال بوستان سرای کمال اولان ذات فضائل صفاتی خاك پاك اسلامبولدن قد کشیدهٔ ظهور واوائل حالنده قوصره زاده لك ایله معروف ومذکور اولوب نیجه ایام ولیال سرمایهٔ استعداد خداداد دینی اعمال وخواجکان بندرگاه کالدن اخذ جواهر نوا درعلومه کوشش واشتغال ایتمکله شعلهٔ جوالهٔ فکر وخیالی کنار علی منار پرتوانداز مجالس صغار وکبار ونیروی بازوی حمیتیله بیك تاریخنده خارج مدرسه سی ایله خوان یغمای طریق علما دن حصهٔ ربای اعتبار اولدقدنصکره

شیخ الاسلام سید فیض الله افندی مرحومك درگاه اعالی پناهلرینه
شرفیاب انتساب ومکتوبجیلقلری خدمتیله نیجه ایام کامیاب
اولمشیدی بیك یوز اون بش تاریخنده وقعهٔ مشهوره ظهور زده
خاقانیهٔ وفامدرسی بولنمشیکن سمند اقبالی قهقری حرکت وموصلهٔ
صحن رتبه سنه تحریك وا رون ایله ستاره طالعٔ کجرفتاری اجرای
اهانت ایلیوب براز ایام کوشهٔ خمول وانزواده مقیم وزخم آزار
عقرب طبیتان روزگاردن آه وانین ایله ماصدق ضرب المثل
* ان السلیم لاینام ولا یذیم * اولدقده نصکره التمشلی حرکتی
رتبه سنه تکرار وصولنده بروسه ده خداوندکارغازی مدرسه سی
محلول اولمغله شیخ الاسلام ابهزاده افندی مرحومه بروسه یه نقلی
نیاز وابرام ومدرسهٔ مزبوره ایله اول دیارده اختیار مکث وآرام
ایتمشیکن وزیر اعظم شهید علی پاشا بیك یوز بکرمی سکز تاریخنده
آستانهٔ سعادته دعوت ودولت علیه ده موقع طغرای منزلت
ایتمشلر ایدی مرحومك شها دتندنصکره شیخ الاسلام اسمعیل
افندی مرحومه تعلق تامی اولمغله تصحیح طریقی بابنده التجا
وزمان توجیهی قریب اولان اسکدارقضاستی احسان ایتملریچون
بالدفعات تحریك خلقه رجا ایتمکله قضاء مزبوری توجیه واحسان
وشام پایه سی علاوه سیله ممنون وشادان قلمشلر ایدی بعده سرای
همایون خواجه لغی ونظر اکسیر آصف اهالیٔ پرور ایله ساجدی
علی افندی وفات ایتدکده امانت فتوی ایله اکرام بده غلطه قضاسی
ومقدما ذکر اولندیغی اوزره مکهٔ مکرمه پایه سیله شاد کام قلمشیدی
حقا که صحرای علوم عقلیه ده جولان کیت خیالی بی انباز و پیدای
فنون عربیه ونقلیه ده جلوهٔ شبدیز براعهٔ یاهر البراعه سی پانهادهٔ
مرتبهٔ اعجاز زاهت لسان وعذوبت تقریر وبیانده نظیری نادیده
واول قدر ریاست فضیلت ایله ذاتنده اولان تواضع ومسکنت

پرورده اجتماعی ناشنیده چاه دواتی آنهار معارف کونا کون منبعی
ودوحهٔ ذات پسندیده صفاتی افنان علوم وفنون مجمعی واحدا بعد
واحد ظهور ایدن افراد علمادن بروجود مکرم وفوت العالم موت
العالم مفهومنه ماصدق اولنلردن ایدیکی مسلم ایدی السنهٔ ثلثه ده
منظوم ومنثور آثار قلمی مانند مثل سائر واستاد موشکاف حامه سنك
اوراق پریشان مسودا تدن نبیضه همت ایلدیکی کپریلی زاده
عبد الله پاشانك قصیده سنه اولان شرح ونسخهٔ جامعه ومجموعهٔ
نافعهٔ ضرائر در

(ضیافت آصفی بجناب پادشاه عالمپناه درتزهتکاه سعد آباد)

ماه مزبورك اون بشنجی چهار شنبه کونی عادت حمیده وخصلت
پسندیده لری اوزره صفاجوی شهریار عالم صدر عالیقدر اعظم
حضرتلری طرفلرندن شهریار کردون سمند وتاجدار اختربلند
جناب خلافتمآب بلرینه تماشاکاه سعد آباد ده ترتیب چشن
وضیافت اولنمغله علی السحر پادشاه ستارهسپاه خلده الله وابقاه
جنابلری شهزادکان جوانبخت ایله قصر سعدآباده شرف بخش
وپرتونیر رخسار لریله قصربی قصور لری آفتاب درخش اولوب
اول کون کاه جرید بازلر وتفنك اندازلرك سیر وتماشاسی کاه سازنده
کان وبازنده کانك استماع آغازه ونواسی ایله هنکام عصره دکین
ضیافت سامعه و باصره بیوروب بعد الطعام قوشی ایچون اعداد
اولنان اسبان جوادك بشر بشر مسابقتلرینی سیر ایچون برمقدار
دخی مکث وآرام واخشامه قریب مقر سعادتلری اولان قره اغاج
باغچه سنه شوکت و اقبال ایله عطف عنان رخش شبدیز
خرام ایلدیلر

(قتل ملا عبد الصمد قریمی درقلعهٔ سد البحر)

مقدما قریم خانی اولان سعادت کرای خان حضرتلرینی قریمدن

Digitized by Google

اخراج وشر عاقتل واعدا ملری اقتضا ایدن جان یتمور وهوادر لری
اولان ارباب شر وشوری اقاویل فاسده ایله اضلال وافساد ایتمکله
اهالیٔ ولایتدن نیجه امت محمدی وجوه شتی ایله متضرر واز عاج
ایتدر مکه بادی ومنکلی کرای خان حضرتلری قریمه وا روب
مال وعیالرینه تعرض اولنمغله پریشان حال اولان درد مندانك
احقاق حقلرینی مراد ایتدکلرنده جان یتمور وهوادر لرینك ملعنت
واصرار لرینه اعظم اسباب ومبادی اولوب عامهٔ علماء قریم ساعی
بالفساد اولمغله ازاله سنك وجوبنی محضر وفتوا لرنده ترقیم ایدوب
ترتیب جزا سی ایچون محبوسا آستانهٔ سعادته ارسال ایتدکلری
پیرایهٔ علم وعملدن عاطل عبد الصمد افندی نام شخص مفسد باطل
سد البحر قلعه سنده محبوس وپاداش کار ناهمواری ملاحظه سیله
حیات بی ثباتدن مأیوس ایکن عموما قریم اهالیسی تکررا ازالهٔ
فتنهٔ وجودی رجاسنده اولدقلری خان عالیشان طرفندن اعلام
واخبار اولنمغله اواخر شهر مزبوره محبوس اولدیغی محلده
جزای سزا سی عهدهٔ تیغ بی دریغه حواله ونقطهٔ بیجای
وجودی صحیفهٔ روزکاردن ازاله قلندی

(صدور فرمان برای منع بناء تخته بند دربالای بامهاء)

اهالیٔ استانبولدن بعض کسنه لرك عادت قدیمه یه مغایر منزللرینك
باملری اوزرنده تخته بندلر بنا سی العیاذ بالله تعالی جوار نده حریق
ظهور نده باعث سرایت وجوانب واطرافنده اولان تخته سترلر
زمان یسیرده فناپذیر اولمغله جوار لرنده اولان اهل پرده نسوان
مقوله سنه نظر نامحرمدن موجب عدم امنیت اولوب نفس الامرده
ضرری ظاهر ومقرر وبرا مر منکر اولمغله مقدما منع او لنمش
اموردن ایدیکنی استانبول قاضیسی کتخدا زاده محمد افندی اعلام
ایتمکین موجبنجه بعد الیوم بالای سقوفده تخته پوش بنا اولنما مق

اوزره معمار اغایه خطابا فرمان واواخر شهر مز بورده خصوص
مذکور ایچون تحریر امر عالیشان قلندی

(سر عسکر شدن وزیر علی پاشا درجانب تبریز بجای وزیر)
(عبدالله پاشا)

رقعه ایالتی ایله تبریز سرعسکری اولان کپریلی زاده عبدالله پاشا
مائده جلیل الفائده سپه سالار یدن استیفا و بالدفعات مبتلی اولدیغی
علت واوجاعه تدبیر معالجات ایچون بروجه ما لکلکه احسان
بیوریلان رقعده برمدت اقامت ایتمك ارزو سیله سرعسکرلکدن
استعفا ایتمکله منصبنه تحریك رکاب عزیمت ایلکه مأذون
وسرعسکر لك ایله مقدما تبریز فتحنده اطوار مردانه سی قرین
ظهور و اول وقتد نبرو سرعسکر مشار الیهك معینده مأمور اولمغله
اول حوالینك کایتبغی واقف احوالی اولان اناطولی والیسی حکیم
باشی زاده وزیر علی پاشادلشاد وممنون قلنوب ماه ذی القعده نك
اواخرنده کتخدای بوابان شهر یاری دلی حسین پاشازاده مصطفی
بك ارسال وعواطف شهر یارچاکر نوازدن خلعت سمور ایله تبجیل
واجلال قلندی

(توجیه لواء اینه بختی باشا هین محمداغا)

مقدما یکیچری اوجاغنده زغرجی باشی اولوب مزبور اوجاغك
اغالری میاننده کار کزارلق ایله مشهور وروان وتبریز فتحلرنده اغا
وکیلی بولنمغله قرین ظهور اولان خدمتلری مشکور اولمغله
میر میرانلق توجیهی ایله والاشان وماه ذی الحجه نك یکرمنجی کونی
روم ایلی بکلر بکیلکی پایه سیله اینه بختی سنجاغی احسان بیورلدی

(وقایع سنه تسع وثلثین ومائة والف)

(نقل همایون ازایوب بسرای جدید سلطانی)

ایام تابوستان وهنکام حصول باغ وبوستانده قره اغاج باغچه سنك

هواسی کرمیته مائل ورییع وحریف موسملرنده اولان اطافتی زائل اولمغله شهنشاه نازنین خلقت حضرتلری اواخر ذی الحجة الشریفه ده ایو بده واقع والده سلطان سرایینه نقل بیوروب برقاچ کون مرورنده شهزادهٔ ارجمند امجد سلطان محمد افندیمز حضرتلری مانند غضنفر علت حمادن بی تاب وفرا اولد قلرندن غیری شدت کرما مضمحل وتقارب حلول ایلول ایله هوالرمعتدل اولمغله شهریارخور شید اقبال صانه الله عن الزوال حضرتلری سعادتله سرای همایونلرینه شهر محرم الحرامك اونبجی شنبه کونی پرتواندازاجلال اولوب صدر عالیقدر والانام وشرف مصاهرت سلطانی ایله نائل کام اولان وزرای عظام پروین نظام حضراتی دخی سرایلرینه نقل بیور دیلر

(عودت نورالدین سلطان از کنجه بالشکر تاتار بجانب قریم)

کنجه وشیروان سرعسکری اولان وزیر حاجی مصطفی پاشا مأمور اولد یغی اوزره شیروان طرفنه حرکت ایتدکلرنده مقدما نورالدین اولان سلامتکرای سلطان ایله معیتلرینه تعیین اولنان بش بیك نفر لشکر تاتاری کنجه خارجنده توقیف اولنمری مناسب ایدیکنی ملاحظه ونامزد خدمت محافظه ایدوب لکن مزبور لرك کمی عنانکرای کریوهٔ فرار واکثری رنجور وبیمار اولوب حین اقتضاده مأمور اولدقلری خدمتك ادا سنه عدم قدرتلری نمایان اولمغله دیارلرینه عودتلرینه اذن ورخصت محض اصابت ایدیکنی سرعسکر مشار الیه قائمقامیله عرض واعلام ایتمکین جمله سی رهراستدن طرابزونه واروب اندهمهیا قلنان سفینه لرایله ولایتلری طرفنه مروره مأذون واوائل محرم الحرامده نورالدین سلطانه اذن ورخصتی مشعر امر عالیشان ارسالیله ممنون قلندی

(صدور فرمان برای ترتیب جزای اوندات واشقیاد رولایت اناطولی)

مسند آرای صدارت عظمی ونسق پیرای وکالت کبری صدر اعظم

ودا ماد افخم افندیمز حضرتلری تباشیر صباح الخیر صدار تلری
اثناسنده عمارت ممالك وحمایت مسالك خصوصنده توفیق باری
ایله ملهم ودائما اقطار اناطولیده سفك دما وهتك پردهٔ ناموس
نسا واماوقتل نفوس رجال ونهب ذخائروا موالی کندولرینه عادت
وپیشه وسفره کلنلری علوفه و بخشیشلرینك مدتی تماماندن
مقدم سنجاغی شریفی براغوب فرار واضلال طوائف عسکریه بی
صنعت واندیشه ایدن سواری سکبان طائفه سنی منع وسرچشمه بی
رفع ایدوب ممالك محروسه ده وزرای عظام ومیرمیران ولر وامرا
ومتسلملر قپولرنده دلی وکوکللو وعرب وفارسان بیراقلری آچیلوب
تغییر ذی وقیافت واوضاع سابقه سنه اظهار توبه وندامت
ایدنلرینك جرملرندن کذاران واظهار اصرار ایدنلرینك فتوای
شریفه موجبنجه شرفیاب صدور اولان خط همایون عدالت
مقرون ایله مزین فرمان عالیشان بولندقلری محلده ترتیب جزالری
فرمان اولنمغله نتیجه زمان قرون سابقه ده مسموع اولمدق مرتبه
امنیت ایله باعث آسایش خلق عالم اولمشلرایدی اما برقاچ سنه
دنبروایران سفری ظهورایدوب اوچ طرفه تعیین سپاه منصوروایالت
والویه متصرفلری اول اطرافه مأمور اولوب ممالك فسیحهٔ
اناطولینك اکثرحوالیسی والیدن خالی قالمسی زوایای ذلوهوانده
کتمام وبی نشان اولان بقایای طائفهٔ سکبانك جابجا تجمع وظهورلرینه
باعث وبادی وسفره همایونه کتمد کلرندن ماعدا سوبسو اضرار
فقرا ورعایایه خسارتلری کوشکذار آصف عمیم الایادی اولیجق
مقتضای عادت جمیله لری اوزره مراجعت حکم شرع وفتوی
وشرع الاسلام عبد الله افندی حضرتلرندن بوندن اقدم ابنای
سبیلك یوللرینی باصوب مالرینی اخذ ونفوسلرینی قتل معتادلری
اولان لوندات طائفه سی بومقوله شروفساددن فارغلراولوب اصلا

بیراق آچوب کرمه لری اوزره طرف سلطنتدن اوامر شریفه
ویرلمکله برمدت اطاعت امر ایدوب ابنای سبیل راحت ایتمشلر ایدی
لکن حالا طائفهٔ مزبوره دن شوقدر نفر کسنه لر معتاد قدیملری
اوزره ابنای سبیل وغیریلره ظلم وتعدی اوزره اولسه لر مزبور لرك
علی طریق الاستیصال قتللری مشروعمدر دیو استفتا بیوردقلرنده
مشروعدر اجر جزیله نائل اولنور دیو جواب باصواب ایله دفع
ارتیاب ایتملریله بومقوله تعذیب عباد وتخریب بلاده تصدی ایدن
اوندات وسکبان اشقیا سنك قلیل وکثیر بولنه قلری یرلرده اخذ
وتدمیر لری ایچون اناطولینك صاغ وصول واورته قولرنده کی
وزرای عظام وبکلر بکیلکی وموالی وامرا وقضاة ومتسلملر وکتخدا
یرلری ویکیچری سردار لری وخواص ضابطلری واعیان وایش
ارلرینه خطابا اواسط شهر مزبوره اوامر علیه ایله مباشرلر تعیین
واشقیای مرقومهنك ازاله واعداملریله ممالك سلطانی یه کمافی الاول
تأمین اولندی

(اخراج مواجب طوائف عسکریه)

ماه مزبوره طوائف لشکر ظفریاورك مستحق اولدقلری برقسط
موا جبلری دیوان همایونده اخراج وموائد عمیمة الفوائد عطایای
خسروانه دن حصه مندو بهره دار اولدقلری روا تب معینه لری
همیان ودستمالرینه ادراج اولنمغله انواع سپاه نصرت دستگاه
تکمیل نظام حال وتحصیل فراغ بال ایلدیلر

(ترتیب نظام دودمان بستانیان ادرنه)

ادرنه ده واقع بستانیان خاصه اوجاغنك نظام احوالی براز
زمان نبرو بستانجی باشیلرینك تکاسل واهمالرندن ناشی قرین
اختلال اولوب قدیم الایامدنبرو انجق کدکلو اولان اوسته لرك
حالرینه کوره خدمتلرنده اولان ایکبشر اوجر بستانی یه مواجبلری

Digitized by Google

چقدقده علوفه لری ویریلوب متفرقه ومتقاعدلری مرادایتدکلری یرلرده ساکن ومتمکن ومواجب اخراج اولندقده یالکز کندولرینك علوفه لری ویرلمك متعین اولمق قاعدهٔ مقرره ایکن خیلی مدتدنبرو اطراف قضالرده ساکن اولان متفرقه ومتقاعدلرینك اولاد واقربالرندن بر ایکیشر نفر بستانجی بولنمق عادت اولمغله ادرنه ده اوطه لرنده انجق اوتوز نفر مقداری بستانجی موجود وخدمات مأموره لرینك اداسنه اول مقدارك عدم قدرتلری مشهود اولدیغنی روم ایلی بکلر بکیلکی پایه سیله ترحاله متصرفی وادرنه بستانجی باشبسی اولان محمد پاشا عرض واعلام ایتمکله قصبات وقرا ده اولان بستانیان فرمان عالی وصولندن اوتوز کونه دکین کلوب ادرنه ده اوطه لرنده ساکن ومأمور اولدقلری خدمات پادشاهینك ادا سنه قیام ومحل مخصوصه صلرنده متمکن اولمازلرایسه اسامیلری مستحقینه عرض اولنمق اوزره اواخر شهر مزبور ده مومی الیهه وادرنه قاضیسنه خطابا امر عالی تحریر وترقیم وبوکیفیت دستور العمل اولمق اوزره اول اوجاغك سبب فروغ ونظامی ترتیب وتنظیم اولندی

(وفات صدر روم عشاقی زاده وصدارت فیض الله افندی)

روم ایلی قاضیعسکری اولان عشاقی زاده سید عبد الله افندی بقضاء الله تعالی حمای وبائیه دن خسته واول حالت ایله دیوانه کتمکه شد نطاق غیرت ایدوب ایاصوفیه ده نماز فجری ادا ایتمکه طاق طاقتی شکسته اولمغله خانه سنه عودت وشهر محرم الحرامك یکرمی طقوزنجی پنجشنبه کونی زیر قبهٔ فلك مینار سنکدن تزهتسرای ریاض رضوانه رحلت ایتمکین نمازی جامع سلطان محمد خانیده ادا اولندقده نصکره کسکن دده مزارستانده مدفون وصدارت روم ایلی اناطولی معزول للرندن بحسب الذات والزمان اول جاه

جليل الشانه اهليتلرى متعين ونمايان اولان يحيى افندى زاده فيض الله افندى حضرتلرينه صفر الخيرك ايكنجى پازار كونى خط همايون ايله توجيه وحضور آصفيده الباس بوستين سمور ايله ممنون قلندى صدر مومى اليه افاض الله سبحانه رحمته عليه فضلاى موالئ عظامدن مكهٔ مكرمه قضا سيله احرام بند زيارت بيت الحرام اولمشيكن اثناى راهده وفات ايدن عبد الباقى افندى مرحومك فرزند آزاده ونقيب زيرك زاده افندينك همشيره زاده سى اولوب والد ماجدلرندن اخذ جواهر علوم ودرس عام صالح افندى وقره بكر افندى امثالى فحول رجالدن تحصيل نوادر منطوق ومفهوم ايتدكدن صكره ابريز خالص استعدادى شيخ الاسلام على افندى مرحومك محك امتحانندن تمام عيار وبيك طقسان تاريخنده اولين پايهٔ طريق سلم اولان رتبهٔ خارجه قدم نهاده لكله بلند اعتبار اولوب رفته رفته نيجه مدارس عليه ده مدرس ومنتهاى مدارس طريق اولان سليمانيه مدرسى ايكن باش مسود لك ايله مفتى سيد فيض الله افندى مرحومك شبستان صحبت خاصنده پروانهٔ مجلس اولدقدن صكره بيك يوز اون درت تاريخنده سلانيك قضاسيله مقضى المرام بعده مصر ونقابت اشراف واسلامبول قضالريله شاد اولمشلر ايدى بيك يوز يكرمى يدى تاريخنده ادرنه ده حامدزاده افتدينك يرينه نقابتله معا اناطوليه صدر وبيك يوز اوتوز سنه سنده روم ايلى صدارتيله والاقدر اولوب اوتوز سكز شوالنده تكررلرى مقدر وشهد شيرينكوار منصبلرى چاشنى دار قند مكرر اولمشيدى مرحوم مومى اليه فنون ادبيه ده مانند قاضئ فاضل وعلوم عقليه وعربيه ده مهارتى مسلم افاضل حكومتلرنده محق محاكماتنده محقق عفت ونزاهتى مسلم تواضع پيشه درويش نهاد برذات شريف مكرم اولوب انجق زبور رجال اولان معارف

وكمالات ايله اكتفا وملبوسات وماكولاتده آثار علماء سلفه اقتفا ايتملرى رجال طريق ميانده خسبت وامساكدن نشأت ايتمك تهمتى ايله مدخول واواخر حالارنده امورجزئيه ده مشاهده اولنان افراط حزم واحتياط طلرى بى شبهه وسوسه يه محمول ايدى كفى المرء فضلا ان تعد معايبه

(وقوع حريق جزئى درقرب چقور حمام)

ماه مزبورك بشنجى چهارشنبه گيجه سى سلطان محمد قربنده واقع چقور حمام سمتنده ملا يازيجيلك خانه سندن حريق پرتوا فكن ظهور وصداى هول انگيز پاسبانان رعشه انداز اندام شعور اولوب حضرت صدرعالى وسائر وزراى صاحب معالى اطفا سنه سرعت وشتاب واطرافنى هدم ايله جوانبنه سرايتدن صيانته بذل توان وتاب ايتملريله بلطف الله تعالى منطفى واوجاق امامى عبدالجليل افندى واتصالنده بولنان انجق برايكى خانه محترق اولمغله زيان از درزبانه كش آتش منتفى اولدى

(عزل ويوده يغدان ميخال ونصب اسكرلت زاده ترجمان)

(ديوان همايون)

بغدان ويوده سى اولان ميخال افلاق ويوده لغنه طالب وازدل وجان مزبور سمته راغب اولمغله بعض افلاق بويرلرى ايله كسب الفت ووفاق وويوده لرى اولان اسكرلت زاده نيقوله ويوده ايله ميانلرنده القاى شقاق ايدوب مسفور ويوده لرك بينلرنده بومقوله حالت وقوعى باعث اختلال امور مملكت وموروث پريشانئ احوال رعيت اولديغندن غيرى مسفور ميخالك مدت حكومتى وافرزمان وافلاق طرفنه اظهارميل ورغبتى حقنده مورث شبهه وكمان اولمغله عزلى استحسان وقورى چشمه ده واقع يابسنده اقامت ايتمك اوزره استانبوله كلمه سى فرمان اولنوب بغدان ويوده لغى ارن سنه دن برو

Digitized by Google

دیوان همایون ترجمانلغی خدمتنده آثار رشد وفطانتی ظاهر ومنظور وخاندانلغنك آستان دولته صداقت واستقامت ایله خدمتی معروف ومشهور اولان اسکرلت اوغلی لبغورا شقویه ماه صفرك سکزنجی شنبه کونی توجیه واحسان ودیوان همایون ترجمانلغی ایله قرنداشی الکساندره محسود اقران قلندی

(ورود پیام انهزام مانع اوغلی ازجانب وزیر عبد الرحمن پاشا والیٔ بصره)

مشاهیر اشقیای عربانلدن مانع اوغلی شیخ محمد وقرنداشی عربان شقاوت نشانلدن اوچ درت بیك مقداری پیاده وسوار اشقیای جراد کردار ایله حرکت وبصره مقاطعاتندن سنور ده واقع حمار وغراس ومنصوریه طرفلرنده اولان رعایانك اموال واشیالرینی نهب وغارته عزیمت اوزره ایدیکی مقاطعات مزبوره‌نك ضبط ومحافظه سنه تعیین ایلدکلری ادملری طرفندن بصره والیسی وزیر عبد الرحمن پاشایه اعلام اولندقده درحال کتخدالرینی اوزرلرینه کفایت مقداری آدم ایله ارسال وطرف نهردن دخی درت فرقه ودرت یشقمپاویه تعبیر اولنان سفینه لر تسییرینی تدارك وتدبیر ایتمکله براونهرا فرستاده قلنان اشکر توفیق رهبر واروب اول ملاعینك ضرب طویله نزول ایلدکلری محلده مقابله وآهنك محاربه ومقاتله ایتدکلرنده نسیم فتح ونصرت جانب سپاه پادشاهیدن وزان وعربان شقاوت اندیشك اکثری فریسهٔ شیر شمشیر وجعبه‌لری پریشان اولوب اشیالری اغتنام اولندیغنی وزیر مشارالیه قائمه سیله سدهٔ سعادته عرض واعلام ایتمکین عواطف عالمشمول شهریاریدن مظهر نوازش وکرم وخلعت سمور احسانیله مسرور ومکرم قلندی

(عزل زغرجی باشی مصطفی اغاونصب حاجی احمد اغا)

نجه وشیروان طرفلری سرعسکری حاجی مصطفی پاشانك

معیتلرنده اولان زغرجی باشی مصطفی اغا معزولا طربزونده اقامته
مأمور وآستانهٔ سعادتده سکصوبجی باشی بولنان حاجی احمد اغا
زغرجی باشلیق ایله دلشاد ومسرور قلنوب سرعسکر مشار الیهك
بولندیغی محله واروب صوابدیدهٔ رأی رزینی اوزره حرکت ایلمسی
فرمان واواسط شهر صفر الخیرده کنجه طرفنه روان قلندی

(تمام شدن اوطهٔ تبرداران سرای عتیق وتشریف همایون سلطانی)

سنهٔ سابقه شوالی وقایعی خلالنده نه وجهله محترق اولدیغی کشیدهٔ
سلك مقال قلنان سرای عتیق سلطانیده واقع تبرداران اوطه سی
رونق افزای صدارت عظمی ومسند آرای وکالت کبری اولان
صدر اعظم وصهر شهنشاه معظم ابراهیم پاشا حضرتلرینك
عنفوان شبابلرنده شرفیاب انتساب درگاه پادشاهی ونیجه ایام واعوام
دار السعاده اغاسی سلیمان اغا مرحومك کتابتلری تقریبله محرم اسرار
دولت شهنشاهی اولدقلری دودمان شرف بنیان اولغله طرفلرندن
بناسنه مساعدهٔ همایون بیورلمق بابنده لب جنبان نیاز وطرف
باهر الشرف شهریار ربع مسکوندن مأذون ومجاز اولملریله وضع
قدیمندن وسیع طرز مطبوع اوزره بناسنه وضع اساس وزمان قلیلده
بربنیان فلك مساس بیوروب مقدما دار السعاده اغاسی کتابتلری
وقتنده مزبور اوطه نك مخصوص حمامی اولمیوب زمرهٔ تبرداران
حین اقتضاده اغار دائره سنده کی حمامه وارمغه محتاج اولملریله
دائرهٔ مرقومه ده بناسنه صرف نقدینهٔ همت بیور دقلری حمام
ویازیجی افندیلرك مقام مخصوصلری غایتله تنك وتاریك اولمغله
فی الجمله توسیع بیور دقلری اوطه یی تمام مرتبه نصا بنده بنیاد
وضا بطلرینك مکان مخصوصلری اولمیوب ضروری نفرات میانده
بیتوته وآرالری چندان مناسب وجسبان اولمامغله ضابطان ایچون
دخی برمحل مخصوص و برمطبخ وسیع آباد ایتدر دکلرندن غیری

خیرات جاریه وصدقات ساریه لری اوقاف جلیله سندن کرمایهٔ
مرقومه موظف حمامجی واثواب طاهره واوازم سائره وضع ایدوب
ولیالیٔ رمضان شریفده فطور وسحور لری ایچون مکمل ومرتب
سفره طبخ اولنمسی شرط وتعیین وحمامه کیرنلر اجرت ویرمکله
درلمه ملری خصوصنی تبیین بیور ملریله اول دودمان سعادت ایوانی
کایذبغی معمور وآبادان وارواح خیراند یشان اسلاف کراملرینی
مسرور وشادان بیوردیلر پس ذکر اولنان مکان مطبوع وبنیان
مصنوع وجه مشروح اوزره تمام ونقش ونکاری پذیرای حسن
ختام اولیحق ماه مزبورك اون اوچنجی پنجشنبه کونی شهریار
فلك سریر وتاجدار ملك نظیر جناب خلافتمآب بلرینك قدوم میمنت
لزومریله محل مزبوره شرفبخشا اولمرینی نیاز ونسیج خوش قماش
رجابی پای انداز بیورملریله پادشاه عالمپناه خلده الله وابقاه حضرتلری
شهرزاد کان جوانبخت پیرایه تمکین عمرهم الله تعالی الی یوم الدین
حضراتی ایله سرای عتیقلرینی تشریف وتبرداران اوطه سنده
قهوه وشربت وبخورکبی مراسم معتادهٔ اکرام تمام اولنجه پیودهٔ
نکاه تماشا ایده رك مکث وآرام ونثار جواهر تحسین ایله داماد
اکرملرینی تلطیف بیورد قلرند نصکره قصر همایونلرینه
شرفبخشا وتناول طعام وقتنه دکین سلاحشورانك جرید بازلقلرینی
سیرایله مشغول تماشا اولوب سرای همایونلرینه عزیمتلری اثنا سنده
طرف باهر الشرف آصیغدن رکاب مستطابلرینه هدایای فاخره تقدیم
وشهرزاد کان جوانبخت حضراتنه دخی تحف وافره اهدا سیله
مهما ندارلق مراسمی تتمیم بیورلدیغندن ماعدا خدام کرام سلطانی
علی الخصوص تبرداران سرای خاقانی بی غرقاب نیسان احسان
وبذل دراهم ودنانیرایله کامران بیور ملریله اول روز فیروزمانند عید
ونوروز تواریخ ایامدن معدود بر یوم مشهود اولمشیدی

Digitized by Google

(وفات کپریلی زاده اسعد پاشا)

قندیه جزیره سند مواقع رسمو سنجاغنه متصرف ایکن رتبهٔ والای وزارتدن متقاعد ومحل مزبوره اقامته مأمور اولمغله دغدغهٔ مشغلهٔ امور انامه مداخله دن متباعد اولان کپریلی زاده اسعد پاشا اواخر محرم الحرامده ترک سرای سپنج جهان وآهنگ تماشای فضای بی ریح جنان ایلدیکی پیامی اواسط صفر الخیرده رسیدهٔ سدهٔ سعاد تمصیر سامی مقام اولدی مرحوم مشارالیه صدر شهید مصطفی پاشا مرحومك نجل سعیدی اولوب نیجه مدت برادر مهتری نعمان پاشا مرحومك حجرتر بیتلرنده تحصیل علم ومعرفت بعده اسلامبوله کلوب براز ایام سیدی احمد پاشا زاده نك متروکه سی اولان حاله سنك خانه سنده اقامت ایتدیکی اثنا ده اول وقتده قائممقام اولان وزیر اعظم شهید علی پاشانك زیارتنه واروب اثنای صحبت علیه ده مقتضای حرمت مجلسه مغایر کلمات ایله کندو سندن تنفیر ومشار الیهك حقنده تفوه ایلدیکی بعض کلمات منعکس اولمغله طرفندن انحراف ضمیری آوازه سی درونی تغییر ایتکله تازیانهٔ زخم آزارندن هراسان وپراز ایام استانبوله خواجه پاشا سمتنده خزینه دارینك خانه سنده نهان بعده تبدیل جامه وهیئات سیاهیانه قیافت ایله کوتاهیه وبروسه طرفلرنده سرکردان اولدقد نصکره قاضی کویی واسکدار طرفلرنده اقامت واستانبوله کچمامك اوزره عودت ایتمسنه اجازت ویریلوب برادری نعمان پاشا مرحومك وزارتنده ینه استانبوله نقل ایتکله عزلند نصکره برادری عبد الله پاشانك یانه حانیه ارسال اولنمشیدی مشار الیه علی پاشا وارادین سفرنده شهید اولوب رونق آرای صدارت عظمی اولان نظام ملك دنیا ابراهیم پاشا حضرتلرینك قائممقام رکاب وشرف مصاهرت سلطانی ایله کامیاب اولمری اثنا سنده

استانبوله عودت وخیلی تمکین ووقار ایله حرکت ایتمکین تأثیر حسن تربیتلری ایله ادرنه یه دعوت ایله مسرور وشادان ویك یوز یکرمی طقوز تاریخنده وزارتله ویرانسرای درونی معمور وآبادان بیوریلوب توجیه واحسان قلنان اغریبوز طرفنه عنان جنبان قلنمشیدی زمان قلیلده لواءمزبور اهالیسی ظلم وآزارندن شکایت وطرف دولتدن اول جانبه آمدشد ایدنلر نیجه ناد ربرابر اطوار بنی حکایت ایتملریله منصبی حانیه یه تبدیل واندہ دخی کندونك حل وعقد امور ده عجز وفتورندن ناشی کتخدا سی اولان مفسد بدادانك مظالم فراوانه تصدی وعجزهٔ رعایایه انواع تعدیسی ظهور ایتمکین طرف دولتدن مظهر عتاب ورسمو سنجاغنه نقل وتحویل اولنمشیکن قرین ظهور اولان قصورندن آگاه وخواب گران عجز وفتورندن دیده کشای انتباه اولمدیغندن غیری زعمنجه استغنا فروشلق اظهارومغایر دأب ادب بعض اشعار نابهنجارایله مراتب دنیویه یه عدم رغبتنی اشعار ایتمکین بك یوز اوتوز سکز تاریخنده سلب خلعت مرز کشتار وزارت ایله تأدیب ورسمو سنجاغنك محصولی بروجه معیشت کندوسنه تعیین واحسان اولنمغله تطییب اولنمشیدی وبالجمله علمی عقلانه غالب ومقتضای تلون طبیعتدن ناشی گاه سالك عارف گاه زاهد متعصب اولوب انجق * عیبی جمله بگفتی هنرش نیز بگوی * مضمونی اوزره غایتله جمیل وخوش منظر ومقتضای علوهمت اوزره حوصلهٔ همیشان قدرتندن خارج کرم واحسانه میل ورغبتی مقرر اولدیغندن فضله هجری مخلصی ایله ساده جه مدون اشعاری وحد ثت سن وسالی خلا لنده فضیلت ومعرفت ایله خیلی اشتهاری وارایدی

(مأذون شدن صفاکرای سلطان باقامت درضیعهٔ خود)

مقدما قلغای ایکن لشکر تاتار ایله تبریزه روان وصوب مأموره

وصول لند نصکره برمتقضای حال قریم خانی منکلی کرای
حضرتلرینك رأی رزینلر یله عزل اولنوب ساقزجزیره سنده اقامتی
فرمان قلنان صفا کرای سلطانك مرزا جنه محل مزبور لك آب
وهواسی موافق وساز کار اولمامغله روم ایلنده یانبولیده واقع چفتلکنده
اقامته اذن ورخصت یابنده خان حضرتلری طرفندن التماس اولنمین
چفتلکنده اقامته مرخص ومأذون ووطن اصلیسی مثابه سنده
اولان محله عودت وانصرافنه اذن عالی یی متضمن امر همایون
ارسالیله ممنون قلندی

(تعیین نرخ وقیمت بابیاز لالهٔ رومی)

دار السلطنهٔ اسلامبول لانهٔ شهباز دولت وآشیانهٔ عنقای سلطنت
اولمغله جای کبار ومأوای مقبلان روزکار اولوب اکثر بیوت ومنازلی
همرنك نکارخانهٔ چین وحدیقهٔ انیقه لری انواع شکوفهٔ رنکارنك ایله
مانند کلشن هردم بهار خلد برین اولدیغندن ماعدا اقتضای
لطافت آب وهوا ایله اهالیسنك نزاکت طبیعتلری معروف
ومشهور واکثری شکوفه پرورلك خصوصا دیار روم جنت رسومه
اختصاص ایله قرین شهرت اولان لالهٔ رومی تربیتنده مجبور اولمغله
بعضیلری خرید وفروختنه رغبت ویاران واخوان بربرلرنده
بوانمیانلری اهدایی پیشلرنده عادت ایتمشلرایکن پادشاه ستاره سپاه
خلده الله وابقاه جناب خلافتمأبلرینك نمچه ایله عقد صلح راحت
انجام وسعادتله دار السلطنهٔ علیه یی مقام بیورد قلرنده نصکره
صدر اعظم وصهر اکرملری ابراهیم پاشا حضرتلرینك میامن
تدبیرات آصفانه لریله شوکت سلیمانیلری روز افزون ومأثر عدل
ودادلریله ممالك ورعیتك احوالی کمال امن وآسایشه مقرون
اولیحق طرف آصفانه لرندن بعض مرتبه شکوفه یه توجیه نظر
رغبت ترتیب ازهاری کندوسنه مدار معیشت ایدن سوقی طبعمان

Digitized by Google

بی انصاف زمره سنه روز بازار فرصت اولوب مقدما بیع وشرا لرنده مألوف ومعتاد اولان قیمتلرینه هر سنه مبلغ فرا وان ضمی ایله پیاز لالهٔ لعل پیازی بها سنه چیقارملریله نیجه ارباب طبیعت آرزومند تحصیلی اولدیغی شکوفه لری انجق مجالس عالیهٔ کبارده تماشا ایله قناعت اقتضا ایتمکین رهین شهرت وانتشار وقرین رغبت واشتهار اولان شکوفه لر اسملریله دفتر وتحریر وعهد قریده خرید وفروخت اولندیغی منوال اوزره قیمتلری تقویم وتقدیر اولنوب نرخ دفترینه قید وترقیم وسر شکوفه جیان شیخ محمد لاله زاری معرفتیله جمله شکوفه جیلری احضار ونرخ معیندن زیاده یه فروخته جسارت ایدنلرك شکوفه لری میریدن ضبط وکندولری بلاد بعیده یه نفی وتغریب ایله تأدیب اولنه جقلرینی تفهیم ایچون استانبول قاضیسی کتخدا زاده محمد افندی یه خطابا فرمان بیورلدی

(ظهور حریق جزئی درقرب جامع محمود پاشا)

ماه ربیع اولالك طقوزنجی دوشنبه گیجه سی محمود پاشا سمتنده کور کچیلر چارشوسی کوشه سنده حریق پیدا وعنودهٔ پسترا حت اولان اهالیٔ شهرده موی آتشدیده کبی پیچ وتاب ظاهر وهویدا اولوب صدر عالیقدر مقدام وسائر وزرای عظام وحکام اتحاد واطفا سنه مسارعت واطراق وجوانبنده ضروری هدمی اقتضا ایدن یرلرك هد منه مبادرت ایتملریله برایکی ساعت مدتده شر وضرری نابود وبرطرف وظهور ایتدیکی محلدن ماعدا انجق برقاچ عددخانه ودکان برباد داده وتلف اولدی

(خواندن نظم مولود نبوی)

ماه مزبورك اون ایکنجی پنجشنبه کونی آیین دیرین دولت وقانون پیشین سلطنت اوزره جامع شریف احمد خانیده سلك جواهر منظومهٔ میلاد نبوی ایله تشنیف کوش وعقد اللآلیٔ منقبت مولود

مصطفوی یی منکوش سامعهٔ هوش ایتمك ایچون وزرای عظام وعلماء کرام حضراتی جمع اولوب قدوم شرف لزوم پادشاهی یه مترقب وناظر وشوکت واقبال ایله محفل همایونی تشریفلرینه منتظر لر ایکن پادشاه عالمپناه ایده الله وابقاه جناب خلافتمآبلری مرتب آلای شهرآرای ایله تشریف واول مهرسپهر سلطنت شکاف قفسدن عرض پرتو دیدار لریله جمله حضاری تبجیل وتلطیف بیور دقلری معتاد اوزره اولا ایاصوفه شیخی اسپری زاده احمد افندی بعده جامع مزبور شیخی سلیمان افندی بعده تعیین آصف دلنواز ایله بین الاقران سرافراز قلنان والده سلطان جامع شریفی شیخی سید محمد افندی کرسی یه چیقوب مجملا برآیت کریمه تفسیرینی مدار دعا ومعتاد اوزره سمور کورکلر وصره لر ایله تجدید اثواب ثروت وغنا قلوب بعده اوچ عدد مولود خوان علی مراتبهم منظومهٔ میلاد باهر الاسعاد قرأتنه آغاز وتأثیر انفاس آتشبنلری مانند هوای حجاز حضار مجلس خاصی پرسوز وگداز ایلیوب خلعتلرینی زیوردوش اعزاز ایتدکلرنده نصکره رجال مجلس خانه لرینه عزیمت وپادشاه دل آگاه جناب شوکتمآبلری تشریفلرنده کی طور اوزره آلای والا ایله سرای همایونلرینه عودت بیوردیلر

(توجیه قضاء حرمین محترمین)

حرمین محترمین شرفهما الله تعالی قضالری مولود شریف عقیبنده توجیه وعنایت اولنمق خیلی زمانه نبو عادت اولغله آیین دیرین اوزره خلال شهر مزبوره قرق سنه سی محرمندن ضبط ایتمك اوزره مکهٔ مکرمه قضاسیله بروسه قضاسندن معزول اولوب بحسب الطریق همرتبه لرینك اقدمی اولان مفتی محمد افندی برادر زاده سی مصطفی افندی مظهر اعزاز و بروسه پایه سیله شام جنت مشام قضاسندن منفصل شیخ الاسلام صادق افندی مرحومك

Digitized by Google

اقرابا سندن مکتوبجی عبدالرحمن افندینك پایه سنه اعتبار اولنوب
مدینهٔ منوره قضا سیله بین الاقران ممتاز قلندی

(تذکرهٔ ثانی شدن ابراهیم افندی بجای مرحوم هاشم افندی)

نیجه زمان دنبرو کوچك تذکره جیلك خدمتنده استخدام ایله محسود اقران اولان سید محمد هاشم افندی براز ایام علت امراض استسقادن مبتلای ریخ وزحمت وماه مزبورك یکرمنجی جمعه کیجه سی غوطه خوردریای رحمت اولمغله ایرتسی کونی علی پاشای عتیق جامع شریفی ساحه سنده مدفون ومیل مزاری نشانکاه تیردعای ارباب درون قلنوب منصب منحل ایله مالیه تذکره جیلکی خدمتنده مستخدم وبراز ایام بیوك تذکره جیلك مقامنده استخدام ایله مکرم اولان ابراهیم افندی مسرور ومبجل قلندی مرحوم مزبور خاك پاك استانبولدن ظهور وحداثت سن وسالی خلالنده کتاب دیوان میانده مشق سطور ایدوب کمال قابلیتدن بهره یاب وشهید علی پاشا وزارتنده رئیس الکتاب حاجی مصطفی افندینك آمدجیسی ایکن سوق وتربیه سیله کوچك تذکره جیلك ایله کامیاب اولدقده نصکره مرحومك شهادتی اثنا سنده معزول وبراز مدت خمیازه کش عزل وخمول اولوب بعده ینه کوچك تذکره جیلك ایله نائل مأمول اولمشیدی حقاکه وادیٔ کتابتده ماهر وقانون شناسلقده امثالنه رجحانی ظاهر اصیل وکریم جمیل وجسیم انجق ابتلای معجون ایله متهم بروجود شریف ومکرم ایدی

(وفات وزیر رجب پاشا وتوجیه روان بحسین پاشا زاده)
(مصطفی بك باوزارت)

سیواس ایالتی ایله روان ایالتنه متصرف وروان مملکتنك نظام وعمارتنه صرف اقتدار شرطی ایله خدمت محافظه سنده مقیم ومتوقف اولان وزیر رجب پاشانك اوائل ماه مزبوره عید کاه

ارواحه روان وتكنای عالم فنادن فسحت سرای بقایه خرامان
اولوب بلدهٔ روان نظرگاه اهالیٔ کافهٔ ایران برشهر عظیم الشان
اولمغله طرف دولت علیه دن محافظ وارنجه خدمت محافظه یه
متوفای مشار الیهك اوغلی احمد بكك تعیین اولنمسنی قاضی
وبالجمله اعیان استحسان ایتدکلرینی کنجه سر عسکری حاجی
مصطفی پاشا عرض واعلان ایتمکله مشار الیه دخی وجه مشروح
اوزره خدمت محافظه یه قیام ایتمسیچون ارسال فرمان وبایزید
حاکمی محمود پاشایی دخی اقتضای حاله کوره ایالت مرقومه نك
لزومی اولان محلنده اقامت ایتمك اوزره تعیین وروان ایلدیکی پیام
بارد ماه مزبورك اون یدنجی سه شنبه کونی آستانهٔ سعادته وارد
اولغین کتخدای بوابان شهریاری دلی حسین پاشا زاده مصطفی بك
مظهر نظر عنایت وعواطف علیهٔ شهریاریدن روان محافظه سی
شرطیله ایالت مرقومه وسیواس ایالتی معا توجیه اولنوب مامزبورك
اون طقوزنجی پنجشنبه کونی حضور آصفیده الباس خلعت وزارت
قلندری مرحوم مشار الیه وزرای عصر محمد خانیدن قائمقام
رجب پاشانك اقرباسندن اولوب ریب نعمت وپرورشیافتهٔ خوان
تربیتی اولمغله حداثت سن وسالی خلا لنده سرای همایونه داخل
ومقتضای جنبش استعداد ایله خزینه کتخدالغنه نائل اولدقده
آثار رشد وفطانتی ظاهر وملحوظ نظر اکسیر اثر پادشاهی اولمغه
کمال لیاقتی باهر اولمغین بیك یوز اون طقوز جمادی الاخره سی تاریخنده
وزارتله والاشان ودیار بکر ایالتی توجیه واحسان قلنمشیدی بعده امارات
حجاج بیت الحرم ایله ایالت شام ومصر قاهره وحلب وارضروم امثالی
نیجه ایالت فاخره ده نصب لواء حکومت ونشر آثار معدلت ایلیوب
وزرای عظام میانده علوشان ایله مشار بالبنان اولمش عاقل ومدبر
ومأمور اولدیغی امورك انجامنی ملاحظه ایله متبصر جری وجسور

Digitized by Google

رعیت پرورلك ایله معروف ومشهور و بالجمله نظیری کمیاب دولت علیه یه وجودی لازم بروزیر کامیاب ایدی

(کتخدای بوابان شهریاری شدن محمد پاشا وسربستانیان)

(ادرنه کشتن عمش احمد بك)

روم ایلی بکلربکیلکی پایه سیله ترحاله سنجاغی متصرفی واد رنه بستانجی باشیسی اولان قره یلان زاده محمدپاشا بین الامثال حسب ونسب ایله معروف ومعرفت وادب براله موصوف اولوب محل خوانلغی مسلم وهر وجهله رکاب همایون شهریاریده استخدامه شایسته برذات مکرم او لمغله طرف باهر الشرف آصفیدن دعوت نامه ارسالیله مظهر عنایت وماه مزبورك یکرمی طقوزنجی یکشنبه کونی کتخدای بوابان شهریاری خدمتنه برو جه ارپه لق متصرف اولدیغی ترحاله سنجاغی اوزرنده قالمق اوزره الباس خلعت اولنوب ادرنه بستانجی باشیلغی پاشای مومی الیهك عمیلری اولوب مقدما ادرنه بستانجی باشیلغی مقامنده استخدام اولنان احمد بکه توجیه واحسان ومقام لایق اولان منصب سابق ایله مسرور وشادان قلندی

(رفتن سرعسکر کنجه حاجی مصطفی پاشابشماخی وعودت وی)

(بعد ازتمام نظام شیروان وشکست دان وی بارا منهٔ صغناق)

ارضروم ایالتی ایله کنجه طرفنده سرعسکرسپاه منصور وشیر وانك نظامنه مأموراولان وزیرحاجی مصطفی پاشا برموجب امر عالیشان مسقو محمد ینك کنجه یه وصولندن اون درت کون مرورنده کنجه صحراسندن حرکت وکندو سنك بیك بشیوز نفر وقپوسی خلقی و بیراقلری ویانیه متصرفی محمود پاشا و بایزید حاکمی محمود پاشا وزغرجی باشی اغا وزغرجیلر و یکرمی بر بلوکك اورتهلری وقرق بیراق یکیچری سردن کچدیسی وضابطلریله درت بیراق جبه جی سردن

كجه يسى وطوپجى باشى وكيلى اسمعيل اغا واورته سى ويوز نفر
طوپجى وطوب عربه جى باشبسى ونقراتى والشكرد وملا ذكرد
وآقسراى بكلرى واورى محافظه سنده اولنلردن ماعدا ايالت
ارضروم وسيواس ومرعش ايالتلرينك باجمله زعما وارباب
تيمارى ودا خل حوزهٔ امان اولان قرايى غارتدن صيانت ايچون
باشبوش لوندا تدن تعيينات ويريلان سكزيوز اللى نفر اجناس
طوائف عسكريه ايله سنهٔ سابقه ذى القعده سنك يكرمى طقوزنجى
كونى جانب شيروانه عزيمت ايليوب ذى الحجة الشريفه نك اون
يدنجى كونى شماخى يه واصل وكيفيت تحديده اهاليسنده نوعاوقوف
واطلاع حاصل اوليحق شماخينك علماوسفيد ريشلرى جامعده
تجمع ومسقو بزم بوقدر يفيمزه نيچون كلورو بودكلودين قرنداشلريمز
كفره ايچنده نيچون قالور طرف دولت عليه يه محضر ارسال
ياخود مسقو ايله حرب وقتال ايده رز ديو سرعسكر مشار اليهه
علمادن برقاچ آدم ايله خبر ايصال ايتلريله مشار اليه اطفاى نائرهٔ
اضطرابلرينى ايجاب ايده جك وجه اوزره سرد مقدمات وتعيين
اولنان حدود احوالى مصالح مسلمين ايچون اولمش بركار ودولت
عليه سزه صاحب چيقميوب سيل سامان رباى سپاه دشمنك
بوطريقله سبيلى سد اولنمسنه بوحوالينك احوالى غايتده دشوار
ايد يكنى بيلوب همان مظهر اولد يغكز لطفك شكرينى ادا ايدك
ديو قول لين واسلوب حكيم اوزره جوابلر ايله مزبور لرى اسكات
ايتدكلرندنصكره مسقوحدود وكيلينك ترجمانى ايكيوز اللى مقدارى
آدملرى ايله اوچ وهجه طرفندن كلوب شماخى يه واصل وتحديده
مباشرتك لوازمى تمام حاصل اولمغله دولت عليه طرفندن محدد
تعيين اولنان ميرعلم درويش محمد اغانك يانندقرق مقدارى آدمبسى ايله
يانيه متصرفى محمود پاشا وارضروم وسيواس ومرعش ايالتلرندن

يتمشمر نفر تعيين وايلجي ايله ماه محرمك اون التنجي كونى شماخى
شهر ندن كون طوغسنه خط مستقيم ايله بحر خزر طرفنه ارسال
ايليوب شماخيدن دريا اون برساعت يكرمى بش دقيقه كمكله عهد
نامهٔ همايون موجنجه ثانى دولت عليه يه وثلثانى مسقولى طرفنده
قالق اوزره ماه مزبورك يكرمى دردنجى كونى معبور نام قريه يه
قريب مركز حدود اوله جق تپه يى يابوب ايرتسى كونى تيمور قپو
طرفنه راهى ومحل مزبوردن سكزنجى قونا قده تيمور قپو مرقو ملرك
منزلكاهى اولوب ايكى اوچ كون مكث نصكره دريا كنارندن
قره طرفنه واندن شماخى ايله بحر خزر بينده اولان مركز نشانه
كلنجه تحديد اولنه جق محللرك تحديدينه نيت ايتدكلرنده اهالبسنك
بعض مرتبه ممانعت ومخالفتلرى باعث تأخير ومركزدن نهر ارس
ونهر ملاقى اولد يغى محله وارنجه تحديد خصوصى صورت پذير
اولوب كندو سنك مملكت شيروانك نظام احوالى وحاجى داودخانك
استقرار واستقلالنه دائر مأمور اولديغى امورك حسب المأمول قرين
ختام وپذيراى حسن نظام اولد يغنى قائمه لرنده بيان وتصريح
وكندولرينك عسكرفراوان ايله شماخيده مكثنى مقتضى حالت
قالمديغنى اشارت وتلميح ايتملريله امر تحديد زمان قليلده حصولپذير
اولورسه مومى اليه درويش محمداغايى كفايت مقدارى آدم ايله
شماخيده آليقويوب كندوسى كنجه يه عودته شتاب ومسقو حدودى
داخلسنده قاله جق يرلرك دفع موانعى لازمهٔ دولت عليه اولان
امور دن اولمغله مسقورلرطرفندن اندفاع موانع قلنجه مدت
وافره مكثى اقتضا ايدرسه مسقو طرفندن اندفاع موانع اخبار
اولند يغى زمانده ارسال ايتمك اوزره معيتنه استصحاب ايتمك اوزره
خط همايون ايله مزين فرمان عالبشان ارسال اولنمشيدى
سرعسكر مشار اليه درويش محمداغايى اوچ بيراق سلحدار ترقياوسى

ایله شما خیده آلیقویوب کندو لری نهر کردن عبور و نظامنه دائر
بعض امور حسبیله بردعه طرفنه مرور ایدنجه شیروان خانی حاجی
داود خانی تشییع و مرافقت و تکید باشنده تودیع و مفارقت ایتدکدن
صکره اون بش سنه دنبرو طغیان اوزره اولوب سمتلرینه دوشن
قزلباش قریه لرینی تخریب ایدن صغناق ارمنیلری کنجه فتحندن
صکره استیمان وسایهٔ دولت علیه ده تحصیل آسایش واطمینان
ایتمشلر ایکن ینه اظهار شقاوته تصدی و سمتلرینه قریب بعض محلاره
ایصال خسارتدن خالی اولمد قلرندن غیری مشارالیه شما خیده ایکن
بیك مقداری سواری ایله صغناق اوزرینه کلمکله دائرهٔ اطاعتدن
تجاوز و تمدی ایتملریله باقی اوج صغناغك اهالیلرینه مادهٔ عبرت
اولوب مملکت ویران و پازده ورعیت احوالی برهمزده اولمامق
ایچون باش صغناقلری اولان اوان نام ارمنی نك صغنا غی اوزرینه
طوب وخمپره ایله وار یلوب تحصن ایلدیکی صغنا غك قور شونی
آلتنده اولان شوشی قریه سنه عسکر نصرت رهبر ایله بردن هجوم
وتسخیر وصغنا غه اخشامه دکین برقاچ طوب آتمغله اول کیجه
یانندہ بولنان ارامنه ایله صغنا قدن فرار وایرتسی اموال واشیالرینی
لشکر اسلام اخذ اغتنام وفرار ریلردن ظفر یاب اولد قلری درتیوز
مقداری ارمنیء بی دینی قتل وتدمیر دنصکره شدت شتا انجق مزبور
صغناق اهالیسنك تأدیبلری یله اکتفا و کنجه یه عزیمتلری اقتضا
ایتمکله کنجه یه کلوب خدمت محافظه یه مباشرت ومزبور
صغناغك استیصالندنصکره ورالرنده واقع کوهساردہ هوادارلری
اولان قره چورلی اکرادی وایجلرنده بولنان شاهسونلی وسائرلری
استیمان ایتملریله هرکس یرلرینه عشیرتلری ایچنه واروب فیمابعد ارامنه
اختلاط ایلمامك اوزره بیور ادیلر تحریر وقره چورلی عشیرتنی مملکت
تحریر وخواص همایون ومیرالواء خاصلری تفریق اولنمجه حاصل

اولان مال جهاتلرینك نصفی کندوسنه مدار معیشت ونصفی کنجه خزینه سنه تسلیم اولنمق اوزره سنجاغی اعتباریله سکبان اوغلی محمد بکه وارس کنارنده واقع ارسبار سنجاغنی شرط مزبور ایله کنجه فتحنده بولی لوندانته باش بولنوب اول وقتده محاولدن نیکده سنجاغی تفویض اولنان ابراهیم بکه طرف دولتدن تنفیذلری امیدیله توجیهه مبادرت ایلدیکی سپه سالار مشار الیه طرفندن متعدد قاغدلر ایله آستان شهریار بهرام غلامه عرض واعلام اولندی

(تشریف همایون پادشاهی وجناب صدارت پناهی بصحبت حلوای قپودان پاشاو کتخدا پاشا)

هنکام زمستان وامتداد لیالی سببیله تمام مرتبه صحبت حلوای شبانه ایلیه جك زمان اولمغله شهر ربیع الاخرك اون اوچنجی یکشنبه کیجه سی وزیر مکرم صهر عالیقدر صدر معظم قپودان دریا مصطفی پاشا حضرتلری ولی نعمتلری صدر اعظم حضرتلرینی دعوت ایتملریله تعیین آصفانه لری اوزره وزرای عظام وروم ایلی قاضیعسکری فیض الله افندی وسا بقا اسلامبول قاضیسی امام اول شهریاری عبدالرحمن افندی ودفتردار حاجی ابراهیم افندی ورئیس الکتاب محمد افندی ودفترامینی حاجی مصطفی افندی وبیوك روزنامچه جی وباش محاسبه جی افندیلر وفضلای موالی عظامدن درکاه اهالی پناه آصفیه تعلق تام ایله والامقام اولان حلبدن معزول علمی احمد افندی وراشد محمد افندی وسلانیکدن معزول پیرزاده صاحب محمد افندی وزیر مشار الیه طرفلرندن دعوت اولندیلر ذکر اولنان ارکان دولت بالجمله قبیل عصرده وزیر مشار الیهك باغچه قپوسنده کی سعادت خانه لرینه ورود ومقام لایقلرنده قعود ایتدکلرند نصکره جناب دستور صاحب مفاخر برموجب معنای مصرع * عادت بود در آخرده کلور بزمه اکابر * وقت عصرده تشریف

ودیوانخانه‌ده صفبسته موقف سلام اولان وزرای عظام وسائر کبار علما وخواجگان اقلامی سلام تولرینه آلوداید تلطیف بیوروب مقابلرینده مربع نشین آرام اولدقلری کبی بهانه جوی عرض ماثر اولان ارباب نظم وهنردن ذکر اولنان موالی عظام وزمرهٔ مدرسیندن قسلم عسکری سیدوهبی افندی وبحر رفقیر ومحمود پاشا نائبی ندیم افندی وشاکر حسین بك افندی وزمرهٔ کتابدن وزیر مشار الیهك مکتوبجیلری طرابزونی سالم افندی ورشید افندی ونور دیدهٔ صدر اعظم داماد شهریار اکرم محمد پاشا حضرتلرینك مهردارلری قریمی رحمی اغا موسمه مناسب کشیدهٔ سلك نظم ایتدکلری لآلی اشعار آبداری خاکپایلرینه نثار ایلدیلر هر برینك جواهر آثاری سنجیدهٔ میزان چشم اعتبارلری اولدقده معتاد ومألوف اولدقلری اوزره ارباب نظمه جوائز سنیه احسانیی جمله یه مقدمهٔ کرم بیوروب وزرای عظام وسائر رجال واجب الاکرامه قبضه قبضه التونلر انعام وذکر اولنان ارباب سخنك هر برینی حوصلهٔ همایون خیالنه کنجایش مرتبه سندن افزون نثر بخششی واعطا ایله شاد کام بیور دیلر ادای فریضهٔ شام وتناول طعامدن صکره برایکی نوبت مطربان خوش آواز تمام سوزه دمساز وبرفصلی شکربجی صالح نام قصه خوان شیرین بیان سر کذشت ناشنیده نقل ایله فسانه پرداز اولدقلرنده نصکره بیت

* شکردن کونه کونه پشسه حلوا *

* اولور هر بریسنده ذوق تنها *

مضمونی اوزره انواع حلویات وفواکه تناول ایله مجلس صحبت مسکی الختام قلنوب بعده جمله ارباب دعوت خانه لرینه عودت ومعنای نهان شاهیت عصمت حلیلهٔ جلیلهٔ آصفی عفتلو سلطان حضرتلری دخی شرفبخشای قدوم اولدقلریله اول کیجه صدر اعظم

Digitized by Google

حضرتلری آنده بیتوتت بیورديلر ماه مزبورك یکرمنجی یکشنبه کیجه سی صدر عالی حضرتلرینك داماد اکرم وکتخدای محترملری محمد پاشا حضرتلری دخی اوزون چارشو قریبنده واقع سعادت خانه لرنده ترتیب بزم صحبت وصدر اعظم جنابلری ووزرای عظام وسائر ذکر اولنان اعیان واجب الاکرامی دعوت ایلدیلر اول کیجه دخی خلال تشریف آصفیده یافتهٔ کارکاه خیالی اولان کالای خوش قماش نظمنی پای انداز ایدن ارباب دانش وکمال عطایای جلیله وجوائز جمیله لریله مسرور وشادکام وساعت بشه منتهی اولنجه کاه سازوترانه وکاه استماع سرکذشت وفسانه ایله مکث وآرام قلنوب تناول حلوادنصکره بجمله یه اذن انصراف اعطا ودرة التاج اکلیل عفت عصمتلو سلطانلر حضرتلری دخی سعادتله تشریف ایتملریله صدراعظم حضرتلری اول کیجه بیتوتت وآرام بیوروب اول سعادت خانه یه بخش رونق وضیا بیوردیلر ایرتسی یکشنبه کونی شهریارانام وتاجدار چاکرنواز خورشید مقام جناب خلافتمآبلری پاشای مشارالیه صدر اعظم وصهر مکرملرینك چراغ خاص ودامادباهرالاختصاصلری اولغله صدراعظم حضرتلرینی تبجیل وتلطیف قصدیله قبیل عصرده شهرزادکان جوانبخت افندیلرینی حضراتیله محل مرقومی تشریف بیوروب صدرعالیقدر برجبس مقام وخواص خدام کرامله ساعت بشه وارنجه شوکت وسعادت ایله مکث وآرام بعده یمن واقبال برله سرای همایونلرینه عطف عنان سمند خوش خرام بیوردیلر ماه مزبورك یکرمی سکزنجی دوشنبه کیجه سی وزیر مکرم قپودان مصطفی پاشا حضرتلرینی دخی مظهر نوازش وکرم بیوروب پرتوخورشید رخسارلریله سعادت خانه لرینی مشرق انوار وامثال عظاملری میانده قرین ابتهاج وافتخار بیوردقلرندن صکره کیجه ساعت بشده ایکن سوار رخش دلکش وسرای همایون

خاقانیلرنده عنانکش اولدیلر

(ولادت ووفات صبیحه سلطان)

ماه مزبورك یکرمی دردنجی پنجشنبه کیجه سی پادشاه خور شید کلاه بلند اختر جناب خلافتمآبلرینك صبیحه سلطان نام بردختر شرف توأملری قدم نهادهٔ مهد جهـان وولادتلرینك طقوزنجی جمعه کیجه سی طائرسدره نشین روح روانی پرجنبان جانب جنان اولوب ایرتسی کونی برموجب دأب قدیم تابوتنی ارکان دولت موضوع دوش تکریم ویکی جا معده مرحومه جنتمکان والده سلطـان حضرتلرینك تربه لرنده آغوش مادر مهربان خاکه تسلیم ایلدیلر

(توجیه خلخال بمحمد قولی خان بامیرمیرانی ولواءخوی باسلیمان)

(اغا بمیر میرانی)

مقدما شاه حسین طرفندن آستان دولته رسالت ایله کلان مرتضی قولی خان نامینك برادری اولوب خلخال اولکاسنده اقامت وبراز ایامدنبرو طرف دولت علیه یه عرض عبودیت واطاعت ایلیان محمدقولی خانك طور وسلوکی مقبول واوضاع واطوارندن دولت علیه یه صداقت ایله خدمتی مأمور اولدیغندن غیری بین الانجام برمتعین خان ونافذالکلم اولمغین خلخـال اولکاسی طرف دولت علیه دن کندوسنه توجیه واحسان ومیر میرانلق رتبه سیله والاشان قلنوب مقدما کتخدالری اولان سلیمان اغادخی سبقت ایدن خدمتلری مقابله سنده میر میرانلق رتبه سنه اصعاد واعلا قلنمق اوزره تبریز سرعسکری وزیرعلی پاشاطرفندن رجا ونیاز اولنمغله خلال شهر مزبورده خلخال اولکاسی میر میرانلق ایله محمد قولی خانه احسان وسلیمان اغا محافظه سی شرطیله خوی سنجاغی بکلر بکیلکی ایله ممنون وشادان قلندی

(وضع اساس قصر همایون ودائرهٔ اغایان اندرون درحدیقهٔ ترسانه)

Digitized by Google

حدایق سلطانیه دن ترسانه باغچه سنك لطافت موقعی مسلم وحدایق شهریاری میانده مانند فص خاتم اولوب لکن ابنیه سی انجق حرم همایون دائره سنه کافی وطشره سنده نفس نفیس شهریاری ایچون قصوری قصور اولمدیغندن غیری خواص خدام ثریامقام پادشاهی یه غیر وافی اولمغله خاص کوی طرفندن نفس همایون جهانبانی ایچون قصور فاخره واندرون همایون اغاریچون بیوت عامره یی متضمن بردائره فاخره بناسی رسم وتخمین وترسانه امینی قبلهلی زاده محمد بك افندی بنا امینی تعیین اولنوب ماه مزبورك اونبجی پنجشنبه کونی علی السحر صدر آصف التباس محل مرقومی تشریف واختیار اولنان آن سعد اقترانده دعاوثنالرایله

وضع اساس بیور دیلر

(عزل کتخدا زاده محمد افندی قاضئ اسلامبول ونصب)

(شیخ زاده محمد افندی)

دارالسلطنهٔ علیه ده قاضی اولان کتخدازاده محمد افندینك سنه سی تمام ومدت معلومهٔ حکومتی قرین حسن ختام اولوب بحسب الطریق والعاده درا غوش محطوبهٔ مراده حرمین شریفین قضا لرندن عزلده متساویة الاقدام اولان امیر افندی زاده السید زین العابدین افندی وشیخ زاده محمد افندینك هر بری حجلهٔ تصورنده آغوش کشاده ایکن شیخ زاده محمد افندینك ساعد بخت واقبالی مساعدوقدم طریق وسال وتعدد مناصب کبی اسباب ترجیحدن عدا اولنان احواله مراد همایون شهنشاه ربع مسکون ایله مکهٔ مکرمه قضاسی رتبه سنه ترفیع واعلا بیوریلان مدینهٔ منوره قضا سنك قضاء دارالسلطنه یه کمال ایصالی رجال طریقه بیان واعلان ملاحظهٔ دقیقه سی علاوهٔ وزائد اولمغله کتخدا زاده محمد افندی کلی و آریه لقلریله سلخ شهر مزبوره معزول وشیخ زاده محمد افندی

غرهٔ جمادی الاولیدن ضبط ایتمك اوزره قضاء دار السلطنهٔ
اسلامبول ایله فائز مأمول قلندی

(ذکر محاربهٔ احمد پاشا والیٔ بغداد باشرف خان افغان)

ارادهٔ علیهٔ کردکاری وحکمت ازلیهٔ پرور دکاری ایله برقاچ سنه تختگاه
شاهان ایران اولان شهر اصفهانه مستولی اولان محمود خان
افغانك لوای لابقای اقبالی معکوس ومبتلا اولدیغی علت سودا
وجنوندن شفایاب اولمامسندن ارکان دولتی باالجمله مأیوس اولمغله
انتهاز فرصت وبیك یوز اوتوز یدی سنه سی رجبنك منتصفنده
ارتقای مسند حکومت ایلیان اشرف خانك نظام دولت ودوام
حکومتی داعیهٔ اتحاد مذهب وملت ایله شاهنشاه اعظم خلیفة الله
فی العالم خادم حرمین واجب التعظیم حضرت پادشاه هفت
اقلیم جناب خلافتمآبلرینك درگاه عالمپناهلرینه عرض نیاز ورجا
وسایهٔ شرف مایهٔ عنایت واعانتلرینه التجایه وابسته وموقوف
برحالت ایکن زعمجه شاه عجم وبغیرحق وارث حکومت دارا وجم
اولیحق قبهٔ دماغ نخوت آلودینه صعودایدن بخار عجب وپندار دیدهٔ
جهان بینی تیره وفی الاصل کروه مکروه افغان حضیض چراگاه
رعیتده پرورش بولوب تدبیرامور مملکت ایله قطعا مناسبتلری یوق
برقوم بی اذعان اولمغله ضروری وناچار بولندقلری خدمات دولتده
ابقا ایتدکلری شیاطین انجامك شمشیر جهانگیر پادشاه انام ایله قوم
افغاندن اخذ انتقام فکریله صورت صلاحدده سوق والقا ایتدکلری
مقدمات پرمکر وفسون بصر بصیرتنی خیره ایتمکله آستان سعادت
آشیان پادشاهی یه ارسال ایتدیکی سفیرید تقریری اولان سلطان
نام شخص باهر النقص ایله کندو سندن رکاب شهنشاهی واعتماد
الدوله سی نامنه اولان زلاخاندن جناب صدارت پناهی یه وارد اولان
کاغدلرده مرادفؤادی بلادایراندن کلید شمشیر جهان کشای خاقانی

Digitized by Google

ایله فتح اولنان بلاد وقلاعدن کف ید اولنوب مقدما شاهان عجم ایله
عقد صلح اثناسنده تحدید اولنان سنوردن تجاوز اولنمامق ایدیکی تحریر
وتصریح وعلمای دولتی نامنه اولان اون التی نفر ساده دلان امتك
جمهور علماء دولت علیه یه تحریر ایتدکلری محضر کونه مکتوبده
تعدد امامك جواز ینه دائر کلمات ضعیفه وحریم دار مسئله سنه
قیاس ایله ممالك ایران مالك تختکاه اصفهانك ضبطنده اولق
اقتضا ایتمك اوزره تمهید مقدمات سخیفه ایله مذکورك مطلوب
ومرامی توضیح اولنمغله فساد دماغ وخبث ما فی الضمیری معلوم
صغیر وکبیر اولدقدن صکره فتوای الدین النصیحة اکرچه سفیری
مقدما تحریر وبیان اولندیغی اوزره طرف آصفیدن کندوسنه
مکتوب نصیحت اسلوب ایله اعاده وعلما سنه فتوای شریفه
ومکتوب مرغوب ایله تصدی ایتدکلری دعوانك فساد وبطلانی
وامام مسلمین وخلیفهٔ رسول رب العالمین حضرتلرینه اظهار
انقیاد واطاعت ایتمیانلرك بغی وطغیانی نیجه دلیل وبرهان ایله بیان
وافاده قلمنمشیدی لکن بومقوله وضع کستاخانه یه آغاز ایدن مست
نخوت وغرور وتهی دست سرمایهٔ شعورك کلاب افشانهٔ پند
ونصح ایله دیده کشای تیقظ وانتباه اولمسی محض خیال ودامان
دارالامان ممالك سلطانیه یه اطالهٔ دست تعدی یه تصدیسی اغلب
احتمال اولمغله مصرع * کار اولده کشی عاقبت اندیش کرك *
مفهومی اوزره صدراعظم فلاطون فطرت حضرتلری بوخصوصك
تدبیرینی کما ینبغی ملاحظه ونصکره بالدفعات نهانی ارکان دولت ایله
مذاکره وبوماده ده سرعسکرلك وزرای صاحب نامدن قنغی
دستور مقدامك دوش اهتمامنه تحمیل اولنمق جسبان ایدیکنی
مشاوره بیورد قلرنده صحیفهٔ ضمیر لرنده ترتیب بیورد قلری عساکر
وافره وذخائر ومهمات سائره نك تمام مرتبه نصابنده ایدیکنی

تصویب وتصریح وجمله سی سرعسکرلکه عرب وعجم سفرلرنده
منصور اللوا بروزیر ملك آرا اولمغله بغداد والیسی اولوب همدان
سرعسکری اولان احمد پاشایی ترجیح ایتملریله وزیر مشار الیهی
کما ینبغی لوازمنی اتمامه قیام ایچون نهانی صورت قضیه دن اکاه ایتمکه
مسارعت ومناسب اولان محللردن ذخائر اشترا وکرمان شاها نه ایصال
ایچون طرف طرف مقدم مباشرلر ارسالنه مبادرت ایلیوب مشار
الیهك قپوسی خلقندن ماعدا یانلرنده موجوداولان میری طوائف
عسکریه وخانه محمد پاشا و بغداد وشهر زور ایالتلرینه تابع قبائل
وعشائر اکراد دن حین اقتضاده استصحاب اولنه جق عساکر
قائمه سی موجبنجه یکرمی بیکی متجاوز ایکن وزرای عظامدن
بیك بشیوز نفر قپوسی خلقی ایله دیار بکر والیسی سلحدار محمد پاشا
بشیوز نفر ایله شهر زور والیسی کورد ابراهیم پاشا مکمل قپوسی
خلقندن ماعدا تبریزده بولنان اجناس طوائف عسکریه دن
بیك نفر ایله وان والیسی کپریلی زاده عبد الرحمن پاشا
وبکلربکیلردن درتیوز نفر ایله ادنه والیسی عمر پاشا واوچیوز نفر ایله
موصل والیسی حسین پاشا واوچیوز نفر ایله خداوندکار سنجاغی
متصرفی سرکه عثمان پاشا زاده محمد پاشا ویوز نفر ایله آقشهر
سنجاغی متصرفی کوله لی محمد پاشا وبیك بشیوز نفر ایله ایالت
دیار بکرده اولان حکومت والویه متصرفلری ومناسب اولان
محللردن مباشرلر معرفتیله تحریر وبدرکاه اولمق اوزره اون بش
بیك نفر یکیچری سردن کچدیسی وایکی بیك بشیوز نفر جبه جی
وبیك بشیوز نفر طوپچی و بشیوز نفر طوب عربه جیسی وبلوکات
اربعه دن ایکی بیك نفر وایکی بیك نفر سپاه وسلحدار سردن کچدیسی
ومارديندن طرفندن ایکی بیك نفر پیاده وبیك نفر سواری لوندات
وآیدیندن طرفندن اوچ بیك سواری عسکر وایکیوز نفر غلمانان آمد

Digitized by Google

ودیار بکر وقرمان وآدنه ایالتلرینك باجمله زعما وارباب تیماری ایکی
بیك ایکیوز اون التی نفر وباجمله قرق بش بیکدن متجاوز واللی بیك
نفره متناهی ایجناس سپاه نصرت دستگاه سپهسالار مشار الیهك
معیتلرینه مأمور ور ویراه قلهوب همدان قلعه سندن استصحابی
فرمان بیور یلان درت قطعه هاوان طوپندن ماعدا آستانهٔ
سعادتدن اوتوز قطعه شاهی طوب واوچ قطعه هاون واوتوز
بیك یوارلق واوچ بیك بشیوز خمپاره وایکی بیك قنطار باروت سیاه
وبشیوز قنطار قورشون واللی قنطار آهن خام وبیك عدد تفنك
وبیك عدد قلیچ اسکندرون اسکله سنه نقل ایتمك اوزره میری قلیوتاره
وضع وتحمیل وطوپلری مزبور اسکله دن موصله نقل ایچون حلب
محصلی معرفتیله اوچیوز قرق ایکی بار کیر مبایعه ومهمات سائره نك
موصله ایصالی ایچون اغای مومی الیه معرفتیله حلب وادنه ایالتلرندن
مکاری بیك ایکیوز یتمش اوچ دوه وبیك اوچیوز اللی درت بار کیر
وقاطر جمع وتدارك وآستانهٔ سعادتدن کوندریلان مهمات ایله موصله
اون بش بیك اغاچ کورك وبشیوز مزراق وایکی بیك درتیوز اورغات
ارسال وموصلدن اوتوز قنطار زفت ویکرمی بش قنطار قطران
ارسال اولنان مهمات ایله وزیر مشار الیهك یانه ایصال اولنمق اوزره
فرمان بیور لمغله طوپخانه وجبه خانه مهماتی کما ینبغی تکمیل قلندی
ذکر اولنان جنود کثیره نك جمله دن زیاده محتاج اولدقلری
زاد وذخیره نك تمالك ایراندہ تدارکنه امکان اولنا مغله موصل
حوالیسندن یکرمی بیك کیل حنطه وقرق بیك کیل شعیر ومارديين
ونصیبین جانبلرندن قرق بیك کیل حنطه وسکسان بیك کیل شعیر
ودیار بکر سمتندن سکسان بیك کیل حنطه ویوز بیك کیل شعیر
وبش بیك قنطار بکسماد تدارك ومو صله نقل وایصال ومو صلده
جمع وادخار اولنان ذخائر ایله معا سرعسکر مشار الیهك مناسب

کورد یکی محله ارسال اولنمسنه صرف نقد ینهٔ همت ونقل ذخائر
ومهمات وسائر اقتضا ایدن حالاتده اعمال ایچون بولی وقسطمونی
وکنغری وانقره سنجاقلری وبك بازاری قضاسنه سندن بیك بشیوز
وآیدین وتکه وحمید وصغله وبیغا سنجاقلرندن بیك ایکیوز اللی
وایچ ایل سنجاغندن ایکیوز اللی رآس مکاری استروکوتاهیه
وخداوندکار وقره حصار صاحب وسلطان اوکی وقره سی
سنجاقلرندن یدك رأس اشتر وبشیوز اشتر وقرمان ایالتندن ایکیوز
اللی مکاری اشتر احراج وموصل اوزرندن تسییر اولنمغله موصلده
مجتمع اولان ذخائری محلنه نقل ایتلرینه فرمان بیور لمغله ایفای
حق تدبیرده دقت اولنوب فوق العاده ارباب جنك وجدال واوازم
اسباب حرب وقتال مهیا وآماده قلندقد نصکره اقتضا ایتدیکی
حالده مصارف ضروریهٔ سفریه یه صرف ایچون اردو دفتر داری
حسن اغایه خزینهٔ همایوندن جسته جسته بیك یوزکسه اقچه دخی
ارسال اولندی و بالجمله ذکر اولنان لشکر بی پایان ومهمات فراوان
انجق طائفهٔ افغان خذلان نشانك اوضاع واطوار وجنبش
وکفتارلرندن استدلال اولندیغی اوزره سرحدادیدن تجاوز وتعدی
ودامان ممالك پادشاهی یه کستاخانه اطالهٔ دست تصرفه تصدی
ایدرلرایسه دفع کزند ومضرتلرینه بی محابا تشمیر ساق همت واولی
خولان بیابانه ارائت قوت بازوی دولت ملا حظه سیله آماده ومهیا
قلنوب لکن مزبورلرایله مراسله ومکاتبه واقتضای حاله کوره مسالمه
ومحاربه خصوصی بالکلیه سپهسالار مشارالیهك دوش کفایتنه
تحمیل ومصالحه ومکافحه دن مقتضای کاره کوره بریسنی ترجیح
واختیار ماده سنده رخصت کامله ایله طرف دولتدن مأذون
وتوکیل قلنمغله سپهسالار مشارالیه سنهٔ مزبوره محرمنده بغداد دن
کرمانشاهان شهرینه حرکت وبر ایکی دفعه مکاتیب

Digitized by Google

مرغوبهٔ الاسالیب ایله ایفای حق نصیحت ایلدکده * سنکده مضمر اولان آتشه آب ایتمزاثر * مضمونجه اشرف خان خشونت آمیز کافدرایله مقابله واه لبسی دامان امانه تشبث وزیر حمایهٔ سلطانی یه التجا ایدن طارم وابهر وسلطانیه نام شهرلره طرف دولتدن ضابطلر تعیین اولنمشیکن مزبور لری دفع وکندولری طرفندن ضبطه مبادرت ایله آهنك ضرب طبلك نابر اصول مخاصمه ومقاتله ایلیوب مزبورك یورد وضع نابرجاسی مدافعه سنه قیامی اقتضا ایتمکله سرعسکر مشارالیه معیتلرینه مأمور اولان عسکرکران ولشکر بی کران ایله کرمانشاهانلدن همدان وهمدانلدن مزبور اشرفخانك اصفهانلدن سپاه بی انتباه ایله خروجی کوشکذار اولمغین استقبالنه جانب اصفهانه عنان جنبان اولوب شهرزور والبسی وزیرکورد ابراهیم پاشا یی نهاوند طرفلری محافظه سنه تعیین ایلدیلر پس شهر ربیع الاولینك اون کونی صحرای انجدانده تقابل سپاه طرفین مقرر اولیجق سپهسالار مشارالیه پیاده کان لشکری مترسه وضع ایتمکه اقدام وتعیین میمنه ومیسره وتسویهٔ صفوف سواریان عسکره تشمیر ساعد اهتمام ایلیوب نظر برمیدان واعمال ادوات جنك واشتعال فتیلهٔ طوب وتفنکه طرف دشمندن آغاز ومباشرتیه نکران ایکن سپاه افغان مانند غولان بیابان سپاه پادشاهینك اوزرلرینه هجوم واول شوم قدملرمیان میدان معرکه یه قدوم ایتدکلرنده دلیران روم دخی مدافعه لرینه قیام وازالهٔ وجود ایدبود لرینه تحریك اقدام ایلیوب کاه کلهٔ طوب رعد آواز ایله هیئت اجتماعیه لری پریشان کاه کلولهٔ تفنك درست انداز برله نیجه لری بی نشان کاه دستباریٔ حسام خون آشام ایله کرد نکشلری سربریده وکنام کاه منقار عقاب تیرجان شکار ایله هوای زعم واعتماده بالا پروازلری سبنهٔ دریده واعدام قلنه رق

برقاچ ساعت علی التوالی جنك ونبرد واخشامه قریب زمانه دکین
مردانه آهنك ناورد ایتلریله سپاه دشمن بدلقانك پنجهٔ کباسی
مثابه سنده اولان مبسردلری شکست ولوای کبر واعتلاری سرنکون
وپست اولوب بقیهٔ السیوفی آهنك رجعت وجانب اصفهانه فرار
وعودت ایله جویای کنار جویبار سلامت اولدقلری اثناده
حاجب شام میان فریقینه پرده کش ظلام اولمغله سرعسکر
مشارالیهك ملحق ارباب شمال اولان اکراد بدفعالدن طائفهٔ افغان
ظهور ندن مقدم زمان استقلال شاهان مجمده بالکز قوم وقبیله
وعشیرتلری وسیله سیله قرقر والابسر بیك روا فض بد کاره
سپهسالار اولان اعتماد الدوله وخان خاناتلری ایله بالدفعات جنك
وپیکارده غلبه ونصرتلری ظاهروعیان وبغداد وبصره طرفلرنده
واقع عربان محاربه لری خصوصا همدان فتحنده کمال مرتبه
مردانه حرکتی باهروعیان اولمغله میرمیرانلق اردلان ایالتی احسان
بیوریلان خانه محمد پاشا وبابان سنجاغی متصرفی قرنداشی خالدبك
وعمادیه حاکمی وسائر امرای کردستاندن درنه مع درتنك بکی
احمد بك وباجلان بکی علی بك وکاوی بکی علی بك وجاف بکی
صفی قولی بك وکروس بکی حسن بك وحریر بکی مصطفی بك وسعد
آباد بکی سبحان ویردی بك وکلهر بکی رضاقولی بك وزنکنه بکی
محمد بك وسرطاس بکی حسن بك والتون کپری بکی احمد بك وقزلجه
قلعه بکی فرهاد بك زاده وشهر بازار بکی فرهاد بك وسرریجك بکی
حسن بکه اشرفخان افغانی سپاه دریاخروش عثمانی ایله مقابله
ومقاومته قدرتی اولمدیغنی تیقن واذعان ایتکله کریوهٔ حیله وریوه
سلوك ایدوب تاج وکمر وخلعتلر ارسال وعثمانیان اصفهانه مالك
اولدقلری حالده سنرایچ ایلده قالوب سائر رعایا مقامنده اوله جغکنی
ظاهر لکن باکه طرفدارلق ایتکله منصور اولدیغم صورتده خانه

محمد پاشایه بروجه اوجاقلق ایالت همدان وسائر یکرمی برر کزیده
خانلق و یرم دیونهانی کاغذلر ارسالیله طرفنه اماله واضلال
ایتدیکندن غافل اولمغله مبسرهٔ سپاهه تعیین ایلدیکی طائفهٔ
اکرادك اوزرلرینه طائفهٔ افغاندن برکروه مکروه حرکت مذبوحانه ایله
هجوم ایتدکلرنده خباثت نهاد وخیانت مادرزادلرینه بناء
بی جنك وجدال ترك ثبات وقرار وعنانتاب سمت فرار اولملریله میان
لشکرده پریشانلق وقوع ومتریسده اولان پیاده عسکر بینده عسکر
بوزیلوب فرار ایتمشلر آوازه سی شیوع بولیحق اردو جانبنه شتاب
ودشمنك انهزا مندن غفلت ایله جانب همدانه عطف عنان ایلیان
احاد لشکر بولد قلری اشیایی تاراج وانتهاب ایلدیلر سرعسکر
مشارالیه اول کیجه ساعت بشه وارنجه مقامنده ثبت وقیام
ودیار بکر والیسی سلحدار محمد پاشا ایله دولت پادشاهیده قبولرمز
مشاهده اولنان کروه باغینك دفع ورفعلرینه وافی ومعیتمزه مأمور
بیوریلان اجناس سپاه نصرت دستگاه کایتبغی اعمال اولند قلری
حالده تمام ایرانك ضبط وتسخیرینه کافی ایکن دفترجند ولشکرده
صغر زائد مثابه سنده ایدیکی مقرر اولان طائفهٔ اکرادك میدان
معرکه دن کنارکیر اولملری ایله نیجه منهزم وبوکیفیت ایله
کلدیکمز جانبه یوز ایله عازم اولورزدیوفرار یلرك اعاده وارجاعنه
متعلق بسط کلام ایتدکلرنده رؤسای لشکردن یانلرنده بولنان بعض
عقول سخیفه وقلوب ضعیفه اریابی مانند سیل روان وادیٔ کریزه
دوشن لشکر فرا وانك یوللرینی بند ایدوب وبوکیفیتدن نصکره
تحجیر مرامی بسستهٔ حلقهٔ کتند ایلك ممکن دکلدر دیورد جواب
وجانب همدانه تحریك رکاب قلمغی استصواب ایتملریله سرعسکر
مشارالیه ناچار چشم کریان وقلب پریان ایله نقلی ممکن اولمیان
طوب وخیامی براغوب همدانه عطف زمام وبوقضیهٔ نامرضیه یی

عرض ومحضر ایله سدهٔ سعادت مصیر پادشاهی یه اعلام ایلیوب
کندوسی عساکر کثیره ایله همدانده مکث واقامت ایتدیکی صورتده
قلت زاد و ذخیره عسکرخدا یاورك دیده تعبشلرینهٔ ایراث ضعف
وخیره اتمامك ایچون دیار بکر والیسی محمد پاشایی کفایت مقداری
عسکر ایله همدان محافظه سنه مأمور وتعیین وکندوسی معیتلرنده
اولان عساکر ایله کرمان شاهانه کلوب بسط بساط تمکین ایلدی
طائفهٔ افغان منهزم وجانب اصفهانه کریزان اولمشلر ایکن
عثمانیانك عودتلری کوشکذار لری اولیحق ایرتسی کونی بعدالظهر
هرارا تردد ایله معرکه کاهه قفول وبولدقلری اشیایی نهب وتاراج
ایتدکلری تواتر ایله منقولدر خلاف مأمول بو پیام یاردماه ربیع الاخرك
یدنجی یکشنبه کونی آستانهٔ سعادته وارد اولیحق ارباب دولت
بالجمله مغموم وعامهٔ اصحاب دیانت محزون ومهموم اولوب انجق
کارکذشته یه تأسفك فائده سی نابود ومجرد تلهف ایله امرار وقت
وزمان مقتضای فکر سدید دن بعید وبی سود اولمغله صدر اعظم
آصف مقام حضرتلری خواب وآرامی بالکلیه کندولره حرام
ولیل ونهار ذکر اولنان طائفهٔ باغیه دن کما ینبغی تدبیر اخذ انتقام ایله
تکمیل ناموس دولت ابدی النظامه قیام ایلد یلر اکرچه برموجب
* وماالنصر الا من عند الله * عطیهٔ علیهٔ فتح وفیروزی انجق
یدقدرت الهیده برحالت وکاه بیکاه ارباب بغی وطغیان بلکه ارباب
شرك وعدوانك شیرینکام شهد نصرت اولمازی مقتضای حکمت
بی غایت اولدیغی امر مقرر در لکن کار خانهٔ عالم اسبابده نیك
وبد هرامرك حدوث ووقوعنه برسبب ظاهر باعث ایدیکی آشکار
وباهر اولمغله سرعسکر بلکه احاد لشکرك طائفهٔ افغانك حقارت
شان وخساست نام ونشانلرینه نظر ایله کبروغروری وطبایع امم
واخلاق وعادات خلق عالمه تحصیل وقوف تام ایدن نظام

الملك زمان وافلاطون عهد واوان صدر اعظم حضرتلرينك
بو سفرده ديرلك اصحابندن مجرب الاحوال انواع سپاه نصرت
پناهك اعمال اولنمسنك لزومي سر عسكر مشار اليهه تحرير بيوردقلرى
مكاتب و قائمه لرده بروجه تفصيل بيان وطائفهٔ اكرا ده
كمال اعتماد جائز اولمد يغى حقايق ود قايق ايله عيان قلنمشيكن
متنبه ومتنصح اولبوب عرب وعجم جنكار نده طائفهٔ مز بوره دن
مشهودى اولان شجاعت كونه حالتلره دلبسته لكدن ناشى مز بورلرى
عمدهٔ جيش اعتقاد ومبسرهٔ لشكرى انجق مر قوملره اعتماد ده
واقع اولان قصورى بو قضيه نك وقوعنه بادى وبو كيفيت غير
مرضيه نك حدوث وظهورينه سبب عادى اولد يغنه عقلاى
آفاق اجماع واتفاق ايتمشلر در سر عسكر مشار اليهك بو كيفيته
وقوعندن اضطراب وانفعالى نه مرتبه ده ايديكى عيان وبو كسرك
جبرى ينه كندو سنك كف كفايتنه تفويض اولند يغى صورتده
بذل تاب وتوان وبو يولده مقتضاى حميت اوزره صرف نقديهٔ
جان ايده جكى نمايان اولد يغندن غيرى خدمات سابقه سنه نظر عفو
وكرم ايله تعزيز وسر عسكر لكى ابقا وتقرير اولنمق امر حسن
وبوغائله نك كليتله دفعى ينه مشار اليهك دوش اهتمامنه تحميل
قلنمق رأى مستحسن ايديكنى آصف انصاف اتصاف حضرتلرى
پايهٔ سرير شوكت مصير سلطانى يه عرض وانهاسر عسكر
مشار اليه وسائر معينلنده اولان رؤساى لشكرك قصور لرينى عفو
بابنده لب جنبان رجا اولمليله پادشاه بى انباز وشهنشاه چاكر نواز
جنابلرى سر عسكر لكنى امر عالبشان ايله ابقا وعفو ونواز شى
متضمن خط همايون عنايت مقرون ايله مشار اليه وسائر وجوه لشكرك
بيم وهراسلرينى ازاله ودرونلرينه راحت وسكون القا بيور ديلر

(وفات حضرت نائله سلطان)

پادشاه عالمپناه خليفهٔ بهترين اولاد آدم جناب شوكت مآب لرينك
ماه مزبورك اون بشنجى چهار شنبه كونى كواكب برج عصمت
ودرارئ درج عفتده اولان بنات طاهره لرندن نائله سلطان نام
بردوساله دخترمه پيكر هلال اندام لرينك همای سدره آشيان روح روانى
مصرع* طائر كاشن قدسم بوجهان دامدر * زمزمه سيله آغاز
پرواز وچمنستان رياض جنانده جلوه پرداز اولمغين جنازه سى
يكى جامعه احضار وصدراعظم حضرتلرى شيخ الاسلام افندى
وسائر وزراى عظام وأركان دولت ابدى النظام حضراتى نمازينى
اداد نصكره نعشى مشار اليهم حضراتنك دوش تعظيم واجلالنده
فرونهادهٔ كنار مزار قلنوب مرحومه خلدآشيان والده سلطان
حضرتلرينك تربهٔ شريفه لرنده مانند دريكاى تابناك مخزون
كنجينهٔ خاك پاك قلندى

(تشريف همايون پادشاهى بصحبت حلواى صدارت پناهى)

شهريار غيور وتاجدار اسكندر ظهور جناب خلافت مآب لرينك
عون يزدانى وفيض سبحانى ايله هرطرفه بعث وتسيير بيور دقلرى
لشكر عدو شكار كشور كيرلرى مساعدهٔ ساعد توفيق ايله منصور
ومظفر اولمق عادت جاريه وامر مقرر ايكن بحكمهٔ الله تعالى آنفا
على التفصيل آوردهٔ زبان خامهٔ دستا نسرا قلنديغى اوزره افغان
محاربه سنده واقع اولان حالتدن مشرب صاف همايو نلرى مغير
وآينهٔ سينهٔ الهام مشحونلرى زنك افكار ايله مكدر اولمقدن پاس
ومحافظهٔ انديشه وملاحظه سيله صفا جوى شهريارانام
وراحت انديش ولى نعمت خواص وعوام صدراعظم حضرتلرى
برقاچ سنه دن برو مألوف ومعتاد اولدبغى اوزره پادشاه عالمپناه
حضرتلرينى شهرزا دكان جوانبخت وجرم همايونلريله دعوت
وصحبت حلوا يى وسيلهٔ تسليه واشتغال طبيعت بيور ديلر پادشاه

اعظم وشهنشاه معظم جنابلری کاه صحبته میل ورغبت ایله
امر اروقت وهنکام وکاه صهر اکرملری صدراعظم حضرتلرینك
پایهٔ سریر سعادتلرینه عرض بیورد قلری امور سفریه‌نك جرح
وتعدیلنه دائر ادارهٔ بحث وکلام ایده رك برقاچ کون مکث و آرام
بیوروب ماه جمادی الاولینك کونی شوکت واقبال ایله سرای
همایونلرینه پرتوانداز اجلال اولدیلر

(توجیه ایالت اناطولی باوزارت بچاوش باشی خاجی مصطفی اغا)

قدم نهادهٔ کریوهٔ بغی وطغیان اولان اشرفخان افغان اوزرینه
بعث وتجهیزی مصمم اولان عسکر کران ولشکر بی کرانك بر یولدن
کتملرنده عسرت وایکی قولدن سپاه نصرت دستکاه ارسالی
دهشت انداز درون دشمن بدفعال اولدیغندن ماعدا جمله سی
بر یولدن روبراه قلندقلری حالده اثنای طریقده تدارك زاد وذخیره
خصوصنده کرك اصحاب جهاد وغزا کرك ارباب بلاد و رعایایه
زحمت مقرر اولمغله تبریز اوزرندن ارسالی تصمیم اولنان لشکر
توفیق رهبرك اوزرینه باشبوغ اولمغه مدبر وکارکذار بروزیر
نصب واختیار اولنمق لزم اموردن اولدیغی جهتله دولت علیه‌ده
مظهر کرم واکرام وبرقاچ سنه دن بروچاوش باشیلق مقامنده
استخدام اولنوب عاقل ووقور ومدبر وجسور آدم اولغله بوخدمتك
کابینغی عهده سندن کلمه سی مأمول وتعیین اولندیغی خدمات
دولت علیه ده جنبش وکوششی پسندیده ومقبول اولان خاجی
مصطفی اغا ماه مزبورك اون طقوزنجی یکشنبه کونی تبریزطرفندن
تسییر اولنه حق عسکره اصفهان سر عسکری اولان بغداد
والیسی احمد پاشا یانینه وارنجه باشبوغ اولمق اوزره وزارت ایله
اناطولی ایالتی احسانیله تبجیل وچاوش باشیلق حقنده ملحوظ ومصمم
اولان کتخدای بوابان آصفی اسمعیل اغا بغدان ویوده سی اسکرلت

زاده بی صندلی حکومتنه اجلاسنه مأمور اولمغله آستانهٔ سعادته
وصولنده دکین خدمت مرقومه ده بولنمش اغا وشلر امینی شیخی اغا
توکیل اولندی

(توجیه الویه ومنا صب بامیر میرانی باعیان اغایان)

سابقا مسند آرای صدارت عظمی اولان صدور دولت و وکلای
سلطنتدن هر بری بر مناسبت ایله معلوملری اولان نیچه کسنه لری
میرمیر انلق ایله توقیر و اول زمره یی حد اعتدالدن زیاده توقیر
ایتملریله اکثریسنك اوقاتی عزل ایله کذران و برمنصبه برقاچی
طالب ونکران اولوب کثرتلرندن ناشی تنظیم حاللرنده عسرت اولمغله
مجدد نظام دولت صدر اعظم حضرتلری اول زمرهٔ علیه نك
دخی نظام حاللرینی ملاحظه واقتضا ایتمکچه مجددا میرمیر انلق
توجیه ایتمامکله وفرت وکثرتدن محافظه بیورمشلرایدی لکن بش
اون سنه مدتدنبرو نیچه سی عازم دیار عدم و باقیلرینك دخی
اکثری ایکی اوچ سنه بحسب الاقتضا ایران طرفلرنده مستخدم
اولوب اکثریسنك نمادیٔ سفرتقریبیله حاللری پریشان خصوصا
مصمم اولان اصفهان سفری کبی ودر ودراز برسفرده ادای لوازم
خدمتیه مالا وبدنا عدم قدرتلری نمایان اولمغله اناطولی دیارلرنده
ساکن وممکن خاندان اصحابندن قدرت وثروت ایله موصوف وخدمت
پادشاهیده استخدامه لیاقت ایله معروف اولوب بین الاقران
میرمیر انلق شرفنی احرازه طالب ومال وجانی اخور پادشاهیده
بذل وفدا ایتمکه راغب اولان اعیان اغایاندن برقاچی میرمیر انلق
رتبه سنه ترفیع ودائرهٔ حشمت واعتبارلری توسیع اولنمق مقتضای
وقت وحال اولدیغنه بناء ماه مزبورك سکزنجی کونی موصل ایالتی
اعیانندن عبدا لجلیل زاده اسمعیل اغایه وقسطمونی سنجاغی
بولی ویوده سی ابراهیم اغایه وقیصریه ونیکده سنجاقلری ابراهیم

Digitized by Google

بکه و بکشهری سنجاغی علا ئیه بکی ابراهیم بکه وتکه سنجاغی رقه متسلمی احمد اغایه وجورم سنجاغی رشوان زاده سید عمر بکه میر میرانلق ایله توجیه واحسان وداماد آصفی و زیر مکرم قپودان مصطفی پاشا حضرتلرینك قپوجیلر کتخداسی اولوب صدر اعظم عموجه زاده حسین پاشامرحوم بعده نیجه وزرای عظامه خدمت خصوصیا برقاچ سنه دنبروو وزیر مشار الیه حضرتلرینه قپوجیلر کتخدالغی ایله تحصیل شرف قربیت ایدن صولاق محمد اغا حد ذاتنده جری وجسور برمرد کارکذار وغیور اولمغله میرمیرانلق ایله خداوند کار سنجاغنه الباس خلعت ایله ممنون وشادان قلندی

(وفات وزیر کوچك عثمان پاشا ومیر میرانی اسمعیل پاشا زاده)

(ابراهیم بك)

صیدا والیسی وزیر اجل کوچك عثمان پاشانك طائر روح روانی کرفتار پنجهٔ شهباز اجل اولدیغی خبری اواسط ماه مزبوردہ رسیدهٔ سدهٔ سعادت مقر اولمغین ماه مزبورك اون یدنجی کونی رقه والیسی کیریلی زاده عبدالله پاشا صیدا ایالتنه نقل وتحویل ورقه ایالتی طرابلس شام والیسی عزیم اوغلی سلیمان پاشایه توجیه اولنوب امیرالحاج عزیم اوغلی اسمعیل پاشانك اوغلی ابراهیم بك میرمیرانلق وطرابلس شام ایاتی ایله تبجیل اولندی مرحوم مشارالیه چرکسی نژاد وحقهٔ تربالك کبی سرتاپا لبریز نشوهٔ استعداد اولمغله قریم خانی حاجی سلیم کرای خان مرحومك نظر خرده بینلرنده امثالندن فائق وکمال قابلیت واستعدادندن ناشی ملاحظه لرنده خدمت پادشاهی یه لایق اولمغین بیت

* پك آتشپاره قوپدی طفل دل بندن ایراغ اولسون *
* سرای شهریارعشقه و یردم برچراغ اولسون * مفهومی اوزره چراغ افروزلق رسمنی ادا ومرحوم جنتمکان سلطان محمد خان

حضرتلرینه اهدا ایتمشلر ایدی مشارالیه دخی مقتضای استعداد
مادرزاد ایله تحصیل علم وکاله مشغول و رفته رفته طی مدارج
ومراتب ایده رك مرحوم خلد آشیان سلطان سلیمان خان
زمانلرنده سلحدار اغالق ایله نائل غایة الغایات مأمول اولدقدن
صکره بیك یوزدرت تاریخنده برترین مراتب دولت اولان رتبهٔ
سامعهٔ وزارت ایله مظهر وکرم وعنایت اولمشیدی مصر قاهره دن
ماعدا نیجه ایالت جسیمه وولایت عظیمه یه مکررا والی وبرایکی دفعه
استانبول قائممقامی ملغی وقپودانلق ونشانجیلق وامیرالحاجلق کبی
مناصب جلیله ایله قدر وشانی عالی اولوب امثال عظامی میانده
میجل ومعظم بروزیر کاردان مکرم ایدی مرحوم مشارالیهك
فضل وکمالی مسلم وعاقل ومدبر وکامل ومتبصر اولکی معلوم عالم ایکن
غالبارشد وسدادینه کمال اعتنا واعتمادی حسبیله خضر توفیق بیك
سبکپای فکر وخیالنه اکثرازمانده رفیق اولایوب خصوصا
قپودانلقلری هنکامنده اوچ انبارلی قالیون قرمده قالوب دریایه
تسییری ممکن اولمدیغندن غیری قرمه درکرده دونمای همایون چکدرمه
لرندن نیجه سی غریق وقائممقامی ملغی ایامنده اسلاف واخلافلری
زمانلرندن زیاده استانبولده اکثراوقاتده متعاقبا حریق اولمغله ارباب
بصیرت وکمال عقل وتدبیره اعتنامك وخامتنه استدلال ایدرلرایدی

(تمام شدن بناء ضریحخانهٔ عامره درسرای همایون)

یاریٔ عون یاری وتوفیق جناب کردکاری ایله مشید شان دولت
ومجدد بنیان شوکت وسلطنت اولان صدر اعظم وصهر اقدم
شهنشاه اکرم حضرتلرینك صدر آرای دیوان وزارت عظمی
ومسند پیرای ایوان وکالت کبری اولدقلری آن یمن اقترانده بروکرك
ممالك و بلدان کرك قبله کاه عالمیان اولان دارالسلطنهٔ علیه نك
معمور وآبادانلغنه صرف نقد ینه همت بی کران پیوروب خصوصا

Digitized by Google

لانهٔ همای دولت وآشیانهٔ عنقای سلطنت اولان حدایق خاقانیه
ومساکن سلطانیه‌یی عیون اعدای دین ودولته خراب کور نمکدن
صیانت قصدیله تشیید وتعمیر خصوصا طوپخانهٔ عامره‌یی مجددا
کارکیربنا وترسانهٔ عامرهٔ دیوانخانه سنی تجدید بیورملریله
ضربخانهٔ همایونك دخی بناواحیاسی رسیدهٔ مرتبهٔ وجوب
علی الخصوص سرای همایونده اولمغله رویمال عتبهٔ دولت ایچون
اطراف واکنافدن توارد ایدن سفیران ملوك زمانك باب همایوندن
دخول ایتدکاری کبی نظر کاهلری اولان محلات زینت ومتانتدن
خالی اولمیی مغایر قانون حکمت برامر نامر غوب اولمغین اساسی
متین وقباب فلك مماسی مطبوع ودلنشین کارکیربنا اولنمسنی فرمان
بیوردیلر منوال مشروح اوزره بناسی تمام ونقش ونکاردر
ودیواری زیور ماشاالله ایله قرین حسن ختام اولمغین ماه مزبورك
اون اوچنجی صالی کونی دیوان همایوند نصکره پادشاه عالمپناه
خلده‌الله وابقاه جناب شوکتمآبلری صدراعظم وقپودانی مصطفی
پاشاوداماد شهریاری توقیعی علی پاشا واحمد پاشا حضرتلریله سیر
وتماشاسنه میل ورغبت وقدوم میمنت لزوملریله القای مایهٔ خیر ونظر
کرامت اثرلریله طرح اکسیر برکت بیوروب اولی محلدن سرای آصفی یه
طوغری عطف عنان بیور ملریله صدر اعظم حضرتلری بجمالهٔ
حرکت وقپودان پاشا حضرتلری امر عالیلری اوزره ضربخانه
ناظری احمداغا ومعمارلرآغا وصاحب عیاره الباس خلعت بیور دیلر

(وفات آتنه لی عثمان افندی ازکبار خوا جکان دیوان)

اعیان خواجکان دیواندن آتنه لی عثمان افندی ماه جمادی الاخره نك
اون دردنجی چهارشنبه کونی وداع عالم فانی وعزم تماشای
داراانعیم جاودانی ایلدی مرحوم مرقوم مدینهٔ الحکماء آتنه ده
فسحتسرای قلمرومعنادن چاریاغ عالم عناصره قدوم ایدوب رهنمای

بدرقهٔ توفیق ایله دار السلطنهٔ علیه ده القای رخت اقامت ونزول ومساعدهٔ ساعد بخت ایله تبرداران سرای عتیق دود مانده دخول ایتمکله رفته رفته امثالی میانده قرین امتیاز ودار السعاده اغاسی کتابتی ایله سرافراز اولدقد نصکره بیك تاریخنده حرمین شریفین محاسبه جیلکی ایله والا شان وداخل عداد خواجکان دیوان اولمشیدی بعده نیجه زمان حال وشانته مناسب مناصب دیوانیه ایله مظهر احسان اولوب بالدفعات یکیچری کتابتی وباش محاسبه و بیوك روزنامچه کبی مناصب جلیله ایله مکرم وزمره سی کبارینك دیده دوز اولد قلری مراتب رفیعه ده مستخدم اولوب حدذا تنده ادیب وکامل واریب وعاقل اسباب وجاهتی تمام عزل ونصبی حالنده حکمته موافق حرکت وسلوکی مسلم انام خواجکانك ارکانندن معدود ومسقط رأسی اولان دیاردہ بعض آثار خیریه بناواحیا سنه موفق اولمش برکامل وجود ایدی

(احسان وزارت بوالئ آیدین عبدالله پاشا)

وافر زماندن بروآیدین محصلی ووالیسی اولان عبد الله پاشا ذاتنده شجیع و بهادر واعمال عسکره قادر اولدیغندن غیری دائره سنك اسباب نظامی تمام ومأمور اولدیغی خدمات دولت علیه نك ادا وتمشیتنده بذل قدرت ایدر پاشای بنام او لمغین سواری وپیاده بیك ایکیوز نفر کزیده عسکر ایله اصفهان سفرینه مأمور و مالا وبدنا بذل مکنت ومقدور ایتمسیچون رتبهٔ والای وزارت احسانیله خلال شهر مزبورده بنیان عزوشانی استوار ومعمور قلندی

(سرچاوشان درکاه عالی شدن اسمعیل اغا)

صدر اعظم وصهر شهنشاه افخم حضرتلرینك مقدما سلام اغا لقلری بعده قپوجیلر کتخدا لقلری خدمتلرنده استخدام ایله مظهر الطف وکرملری اولان اسمعیل اغا هروجهله معقول ومؤدب وشهید

علی پاشا وزارتنده چاوش باشیلغی حالنده عفت واستقامتی مجرب
اولمغله ماه مزبورك اون التنجی جمعه کونی چاوش باشیلغه الباس
خلعت ایله ممتاز اقران ومتفرقه باشی ابراهیم پاشازاده مصطفی بك
کتخدایی بوابان آصفی ایله مسرور وشادان قلندی

(وفات مصطفی افندی روزنامچهٔ بزرك)

مقدما شهرزاده طهما سب طرفندن رجای صلح ومسالمه یه بناء
مکالمه ایچون تبریزه ارسال وخصوص مزبور نتیجه پذیر اوله جق
حال اولمغله تبریز سرعسکرینك عرضی ایله یشلاق زاده نك
رفعندن تبریز دفتردارلغنك امری ایصال اولنان مصطفی افندینك
دیوانخانهٔ ازلده حصه سنه اصابت ایدن انفاس معدوده سی تمام
وماه جمادی الاخره نك اون دردنجی کونی روزنامهٔ عمری قرین ختم
ختام اولمغین حسب الاقتضا دفتردارلق اسلفنه ابقا اولندیغی تبریز
سرعسکری علی پاشا طرفندن عتبهٔ دولته عرض وانها قلندی
مرحوم مرقوم صدور دولت مصطفی خاندن دال طبان مصطفی
پاشا مرحومك صدارتندن مقدم کاتب دیوانی بعده چورلیلی
علی پاشا مرحومه تحصیل انتساب ایدوب هنکام صدارتنده
یکیچری کتابتی وخان قپوکتخدالغی ایله مظهر مکرم واحسانی
اولوب مرحوم مشار الیهك عزللرندنصکره دخی برایکی دفعه
کتابت مرقومه ایله مکرم ونیجه خدمات ومناصبده مستخدم اولمغله
بیك یوزاوتوز سنه سنده بیوك روزنامه ایله والاشان ومحسود اقران
اولمشیدی حدذاتنده قدرتی مرتبه سی خیره ساعی حقوق سابقه یه
مراعی وادیٔ کتابتده بعض امثالنه مشارك واکثر روزکاری عدلله
کذار ایتکله همان بیت متحرك ضعف وهرزالده مانندنال قلم براهل
عرض آدم ایدی

Digitized by Google

(صدور فرمان برای بنای قلعه نوی دربوسنه)

بوسنه ایالتنده واقع نوی قلعه‌سی انتهای سرحددده واقع برحصن منیع الجناب لکن اصلنده طپرا قدن یاپلمغله حین محاصره ده مشرف خراب اولد یغندن بیك یوز اوتوز اوچ سنه سنده چاتمه ایله بنا سنه مباشرت وبوسنه والیسی وزیر عبد الله پاشانك وصولندن صکره باقی قلان نصفنك دخی بنا وتکمیلنه همت ولنوب ذکر اولنان چاتمه لرك یکرمی اوتوز سنه بقاسی مأمول ایکن قلعهٔ مزبوره جوارنده بولنان اق مبشه تعبیر اولنان اغاجلردن اولمغله چوروپوب انهدامه مائل وطاشدن بنا اولنمقدن غیری چاره سی قابل اولمامغله قپودانلر واغایان وضابطلری کشف اولنمسنی رجاوبنا اولنمسنی استدعا ایتمکریله معمار تعیین وبش قطعه طابیه وایکی قپووقله لریله دائر امادار بحساب تربیعی اون سکز بیك اللی برذراع کار کیربنا یه محتاج اولد یغی کشف وتخمین اولنوب انجق قریب العهد جانب میریدن بنا اولنمشیکن ینه بناسنی طرف میریدن استدعا تکلیف عنیف اولمغله مالاوبد نابنا وتکمیل وذکر اولنان قپودانلر واغایان وضابطلرینك دوش اهتمام وتعهد لرینه تحمیل اولندیغی بوسنه والیسی وزیر مشار الیه عرض ایتمکین اوائل رجب المرجبده وجه مشروح اوزره بناسنه اذن ورخصتی متضمن فرمان عالی فرستادهٔ جانب والی واهالی قلندی

(اخراج صرهٔ همایون)

اواسط رجب الفرد ده معتاد ومألوف اوزره حرمین محترمین سکانی واقطار حجازیه قطانی اولان فقرا وعربانه صدقات دولت ابد مدتدن احسان اولنه کلان صرهٔ همایون خزینهٔ عمیرهٔ المیمنه دن عن نقد اخراج اولنوب لکن اثنای سفر واناطولینك هرطرفنده جانب ایران زمینه حرکتنه مأموریت ادعا سیله بعض حشرات ارباب سفر صورتیله جنبش وحرکتلرندن اثنای طریقده سنین سابقه ده

اولدیغی کبی اصابت تامه ممکن اولمدیغی امر مقرر اولمغله اسکدارده
شام شریفه وارنجه یول اوزرنده اولان وزرای عظام وامرای
فخام وضابطان واعیانله بربرلرینه صرهٔ همایونی امتاوسالما ایصال
وسلامتله تسلیملرینی ناطق حجت واعلا ملر آلوب آستانهٔ سعادته
ارسال ایتملریچون جمله سنه تحریر اوامر واحکام ومأمون القافله
شام جنت مشامه ایصالی محمول دوش اهتمام ولات وحکام قلندی

(مقتول شدن والیٔ مراغه بدست فرخ پاشا)

ایالت تبریزك توابع قدیمه سندن مراغه اولکاسی ومکری
حکومتی وسلدوز ولاجان سنجاقلرینه متصرف اولان عبدی
پاشانك صحرای انجدانده اشرفخان ایله واقع اولان محاربه ده
خیانتی ظاهر ومیان میدان جدالدن عودت خلالنده صوق بولاغه
کلوب مراغه اهالیسنی ومقدم اشقیاسنی افسادی سبیله همدالدن
عودت ایدن نیجه عباد اللهك قتل واعدامنه باعث اولمغله شقاوتی
باهر اولدیغندن مراغه ومکری حکومتلری مقدما مراغه متصرفی
فرخ پاشا وسلدوز ولاجان سنجقلری مومی الیهك برادرزاده سی
حسن علی بکه توجیه اولنمسی تبریز سرعسکری وزیر علی پاشا
سدهٔ سعادته عرض واعلام وبینلرنده اولان معادات قدیمه نك
اسلوب حکیم ایله ازاله واعدامنه تشمیر ساعد اقدام ایتمشیکن
مومی الیه عبدی پاشامومی الیهك تحت حکومتنده واقع املاکنی
ضبط ایتدرمدیکندن ماعدا اقربا ومتعلقاتنی اوطان قدیمه لرندن
اخراج وابعاد وآغاز اشعال نارهٔ فتنه وفساد ایلیوب شاه قولیخان
نام رافضیٔ بی ایمان منصبی ملحقاتندن او ریاد نام محله کلمشیکن
سرعسکر مشار الیهك حوزهٔ حکومتنی محافظه وذکر اولنان
دشمن بداندیشك دفع وتدمیری بابنده تدبیر وملاحظه ایتمسیچون
پیدرپی ارسال اولنان اوامره مخالفت وفرخ پاشادن اخذ انتقام

قصد یله اوزرینه وارمغه مسارعت ایتمکله سلدوز ایله شهر کهنه میانده مقابله وآهنك محاربه ومقاتله ایتدیکنده عبدی پاشا * من حفر بئرا لاخیه فقد وقع فیه * مضمونته مصادق وبرقاچ یرندن زخمدار اولوب جمادی الاخره نك اون دردنجی کونی سکان وادیٔ خاموشانه ملحق اولمغله مملکت حاکمدن خالی قالمامق ایچون مراغه یه طرفلرندن مسلم ارسال ومتصرف اولدقلری اناطولی ایالتی بحسب الاقتضا چاوش باشی الحاج مصطفی پاشایه توجیه اولنوب مراغه قدیم الایامدنبرو تبریزك توابعندن اولمغله کندولرینه بروجه ضیمه احسان ومکری سنجاغی فرخ پاشا وسلدوز ولاجان سنجاقلری مومی الیهك برادرزاده سی حسنعلی بکه توجیه اولنمق اوزره عتبهٔ علیه یه نیازنامه ایصال ایتمکله خلال شهر رجبده مراغه ایالتی سرعسکر مشار الیهك متصرف اولدیغی تبریز ایالتنه بروجه ضیمه توجیه ومرقوم سنجاقلر مزبورلره احسان ایله هربری اکرام وترفیه قلندی مرقوم عبدی پاشا مقدما بغداد والبسی اولان همدان سرعسکری احمد پاشا طرفنه انتجا وقبل الفتح مراغه حکومتی سپهسالار مشار الیه التماسی اوزره کندوسنه وعدوآستانهٔ سعادتدن توجیهی رجا ایتمکله مشار الیهك نیازی قرین قبول وعبدی پاشا نائل مأمول اولوب لکن ایالت مرقومه تبریزك توابع وملحقاتندن اولمغله تبریز فتحی عقیبنده سرعسکر بولنان عبد الله پاشا طرفنه اظهار اطاعت وانقیاد ایتدکلرینه بناء ایالت مزبوره فرخ پاشا یاخود صوابدیده لری اولان بروالیٔ مملکت آرا یه توجیه اولنمسنه ابرام واحمد پاشا دخی عبدی پاشاده ابقاسنی محمول دوش التزام ایدوب خصوص مرقوم مشار الیهمانك پیشلرنده منافسه ظهورینه علت و بعده تبریز سرعسکری علی پاشا ایله دخی منافسه یه باعث حالت اولمغله مصرع

Digitized by Google

* زهر طرف که شود کشته سود اسلا مست * مضمونی اوزره

پریسنك انعدامی اهالئ دیار و ایکی سپهسالارنامداره باعث آسایش

وراحت بر کیفیت اولشیدی

(ظهور شاه قولیخان واندفاع فتنهٔ آن)

مقدما شاه حسین زمانده مراغه حاکمی اولان شاه قولیخان نام رافضئ ادبار مدار نیجه مدت بادیهٔ ذل وهوانده سرسری کشت وکذار وطائفهٔ باغیهٔ افغانك ربقهٔ رقیتلرینی قبول ایله اضاعت بضاعهٔ ناموس وعار ایتمکله اشرفخمان طرفندن مبدأ حدود آرزبایجان اعتبار اولنان قپلانکوه نام محلدن مراغه یه دك کندوسنه ویرلمك ایله دولت علیهٔ قاهره نك پنجهٔ تصرفندن نزع ایتمك خیال محال وخاطره سیله مزبور مراغه ایالتنده واقع اوریاد نام محله برمقدار حشرات ایله ورود واطراف واکنافه افغان طرفنه اطاعت ایتدکلری حالده نیجه مواعید ومخالفت ایتدکلری صورتده امدادینه مأمور اولان بر قاچ بیك افغان ایله کندو لربنی سهام آلامه آماج واموال واشیالرینی ربودهٔ پنجهٔ تاراج ایلمك اوزره هزاران تهدید ووعیدی متضمن رقملر ارسال وکندوسی دیزه تعبیر اولنور برمتین پلنته ده تحصن وقعود ایلدیکی اول حوالی اهالیسنه مایهٔ تلاش وبوخبرتبریزسرعسکری وزیرعلی پاشایه منعکس وسامعه خراش اولیحق سابقا کلبس ویوده سی اولوب خدمتلرنده اولان علی اغا ایله سواری لوندا تلرندن یوز بیراق وسائر ترتیب وتعیین ایتدکلری طوائف اهل نبرده قوج علی پاشایی سرکرده ایدوب ذکر اولنان شرارآشوب وشورك دفع واطفاسنه مأمور ایتملریله مزبور لرتبریزدن حرکت وشاه قولیخانك قرارکاهی اولان محله درت ساعت مسافه ده واقع کوله کیر نام مقامه وصول ارنده شدت شتاء هزن وکثرت برف وسرما محاصره ومشاجره یه مانع برقوی دشمن اولمغله ضروری

Digitized by Google

محل مزبوره توقف واقامت وکشایش هوا مساعدهٔ روزکاره
ترتیب وانتظار ایله ترصد فرصت ایتدکاری ایامده آوازهٔ صولت سپاه
اسلام شرزمهٔ روافضی متزلزل اندام واستیلای خشیت وبیم ایله
برکون کلدیکی طرفه عطف زمام ایلدکلری کوشکذا رلری
اولیحق لشکر نصرت معتاد بدرقهٔ غیرت وحمیتی پیشنهاد
ایدوب مزبورلرك نهضت ایتدکاری محلدن اون بش ساعت ایلروده
سناوندناحیه سنده خط رحل ونزول وتحصن قصد یله درونته
دخول ایتدکلری ایکی صعب الولوج دیزه لره وصول للرنده برف
دشت وصحرا تابرکاب وشدت سرما فتورآور اعصاب ایکن
کندولرینه جای خلاص وامن ومناص اتخاذ ایتدکاری دیزه لری
اوچ کون آچقدن محاصره ولیل ونهار اشعال آتش محاربه ومشاجره
ایدوب معیتلرنده رخنه افکن درودیوار اوله جق طوب آتشبار
اولیوب انجق کندولرینه ایصال پیام مرك ایدن دانهٔ تفنك
ایله فرجه بدیدار اولمق ممکن اولمامغله بالاقدتردد بانلرایچادینی
تفکر وتأمل وحبل متین توفیق یزدانی یه اعتصام وتوسل ایتملریله
نزد بانلردن دیزه لره دخول وارباب رفض وفجوردن درونلرنده
تحصن ایدن زنده بکورلرك اوزرلرینه سحاب عذاب کبی نزول
ایلیوب مزبور خان خائنك یانندہ اولان قزلباش وافشار ومقدم
واوصاقلواکراد شقاوت نهادی وزنکان وساژاول حوالی
اهالیسندن اطاعت واتباع ایتمکله درون دیزه ده متحصن بولنان بش
بیکدن متجاوز اوباش بدمعاشی طرق ومعابر مسدوده اولمق حسبیله
بالجمله طعمهٔ شیر شمشیر وسیر زهرابهٔ قهر وتدمیر قیلوب انجق
مزبور خانك سوار اولدیغی اسبی لاشه سندن غیری حیات
ومماتندن نام ونشان پیدا ونمایان اولمدیغی خبر مسرت اثری
سرعسکر مشارالیه طرفندن ماه رجبده معروض سدهٔ سعادت

قلند قده اشرفخان ایله واقع اولان محاربه دنصکره طوعاوکرها ربقهٔ اطاعته کردن داده اولان طائفهٔ انجام وسائر ایلات واخشامك وضعلری متغیر اولمشیکن بوحالت یته ارغام انوفلریني مذکر اولدیغنه بناء سرعسکر مشارالیهه خط همایون نوازش مقرونی مشتمل امر جلیل القدر ایله سمور خلعت وشمشیر وقوج علی پاشا وعلی اغا وسائر بوخدمتده بولنان رؤسایه الباس ایچون اوائل شعبانده سلاحشور شهریاری سلیم اغا ارسال وعواطف چاکرنواز پادشاهیدن مزبور ایله اون خلعت ایصال اولندی

(کرفتارشدن قورصان اندرونا کی)

سفاین سلطانیه ایله روی دریاده کشت وکذار وبحرسپیدی انظار کفار دوزخ قراره تنك وتار ایدن قالیون قپودانلرینك مردانکی وشجاعت ایله معروف وشهرت شعار واشعان نائرهٔ جنك وجدالده مهارت براه موصوف ونامدار لرندن اولمغله قره وله تعبیر اولنان سبك جولان قالیو نلرایله سواحل دریای سپیدی محافظه ایچون مقدما تعیین وروان قلنان خلیل قپودان وقره باغلی سلیمان قپودان براز روزکار قورصان سفینه لرینك جولانکاهی اولان مواضع ولیمانلری کشت وکذار ایدوب دلالت خضر توفیق ایله انداره لیمانته طوغری امالهٔ سکان ایتدکلرنده خبلی مدتدن پروشرار آسیب وازاری سواحل بحرسپیدی قوریدوب اهالیسنك نظام حاللرینی تباه وهربار آمدشد ایدن سفاین تجاره آق دکزده بلای سیاه اولان اندرونا کی نام قورصان قالیونی مزبور لیمانده لنکرانداز اولدیغنی مشاهده ایدیجك اغتنام فرصت وایکیسی بردن تسخیرینه قصد وعزیمت ایدوب لکن روزکار مساعد اولمامغله برمقدار غزاة دشمن شکاری قره یه اخراج وبرا وبحر اطوب وتفنك ایله درت کون جنکد نصکره مسفورقپودان سقر مقری یکرمی ایکی نفرکافر

دوزخ مقر ایله اسیر وسوار اولد قلری قلیونی بسته زنجیر تسخیر ایلد کلرندن غیری دروننده اللی نفر اسرای مسلمین بو لنمغله جمله سنك خلاصنه بادی وشکار فتراك بسته لری اولان سفینه یی یده رك ساقز لیمانندہ لنکر انداز اولد قلری ماه رجب الفردك یکرمنجی جمعه کونی ورودی مسفور لعینك کیفیت احوالنه وقوفی اولان مسلمینه مایهٔ سرور وشادی وموجب حزن وانکسار مشرکین واعادی اولدی

(ضیافت نوروزیهٔ اغای یکیچریان بحضرت صدر عالی)

ماه شعبان المعظمك اون بشنجی دوشنبه کونی برموجب عادت یکیچری اغاسی حسن اغا نوروزیه ترتیب وضیافت وصدر اعظم حضرتلرینی اغا قپوسنه دعوت ایتمکین فرمان آصفی اوزره صهر اکرملری وزیر مکرم قپودان مصطفی پاشا وفرزند ارجمندلری وزیرمصاحب محمدپاشا وبرادرزاده لری توقیعی علی پاشا وکوچك عثمان پاشازاده وزیر احمد پاشا حضراتی قبل الظهر محل مرقومی تشریف وصدر اعظم صاحب کرم حضرتلری بین الصلاتینه قریب شرف قدوملریله اغای مومی الیهی مسرور وتلطیف بیوروب (بیت)

* بیل قدرینی وقت خوشکذارك *

* ویرحکمنی فصل نوبهارك *

مضمونی اوزره استماع الحان وأغانی وانواع طرب وشادمانی ایله وقت عصره دکین امرار زمان ونیجه درد منـد بی توانك سموم غموم ایله افسرده وبرك ریزان اولان کلبن امالنی نیسان کرم واحسانلریله شاداب وریان قلوب تناول طعامد نصکره اغای مومی الیهی سمور کورك البا سیله مظهر کرم واکرام وسرای دلارالرینه عطف زمام بیوردیلر

Digitized by Google

(تسیر قایون قره وله بسوی دریا)

ترسانهٔ عامره ده بناسنه مباشرت اولنان ایکی عدد قره وله تعییر اولنان قایونلر پذیرای ختام وسوی دریایه تسییر لرینك لوازم ومهماتی تمام اولمغین پادشاه دریا نوال صانه الله عن الزوال جناب خلافت مآبلری ایچون اوچ انبارلی قایونده تهیئهٔ مکان وبارك الله السبت والخمیس مضمونی اوزره ماه مزبورك یکرمی بدنجی شنبه کونی طرف باهر الشرف آصفیدن مفتیٔ انام ووزرای عظام حضراتی ساعت اون ایکیده ایکن ترسانه دیوانخانه سنده بولنملری فرمان بیوریلوب اول روز فیروزده کندولری قپودان پاشا حضرتلریله معا ساحلسرای سعادت آباده حرکت وبرمقدار تماشا وآرامدن صکره ساعت اون ایکی بی کذران ایتدیکی زمانده ترسانهٔ عامره یه عزیمت بیوروب قدوم میمنت لزوم پادشاهی یه دیدهٔ جان ایله مترقب ونکران ایکن اول کون واقع اولان سحاب وباران مهر سپهر سلطنت وآفتاب عالمتاب اوج خلافت جنابلرینه مانع عرض دیدار اولدیغی طرف همایونلرندن اخبار اولنمغله صدر اعظم حضرتلری شیخ الاسلام ووزرای عظام حضراتی ایله ساعت برده ایکن اوچ انباری قالیونده آماده قلنان محله عروج وصعود وسعادتله مقاملرینه قعود ایتدکلری کبی سلیمانیه شیخی عرب زاده حسن افندی آغاز دعا ومزبور قره وله قالیونلرك ایکیسی دخی غایت سهولت ایله روی دریایی مأوی ایتدکله صهر محترملری وزیر مکرم قپودان مصطفی پاشا حضرتلرینی سرا سر قاپلی سمور کورك الباسیله مظهر نوازش واکرام وترسانه امینی قبله لی زاده محمد بك افندی وسائر معتادُ اولان ترسانه خدامنه خلعتلر الباس وانعام بیوردیلر

(وفات حضرت امة الله سلطان)

خداوندکار جنت مکان مرحوم سلطان مصطفی خان حضرتلرینك

درارئ درج عصمت وکواکب برج عفت اولان بنات طاهر اتلرندن وزیر سرکه عثمان پاشا حضرتلرینه وشاح الصدر افتخار وتمیمهٔ بازوی اعتبار قلنان امة الله سلطان حضرتلرینك ماه مزبورك یکرمی یدنجی شنبه کونی همای همایون بال روح روانی مجلس قفس بدندن رمیده وکلشن هردم بهارجنان جاودانی یه رسیده اولمغین صدر اعظم وشیخ الاسلام افندی ووزرای عظام وصدرین محترمین ونقیب الاشراف واستانبول قاضیسی وبالجمله ارکان دولت بین الصلاتینده یکی جامع تربه سنده مجتمع وحاضر وجنازه سنك وروديه ناظر اولدیلر پس هنکام عصر ده اول مهمان دار النعیم جنانك هودج تابوتی نمایان اولیجق جمله سی خطوات تعظیم واجلال ایله استقبال ایدوب صلات جنازه لری مفتیٔ انام حضرتلرینك امامتلریله ادا وسوز وکذار ایله روح پر فتوحنه دعاقلندقدنصکره مرحومهٔ خلد آشیان ام الخیرات والده سلطان حضرتلرینك جنب ایمنلرنده تعیین مرقد ومکان قلندی

(اخراج موا جب طوائف عسکر)

انواع طوائف لشکرك عطایای عالمشمول پادشاهیدن متعین اولان رواتب واد رار لرندن مستحق اولد قلری ایکی قسط موا جبلری حاضر وآماده لکن رمضان شریف تعقیب ایتمکله معتاد قدیم اوزره موا جب اخراجی صالی دیوانند تأخیر اولنسه اول صوم رمضان اولمغله ارباب دیوانك غایتله متأثر اولمری قرارداده اولمغین راجحوی خلق عالم صدر اعظم ودا ماد اکرم حضرتلری ماه مزبورك یکرمی طقوزنجی بازار کونی دیوان همایون اولنوب موا جب اخراج اولنمسنی رأی واستحسان وبرکون مقدم اخراج وتوزیعیله قبیل رمضانده نیجه ارباب احتیاجی مسرور وشادان بیور دقلرندن غیری کافهٔ اهل دیوانی بونوازش وکرملریله دخی

مظهر احسان بیور دیلر

(مقتولئ دلی عمر پاشا بدست بعض ارباب طغیان)

قره سی سنجاغی توجیه واحسان قلنان دلی عمر پاشا اناطولینك اورته قولی اولوب عمر ناسده واقع اولان صو صغرلغی نام قریه یه واروب نزول مراد ایتدیکنده اهالیسندن دائما عباد اللهك اموال وارزاقنی نهب وغارت واهل وعیالرینه تعرضدن ماعدا قطع طریق وقتل نفوسی مستمر اعادت ایلیان معلوم الاسامی یکرمی درت نفر ارباب شقاق علی الاتفاق پاشای مومی الیهك اوزرینه وارمغه اقدام وتفنك دانه سیله اوروب کندوسنی وایکی آدمینی قتل واعدام ایتدکلرینی بالجمله اهالئ قریه اخبار ایتدکلرینی بالیکسری نائبی کشف وتحقیق وعتبهٔ دولته اعلام ایتمکین درکاه عالی قپوجی باشیلرندن عوض اغا مباشر تعیین اولنوب مرقوم شقیلرك شرعا اقتضا ایدن جزالری ترتیب اولنمق بابنده اناطولی والیسی ومباشر مزبور وبالیکسری نائبنه خطابا فرمان واواسط ماه مزبوره لواء مذکور ادنه ایالتی ایله قیر شهری سنجاغی متصرفی اولوب همدان محافظی اولان وزیر سلحدار محمد پاشایه بروجه الحاق توجیه واحسان اولندی

(توجیه فرمان باسلحدار محمد پاشا)

قیر شهری وقره سی سنجاقلری الحاقیله ادنه ایالتنه متصرف اولوب همدان محافظی اولان وزیر سلحدار محمد پاشانك منصبی ماه مزبورك یکرمی بدنجی کونی مزبور سنجاقلر اوزرنده قالمق اوزره فرمان ایالتنه تبدیل وادنه ایالتنه سلفلری وزیر کرد ابراهیم پاشا

نقل وتحویل اولندی

(تشریف همایون سلطانی برای تماشای چراغان بافرح آباد)

ایام لطافت نو بهار وهنکام تماشا چراغان لاله زار اواخر شعبانه

دوچار وبشکفتا شده واقع سا حلسرای آصفی یه نقلده خدام والا مقام سلطانی یه برمقدار کلفت عسرت آشکار اولدیغندن آصف دور اندیش حضرتلری جغاله زاده سرا پی جوارنده طرح انداز اولوب پرفوای * الا سماء تنزل من السماء * فرح آباد نامیله مسمی بیوردقلری حدیقهٔ دلکشا وقصر فرخنده چراغان تماشا سنی استصواب ورجای قدوم شهنشاه عالیجناب ایتملریله پادشاه عالمپناه جناب شوکت مآبلری ماه مبورك یکرمی التنجی جمعه کونی ادای فریضهٔ اذینه دنصکره سعادت واقبال ایله فرح آباده پرتو انداز اجلال اولوب اول کیجه خواص دائرهٔ همایونلری ایله سیر چراغان وارباب تجیم واصحاب حساب وتقویمك قوللرینه کوره دوشنبه کونی رمضان اولمدیغنده شك وکمان اولمدیغندن شیخ الاسلام ووزرای عظام وروم ایلی قاضیعسکرلکندن معزول فیض الله افندی واستانبولدن معزول اسحق افندی ودفتردار حاجی ابراهیم افندی ورئیس الکتاب محمد افندی ودفترامینی حاجی مصطفی افندی یی دوشنبه کیجه سی سیر چراغانه مأذون وعنایت چاکرنوازانه ایله مشار الیهم حضرا تنی شادان وممنون بیوردیلر پس جمله حضار تماشای چراغان ایله تنویر انظار ایدرلر ایکن خلاف مأمول وقت عشایه قریب جانبجا منارهلرك قندیللری فروزان وامارات شهرروزه ورمضان نمایان اولوب بعده استانبول قاضیسی شیخ زاده محمد افندی طرفندن آیاصوفیهٔ کبیرك قیم باشیسی اولان مرائی مرحومدن متعصب ارنابودك نیك وبد اقوالنی تصدیقه معتاد اولان برایکی اوغاد ایله الحمد لله تعالی هلال رمضان کورندی دیو اثنای طریقده اشاعت ورجال واطفالدن کروه انبوه ایله واروب قاضی افندینك حضورنده شهادت ایتملریله رمضان ثابت اولدی همان شمدی قنادیل اشعال

Digitized by Google

ونماز تراویحه اشتغال اولنسون دیو هر قعادن برصدا وهر دهاندن
برنداظهور ایتمسی حسبیله قبل الاسنیذان ایقاد قنادیله تنبیه
اولندیغی اعلام اولنمغین (بیت)

* مثال کوزه‌ئ می روزه‌یی صیام کبی *
* بوآتش ایله تراویحه ده قیام کبی *

زمزمه سیله بالجمله اهالیٔ شهر اول کیجه مساجد وجوامعده
ادای سنت تراویحه قیام وایرتسی کونی نیت صیام ایلدیلر

(ضم واد خال بعض مشایخ بترتیب وسلسلهٔ مشایخ جوامع)

(سلاطین)

استانبولده وحضرت ایوبده سلاطین ماضیهٔ جنت مکان انارالله
تعالی براهینهم الی آخر الزمان حضرا تنك بنا وانشا بیور دقلری
جوامع شریفه دن انجق سکزجامع شریفده جمعه واعظی اولان
مشایخ کرام سلاطین شیخلغی اعتباریله والاسقام وابتدا حضرت
ابی ایوب انصاری رضی عنه الباری جامع شریفنده کرسی
نشین وعظ وتذکیراندن حل الهی وقوعنده سلطان سلیم اندن
سلطان محمداندن سلطان بایزیداندن سلیمانیه اندن سلطان احمد
اندن آیاصوفیهٔ کبیرکرسینه نقل وحرکت ایله توقیر اولنمق اوزره
ترتیبلری پذیرای نظام اولوب لکن برقاچ معبد لطیف خصوصا
شهریارانام وخلیفهٔ پرور دکارایام جناب شوکتمآب بلرینك مادر
عصمت افسرلری ام الخیرات صاحبهٔ المبرات فردوس آشیان
مرحومه والده سلطان حضرتلرینك غلطه واسکدارده طلبا
لمرضات الله تعالی بنا وجدهٔ زاهده لری جنت مکان مرحومه
بیرك والده سلطان حضرتلرینك استانبولده باغچه قپوسی قریبنده
احیا بیور دقلری جوامع شریفه وسعت ومتانت وکثرت جماعتده
سائر جوامع سلاطین دن دون اولیوب بلکه هر بری سجده کاه

عباد وزهاد و زیارتگاه سیاحان عباد ایکن جمعه واعظلری مشایخ جوامع سلاطین اعتبارندن حصه مندو بهره دار اولملری لایق وسزاوار اولمامغله غلطه ده واقع مرحومهٔ مشارالیها حضرتلرینك جامع شریفلرینك وعظیه سی اولین پایهٔ دخول واندن اسکداره کی جامع پرانور لری اندن شهرزاده اندن استانبولده یکی جامع اندن حضرت ایوب مشیخته قرین وصول اولوب اندن ترتیب سابق اوزره حرکت ایتلری ذاتنده امر حسن وهر وجهله مناسب ومستحسن اید یکی طرف مفتیٔ انامدن عرض واعلام قلنمد قده وجه مشروح اوزره عمل اولنمق بابنده خط همایون عنایت مقرون کشیده وذکر اولنان درت عدد جامع شریفده کرسی نشین وعظ وتذکیر اولان مشایخ افندیلر شهر رمضان المبارکك اونبجی کونی رؤس همایون ایله مشایخ سلاطین مرتبه سنه رسیده قلندی

(توجیه ایالت کاخت باحمد قولی خان برتبهٔ میرمیرانی)

مقدما بنجم شاهی اولان شاه حسین صفوی زمانندہ بروجه اوجاقلق کاخت ایالتنده خان ووالی بمده میراویس اوغلی محمود خان افغان ظهورنده شاه طرفندن تقلیس خانی اولان وختنان نام کرجیٔ فتان دعوای استقلال ایله رایت افراز بغی وطغیان اولدیغنده مسفوری دفع ایدوب تقلیسه مستولی اولمشیکن طرف دولت علیه دن مقدما وختانه ارسال اولنمغله تقلیسه قریب وار دیغنده وختانك فراری ومقامنده مرقومك تثبت وقراری کوشکذاری اولدقده رفتارینه خلل ویرمیوب تقلیسه عزیمت وکندو سنه دولت علیه یه انقیاد واطاعت ایتمك بابنده مشفقانه نصیحت ایلیان میرعلم درویش محمد اغانك پندسود مندینی دستور العمل ودرکاه دولته عبودیتی منتهای امل قلمغله تقلیس اوزرینه مأمور قلنان عساکر منصوره سپهسالاری اولان ارضروم والیسی وزیر سلحدار ابراهیم پاشایی استقباله

مسارعت وقلعه نك بی جنك وجدال مفتاحنی تسلیمه مبادرت
ایلیان محمد قولی خان وزیر مشار الیهك كندوسی حقنده خلاف
مأمول مشاهده ایلدیكی تحقیر كونه اوضاعندن آزرده خاطر
ووختانك اوغلی شهنو ز نام نومسلمی قصد تربیه وابراهیم نامیله
تسمیه ایلیوب تفلبس حكومتنی مزبوره تفویض ایده جكنی استشعار
ایتدكده طاقت ربودهٔ افكار وخواطر اولمغله كاخت طرفلرینه
فرار وسر عسكر مشار الیه واول طرفده بولنسان بعض وزرای
عظامك خلافكیر لكلری حسبیله نیجه زمان قوم وقبیله سی
میانده مكث وقرار ایتدكدنصكره تفلبس محافظی وزیر اسحق پاشا
طرفنه التجا ومملكت مرقومه نك جزیهٔ شرعیه سنی التزام ولزكی
اشقیا سنك دفع ورفعلرینه تشمیر بازوی اهتمام ایلك شرطیله
معتمد رهینلر ویرمك اوزره ایالت مزبوره نك كندوسنهٔ توجیه
واحسان بیورلمسی یازیده بالدعات تحریك حلقهٔ رجا ایتدیكنی
وزیر مشار الیه درگاه دولته عرض واعلام ومنوال مشروح اوزره
مرامنه مساعده مستجلب منافع عدیده اولدیغنی اعلان وافهام
ایتمكین مملكت مزبوره نك جزیهٔ شرعیه سنی تماماتسلیم وادا ولزكی
اشقیا سنك كزند ومضرتلرندن ایالت مزبوره یی صیانت وحراسته
مال وجانی فدا ایتمك اوزره وزیر مشار الیهه معتمد رهینلر ویرمك
شرطیله ماه مزبورك یدنجی كونی كاخت ایالتی میرمیرانلق پایه سیله
بروجه اوجاقلق مزبور محمد قولی خانه توجیه واحسان بیورلدی
(تشریف صدر عالیشان سرای كتخدای آصفی رابرای)
(تماشای چراغان)

صدر آصف قدر بنده پرور دستور ارسطو شعور معالی كستر
حضرتلرینك كتخدای پسندیده ادا ودا ماد فرخنده لقا لری
محمد پاشا حضرتلری ماه مزبورك اون برنجی خمیس كیجه سی تماشای

Digitized by Google

چراغانی ولی نعمتلری اولان همای اوج صدارتك قدیمی آشپزانه
ومقدماداری السعاده اغاسی کتابتلری حالنده تملك بیوروب بعده
کندولرینه احسان بیور دقلری دولت خانه لربنی تشریف ایتملرینه
بهانه سازو بوطریق ایله کشایش بخشای پای انداز نیاز اولملرله
(مصرع) تکلیفه نه حاجت واریرز خانه بزمدر ❁ زمزمه سیله
مقابله وشیمهٔ کریمه لری اوزره چاکر نوازانه معامله بیوروب داماد
محترملری وزیر مکرم قپودان مصطفی پاشا وفرزندار جمندلری
مصاحب محمد پاشا وداماد شهریاری توقیعی علی پاشا وکوچك
عثمان پاشازاده احمد پاشا حضراتنك و بعض خواص ارکان
دولتك معیتلرینی فرمان واول کیجه ساعت اوچه وارنجه غایت
شوق ونشاط ونهایت سروروانبساط ایله تماشای چراغان بیوردیلر

(عزل صدر اناطولی ونصب کوسج شعبان افندی)

اناطولی قاضیعسکری دری محمد افندی حضرتلرینك حقنده
بعض قضاة دیوان آصفی یه بالدفعات رفع رقعهٔ شکایت ونیجه
مناصب ومراتبده بحسب الذات والزمان قدم ولیاقتی نمایان اولنلره
تذکره جیلرینك کلا منه وثوق تاملرینه بناء نیجه احداثی تقدیم
ومقتضای قانون ومستدعای مراد همایون اوزره انحق متصرف
اوزرندن برآدمه توقیت ایله توجیهه قناعت ایتیوب تثلیث وتربیع
ایله روزنامچهٔ قضائی مانند صحیفهٔ تقویم ایتملردن دیورطب ویابس
کلمانه جسارت ایلیوب بومرتبه دنصکره صدارتلرنده چندان
لذت وراحت اولمیوب نوبنو باعث تشویش وکدر وعزلری
کندولرینه موجب آسایش وراحت ایدیکی امر مقرراولمغله
مدت صدارتلرندن سنهٔ کامله ختامنده تاتارپازارجغی ارپه لغی
ایله معزول وماه مزبورك یکرمی سکزنجی کونی قدمای طریق
علمادن سابقا استانبول قاضیسی اولان کوسج شعبان افندی

حضرتلری انا طولی قاضیعسکر الکی الله فائز مأمول اولوب عنوان صدارت ایله کسب رونق جدید وآخر شهر رمضانده صدر والاقدر اولمغله عید بر بالای عید ایلدی

(تقریر تفسیر در حضور صدر ارسطو تدبیر)

سنین عدیده دنبر وایام رمضان المبارکده صدر اعظم ومرجع افاضل عالم حضرتلرینك عادت حمیده لری اوزره حضور لرنده تفسیر بیضاوی یی تقریر واسرار انوار تنزیلی کشف وتنویر ایلیان فضلای موالی عظامدن برقاچی مقتضای طریقلری اوزره منصبلریله مقضی المرام ورازی عبد اللطیف افندی ادرنه ومسعودی زاده عبد الله افندی بروسه ومیرزازاده نیلی احمد افندی مصر قضا لرنده مسند آرای احکام او لمریله سابقا حلب قاضیسی علمی احمد افندی وسلانیکدن معزول پیری زاده صاحب محمد افندی ومدرسین کرامدن عرب زاده صالح افندی وکوسیج ولی افندی وشرعیاتی خلیل افندی ودارنده لی محمد افندی علی طریق المناوبه تقریر وبجا وبهیه ماه مزبورك اوچنجی چهارشنبه کونی ابتدا وآغاز وذکر اولنان فارسان مضمار معانی وبیانك کیت زبانلری حلیهٔ تقریرده قصب السبق احراز ایلدکدن صکره ماه مزبورك یکرمی بشنجی کونی عید شریف قریب اولمغله درس وتقریر قرین انجام ومجالس درسده بولنملری ملتزم اولان داماد آصفی قپودان مصطفی پاشا حضرتلری قائم کورك وافندیلره عطایای جزیله ومقتضای موسم اوزره صوف فراجه لر الباسیله مظهر احسان واکرام قلندی

(ذکر تبریك عید فرخفال)

ماه مزبورك یکرمی دردنجی جمعه کونی صدر اعظم صاحب مقام حضرتلری مقتضای آیین دولت ابدی النظام اوزره تبریك عید سعید ایچون مکمل آلای ایله مفتی انام شیخ الاسلام حضرتلرینك سعادت

خانه لرینه بعد العصر حرکت واول کیجه انده افطار وهنکام
عشاده سرای معلا لرینه عودت بیوروب ایرتسی کونی مفتی انام
و وزرای عظام حضراتی وبازارکونی موالی عظام واوجاقلرك
اغاری وضابطانی اولان اغایان صاحب احتشام ایرتسی کونی
دخی مدرسین کرام وزمرهٔ خواجکان اقلام سرای آصفی یه
قدوم وتبریك عید فرخنده رسوم ایدوب چهارشنبه کیجه سی
بالجمله اعیان رجال دولت سرای معلای پادشاهیده صفبستهٔ
جمعیت اولوب ادای فریضهٔ سحر گاهی ودعای دوام اقبال
پادشاهید نصکره علی مراتبهم پایهٔ سریر شهنشاه جهانکیره
رو بمال ایله مظهر پرتو خورشید اوج اقبال اولدیلر بعده پادشاه
عالمپناه خلده الله وابقاه جناب خلافتمآبلری مرتب ومزین آلای
شهرآرای ایله سلطان احمد خان جامع شریفنه عطف زمام
ونماز عیدی ادا ونصکره شوکت وسعادت ایله سرای همایونلرینه
امالهٔ لجام سمند خوشخرام بیوردیلر

(ذکر آلای عید شهرآرای)

ماه شوالك اوچنجی جمعه کونی برقاچ سنه دنبرو اجراسی منسی وکتمان
اولان قوانین دولت علیه دن ایکن حسن تدبیر آصفی ایله احیا
بیوریلان آلای شهرآرای عید حسنه سنی اجرایه رعایت ویکیچری
اغاسی حسن اغا طرفندن اغاقپوسنده ترتیب چشن وضیافت
اولنمغله صدر اعظم ودستور معظم حضرتلری نماز جمعه یی جامع
ابی ایوب انصاریده اداوتریهٔ مطهره جوارنده بولنان فقرا ومساکینه
حاصل بحر وکان ومحصول هزار ساله نیسانی بذل وفدا
بیوردقلرند نصکره صندال ایله اون قپانی اسکله سنی تشریف
واول محلدن اغاقپوسنه قدوملریله اغای مومی الیهی تلطیف
بیوردیلر پس محل مرقومده عقد انجمن صحبت ایدن وزرای عظام

Digitized by Google

وخواص اعیان دولت ابدی النظام تناول طعام ایتدکلرنده نصکره هنکام عصرده سوار واسکی سرایك سلیمانیه جامع شریفی مقابلنده واقع آلای کوشکی اوکنده رخشلرندن نزول واجرای رسم زمینبوس ایتدکلرنده طرف باهرالشرف خاقانیدن رخش دلکش احسانیله قرین اعتبار اولوب اول محلدن سرای دلارالرینه کلنجه یمین ویسارلرینه بذل واحسان وکذار کاهلرینك طرفینی مانند کنار جدول کتاب زرافشان ایلیوب خاصة رکابلرنده پویان اولان اوجاق اغالرینی ممنون زلال احسان ویکیچری اغاسنی خلعت سمور الباسیله دلشاد وخندان بیور دیلر

(ضیافت آصف صاحب ارشاد بجناب شهریار کرم معتاد)

(در سعد آباد)

ماه مزبورك دردنجی شنبه کونی طرف آصفیدن پادشاه عالیپناه حضرتلری دعوت وخامس جنان روی زمین اولان سعد آباد نزهت قرینده ترتیب ضیافت بیورلمغله علی السحر اعیان رجال دولت میراخورکی وشکنده حاضر وقدوم میمنت لزوم خاقانیه دیدهٔ جان ایله مترقب ومنتظر اولدیلر پادشاه خور شیدکلاه جنابلری طلوع آفتاب عالمتاب نصکره سرای همایونلرندن زورق هلال اندامه سوار ومحل مزبورده طلوع مهر دیدارلرینه دیده دوز انتظار اولنلره پرتو افکن مهر رخسار اولوب مرتب ومزین آلای معنون ایله تماشا کاه سعد آبادی پرنور وذره مثال استقبالرینه پویان ودوان اولان ارکان دولتی فروغ عنایت والتفاتلریله منظور بیوروب سعادتله قصر بی قصورینی منزل ومکان وصدراعظم وشیخ الاسلام افندی وسائر وزرای عظام حضراتنی رخصت شرف دامنبوسلریله والاشان بیورد قلرندنصکره تناول طعام خلالنده یکیچری وجبه جی وترسانه لیدن بیك بشیوزدن متجاوز تفنك انداز لرك اطارهٔ مهرهٔ

سبوشکنده عرض مهارتلرینه بذل رخصت وطوپچی وخبره جیلرك
اظهار صنعتلرینی سیر وتماشایه میل و رغبت بیوردیلرذکر
اولنان سرباز لردن مهرهٔ تفنکی نشانه زن اولان درست اندازلر
بخششلر ایله مظهر کرم عمیم بعده جمله سی دخی پیشگاه
شهنشاهیدن کذار ابتدیر یلوب اوطه باشی واشجیلرینه ایکیشر
وسائر نفراته بردسکهٔ حسنه احسانیله خوان عالمشمول احسان
پادشاهی جمله سنه تعمیم بیورلدی بعده سازندکان وبازندکان
اظهار صنعت ورامشکر بزم سپهر اولان زهرهٔ زهرای انکشت
بردهان حیرت ایلیوب بعده دب اکبردن نشان ویرر برخرس بیابانی
کشان کشان آوردهٔ میان میدان و بردن اوزرینه ایکی سکصون
حواله سیله سلط الله الکلب علی الخنزیر مضمونی نمایان قلنوب
بربرلرینه حمله وهجوملری سیر بعده مسابقت ایچون اعداد اولنان
اسبان جوادك بشر بشر خرم آباد دن قصر سعد آباده کلنجه
سبق وتقدملرینه توجیه نکاه مانع تماشای غیر اولوب تناول
طعامه نصکره طرف باهر الشرف آصفیدن آماده قلنان برقاچ
مزین رخش وا متعهٔ نفیسهٔ هند ودیار دریا باردن افشهٔ عبقری
پیشکاه شوکت پناه پادشاهیه عرض وتقدیم ومکارم چاکر نوازانهٔ
خسروانه دن داماد داد معتادلری صدراعظم پاك نهاد حضرتلری
خلعت سمور احسانیله تبجیل وتکریم بیوریلوب هنکام شامه
قریب سعادتله میراخور کوشکنه وارنجه آلای ایله حرکت واندن
زورق هلال رو نقلریله سرای همایونلرینه عزیمت بیوردیلر

(تبدیل مناصب خواجکان دیوان)

زمرهٔ خواجکان دیوانك سنه لری تمام مدت معینهٔ منصبلری
قرین ختام اولوب کاربنوبت مضمونی رعایت ومعزولاری منصبلر
ایله مظهر کرم وعنایت قلنملرینك وقتی دخول وموسمی حلول

Digitized by Google

ایتمکین ماه مز پورك سکزنجی چهار شنبه کونی زمرهٔ مرقومه تك ارکانندن اولوب مقا ملرنده ابقا ایله مظهر احسان قلنمغه وجوه ایله شایان اولان شق اول دفتردار ی حاجی ابراهیم افندی وامین دفتر خا قانی حاجی مصطفی افندی و بیوك روزنامه جی رمضان افندی زاده عبدالله افندی واغا یاندن سپاهیلر اغاسی محمد بك وسلحدار اغاسی قاضی خلیل اغانك منصبلری ابقاوتقریر و باش محاسبه ایله ترسانه امینی قبله لی زاده محمد بك افندی وبکیچری کتابتی ایله ایلچی پاشا زاده عبدالله افندی وجزیه محاسبه سی ایله صدر عالی یکنی محمد بك افندی وترسانه امانتی ایله امین زاده احمد اغا وضبط بخانهٔ عامره نظارتی ایله امام محمد افندی مظهر تکریم وتوقیر بیورلوب سائر منا صب خواجکان مناسبلرینه توجیه ایله اول زمرهٔ علیه مظهر احسان وصدقه منصبلری اربابندن بالضروره نوبت آتیه یه تأخیر لری لازم کلان افندیلر قامت لیا قتلرینه دوخته اولان خلع فاخرهٔ منا صبدن مأموللری اولان منافع ومحصوله معادل احسان فراوان آصفی ایله مجبور الخاطر وشادان قلندی

(آغاز بنای قلعهٔ والا دربابا برونی بهمت قپودان دریا وزیر)

(مصطفی پاشا)

ساحل بحر سفیده بابا برونی دینکله شهر تشعار اولان محل هائل برمیل مقداری کنار دن درون دریا یه کشیده و داخل واطراف واکنافی ابادانی و عمارتدن خالی همان برقوری ساحل اولدیغندن ایکی طرفی دخی قورصان اشقیاسی کراهلرینه کمینکاه وایام جوش دریا و هنکام خروش باد سرماده جای پناه اولوب علی الاستمرار اطرافنده درکمین وایاب وذهاب ایدن سفاین مسلمینه ایصال مضرت وامت محمدك کندولرینی اسیرومال واشیالرینی نهب وغارت ایتمکه

Digitized by Google

فرصت بين اولملريله بوخصوصك دفع ورفعى ايله ابناى سبيلك
امن وراحت ايله مرور وعبور لرينك چاره سنه تقيد وهمت جملهٔ
مهمات دين ودولتدن برحالت ايكن برفحواى * الامور مرهونة
باوقاتها * بوخصوصك چاره سنه هنوز وكلاى دولتدن بريسى
تأئل ووقت مقدرى داخل اولميوب عند التحقيق بو خير عظيم
واثر جسيم ديوانخانهٔ ازلده داماد آصف مرام بخشا وسنين
عديده دنبرو درياقپودانى اولان وزير مكرم مصطفى پاشا حضرتلرينك
نام نامىسنه ترقيم اولنمغله حسبة لله تعالى كسندوما للريله
محل مرقومده برحصن حصين بنا وانشاسنى مراد صدراعظم
والاهمم حضرتلرى وسلطانلريله پايهٔ سرير سعادت مصير
جهانداريه عرض نيت فؤاد بيورديقلرنده اذن همايون عنايت
واينه سرداري احمد اغا امر بنايه مباشر وهرنه قدر عمله اقتضا
ايدرسه مدللريده ايشلد كارى منوال اوزره كلوب قلعهٔ مزبوره ده
ايشلمه لرى واينه وادرميد وطوزله اهالىلرى دخى بهرام واسكى
استانبول الق طاشلرينى يالى يه نقل وصويولارينى تطهيره وقلعه نك
خد متلرنده بولنوب كرج دخى مد للريده فروخت اولنديغى اوزره
اخذ سيله كتوريلوب تسليم ايچون مد للى وبوزچه آطه وادرميد
وسائر اسكله لرك قايقلرى بهرام واسكى استانبول الغك طاشلرينى
اجرتلريله قلعهٔ مزبوره يه نقل ايتملريچون قاضيلرى ومد للى ناظرى
ويكيچرى سردارلرينه وكراسته يى دخى بهاسيله تسليم ايتمك اوزره
ادرميد قاضيسنه وسردارينه خطابا فرمانلر احسانيله اعانت
بيورلمغله وزير مشار اليه طرفلرندن تدارك لوازم مهماته بذل مال
بى قياس وشهر مزبورك طقوزنجى پنجشنبه كونى حفر اساس
وآغاز بناء فلك عماس قلندرى

(توجيه قضاء مصر بكوتاهى احمد افندى)

قضاء مصر قاهره ایله ستارهٔ عز واقبالی زاهره اولان میرزا زاده
نیلی احمد افندی قضاء مزبوره حکیمانه حرکت وشریعانه
حکومت ایله اون درت آی ضبط ایتدکدن صکره معزول ویری
سنهٔ مزبوره ذی الحجة الشریفه سندن ضبط ایتمك اوزره شام
قضا سندن بحسب الزمان قدم عزلی همرتبه لرینه باعث رجحان
اولان کوتاهیلی احمد افندی یه توجیه واحسان اولنمغله نائل
مأمول قلندی

(رفتن آصف پاکیزه کوهر بتماشای بندها در کرلر)

ماه مزبورك اون التنجی پنجشنبه کونی صدراعظم وآصف صاحب
کرم حضرتلری کرلرده اثرلری اولان بندلرده بنا اولنان قصرلرك
تماشاسنه میل ورغبت ووزرای عظام واعیان دولت ابدی النظام
ایله سحری اول طرفلره حرکت بیوروب هنکام عصره دکین کشت
وکذار وچفته حوضلرده تناول طعام شامه دکین مکث وقراردن
صکره بیوك دره طرفنه عطف زمام خوش عنان واول محلدن
صندله سوار اولوب اخشام زمانی سرای دلارالرینی مکان بیوردیلر
(صدور فرمان برای اخراج طائفهٔ یهود ازجواریکی جامع)
استانبولده مرحومه جنت مکان والده سلطان حضرتلرینك
بنا وانشا بیوردقلری جامع پرضیا قربنده بالق بازاری قپوسی
خارجنده اولان لب دریا یهودی خانه لر اولوب اول طائفهٔ سخیفه یه
منزل ومأوی اولمغله مقتضای خلقتلری اوزره زقاق واسواقلرینی
تلویثه باعث ومسلمینه بیع عرق وشراب کبی قبیحتلری ارتکابه
جسارتلری حسبیله نیجه مکاره ومفاسد حادث اولدیغندن غیری
باعث تقلیل جماعت وطائفهٔ مزبوره نك اول محلدن اخراجلری
مقتضای شریعت او لمغین استانبول کرکندن دخان کرکنه
وارنجه ماینده اولان یهودی خانه لرك اهل اسلام یدنده اولوب

Digitized by Google

عقارات مقوله سی اولنلری مسلمینه ایجار یاخود مسلمین ساکن اوله جق وجه اوزره مساکن ودکاکین بنا اهل ذمت یدلرنده بولنانلری قیمت مثلیه ایله اهل اسلامه بیع ایتملری بابنده فتوای شریفه موجبنجه فرمان عالیشان صدوریني اصحابنه تفهیم وانهاایلیوب محل مرقومده ساکن اولان طائفهٔ یهود مردودی اخراج و اولی کروه مکروهی کندوزه تخصیص اولان مواضع ومنازله اسکان واد راج ایچون اواخر شهر مزبوره استانبول قاضیسی ویکیچری اغاسی وچاوش باشی اغایه خطابا فرمان عالیشان صدور ایلدی

(مأمور شدن کتخدای بوابان شهریاری بزد سپهسالار)

(جانب اصفهان)

مقدما والیٔ قرمان وهمدان فتحنده سرعسکر اولان بغداد والیسی احمد پاشانك معیتلرنده بولنمسنی فرمان اولنوب اواطرفلرك دقایق احوالنه عارف واعجام وافغانك کیفیت جنك وجدالنه واقف اولان کتخدای بوابان شهریاری روم ایلی پایه سیله ترحاله سنجاغی متصرفی قره بیلان زاده محمد پاشا سرعسکر مشار الیه ومعیتنه مأمور اولان وزرای عظام ومیرمیران بنام وسائر رؤسای لشکرستوده نظامه انواع استمالت ومواعید وخلاف رضای شرف اقتضای پادشاهی رخاوت وعدم صداقت اوزره حرکت ایدنلره وعید وتهدیدی متضمن خط همایون حکمت مقرون ایله ارسال وجوه لشکر ورؤسای عسکرك بذل تاب وتوان واغور همایون شهریار یده وفای نقدینهٔ روان ایتملریله باعث امور دن ایدیکی ملحوظ ومنظور اولمغله ذی القعدة الشریفه نك غره سی اولان شنبه کونی پاشای مومی الیه ذکر اولنان فرمانلر ایله علی جناح الاستعجال همدان سرعسکری وزیر مشار الیهك یانلرینه کیفیت احواله کما ینبغی تحصیل وقوف واطلاع ایچون روان وارسال قلندی

Digitized by Google

(اسکان بعض طائفهٔ نوغای در اراضیٔ اسمعیل کچیدی و آقکرمان)

مقدما خلیل پاشا یوردینه اسکان اولنان نوغایلی طائفه سی کندولره تخصیص قلنان محله قناعت ایتیوب جوارلرنده اولان بغدان اراضیسنه تجاوز ومرور وطائفهٔ مزبوره ایله بینلرنده منازعه ظهور ایدوب زراعلرینی دفع وتعدیلرینی منع خصوصی قریم خانی اولان منکلی کرای خان حضرتلرینه فرمان عالیشان ایله حواله قلندقده نوغایلو طائفه سنه مزبور محلك اقامته کفایت ایتمیه جکی ظاهر وبعد الیوم بغدان طپراغنده اسکان اولنمیه جغتلری آشکار وباهر اولمغله جمله میرزالری واختیارلری خان حضرتلرینه واروب دهان رجایی بازوکندولرینه ساکن اولمه جق برمحل تعیین اولنمسنی نیاز ایتدکلرنده قریم امرا سیله مشورت ایدوب حدذاتنده مزبور یوردك طائفهٔ مرقومه یه کفایت ایتمدیکی نمایان اولمغله آقکرمان واسمعیل کچیدی قضالری اراضیسندن طائفهٔ مزبوره یه مقدما تخصیص اولنان خلیل پاشا یوردینه ملاصق اولان محللردن برمقدار اراضی تعیین وبوجاقلی ایله مخالطه ایتملریچون بینلری تحدید وتبیین اولنمسی مناسب وجسبان ایدیکی صوابدیدهٔ امرا واعیان اولدیغنی خان مشار الیه حضرتلری عرض واعلام ایتملریله مرقوم قضالرك خلیل پاشا یوردینه متصل وآثار عمراندن خالی ایدیکی مرتبهٔ یقینه واصل اولان اراضیلرنده خان حضرتلرینك انضمام رأی ومعرفتلریله ایواو اسکانلری ایچون اواسط ذی القعده ده

تحریر امر عالیشان قلندی

(ظهور صنعت طبع وتمثیل کتب ادبیه وحکمیه در دیار روم)

مکتوبئ صدر عالی خلفا سندن محمد سعید افندی مقدما اعیان
خوا جکاندن پدر بزرکوار لری یکرمی سکز چلبی دینمکله شهرت
شعار اولان محمد افندی فرانچه قرالنه رسالتله ارسال اولندیغنده
معیتله روان وسرمایهٔ رشد وشعوردن فائز حظ موفور او لمغله
شیاطین جنس انس او لان طائفهٔ افرنجك اعمال آلت فکر
وخیال ایله نیجه امر دشوارك طریق تحصیلنی تسهیل ایتدکلری
نظر خورده بینده نمایان اولوب خصوصا دستیاریٔ صنعت طبع
وتمثیل ایله زمان قلیلده برقاچ یوز کتاب جلیلك اتمام وتکمیل
اولندیغنی نقش صحیفهٔ ضمیر وبو صنعت مرغوبه نك بلاد روم جنت
رسومده ظهور وشهرتی ایله ادوات علوم عالیه اولان کتب نفیسهٔ
عالیه نك تکثیر وتوفیری درو ننده جانکیر اولمغله فنون ریاضیه دن
بهره دار وبو مقوله صنایعده دقت فکر وخیالی بدیدار اولان درکاه
عالی متفرقه لرندن ترجمان ابراهیم اغا ایله ایراء زناد مشاوره
وبو خصوصلك بیاضه چیقمسنك طریقنی بالدفعات مذاکره
ایلدیلر مزبورك دخی یومادهنك حدوث وظهوری نیجه زمانلر نبرو
ملحوظ ومنظوری اولوب مافی الضمیرینی اظهار مالاوبدنا کندوسنه
معاونت وبو صنعتك وجود پذیر او لمسنه سعی وکوششده
مشارکت ایدر بر صاحب همتك میل ورغبتنه موقوف ایدیکی
آشکاره او لمغله خصوص مزبورك تحصیل آلاتنی کما ینبغی تأمل
وتکمیل لوازم ومهماتنی کرکی کبی تخصیل ایتدکلرندن نصکره دوام
قیام دین ودولت وقوام نظام ملك وملت احکام قرآن واحادیث
نبی اخرزمان مراعاتی ایله وجودپذیر اولدیغی عیان وغرفات معانیٔ
احادیث وآیاته وصول واسطهٔ مدارج علوم عالیه وفنون آلیه ایله
قرین حصول اولمسی نمایان جهتندن امنای دین وعلمای شرع
مبین حضراتی فنون کونا کوننك تحریر کتب وصحایف ونشر

مناشير فضائل ومعارف ايتمشلر ايكن نيجه كتب فاخره سرة بلاد
اسلاميه اولان دار السلطنة عليه ده آفت حريقدن نابود
وعلى الخصوص قرون سابقه ده جنكيز جنك انكيز وهلاكوى
بى تميز ظهور لرى بلاسى وفجرة افرنجك اندلس ممالكنه اسثيلاسى
اثنارنده بى حد وپايان كتب نادره ونسخ فاخره دفعة دريا يى تلف
وضياعه مفقود اولوب لغات فارسيه وعربيه وكتب حكميه
وادبيه نك مفصلاتى نادره وكتابك قصورهمتلرندن وكتابت ايتدكلرى
حالده عدم اهتمام ودقتلرندن ناشى اكثرى مغلوطه وقيمتلرى وافره
اولغله اكثرندن استفاده وانتفاع غير قابل وقاموس وجوهرى
ولسان العرب كبى مفصلات لغت ومطولات كتب تواريخ وحكمتك
طلاب علومك نائل اولاملرى امر مشكل اولديغندن بصمه صنعتكه
اذن ورخصت ويريلدبكى صورتده بركتابك تحريرى تمام اولديجق زمانه
دكين يك نسخه حاصل وبهاى رخيص ايله طلبة علومدن هر برى
مطلوبلرى اولان نسخه يه واصل اولمق كبى صنعت مزبوره نك
محسناتنى جامعه مزبور ابراهيم اغا (وسيلة الطباعه) نام برسالة نافعه
انشا وصدر اعظم حضرتلرينه عرض ايدوب لوازم ومهماتنه
اقتضا ايدن مصارفى كندولرى اشتراكا كورمك اوزره مراد لرينى
اجرايه اذن همايون سلطانى اصدار ينى نيازورجا ايلديلر پس
بو صنعت ديار روم بهجت رسومده غير معهود وناغموده بركيفيت
اولديغنه بناء جوازوعدمى حلال مشكلات امام شيخ الاسلام افندى
حضرتلرندن بصمه صنعتكه مهارت ادعا ايدن زيد لغت ومنطق
وحكمت وهيئت وبونلرك امثالى علوم آليه ده تأليف اولنان كتابلرك
حروف وكلماتنك صورتلرينى برقالبه نقش ايدوب اوراق اوزرينه
بصمغله اول كتابلرك مثلارينى تحصيل ايدرم ديسه زيدك بووجهله
عمل كتابته مباشرتنه شرعا رخصت وارميدر ديو استفتا اولندقده

بصمه صنعتنده مهارتی اولان برکسنه صحیح کتابك حروف وکلماتنی
برقالبه صحیحا نقش ایدوب او راقه بصمغیله زمان قلیلده بلا مشقة
نسخ کثیره حاصله اولوب کثرت کتب رخیص بهایله تملکه
باعث اولور بووجهله فائدهٔ عظیمه یی مشتمل اولغله اول کسنه یه
مساعده اولنوب برقاچ عالم کسنه لر صورتی نقش اوله جق
کتابی تصحیح ایچون تعیین بیورلورسه غایت مستحسنه اولان امور دن
اولور دیوافتا وذکر اولنان رساله یی * هذه مجلة بل در وهو فی بحره
مستفرد فی سلکه مفرد روض زخاری النبات وبحر ولکنه عذب
فرات فاض ونهر فتبجس منه عیون الاثر حری بان یکون مسقطا
لاثواء یراعة القبول وموقعا لانواع تقاریض الفحول فلله در منشئه
حیث بین مابین واحسن البیان * وهل جزاء الاحسان الا الاحسان
کلمات دریة النظامی ایله تقریض ومعزول ومنصوب صدور علماء
عظام واستانبول رتبه سنی احراز ایدن موالئ کرام حضراتی
امضا بیورملریله اواسط شهر ذی القعده ده مزبورلر ذکر اولنان
فنونك نسخ مقبوله سنی بصمغه مأذون وفضلای موالئ عظام مدن
عین الاهانی سابقا استانبول قاضیسی اسحق افندی حضرتلری
وسلانیکدن معزول پیری زاده صاحب محمد افندی وغلطه دن
منفصل بانیه لی اسعد افندی وقاسم پاشا مولویخانه سی شیخی موسی
افندی طبع وتمثیل اولنه جق کتبك تصحیح و تنقیحلرینه
طرف همایون دن مأموریت ایله ممتاز وممنون بیورلوب مزبور
ابراهیم اغا سلطان سلیم سمتنده مالك اولدیغی خانه سنده لوازم
ومهمانی آماده ایدوب اجرای صنعته مبادرت وذکر اولنان فحول
جمله میانده مقبول اولان صحاح جوهری ترجمه سی وان قولی
لغتی یصلق ایچون تصحیحه مباشرت ایلدیلر

(ورود بعض اخبار نشاط انگیز از طرف سپهسالار بتبریز)

Digitized by Google

مقدماً مجم خانلرندن اولوب اشرفخان طرفنه التجا وافغان جانبندن
مراغه ایالتنه نامزد قلنمغله اول ایالتك ضبط وتسخیری خیال
محالی ایله ضرب طبل نابر اصول ادعا ایله یکنده تدبیر تدبیری
عهدهٔ زمان تیغ وسنانه حواله ودستیاریٔ تیغ بی دریغ ایله سایهٔ
لوای نکبت التوا سنه جمع اولان شر ذمهٔ شر ذمنك شیرازهٔ
جمعیتلری پریشان وازاله قلنان شاه قولیخان نام رافضیٔ بی ایمانك
اضلال وافساد ایلدیکی اهالیٔ اوریا ددن برقاچ نفر اعیانلرندن
مهدی بك نام برشخص معتبر ایله هشتر ودمتسلی علی اغایه کلوب
ایتدکلری وضع کستاخانه یه اظهار ندامت ویعد الیوم کمال صداقت
ایله عبودیت ایتمك شرطیله رای واماندن رجا سیله عرض اطاعت
ایتملریله اغای مرقوم قبول رجالرینه میل واقبال ویانلرینه برمقدار
سواری قوشوب محللرینه اعاده وارسال ایتدیکنده اهالیسندن
مسکروه اشرار جهلا نبخش بك ونامداربك نام ایکی شقیٔ ملعنت
شعارینه آغاز فتنه وفساد وبعض رعایای لماله وافساد ایله
ناحیهٔ مزبوره ده واقع برقلعهٔ واجبة القلعه تحصن ومقام بلخ
وخصوصنده تمکن ایتدکلرینی کوریلمك مذکور قلعه نك
محاصره سنی پیشنهاد وفکر اولنان ایکی نفر رافضیٔ دوزخ مقر
برطریقله قلعه دن چیقوب بیك مقداری افشار اشقیا سی تدارك
ومتحصنلره امداد ایتدکلری اخباری مرقوم علی اغایه کوشکذار
اولدقده تبریز سرعسکری علی پاشایه کیفیت حالی افاده واستمداد
وقنده مساعده اولنمغله کندوسی سرعسکر مشار الیهك یانده
موجود بولنان بیراقلرندن بشیوز مقداری مردسواری ایله اوزرینه
وارمغه تحریك شهبال استعجال وحین وصولنده ادوات حرب
وقتالی بازوی جلادت ایله استعمال ایتدیکنده نیجه سی پنجهٔ
شیرشمشیره شکار وبرمقداری کریوه کرد کوهسار فرار اولوب

درون قلعه ده قلا نلری لوازم اطاعت وانقیا دی عرض وتقدیم
وقلعهٔ مرقومه بی تسلیم ایتملریله جمله سی آسوده نشین ز یرسایبان
امان واوطان قدیمه لری اولان قریه لرده ایواواسکان قلندیغندن
صکره قلعهٔ مرقومه کاشتکان دولت علیه یه لزومی اولمدق محلده
واقع واشجار روافض سقر مقرون نیجه اشقیای بد کردار مأمن
و پناه کاه اولنه جق موقع اولمغله هد منه اقدام وتخریب واعدام
اولنمسی حسبیله محل مزبور ایله زنکان مابینده ساکن قنه بکلی
نام ومعروف عشیرت خود سر برقوم اولوب قریب العهده کلنجه
عثمانیان وافغانیان طرفلرندن برینه کردن دادهٔ انقیادواطاعت اولیوب
بو اثنا لرده افغان طرفندن منصوب زنکان حاکمنه التجاوا یملرینه
برمقدارسواری ایله لاله بك نام افغانی کتوروب ایوا ایتمشلر ایکن افغان
طرفندن روکردان وطرف دولت ابد مدتدن رجامندامان اولوب
طرفلرندن برقاچ نفر کتخدا واختیا رلری ارسال واثنای مرقوم
طرفندن کندو لرینه نوید رای وامان ایصال اولندیغی وقره چورلی
وحاجی علی ایله ومحمودی وسائر اکراد شقاوت نهاددن هنوز طوق
عبو دیت شهریار هفت اقلیمه کردن دادهٔ تسلیم اولیوب کنجه
وروان مابینده واقع دیزاق وبرکشاد حوالیسنده تجمع واحتشاد
وصفناق کفره سیله دخی اتفاق واتحاد ایتملریله کاه وبیکاه کنجه
وروان اطرافنی تاخت وتاراج واول حوالی اهالیلرینی سهام آزار
آلامه هدف وآماج ایدوب اول اطرافك اخلاط فاسدهٔ وجود
بدبودلرندن تصفیه وتنقیه سی موقوف تدبیر وعلاج وکتدکجه
جمعیتلری متزاید اولمه جغی مقرر اولمغله چاره سی تبریز طرفندن
کوریلکه محتاج اولدیغنی روان محافظی دلی حسین پاشا زاده
وزیر مصطفی پاشا مکتوبلریله بالدفعات اعلام ایتملریله تبریز
سر عسکری وزیر علی پاشا لوندات ودلی وکوکللو وتاتار وپیاده

Digitized by Google

بیرا قلرندن التی بیك نفر مرد نبرد آیینه باش اغا سنی ضابط وقپان محافظی قوج علی پاشایی باشبوغ تعیین ایتدکلرنده ذکر اولنان دلاوران مانند برق جهان اوزرلرینه واروب خرمن سامان وراحتلرینی سوزان و اجزای بهم بسته جمعیتلرینی پریشان ایلیوب اشیا واموالری نصب مردان میدان حرب وقتال اولدقده عسکره بقیة السیف قلرندن مقدار قلیل روان وکنجه حدودی توابعندن حوزهٔ مملکت پادشاهیده اولان محللره کریز والتجا ونوید امان ایله مظهر عفو واحسان قلنمغی نیاز ورجا ایتملریله اول حوالی اهالیلری قرین امنیت ومزبورلر حقنده قرین ظهور اولان تأدیب وکوشمال زمرهٔ ارباب فتنه وشوره موجب انتباه وعبرت اولدیغی خبرلری متعاقبا تبریز سر عسکری وزیر مشار الیه طرفندن قائمقام ایله

درگاه دولت ابدی النظامه عرض واعلام اولندی

(نقل همایون سلطانی بساحلسرای آصفی در بشکطاش)

ایام صیف وحرارت هوا دخول وهنگام لطافت سواحل دریا حلول ایدوب قره دکز بوغازینك سیر وتماشاسی تعلق کردن سیمین صراحی قدر نشوه بخشا اولمغله پادشاه عادل طبیعت وشهنشاه معتدل طینت حضرتلری ماه مزبورك سکزنجی چهارشنبه کونی بشکطاشده واقع ساحلسرای آصفی یه نقل وتشریف ایله داماد محترملری صدر اعظم حضرتلرینی تبجیل ومهر جهانکیر سپهر سلطنت سعادتله برج آبی یه تحویل بیورمغله اول روز فیروزده امر همایونلری اوزره صدر ممالك پرور وسائر وزرای عظام وارکان دولت ابدی النظام حضراتی ساحلسرایلرینی

منزل ومأوی ایلدیلر

(تعمیر انبار غلال ومخزنها درسویس وجسر حیطهٔ غریق درفیوم)

بندر سویسده ابوالخیرات جنت مکان مرحوم سلطان سلیمان

Digitized by Google

خان حضرتلرینك آثار جلیله وخیرات جمیله لرندن معدود اولوب
درون قلعه ده حرمین محترمین اهالیلرینه ارسال اولنه جق غلالك
حفظ وحراستی ایچون بنا وسفاین میریه نك مهمات تلرینی محافظه
ایچون انشا قلنان شونه وانبار ومخزنلر مرور شهور وایام وعبور
قرون واعوام ایله خلل پذیر ومحتاج ترمیم اولوب تعمیر نده تراخی
وتأخیر قلندیغی حالده مهمات وغلالك اکثری آچقده قالوب
ضایع وتلف اولمسی ظاهر وعیان وفیما بعد تعمیری مصارف
کثیره یی مستلزم اولمه جغی نمایان اولدیغی اهالیسی طرفندن
بالدفعات دیوان مصره انها اولندقده فن بتادن خبردار مباشر لرایله
معمارلر کوندریلوب مزبورلر محتاج تعمیر اولان مواضعی مساحه
وتخمین واوتوزبش مصری کیسه انجق اقتضا ایدن مواضعك
تعمیرینه وفایده جکنی دفتر کشفده تصریح وتبیین ایتملریله مرقوم
دفتری واهالیسنك محضرلرینی مصر والیسی وزیر اعظم سابق
محمد پاشا فرستاده درگاه والا مقام وفیوم دیارنده واقع جسور
سلطانیه دن قنطرهٔ لاحود وجسر حیطهٔ غریق دخی محتاج
تعمیر وجریان نیل موسمنه دکین تأخیر اولندیغی حالده نیجه
مواضعك غریق اولمسی لازم کلدیکی اهالیسی طرفندن بالدفعات
تحریر اولنمسنه بناء مهندس معمارلر معرفتیله کشف ودفترایتدیریلوب
جسور سلطانیه دن بومقوله تعمیره محتاج اولنلری ارسالیه
خزینه سندن تعمیرایتدیرلمك قانون قدیم وموسم جریان نیلدن
مقدم تعمیرده تأخیر بعد زمان موجب مصرف عظیم ایدیکنی
وزیر مشار الیه عرض واعلام ایتمکین سویسده کی انبار ومخزنلر
حلوان قری مالندن اوتوز مصری کیسه اچقه ایله تعمیر وتجدید
وذکر اولنان جسرلرسنهٔ مزبوره ارسالیه خزینه سی مالندن
اون ایکی مصری کیسه ایله کما ینبغی تشیید وتسدید قلنمق فرمان

Digitized by Google

ومشار اليهه ارسال امر عالیشان قلندی

(ترفیع قضاء نوشهر برتبهٔ سته وترتیب مستحفظان قلعه)

صدر اعظم عالی همم حضرتلرینك مطلع غره ومقطع سره لری اولان نوشهری بنای سور ومقدما بنا ایتدکلری جامع شریفدن غیری اشاغی محله ده دخی برجامع عمیق المنافع ومدرسهٔ مؤسسه ومکتب وحمام وخان ودکاکین وسائر آثار خیریه بناسیله معمور ایتمکه شروع ایتملریله نادرهٔ دهر بی نظیر شهر اولوب خصوصا سکان واهالیسنك متأهل عیش وراحتلری آلایش تشویش واکدار افکاردن صاف وتکالیف معینه دن ماعدا تکالیف عرفیه وشاقه دن معاف قلنمغله اطراف واکنافدن رعایا وبرایاکلوب تجمع وتوطن وارباب حرفت واصحاب صنعت وتجار تدن نیچه لری درونده اختیار تمکن ایتملریله بر سواد اعظم وشهر دلکشا وخرم اولمغین درون خیر مشحونده اختیار قرار ایدن صغار وکبارك کمال رفاه حال وفراغ بالله یچون نوشهر مع اورکوب قضیلری منتهای حدود قضاده واقع اولان اورکوبدن قالقوب بعد الیوم میان قضاده اولمغله نوشهرده بنا اولنان محکمه ده اجرای حکومت ونقیب الاشراف قائممقامی وکتخدا یری ویکیچری سرداری اورکوبدن حرکت ونوشهرده اقامت ایلیوب اهالیٔ قضایك بیع وشرالری ایچون اورکوبده اقامت اولنان بازاره بدل اثنین وخمیس کونلرنده نوشهرده بازار اقامتی دستور العمل قانوب قضای مزبور حسبت القضاة برمنصب وجدیدا تبنده خامسه رتبه سنده قائمسی نامناسب اولمغله سته رتبه سنه ترفیع واول رتبه قضاء مزبورك اعتباریله توسیع قلنمق اوزره تحریر امر عالی وترفیه سکان واهالی قالدیغندن عسکره سور مزبورك بناسی اول اطراف اهالیسنك راحت وآسایش وامنیت وآرامشلرینه باعث اولهجق خیر جلیل

واثر جبل اولوب كفايت مقداری مستحفظين ترتيب و تعيين
اولنمسنه اقدام اقوای اسباب نظام او لغله مدت مديده د نبرو
خراب وآشيان بوم وغراب اولان نيكده وقره حصار قلعه لرينه
برطريقله مستحفظ ونكهبان لازم اولدیغی نمایان اولغله مزبور
قلعه لرده دزدار و كتخدا وامام ومؤذن وطوپجی و بعض مستحفظينه
تخصيص و تعيين اولنمسيله تيمارلر دن ماعدا نيكده سنجاغنده
واحيه سنده التمش بيك يوز آچه ايله قلعهٔ مزبوره مستحفظلرندن
اللی ايكی نفر وقره حصار ناحيه سنده اوتوز طقوز بيك آچه يازو ايله
قره حصار قلعه سنه مستحفظ تعيين اولنان اوتوز اوج نفرك كدك
تيمارلری نوشهر قلعه سی مستحفظلغنه تخصيص ونوشهر
دزداريله آخر تيمار ويرلمكله مرقوم طقسان طقوز بيك يوز آچه دن
اوج بيكی كتخدا و اوج بيكی امام وايكی بيك بشيوزی مؤذن
وبيك ايكی يوزی قيم ودرت بيكی ايكی سربلوك ودرت بيكی
ايكی بواب وبيك التمشر يوزی اوتوز نفر مستحفظ والتی بيكی
طوپجی باشی يه وايكی بيكی طوپجيلر كتخدا سی وايكی بيكی برنفر
طوپجی سربلوكی وبيك التمشر يوزی دخی اون درت نفر طوپجی يه
كدك تيماری اولوب سابقا متصرفلرندن اهل وعيال لريله نوشهره
نقل واقامت ايتمك شرطيله ترتيب اولندیغی منوال اوزره قبول
واظهار رغبت ايدنلردن ماعداسی مجددا تحرير وتكميل وذكر اولنان
تيمارلر نوشهر قلعه سنك كدك تيمارلری اولمق اوزره تصحيح ايچون
دفتردار حاجی ابراهيم افندی طرفندن تلخيص اولنمغله توقيعی
قلميله محلاری تصحيح ومزبور تيمارلرك قريه لرينك اراضی ورسوملری
بنا اميني مصطفی اغا ودفتر خاقانی كاتبلرندن طاهر افندی
مباشرتلريله مجددا تحرير ايله تبيين وتوضيح اولنمغچون اواسط شهر
مزبوره فرمان عاليشان صدور ايلدی

(ضیافت قپودان پاشا بجناب شهنشاه عدل اعتیاد در قصر)
(ثریای نوبنیاد)

پوغازایچنده قوری چشمه نام محلده لطافت آب وهوا وزاکت رسم وبنا ایله معروف وقپودان وزیر مصطفی پاشا حضرتلرینه جد امجدلری صدراعظم قره مصطفی پاشامرحومدن منتقل اولوب طرنقچی یالیسی دینمکله موصوف اولان سا حلسرای بهشت آسانك وراسنده کی کوهسار مانند کوه الوند غایتله مرتفع وبلند اولوب ذروه سندن عالمی سیر وتماشا قابل ایدیکی امر مقرر و اول محلدن کوه وصحرا ودشت ودریایه نظارت بذوق غیرمکرر اولمغله وزیر مشارالیه حضرتلرینه عجالةً فراز کوهده پرقصر خوشنما بنا وپادشاه عالمپناه حضرتلری بشکطاشده اولملریله محل مرقومده ترتیب ضیافت قلنمق طرف باهر الشرف آصفیدن اشارت وایماییور لمغین اوچ کون ایچنده پرقصر دلنشین بناسنه صرف نقدینهٔ همت وماه مزبور یکرمی بدنجی خمیس کونی شهریارانام خلدالله الی آخر الایام جناب شوکتمآبلریك رجای تشریفلری ایله ترتیب چشن وضیافت ایلدیلر پس مهرچهانکیر سپهر سلطنت جنابلری اول کون سعادتله اوجه عروج واول بیت الشرفه ولوج بیوروب شهزادکان جوانبخت افندیلرینز حضراتی وصدراعظم وسائر وزرای عظام ایله زمان بامدن آوان شامه دکین اول جای خوش هواده آسایش وآرام وغایت نشاط ونهایت انبساط ایله ایکی نوبت تناول طعامدن صکره بشکطاشه عودت بیوروب صدراعظم حضرتلری محل مرقومی قصر ثریانامینه موسوم بیوردیلر

(توجیهٔ قضاء ادرنه وبروسه وشام وتبریز)

ادرنه وبروسه وشام وتبریز قاضیلریلك مدت حکومتلری تمامه قریب

Digitized by Google

وشام قاضیسی منصوری زاده مصطفی افندی عازم درگاه خداوند رقیب اولمغله قضاء دارالمینه ده فن فقهده مهارت وحکومتلرنده استقامت ایله شهرت شعار اولان ازمیردن معزول قریمی محمد رازی افندی یه خیرا لخلف و برو یسه قضا سیله عفت وصلاحی مسلم وقرار داده اولان غلطه دن معزول عمر افندی زاده حاجی ابراهیم افندی وشام شریف ایله سلانیکدن معزول شکاری زاده محمد افندی وتبریز ایله بغداد دن معزول شیخی افندی قرین اعتبار وشرف قلندی

(رفتن عبید الله افندی بقضاء اردوبجانب همدان)

بغداد قضا سندن معزول ایکن فتحنده حلب پایه سیله قاضی همدان واولقطرده اجرای احکام شرعیه یه برزده دامان اولان عبید الله افندی حد ذاتنده کامل ومعمور واولطر فلرده حکومتی ممدوح ومشکور اولوب امثالی مانند یکانه بزذات بزرگوار وفرزانه اولمغله ماه مزبورك یکرمی دوردنجی کونی اردو قضا سیله تجهیل وادرنه پایه سیله بین الامثال اعتباری تکمیل اولنوب ماه مرقومك یدنجی اولان شنبه کونی متوکلا علی الله جانب همدانه روانه ورو براه قلندی

(قتل شاهسوار زاده سید عثمان پاشا محافظ بندر)

بندر والیسی اولان شاهسوار زاده سید عثمان پاشا حد ذاتنده دلیر و بی باك لکن مقتضای شقاوت طبیعت اوزره دامان حکومتی دماء محقونهٔ مسلمین ایله آلوده وناپاك اولمغله مقدما والی اولدیغی دیار لرك اهالیسی مظالم فراوانی حکایت وعتبهٔ دولته کلوب سیر بی سامان نلرنده اشعال حصیر پارهٔ شکایت ایتدکلرنده خلاف رضای الهی ومغایر اخراجهان مطاع پادشاهی آتش ظلم وبیداد ایله صیانت وحمایتنه مأمور اولدیغی بلادی و یران ورعایا و برایاسنك

درو نلرینی بریان ایدن ساعی بالفساد وستمکار ظلم اعتیادك ازاله سی شرعا وعقلا واجب و پاداش اعمال ناشا یسته سنك عهدهٔ تیغ بی دریغه حواله سی لازم ولازب اولدیغنه بناء قتلنه فرمان والم رسیده وستم کشیده لری اولان مظلوملرك زخم درونلرینه تدبیر درمان قلنده یغنده چراغ اقبالی پف کردهٔ صرصراد بار وجهان پرنور دیده سنه تار اولوب دیار تا تاره فرار و برمدت اولطر فلرده اختیار آرام وقرار ایتدکده قصکره قریم خانی اولان سعادت کرای خان حضرتلری دهان انبان رجایی باز و درکاه مکارم پناه پادشا هیدن جرایم کذشته سنه قلم عفو چکلوب بندرمحا فظلغی احسان بیورلمسنی نیاز ایتملریله لواء مرقوم توجیه اولنمشیدی لکن مقتضای خلقتی اوزره زمان قلیلده عادت قدیمه سنی درکار واهالی ورعایا سندن ماعدا خدمت محا فظه ده اولان یکیچری زمره سنی زخم خوردهٔ نشتر آزار ایتمکله میانلرنده اختلال مملکته باعث اوله جق نیجه کفت وشنید ظاهر وحادث وضرب تازیانهٔ آزاری فتنهٔ خوابیده نك بیدار اولمسنه باعث اولوب مظالم سابقه ولاحقه سندن قطع نظر اولمقوله سرحد معتبرك اختلال نظام حالنه بادی اوله جق حالت ایله حرکتی قتل واعدامنی موجب وفی الاصل بغیرحق کشتهٔ غدارهٔ غدری اولان بی کناهلرایچون قصاصا قتلی هزار بار واجب اولمغله سرسود اپرستنی بریده وخلعت حیات بی ثباتنی دریده قلنمغیچون بستانجی خاصکیسی ایله امر واجب الامتثال فرستاده ومباشر مرقوم کاریی تمام ایدوب غرهٔ ذی الحجه ده کندویی زنبور شرور اولان کدوی سر پرشوری ساحهٔ درکاه سلطانی یه نهاده قلنوب لواء مزبور سابقا اقشهر سنجاغی متصرفی کوله لی محمد پاشایه محافظه شرطیله توجیه واحسان واقامت لیاقتی خلعت عنایت شهریاری یه شایان کورلمکله مسرور وشادان قلندی

Digitized by Google

(ذکر معایدهٔ عید اضحی)

ماه مزبور ك التنجی خمیس کونی صدر اعظم صاحب کرم حضرتلری رسم دیرین دولت پسندیده آیین اوزره مکمل طاقلریله شیخ الاسلام افندی حضرتلرینه واروب تبریك عید وایام معتاده لرنده بالدفعات تفصیل وبیان اولندیغی اوزره مفتیٔ انام ووزرای عظام حضراتی ومدرسین وموالی واوجاق اغاری وضابطلری بوانسان اعیان واهالی سرای آصفی یه کلوب خیرباد عید سعید ایتدکلرندن صکره شنبه کیجه سی جمله ارکان دولت سرای همایون سلطانی یه ورود ومقام معلو ملرنده قعود ایلیوب ادای صلوة فجرد نصکره جمله سی دامنبوس پادشاهی شرفنی احراز ایله سرا فراز اولسان حالاری (بیت)

* خسروا دولتك مزید اولسون *

* هرکونك رشك روز عید اولسون *

* یولکه جانك ایتمین قربان *

* رویی عالمده نابید اولسون *

مفهومیله زمزمه پرداز اولدی. پس شهنشاه عالمپناه خلده الله وابقاه جناب خلافت مآبلری مرتب ومزین آلای ایله واروب جدامجدلری سلطان احمد خان جامع شریفنده ادای نماز عید بعده سرای همایونلرینه عطف عنان رخش دلکش طرید ایلدیلر

(نقل همایون سلطانی ازسا حلسرای آصفی در بشکطاش)

(بسرای والده سلطان درایوب)

پادشاه بحر وبرو شهنشاه اسکندر فر جناب شوکتمآبلری قبیل عید اضحی ده بشکطاشده سا حلسرای آصفیدن سرای همایونلرینه پرتوانداز اجلال ومامزبورك اون بشنجی شنبه کونی ینه بشکطاش یا ایسنه نقله نمایندهٔ رغبت واقبال اولوب اون کون

Digitized by Google

دخی آرام واقامت وذکر اولنان شهر انورك یکرمی التنجی خمیس کونی سعادتله قصبهٔ حضرت ابی ایوبده واقع مرحومه والده سلطان سرایینه نقل ایله تبدیل مقامه رغبت بیورملریله صدر عالی وسائر وزرای صاحب معالی حضراتی دخی اول حوالیده اولان یالیلری نقلاریله لبریز ومالی ایلدیلر

(وقایع سنه اربعین ومائة والف)

(شکست یافتن شاهسون و بعض ایلات در حوالیٔ اردبیل)

(ودشت مغان)

داخل حدود قلروآذربایجانده توطن وقرار وصیف وشتاده ییلاق وقیشلا قلرده کشت وکذار ایدوب هنوز قبول طوق عبودیت ایتمیان ایلات خلقندن یدی یك مقداری اکراد وترکمان اردبیل حوالیسنده واقع ییلاقلرده ییلامق اوزره یانلرینه مسقو کفره سندن برمقدار آدم الوب لکن اول اطرافده اولان قری اهالیلرینی خدنك جوروجفایه امتاج واموال واشیالرینی غارت وتاراج ایتمکه مبادرتلرینی کوریجك مسقو ایلریلرینه عودته مسارعت ایتدکلری اردبیلده استماع اولیجق اردبیل محافظه سنه مأمور اولان سپاه منصورمتوکلا علی الله دفع وزجلری قصدیله اوزرلرینه عازم ورویراه اولوب نصب خیمهٔ نزول ایتدکلری محله وصول ایلرنده آغاز حرب وقتال وآهنك جنك وجدال ایدوب بیك مقداریني فریسهٔ شمشیر وقصورینی کلدکلری طرفه تازیانهٔ قهر ایله ارجاع و تسییر ایلدکلری بعده قبائل و عشایر میانده وفرت وکثرت وشدت ملعنت ایله شهرت شعار اولان شاهسون طائفه سی هوالرینه متابعت ایدن ایلات واحشامات خلق ایله اتفاق واتحاد واطراف وحوالی اهالیلرینك مزارع احوالرینه القای تخم ضرر وفساد داعیه سیله تجمع واحتشاد ایدوب قره طاغ

Digitized by Google

نواحیسندن تبریزه اون التی ساعت مسافه ده واقع اهرنام محله
بلای سیاه کبی نزول وکندولرینه متابعت ایتیان رعایانك اموال
واشیالرینی غارت وصورت نمای موافقت اولنلرینك مزروعاتلرینه
آتش ویروب قابل نقل اولان اشیالریله کندولرینی استصحاب
ایتمك اوزره اولدقلری خبری تبریز سر عسکری وزیر علی پاشایه
واصل اولیحق صعب الوصول برمحله ضرب طویلهٔ نزول ایتملرندن
مقدم اوزرلرینه عسکر اوسالی مقتضای حال اولمغله ایکی اوج
کونلك زاد وطعام ملرینی متزلك بندایتمك اوزره صالت وسبکبار
اون بش بیك مقدار ری مرد میدان نبرده کتخدالرینی باشبوغ
وسرکرده ایدوب خلال ذی الحجهٔ الشریفه ده علی جناح
الاستعجال اوزرلرینه تسییر وارسال ایتدکلرنده ملاعین مزبوره
خبردار اولوب اثواب واثقالرینی تحصیل ومکانلرینی تحویل ایتملریله
سپاه نصرت پناه پادشاهی اول شوم قدملرك ایزلرینه پایمال
ایده رك چکبر کدوکی تعبیر اولنان بوغازدن کذار اتنا سنده برمقدار
کوچلرینه دوچار اولوب اکثرینی طعمهٔ شمشیری عدوالنقام واموال
واشیالرینی اغتنام ایتدکلرنده لشکره محل مزبوردن دخی ایلرویه
کیدنلرینی تعقیب وجزای سزالرینی ترتیب ایچون مغسان چولی
تعبیراولنان بیابانده مقیما کپریلی زاده عبدالرحمن پاشانك واردیغی
محلدن درت ساعت مقداری ایلرویه وارمغه اقدام وهزیران سپاه
اسلامك اول بیابان بی امانه دخول واقتحام ایتدکلرینی کوریجك
اول اهرمنان بدکهر هرطرفلرندن کوچورد کاری رعایا کوچلرینی
درقفا ترك وکندولرینك برمقداری دریاکنارنده واقع بعض
چنکلستانه التجا وبرمقداری اول حوالیده اولان صعب الولوج
کوهستان وصغنا قلره عروج ایتملکله زعملرنجه تدبیر بلای مرك
ایدوب لکن شیران عرصهٔ جنك پلنك آسا تحصن ایتدکلری

کوهسارزه دخی عروجه آهنك ایدیجك رؤسای اشقیادن جعفر سلطان ومیر صاحب سلطان وعسکر سلطانیان واسکندر سلطان وپیرئن سلطان وسفید دشت نام محللرك ریش سفیدلرندن شیخی بیك وکوهر ریش سفیدی سلیمان بك واوجرود کلانترئ محمد امین ومران کوه ریش سفیدی سرخاب بیك نام ملاعین فراز ایدوب مزبور صغنا قلزه التجا ایدن اشقیادن ممکن الوصول محللرده بولنان شاهسون عشیرتندن یدیبوز وتکاه عشیرتندن ایکی بیك ودلاقرده عشیرتندن بشبوز وچند روز عشیرتندن اوچیوز ویورپور عشیرتندن درت یوز وحاجی سحاقلو عشیرتندن التیوز وصابونجی عشیرتندن ایکیوز وبالجمله بش بیکه قریب خانه لری تاراج وغارت اولنوب عیال واطفالری اسیر وایکی بیکدن متجاوزی قتل والتیوز مقداری اسیر ودستگیر قلندقدن صکره سپاه ظفر یاور منصور ومظفر پیرزه عودت ایتدکلری خبری غرهٔ محرم الحرامده آستانهٔ سعادته سر عسکر مشار الیه طرفندن واصل وسنهٔ جدیده نك میامن وسعودینه (مصرع)

* سال نیکوز بهارش پیدا ست *

مضمونی اوزره اعتقاد حاصل اولدی

(وفات کواکبی زاده ولی الدین افندی)

روم ایلی صدارتندن معزول کواکبی زاده ولی الدین افندینك کوکب حیاتی میل رجعت وهبوط واوج سماء وجودندن حضیض خاك عدمه سقوط ایدوب منهل العذب زنده کانیسی زهرابهٔ اجل حلولیله تلخ وغرهٔ سنهٔ مرقومه ده ماه سریع السیر عمری کرفتار محاق وسلخ اولمغین جنازه سی قوری چشمه ده واقع یالبسندن مصلای جامع محمدخانی یه نقل واحضار ودعا وثنالر له نمازی ادا قلندقدن صکره اسکدارده دفین خاك مزار قلندی صدروالا قدر مرحوم

استانبول قضاسندن معزولا وداع جهاد فانی ایلیان کوا کبی زاده
شیخ محمد افندینك بیوك مخدومی اولوب بیك سکسان ایکی تاریخنده
پدرلری سلیمانیه دن حلب قاضیسی اولد یغنده اعاده سندن ملازم
وروزوشب تحصیل علم وادبه عازم اولمغله سیخ الاسلام علی افندینك
امتحانندن فضل وکمالنی اظهار وطقسان برصفرنده خارج
مدرسه سیله بین الامثال تحصیل امتیاز واعتبار ایلیوب ودور
مدارس علیه وعقد مجالس علمیه ایده رك بیك یوز اون بش ربیع
الاولنده سلیمانیه دن حلب الشهبا قضا سیله کامروا اولمشلرایدی
بعدالعزل حلبده اقامته مأمور واون طقوز محرمنده آستانهٔ سعادته
کلمکه رخصت ایله مسرور قلنوب بیك یوز یکرمی سنه سنده قضاء
مصر ویکرمی ایکی سنه سنده فتحیه لی امین افندی محلولندن قضاء
مکهٔ مکرمه ویکرمی التی جمادی الاخره سنده استانبول قضا سیله
بنیان عروشانی تشیید وقضاء مزبور دن عزلی خلالنده بنه حلبده
اقامته مأموریت ایله اطلاقی تقیید و بزمدت نصکره ارپه لقلری
اولان مرعش قضاسنده بالذات اجرای احکامه قیاملری فرمان
بیورلمغله قید نفیلری تأکید اولنوب بعده استانبوله عودته مأذون
واوتوزربیع الاولنده اناطولی صدارتی ایله دلشاد ومنون قلنمشلرایدی
زمرهٔ قضاة بالدفعات رفع رقعهٔ شکایت وتوجیهلری بعض
اغراضه مقارنت ایله قانونه مغایر ایدیکنی بیان وروایت ایتملریله
بعد العزل مدللی جزیره سنه نفی واجلا ومضمون مثل * الشیٔ
لایثنی الاوقد یثلث * رعایت واجرا قلنوب براز زمانده نصکره بنه
آستانهٔ سعادته دعوت واوتوزدرت ربیع الاولنده روم ایلی صدارتیله
مظهر کمال عنایت اولمشلرایدی حقاکه وجیه ووقورجری وجسور
حسیب ونسیب ادیب واریب میدان فنون ریاضیه نك رایضی
وفارسی وحلبهٔ علوم ادبیه نك ابوالفوارسی ریش وقامتلری غایتله

بالا ود رازميان خيل علما ده علم وتوغ شاهى كبى سرا فرازند عايم
اركان دينك معدود و بالجمله اسباب عز واعتبارى تمام بركامل
ومكمل وجوداولوب انجق يوزاون بش تاريخنده قرين ظهوراولان
وقعهٔ پرشورانشا سنده آت مبدانده يكه سوارلق وهيجان غبارفتنهٔ
وآشوب انشا سنده ميدان دارلق خصوصنده شريف افندى
مرحومه همعنان وتهمت مرقومه ايله ميان علما ده مشار بالبنان
اولمغله دامان جامهٔ اعتبارلرى اول اسكهٔ ناشستنى ايله معيب وار كان
دولتك كندولرندن عدم اعتبارينه بناء برقاج دفعه برو تقريب ايله
نفى وتغريب اولنمشلر ايكن ينه دائما تجسس امورد وات وجرح
وتعديله دائر محبته شوق ورغبتلرى امر عجيب ايدى

(مأذون شدن اهالئ بلاد اناطولى بازالهٔ اشقياى اوغدات)

اناطولى ايالتلرنده اولان وزراى عظام وميرميرانان صاحب احتشام
اصفهان سفرينه عازم و يرلرنده فلان انجق طرفلرندن برر مفتيلم
اولمغله اشقيادن نيجه مفسد خليع العذار مانند خركهٔ كسسته
مهار سرسرى كشت وكذار وابناى سبيلك يولارينه اينوب اموال
واشيالرينى نهب وجامهٔ حياتلرينى سلب ايتكله ايقاد شرار فساد
واضرار ايتملريله اول مقوله قبايحكم تصدى وعباد اللهك مال
وجانلرينه سوقصد وتعدى ايدن باشى بوش اشقيا شهروقصبات
وقرادن نه محلده بولنورايسه اهاليسى قضاة ومتسلمرى معرفتيلريله
اخذلرينه مأذون و بلا امان جزالرى ترتيبى بابنده اوائل محرم
الحرامده اناطوليك اطراف واكنافنه نشر مناشير ايله عبادو بلاد
اضرار ارباب فساد دن محروس ومأمون قلندى

(تبديل والئ روم ايلى و بوسنه)

برقاج سنه دنبرو روم ايلى والسى اولان وزير طوپال عثمان
پاشانك بعض اطوارندن شكايت اولنمغله عامه مزبورك التجيى كونى

بوسنه ایالتنه نقل وتحویل ونیش محافظه سی شرطیله روم ایلی ایالتی ایله سلانیك محسن زاده عبدالله پاشا تو قیر وتبجیل اولندی

(صدور فرمان برای نظام)

یمانان بنکاشیه ومنع نشاندن اولاد رعایا باورطهٔ صفه درگاه عالی یکیچریلری فی الاصل زمرهٔ واحده ایکن جنك آورلك لوازمنی تعلیم واوجاقلرینك قواعد ومراسمنی تفهیم ایچون نفرلری جماعت وبلوكلر وسکبان اعتبارلریله بشقه بشقه معلوم العدد اورطه لره توزیع وتقسیم اولنمغله نفرات مذکوره اورطه لریله مأمور اولدقلری سفر ومحافظه لرده دلیرانه حرکت ولوازم آدابی رعایت ایده کلوب بش اون سنه اورطه سنده خدمته شدمیان واوجاغك آیین وقوانینه تحصیل وقوف وعرفان ایتمیانلری یمانلق ایله سرحده کتملری خلاف قانون ایکن مرور ایام ایله بو قاعدهٔ حسنه یه رعایت واوجاغك کمال نظامی صیانت اولنمیوب اوجاغه دخول واورطه سنده خدمت ایتمه دن نکول ایدن بعض فضولر مجرد هوای نفسلرینی اجرا ایچون برتقریب ایله اسامبسنی سرحدلردن برسنه یمانلق ایتدیروب واردقلری محلك اراذل واشخاصی ایله اتحاد والفت وشرع شریف وقانون منیفه مخالف نیجه حالات شنیعه یه جسارت ایتملریله بعض سرحدلرده واقع اولان اختلال دائما بومقوله یمانلق نفرلرینك سوء حرکتلرندن نشأت وظهور ایلدیکی عیان وزمرهٔ مزبوره دولت علیه نك معتد به ومعتنی عسکری اولوب عسکری زاده قول اوغلارندن ماعدا اجانب ورعایانك میانلرینه دخولی قانون پادشاهی یه مغایر وضع نادروا ایکن بحسب الاقتضا آستانهٔ سعادته یاخود بعض سرحددن سرحد آخره اورطه لری تعیین اولندقده اثنای راهده نزول ایتدکلری قصبات وقراده نقللرینه مأمور اولان مباشر وچورباجی واورطه باشیلری طمع خاملرندن ناشی قول اوغلارندن

Digitized by Google

اولمیوب یکیچریلك مراسم آدا بندن غافل رعایا مقوله سندن بعض اراذل واسافلی اورطه صفه یه اوتوردوب کندولری یوللرینه روانه اولدقلرنده مزبورلر یکیچری اولدق دیو تغییر هیئت وتبدیل قیافت ایله اهالی ورعایایه انواع اذیت وتعدی وسفر ویرمش وسرحد کورمش یکیچری زمره سنه عار لحوقنه باعث نیجه خباثت وشقاوته تصدی ایتدکلری نمایان اولمغین فیمابعد سرحددن فرمان عالی ایله آخر محله تعیین اولنان اورطه لك نفراتندن فرد واحدیما قلق امید یله اورطه سندن کیرو یه قالمیوب سرحدلرده بولنانلرمما قلردن ماعدا آستانهٔ سعادت وغیری یرلرده اولان اورطه لرك اسامیسی اورطه سندن رفع ویما قلق ایله برسرحده قیانمیوب ومن بعد بلا فرمان مجددا یماق اولماممق وبالاقتضا فرمان عالیشان ایله یرلردن محل آخره نقل وتعیین اولنان اورطه لرك مباشروضابطلری اثنای طریقده کمسه یی اورطه صفه یه اوتور تمامق ایچون اواسط شهر مزبوره یکیچری اغاسنه خطابا صادر اولان ایکی قطعه شدید واکید امر ذیشان الی ماشاءالله دستور العمل اولمغیچون یکیچری قلمنه قید اولنمسی

فرمان یورلدی

(مردن چاریچهٔ مسقو وآمدن نامه ازجانب چار جدید)

مسقو چاریچه سی اولان قترینه نام خاتون سنهٔ سابقه رمضانك یکرمی بشنجی کونی هلاك وفراز صندلیٔ حکومتدن فتادهٔ حفرهٔ خاك اولوب یرینه زوجی دلی قرالك اوغلنك اوغلی پترش ثانی چار ومسقومالکنده فرمان فرمای صاحب اعتبار اولمغله مقدما دولت علیهٔ عثمانیه ایله مسقو بینده منعقد اولان صلح مؤبدی تأییدواحکام وکندوسنك چار اولدیغنی اعلام ایچون آستانهٔ سعادتده مقیم اولان قپوکتخدا سنه ارسال ایلدیکی نامه سنی مسفورماه مزبورلك یکرمی اوچنجی صالی کونی سرای همایونه کتوروب دیوان همایوندن

صکره وزرای عظام حضراتی عرضه تکبیر ذکر ایلمه مسفور
دخی معتاد قدیم اوزره خلعت الباسیله ممنون وحضور همایونه دخوله
مأذون قلنوب آستان شرف پاسبانی تقبیل وتلثیم وضراعت
وابتهال ایله چارینك نامه سنی تسلیم ایلدی

(اخراج مواجب عسکر وآمدن ایلچیٔ ندرلانده بدیوان همایون)

فلمنك جهوری طرفندن آستانهٔ سعادتده برقاج سنه دنبرو ایلچیلك
اعتباریله اقامت ایدن چاقوموقولیر نام کسنه مشت درشت هلاك ایله
نقش صحیفهٔ خاك اولدیغی خبری طرفلرینه واصل اولیحق معتاد
قدیم اوزره آستانهٔ دولتده مقیم اولمغیچون معتبر آدملرندن اختیار
وانتخاب وفرستادهٔ درگاه پادشاه عالی جناب ایلدکاری قورنیو
قالقون نام ایلچیلری دار الملك استانبوله واصل اولوب رویمال
دامن آصفی ایله کامیاب اولدقدنصکره ماه مزبورك یکرمی سکزنجی
صالی کونی سرای همایونه کلمکه مأذون قلندی پس اول کون
انواع لشکر ظفر یاور سلطانی واصناف عسکر توفیق رهبر
خاقانیك برقسط مواجبلری خزینهٔ همایوندن اخراج واصحابنه
تقسیم وخوان احسان عالمشمول پادشاهینك جمله یه تعمیم اولندیغنی
نکاه حیرت ایله تماشا ایدوب دیواندنصکره صدراعظم حضرتلری
وزرای عظام حضراتی ایله حضور همایونه عرضه کیرد کلرنده
مسفور دخی آیین دیرین دولت ابدقرین اوزره الباس خلعت ایله
مکرم وممنون ونامه سنی پایهٔ اورنك خلافته عرض وتقدیمه مأذون
اولمغین آستان سعادت پاسبان سلطانی یی تقبیل وتلثیم وکتوردیکی
عریضه یی دست ضراعت وابتهال ایله پایهٔ سریر شوکت
مصیره عرض وتسلیم ایلدی

(وقوع حریق درنزدیاب زندان)

ماه مزبورك یکرمی بشنجی کیجه سی نصف اللیله قریب استانبولده

Digitized by Google

زندان قپوسی قربنده واقع قوطیجیلر چاوشوسنده بامرالله تعالی شعلهٔ آتش سرکش ظهور وصدای وحشت انگیز ونوای دهشت آمیز پاسپانان سرنهادهٔ بالین آسایش وراحت اولان اهالیٔ شهری کمکر دهٔ راه شعور ایلیجك صدراعظم حضرتلری مانند سحاب رحمت لطفا سنه شتاب ومسارعت و وزرای عظام وارکان دولت ابدی النظام بالجمله دفعنه مبادرت ایلدیلر لکن محل مزبور شهرك غایتله مقبول ومرغوب اولان مواضعندن اولوب اسواقی تنك وضیق ومنازل ودکاکینك برزلزله شدت واتصالری مقتضیٔ سرایت آفت حریق اولغله ذکر اولنان قوطیجیلر وخفافلرونعلبرلر دکانلری برایکی ساعت مدتده محترق ونابود اولوب وقوطیجیلر بعض شاگردلرینی استاد چیقارمق ایچون معتاد اوزره تفرج ایچون چبوقلی باغچه سنده بولنمرله دکانلرندن ماعدا ایچنده بولنان متاعلری بالکلیه مضمحل ومفقوداولوب انجق ذکر اولنان دکاکیندن ماعدا منازل مسلمین صدراعظم حضرتلرینك بذل نقدینهٔ همت ونثار زلال احسان وعنایتلری ایله سرایت آفت نارددن مصون وامین اولدی

(نقل آصفی ازایوب بسا حلسرای امن آباد)

صدراعظم وداماد اقدم شهنشاه اکرم حضرتلرینك حضرت ایوبده نقل ایتدکلری ساحلسرای موسم تابستانده اقامته لایق واشتداد کرمیت هوا هنکامنده اوطه فلرده مکث وقرار مزاج لطافت امتزاجلرینه چندان موافق اولمامغله ماه مزبورك یکرمی یدنجی کونی طوپخانه ده صالی بازارنده انشا اولنان ساحلسرای امن آباده نقل بیوردیلر

(عزل قالغای عادل کرای سلطان ونصب سلامت کرای سلطان)

قالغای اولان عادل کرای سلطان قریم خانی اولان منکلی کرای خان

حضرتلرینك خلاف رضالری اوزره حرکت وهمدان واصفهان طرفنه تعیین اولان عسکرتاتاره باشبوغ نصب ایدوب اولطرفه ارسال مراد ایتدکلرنده خدمت دولت علیه دن نکول واظهار عدم اطاعت ایتمکله قالغا یلقدن عزل وبولندیغی محلدن یانبولی جوارنده واقع چفتلکنه نقل اولنمق اوزره خان مشارالیه حضرتلری عرض ایتملریله قالغا یلق سنهٔ مزبوره صفر الخیری اوائلنده نور الدین اولان سلامت کرای سلطانیه توجیه واحسان وعادل کرای سلطانی بولندیغی محلدن مزبور چفتلکنه کوتورمك ایچون مباشر تعیین وتحریر امر عالیشان قلندی

(ظهور حریق جزئی در قرب عورت بازاری)

ماه مزبورك اون ایکنجی کیجه سی استانبولده عورت بازاری قربنده سپاه چاوشلرندن محمد چاوشك خانه سندن برجهم کوله سنك شامت ملعنتی سببیله حریق پیدا وزمان قلیلده آتش سرکشك شعلهٔ باصره سوزی ظاهر وهویدا او لمغله صدر عالیقدر بنام ووزرای عظام وسائرضا بطلر هرطرفدن اطفا سنه شتاب وازالهٔ شرشرار ناره نثار آب توان وتاب ایتملریله بفضل الله تعالی آرزملنده برایکی منزلك احتراق وانهدامی ایله آتشه خمود وسکون وجوانب اربعه سنده ساکن ومتمکن اولان مسلمینه آرام وجمعیت درون حاصل اولدی

(رفتن جناب پادشاه عالمپناه بتماشاگاه حوض سلطان عثمان)

ماه ایلول وموسم کهنه بهار حلول ایدوب ذکر اولنان ایامده مکرر طرفلرینك کمال مرتبه لطافتی معلوم کافهٔ ارباب طبیعت اولمغین پادشاه عالمپناه ایده الله وابقاه جناب شوکتمآبلری سلطان عثمان حوضی طرفنه حرکته میل ورغبت وکشت جانب کهسار ودشته اظهار میلان طبیعت بیوروب ماه مزبورك یکرمی برنجی دوشنبه کونی صدر اعظم وسائر وزرای عظام حضراتیله سعدآباد دن سحری

بنش طریقیله اولطرفلره عزیمت واول کون غایت نشاط وانبساط ایله کشت وکذار وسلطان عثمان حوضنده هنکام تناول طعام شامه دکین آسایش وآرامد نصکره سعادتله ایوبه عودت بیوردیلر

(وفات امام ثانی سلطانی ونصب پیری زاده محمد افندی)

امام ثانی سلطانی سلیمانیه مدرسی ادرنه لی عبدالله افندی مبتلا اولدیغی مرض حسادن خلال صفرالخیر ده چارتکبیر زن عالم فانی وعازم محفل دارالنعیم جاودانی اولیحق شهریاردین پرور وتاجدار تقوی افسر جناب خلافتمآبلری خصوصنده مانند عندلیب نغمه پرداز حسن صوت وآوازدن قطع نظر بیوروب انحق ادای نظم قرآنده ماهر وایفای تفسیر حزایای قرآنده کامل ظاهر اولمغله شهزاد کان جوانبخت پیرانه تمکین حضراتنك خدمت تعلیملرنده امام اول سلطانی سابقا اسلامبول قاضیسی عبدالرحمن افندی حضرتلرینه شریك ومعین اولمغه سزاوار بر ذات فضائل شعار تعیین اولنمق مراد همایونلری ایدیکین صدر اعظم حضرتلرینه اشعار بیوردقلرنده مربی اصحاب کمال صدرعالیقدر عدیم المثال حضرتلری مراد فوآد شهنشاهی اولان فضائل کمالاتدن فضله حسن صوت خداداده موفق ذکر اولنان خدمت جلیله یه عندالتحقیق جله دن احق والیق اولان سلانیك ویکیشهر قضا سندن معزول پیری زاده صاحب محمد افندی داعیلریتی سوق وپادشاه عالمپناه جنابلرینك دخی مولانای مومی الیهك مأمور اولدیغی نیجه متعین ایش خصوصا حرمین محترمین تفتیشنده عفت وفضیلتی معلوم علما مشمول خسروانه لری اولمغله خدمت مستوجب السعادتلرینه قبوله اظهار رغبت وشوق بیورملریله شهر ربیع الاولك ایکنجی شنبه کونی حضور آصفیده امام ثانی سلطانی اولمق اوزره البسه خلعت سموروا اول خدمت جلیله ایله طبل

Digitized by Google

پرآوازهٔ باطن تهی مقالنجه مجرد حسن صوتنه بناء برشخص مجهول الحال تبجیل واجلال اولنمیوب صاحبنه تفویض اولنمغله جمله علما مسرور قلندی

(بدأتعلیم حضرت قرأن بجناب شهزادهٔ نعمان حفظه الله المنان) عنایت بی غایات سبحانی ایله شهنشاه عالمپناه ایده الله وابقاه حضرتلرینك ذات همایون بی مدانیلری مجمع فضائل و معارف ومنبع ینابیع فواضل ومعوارف اولوب دائما نونهال کاشنسرای سلطنت اولان شهزاد کان عالی تبار والا شان افندیلرعز حضراتنك سایهٔ سعادتلرنده زلال فضل وکمال ایله تربیه وماء الحیوة علم وعرفان ایله تغذیه اولنمقلری مرادهمایون وارزوی درونلری اولمغین اوتوز بش سنه سی جمادی الاولیسنك التنجی جمعه کیجه سی مهد وجود وانجمن شهوده وضع قدم ایدن شهزادهٔ مکرم عقل مشخص وفهم مجسم سلطان نعمان حفظه الله الملك المنان حضرتلرینك دخی لوح قلبکبر ضمیرلرینه اولا صور ونقوش حروف قرأنیه رسم وتصویر اولنمق ایچون انجولی کوشك نام قصر خورنق نظیرك پیشکاه هنده صدراعظم آصف مقام وشیخ الاسلام ووزرای عظام وصدرین واجب الاحترام حضراتی ایچون متعدد خیام زبرجد فام نصبی ایله هر برینه آرامکاه تعیین واول فزای روح افزا کونو یاچادر چیچکلرله تزیین اولندی پس شهر ربیع اولك التنجی چهارشنبه کونی صدر اعظم وصهر اکرم حضرتلری شیخ الاسلام ووزرای عظام وصدرین محترمین ونقیب الاشراف السید زین العابدین افندی وآیاصوفیه شیخی اسپرزاده ویکیچری اغاسی حسن اغا ودفتردار اول حاجی ابراهیم افندی ورئیس الکتاب محمد افندی وچاوشباشی اسمعیل اغا وتذکره جی افندیلرایله نماز فجری آیاصوفیه جامع شریفنده ادا ایتدکلری کبی سرای همایونه عزیمت واورته قپوده

قپوجی باشی اغاره مخصوص اولان محلده برمقدار فرش سجاده
توقف واسترا حتد نصکره وزرای عظام حضراتی قلاوی
وشیخ الاسلام افندی وصدرین ونقیب افندی حضراتی عرف
وسائر ارکان دولت سلیمی وفراجه وسمورکورکلر ایله باب السعاده یه
طوغری خرام وشهزادهٔ جوانبخت ظهور وقدوملرینه ترقب ایله
باب السعاده یانندهکی نشیمنکاهده علی الترتیب قعود وآرام بیوردیلر
بعده صفبستهٔ موقف سلام اولوب اولاسلطان مصطفی وسلطان
بایزید وسلطان محمد وسلطان سلیمان افندیلرینمز حضراتی
فراجه وسمورکورکلر وسرغوچلی دستارلر ایله ظهور وانلرك
وراسنده سبزکون تل چکمه بویامه ایله پوشیده رحله ایله سپیارهٔ
منوره یی نهادهٔ سر تعظیم ایدن لالاری اغاتك عقیبنده
سلطان نعمان حضرتلری مجوهر رخت وبساط ایله مزین رخش
وبیاض دیبا قاپلی اوست کورکی وسرغوچلی دستار ایله
باب السعاده دن مهر منورکبی طلوع وحضارك دیدهٔ درونلرینه
اعطای نور سرور ایتدکلرنده نقیب افندی حضرتلری آغاز
دعای اجابت قرین وجمله حضاز ونظارتأمین ایتدکدن نصکره
اوکلرنجه اورته قپویه دکین پیاده روان واول محلدن رخشلر ایله
خسته لر قپوسی یانندهکی دروازه دن انجولی کوشك طرفنه
آلای ایله روان اولدیلر شهزاد کان جوانبختك قصرهمایونه
وصوللرندن مقدم جناب مهر سپهر خلافت نمایان وصدر اعظم
واکرم وقوائم ارکان سریر سلطنت مقامنده اولان درت وزیر
مکرم حضراتی (مصرع)

* ذرهلر طورسونمی مهر عالم آرا درکان *

مفهوم منجه استقباله شتابان اولوب شوکت واقبال ایله صدر بیت
الشرفلرینه پرتوانداز اجلال اولدقلری کبی شهزاد کان جوانبخت

دخی کنار قصره واصل وصدراعظم حضرتلری کینه بغلکیرلك
وکینه زیور آغوش تکریم ایدرك رخشلرندن نازل اولدیلر ربع
ساعت مقداری آسایش واسترا حتدن صکره امر همایون
جهانبانی ایله کمیهٔ بازوی شادمانی اولان سلطان نعمان حضرتلرینه
جانب یمینلرنده تعیین مقام وصدر عالیقدر وشیخ الاسلام افندی
حضرتلری ایچون پیشکاه شوکت پناهلرنده وضع احرام قلنوب
بعده شیخ الاسلام افندی ووزرای عظام حضراتی وسائر
ذکر اولنان صدور واعیان حضور همایونه دخوله مأذون وصدر
اعظم وشیخ الاسلام افندی قعوده اشارت ایله مکرم ومنون بیورلدی
پس تیمنا مفتیٔ انام افندی حضرتلری الفدن یایه وارنجه حروف
هجایی تعلیم ودعابعده آیاصوفیه شیخی افندی کایندنی خدمت
لازمهٔ دعایی ادا ایتدکلرنده نصکره شهزاده کریملك نامزد خدمت
تعلیملری اولان استانبول قضاسندن معزول امام اول سلطانی
عبد الرحمن افندی حضرتلری وسلانیکدن معزول امام ثانی
صاحب محمد افندی سمور کورکلر الباسیله تکریم ورخصت شرف
دامنبوس پادشاهی ایله تفخیم اولنوب بعده چادرده عزیمت وتناول
انواع نزل ونعمت اولندی بعد الطعام کلندیکی محله ترتیب مذکورایله
عودت وسرو آزادهٔ کاشنسرای سلطنت اولان شهزادهٔ امجد
حضرتلرینك ایاب وذهابده رکابلرنده پیکار وصولا قلرپویان
ودوان وابر بهار کبی خزینه دار اغاحضرتلری قفالرنده خلیفه
کبصه سندن یمین ویسارده سیم افشان احسان اولهٔ رق طرف
باب السعادهٔ یه رجعت اولنوب اورته قپودن باب همایونه وارنجه
ساحهٔ سرای سلطانیده طبلهلر ایله توده توده مانند قبهٔ زراندوده
پلاوورزده لر وضع اولنمغین سرای همایونده بولنان مجموع صغیر وکبیر
خوان بی امتنان مکارم پادشاهانه دن مالاوبدنا حصه مندوسیراولدیلر

Digitized by Google

(بنای جامع پرنور فاطمه سلطان عمرها الله تعالی)

درهٔ درج عصمت وغرهٔ برج عفت کریمهٔ مکرمهٔ سلطان جهان حلیلهٔ جلیلهٔ آصف عهد وزمان فاطمه سلطان حضرتلرینك رونقشکن قصر خورنق اولان سرای دلارای ارم دوتقلرینه متصل مقدما ارباب خیراندن پیری اغانام ذات پاکیزه سماتك انشا واحیا ایلدیکی مسجد شریف تنك وتار ومرور زمان ایله بام ودیواری بیت عناکبدن نمودار اولوب ایام دولت شهنشاهی وهنکام وزارت صداوت پناهیده طرف طرف جوامع شریفه انشا وتشیید وکوشه کوشه مساجد منیفه احیا وتجدید اولنمقده ایکن معبد مزبورك اولمقوله خراب آباد قالمسی ظاهر امر عجیب لکن اول اثر جلیل سلطان مشار الیها دامت عصمتها جناب عفتمآبلرینه نصیب اولمغله برکون سرای همایوندن عود تلرنده مسجد مذکورك کیفیتی ملحوظ نظر اکسیر اثر وخیرات ومبراته میل جبلیلاری مقتضاسنجه * کل امر بوقته مرهون * مضمونی اوزره اول آنده مسجد مرقومه وضع منبر وتجدید وتوسیعی درون الهام مشحون تلرنده جلوه کر اولوب در حال ساحهٔ سرای معلا رندن برمقدار عرصه احسان ومعبد مرقوم اولبکدن وسیع ورفیع اسر بی السقف کار کبر برجامع شریف یاپله سنی فرمان بیوردیلر پس برآن سعد اقترانده وضع اساس وهمت کوه انداز آصفی ایله زمان قلیلده سقف قبهٔ سپهره مماس قلنوب مناره سی طوغله دن یاپلق تصمیم اولنمشیکن اشارت سلطان انام ایله رخام سفیددن بناومونهٔ منارهٔ بیضا قلندیغندن ماعدا کلاه زراندود ایله حسنی دوبالا اولوب اول جامع پرنورك درونی انواع آویزه وقنادیل ایله تزیین وخطیب وامام ومؤذنان ودور خوانان وسائر خدام تعیین

اولندی پس شهر ربیع الاولك سکزنجی جمعه کونی امام مسلمین خلیفهٔ رب العالمین پادشاه عالمپناه حضرتلری وصدر اعظم حضرتلری نماز جمعه یی اول جامع لطیفده اقامت ایدوب پادشاه دل آگاه حضرتلری جامع مذکوره واعظ نصب اولنان عالم ربانی ومرشد حقانی شیخ یحیی افندی حضرتلرینك وعظ ونصیحتلرینی تماما استماع بیور دقلرند نصکره کریمهٔ مکرملری طرفلرندن اهدا بیور یلان رخش بادبانك عنانی عادتا سرای آصفی یه تشریف قلرنده محل نزول ورکوبلری اولان جرید میدانی طرفنده کی نردبان صحننه دکین ارخا بیور دیلر ذکر اولنان جامع منیع ومعبد رفیعه میزاب ماء الحیات حکمت اولان زبان معجز بیان پادشاهیدن جریان ایدن تاریخ بلند ومصرع همایون عالمپسندر (مصرع)

* فاطمه سلطان الله جامعك ایتسون قبول *

سلطان بلقیس عنوان حضرتلری دوشنبه کونی کردونهٔ کردون زینتلریله کلوب احیا بیور دقلری اثنورهلرینی زیارت ایدوب ساحهٔ جامع شریفی نثار بیور دقلری چل اچمه وپاره ایله سیم اندود بیور دقلرند نصکره حضور آصف صاحب مکرمتده جمعه شیخی افندی وشنبه کونی واعظ تعیین اولنان حسن افندی ومتولی اغا وکاتب افندی وامام اول وثانی وخطیب افندیلر وبنا اوزرینه تعیین اولنان غلطه ویوده سی احمد اغا ومعمار اغا سمور فراجه کورکلر ومؤذن باشی ونعت خوان ومعرف والتی نفر دورخوانلر چوقه فراجه لر الباسیله شادان ودرت نفر مؤذن وبش نفر قیم وبرنفر قندیلجی وبش نفر عشر خوانلره اونر غروش عطیه واحسان بیور لدی

(نقل همایون پادشاهی بسرای همایون)

حلول فصل خریف ایله شدت حرارت وکرمازائل ودار السلطنهٔ

علیه یك هوای روح افزا سی معتدل اولغله پادشاه دین وشهنشاه
حکمت آیین جناب شوکت مآبلری ماه مزبورك ایکنجی شنبه کونی
حضرت ایوبده واقع والده سلطان یاپدیرمش سعادتله سرای
همایونلرینه نقل مکان بیورملریله قلب بی روح شهره تازه جان کلوب
صدر اعظم آصف مقام وسائر وزرای عظام حضراتی دخی
(مصرع) ❁ پاه شه قنده اوسه بنده لری اندہ اولور ❁
زمزمه سیله استانبولدکی سرایلرینی جای ومأوی وشهرك رونق
وجمعیتنی دوبالا ایلدیلر

(خواندن نظم مولود نبوی)

ماه مزبورك اون ایکنجی سه شنبه کونی سرور عالم ومهتر اولاد
بنی آدم صلی الله تعالی علیه وسلم جناب حقیت مآبلرینك مشرف
ساز انجمن شهود و پرتوانداز بزم وجود اولدقلری بیانندہ کشیدۂ
سلك نظم فلنان منظومۂ متبرکه لك آیین دولت ابد قرین اوزره
مرحوم جنتمکان سلطان احمد خان جامع شریفنده قرائت واول
مجلس خاص شرف اختصاصه استشمام روایح رحمت وسعادت
ایچون وزرای عظام وعلمای کرام واعیان دولت ابدی النظام
دعوت اولنوب بالجمله رجال مجلس تمام وسلك اللآلی جمعیت کوهر
شاهوار وجود آصفی ایله قرین نظام اولدقده نصکره پادشاه دین
پرور وشاهنشاه تقوی افسر جناب شوکتمآبلری محفل همایونی
تشریف وشکاف روزن قفسدن عرض پرتودیدار ایله حضاری
قریرالعین وتلطیف بیوردقلری کبی اوچ عدد شیخ نصح آیین
مجملا برآیت کریمه لك معنا سنی تفسیر وتبیین ایدوب سمور کورکلر
الباسیله مظهر احسان وصره لر اعطا سیله کامران
قلندقدنصکره اوچ عدد مولود خوانلر منظومۂ مولود شریفی
نغمات شوق انکیز ایله تمام ومعتاد اوزره صره وخلعتلر ایله

احراز شرف مالا کلام ایلدیلر

(تبدیل مناصب بعض وزرای عظام ومیرمیرانان)

ماه مزبورك اواسطنده فرمان ایالتی آدنه والیسی ابراهیم پاشایه وسیواس ایالتی سابقا فرمان والیسی اولوب همدان محافظی اولان وزیر سلحدار محمد پاشایه نهاوند طرفلرینك محافظه سی شرطیله باخط همایون توجیه واحسان وآدنه ایالتی ایله باخط همایون سلطانیه وزنجان واهروبروجرد طرفلرینك محافظه سی شرطیله سابقا قره حصار شرقی متصرفی عمر پاشا وقره حصار شرقی وقیر شهری سنجاقلریله سابقا سیواس متصرفی خبس زاده بکر پاشا همدان سر عسکرینك خدمتنده بولنمق شرطیله رفیع العنوان قلندی

(تعمیر قلعهٔ طوب قره اغاج وتعیین محافظین بقلعهٔ مزبوره)

طوائف لزکیاندن جاروتاله اشقیاسی داخل حوزهٔ ممالك سلطانی اولان کاخت ایالتی اهالیسنه ازا رواضرار دن خالی اولما ملریله ملاحظهٔ احوال مملکت ومحافظهٔ اموال رعیت ایچون تغلیس والیسی وزیر اسحق پاشا وچلدر وتغلیس ایالتلری عسکرندن برمقدار آدم ایله سابقا بکشهری سنجاغی متصرفی علی پاشایی ارسال ومزبورلر ایکی دفعه اشقیای مرقومه یی منهزم وپریشان حال ایلیوب لکن مزبورلر مملکت مرقومه یی دائما نهب وغارته مترصد فرصت وایام شتاده سواری عسکرك اولطرفده خدمت محافظه ایله اقامتلرنده عسرت اولمغله ایالت مزبوره ده واقع طوب قره اغاج قلعه سنك منهدم اولان محلاری تعمیر ودرونته مستحفظین تعیین اولنمسی حفظ مملکته سبب کلی تدبیر ایدیکنی کاخت والیسی محمد قولی پاشا دخی استصواب ایتمکله قلعهٔ مرقومه نك تعمیرینه اقتضا ایدن عمله ومهمات ایصال وخدمت تعمیر تمام اولنجه

مومی الیه علی پاشا نظارت ایدوب محافظه سنه شرق طرفنده
بولنان یکیچری وجبه‌جی وطوپچی زمره‌لرندن کفایت مقداری
عسکر تعیین اولنمق ایچون وزیرمشارالیه آستانهٔ سعادته قائمه ارسال
ایتمکین اواسط شهرمزبوره روان محافظه سنه مأمور اولان
فرقه‌جی بلوك وکنجه دن لوری قلعه سنه کوندریلان یکرمی بشنجی
جماعت وتفلیسده اولان اوتوز اوچنجی جماعت یکیچریلری وفاش
قلعه‌سندن اردیله مأمور اولان جبه‌جیلرو کنجه ده اولان طوپجیلردن
اونبنجی جماعت خدمت محافظه سنه تعیین اولنوب اول حوالی
اهالیلری لزکی اشقیاسنك آسیب پنجهٔ نهب وغارتلرندن تأمین
وتفلیس ایالتنده واقع قراق سنجاغی متصرفی علی پاشا وصوخیط
سنجاغی بکی عبدالله‌بك وتفلیس قلعه سنك یمین ویسار وحلاور
قلعه سنك کوکلیان اغاری دخی بالجمله نفراتلریله محافظه سنه

تعیین اولندی

(ولادت باسعادت ربیعه سلطان)

ماه مزبورك اون درد نجی خمیس کیجه سی افق مجد وشرفدن
برستارهٔ نور افشان ظهور یعنی پادشاه عالمپناه ایده الله نسله وابقاه
جنابلرینك بردختر سعد اختر لرینك تولدی درون کافهٔ انامی
مشرق نور سرور ایلیوب ولادت باسعادتلری شهرربیع الاولده
واقع اولمق منا سبتی ایله ربیعه سلطان نامیله تسمیه ومهد عز
واجلالده تربیه وتنمیه قلوب اول روز فیروزده بادیهٔ آسایش
خلق عالم وباعث آرامش اصناف امم اولان صلح صلاح انجامك
انعقادی پیامنك وصولیله غایت میمنت ونهایت سعادتلری

* کالشمس فی وسط النهار * ظاهر وآشکار اولدی

(انعقاد صلح باشرفشاه افغان)

سنهٔ سابقه وقایعی خلاصه‌لنده تحریر اولندیغی منوال اوزره خودرأی

سپهسالار وبی وفایئ اکراد خیانت شعار سبیله صحرای انجدانده
قرین وقوع اولان نقش بدنمای نامطبو عدن ناشی اشر فخسان
افغانك فساد دماغ نخوت اکینی دوبالا و بلاد ایراندن طوعا وکرها
اهالیلری دامان دولت علیه یه تشبث والتجاایدن سلطانیه وزنجان
وطارم وابهر وتوابعلرینه پنجه زن استیلا اولمسی ضربان شریان
حمیت سلطانی وهیجان عمان غیرت صاحبقرانی یه باعث و بادی
اولوب قوت بازوی دولت عثمانی وکیفیت نیروی سطوت جهانبانی
نه کونه ایدیکنی اعلام واول خار خود رو نك پیرا من کلشن ممالك
محروسه دن آسیب وازارینی ازاله واعدام مراد همایون شهنشاه
ربع مسکون اولمغین صدر دوراندیش افلاطون فطرت حضرتلری
لیل ونهار خواب وآرامی کندولرینه حرام واشرفخان غائله سنك
عون باری ایله بالکلیه برطرف اولوب حملهٔ اخرایه حاجت قالمامق
وجهی اوزره آینهٔ ضمیر الهام پذیر لرینده رونما اولان صور تدبیرات
انیقه یی کارآکهان رجال دولته عرض وارائت ودقایق وحقایقندن
کاینبغی بحث ومشورت ایده رك اصحاب حرب واسباب ضربك
تدارکنه قیام ایدوب اولاندبیر لشکر وتسخیر کشوره قدرتی متعین
وملحوظ اولان وزرا وبکلربکیلرك بعضیسنه متفع بهما ایالتلر
توجیه وکیمیسی متصرف اولدقلری منصبلره مناسب سنجاقلر
الحاقیله ترفیه اولندقده نصکره زادو ذخیره خصوصی اعظم
امورسفر واقدم لوازم عسکر اولوب خصوصا ارسالی تصمیم اولنان
جنود نامعدوده بلاد ایران وائنای طریقده واقع اولان قرا
وبلدانك محصولاتی کفایت ایتمیه جکی بدیهیٔ اولمغین سیواس
وکوتاهیه وقرمان ومرعش ورقه ایالتلری ورشوان عشایری وبولی
وآیدین وایجایل سنجاقلرندن اجرتلریله ذخائر ومهمات نقلی ایچون
سکزیك یدیبیون اللی رأس اسب واستر واشتر کوه پیکر وسیواس

ایالتندن بشیوز چفت قاکلی عربه سی اخرا جنه کدکلی اغالردن
مجرب الاطوار مقدم وکارکذار مباشرلر تقدیم واوچر آیلق اجرتلری
اولمق اوزره یوز یدمش بیك التمش ایکی غروش تسلیم اولنوب وبیره جك
اسکله سندن رضوانیه اسکله سنه ذخائر نقلیچون حلب والیسی
وزیر مکرم عارفی احمد پاشا معرفتی ودرکاه عالی قپوجی باشیلرندن
طاوله جی حسین اغا وعبدی پاشازاده علی بك مباشرلریله بیره جکده
التیوز یدمش سکز قطعه سفینه انشا وایجاد وسفاین مزبوره یه
یوزاوتوز طقوز بیك سکزیوز یدمش ایکی غروش صرف اولندیغی
تعداد قلندی کرمانشاهان وهمدان ولورستان واردلان جانبلرندن
مقتول زاده کتخدا سی حسین پاشانك نظارتی وصدرعالی اغالرندن
پچویلی حسن اغا مباشرتیله یوزقرق بیك غروشلق ذخائر وتبریز
ایالتندن سرعسکر علی پاشا معرفتی وکرد عثمان اغا مباشرتیله یکرمی
بش بیك غروشلق ذخائر ورقه وحلب ایالتلری وعینتاب سنجاغی
وسیورك وصمصاد قضالرندن بیره جك اسکله سنه اندن سفاین ایله
رضوانیه یه ایصال ایدن عسکره همدانه نقل وارسال ایچون یوزطقسان
اوچ بیك یوز یکرمی بش غروشلق ذخائر ودیار بکر وماردین وموصل
ایالتلرندن یوز طقسان بش بیك غروشلق وتبریز اوزرندن مأمور
اولان عسکر منصورك تعیناتلری ایچون روان محافظی وزیر مصطفی
پاشا معرفتیله ایالت مزقومه دن تبریزه نقل ایچون اللی بیك
غروشلق ذخائر مقدم وکارکذار مباشرلر وساطتیله جمع وتکمیل وذکر
اولندیغی منوال اوزره محل مأموره نقل وتحمیل اولندیغندن ماعدا
بغدا دوالیسی سرعسکر احمد پاشا حضرتلرینك معیتلرنده اولان
طوائف عسکریه یه روزمره تعینات وسائر مصارف سفریه ومهمات
ایچون اردو دفتر داری وسابقا بیوك میرآخور حسن اغایه خزینه
عامره دن بالدفعات سکزیوز بیك غروش ارسال ومشار الیهك

يانلرندن نزل امنى تعيين اولنان دركاه عالى كدكلو متفرقه لرندن
ابو بكر اغايه طقسان بش بيك غروش وقصاب باشى نصب قلنان
اسمعيل اغايه التمش بش بيك غروش نقد وتسليم وايصال اولندى
ترتيب نزل ونوالى احسن وجوه ايله قرين نظام وكمال اوليجق
تسيير سپاه وتكثير لشكر ظفر دستگاهه صرف نقد ينهٔ فكر وهمت
قلنوب تاتار شمن شكار دن بش بيك نفر ومصر قوللرندن اوچ بيك
مرد جنك آور و پياده جنكنده مهارت ونيجه دفعه كفار ايله محاربه ده
احراز فوز ونصرت ايلبوب اناطولى عسكرى كبى غنايم موفورهٔ بلاد
ايراندن حصه دار اولمغه خواهشلرى ظاهر واغوز همايونيله بيت
* برايشميدر عشاقه مكرترك سراپتك *

* طيراق باشنه دوشميه تك كله سى خاكه *

زمزمه سيله جانسپارانه شوقلرى باهر اولان بوسنه سربازلرندن
درت بيك نفر وارناود لقدن بش بيك نفر و اولاد فاتحان شهباز
لرندن اوچ بيك وروم ايلى والبسى طرفندن بيك نفر مجموعى اون
اوچ بيك پياده اوندات تحرير ولشكر تاتارطرف مير يدن استيجار
اولنوب بالقلوه اسكله سنه ارسال اولنان شايقه لر ايله طرابزون
سنجاغنده واقع وونه اسكله سنه عبور وروم ايلى لوندانى دخى
اوتوز بيك غروش جانب مير يدن نوتلرى و يرلان سكز قطعه
تجار قاليونلرى ايله سلانيك طرفلرندن اسكندرون اسكله سنه
مرور ايلبوب اللى درت قطعه شايقه وشاهى طوب والى قطعه
هاون وايكى بيك بشيوز قنطار باروت و بيك قنطار قورشوندن
ماعدا مهمات سائره جبه جى وطوپجى اوجاقلرى اهالبسى ايله
درت قطعه مبرى قاليونلرى ايله اسكندرون اسكله سنه ارسال
واندن حلب والبسى معرفتيله حلبدن مبايعه اولنان يوز التمش التى
چفت جاموس واوچيوز اللى ايكى رأس باركيره تحميل ودركاه عالى

Digitized by Google

قپوجی باشیلرندن علی پاشا زاده محمد بك مباشرتیله همدانه ایصال
اولنمق تدبیراولندی پس صوب مرامه تسییراولنان لشکر مورشمار عدو
تدمیری زاد وعلف تدارکنده کلفتدن صیانت واثنای طریقده
واقع اولان قرا و بلدان اهالیلرینی حسب الامکان ترفیه حمایت
ملاحظه سی درکار وایکی قولدن لشکرانبوه دریاشکوه ارسالی
ارتعاش بازوی جلادت خصمه مدار او لمغین پیاده وسواری
اوجاقلو واناطولی وروم ایلی وکردستان عسکرندن مکمل قپولری
خلقی ایله دیار بکروالیسی وزیر ابراهیم پاشا وشهرزور بکلربکیسی
بوغازلیانلی زاده محمد پاشا واوغلی یاخود کنخدا سنی ارسال اتیمك
اوزره موصل بکلربکیسی عبد الجلیل زاده اسمعیل پاشا وقره حصار
صاحب واماسیه متصرفی حسین پاشا وایچ ایل سنجاغی متصرفی
سید زین العابدین پاشا وقپوسی خلقی وبیك نفر پیاده میری لوندات
ایله رقه بکلربکیسی سلیمان پاشا وقپوسی خلقی وبیك نفر میری
سواری لوندات ایله جورم وملاطیه سنجاقلری متصرفی رشوان
زاده عمر پاشا واردلان والیسی خانه محمد پاشا وتوی وسرکان
بکلربکیسی وقپوسی خلقی وعشایری رجالیله عمادیه حاکمی وکردستان
امرا سندن جاوه وکدوس وباجلان وکوی وحریر وسعد آباد
وکلهر وزنکنه وقره طاغ وسرطاس وآلتون کپری وقزلجه قلعه
وشهربازار وسراجك وموصل ودیار بکر وقرمان وآدنه ایالتلرینك
عموماز عماوارباب تیمارلریله آلای بکلری وبکر نفر گزیده میری سواری
لوندات ایله اما طولیده نام وشانلری معروف وشنجاقلری مذکور
وموصوف اولان اغالردن سابقا رقه والیسی متوفی وزیر عثمان پاشانك
قپوجیلر کنخداسی حسن اغا وسابقا خاص اغاسی حسن اغا وکنج
علی اغا ووزیر مشار الیهك باش اغاسی سلیمان اغا وچرکس عثمان
پاشانك باش اغاسی سلیمان اغا وروم ایلده اولان بکلربکیلرك متعین

ونامدار لزندن مكمل قپوسی خلقی وبهادر افلری ثابت اولان بوسنه
یکتلرندن میری طرفندن تحریر ایلدیکی درت بیك نفر پیاده ایله
هرسك سنجاغی متصرفی اسقوپیه لی غازی احمد پاشایه وکلبس
سنجاغی متصرفی اوغلی رستم بك وقپوسی خلقی ومیریدن تحریر اولنان
ایکی بیك پیاده ایله یانیه وآولونیه ودوقه کین سنجاقلری متصرفی
طوب چالان محمود پاشا وقپوسی خلقی ومیریدن تحریر اولنان
ایکی بیك نفر پیاده لوندات ایله اوخری وایاپصان وپرزرین
سنجاقلری متصرفی قورد محمد پاشا وقپوسی خلقی وایکی بیك یوز
یکرمی نفر اولاد فاتحان ایله سلانیك سنجاغی متصرفی محمد پاشا
وقپوسی خلقی وبیك نفر میری پیاده ایله کوسندیل سنجاغی بکی
رجب اوغلو اسکندر وندن بیره جکه روان واندن دیاربکر اوزرندن
صوب مرامه پویان اولدیلر واوطه لی وسردن کچدی اون بش
بیك نفر یکیچریلرینك ضابطلری وچوربا جیلرینی اعمال ایتمك اوزره
قول کتخداسی حاجی زاده احمد اغا ووجه مشروح اوزره اوچ
بیك نفر جبه جی ایله اوجاقلرینك کتخداسی یعقوب اغا وبیك
بشیوز نفر ایله طوپچیلر کتخداسی محمد اغا وبیك نفر ایله طوب
عربه جیلرینك کتخداسی اغا وایکی بیك سپاه سردن
کچدیسنك بیکر نفرینه سلحدار آصفی ایکن درکاه عالی قپوجی
باشلغی احسان اولنان مصطفی اغا وسلیمان اغا وبیك نفر سپاه
ترقیلوسنه زاره لی اوغلی محمد اغا باشبوغ وجمله سنی اعمال ایتمك
اوزره سپاه اوجاغنك کتخداسی محمد اغا وکذلك سلحدار
اوجاغندن تحریر اولنان ایکی بیك سردن کچدینك بیکر نفرینه
سلاحشور شهریاری قره حسن اغا وبیکی دنیا وبیك نفر ترقیلونك
اوزرینه سلحدار اوجاغنده کامل شجاعت ایله صاحب اشتهار
اولان چاوش مصطفی اغا باشبوغ وشحنه مزبور ایله سلحدار

كتخداسى احمد اغا وبيكرنفر يله بلوكات اربعه اغالرى وضابطلرى
واوچ بيك نفر مصر عسكرى اصفهان سر عسكرى وزير احمد
پاشانك معيتلرينه مأمور وذكر اولنان طوائف عسكريه نك كيسنى
پولنه قلرى محلدن وكيسئ اشارت اولنديغى اوزره آستانهٔ سعادتدن
اسكنيدرون اسكله سندن تحريك وتسييره بذل مقدور قلندى
كذلك انواع طوائف عسكريه دن مكمل قپولرى خلقى ولوندات لريله
آيدين وصاروخان ومنتشا سنجاقلرى محصلى وزير عبد الله پاشا
وسيواس بكلر بكيسى خمس زاده ابوبكر پاشا بروجه مالكانه
ديوريكى وبروجه آرپه الق عربكير سنجاغى متصرفى عمر پاشا
وآق شهر سنجاغى بكى ابوبكر بك مكمل قپولرى خلقى وبيكر نفر
ميرسوارى لوندات ايله خداوند كار سنجاغى متصرفى صولاق
محمد پاشا وبروجه مالكانه قسطمونى سنجاغى متصرفى ابراهيم پاشا
وتكه سنجاغى متصرفى احمد پاشا وقپولرى خلقى وبشريوز
سوارى ميرى لوندات ايله علائيه وبكشهرى سنجاقلرينه متصرف
ابراهيم پاشا ونيكده وقيصريه سنجاقلرينه متصرف ابراهيم پاشا
واناطولى ايالتنك آلاى بكلر يله عموما زعما وارباب تيمارى وبيك نفر
ميرسوارى لوندات ايله قورى چايلى سليمان بك وروم ايلى واليسى
وزير عثمان پاشا طرفدن بيك نفر سوارى لوندات ايله مشار اليهك
قپوجيلر كتخداسى على بك وروم ايلى يالتندن صاغ قول
وصول قول وسلانيك وترحاله وآولونيه آلاى بكلريله ايكى بيك نفر
ارباب تيمار وزعما سنك اوزرلرينه باشبوغ تعيين اولنان ايالات
مرقومه نك چاوشلر كتخداسى رجب اغا وبش بيك نفر تاتار
عسكريله غازى كراى خان اوغلى عظمت كراى سلطان تبريزاوزندن
كلمك اوزره تخصيص واوزرينه چاوش باشى ايكن وزارتله اناطولى
ايالتى احسان اولنان حاجى مصطفى پاشا باشبوغ تعيين اولنوب

اناطولی ایالتنك امداد سفریه سی مقابلی خزینهٔ عامره دن یوز بیك غروش ومعیتلرینه تعیین اولنان عساکرك زاد و ذخیره لوازمی وارضروم دن تصحیح اولنه جق یکیچریلرك لوازم ومهماتلری یحون ارضروم کمرکندن ایکیوز اللی ایکی بیك اوچیوز التمش ایکی غروش حواله اولنمغله ذکر اولنان جنود ظفر موعودك بنیان نظاملری تشهید وترصیص اولندی پس اطراف واکنا فدن ترتیت وتجهیز اولنان جیوش جوش پوشك کروهاکروه قلمروایرانه دخولی وهر طرفدن جنود انبوه طوفان شکوهك سیل وروان کبی معسکر سلطانی یه کرمان شاهانده وصولی سپاه افغانی موی آتش دیده کبی مضطرب وبیجان واستیلای رعب وهراس اشرفخانی سراسمه وبی جان ایلیوب تشبث دامان رجا وزیر جناح عفو وعنایت شهنشاهی یه التجا دن غیری چاره سی قالمدیغی آشکاره اولیحق سرعسکر احمد پاشا حضرتلرینه حاجی اسمعیل نامنده کسند ومعتمد آدملر ندن برافغان ارسال ایدوب اهل سلام بینده حروب وقتال مشروع ومناسب دکلدر یکن سنه به ایسه برایشدر اولدی لطف ایدوب بوسنه اصلاح ذات البینه سعی واهتمام بیور سونلر دیو نیازمند اولمغین مصالحه هرعصرده جنکه تقدیم اولنمق اهودر دیو احمد پاشا طرفندن مساعده صورتلی جواب ایله اصفهانه وروب بوخصوصی اشرفخانه عرض ایتدیکی ساعت دولت علیه نك صلحه مساعده مأمولی دکل ایکن بوصورتی استماع ایتدکده مسرور ودلشاد اولوب درعقب منلا نصرت نام کیمسه یی رجای صلح تکرار ایله ارسال وتمهید معانی آشتی نیاز ایله متعاقبا خبرلر ایصال ایلدیکی سپهسالار مشارالیه طرفندن معروض آستانهٔ سعادت قلنمغله صدر عالیقدر ارسطو منزلت حضرتلری بوخصوصی مدیران ارکان دولت ابد مدت ایله مذاکره ومشورت بیوروب خلاصهٔ آرای ارباب شوری اشرفخانك

بغی وطغیانی ثابت ونمایان اولمش ایسه دخی سلوك منهج انصاف
عجز وقصوریته اعتراف ایله شان دولت قاهره یه لایق وناموس
خلافت باهره یه موافق وجه اوزره صلحه کردن دادهٔ تسلیم ورضا
اولدیغی حالده ومسلما تلفه بناء آسایش سپاه ورعایا وآرامش
خلایق و برایایه وسیله اولغله جانب صلح راجح وکردن فراز عجب
وغرور اولور ایسه جوابی حواله زبان تیغ وسنان قلمق لازم
کلدیکی واضح اولمق اوزره قرار داده اولدیغنه بنا، مرزبورملا
نصرت ایله مذاکره ومکالمه و قضای حاله کوره ترجیح طرف
مصالحه ومصادمه خصوصنی سرعسکر پاشا واولطرفده اولان
وزرا ورؤسا لك رأیلرینه تفویض واحاله یی متضمن خط همایون
ایله معنون فرمان عالیشان ومکتوب صدر جلیل العنوان ایله سابقا
حلب پایه سیله همدان قاضیسی اولغله اول حوالیلك احوالنه
وقوف تامی اولدیغندن غیری کارکذار ومقدام و بو مقوله امر
عظیمده سزاوار استخدام اولان عبیدالله افندی ایله ارسال وادرنه
پایه سی انضمامی ایله اردو قضا سیله توقیر واجلال اولندی پس
مولانای مومی الیه منزل ایله کرمانشاهانه واروب اول اثنا لرده
سنهٔ سابقه ده ظهور ایدن وضع نامردانه لری حسبیله طرف دولت
علیه دن میانه دفترمبارزانده مانده صفر زائد رقم وتعداد اولنان
عسکر اکراد دخی قرین ظهور اولان وضع ناسزالرینه کمال ندامت
ونقدینهٔ روانلرینی اغورهمایونده نثار ایتمکه صدق عزیمت ایله
کمنلرینی رخشلری کردنلرینده صاروب اول هیئت ایله اردوی
جهانپویه واصل اولدیلر پس کرمانشاهندن بالجمله لشکرظفرمهر
ایله بیك یوزقرق سنه سی صفرالخیر یك الشجی کونی صحرای همدانه
نصب خیام و برایکی کون مکث وآرام اثنا سنده اشرفخان طرفندن
رقم ایله انشای صلح راحت بخشایه مرخص اولان ملا نصرت

ایله اولا عبدالله افندی بنده سرعسکر مشارالیه اناطولی والیسی وزیر مصطفی پاشا وطرف دولتدن ارسال اولنان کتخدای بوابان شهریاری ترخاله متصرفی محمد پاشا ومولانا مومی الیه برالده خامهٔ صلح وبرالده تیغ آتشتاب دولت علیه‌نك شان وشوکتنه شایان اولان وجه ایله مذاکره ومرخص مرز بورك قوت قاهرهٔ دولت علیه معاینته معلومی وپیدر پی اردو گاه سپاهه ورود ایدن لشکر ظفر دستگاهك عشر معاشرینه کروه افغانك تاب آور مقاومت اولیه جقلری مجروحی اولغله طرف دولت علیه دن ایراد اولندیغی اوزره شرق سفرینك ابتدای ظهورندن بوآن میمنت اقترانه کلنجه توفیق یزدانی ایله ممالك ایراندن طوعاوکرها ضبط وتسخیر وضمیمهٔ ممالك محروسهٔ پادشاه عالمگیر قلنان کرمانشاهان وهمدان وممالکت سنه واردلان ونهاوند وخرم آباد ولورستان ومکری ومراغه وتوی وسرکان خصوصا دارالملك آذربایجان اولان تبریز دلاویز وبالجمله ممالك آذربایجان وکنجه وقره باغ وروان واردوباد ونخجوان وتفلیس ایله بالجمله ولایت کرجستان وایالت شماخی ایله مملکت شیروان وسائر تعریف وتوصیفدن مستغنی نیجه ممالك وبلدان دن ماعدا حویزه مملکتی طرف پادشاهیدن ضبط اولنوب سنهٔ سابقه ده مستولی اولدقلری سلطانیه وابهر وزنجان وطارم وتوابعلرندن کف ید وکچن سنه صحرای انجدانده ترك اولنان طوب ومهماتی تماما جانب دولت علیه یه تسلیم وردایتمك شرطیله اون ایکی مواد اوزرینه صلحك بنیاد وامعقادینی رجا ومراد ایلدیکی ماه مرز بورك اون التنجی کونی بالجمله وجوه لشکر ورؤس عسکره عرض اولندقده جمله سی دخی الصلح سید الاحکام فحواسی اوزره بووجه غالبانه ایله صلح راحت انجامی ترجیح وبرمو جب * العفو زکوة الظفر * قبالهٔ مرا ملری امضای قبول ایله محلی قلنمق مناسب حال ومقام

ایدیکنی تصریح ایتملریله ایرته سی کونی طرفیندن رخصتلری حسبیله
پرولینه تمسك تحریر وتسلیمنه قیام وخصوص مرقومك محض خیر
وصوابه ایدیکی محضر ایله آستانهٔ سعادته عرض واعلام اولنمغین
رابطهٔ اتحاد ملت ودین واسطهٔ فیضان مرحمت شهریار عدل آیین
اولوب سل سیف انتقامدن مبا عده واواخر شهر ربیع الاولده
سپهسالار مشارالیه طرفندن ورود ایدن عثمان اغا یدیله تصدیق نامهٔ
همایون ارسالنه مساعده بیوریلوب بیان تاریخ صلح وصلاحده زبان
خامهٔ شهریاریدن بداهةً صادر اولان نوسنه الصلح خیر کلا مدری
النظامی مضمحل سازرونق آثار غیر اولوب صدراعظم حضرتلرینك
دخی زبان خامهٔ شیرین بیانلرندن بوندن اعلا اوله می فوز غالبانه
ایده سن صلح وسلاح مطلع غراسی قرین صدور وپروردهٔ خوان
نعمتلری اولان ارباب طبیعتك برکزیده لرینك * ازین بهتر بناشد
بند ترکیب * دیو نظم ایتدکلری ترجیع بند لرمایهٔ انشراح صدور
اولدی اگرچه جناب صدر معلا قدر حضرتلرینك طلوع تباشیر
صباح الخیر صدارتلرندن بوآنه کلنجه جلوه کرساحهٔ ظهور اولان
امور کلیهٔ عالم پسند دن مشاهیر وزرای سلفدن برد ستور صاحب
شرفك موفق اوله مدیحی وجه اوزره نمچه چاسناری ایله صلحی
عقد وتشیید ومسقو چاری ایله اولان مصالحه نی اساس تأبید ایله
تجدید وازالهٔ ارباب ظلم وعدوان ایله تزیین ممالك واماطهٔ اصحاب
شر وطغیان برله تأمین مسالك وتعمیر قلاع وبلدان ومکانلرندن
خطوهٔ جنبان اولما مشیکن تسخیر معظمات قلمرو ایران کبی نیجه
ارجمیله مصدر وتوفیق خداوند جلیله مظهر اولد قلری شایبهٔ
شبهه وریادن عاری والسنهٔ جهانبانده مثل مشهور کبی ذکری
اجاری درانجق بوسفر توفیق رهبرده دخی کندولری رکاب
شهنشاهیده پابرجای مقام خدمت وجوانب واطرافك احوال

Digitized by Google

وافعالدرینه دیده کشای بصیرت اولوب اطراف واکنافدن برقاچ آیلق مسافه یه یوزاللی بیکدن زیاده عساکر انجم شماری کامل شوق وخواهش ایله تحریك وارسال وبوقدر دورود رازمحله ذکراولنان عسکر بی پایانه اقتضا ایده جك ذخائر وافره ومهمات سائر بی وقت وزمانیله بالغا مابلغ ایصال ایتدکلرندن غیری روز وشب تسویهٔ امور جمهور مانع آسایش وحضور ایکن من کل الوجوه ارسال اولنان عسکر ظفر یاورك تدبیر امورلرینی کندولری التزام ونوبنوه مقتضای حال اوزره تدبیرات پسندیده یی مکاتیب وقائمه لرایله سرعسکر پاشایه تحریر واعلام ایله ایقاظه اهتمام بیورملری انصاف بودرکه اسلاف کرامدن قرین صدور اولدیغی برتاریخنده منظور اولمیوب متحیر عقول وافهام ولازمهٔ خلوص نیت وصدق درون اولان توفیق یزدانیدن غیری وجه ایله حصولی متصور اولمیان معنی ایدیکی وارستهٔ قیود وهامدر سرعسکر مشارالیه طرفنه قلم معجزرقم ایله تسوید بیور دقلری برقائمهٔ منیفه که سپهسالارلره دستورالعمل وهر فقرهٔ بلیغه سی عند التحقیق معتبرات کتب حکمیه دن برکلمه بدل ایدیکنده اشتباه یوقدر بو مجمله ده تحریر ایله رخسار شاهد مدعی تنویر اولندی

(صدر اعظم مرحوم داماد ابراهیم پاشانك کندی قلمیله)

(تحریر ایدوب بغداد والیسی حسن پاشازاده احمد پاشایه)

(کوندردیکی قائمه نك صورتیدر)

بزم عرتلو اوغلم پاشاجلیل الشان حضرتلری کچن سنه دخی اکرچه جنك وحربه متعلق خاطره خطور ایدن بعض خصوصلر قلمه آلنوب طرف شریفه ارسال وادوات حرم واحتیاط اعمال اولنمشیدی لکن بامرالله تعالی حین معرکه ده هیچ بر یسی اجرا بیور لمدیغندن ما عدا کندو ترتیب وتحریر ایلد وکزتد بیرلرده دخی همداندن

Digitized by Google

محل معركه يه وارنجه اولنان احتيا طلر يوم حربده بلمم نه حالدر
بالكليه ترك اولنوب ميدان صافه دوكنجي عسكري كبي پريشان
و بي نظام واريلوب ايلروده قراغول وچرخه جي اولمامغله احوال
دشمندن غافل و بي خبر ايكن بغتة ظهور ايتدكده تيزيه ترتيب صفوف
ومتريسلر التوب اردويه استحكام و يرلمكه وقت اولميوب كردستان
عسكرينك دخي و هلهٔ اولاده فراري ودخي بونلره بكزر نجه
تقصير وغفلت ظهوري دشمنك غلبه سنه باعث وبادي اولمغله
بغر يمز خون اولد يغندن اكر چه وقتنه دخي زمان وار اما بعض
مرتبه خاطره كلن تدبير لر مقدمجه تذكيروخاطر شريفكزه اخطار
اولنمق مناسب كورلمكله اشبوقائمه تحرير اولندي حق تعالى
تدبير لريمزي تقدير عليه سنه موافق ايدوب بدخواه دين ودولت
عليه اولنلري مقهور ومنهزم ايليه آمين بزه كوره طقسان قوناق
يردن جنك وحرب ترتيبي مشكل اولد يغندن ماعدا سردارلغه
متعلق امور لك جمله سي جنابكزك عهده سنه احاله وسزي دخي
جناب رب العالمين حضرتلرينه ود يعه و يازيلان مضامين
قوائمده اكر چه شويله يازلمشدر لكن جناب شريفكز ايله مشاوره
واقتضاسنه كوره حركت ايليه سز ديو بووقته دك يازيلان كاغدلرك
مجموعنده مندرج ومسطور اولد يغي كبي بوقاعده فيما بعد دخي
اجرا اولنمق امر مقرر درجنا بكزه سردارلق احسان اولنوب جميع
خصوصه مرخص اولمكز مابينمز مسافهٔ بعيده اولمغله هرخصوصي
عرض واعلام وجوابي واروب كلنجه ايشلر معطل قالمامق ايچوندر
يكاشويله بكابويله فرمان كلدي ديوب ايشك دولت عليه يه خيرلو
اولنلرينى فرمانه مغايردر ديو معطل قوميوب جمله ايله هرخصوصي
مشاوره دنصكره قرارداده اولان وجهله عمل وحركت وبعده
جمله مشاوره سنده شووجه مناسب كورلدي ديو عرض ايدسز

لطف ايدوب فيمابعد دوش حميتكزه تحميل اولنان امور عظيمه يى
برآن وبرساعت ذكر وفكردن خالى اولميوب خواب وراحتى
كندوكزه حرام ومكث وجنك وحرب حاصلى جميع خصوصلرى
(وشاورهم فى الامر) نص كريمى موجبنجه اربابى ايله بالدفعات
مشورت ومهما امكن جانب مبرى يى دخى هر وجهله صيانت
وطرف حق تعالى جل شانه دن استمداد عاى عنايت ايدرك حركت
وان شاء الله تعالى ذخيره ومهمات وصولى وعسكر منصورك
يانكزده احتشاد واجتماعند نصكره بيهوده مكث اولنميوب صوب
مرامه عزيمت ومستعينا بالله تعالى اردوى همايون نصرت
مقرون همدانه وارد قده كمال خرم واحتياطى در پيش ايدوب
يانكزده اولان وزراى عظام ومعبر ميران كرام واوجاق اغاريله
مشاوره ايدرك نقل وحركت اردونك اطرافنه استحكام ويروب
قوناقلره قونلد يغى وقت اردونك هر طرفنه ايالت وسنجاق
متصرفلرى وسائر رؤساى عسكر دن متبصر آدملره لزومى مرتبه
ايالتلردن وسائر اعتماد اولنه جقلر دن آتلى عسكر قوشوب مواضع
ومحللرين ومسافه لرين تعيين ايله قره غوله ارسال واوتلوغه كيدن
قره قوللقچى يى محافظه وقره غولى تجاوز ايتدرمامليرنى محكم تنبيه ايله
كوندرلرده وقت غروبه دك اطرافه چشم وكوش طوتوب
امر محارسه ده احتياط وكيجه لرده كذلك اردونك هر طرفلرين
صباحه دك بكلمك ايچون رؤسادن صاحب خرم واحتياط ومجرب
الاطوار آدملر انتخاب ويانلرينه دخى مقدار كفايه قوشيلجق عسكر
معتمد عليه اولوب هركسى حدود تعيينى ايله سمتلوسمتلرينه كوندروب
وقت غروبده كوندرقره غولى اردويه عودتلرنده كيجه قره غوللرى
تعيين اولند قلرى محللره قيام وايتجه قره غوللره معتمد عليه آدملر
تخصيص وقره غواده اولنلرك جملهسى خواب وراحتى كوزلرينه

Digitized by Google

حرام ایدوب صبا حه دك آت آر قه سندن ایغیوب کمال تحری
واحتیاط ومتبصرانه حرکت ایلرین کند و لره یا لمشا فهه تنبیه
اکید ایله غفلتدن بیدار وقره غول خصوصی امر عظیم اولمغله
شیخون مضرتی ایصال او لنمقدن جمله یی تحذیر وانذار ود قت
واهتمام تام ایلیه سز خصوصا ان شاءالله تعالی صحرای همدانده
حرکتکرده وزرای عظام حضرا تندنمی یوخسه بکار بکیلردنمی
اولور دلیرو بهادر واعمال جیش وادا رهٔ امور جنك وحربه قادر
برچرخه جی تخصیص و یانله کفایت مقداری معتمد علیه ومعتدبه
کزیده ومنتخب وجنك ازما آتلو عسکری تعیین ایدوب واونه دنبرو
قاعدهٔ کلیهٔ سفردن اولدیغی اوزره حدود محاربه یه دخولدن مقدم
آغرلق نامنه اولان کاروباری تخفیف ایلد کدن صکره آغرلق
عسکرك ورا سنده یورییوب یوکلر دن بالکلیه بری عسکر اراسنه
قار شدر لمامق امر نده غایت اهتمام وکذلك مدبر وکار کذار
ومتبصر ونامدار پاشالر دنبری قدر کفایه آتلوعسکری ایله دمدار
نصب و تعیین وار دو عقبنده اولان آغرلق ورا سنده جوانب
واطرافی محافظه ومهار سه ایده رك کمال تحرز واحتیاطی درپیش
ایتمك اوزره کندویه تفهیم وتلقین ایلیوب خصوصا یوم مصا فده
آغرلق دیب آلایك وراسنه اتصال ایله قیام وآغرلق ماورا سنده
دمدار تعیین اولنان کار کذار عساکر مأموره سیله آلای دوزوب
آرام ایتمك و جهیله نظام و ساعت بساعت دشمنك وضع
وحرکتندن خبردار اولمق ایچون یرارجا سوسلر استخدام وهرکون
نه حرکتده اولد یغین بیلکه سعی واقدام ایده رك صوب مرامه
عزیمت وعون عنایت رب العزت ایله بوسنهٔ مبارکه ده قضاء مافاته
ازدل وجان بذل تاب وتوان واستد راك قواعد ناموس وشان
ایلیه سز حضرت باری عزشانه دن رجا مزبو در که عون عنایت

Digitized by Google

ربانیه وامداد جنود غیبیهٔ سبحانیه سیله بو سنهٔ مشئمه ده بزم عسکر یمزی حبیب اکرمی ورسول محترمی حرمتنه مظفر ومنصور واعدا مز اولان افغان نکبت فشان مغرور زلك کندو قوت قاهرهٔ الهیه سیله مغلوب ومنکوب ومنهزم ومقهور ایلیه آمین بتوفیق الله الملك المتعال بوسال میمنت اشتمالده عون ایزد متعال ایله ترتیب وارسال اولان عساکر وذخائر هیچ برسفرده واقع اولمیوب اجرای مقتضای حمیت سلطنتده بذل مقدور اولنمشد رهمان کوره یم سزلر دخی لطف حق ایله تدبیر وتدارکده سرمو قصور ایتمیوب ودخی عون عنایت باری تعالی یه استناد ایله محل جنکده کمال متانت برله یر یکزده ثابت قدم اولسه کزان شاء الله تعالی حق جل شانه معین وظهیر یکز اولوب کندو فضل وکرم ربانیسندن نصرت وفرصت احسان ایدر لایق اولان بو درکه بولند یغکز مرکزك وذاتکزده اولان غیرت وحمیتکزك مقتضاسی بو امرده بذل وجود ایدوب بوندن بویله صاغلق فکرینی بالکلیه خاطردن اخراج ایلکدر الله تعالی حفظ ایلیه * النار ولا العار * مصداقنجه اویله صاغلقدن ممات چوق خیر لودر درکاه جناب قاضی الحاجاته مناجات ایده رك روی تضرع ونیازی مالیدهٔ خاك درکاه چاره ساز ایدوب دشمن دین ودولتمزدن اخذانتقام وتکمیل ناموس نام ایتمکه شدنطاق غیرت واهتمام ایلیه سز حاصلی بوسفر مستعقب النصر والظفر سائرسفرلره قیاس اولنمیوب فکر فاسد بغی وخروج ایله ذروهٔ فساد فی الارضه عروج ایدن طائفهٔ باغیهٔ افغانك مستعینا بحول الله وقدرته اطفاء نائرهٔ شور وطغیانلری ایچون حکم شریعت مطهره ایله باهر الوجوب اولان برحرکت کلیه اولمغله شب وروز رجای عون توفیق ایله بارکاه مبسر المرادانه رفع ایدیٔ مسئلت ومناجات وخیر خواهان دولت علیه ایله جمیع خصوصلرده مراسم مشورته مراعات

ایدوب باخصوص انا طولی والبسی وزیرمکرم مصطفی پاشا حضرتلری خیرخواه وصاحب انتباه ونوعا سفرکور مش کجورمش اولغله جنابکزه دستیاریٔ رأی وتدبیرده بذل قدرت ایده جکی بی اشتباه اولغله کندو لرایله عقد رابطهٔ معاضدت واتحاد وهرخصوصده مراعات قاعدهٔ مظاهرت واعتضاد ایلیه سز وزیرمشار الیه حضرتلری بوسفرده حق تعالی نصرت احسان ایدوب ایشلر برطرف اولد قد نصکره اولطرفلرده اکلندیر لمیوب بوطرفه کتور لمك اوزره وزارت احسان اولندقده کندو التماسیله وعدمز سبقت ایتکله انلرایچون اول طرفده برفکرده اولمیوب روزوشب کندو لرایله هراحوالی مذاکره وسائر معیتکزه مأمور اولان وزرای عظام ومیرمیران کرام وسائروجوه عساکر ایله کرارا ومرارا مشاوره وبانیه سنجاغی متصرفی محمود پاشا واسکندریه سنجاغی متصرفی قوردمحمد پاشا جنك وحرب وترتیب صفوف احوالنی یلور هرارکره دشمنه مقابل اولوب تجربه لری سبقت ایتمش آدملر اولغله آنلرله دخی هراحوالی علی الخصوص جنك وترتیب مصاف خصوصلرین آنلرله وسائر خصوصلرده مهارتی اولنلرایله کرة بعدا خری مذاکره دن برآن خالی اولمیوب جمله نك منا سب ومستصوب کور دکلری وجهی اختیار خصوصا رؤسای عسکر وبالجمله افراد لشکرك هر بری ایله کرکی کبی حسن الفت واتفاق واتحاد ولطف معاشرت وکوکل برلکی ایله حصول مرامه بذل نقدینهٔ اجتهاد وهمت ایلیه سز بومقوله امر عظیم وخاطب جسیمدن جنود غیبیه دن استغاثه واستمداد دخی اقدم جمیع مواد اولغله ابتدای حرکت وعزیمتکزدن بعونه تعالی لمعان انوار فوز ونصرتله دلك خصوصا وقت مصاف وهنگام تقابل واصطفاقده صلحادن نیجه کسنلره فی الصبح والمساتلاوت حزب البحر وجنة

الاسماء وختم خواجكان كبي وسائر مأثوره يه اشتغال وبوندن اقدم
كتخدامز ثناكارلرى طرفندن كوندريلان رجال غيبي دائره
وادعيه سنه دخى قبيل مقابله مراجعت ومراسمنى اجرايه رعايت
وصدق درون وخلوص بال ايله مراعات اداى تضرع وابتهال
ايتدرمه ده غاية الغايه بذل سعى واجتهاد وفضل صمدانى يه ربط
پيوند اتكال واتصال وان شاءالله تعالى روز مصافده مقابليه آماده
اولند قده جمله اتفاقيله برقاعده متريسلرالدى يروب پياده عسكر
متريسلره برخو شجه يراشدكدنصكره قول قول طوپلر وضع وآتلو
عسكرى متريسلرك وراسنده راكبا سدسد يدكبي استوار وحاضر
وآماده وجمله سى نه وجهله حركت ايده جكلرين مقدمجه كندولره
افاده و بو وقت ايچون آتلو عسكر ندن برقاچ بيك كزيده ومنتخب
اولمق اوزره قفاكزده حاضر وفرما نكزه ناظر اولمق اوزره مقدمجه
ترتيب و اقتضا ايدن محلاره بيكر و بشير يوزر امداد وارسال ايلمك
خصوصنده دخى كركى كبي اهتمام و بوندن ماعدا صالت وسبكبار
درت بش بيك قدر كرد وتوركمان ووا روب ايراشورلر ايسه تا تار
آتش نثار ايله برشجيع و بهادر بكلربكى با شبوغ تعيين وافضان
شقاوت نشانك ارقه سندن كلوب آنلرايلروده جنكه مشغول ايكن
ديب آلاى ايله بردن هجوم ايله اعدايى شاشيروب تفرقه ويرمك
زياده ايشه يرارمعنادر بوخصوصى دخى جمله ايله مشاوره دنصكره
مستحسن كوريلور ايسه قوه دن فعله كتورمكه صرف مقدور
ودشمن قورشون مزلنه كلدكده * بسم الله الرحمن الرحيم
يامفتح الابواب افتح لنا خيرالباب * ديو بر بايلم طوب و بعده متريسده
اولان پياده عسكرمز بر بايلم قورشون آتوب فضل الهى ايله دشمنك
يوزى دونوب آلايلرى پريشان اولديغى ساعت مقدما حاضروآماده
اولان آتلوعسكرمزدن درت بش بلوك اولمق اوزره يكرمى بيك قدر

کزیده آتلو عسکرین بردن اوزر لرینه هجوم ایتدیروب واول
وقتده جنابکزدخی یوزیکزی خاك مذلته سوروب چشم کریان ایله
الهی بوکون قتل اعادیده بن قولکی شرمسار ایتمه بوعبد حقیره
بونوبت مرحمت ایله دین مبین وشرع سیدالمرسلین اعانتی ایچون
صدق نیتم مقتضای شرع شریفه راضی اولیوب ناموس شرعی
هتك ایدن مفسدلرك ازاله سی بابنده عدم عرض ایله خلوص
عزیمتم معلوم درکاه احدیتکدر سندن عون ونصرت رجا ایدرم
دیو درکاه حقه انکسار بال وکمال تضرع وابتهالله نصکره عون
عنایت ربانیه توسل وتوکل وسیفکزی قرابندن چیقاروب برکره
قارشوکزه وبرکره یمین وبرکره یسارکزه طوغری صالمغله هزیمت
جیوش اعدایه اشارت وایما ایله تفأل ایدوب طرف اعدایه طوغری
حرکت ایله یریکزده ثابت قدم وراسخ دم اولدقده ان شاءالله الملك
المتعال قادر قیوم اولان ایزد ذوالجلال حضرتلرینك کمال قدرت
الهیه وجنود غیبیه سی اعانتی ایله کروه دشمن منهزم ومقهور
وسزلر مظفر ومنصور اولمکز درکاه رأفت پناه کبریادن مأمول
مستلزم الحصول در وبو نلردن مقدم همدانه طوغری عزیمت
اولندقده مقدما یازلدیغی وجه اوزره کردستان عسکری بعض
ممالك افغانی جاپوب قتل وغارت واسر واسترقاق واخذ غنیمت ایله
عودت وسزه قارشوکلمکری ایچون ارسال وبزم عسکر مزدن بعض
مناسب اولنلرك یانلرینه پرر بهادر پاشایی تعیین ودشمنی شیخون ایله
شاشرمق کبی بعض حالتلر جله مشاوره سیله مناسب ومعقول
کوریلورایسه اقتضاسنه کوره اکادخی تشبث اولنسه قاعده دن
خالی اولمامق کرکدر دشمن نه مقوله حیله کار وجیبی ایشی وکاری
خدعدیه مبنی بردکاك قوم مکار اولدقلرین کچن سنه کرکی کبی
کندو کوزیکزایله کوردیکز غیری سزلردخی اکا کوره حرکت ایله

Digitized by Google

مقـابله ایتمك لازمدر * الحرب خدعة * لخوا سنجه جنكده تقدر
حیله یه قادر اوله بیلورسكز اعمالنده فائده‌امر مقرر در استمعزه كوره
طائفهٔ مرقومه‌نك صنف اولنده برمقدار كیملو عسكری اولمغله ابتدا
انلری مقابله سنده اولان عسكره شدت ایله بردن هجوم ایتدروب
كوزلرین قورقتمغی پیشه ایدینوب دائما بووا دیده حركت ایدردیو
شایعدر اكر بویله ایسه بالاده تحریر اولندیغی اوزره بتون عسكر
متریسه كیروب خارجده كسه قالمامق اوزره زیاده اهتمام ایدوب وهر قوله
طوپلرایله استحكام ویرلدكدن صكره متریسلراوزرینه طوغری هجوم
ایلدكده ابتداء طوپلره ثانیا تفنكلره آتش ویریلوب آلایلری متفرق
وپریشان اولدیغی ساعت بالاده تحریراولندیغی عموما آتلو عسكری
طرف طرف بردن ایچلرینه آت قارشدرمق خصوصنه اهتمام
بیورىلور ایسه ان شاء الله سبب نصرت اوله جغنده اشتباه یوقدر
مسهل الصواب الله عظیم الشان حبیب اكرمی ونبی محترمی حرمتنه
جمیع تدبیرلری موافق تقدیر علیه‌سی ایلیوب اعدای بدكاردن دلخواه
اوزره انتقام مبسر ایلیه بزم اوغلم بونلردن قطع نظر جنود ظفر
موعودك جلب قلوب وتألیفلری خصوصی اقدام واقوای وسائل
فوزونصرتدن اولمغله محل معركه یه قریب وارلدقده بالذات كندوكز
طوا ثف عسكریه دن ابتدا یكیچری وثانیا ترقیلو وسپاه وسلحدار
سردن كچدیلری وجبه‌جی وطوپچی وطوب عربه جیلری ومصرلی
ویورك وازنا ودوبو سنه عسكر لرینك وعموما پاشالرك صفوف
وآلایلری اوكنه واروب وجمله سنه هركسك حدوحالنه مناسب
اولان معامله خاطر نوازی اظهاری ایله كیمه بایار وكیمه قرنداشلر
وكیمه اوغلم بوكونكی كونده بنده سزكله برابر الله عظیم الشانك
برعبدعاجزی یم بوار ایه كلمكدن مقصود شرع شریفه راضی اولمیوب
افندیمز وولی نعمتمز اولان پادشاه اسلام پناه حضرتلرینك عدوسی

Digitized by Google

اولوب ازاله سی شرعا واجب اولدیغنه فتاوای شریفه ایله حکم
شرعی لاحق اولان طائفهٔ افغان هزیمت نشانك قهر وتدمیرلری
ایچون اولوب دشمنه ظفر محضا اثنای جنك وجدالده خلوص
صمیمیه مقارن ثبات قدم ایله اوله کلدیکی مجرب ومقرر اولغین
جمله کز شوکتلو کرامتلو مهابتلو ولی النعم عالم افتدیمز پادشاهمز
پادشاه اسلام حضرتلرینك عاطفه واحسانلرینك الوب انواع نعم
وعنایت ملوکانه سیله پرورده اولدیکزه بوکونده حق تعالانك امری
اوزره عدو سنه قارشوواروب اغور همایونده فدای باش وجان ایله
حق نان ونعمتی یرینه کتورمك مصلحتی ایچوندرنه دیر سز فتوای
شریفه موجبنجه جمله برابرجه دشمن ایله جنك ایدرمیسز سزدن
جواب شافی وکلام قطعی ایسترم وان شاء الله تعالی بوجنکده بن
جناب حضرت حق وفیاض مطلقدن امداد ونصرت مأمولیله
یرمدهٔ ثابت قدم اولوب برخطوه کیروکتمامك و پروجمله روکردان
اولمامق اوزره عزیمت صادقه ایله عزم وجزم ایلدم اکرجمله کز
بنمله برابر جنك وجدالده بوجه اوزره ثابت قدم اوله جغکزه یکا
اعتماد ویروب و بونیده راسخ قدم اولورسکز ان شاء الله الملك المنان
جناب حق فرصتی بزه احسان ایده بجکنده قطعا شبهه کز اولمیسون
طائفهٔ افغان فی الاصل صاحب تخت وکلاه برپلو یاشلو دودمان
دولت صاحب مکنت پادشاه عسکری اولمیوب هند پادشاهلرینك
وعجم شاهلرینك خراج کذار رعایاسندن برپه نشین برقوم مذموم
ایکن خاطری اوغرینه بذل جان وسرده دقیقه فوت ایتمز اسمزلر
ایسه اباعن جد غزا وجهاد ایله معروف دولت علیه‌نك معتمدیه
عسکری ایکن بومقوله طاغی وباغی درندی برآلای بی سرو پا افغان
خذلان نشاندن یوز دوندرمك سرك کبی غازیلره عازم کلمیدر
خادم الحرمین الشریفین اولان شوکتلو کرامتلو ولی نعمتمز

Digitized by Google

افندیمز کبی بشیوز سنه دنبرو جد بر جد صاحب تخت و تاج و سلطنت
بر پادشاه عظیم الشانك قوللری اولوب اجداد عظامك ملری سزك کبی
غازیلرك ایدی واجدادی ایله بوقدر ممالك فتحنه موفق اولمشلر در
الحمد لله تعالی سزلر اسلافکزدن شجیع و بهادر ایکن دین اوغرینه
غزا ایدوب شوکتلو قدرتلو افندیمزك دعای خیرلرینه مظهر اولمق
ایچون هر بیکزیوز زیوز یکرمبشر قونلق مسافه دن طاش
یصدانوب وطپراق دوشه نه رك امید نصرت وآرزوی غنیمت ایله
کلمشیکن برآلای جنك وحرب احوالی وسلاح و بساط استعمالی
بیلزهندیلردن خوف ایلك سزلر کبی بهادر یکتلره عارد کلیدر
جمله مز کوکل برلکی ایله جناب باری جل شانه حضرتلرندن عون
وعنایت وجنود غیبیه سندن امداد واعانت رجاایده رك اوزرلرینه
دلیرانه برعزیمت ایلسك ان شاءالله تعالی جمیع مشکللری آسان ایدن
الله عظیم الشان بزلره یاردم ایتمکله جمله هجومزه تاب آورا وله میوب
آن واحده ده منهزم وتارمار اولمغله نام ناموس سلطنتی تکمیل وحکم
شرع شریفی اجرا ایله خلیفهٔ رسول الله بالحق اولان شوکتلو
کرامتلو مهابتلو افندیمز پادشاه جمجاه حضرتلرینك رضای
همایونلرین تحصیل وخیر دعالرینی اغتنام ایلدیکمزدن ماعدا
شهر اصفهان وتوابعنده وسائر ممالك ایرانده مدخر اولان امتعه
وجواهر وسائر کوزل کورمدك نوادر اشیا غنیمتی ایله مغتنم اولوب
مسرورا وطنلریکزه عزیمت واولاد اولاد یکزه سبب مفاخرت
اوله حق نیکنام ایله عودت دنیا وآخرتده نه سعادتدر دیو لسان
واحسان ایله قلوب جمله طوائف عسکریه یی استجلاب
وبو خصلت لازمه ده وسلطنت اتباع وخدامه اعتماد ایتیوب
بو خصوصده کندو کز بالنفس سرمایهٔ محبت وتوجه اولور
معاملهٔ خاطر قریبانه یی استصحاب ایدرك اول امرده عهد و پیمانی

محكم واستوار ايتمك خصوصلريني دركار ايدوب كرك قبل المحاربه وكرك حين معركه ده هركسك قدر وشانه كوره بحسب القدرة كرم وعطيه ايله جذب قلوبه اهتمام ايتمك حسنياتى بياندن مستفيدرحاصلى بوخصوصه متعلق اولان احوالى فكر وخيال ايله حصر واحاطه اولنمق محال اولمغله بومشاله قياس ايله هرحالده عاقلانه ومدبرانه حركت وكمال احتياط وبصيرتله رعايت ايله بتوفيق الله تعالى تمشيت واداى امور مأموره كزه بذل اجل همت وصرف مقدور وغيرت ودا ئما تيقظ وانتباه اوزره اولمقده اشبو قائمهٔ مخالصت علا متمزك مضمون صواب مموني اوزره عمل وحركته اهتمام ود قت يورمكز مأمولدر

(ابقاى وزارت صدر اعظم اسبق خليل پاشا)

سنوى اوج يوك اچه معيشت ايله بروجه تقاعد مدللى جزيره سنده اقامته مأمور اولان وزير اعظم اسبق خليل پاشانك معيشتى خزينه مانده قلنوب وزارتى ابقا وخط همايون عنايت مقرون ايله ماه ربيع الاخرك يدنجى كونى اغريبوز قلعه سنى محافظه شرطيله اغريبوز سنجاغى ايله معاقارلى ايلى سنجاغى احسان واعطا بيورلوب اسكندريه سنجاغى ايله باخط همايون سلفدارى شاهين محمد پاشا مسرور وممنون قلندى

(توجيه قضاء حرمين محترمين بابولوى زاده سيد محمد افندى)

(وخواجه زاده سيد عمر افندى)

حرمين محترمين شرفهما الله تعالى قضالرى شهر مولود نبويده توجيه اولنمق نيجه سنين واعوامدن بروعادت اولمش معنى اولمغله ماه ربيع الاولك اون التنجى كونى همرتبه لرندن قدم عزللرى سببيله بروسه دن معزول بولوى زاده سيد محمد افندى فرق برمحرمندن ضبط ايتمك اوزره مكهٔ مكرمه وادرنه پايه سيله سلانيكدن معزول خواجه زاده

سید عمرافندی مدینهٔ منوره قضالریله مظهر نوازش واکرام
وایکبسی دخی مطلبلری اولان منصب ایله مسرور وشادکام قلندی
(قتل عمر کتخدای چاوشان مصر وسبق خزینه دار چرکس محمد بك)
بغاة امرای مصردن چرکس محمد بکك عمدهٔ هواداران واعوانی
واول فرعون بی عون هامان بی ایمانی مثابه سنده اولوب مقدما
شقی مزبور ایله معا اقلیم مصردن فرار وطرابلس غرب اوجاغنه
دخیل دو شوب اول دیاردہ مکث وقرار اوزره ایکن طرابلس
وتونس اوجاقلری کبی جزائر اوجاغنك دخی نمچه ایله عقد صلح ایتملری
خصوصیچون جزائره ارسال اولنان قپودان دریا وزیر مکرم مصطفی
پاشا حضرتلرینك قپو جیلر کتخداسی صولاق محمد اغایه التجا
ومرقوم اوجاغك خلقی صحیفهٔ جرم وکناهی رقمزدهٔ قلم عفو
وکرم قلنمسنی رجا ایتمکین اغای مرقومك رای وامان ایله آستان
دولته کتور دیکی چاوشلر کتخداسی عمرك هروجهله ازاله واعدامی
رسیدهٔ رتبهٔ وجوب اولان ارباب بغی وفساد دن ایدیکی امر مقرر
ایکن برمقدار مدت رعایت قانون حکمت ومقتضای حاله کوره
صورت عفو واکرام رعایت اولنوب لکن مرقومك جزای سزاسی
تأخیر وظاهر حاله کوره انجق عفو ایله تعزیر اولنمسی چرکس ناکسك
خلافکیرلری اولان ذولفقار بك وسائر امرای مصرك وحشت
واضطرابلرینه باعث وبادی واقلیم مصرقاهره ده نیچه اکاذیب
وارا جیفك وقوع وشیوعنه سبب عادی اولمغله مزبورك لزوم
اعدامی متکرر ومملکت مصرك نظامی مرقومك کاربنی اتمامه
متوقف ایدیکی متقرر اولمغله شهر ربیع الاخرك دردنجی صالی کونی
مزبور عمر کتخدا وچرکسك خزینه داری اولوب مزبورك نکبت
وادباری اثنا سنده فرار وبرطریقله قریم طرفلرینه مرور وکذار
ایتمشیکن اخذ وحبس اولنان سبق تام کشلنی نك دیوان همایونه

Digitized by Google

وجودید بود ری لزاله ومستحق اولد قلری جزالری (مصرع)
دشمن بد خواه سر افکنده یه * مضمونی اوزره عهدهٔ سیف
قهر قهرمانی یه حواله قلندی

(وفات تذکرهٔ اول حبشی زاده افندی)

ماه مزبورك اون بنجی دوشنبه کیجه سی براز ایامد نبرو وجع مثانه بدن
خسته وبی مجال ومجرای حصن بدنك انسداد ندن مضطرب وپریشان
حال اولان بیوك تذکره جی حبشی زاده عبدالرحیم بك افندی محنت
آباد جهان فانیدن سفرو دیوانخانهٔ سرای دارالسرور جاودانی یه
کذار ایتکله منصبنه تذکرهٔ ثانی ابراهیم افندی نقل ایله مظهر
عنایت وکرم وکوچك تذکره جیلك ایله مرحوم تذکره جی سید
حاشیم افندینك برادری چاوشلر کاتبی سید علی افندی مکرم قلندی
میرمومی الیه رحمة الله علیه خاك استانبولدن بدیدار وپدری
حبش والبسی اولمق مناسبتی ایله حبشی زاده لکله قرین اشتهار
اولوب مبداء ظهورنده علم ومعرفته سعی وهمت وکاه طریق علما
وکاه آیین زهاد وفقرایه سلوکه میل ورغبت ایدوب آخرکار وادیٔ
کابنده قرار ونیجه زمان آفت وختر دنصکره وزیر سلحدار ابراهیم
پاشا یه بعده قائممقاملغی حالنده وزیراعظم شهید علی پاشا یه کاتب
دیوان اولوب وزیراعظم اولد یغنده کوچك بعده بیوك تذکره
جیلك ایله تحصیل اعتبار ایلیوب مشارالیهك وارادینده شهادتندن
صکره دخی براز مدت ینه مقامنده ابقا بعده دولت علیه ادرنه ده
ایکن کابولی یه اجلا اولنمشیدی دولت علیه نك سعادتله استانبوله
حرکت ووصوللرند نصکره مرقوم دخی آستانهٔ سعادته رویماله
مأذون ومالیه تذکره جیلکی بعده مقابلهٔ سواری وجزیه محاسبه سی
وتذکره جی ابراهیم افندی وفاتنده بیوك تذکره جیلك ایله دلشاد
ومنون قلنمشیدی حق الانصاف خواجکان دیوان میانده نظیری

نادر شعر وانشاده مهارت ادعاسنه قادرندیم شیوه وخوش صحبتلکی مسلم مجموعهٔ معارف ومزایای کمالات صوفیه یه معارف بروجود مکرم ایدی

(ترتیب صحبت حلوا کردن کتخدای آصفی محمد پاشا)

کتخدای آصفی محمد پاشا حضرتلری مقتضای موسم زمستان اوزره ولی نعمتلری صدراعظم عالی همم حضرتلرینی صحبت حلوایه دعوت ورجای تشریفلریله عرض ونیاز وضراعت ایتمکین ماه مزبورلك اون سکزنجی سالی کونی وزرای عظام وبرقاچ سنه دنبرو اول صحبت مخاصده موجود بولنه کلان اعیان وارکان واصحاب فضائل ومعارفدن باب دولت مأبلرینه شرفیاب انتساب اولان موالی عظام ومدرسین کرام بین الصلاتینده جمع اولوب صدراعظم حضرتلری هنکام عصرده تشریف وصفیستهٔ موقف سلام اولان حضاری نکاه التفات وعنایتلری ایله تلطیف بیوردقلرند نصکره مقتضای موسم اوزره عرض کالای معروفته دیده دوز ایما واشارت اولان افندیلرك اثرلرینی کورمکه میل ورغبت ومقتضای مکارم پرمکیانه لری اوزره جوائز شعرایی جلیه مقدمهٔ کرم وعنایت بیورولوب یمین ویساره بذل ودینار ودرهم حضار ونظارك جله سنه احسان وکرم بیوردیلر تناول طعامدن نصکره ساعت درده وارنجه کاه مطربان خوش آوازکاه قصه خوان فسانه پرداز استماعیله مکث وآرام بیورلوب تناول حلوادن نصکره جله حضاری عودته مأذون وعصملو سلطان حضرتلری دخی شرف بخشای قدوم اولدقلریله اول کیجه انده بیتوتت ایله مشار الیه حضرتلرینی ممنون بیوردیلر ایرتسی چهارشنبه کونی شهریارربیع مسکون ادام الله تعالی الی آخر القرون جناب شوکت مأبلری دخی وعدهمایون انجاز قرینلری اوزره نجوم زاهرهٔ سپهر سلطنت اولان شهزادکان جوانبخت افندیلر حضراتی وخواص بندکان درکاهلریله منزل مرقومی تنویر واول

کیجه ساعت بشه وارنجه خطاب مستطاب بلریله صفهر اکرملری صدر اعظم حضرتلرینی اجلال وتوقیر بیوروب بعده سعادت واقبال ایله حرکت وسرای همایونلرینه طوغری عزیمت بیورد یلر

(رفع امداد سفریه ازولایت روم ایلی واناطولی)

شرق سفری ظهوری سببیله بش سنه دنبرو بحسب الاقتضا واقع اولان تکالیف شاقه وعرفیه وامداد سفریه ویرمکدن رعایانك ضعف کلی طاری وقامت وطاقتلری لباس راحت وآسایشدن عاری اولمغین نظام حال وفراغ بالری اقصای مراد همایون شهنشاه ربع مسکون ایکن تسییر خداوند قدیر ایله جنك وجدال مرتفع وحرب وقتال مندفع اولمغله کرك خدمت محافظه وکرك منصبلرنده اولان ایالات والویه متصرفلرینه تکثیر جنود وتوفیر وقودك لزومی قالمدیغی متحقق اولدیغی حسبیله هر پرسنك حضریه لرینه کوره مصرفلری تقلیل وامداد سفریه لری حضریه یه تبدیل اولنمق اوزره روم ایلی واناطولی دیارلرنده مقدماً شرق سفرینه مأمور اولان ایالات والویه متصرفلرینه خطا بااواسط شهر مزبوره اوامر علیه تحریر وزعایا وبرایاك آسایش واستراحتلری بووجهله تدبیر دلپذیر اولندی

(عزل قاضیٔ استانبول شیخ زاده افندی ونصب امیر افندی زاده)

(السید زین العابدین افندی)

استانبول قاضیسی شیخ زاده محمد افندی تکمیل مدت ودار السلطنهٔ علیه ده کامل برسنه حکومت ایتکله ماه مزبورك سلخنی کوتنده ارپه لغی ایله معزول وبالفعل مکهٔ مکرمه قضاسندن معزول اولوب همرتبه لرینه اقدمی اولان امیر افندی زاده السید زین العابدین افندی قضاء دار السلطنهٔ ایله نائل مأمول اولدی

(تشریف همایون بصحبت جلوای صدر اعظم وقپودان)

(مصطفی پاشا)

Digitized by Google

ماه جمادی الاولك یدنجی یکشنبه کونی وقت برمکرم قپودان مصطفی پاشا حضرتلری دخی صدر اعظم آصف مقام حضرتلرینك رجای تشریفلریله ترتیب ضیافت و وزرای عظام وذکر اولنان صحبتلرده موجود بولنه کلان اعیان وارکانی دعوت بیور ملریله صدر عالیقدر کرم معتاد قبیل عصر ده تشریفلریله داماد محترملری وزیر مشار الیه حضرتلرینی تبجیل واسعاد بیور دیلر مجتمع اولان وزرای عظام وسائر ارکان دولت ابدی النظام تقبیل دامنلریله شرفیاب اولد قلری کبی صفبستهٔ پیشکاه دولتلری اولان ارباب طبیعته توجیه خطاب ومقتضای موسم اوزره عرض ایتد کلری مزیل غزل ونادیده قصیده لرینه امرار نظر ومستوفی جائزه لر ایله جمله سنی مسرور وکامیاب بیور دیلر تناول طعام وادای فریضهٔ شامد نصکره کاه صحبت کاه استماع ساز وحکایت ایله ساعت درت بچغه وارنجه امرار زمان بعده جمله یه رخصت انصراف احسان بیوروب کندولری عفتلو سلطان حضرتلریله اول کیجه اندہ بیتوتت بیور دیلر ایرتسی کونی شوکتلو پادشاه عالمپناه خلده الله وابقاه جنابلری دخی وزیر مشار الیه حضرتلرینی مظهر عنایت وکرم وشهزادکان جوانبخت افندیلرینز حضرتلریله معا تشریفلریله مسرور وخرم بیوروب اول کیجه ساعت بشه منتهی اولنجه انبساط تام ایله مکث وآرام بعده سرای همایونلرینه شوکت واقبال ایله عطف زمام کیت خوشخرام بیوروب ماه مزبورك اون ایکنجی جمعه کونی نتیجهٔ مقدمات صحبت اولان دعوت صدر عالیقدره اجابت واون بش کون شهزادکان جوانبخت وحرم ملائك محرملریله اقامت بیوروب هرکون داماد اکرملری صدر اعظم حضرتلرینی برکونه التفا تلریله مظهر عنایات بی غایات بیور دیلر

(تشریف همایون باوزرای عظام بوزیرباغچه سی)

Digitized by Google

صدر اعظم صاحب همم حضرتلرینك مقدما استانبولده طوب قپوسی قریبنده احمد افندی متروکاتندن اشترا واطراف واکسافنده اولان بعض حدایق وبساتین ضمیله کاینبغی توسیع و بعض تمات ایله (بیت)

* اود کاومرتفع بریرده دراول قصر عالی کم *

* ریاض جنته نظاره قابلدرزمینندن *

مضمونه ماصدق برقصر خورنق رونق بنا وانشا بیوروب فی الحقیقه ارتفاع زمین واقتضای رسم دلنشین حسبیله درون شهرده نظیری اولمدیغی معلوم وانواع فواکه واثمار واشجار مبوه داری مشتمل اولمغله تعیین آصفی اوزره وزیرباغچه سی نامیله موسوم اولان حدیقهٔ غراوسرای توبذیاد دلارانك سیر وتماشا سنه شهریار جهانگیر وتاجدار اسکندر نظیر جنابلرینك درون الهام مشحونلرنده میل ورغبت ظهور ایتمکله ماه مزبورك اون سکزنجی پنجشنبه کونی شهزاد کان جوان بخت فرخنده لقا وصدر اعظم کامبخشا وقپودان مصطفی پادشا ومصاحب محمد پاشا وتوفیجی علی پاشا وکوچك عثمان پاشا زاده احمد پاشا حضراتیله شرفبخشا اولوب هنکام عصره دکین مکث وآرام بعده وزرای عظام وصدر اعظم حضرتلری اوکلرنجه روان اولهرق سرای آصفی یه طوغری سعادتله عطف زمام بیور دیلر

(تعیین لشکر برای تأدیب طائفهٔ ابازه واندفاع فتنهٔ ان طائفهٔ خائفه)

مقدما دولت علیه یه انقیاد واطاعت ایدن ابازه طائفه سی خلاف وشقاقه جسارت ومجددا بنا اولنان صوخوم قلعه سنك بقیهٔ تعمیری ایچون کرج حرقی وکراسته قطعی خدمتیله سنکستان وکوهستان محلاره کیدن عمله نك کمینی قتل وکمینی اسیر ایدوب قلعهٔ مرقومه محافظه سنه مأمور اولان جبه جیلرك علمدارلری وعزب اغاسنی

وصول قول كتخداسنى اون يدى نفر ايله قتل واحراق ووا روش
سكا تنك دكان وحيوانلرينى غارت ايله القاى خسارت ايتدكلرندن
غيرى درت يوز مقدارى لعين قلعه يى باصمق سواد اسيله بحايه تعبير
ايتدكلرى التى عدد قايقلر ايله كلوب يدى سكز كون قلعه يى
محاصره يه بذل قدرت بعده (مصرع)
* رسيده بود بلايى ولى بخير گذشت *
مضمونى اوزره كلدكلرى سمته رجعت ايلبوب لكن راوبحرا قلعه تك
مسالكى مسدود ومسفور رستم اوچيون مقدارى آدم ايله قلعه يه
قريب محله كلد يكنده اسيرلرى اطلاق ايتدرمك ايچون ارسال
اولنان آدمى بن طائفهٔ مزبوره اشقياسنى ضبطه قادر دكل وايچلرندن
برطريقله چيقمق مرادمند رديو جواب ايله اعاده ايدوب لكن
ذكر اولنان فسادلر مسفورك مقدما بيانلرنده منافسه وشقاق اولان
عمى زاده سى مرزه قان وسائر ابازه امراسيله اتفاقندن نشأت
ايتديكى معلوم ومشهود اولد يغنى قلعهٔ مزبوره نك قاضى ومفتى
وبنا امينى مصطفى اغا عرض وضابطان واهالسى محضر
ايلبوب اشقياى مذكوره نك عون خداوند قدير ايله قهر
وتدميرلرينك تداركى وتدبيرى اقتضا ايتمكله طائفهٔ مزبوره نك
مملكتلرينه قريب اولان ممالك پادشاهيدن تفلبس محافظى وزير
اسحق پاشا اوغلى يوسف بكى باشبوغ ايدوب چلدر وتفلبسك
ايالت عسكرى وسائرلرندن ايكى بيك مقدارى عسكر اخراج وتسيير
وداديان ملكى اولان بجان ايله مشار اليهك بيانلرنده موانست اولمغله
مقدما ملكلكنى ابقا ايچون كلان كاغدلرنده ابازه نك فسادى ظهور
ايدرسه دفعلرينه اهتمامه تعهدى مصرح اولمغله ملك مسفور
قومندن بش التى بيك تفنك انداز آدم ايله حاضر وآماده اولسنى
تحرير ايدوب وريزه ده ساكن يكيچرى سردنكچدى اغالرندن ابقو

مصطفی شجیع و بهادر واعمال عسکره قادر آدم اولمغله بیکدن زیاده جنك آور عسکر ایله طرف ساحلدن صوخومه عزیمت وایازه‌نك وراسندن اوغلی و بجان ایله کلهٔ جك عسکره چشم کوش اوله‌رق یور یوب دریاطرفنی دخی بوطریقله حراست ایتملری ایچون تحریر اوامر واحکام واقتضا ایدرسه طرابزون وتفلیس وفاش و یاطوم محافظه سنده اولان یکیچری طائفه سنی دخی اوغلنك یانله تعیین ایدوب ویا بالجمله بوخصوصك حصول پذیر اولمسی وزیر مشار الیهدن مطلوب اولمغله سائر اقتضا ایدن امور رأی وتدبیرینه حواله قلندیغی اعلام اولند قده مشار الیه صوخوم و فاش قلعه لری اهالیلرینه ومزبور رستم آخسخه امراسندن حسین بك ایله استمالت ونصیحت نامه‌لر ایصال واوغلی یوسف بکی کفایت مقداری عسکر ایله ارسال ایلیوب میرمومی الیه باطوم صحراسنه واصل اولد یغنده مسفور رستم وعمی زاده سی مرزفان وسائر ابازه طائفه سنك رؤسالرینك مقام عبود یتده قیاملرینی مخبر ومقدما اسیر ایتد کلری مسلمیندن یکرمی بشنی مزبور حسین بکه وجبه جیلرایله مقدما محاربه یه تصدی ایدن ایکی نفر شقی یی اخذ وقلعه ضابطلرینه تسلیم ایتد کلرینی مشعر ایلچیلری کلوب لکن فاش قلعه سی ابازه مملکتنه قریب ومحل مزبوره واریلد قده اقتضا ایدن وجه اوزره حرکت قابل اولمغله طرف دولتدن مباشر تعیین اولنان قپوجی باشی ابراهیم اغا ومعیتنده اولان پیاده وسواری وآچق باش و دادیان ملکلری ایله فاشه وارد یغنده مسفور رستم جمله تاوادازناور لری ایله کلوب اوضاع کستاخانه لرینك عفو ینی رجا وزیر سایبان کرم واحسانه التجا ایتملریله من بعد عمله ومحافظین وابنای سبیله بردرلو ایصال مضرت ایتیوب اون طقوزعدد قایقلری احراق وبعدالیوم روی دریاده قایقلری بولنورایسه میری یه ضبط ودرونده بولنا نلری

اخذواستر قاق اولنوب مقدماظهور ايدن شقاوتى سببيله مغضوب پادشا هى اولان بخت كراى سلطان مملكتلرينه واررايسه قبول ايتيوب صوخوم قلعه سنك افتضاايدن لوازم بناسنه اعانت ومقدما تسليم ايتدكلرى اسارای مسلمينلدن ماعدا حياتده اولان اسيرلرى اطلاق وتسليمه مبادرت ايليوب شروط مذكوره اوزره صداقت ايله ادای خدمته تعهد ايتديكنى تصديق ايچون كندو اوغلى ايله هرسنه تبديل اولنمق اوزره معتمد تاواد لرندن يدى نفر رهنلرك اوغلى ايله معا اوچ نفرى فاش قلعه سى ودردى صوخوم قلعه سنده حفظ اولنوب خلافى ظهور ايدرايسه رهنلرى بلا تأخير قتل وتدمير ومملكتلرى تخريب اولنمق شرطيله عهد وامان وعقد پيمان قلنمغله غائلهٔ مزبوره احسن وجوه ايله برطرف وقرين انجام اولديغى اواخر شهرمزبورده وزيرمشار اليه طرفندن آستانهٔ سعادته عرض واعلام اولنمغين ميرمومى اليه بوخدمت حميده سى مقابله سنده مظهر عنايت شهريارى چاكر نواز وخلعت فاخره احسانيله سرفراز بيوريلوب وزيرمشار اليهه بوخصوصه مأمور طوائف سپاه منصورك يرلو يرلرينه اعاده لرنى فرمان وحجت وتمسك ايله مباشر ابراهيم اغالك دركاه دولته ارجاعى بابنده تحرير امر عالىشان قلندى

(اخراج مواجب سپاه)

ماه جمادى الاخره نك غره سى صالى كونى سراى همايونده ديوان واجتماس طوائف لشكر ظفر يادورك عوارف بى پايان سلطانى ومكارم بى پايان خاقانيدن مستحق اولدقلرى برقسط مواجبلرينك خزينهٔ همايوندن اخراجى فرمان بيوريلوب معتاد قديم اوزره پياده وسوارى انواع لشكر شجاعت شعارك راتبهٔ معينه لرى اصحابنه توزيع وتقسيم وخوان احسان پادشا هى حوصلهٔ استعداد لرينه كوره جمله سنه تعميم قلندى برموجب رسم قديم سپاه وسلحدار

موا جبلرینك حضور آصفی ده توزیعی تمیم اوانديغی كون آیین دیرین اوزره صدر اعظم حضرتلری طرف شهنشاه چاكر نواز دن التفات بی غایاتی متضمن خط همایون وخنجر مجوهر وخلعت سمور الباسیله سرافراز بیورلدی

(تبدیل مناصب وزرای عظام ومیر میرانان)

ماه مزبورك اون بشنجی كونی شرفیاب مصاهرت پادشاهی اولان وزیر مكرم نور دیدهٔ صدر اعظم مصاحب محمد پاشا حضرتلرینه بروجه ارپه‌لق اماسیه سنجاغی وتوقیعی وزیر علی پاشا حضرتلرینه قره حصار صاحب سنجاغی وكوچك عثمان پاشازاده وزیر احمد پاشا حضرتلرینه بكشهری سنجاغی احسان بیورتیلوب خط همایون شوكتمقرون ایله بصره ایالتی همدان محافظه‌سی شرطیله سیواس والبسی اولان وزیر سلحدار محمد پاشا وسیواس ایالتی ایله محافظهٔ مزبوره شرطیله سلفی وزیر عبد الرحمن پاشا وبندر سنجاغی كوستندیل سنجاغی ایله معاً بندر محافظه‌سی شرطیله ودین محافظی وزیر سركه عثمان پاشا ونیكبولی سنجاغی ودین قلعه سی محافظه‌سی شرطیله بوسنه والبسی وزیر طوپال عثمان پاشا وروم ایلی پایه سیله بوسنه ایالتی هرسك سنجاغی متصرفی احمد پاشا وهرسك سنجاغی مومی الیهك اوغلی كلبس سنجاغی متصرفی رستم بك وكلبس سنجاغی سابقا اسكوب متصرفی كورد عمر پاشا وسلانیك سنجاغی كوستندیل متصرفی رجب پاشا وموصل ایالتی اماسیه وقره حصار صاحب متصرفی اولوب حدود قطعینه مأمور اولان مقتول زاده كتخدا سی حسین پاشایه توجیه وهر بریسی حال وشانلرینه مناسب منصبلر ایله تر فیه بیورلدی

(عزل صدر اناطولی شعبان افندی و نصب برادر زاده)

(مصطفی افندی)

Digitized by Google

اناطولی قاضیعسکری کوسیج شعبان افندی حضرتلری غایتده پیر ناتوان و علت دوانا پذیر شیخوخته بعض اعراض وامراض انضمامیله اون بش کوندن متجاوز زمان خسته لنوب دیوانلره کلمکه قدرتی اولمدیغی نمایان اولدیغندن غیری فی الاصل لین الجانب وشفقت پدرانه اقتضا سینه تذکره جی و کتخدا القلری خدمتلرینه میل ورغبت ایدن مخدوملری کندولرینه غالب اولمغین وقوعبولان نیجه توجیهلری مدخول وقضاة افندیلرك اعتقاد لرنده عوض وغرض ضمنده او لمغه محمول اولوب افاقتلرندن قطع امید اتناسنده خود بازار دادوستاد رواج بوله جغی ظاهر وبدید اولمغله ماه مزبورك یکرمی بشنجی کونی طرنوی ارپه لغی ایله عزل اولنوب صدارت اناطولی نقاوهٔ خاندان حسنجان مفتی فیض الله افندی مرحومك برادرزاده سی اولوب استانبول قضاسی معزوللرینك بحسب الطریق اقدمی اولان مصطفی افندی حضرتلرینه احسان وعنوان صدارت ایله ممتاز اقران بیور لدی

(ذکر مقتول شدن دونفراز معتبرات تجار انکلتره در بندرجده)

(بدست اراذل واوباش)

تجار طوائف افرنج دایما سودای ربح وسود ایله اقالیم بعیده یه سفر واختیار انواع مشاق ورنج ایدر بطائفه اولوب مقدما انکلتره اهالیسندن برقالیون قپودانی بنادر هنددن بنکاله اسکله سندن اشترا ایلدیکی امتعه یی معتاد اولدیغی طرفلره کوتورمك اوزره بادبان کشا اولدقده هبوب ریح مخالف سببیله بندرجده مقابلنده لنکرانداز واول وقتده جده والیسی بولنان پاشانك مساعده سیله دریچهٔ مخزن داد وستادی باز اولوب سرمایهٔ ملاحظه سندن زیاده مزبور سفرنده فائده مشاهده ایتمکله بردفعه دخی سفر وجده والیسی وزیر بکر پاشانك قاعدهٔ تجاره مناسب معامله لرینی کورمجك تکرار بنکاله

اسکله سنه واروب قالیونده امتعهٔ نفیسه تحمیل وانکلتره تجار ندن
بندر مزبوره بولنان بر قالیون قپودانك دخی درونی جده یه
عزیمته اماله وتحویل ایلیوب ایکیسی بردن بندر مزبور دن جده
اسکله سنه طوغری حرکت وجده ساحلی غایتله صیغ اولمغله
اسکله دن بعید جه محلاره القای لنگر اقامت ایتد کلرنده بر بالقچی
قایغی قالیو نلرك برینه یناشوب اثنای داد وستاد ده بعض مناز عه
مر تبه لری وقوع بعده مر قوم زورقك ضایع اولمسی شیوع
بولدیغی خلالده روی دریاده برقاچ نفر اهل اسلام میتلری پیدا
ومناز عهٔ مزبوره وقوعی قرینه سیله ذکر اولنان فرنکلرك کشته سی
اولمق اوزره اهالیٔ ولایت بینلرنده باعث کفت وشنید وغوغا اولوب
فرنکلر ضروری مرافعه یه دعوت اولندقده وزیر مشار الیه حکیمانه
حرکت وسفاین هند بحریلری اهل اسلامدن اولوب خسته لك
وقوعیله وفات ایدن برقاچ نفری ساحله قریب دفن اولنمری ایله
دریای سرکش مانند اژدر دردمکش آغوش مادر خاکدن کندو سنه
چکدیکنی تحقیق برله اطفای آتش فتنه یه مسارعت ایتمشیکن
برقاچ کون مرورنده بحریلردن بریسی دخی افتادهٔ گرداب هلاك
اولوب فرنکلر واقع اولان تعهد لرینه بناء تجهیز وتکفین ومدفون
مقابر مسلمین قلنمغیچون جسدینی جده یه کتوروب مسلمینه تسلیم
ایتدکلرنده میت مزبورك کوزلرنده اثر میلدن علامت ودست وگردننده
آغشدن جراحت کورلمکله اراذل واشخاصدن کروه انبوه طائفهٔ
افرنج اهل اسلامه غرضلرندن ناشی مسلمینی بومقوله اذیت وجفایله
اتلاف واعدام ایده یو رلردیو آغازشور وغوغا و برزمره سی میت
مزبوری پاشا سرایینه نقل وبرفرقه سی افرنج مخزنلرینه واروب
برقاچ نفر آدملریله مسفور ایکی قپودانی قتل وموجود بولنان نقود
واشیالرینی یغما ایلدیلر وزیر مشار الیه سرایده اولان اراذل واوباشك

Digitized by Google

دفعی تلا شنده ایکن کیفیت واقعه دن خبردار وقپوسی خلقی
ایله سوار اولوب ذکر اولنان اشرارك شر وفساد لرینی اطفا مراد
ایتد یکنده اراذل واوباشك بومادده بالجمله ساق اتفاق اوزره قیام
ایتدکلرندن حیران ومتزلزل بورلرك دفعی خارج دائرهٔ امکان اولدیغندن
قطع نظر کندوسنك تلفی مقرر اولمغله بی قرار دونوب سراینه
کلوب ترتیب دیوان وحاضر اولان علما وجمله مواجهه سنده
مستأمن طائفه سنك اشبو لرینی غصب وغارت نامشروع ایدیکنی
بیان ایتدکلرنده غارت اولنان اشیا ونقودك نصفندن زیاده سنی
تحصیل وطائفهٔ مزبوره نك مختار لری ایکی نفر کسنه بی قپودان
نصب واشبو لرینی مزبوره تسلیم ایتد کلرینی قپوجیلر کتخدا لغی
خدمتنده اولان احمد بك ایله آستانهٔ سعادته ارسال ایتد یکی
کاغدنده تحریر واعلام ایتمکین صورت قضیه بومنوال اوزره
قضا ظهور ایتمش برحالت ووزیر مشار الیهك بوخصوصده
سعی جمیلی دولت علیه ایله انکلتره بینده مشید الارکان اولان بنیان
صلحی رخنه دار اولدن محافظه بابنده رعایت امکان مرتبه سنده
حرکت ایدیکنه آستانهٔ سعادتده مقیم اولان ایلچیسی تحصیل
وقوف تام ایتمکله حفظ وتحصیل اولنان اشیا یی معرفت شرعله
اصحابنه تسلیم ایچون مسفور طرفدن جدهیه فرمان عالیشان ایله
برترجمان ارسال وبوکیفیت ظهوری سببیله سفاین مسلمینه سوء
قصد واضرار دن تحذیر ایتمسیچون قرالنه خبر ایصال اولندی

(تمام شدن تحدید جانب کنجه وشیروان ومأذون شدن درویش)
(محمد اغا بعودت)

دولت علیهٔ ابد پیوند ایله مسقوچار بجه سی بینلرنده وقوع بولان
معاهده وطرفیندن آلنوب ویریلان تمسکار موجبنجه شیروان
ایالتندن شماخی شهری ایله بحرخزر بینده وشیروان ایالتی نهایت

Digitized by Google

بولد یغی نهرارس ایله نهر کرملا تی اولد یغی محله کلنجه تعیین
اولنان حدودك کنجه وشیروان طرفلرینك نظامنه مأمور وزیر حاجی
مصطفی پاشا نك معرفتلریله تحدیدینه طرف دولتدن تعیین یوریلان
میرعلم درویش محمد اغا مسقو جانبندن تعیین اولنان محدد جنرال
ایله سنهٔ سابقه اواثلنده عهد همایون موجنجه شماخی ایله بحر
خزر بینی تثلیث وشماخی طرفنده قلان اوچ ساعت اوچ چیرك
درت دقیقه ثلثی دولت علیه طرفندن بحر خزر طرفنده اولان یدی
بچق ساعت الی دقیقه ثلثانی مسقو جانبنده قالمق اوزره معبود
نام قریه قربنده مرکز نشانی وضع ایتدکلرنده نصکره ذکر اولنان
مجمع النهرینك قارشو سنه اندن جواد قریه سی طپراغی اندن
طباقلرقریه سی اندن کسلان قریه سی طپراغی اندن قره صوتعبیر
اولنان نهرك مجمع النهرین طرفنده یارمجه قپشلاغی اندن نهر
مزبورك بروطرفنده طالب خان قپشلاغی طپراغی اندن قره کودری
نام قریه طپراغی اندن شاه حسین اوغلی قپشلاغی طپراغی اندن
قره غوش طاغی اندن منکر قریه سی ایله یکی خان قریه سی طپراغی
بینی اندن طلوج قریه سی ایله چالق قریه سی بینی اندن بکوله قریه سی
اوستنده طاشلی طاغ اوزرنده بر نشان تپه سی وضع ایدوب مرکز
نشانه کلنجه یه طرفیندن تمسکلر تحریر وعهد نامهٔ همایون موجنجه
تیمور قپودن قره طرفنه چیقلا جق یکرمی ایکی ساعتك نشانندن
معبور مرکزینه کلنجه اقتضا ایدن برلرك تحدیدی داخل حدودلرنده
قاله جقلری مسقو طرفندن تألیف ایله قطع حدوده سهولت کلنجه
تأخیر ایتمشلرایدی بعده سنهٔ مزبوره اواثلنده تحدیده نوعا سهولت
کلمکله محدد مسقو ایله دربند دن اون سکز ساعت جنوب سمتنه
اندن اقتضا سنجه غرب سمتنه واروب مزبور یکرمی ایکی ساعتك
نقطه سنه مقابل ومقابلی اولان نقطه یی قیا ناحیه سینده نهر

سمور قربنده کجان نام قریه‌نك تحتنده‌کی چایك اوزرنده برموضعده
بولوب بر نشان تبه سی وضع بعده مزبور خط مستقیم ایله کلنوب
دوه بوینی نام موضعدن کلان یوللك شرق سمتنده سلیبور طاغنك
اوزری اندن چیقار نام قریه‌نك اوزری اندن اتق نام قریه نك چایرلغنده
صوبنای نام قریه‌یه واریلان یوللك قربنده برتبه وضع اندن کسندی
نام قریه نك چایرلغنك که قل نام قریه نك قربنده برطاغنك بایریدر
اورته یزندن کلنوب کسندي سمتنه صرتدن آشان یوللك کنارنده‌کی
طاشی تبه اعتبار ایدوب اندن خط مستقیمك یولنده عمیق دره لر
وکوهستانلر وسنکستانلروا قع اولوب یوریمك ممکن اولمامغله
اسطرلاب تخمینیله بوداق چایی نام موضعك ایاغنده وچله خانه
طاغنك غرب سمتی اولان اوست یاندن خط مستقیمی کچوروب
اول یرلرده وضع علامت قلنوب بعده سنقلان نام موضعده کوه
کافرینك قربنده براوچقون باشنده اولان اوزون قیایی علامت
اتخاذ ایدوب بعده کرکس طاشنك غرب سمتنده‌کی اوچقو نلقدن
کلوب یرقی نام قریه‌دن کلان چایدن کچوب واوکوزنام طاغنك اوزرندن
مزبور یرقی یولیله کلوب چیچی نام قریه‌دن کلان چایدن بعده نصیری
طاغنك باشندن کومر قریه‌سنه کیدن چایدن کچوب لکی دره سنك
اورته یرینه مقابل برصرتك باشنده برتبه وضع اندن ییلاق طرفنه
کلوب اول چای ایله اشاغی یورینوب اطوغلی یرینه دلوچه قیاتك
ارا یرندن کچوب بعده مزبور چایك غرب سمتنده‌کی بوزطپراقلی
دره لردن کچوب زیزان نام قریه ارا ضبسنك منتهای شرقیسنده
ایکی تبه بعده کلنخار و برقه نام طاغنك شرق سمتنده‌کی بایرلرده دخی
برقاچ تبه وضع ومزبور خط مستقیم ایله قوزلو کاربان سرایینك
شرقنده قوزلو چایندن عبور وخله طاغنه قوزلونام موضعك
شرق سمتندن چیقلوب مزبور طاغده اسکی قریه‌یرینك ومنلاجامی

اوشا قلرینك یوردینك شرقیسندن مرور وتبه وضع ایتدکدن صکره مرکز حدوده کلوب مزبور خط مستقیمك درياطرفی مسقو حکومتنده وقره طرفی دولت علیه نك ظل حمایتنده قالمق اوزره طرفیندن تمسکار تحریری ایله سنهٔ مزبوره اواسطنده امر تحدید تمام واغای مومی الیهك خدمت مأموریسی قرین حسن ختام اولدیغی کنجه وشیروان طرفلرینك نظام ملرینه مأمور وزیر حاجی مصطفی پاشاطرفندن عرض واعلام وتمسکار فرستادهٔ سدهٔ سدره مقام قلمغله اغای مومی الیه اوائل رجبده عودته مأذون قلمغله ممنون بیورلدی

(وفات کوسیج شعبان افندی)

* آنفا اناطولی صدارتندن سنه سندن مقدم خلاف مأمول *
عجب بین جمادی ورجب مداولی اوزره معزول قلنان شعبان افندی ماه مزبورك یدنجی چهارشنبه کونی وداع جهان فانی وعزم دار النعیم جاودانی ایلدی مولانای مغفور چرکش دیارندن قرین ظهور وقوجه رئیس لقبیله مشهور اولان مصطفی افندی مرحومك معلملکی سببیله معلوم کبار وصدور اولوب یك طقسان برتاریخنده مدرس وعلی الترتیب سلیمانیه یه کلنجه نیجه مدارسده نشر علوم ممارس اولدقدنصکره یك یوز اون یدی تاریخنده غلطه بعده بروسه بعده مکهٔ مکرمه واستانبول قضالرینه کامیاب واوتوز طقوز رمضانی آخرنده اناطولی صدارتی ایله منیع الجناب اولمشلر ایدی السنهٔ جهوردهٔ کوسیج لقبیله مذکور ومیان کبار وصدوردهٔ فضیلت علمیه ایله مشهور اولوب حلیم وکم آزار کمال تواضع ودرویش نهاد اق ایله شهرت شعار قدمای طریق علمادن بقیه ویادکار معمرینندن برصدر عالی قدر ستوده اطوار ایدی

(توجیه طرابزون باعبدالرحمن پاشا وایالت وان بابکلی مصطفی پاشا)

وان ایالتنه متصرف اولان کپریلی زاده عبدالرحمن پاشانك یرلونفراتی

واهالیسی ایله عدم امتزاجی مقرر ومشارالیه اندهاولدیغنه اهالیسنك راحت واطمینانلری غیری متصور اولمغله وان ایالتی ایله اوائل شهر مزبوره مقدما اردبیل محافظه سنه مأمور اولان طرابزون والیسی بکلی مصطفی پاشا تبجیل وطرابزون ایالتنه سلفی مشارالیه نقل وتحویل اولندی

(اندفاع فتنه واختلال اشقیای ازمیر)

مقدما محروسهٔ ازمیرده یکیچریلك ادعاسنده اولان بعض اسافل واراذل ویوده نك سکبانلرندن بریسی ایله اثنای داد وستاددهٔ آغاز شور وغوغا وطرفینك بولدا شلری برلرینه صاحب چقمغله مقتضای غیرت جاهلیه اوزره آتش خسپوش فتنه یی بالا ایتلریله یکیچری زمره سی ذروهٔ کهسار شقاوته عروج وجمعیت ایله خارج شهرده واقع یونجه لق نام محله خروج ایدوب حشرات موذیه دن برونی چالق اوغلی خلیل ومحتسب اوغلی احمدنام شقاوت پیشه لری کندولرینه پیشوا وزعم فاسدلری اوزره عقد پیمان نصکره شهرده مصلی نام محله جمعیت ایله دخول وقالب شهره ارواح خبیثه کبی حلول قلدقلرنده صورت حقانیتده ویوده نك مظالمندن آغازشکوی ایتلریله قاضی وسائر اعیان تسکین غبارفتنه قصدیله ویوده یی آستانهٔ سعادته کتمك اوزره خارج شهردهٔ برمحله دفع وجمعیتلری برطرف اولدقده نصکره بینلرینی توفیق ایتمك ملاحظه سیله صورتا فتنه یی منع ایتمشلرایکن رئیس اعیان اولان درویش افندی نام مفسد بدکیش وحاجی سفراوغلی ابراهیم افندی اعیان شهردن حاجی عثمان اغانك تعین واستقبلا لندن درویش اولمایله رؤسای اشقیایی تحریك واغوا ومزبورك قتل واعدامنه تحریض واغرا ایتدکلرندن خبردار اولیجق آستانهٔ سعادت طرفنه فرار وتخلیص نقدینهٔ جان ارزوسیله ترك دیاری اختیار

ایتمشیدی مزبورك آستانهٔ دولته عزیمتند نصکره اصحاب فتنه
وفساد زعملرنجه سلوك منهج تحری وتهمت جمعیت وفتنه دن تبری
ملاحظه سیله و یوده وعثمان اغانك مظالم طاقتکذار اولدن اظهار
سوزوکداز واوضاع کستاخانه لری انجق مزبورلرك جور وازارلرینه
عدم تحمل دن ناشی اولمغله مزبورلرك ازمیردن دفع ورفع اولنملری
بابنده نیازی مشعر کره معتبر ایله قاضی واعیاندن نفس الامره مغایر
مذا قلرنجه عرض ومحضر آلوب طرف دولته ارسال ایتد کلرنده
رعایت قانون حکمتله بناء اقاویل کاذبه لری صورتا تصدیق اولنوب
صدر عالی حضرتلرینك چوقه دار لرینك مجرب الاطوار اولدن
حاجی سلیمان اغا و یوده تعیین ومرادلری اوزره خانجی عثمان اغا
غیری دیارده اسکان اولنوب حرکت کستاخانه لری عفو اولنمق اوزره
فرمان عالیشان ایله جمله سی تأمین اولنمشیدی لکن ذکر اولنان
رؤسای اشقیانك سودای تعین واستقلالی ایله مجموع امور شرعیه
وعرفیه یه تسلط واستیلا لری روز افزون وقاضی وو یوده یه تغلب
واستیلالری پرده بیرون اولوب ایکیسی دخی ذکر اولنان کروه مکروهه
مغلوب ومأمور اولد قلری اوامر واحکامك اجرا وتنفیذینه قدرتلری
مسلوب اولمغله مزبور و یوده سلیمان اغا دخی ضروری ازمیر دن
حرکت و کیفیت حالی وقوعی اوزره افادهایچون آستانه یه عزیمت
ایدیجك ذکر اولنان اشقیا مرقوم درو یش افندی ومدرسین وعلمادن
اون بش یکرمی نفر کمسنه یی جبراو کرها زعملرنجه برائت ذمتلرینه
زور ایله شهادت ایچون فرستادهٔ درکاه والاقلد قلرنده مزبور
درو یش افندی وسفر اوغلی قلعه سنده حبس وتسجین
ومزبورلرك بوکونه جمعیته قصدی وجسارتلری نیجه فسادانه
مؤدی ومقدما جرملری عفو اولنمشیکن فتنه وجمعیتلری برقاچ آی
متمادی اولوب ازاله لرینك شرعاوقانوناتد بیری اقتضا ایتمکین آیدین

محصلی وزیر عبد الله پاشا مرقوملرك دفع خمار ازالرینه تعیین
اولندی پس وزیر مشار الیه مکمل قپوسی خلقی ایله ازمیره توجه
وعزیمت ووصول لرندن مقدم مزبور خلیل ومحتسب اوغلنه مواعید
دلفریبی متضمن خبرلر ایله القای امنیت ایدوب صوابدیدهٔ رأی
سخیفلری اوزره ازمیرلك نظامنی ترتیبه مأمور اولمق اوزره مرقوملری
اغفال واز میره قریب محله نزول ایتدکلرنده ذکر اولنان اشقیالك
بعضیلری وزیر مشار الیهی استقبال ایتدکلرنده نواز شکونه
معامله ایله تأمین واشغال ایدوب ایرتسی کونی مزبور لرینه یانلرینه
کلدکلرنده سپار شلری اوزره ویوده وولی اغابرقاچ
یوزمسلح آدم ایله شهره داخل ودرعقب کندولری مرقوم خلیل
ومحتسب اوغلنی اخذ وشهره کمال صولت ایله واصل اولوب زمره
اشقیالك قوت قلبلری اولان رؤسا مأخوذ وکرفتار وکندولری
مستحق اولدقلری جزایی مشاهده ایده جکلری بدیدار اولمغله
جمیعتلری پریشان وهربری برکوشه ده پنهان اولمجق تجسس
وترتیب جزا لرینه فتوای شریفه مو جبنجه اقدام و خلیل اغا ایله
محتسب اوغلنی سلطانیه قلعه سنه نفی بعده فرمان عالی منطوقی
اوزره اول محلده اعدام ایدوب نفیلری اقتضا ایدنلری اجلا و بعد الیوم
یومقوله شقاوته تصدی وجسارت ایتملری ایچون ایکیوز کیسه
اچه نذره کسوب خلال شهر مزبورده حجتی فرستادهٔ درکاه
والا ایتملریله سابق الذکر درویش وحاجی سفر اوغلنك دخی فساد
وجودلری ازاله واعدام و وزیر مشار الیهك مأمور اولدقلری تنظیم
بلد خصوصی قرین حصول اولمغله منصبلرینه عودتلری یابنده
ارسال امر واجب الاحترام قلندی

(عزل قاضیٔ ازمیر رجب زاده افندی)

ازمیر قاضیسی رجب زاده احمد افندینك کمال وخاوتی بومادهٔ مك

ادنی همت وتدبیرایله دفعی ممکن ایکن بوقدر زمان امتداد بنه باعث وبادی واختلال نظام احوال مملکته سبب عادی اولمغله اواسط شهر مزبورده عزل بی هنکام واقامت وآرام ایله مأمور وغره شعبانده ضبط ایتمك اوزره قضاء ازمیرایله دار الحدیث مدرسی عبدالرحیم ملاافندی مسرور قلندی

(ولادت حضرت شهزاده سیف الدین عمره الله تعالی)

شهر مزبورك یکرمی برنجی چهار شنبه کیجه سی وقت صبحه قریب

(بیت) ❁ مهر اوج سلطنت اسکندر خاقان غلام ❁
* تیغ باژوی جهانگیر قضاشاه انام *
* خلد الله تعالی الی یوم القیام جناب شوکت مآبلرینك *
(مصرع) * آفتا به یاطوغ یاطوغدم دیر *

برشهزادهٔ فریدون فرلری زیور مهد اقبال و پیرایهٔ محاط مجد واجلال اولوب نام نامیسی تفألاسیف الدین واوچ کون علی التوالی طوب شنلکی ایله قبهٔ سپهر برین لبریزطنین قلندی ایرتسی منجس کونی صدر عالیقدر اعظم ومفتیٔ مشکل کشای اعلم ووزرای عظام حضرتلری داعیهٔ تبریك ولادت ایله سرای همایونه واروب ودیوان اوطه سنده برمقدار مکث نصکره خرقهٔ شریف اوطه سنده نماز ظهری اداوامام ثانی صاحب محمد افندی بعده شیخ الاسلام افندی حضرتلری دعا ایتدکلرنده نصکره پایهٔ سریر سعادت مصیره شرفیاب رویمال وعواطف عالمشمول شهریاریدن صدر اعظم حضرتلری وشیخ الاسلام افندی وقپودان مصطفی پاشا وشرفیاب معسا هرت شهنشاهی اولان محمد پاشا وتوفیجی علی پاشا واحمدپاشا حضراتی وصدرین محترمین ونقیب الاشراف وامام اول شهریاری واستانبول قاضیسی وامام ثانیٔ سلطانی وحکیم باشی وجراح باشی ومنجم باشی وکحال باشی افندیلر شهزادهٔ ارجمند

سعید سلطان عبد المجید حضرتلرینك ولادت باسعاد تلری وقتنده تحریر ایتدکلری کبی ملازم یازمغه اذن همایون صدور ایله مظهر واکرام واجلال اولدیلر شهزاده ارجمند حضرتلرینك اسم سامیلرینی وضع عقیبنده مشرق انوار الهام اولان ضمیر منیر پادشاهی یه لایح وزبان معجز بیان شهنشاهیدن بداهةً سانح اولان (مصرع) ☆فیلندن صیحرادی چقدی همان میدانه سیف الدین☆ مصرع جهانبهای سلطانی تاریخ تام نفیس واقع اولمشدر (وفات میرزا محمد پاشا وتوجیه ایالت قندیه باوزیر خلیل پاشا) قندیه محافظی وزیر میرزا محمد پاشانك اوائل ماه مزبوره ده محل بند سفر آخرت وغوطه زن دریای بی منتهای رحمت اولدیغی خبری وارد اولغین ماه مزبورك یکرمی بشنجی کونی اغریبوز سنجاعی ایله معا قارلی ایلی سنجاغنه متصرف وخدمت محافظه ایله باخط همایون اغریبوزده متوقف اولان وزیر اعظم اسبق خلیل پاشا قندیه ایالتی ایله باخط همایون مبتهج ومسرور ومشارالیهك جزیرهٔ مزبوره یه نقل وایصالنه امراء دریادن عثمان پاشا مأمور قلنوب محافظه سی شرطیله اغریبوز سنجاغی قارلی ایلی ایله معا اسکندریه سنجاغنه متصرف شاهین محمد پاشایه احسان ولواء اسکندریه ایله سابقا اینه بختی متصرفی محمد پاشا دلشاد وخندان قلندی مرحوم مشارالیه کردستان طرفندن تحریك رأیت ظهور ونیجه وکلای دولتك خدمتلرنده آیین وقوانین دولت علیه یه تحصیل وقوف وشعور ایلیوب وافر مدت متفرقه باشیلق خدمتنده تکمیل سرمایهٔ شرف شهرت ایلدیکی مسلم وجهان دیده وکارازموده لکی حسبیله رتبهٔ والای وزارته شایسته بابای عالم اولغین بیك یوز یکرمی سکز تاریخنده وزارتله بکام و ایله مظهر عنایت واکرام قلنوب بعض مناصب ایله مکرم وبر ایکی سنه فاش قلعه سی

Digitized by Google

محافظه سنده مستخدم اولدقدنصکره بیك یوز اوتوز سکز سنه سی ذی القعده سی خلا لنده خداوندکار جنت مکان مرحوم سلطان مصطفی خان حضرتلرینك بنات طاهرا تلرندن صفیه سلطان حضرتلرینه پیرانه سرشوهر و اول درة التاج عصمت نکیندان اعتبارینه کوهر قلنمغله قندیه ایالتی ایله شادان وآستانهٔ سعادته دعوت برله دلشاد وخندان قلنوب بر ایکی آی اقامتدنصکره منصبنه بادبان کشای عزیمت قلنمشیدی حقاکه منصبلرنده مائل عدل وداد متواضع ودرویش نهاد کرم وسرد کشیده دواودرد چشیده محاسن اخلاقی مسلم جامه ودستار وجنبش واطوا ری بابایانه بروزیر مکرم ایدی

(قتل یکی دنیا حسین اغا)

مقدما دولت علیه‌نك نمچه سفری ایله اشتغالی اثناسنده اناطولیده نیجه یوز اشقیایه پیشو اوبراز زمان یکی دنیا لقبیله کهنه جهانه برتازه بلااولان حسین اغا اول ایامده مقتضای وقت وحال اوزره کندرأی وامان ایله بندووزیراغالغی خدمتنده نیجه سال استخدام اولنوب نیجه منتفع بها خدمتلره ارسال ایله سربلند قلنمغله مقدما قرین ظهور اولان شقاوتلرینه اظهار توبه وندامت ایله اوقاتکذار والسنهٔ ناسده شجاعت ایله شهرت شعار اولدیغی حسبیله بیك باشیلق ایله سفر افغانه مأمورقلندیغنده شقاوت جبلیه سی حرکت واثنای طریقده نیجه خباثت وملعنته مبادرت ایتمکین امر مصالحه ختام پذیرواکثرطوائف عسکریه دیارلرینه ارجاع وتسییر قلندیغنی اثناده سپاه وسلحدار اوجاقلرینك ضابطان واختیار لری بالجمله سرعسکر احمدپاشا حضرتلرینه واروب مزبور دیار رومه عودت ایدرسه لوای ملعنتی بازوپنجهٔ نهب وتاراجی اموال مسلمینه دراز ایده جکنی اخبار ومعیتلرنده بولنان وزرای عظام خصوصا مزبورك

Digitized by Google

کتد یکی یولدن روان اولمق تقریبیله مفاسد ومظالمنه تحصیل وقوف تام ایدن اناطولی والبسی وزیرمصطفی پاشا * اوکونه کافرك قتلی نیجه محتاج فتوا در * مضمونیله ازاله واعدامنده تحری وتأ خیر جائز اولمدیغنی اشعار ایتملریله مایهٔ خیر فساد اولان وجود یدبودنی ازاله ونیجه سنین وازماندنبرو شایان وسزا اولدیغی جزاسی عهدهٔ تیغ بی دریغه احاله قلنمغله صلح عقیبنده برغزا اولندیغی سر عسکر مشارالیه طرفندن قائمه ایله عرض وانهـا اولندی

(ضیافت نوروزیهٔ اغای یکیچریان بحضرت صدرعالی)

ماه شعبانك اونجی یکشنبه کونی نور وزفیروزوهنگام تحویل آفتاب جهان افروز اولمغله برموجب رسم وعادت یکیچری اغاسی حسن اغا صدر اعظم حضرتلرینی دعوت واغا قپوسنده ترتیب ضیافت ایتکله صدر اعظم حضرتلری ووزرای عظام وخواص اتباع کرامریله اجابت بیوروب اغای مومی الیهی مسرور و دلشاد وسرای عز واعتبار بنی بالابنیاد ایله یلر

(ولادت حضرت زبیده سلطان عمرها الله تعالی)

پادشاه عالمپناه وشاهنشاه مؤید من عندالله جناب شوکتمآب بلرینك ماه مزبورك اون یدنجی یکشنبه کونی افق مجد وشرفدن برد خترفرخنده اخترلری پرتوانداز عالم شهود وروناق پرداز کهوارهٔ وجود اولمغین اول درهٔ فاخرهٔ درج عفت وغرهٔ ظاهرهٔ برج عصمت زبیده سلطان نامیله تسمیه بیورلدی

(عزل خان شیروان حاجی داود خان ونصب سرخای خان)

مقدما شماخی اهالیسنك التماس ومحضرلری موجبنجه مظهر عنایت عالمشمول خاقانی وشیروان خانلغی احسانیله مسند نشین کامران قلنان حاجی داود خانی نعمهٔ نای داود نوای دولت چند روزه بیهوش وآستانهٔ دولتدن مظهر اولدیغی کرم وعنایتی فراموش

Digitized by Google

ایتکله طرف دولت علیه‌دن شیرفیاب صدور اولان اوامر واحکامك
تنفیذ واجراسنده تهاون وتغافل بلکه مسقولی ایله تحدید حدوده
مخالفت سودا سنده اولان شیروان اها لیسنه سوق مما نعت وتعلل
ایتدیکی اوضاع واطوارندن عیان ومذکورلره تحریر و ارسال
ایدوب برطریقله اخذ اولنان مکتوبلرندن نمایان اولدیغندن
غیری طاغستان حکامندن قوق حاکمی اولوب وافر عسکر جنك
آوره مالك و بلدهٔ شماخی کندو سنك کشودهٔ کلید شمشیری اولمق
دعواسنده سالك اولان سرخایك حاجی داود خانك طرف دولتدن
خانلق اعتبار یله سرافراز اولمسنه اغبراری مقرز ومومی الیهك
طرف دولت علیه یه کردن دادهٔ طوق اطاعت اولدیغی حالده
اول حوالینك کایدیغی نظام احوالی ملحوظ وشیروان خانلغندن
غیری ایله امالهٔ درون ونوازش خاطری غیری متصور اولدیغی
کنجه وشیروان طرفلرنده سرعسکر سپاه منصور و اول حوالینك
تمشیت امورینه مأمور اولان وزیر حاجی مصطفی پاشا بالدفعات
عرض واعلام ومومی الیهه شیروان خانلغی توجیه اولنمسنك
لزومی علی وجه التفصیل بیان وافهام ایتکین اوائل ماه مزبوره
شیروان خانلغینك مشوری سرخای خان نامنه تحریر و خلعت
سموراییله توقیر بیوریلوب خلعت ومنشور وزیر مشار الیه طرفندن
ارسال وحاجی داود خانه حال وشانه مناسب برمنصب ایله قایریلنجه
کنجه ده مشار الیه مصطفی پاشانك یانلرنده متمکن اولمق اوزره
مواعید تسلیت آمیزی متضمن امر جلیل القدر ایصال اولندی

(وفات ربیعه سلطان)

ماه مزبورك یکرمی اوچنجی شنبه کیجه سی پادشاه عالمپناه خلده‌الله
وابقاه جناب خلافتمآبلرینك زیبعه سلطان نام زبور افسر عفت
وکوهر کهوارهٔ زیب عصمت بردختر هشت ماهه لری خاکدان

جهان فانیدن پروازنو اول طائر جنتك عندلیب روح روانی فرار شاخسارسد ره‌ده زمزمه پرداز اولغین صدراعظم وشیخ الاسلام افندی ووزرای عظام وسائرخدمت مرقومه ده بولنمارى معتاد اولان ارکان دولت ابدی النظام حضراتی نعشنی پرداشتهٔ دوش تعظیم واستانبولده کی یکی جامعده مرحومه جنت مکان والده سلطان تربه‌سی خارجنده آغوش مادرخاکه تسلیم ایلدیلر

(عزل اغای سلحداران خلیل اغا ونصب احمد اغا)

سنین عدیده دنبرو سلحدار اغاسی اولان درکاه‌عالی قپوجی باشیلرندن قاضی خلیل اغانك اوضاع واطوارندن اوجاقلوسی متکدر ومرقومك منصب مزبوره برقاچ سنه علی التوالی مستخدم اولمسندن ذکر اولنان مقامده کسندولرنده قابلیت استخدام ملاحظه سنده اولان امثالی متضجراولمریله ماه مزبورك اون یدنجی کونی منصب مزبوردن معزول ویرینه سابقا کوچك میراخور اولان احمد اغا موصول قلندی

(ذکر عصیان عادل کرای وفتنهٔ تاتار نوغای واندفاع فساد)

(ایشان بمأموریت خان عالیشان)

بوجاق نوغایی تاتارلرندن بعض اشرار خصوصا اور محمد اوغلی یوسف میرزا وقرندا شلری وهوادارلری اولان میرزا لردن برقاچ نفربدکردار دولت علیه اصفهان سفریله مشغول وقرین وقوع اولان صلح صلاح انجام اعتقاد لرنده غیر مأمول اولمغله اغراض نفسانیه لرینی اجرایه زعملرنجه انتهاز فرصت وقالغالقدن بحسب الاقتضاعزل ویانبولایده جفتلکنده اقامته مأمورقلنمغله قریم خانی منکلی کرای خان حضرتلرندن متکدر اولدیغی مقرر ایکن خان مشارالیه حضرتلری شفقت اخوته بناء نیازی اوزره طرف بردن عزیمته رخصت ویردکلری عادل کرای سلطان میانلرینه

دخول ايديجك سلطان مرقومى خبث مضمرلرينى اظهاره آلت
ومقدما بغداد ارا ضبسندن فرمان عالبشان موجبنجه خان
مشار اليه حضرتلرينك معرفتلريله اخراج وطائفهٔ مرقومه يه
بيجه زمانك نبرو تخصيص اولنان خليل پاشايوردى وحوالبسنه
اسكان وادراج اولنه قلرينى وسيلهٔ عقد جمعيت ايدوب آستانهٔ
دولته خان حضرتلرى عزل اولنوب خانلق قپلانكراى خان
حضرتلرينه احسان وبغداد ارا ضبسندن اخراج اولنان نوغاى
تاتارى يله اراضى مزبوره ده اسكان اولنمز ايسه جمله مرتك ديار
وله مملكتنده اختيار مكث وقرار ايدهرز ديو محافظ بندروساطتيله
ارسال محضر ايتدكلرى قريم اهالبسنه منعكس اولدقده قريم
مملكتنك جمله علما وصلحاومشايخ وامراسى خان مشار اليه حضرتلرينك
حركات وسكناتلرى قسطاس شرع قويمه موافق ومقياس قانون
قديمه مطابق اولوب دائما اعيان واغنيا وفقرا وضعفايى كاينبغى
حفظ وحراست وهرحالده مقتضاى شريعت غرا اوزره حركت
ايتملريله جمله سى رضا وشكران اوزره ايدكلرينى محضر صداقت
اثرلريله سدهٔ سعادته عرض وانهاو بوجاق نوغايينك قريم خانلرينك
عزل ونصبلرى خصوصنده مداخلهلرى مسبوق بالمثل دكل ايكن
عقد جمعيت وبوكونه فضا حته جسارت ايدن فتنه انكيزلرينك
تصوير ايتدكلرى فتوى موجبنجه شرعا مستحق وسزا اولدقلرى
جزالرينك ترتيبى رجاسيله امراى شيربنيانك نورالدين وجمله قريم
خلقنك معتبر وستوده آيينى حاجى مرتضى مرزايى بحالهٔ فرستادهٔ
سدهٔ سعلا قملريله خان مشار اليه حضرتلرينه خانلقلرى
ابقاومقرروتشريفات ملوكانه ايله معزز ومكرم بيورىلوب سلطان
مرقومه مقدما مأمور اولديغى اوزره واروب جفتلكنده
اقامت وبوجاق نوغايينك علما ومرزالرينه دخى براويرلرنده

ارآم و بغدان ارا ضبط بندیتن رفع اولنا نلری یته ارا ضیٔ مزبوره ده
اسکان ایتد رلك اوزره دفع جمعیت ایتمکیچون فصایح واستمالتلری
متضمن اوامر علیه ارسال و بغی و فساد لرنده اصرار ایدرلر ایسه
فتوای شریفه موجبنجه جزای شرعیلری ترتیب واجرا وتأدیبی
اقتضا ایدنلرینك تأدیبی ایله تائرهٔ فتنه لرینی اطفا ایچون خان
مشار الیه حضرتلری مأمور قلنوب قریم اهالیسی ومکمل قپولری
خلقی و یراو نفراتلری واوزی ایالتنك بالجمله زعما وارباب تیمار لری
ایله اوزی و بندرمحافظلری واسمعیل کچیدی وکلی وآقکرمان
قضا لرنده مقیم یکیچری سردارلری وضابطلری بالجمله نفراتلری
ویرلونفراتی وعموما حرب وضربه قادر رجالی و پیاده وسواری
عسکر ایله افلاق و بغدان و یوده لری وجمله تك اوزرینه
سرعسکر اولوب خان حضرتلرینك رأی رزینلری ایله حرکت
ایتمك اوزره حوتین والبسی وزیر مصطفی پاشایه باشقه پاشقه
اوامر علیه تحریر وایصال اولندی لکن بفات مزبوره یه طرف
دولتدن ویریلان استمالتلر وخان حضرتلری جانبندن اولنان
نصیحتلر مؤثر وکارکر اولمیوب بالضروره خان حضرتلری قریمدن
حرکت ایتملریله مقدما مأمور قلنان عساکرك توقیفی واوزی وبندر
وحوتین وسائر اول حواليده اولان درکاه عالی یکیچریلرینك تسییری
اقتضا ایتمکین یکیچری اوجاغنده باش چاوش اولان عبدالباقی اغا
تعیین وارسال ومیراوالق ایله کوستندیل سنجاغی متصرفی رجب
لومه یه لواء مزبور بکلربکیلك ایله ابقا وحوتینده صاغ قول اغاسی
اولوب میرلوا پایه سی اولان قوجاق الیاس بکه پرزرین سنجاغی
بروجه معهشت ذکر اولنان خدمتده بولنمق شرطیله توجیه اولنوب
حوتین والبسی وزیر مشار الیهدن بوخصوصك تمشیتنده بعض
مرتبه رخاوت حس اولنمغله روم ایلی والبسی محسن زاده وزیر

Digitized by Google

عبدالله پاشا کلی واسمعیل کچیدی حوالیلرینه واروب ذکر اولنان عسکری پانه استصحاب ومناسب اولان محلده اقامت ایدوب خان حضرتلرینك رأی روزینلری ایله حرکت ایتمك اوزره باشبوغلق ایله اجلال اولنمشیدی خان مشار الیه حضرتلری قریم عسکریله اوزی صوبنـدن عبور وو زیر مشـار الیهك عسکر ظفر یاور ایله اوزرلرینه مأموریتلری آوازه می ظهور ایدیجك ذکر اولنان مفسد لره خفقان تلاش وعادل کرایك پای ثباتنه تزلزل وارتعاش کلوب تاچار خان حضرتلری طرفنه التجا وطرف دولت علیه دن جرمی عفو اولنمسنی التمـاس بیورملرینی رجا ایتمکین مشـار الیه حضرتلری خزینه دار باشیلری محمد اغا ایله سلطان مزبوری چغتلکنه ایصال وقرین ظهور اولان وضع کستاخانه سی عفو بیورملق ایچون آستانهٔ سعادته شفاعت نامه ارسال بیورد یلر بو احوال خلاندہ مذکور یوسف میرزا وتیمور خان وحپاج وقرنداشلری له مملکتنه فرار ایتملریله نوغای طائفه سـنك شیرازهٔ جمعیتلری پریشان وایتدکلری قبایح وفضایحه نادم وپشیمان اولوب لکن جمعیتلری اثناسنده اول حوالیده واقع اولان قضاوقرا اهالیلرینك غصب وغارت اولنان اشیالرینك تضمینی وبعضیلرینك مکث وقرارلری ایچون بغدان اراضیسندن بر مقدار محلك تعیینی مقتضـای حال اولمغله خان حضرتلری معیتلرنده اولان تاتار عسکرینی بوجاق نوغایلوسی وبعض سردن کچدیلری آقکرمان نواحیسندن بندر ناحیه سی وعبدالله پاشـا حضرتلرینك قپولری خلقی ومعیتلرنده اولان عسکری آقکرمان نواحیسنده جبایت قریه لری وکلی واسمعیل کچیدی وایسـاقجی قضالرنده ساکن بوجاق ونوغای تاتاری واوزی محافظی علی پاشایی عسکریله آقکرمان نواحیسندن تاتار بیکاری ناحیه سنده قیشلامق اوزره ترتیب وتوزیع وکندولری ماه رجبك اون بیدنجی کونی اسمعیل

كچيد ينه ورود ايدوب محل مزبوره وزير مشار اليه ايله ملاقات
ومذاكره واشبو تضمين وحدود وارا ضي تعيين وبا لجمله نوغاى
احوالنك نظام تامنه متعلق امورى كا ينبغى مشاوره ايتد كلرندن
صكره كندولرى كلى يه عزيمت ومزبورلرك رؤسالرى اولان نوغاى
ميرزا لرى وقره خلقنك سوز صاحبلرى وكوا يلى تاتارينك اغالرى
وسوز صاحبلرينى بالجمله مجلس شرعه احضار ودعوت بيو روب
مقدما يك يوز يكرمى اوچ سنه سنده بندر سنجاغنده طائفهٔ مزبوره يه
تخصيص اولنان خليل پاشا يوردى خارجنده نهر پروتدن طورله
نهرينه وارنجه طولا او توز ايكى ساعت وعرضا ايكى ساعت
معلومة الحدود ارض وزمين بغدا نلو مدا خله سى اولمامق اوزره
نوغايلو طائفه سنه طرف دولت عليه دن احسان وتعيين اولنوب
بعده اوتوز درت سنه سنده بغدان طرفنه احسان اولنان يردن
غيرى محلده ايواواسكانلرينه امكان اولديغندن ماعدا ذكر اولنان
موضعده ايطان وايو اطر فينه انفع واولى اولغين من بعد حدود
مزبوره دن تجاوز وتعدى و بغدان رعايا سنه بردلو ضرر وزيانه
تصدى ايتيوب مقدما ساكن اولد قلرنده هرخانه دن بر ربع ويره
كلمشلر ايكن حالا برثلث ويرمك وانلردن ماعدا تحرير اولنان جحتده
تفصيل وتنوير اولند يغى اوزره شروط عديده وعهود اكيده ايله
اراضئ مزبوره يه كيرمكه اظهار قبول ورغبت وطائفه مزبوره نك
بو مقوله شناعته برقاچ دفعه جسارتلرى وقوع بولوب صدق
مقاللرينه چندان وثوق واعتماد اولمديغنه بناء ذكر اولند يغى اوزره
باعث جمعيت وفساد اولوب له طرفنه فرار ايدن ميرزالرى بعد اليوم
ارا لرينه قبول ايتيوب متعلقا تلرندن بينلرنده قلا نلرى دخى قريمه
نفى واجلا ايچون تسليم ومن بعد ميانلرنده بركونه قباحت واقع
اولور ايسه طرف دولت عليه يه بيك كيسه اقچه تذيرلرى ا ولمغه تعهد

Digitized by Google

وحلب رتبه سیله خان حضرتلرینك قاضیعسکری سید ابوالسعود افندینك حضورنده بالاتفاق قبول نذر ومیثاق ایدوب اوا سطه شعبانده ایکی قطعه حجت ایتلریله بوغائله ها ئله نك دفعی احسن وجوهایله قرین حسن ختام وبوجاق نوغایی احوالنك تدبیر نظامی تمام اولوب انجق تضمین اموال خصوصیچون عبدالله پاشا وسائر لشکر صف آرا ایله خان عالیشان حضرتلری برقاچ ایام ذکر اولنان محللرده مکث وآرام ایده جکلری بیانمی ایصال ومزبور ایکی قطعه ممضی ومختوم حجتلری خلال ماه مزبوره طرف دولت علیه یه

ارسال ایلدیلر

(آمدن رؤس مقطوعه بعض امراء مصر پایتخت سعادت)

امراء مصر قاهره دن دفتردار علی بك سنهٔ مزبوره جمادی الاخره سنك اون بدنجی کونی معتاد اوزره دیوانه کیدر کن یکیچری وعرب قپولری میانده بعض اشقیا اوزرینه تفنك آتملریله خانهٔ سعادت سنه عودت وکمال سرعت وشتاب ایله رجعت ایلدیکی اثناده چرکس هوادارلرندن برقاچ نفر معرض ظهوره چلوب کراولدیغنی مشاهده ایتلریله فی الحال مسلح امرا ویدی بلوك عسکری ایله سلطان حسن ومحمودیه جامعلری وعسکر قپولری ورومیلی میدانی مالا مال اولوب مصر والیسی وزیر محمد پاشا هرنقدر دفع جمعیته چاره جوی اولدیلر ایسه مؤثر وکارکر اولمیوب آنافانا جمعیتلری افزون وچرکس محمد بك جزایردن فرار ایدوب وبنی غزا سمتنه کلکله امراء مصردن دفتردار علی بك وقوجه ذوالفقاربك ومتفرقه باشی عبدالله باغی مزبور ایله متفقلر دیوبیتلرنده نیجه اقاویل کونا کون اولوب بیتلرینی برکونه توفیق وجمعیتلرینی تفریق قابل اولمد یغندن غیری جمعیتلری اوچ کون اوچ کیجه متمادی وبو کیفیت مصرك اختلالنه بادی اولمغله بالضروره مزبورلرك وزیر مشار الیهه الحاح وایرامله یه مرقوملر

Digitized by Google

قتل واعدام اولنوب بوکیفیت ظهور ندن ناشی مزبور دفتردار علی بکك هوادار لرندن مقدما جرجه کی سلیمان بك جرجه دن حرکت و بریه عربانی ایچنده اقامت ایدوب اثنای فتنده عبدالرحمن بك وجزاراوغلی محمدبك وشرایبی یوسف بك دخی فرار ایتلریله ذکر اولنان مقتولار وعبدالرحمن بکك ومحمدبکك قریه لری جانب میریدن ضبط ودفتدارلق قیطاس حاجی محمد بکه وخاصکیهٔ کبری نظارتی علی بکك محلو لندن مجددا امارت ویریلان چاوشلرکتخداسی علی بکه توجیه اولندیغی خبرلرینی مشعر عرض ومحضر ارسال ومقتولارك سر بریده لرینی سدهٔ سعادته ایصال ایتلریله آد ملری خلال شهر شعبانده آستانهٔ سعادته واصل وخصوص مزبورك حقیقت حالنه مزبور لرك تحریری وفرستاده لرك تقریرندن کما ینبغی وقوف واطلاع حاصل اولدی

(چراغان سلطانی در سرای همایون وتشریف شهریاری)

(بچراغان آصفی وقپودان مصطفی پاشا وکتخدا پاشا)

شهر رمضان المبارکك اون کیجه سی شهریار انام خلده الله الی آخر الایام جنابلری مقتضای موسم وهنکام اولوزره کتخدای آصفی محمد پاشا حضرتلرینك استانبولده کی سعادت خانه لرینی شرف قدوم سعادت لزوملرینه شایان وشهرزادکان جوانبخت ارجمند وصدر اعظم ومفتیٔ انام ووزرای عظام حضراتیله ایکی اوچ ساعت تماشای چراغان بیوروب ماه مزبورك اون سکزنجی چهارشنبه کیجه سی سرای همایونده جنت روی زمین ونمونهٔ بهشت برین اولان مرمرلك باغچه سی نام حدیقهٔ فلك تزیینده تخیل وتصمیم بیوردقلری چراغان شاهانه تماشاسنه امر همایون ایله صدر اعظم وشیخ الاسلام افندی وقپودان مصطفی پاشا وشرفیاب مصاهرت پادشاهی مصاحب محمد پاشا وتوقیعی علی پاشا

وحافظ احمد پاشا وروم ایلی قاضیعسکری فیض الله افندی وسابقا
استانبول قاضیسی اسحق افندی حضراتنی ممنون بیور ملریله
مشار الیهم حضراتی اول کیجه سرای آصفیده افطار ایتدکلرندن
صکره سرای همایونه عزیمت واول حدیقهٔ غرا ولاله زاردلاراده
ترتیب اولنان چراغان مستثنایی که پیر حمیده قدفلك آینهٔ سطح
زمینده بوآنه دکین مثلنی مشاهده ایتمدیکی برمعنی ایدی سیر وتماشا ایله
باصره لرینهٔ ضیافت ایدوب ایکی ساعتدن زیاده مکث وآرامدن صکره
صدر اعظم ودامادکرم حضرتلری عوا طف عالمشمول
خسروانیدن اوتوز کیسه قیمتلی برخنجر مجوهر وفراجه سمورکورك
و برقاچ بیك آلتون ومفتی انام حضرتلری سمورکورك ووزرای عظام
حضراتی بردنیا کیسه لر ایچنده التون وفیض الله افندی سمورکورك
واسحق افندی وافر آلتون احسانیله ممنون وسعادت خانه لرینه
عودته مأذون بیورلدیلر ماه مزبورك یکرمنجی کیجه سی طرف
باهر الشرف آصفیدن سنین عدیده دنبروعادت حمیده لری اولان
چراغان مقتضای صوم رمضان ایله فرح آباد باغچه سنده اولمق
استصواب ومهمات چراغان ذکر اولنان حدیقهٔ انیقه ده ترتیب
اولنمغله شرف قدوم خدیوانه لریله دامادکرم معتادلرینك قدرینی
افزون وماه مزبورك یکرمی دردنجی سه شنبه کیجه سی قپودان
مصطفی پاشا حضرتلرینك وفاده کی باغچه لرنده چراغان اولق
ایچون فرمانلری اولمغله صدراعظم حضرتلری ذکری سبقت ایدن
ارکان دولت ابدمدت حضراتی ایله محل مرقومده افطار ایدوب
مهر جهانکیر سپهر سلطنت پادشاه عالمپناه خلده الله وابقاه
جناب خلافتمآب حضرتلری وشهزادکان بختیار ارجمند
حضراتی ایله ساعت بربچقده ایکن شرف بخشای قدوم اولوب
ایکی بچق ساعت مقدار سیر وتماشا ایله وقت گذار اولملریله

وزیر مشار الیهی دلشاد ومسرور ومنمون بیور دیلر

(عزل اغای سپاهیان محمد بك ونصب درویش محمد اغا)

درگاه عالی قپوجی باشیلرندن اولوب اوچ سنه دن متجاوز مدت کنجه وشیروان طرفلرینك تحدیدینه مأمور اولمغله اول طرفلرده اقامت وخدمت مأموره سنی اتمام ایتمکله مأذونا آستانهٔ سعادت جانبنه عودت ایدن میرعلم درویش محمد اغانك سعیی مشکور و بوخدمتی مقابله سنده نوازش واکرامی ملحوظ ومنظور اولمغله برقاچ سنه دنبرو سپاهیلر اغاسی اولان محمد بکك پاداشی اولان سابقا سلحدار اغاسی قاضی خلیل اغایه عزلده دخی شرکتی استصواب وماه مزبورك اواسطنده درویش محمد اغا سپاهیلر اغالغی ایله مسرور وکامیاب قلندی

(تقریر درس تفسیر در حضور آصف ارسطو تدبیر)

برقاچ سنه دنبرو معتاد اولدیغی اوزره ایام مبارکهٔ رمضانده حضور آصف جلیل الشانده تفسیر بیضاوی تدریس وتقریری ایله بین الاقران تکمیل سرمایهٔ تعین وعنوان ایلیان فضلای موالی ومدرسیندن ادرنه دن معزول رازی احمد افندی وحلبدن معزول علمی احمد افندی ومصردن معزول نبلی احمد افندی وعرب زاده صالح افندی وشرعیات تجی خلیل افندی وشامی احمد افندی ودارنده لی محمد افندی بالمناوبه تقریره مأمور اولملریله سورهٔ کریمهٔ طه تفسیرندن بدأوتقریره آغازواثنای درسده * الاتذکرة لمن یخشی * آیت کریمه سنك معناسنی تحقیق خلا لنده استثنای منقطع خصوصنده صالح افندی ایله دارنده لی محمد افندی دریجهٔ معارضه یی باز ایدوب مذاکره لری محاوره یه بادی وطرفینك اثبات کلا ملرینه تقید واهتمامی سببیله بحث مزبور خیلی ممتادی اولمشیدی دارنده لی محمد افندی بوخصوصده سانحهٔ ضمیرینی نقش حریر تحریر ایتمکله

Digitized by Google

طرف پادشاه اشرف آصفیدن اعلم فضلا و بلدهٔ روم ایلی صدارتندن معزول میرزا زاده شیخ محمد افندی حضرتلرینه ارسال بیوریلوب انلردخی طرفینك مقصود و مراملرینی ایضاح وتنویر وذکر اولنان مقدمه مختارلری اولان وجهی تحریر بیوردیلر اواخر شهر مزبوره دکین غایت تحقیق ونهایت تدقیق ایله هفتده ایکیشر اوچر کون تقریر اولنوب پادشاه اهالی پرور وشهنشاه معالی کستر جنابلرینك سرای آصفی یی تشریف بیورمقلری بعض ایامده حضور همایونلرنده تقریر اولنمسنی فرمان وذکر اولنان افاضلی بوشرف واعتبار ایله ممتاز اقران بیوردقلرندن غیری بهانه جوی تربیت اهالی اولان داماد اکبر ملری صدر عالی حضرتلرینك سوق وتربیه لری ایله ذکر اولنان موالیٔ عظامدن مقدماً ارپه لغی اولنه ضمیمه وهنوز ارپه لغی اولمیانه ارپه لق احسان ومدر سیندن ذکر اولنان افندیلر وقاریٔ دروس ندیم افندیلرینك کمالات ذاتیه لرینه اعتبارا ترتیبی مصمم اولان سلسله ده رتبه لرنده بولنان اسکیلرینه تقدیم ایله تحریکلرینی فرمان بیور ملریله پانهادهٔ معارج علوم وافتاده میان ارباب رسوم اولان کافهٔ ارباب فضل وکمالی مسرور وخوشحال بیوردیلر اواخر شهر مزبوره سلسله ظهور وجمله سی احراز مطالب ومراتب ایله تحصیل سرور ایتدکلرندن ماعدا خزانهٔ مکارم آصفیدن معتاد اولدقلری صوف فراجه وعطیه لر ایله کسب نشاط جدید وصوری ومعنوی سرور وانبساط ایله

عید بر بالای عید ایلدیلر

(تبریك عید سعید رمضان)

ماه مزبورك یکرمی بشنجی کونی صدر اعظم حضرتلری رسم دیرین دولت ابد قرین اوزره آلای ایله شیخ الاسلام افندی حضرتلرینه واروب معایده یه آغاز وعید شریفه دکین ارکان دولت باجمله ایام

Digitized by Google

معتاده لرنده دستبوس وتقبیل دامن آصفی ایله شرف احراز ایلیوب
دوشنبه کیجه سی که لیلهٔ عید سعید ایدی بالجمله اعیان دولت ودعا
کویان سلطنت سرای همایونده مجتمع اولوب رویمال پایهٔ سریر
شوکت مصیر سلطانی ایله قرین سرور وشادمانی اولدقلرندن
صکره شهریار عالمپناه خلده الله وابقاه جناب خلافتمآبلری شوکت
واجلال ایله نماز عیدی جامع احمد خانیده ادایه میل واقبال بعده
سرای همایونلرینی مشرق انوار جمالی باکمال بیوردیلر

(ذکر آلای یوم ثالث)

ماه شوالك اوچنجی چهارشنبه کونی آلای عید قاعده سی رعایت
ویکیچری اغاسی حسن اغا طرفندن اغا قپوسنده ترتیب ضیافت
اولنمغله صدر اعظم حضرتلری ابو ایوب انصاری رضی
عنه الباری حضرتلرینی زیارت بعده ضیافتکاهی وزرای عظام
حضراتیله تشریفه مبادرت بیوروب تناول طعام مدنصکره مقدما
تفصیل اولندیغی ترتیب اوزره آلای نظاره پیرا ایله سرای عالیلرینه
امالهٔ لجام وسرای عتیقك آلای کوشکی پیشکاه هنده رخشلرندن
ایتوب اجرای رسم زمینبوس ایتدکلرنده شهریار چاکر نواز جنابلری
مزین رخش احسانیله مظهر اعزاز واکرام بیوروب اول محلدن
سرای معلالرینه وارنجه تطییب خواطر قلوب ویمین ویسارلرینه
بذل ونثار زر محبوب ایتدکلرندن ماعدا رکابلرنده پویان ودوان
اولان چوربا جی اغالری مظهر عطیه وکرم ویکیچری اغاسنی
سمور کورك الباسیله ممنون ومکرم بیوردیلر

(نقل همایون بسا حلسرای والده سلطان)

ذکر اولنان روز فیروزده اقتضای موسم کرمیت هوا سبیله حرم
ملائك محرم سلطانی وخواص خدام کرام خاقانی نك قصبهٔ
ابی ایوبده واقع والده سلطان یالیسنه نقل ایتملرینه فرمان همایون

Digitized by Google

بیور یلوب پاد شاه اقلیم کشا وشهنشاه دیهیم پیرا جناب
خلافتمآب بلری سرای عتیقده کی آلای کوشکندن آلای والایی سیر
وتماشا بیور دقلرند نصکره شوکت واقبال ایله اون قپانی یولندن
عطف زمام وسعادتله اول سا حلسرای دلارایی مأوی ومقام
بیوردیلر

(ضیافت صدر اعظم بجناب شهریار عالم درسعدآباد)

ماه مزبورك دردنجی پنجشنبه کونی تماشا کاه سعد آباد ده صدرعالی
منقبت حضرتلری طرفلرندن پاد شاه عالمپناه جناب شوکتمآبلرینه
ترتیب ضیافت اولنوب حضرت صدر عالی ومفتیء انام و وزرای
عظام وسائر اعیان واهالی بالجمله سحری سعد آباد ده حاضر
وقدوم میمنت لزوم پادشاهی یه منتظر لر ایکن شهریار بلند اختر
وتاجدار خور شید منظر جنابلری میراخور کوشکنده زورق هلال
پیکر لرندن چیقوب آلای ایله قصر همایونلرینی پرتو رخسارلریله
منور بیوردیلر سنین سابقه ده واقع اولان ضیافتلرده تفصیل
اولندیغی اوزره تفنك وطوب انداز وجرید باز لرك تو بت بتو بت
صنعتلرنده مهارتلری تماشا ولعبتکران وزمزمه ساز لرك جنبش
وآواز لری حضاره صفا بخشا قلنوب هنکام عصرده تناول طعام
ومسابقت ایچون اعداد اولنان اسبان جیادك بشر بشر حرم
آباددن قصر سعد آباده کلنجه مسابقه لری تماشا سیله سیر وضیافت
مسکی الختام قلندقد نصکره حسب المعتاد طرف باهر الشرف
آصفیدن تقدیم دست آویز وهدایا وجناب شهریار بنده پرور دن
داماداکرملری سمور کورك الباسیله مظهر عوارف وعطایا بیورلدی

(عزل صدر روم فیض الله افندی ونصب نقیب الاشراف سید
زین العابدین افندی)

صدر عالیقدر روم فیض الله افندی حضرتلرینك مدت صدارتلری

یکرمی بر نجی آیه واصل ونعمت شیرینکوار منصبدن استیفای حظ
درون حاصل اولمغله ماه مزبورك اون ایکنجی جمعه کونی صدارت
روم اناطولی معزول لرینك اقدمی اولان نقیب الاشراف آتی محمود
افندی زاده سید زین العابدین افندی حضرتلرینه نقابت ایله معا
ضبط ایتمك اوزره توجیه ایله اعزاز وفیض الله افندی حضرتلرینه
خلف صاحب شرفلرینك متصرف اولدقلری قونیه وآرپه لقلرینه
کیوه قضاسی ضم وتوجیه اولنمغله مظهر اکرام وامتیاز بیورلدی

(عزل سر بستانیان محمد اغا ونصب حاجی سلیمان اغا)

بستانجی باشی طوبل زاده محمد اغانك افراط رخاوت وشدت ملایمتی
مانع اجرای اوازم ضبط وحکومت او لمغین ذکر اولنان
اول روز فیروزده وظیفهٔ تقاعد ایله معزول وخاصکی اغا بولنان حاجی
سلیمان اغایه بستانجی باشیلغه واوطه باشی قره قولاق عثمان اغایه
خاصکی اغاغه وباش حله جی قوا قلی علی اغایه اوطه باشیلغه
خلعتلر الباسیله هر بری مقتضای طریقلری اوزره نائل مأمول قلندی

(ابقا وتبدیل مناصب خواجکان دیوان واغایان جبه جیان)

(وطوپجیان)

یوم مزبوره دفتردار شق اول حاجی ابراهیم افندی وامین دفتر خاقانی
حاجی مصطفی افندی وروز نامچهٔ اول عبد الله افندی و باش
محاسبه جی قبله لی زاده محمد بك افندی وجزیه محاسبه جبسی محمد بك
افندی وترسانه امینی امین زاده احمد اغا ومطبخ امینی خلیل افندی
وآرپه امینی سلیمان افندی وطوپخانه ناظری احمد افندی وضربخانه
ناظری کوچك امام محمد افندی یه منصب لری ابقا و یکیچری
کتابتدن معزول سلیمان افندیه بکیچری کتابتی وسابقا موقوفاتجی
دفتردار حسین پاشا زاده محمد بك افندی یه اناطولی محاسبه سی
و بسنوی محمد افندی یه مقابلهٔ سواری وملاجق محمد اغایه شهر

Digitized by Google

امانتی ویدکجی زاده علی افندی یه سپاه کاتبی وسابقا جزیه محاسبه جبسی علی افندی یه سلحدار کاتبی وشهری محمد افندی یه پیاده مقابله جیلکی توجیه اولنوب جمله سنه الباس خلعت وسائر دیوان خواجه لقلری مناصبنك رؤسلری مستحق ومناسبلرینه احسان ایله نوازش وعنایت بیوریلوب بعده جبه جی باشی عبدالله اغا وجبه جیلر کتخداسی یعقوب اغا وطوپجی باشی احمد اغا وطوپجیلر کتخداسی محمد اغا وطوب عربه جی باشیسی وطوب عربه جیلری کتخداسی وسپاه وسلحدار اوجاقلرینك کتخدالری و باش چاوشلرینه خلعتلر الباس اولنوب منصبلری ابقا واندیشهٔ عزلدن تخلیص ایله

دروننلرینه راحت وسرور القا اولندی

(داماد پادشاهی شدن محافظ روان دلی حسین پاشا زاده مصطفی)
(پاشا وسلحدار شهریاری محمد اغا ومیرآخور صغیر مصطفی بك)

پادشاه جها نکیر عالمپناه خلده الله الی یوم القیام وابقاه جناب خلافت مآبلرینك نجوم زاهرهٔ سپهر سعادت اولان بنات فرشته صفاتلرندن صالحه سلطان وعایشه سلطان وزینب سلطان نام سلاطین عصمت آیین رشیده فضل نامتناهی یزدانی ایله سن رشد وتمیزه رسیده اولوب پرتو هر ستوده کوهره عقد تزویج وسنت سنیهٔ سید الانامی اجرا وتزویج مراد همایون سلطانلری ایدیکنی صدر اعظم ودامادی اکرم واقدملرینه افاده وانها وشرف مصاهرتلرینه ارکان دولت ابد قرار دن قنغی ذات بختیارده لیاقت واستعداد ملحوظلری ایدیکنی تفحص واستنبا بیور دقلرنده واقف مرتبای امور وعارف خبایای اطوار جمهور اولان خیرالندیش ولی نعمت صدر ارسطو تدبیر فلاطون فطرت حضرتلری نیجه مدتدنبرو جوهر استعداد ولیاقتلری محك تجربه ازنده کامل عیار ورکاب همایونده خدمتلری پسندیدهٔ شهنشاه اسکندر وقار اولان ارکان دولت واعیان خدام

سلطنتدن روان محافظی دلی حسین پاشازاده وزیر مصطفی پاشا
وسلحدار شهریاری محمد اغا وصدر اعظم حضرتلرینك برادر
زاده لری کچوك میر آخور مصطفی بك حضراتنك شرف
مصاهرت سلطانیه لیاقت واهایتلرینی بیان بیورو رأی رزین
وفکر اصابت قرینلری نفس الامره موافق وسوق وتعیین بیورد قلری
ذوات پاکیزه صفاتك صورت وسیرتلری معلوم همایونلری اولمغله
ملاحظه لری خاطرخواه شهنشاه کرامت پناهه مطابق اولمغله
هفتلو صالحه سلطان حضرتلرینی وزیر مشار الیهه وعصمتلو
عایشه سلطان حضرتلرینی سلحدار اغایه وزاهتلو زینب سلطان
حضرتلرینی مصطفی بك حضراتنه عقد وتزویجه عزیمت ووزیر
مشار الیه حضرتلرینه صدر اعظم حضرتلرینك قفتانجیلری اسلام بك
ارسال وعلی جناح الاستعجال کلمك اوزره آستانهٔ سعادته دعوت
وماه شوالك اون ایکنجی جمعه کونی سرای آصفیده سلحدار اغا
حضرتلرینه وروم ایلی پایه سیله مصطفی بك حضرتلرینه داماد
سلطانی اولمق اوزره سمور کورکلر الباس بیوزلدی پس وزیر مشار الیه
طرفلرندن اقتضا ایدن نشان مهماتی قپوکتخدالری قبله لی زاده محمد
بك افندی مباشرتیله تدارك وتکمیل ومشار الیهك آستانهٔ سعادته
وصوللری کونی طرفلرندن عقده مزبور محمد بك افندی توکیل
اولنوب ایرتسی کونی که شوالك اون بشنجی دوشنبه کونیدر
مشار الیهك طرفلرندن تدارك اولنان حلی وجواهر وپرقاچ بوغچه
قماش فاخر ونخلر ومورق قوطیلر ایله سکزیات ووزیر مشار الیه
طرفلرندن پادشاه عالمپناه حضرتلرینك رکاب مستطابلری ایچون
برمزین آت علی السحر سرای آصفیده جمع وترتیب اولنوب
ساعت اون ایکی بچق ایکن بیك یوز اوتوز التی تاریخنده واقع اولان
سور سلطانی بیانندہ تحریر اولندیغی منوال اوزره آلای نظاره

Digitized by Google

پیرا ایله وزیر مشار الیهه صاغدیج تعیین بیوریلان وزیر مکرم توقیعی
علی پاشا حضر تلری ومشار الیهما طرفلرندن کتخدای آصفی
محمد پاشا حضر تلریله سرای همایونه ارسال ودار السعاده اغاسی
بشیر اغا حضر تلری معرفتلریله محللرینه ایصال اولندی بعده
صدر اعظم آصف مقام ومفتی انام حضر تلری سرای همایونده
قبه الثنه واروب ساعت اوچده ایکن انجق عفتلو صالحه سلطان
حضر تلرینی وزیر مشار الیه حضر تلرینه اون بیك طغرالی التون
مهر تسمیه سیله شیخ الاسلام افندی حضر تلری عقد وتزویج
ایدوب اباصوفیه شیخی اسپری زاده احمد افندی دعایه آغاز وانفاس
آمین کویان دریای اجابتی موج انداز ایلدکده نصکره عوارف بی
پایان سلطانیدن صدر اعظم حضر تلرینه سرا سره قاپلی سمور
کورك وشیخ الاسلام حضر تلرینه فراجهٔ سمور وتوقیعی علی پاشا
حضر تلرینه سرا سره قاپلی سمور وکتخدای آصفی محمد پاشا
واباصوفیه شیخی افندیه سمور کورکلر ویکیچری اغاسی حسن اغا
وچاوش باشی اسمعیل اغا ومشار الیهك وکیلی قبه لی زاده بك افندی
ووکالت شاهدلری وتلخیصی اغا وتشریفاتجی افندیه خلعتلر
الباسیله مظهر اکرام ووزیر مشار الیه طرفلرندن دار السعاده اغاسی
بشیر اغا حضر تلرینه وعفتلو سلطان حضر تلرینك باش اغالرینه
سمور کورکلر وشاهد اولان حرم همایون اغالرینه خلعتلر
کیدیریلوب وزیر مشار الیه طرفلرندن رکاب پادشاهی یه عرض
اولنان رخش دلکش قرین قبول شهریاری اولدقده نصکره مکارم
مشمول خسروانیدن ینه وزیر مشار الیهه اعطا وانعام بیوریلوب
ماه معز بورك اون بدنجی چهارشنبه کونی رابعهٔ زمان صالحه سلطان
حضر تلرینك جهاز لازم اعزازلری مکمل آلای ایله حضرت
اپوبده دفتدار اسکله سی قریبنده واقع ساحلسرایلرینه ایصال

او لنوب ایرتسی خمیس کونی مقدما عقد و تزویجلری نوشتهٔ صحایف بیان قلنان کواکب دریهٔ سپهر عصمت عفتلو سلطانلر حضرا تنك سرای ومقاملرینه ایصال خصوصنده تفصیل وکیسوی شاهد مقال موبموشانه زدهٔ قلم قلنغله تطویل اولندیغی وجهاوزره آلای شهر آرای ایله کندولری سرای همایوندن ساعت بر بچقده ایکن زیور کردونهٔ تعظیم وباغچه قپوسندن چقیلوب خارج سوردهکی شهر اهدن دفتردار اسکله سنه ایکی ساعته قریب مدتده واریلوب ودیعهٔ پادشاهی محلنه تسلیم قلندی

(آمدن عبد الباقی پاشا باستانهٔ سعادت)

مقدما دولت صفویه طرفندن کرمانشاهان خانی ایکن ایالت مرقومه یی بی جنك وجدال تسلیمه مبادرت وجلد عجم خانلرندن مقدم دولت علیه یه اطاعته مسارعت ایتمکله توی وسرکان وبروجرد ناحیه لری احسان اولنان عبد الباقی پاشا اول طرفلرك بعض امور واحوالنی مذاکره وتحقیق ایچون آستانهٔ دولته رویماله مأمور ومأذون واول روز فیروزده تقبیل دامن آصفی ایله مسرور وممنون او لغین مظهر نظر اکرام وسمور کورك الباسیله قرین اعزاز وانعام قلندی

(توجیه ایالت مصر با ابو بکر پاشا ونقل محمد پاشا بجده)

مصر قاهره والبسی وزیر اعظم سابق محمد پاشانك مملکت مرقومه ده حکومتی وافر مدت ومنصب آخره نقل وتبدیلی مقتضای حکمت اولغله فرق برسنه سی صفر نده واقع تودن ضبط ایتمك اوزره ماه مزبورك یکرمنجی کونی ایالت مرقومه ایله جده والبسی وزیر ابو بکر پاشا توقیر وتبجیل و یرینه بیك یوز قرق ذی الحجه سندن ضبط ایتمك اوزره سلفی وزیر مشار الیه نقل وتحویل اولندی

(تزویج امینه سلطان بوالیٔ آیدین وزیر عبد الله پاشا)

Digitized by Google

خداوندکار جنتمکان مرحوم سلطان مصطفی خان حضرتلرینك
مقدما وزیر پاشا مرحومه وشاح الصدر افتخار قلنان
کریمهٔ مکرمه‌لری حبله پیرای عصمت امینه سلطان حضرتلرینك
وزرای عظامدن آیدین والیسی عبد الله پاشایه عقد وتزویجی
تصمیم ومشار الیه آستانهٔ سعادته دعوت ایله تکریم اولنمغله
مادمزبورك یکرمی برنجی بازارکونی استانبوله کلوب قپوکتخدالرینك
خانه سنه نزول وایرتسی کونی عقد نکاح اولنوب یکرمی دردنجی
چهارشنبه کیجه‌سی حجلهٔ زفافه دخول ایلدیلر

(توجیه ایالت تبریز باوزارت بایوسف پاشا ونقل وزیر علی پاشا)
(بایالت شهرزور)

تبریز محافظی وزیر علی پاشانك کتخدا وبعض اتباعنه کمال میل
ومساعده سی حسبیله هر بربسی التزام ایتدکلری مقاطعاتدن
تحصیل مال فراوان وتندبادظلم وفساد ایله رعایانك خرمن جمعیت
وسلامانلرینی پریشان ایتدکلری طرف دولته رسیدهٔ مرتبهٔ
شهرت اولمغین تفتیش حقیقت حال ایچون کتخدا ودیوان کاتبی
وبرقاچ نفر خواص متعلقاتنك آستانهٔ سعادته احضاری فرمان
اولنوب مادمزبورك یکرمی یدنجی کونی وزیرمشارالیه شهرزور ایالتنه
نقل وتحویل وتبریز ایالتی مقدما وزیر ایلچی ابراهیم پاشا مرحومك
کتخدا لغندن میرمیرا نلق رتبه سنه اعتلا ایدوب انقره سنجاغی ایله
ایران سفریه مأمور وسر عسکر لر طرفلرندن تعیین اولنمغی
امورده سعی جمیلی مشکور اولوب اول طرفده اردبیل محافظه سنده
بولنان یوسف پاشایه توجیه ورتبهٔ والای وزارت ایله تبجیل اولندی

(اطاعت اهالیٔ مملکت حویزه)

مقدما تحریر اولندیغی اوزره اشرف شاه افغان ایله عقد اولنان
صلح راحت انجام قرین حسن ختام اولدقده خط همایون ایله

Digitized by Google

مزین امر عالیشان ایله حویزه مملکتنك دخی فتح وتسخیری بغداد
والبسی اولوب اصفهان وهمدان طرفلرنده سرعسکر اولان وزیر
احمد پاشا نك محمول دوش والتزام ومفتول کردن اهتمامی قلمغله
وزیر مشار الیه مقدما معیتلرینه مأمور اولان لشکر ظفر رهبردن
روم ومصر قاهره عسکری وسپاه وسلحدار ترقیلو وسردن کچدیلری
وارناود واولاد فاتحان پیاده لرینی انتخاب واختیار وبغداده
وصولنده عساکر منصوره نك تعیینا تلرینه کفایت ایده جك زاد
وذخیره لرینی تدارك وحمله ده درانبار ایدوب مهمات وذخائر تحمیلی
ایچون طقسان قطعه مجددا سفینه انشاولشکر انبوه ایله بغدادددن
قالقوب عرب وعجمه دوات علیدنك قوت وقدرتنی اظهار وافشا ایتمك
ملاحظه سنده ایکن حویزه اهالیسنك مطاوعت ومخالفتدن
نه کونه معامله ایده جکلری نا معلوم بلکه مقتضای عقله کوره
دولت علیه نك عبودیتنی کسب وله سرمایهٔ راحت وسعادت
بیلدکلری مجزوم اولمغله اسلاف رجال واسرافی اموالی مقتضی
شدت ایله مباشرت اولنمقدن اختیار سهولت ایله تمشیت مصلحته
سعی ودقت انسب واولی اولدیغنه بناء حویزه خانی وبالجمله اشراف
واعیانندن خط همایون شوکت مقرون ایله معنون امان نامهٔ همایون
تحریر اولنوب درکاه عالی قپوجی باشلرندن عبدی پاشازاده علی بك
ایله وزیر مشار الیه طرفنه ارسال ومیر مومی الیهی مناسب اولان
طرفدن امان نامهٔ همایون ایله حویزه یه کوندروب خبری کلنجه
کندوسی توقف وحرکتدن مقتضای حال اولان وجهی رعایت
ایلك اوزره طرف آصفیدن قائمه ایصال اولنمشیدی امکن
سرعسکر مشار الیه حویزه خانی ودرون شهرده اولان اشراف
واعیانی مجزه مقوله لری اولمغله اطاعته میل ومسارعت ایده جکلری
ظاهر وروشن انجق مزبور لرك زمام اختیارلری اطرافنده اولان

مشايخ عربانك قبضهٔ اقتدارلرنده ايكن مرزبورلرك اطاعتلرى
برنسنه‌يى مفيد اولميوب مشايخ عربان كثرت ووفرتلرينه اغترارايله
اطاعتى قبول ايتمد كلرى صورتده ميرمومى اليهدن خبر وصولنه
دكين موسم شدت كرما حلول ايدوب حركت ممكن اولما مغله
تفويت وقت فرصت قلنه جغى مبرهن اولمغله ميرمومى اليهى
بعسكر طرفندن امان نامهٔ همايون ايله ارسال وماه رجبك يكرمى
ايكنجى كونى عسكر انبوه و لشكر دريا شكوه ايله حويزه جانبنه
توجه واقبال ايلديلر ميرمومى اليهك وصولنده اهالى بالجمله
اطاعته ميل ورغبت ايدوب انجق اطرافنده اولان مشايخ عربان بريه
طرفنه عازم بعده انلر دخى مقام عناد ومخالفتده قيام ايتد كلرى
حالده لشكر توفيق رهبر پادشاهينك قبضهٔ كلوكيرشمشيرلرندن
برطريقيله تخليص كريبان جان ايده ميه جكلرينه جازم اولمليله
ضرورى عفو وامانه طالب ودركاه عالمپناه پادشاهيدن استيمانه
راغب اولوب قبول ربقهٔ عبوديت ايتد كلرينى مخبر محضرلر ارسال
ايتلريله وسرعسكر مشار اليه مملكت مرقومدنك مبانئ انتظامنى
اتمام وطلسم اعظم تسخير ممالك عالم اولان خط همايون مهابت
مقرونك تأثيريله بى جنسك وجدال اولى مملكتك ضميمهٔ ممالك
جهانداري اولديغنى سدهٔ سعادت مداره عرض واعلام ايتمكين
پادشاه معارف پرور وشهنشاه عوارف كستر جنابلرينك ناودان
ماء الحيوة حكمت اولان قلم معجز رقملرندن جريان ايدن (مصرع)
* برخط همايون ايله ملك اولدى حويزه *
مصرع جهاتيها سى تاريخ تام وكلام الملوك ملوك الكلام معناى
صدق احتواسندن قطع نظرغايت فصاحت ونهايت مراتب
بلاغتده اولوب واقع حالى بيانده بويله تاريخ نظمى حيز امكانده
اولما مغله محض الهام ايديكى متفق عليه كافهٔ ارباب عقول

وافهام اولمشدر

(توجیه ایالت کرمان شاهان باپچوی حسن بك بمیرمیرانی)

ایالت کرمانشاهان نویدامان ایله ضمیمهٔ ممالك اعظم پادشاهان اولوب فی الاصل زمینی منبت ومحصولدار برمعمور دیار اولدغندن غیری قوت قاهرهٔ جهانبانی ایله عتوة داخل عداد ممالك خاقانی قلنان ممالك ایران کبی سبول خیول غزاة ومجاهدینندن پایمال وویران اولمغله مقدما اصفهان سفری اثنا سنده اول طرفلرده ذخائر مبایعه سنه مأمور اولان پچویلی حسن بك ایالت مرقومه نك منافع ومحصولاتینه مرتبه یه واصل ایدیکنه کمال اطلاع حاصل ایتمکین ایالت مرقومه محصلاق وجهی اوزره توجیه اولنمك طرف دولته منفعتی بیان خصوصنده بسط بساط کلام وکندوسنه وجه مشروح اوزره میرمیرانلق ایله توجیه اولندیغی حالده کبسه اخچه ارسالیه شرطیله قبول والتزام ایتدیکنه بناء مامورك یکرمی یدنجی کونی ایالت مرقومه میرمومی الیهه تعهدی اوزره محصلاق وجهی اوزرینه توجیه واحسان ومیرمیرانلق ایله التزام ایتدیکی مبلغك تحصیلی کندوسنه تیسیر وآسان قلندی

(تشریف همایون باوزرای عظام بحدیقهٔ امین مطبخ درحصار)

(روم ایلی)

ماه ذی القعده نك طقوزنجی پنجشنبه کونی پادشاه عالمپناه جناب شوکت مآبلری قره طرفندن وصدر اعظم حضرتلری وزرای عظام حضرتلریله همایون آباد دن مطبخ امینی خلیل افندینك برقاچ سنه مدتدنبرو عمارتنه صرف نقدینهٔ همت ایلدیکی روم ایلی حصارنده واقع باغنه اجتنای فواکه واثنا ردا عیه سیله شرف بخشای قدوم اولوب کاه ضیای مهر رخسارلریله انارهٔ کاشن کاه اطارهٔ مهرهٔ تفنك سبوشکن ایله بین الصلاتینه دکین مکث وآرامدن

Digitized by Google

صکره بالطه لیمانده نصب اولنان سایبانی نصف ساعت مقداری
مقام بعده کتخدای آصفی محمد پاشا حضرتلرینك آفندیی یورنده
بنا ایتدکلری سماطه دعوتناول طعام بیورولدیلر پس انکاه
صدر اعظم حضرتلرینك صندلی ایله بالطه لیمانی او کنده
مربوط اولان چکدیرمه سفینه لرندن سلیمان پاشانك سفینه سنه
واروب مانند تخت سلیمان وشهرزاد کان جوانبخت ارجمند وصدر
اعظم وون رای عظام حضرتلرینك مزبور چکدیرمه یه سوار
اولملرینی فرمان بیوروب سائر خدام پادشاهی محل مزبوره آماده
اولان مانقوا وغلی وقوزیلی اوغلی چکدیرمه لریله کشاده باد بان
ترسانه باغچه سی مقابلینه دکین موافق هوا ایله روان اولوب
اول محله شهریار اسکندر وقارجنابلری زورق همایونلرینه سوار
وحرم همایونلرینده متوسد وسادهٔ راحت وقرار اولدیلر

(عزل وزیر ابشیر پاشا از ایالات کفه ونصب علی پاشا)

مقدما کفه ده اولان یرلو نفراتی ویکیچریلر عقد جمعیت و برقاچ
سنه دنبرو کیفه ایالتی ایله قلعهٔ جدید محافظی اولان ابشیر حسین
پاشادن آستانهٔ سعادته محضر کوندروب شکایت ایدوب مزبور لرك
بوکونه حرکتلری طمان بعده قلعهٔ جدیده یکیچریلك ادعا سنده
اولان ارباب فتنه وشقاوته سرایت ایتمکله شهر رمضان المبارکك
غره سنده قلعهٔ جدیده اغا وکیلی اولان حاجی احمد اغانك
خانه سنده عقد جمعیت واوجاقلری اهالیسنك برخصوصنده
بعد الیوم محافظلری مداخله ایدرمامك قصدیله فساده عزیمت
ایتدکلرندن وزیر مشارالیه خبردار اولیحق قاضی وائمه وخطبایی
یانینه کتوروب جمعیتلرینك دفعی تدبیرینه تصدی ومرقومله
مفتی بولنان عبد العزیز افندی نام کسنه نك تحریض واغراسیله
شقاوتلرنده اصرار وقاضی وپاشانك یانده قلعه ده بولنان اعیانی

Digitized by Google

دخی جبر و کره ایله قلعه دن چیقاروب قلعه یی محاصره وصولر یتی
کسوب ایکی اوچ کون طشره دن آب ودانه و یرماملك کبی نیجه محل
ادب حرکات ایله مشار الیهی تضییق وتعدی ایدوب بالاخره
حقیقت حال طرف دولته منعکس اولمدن کندولری مراد اولنجه
بسط مقال ایتمك ایچون مشار الیهك تفتیش عظما لمی ایچون
مباشر تعیینی رجا سبیله مرقوم مفتی محمد العزیز وهوا دار لرندن
برقاچ آدمی طرف دریادن آستانهٔ سعادته محضر ایله ارسال ایتمشلر ایدی
بنا برین درکاه عالی قپوجی باشیلرندن سابقا سلحدار اغاسی قاضی
خلیل اغا خصوص مرقومه مباشر تعیین وارباب حقوق ودعوالك
شرعا ثابت اولان حقوقی شرعا مشار الیهدن تحصیل واصحابنه
رد اولنمق اوزره فرمان عالیشانلره تصریح وتبیین اولنوب ارسال
اولندقده نصکره خان عالیشان محضرتلری مباشر مزبورك ومدعیلر
طرفنه طمع خامی اقتضاسیله معین ومائل ومباشر مدعی اولدیغی
حالده مشار الیهك حالی مشکل اولدیغندن غیری برمقدار ظلمی
دخی واقع اولمسه آستانهٔ سعادته تظلم وشکایت ایلمك کفایت
ایدر ایکن مزبورلرك یوصورتده زورپه لق واد یسنده حرکتلری
بهر حال تأدیبلرینی اقتضا ایدرحالت علی الخصوص قوبان
جانبنك بعض مرتبه اختلالی خلالنده بویله وضع ناسزایه جسارتلری
مجرد ابازه طرفنه طوزنقلی وبخت کرای هوادارلرینه داد وستاد دن
فرمان عالی موجبنجه منع اولنمریله مألوف اولدقلری منفعتلریندن
کسر ونقصان طریاندن نشأت ایتمش کیفیت اولدیغی بالدفعات
تفصیل اولنوب تحریر ومحضر ایله آستانهٔ سعادته کلن فتنه انکیز
قلعه بندلك ایله تأدیب وکفه وقلعهٔ جدید اهالیسندن بوخصوصده
مزبور لرایله یکدل اولان بی تمییز لرنفی وتغریب اولنوب مشار
الیهك وکیل وکتخدا سیندن ارباب حقوق مطلو بلرینی دعوی

ایتمك اوزره كندوسی منصب آخره نقل اولنمسی اول طرفلرك نظام احوالنه انسب واولی اید یکنی بیان وتنویر ایتملریله ماه مزبورك اون یدنجی کونی اوزی محافظه سی شرطیله قلبرون سنجاغی توجیه وقلعهٔ جدیده محافظه سی شرطیله کفه ایالتی ایله سابق علی پاشا ترفیه قلنوب مزبور عبد العزیز ورفقاسنك طولچه قلعه سنده حبسلری فرمان وخصوص مزبوره باش قپوجی باشی اغاسیله شرف تعیین اولنوب ادعالری مجرد اغراض نفسانیه لریندن تمشیتیچون اولدیغی اعترا فلریله ثابت اولمغین رؤسای ارباب فتنه اقتضاسنه کوره عزل وتأدیب ونفی وتغریمه شایان بیور لدی

(مأمور شدن والئ روم ایلی بعودت با محافظهٔ نیش)

مقدما بوجاق نوغایلو سنك اختلال احوالندن خلاندیده قریم خانی منکلی کرای خان حضرتلرینك معیتلرینه مأمور اولان لشکر منصورك اوزرینه باشبوغ وماه مبحوث اعتباری پرفروغ قلنسان روم ایلی والیسی عبد الله پاشانك بوجاق اختلالی پذیرای نظام واشیا تضمینی ومزبور لرك بغدان ارا ضبسنده اسکان وتمکینلرندن غیری امور تمام اولوب تضمین خصوصی نوغایلونك غصب ایتدکلری اشیا وحیوانا تك عینلری وموجود اولمیا نلرك قیمتلری بعد الثبوت اصحابنه تسلیم وحجت اولنمق اوزره مقرر واسکان مادهٔ سنی تعهد والتزام ایتدکلری شروطه مراعات ایله مقدما ساکن اولدقلری بغدان ارا ضبسنده اسکانلری ملحوظ ومتصور اولمغله منصبی طرفنه عودتنه خان عالیشان طرفلرندن التماس اذن ورخصت قلنمغله خلال ماه مزبوردہ وزیر مشار الیه روم ایلنه عودت ونیش قلعه سی محافظه سینه تشمیر ساق همت ایتمکه مأذون ومأمور وخان حضرتلرینك رأی رزینلرینه تفویض واحاله بیوریلان مذکور مادهٔ لرده مشار الیه حضرتلرینه مرا فقت

وموافقته بندر محافظی وزیر سرکه عثمان پاشا مأمور قلمغه بنیان
عزو شانی معمور قلندی
(آمدن بختکرای سلطان باعسکر قلموق بجانب قوبان ورجعت)
(ایشان واطاعت بختکرای سلطان)

مقدما تفصیل و بیان اولندیغی اوزره بوجاق نوغایی رفع رایت شقاوت وعصیان ایتدکاری اثنا ده هر بار اثارهٔ غبار فتنه یی کندوسنه پایشه وکار ایدوب ودلی سلطان نامیله شهرهٔ انام اولان بختکرای سلطان زعمنجه انتهاز وقت فرصت وقوبان طرفلرنده ساکن طوائف نوغایدن بدیسان نوغایینی کندولرینه ویرمك اوزره قلموق عسکر بنی اویروب قوبان طرفنه فرش بوریای سایهٔ ثقلت ایلدیکی قریم خانی منکلی کرای خان حضرتلری طرفلرندن معروض پایهٔ سریر سدهٔ سماس وبرمقدار عسکر تعیینی التماس اولنمغله خان حضرتلری بالنفس عزیمت یاخود قلغای سلطان با شبوغاق ایله ارسالی مناسب کوریلور ایسه اول وجهله حرکت بیوروب اوزی ایا لتنك عموما زعما وارباب تیماری ایله اوزی محافظی علی پاشا واوخری ودوقه کین واسکندریه سنجاقلری متصرفلری وبالجمله قریم ایچنده وروم ایلی وسوا حل طونه ده واقعه اولان قلاع پادشاهیده بولنان درگاه عالی یکیچریلری قوبان طرفنه مأمور وخان حضرتلرینك رأیلریله حرکت ایتمك اوزره کفه ایا لتی ایله قلعهٔ جدیده محافظی وزیرابشیر حسین پاشا باشبوغ نصب وتعیین اولنوب بوجاق طرفلرنده فرمان عالی ایله خدمتده بولنان باش چاوش عبد الباقی اغا وزیر مشار الیهك یانه نامزد تسییر لشکر موفور قلمشیدی لکن قوبان طرفنده ساکن اولان طوائف نوغای یدیچکی اوغلی وجمبولق وقصای اوغلی ویدیسان نام اقسام اربعه دن عبارت اقوام اولوب یدیچکی اوغلی نوغایندن

انجق قتای قبجاق وقصای اوغلی نوغایندن فقط نور وز اوغلی
قبیله لری بختکرایه متابعت وقبائل سائره اظهار مخالفت ایتدکلرندن
غیری نور الدین سلطان قوبالق یوقاری جانبنده وحلیم کرای
سلطان طمان اطه سی طرفنده بولنوب چرکس ونوغای طائفه لرندن
عسکر جمعنه قیام وبختکر ایک عموما اول طرفده اولان چرکس
ونوغای کندو سنه تبعیت یملریله یدیسان نوغایی قلمو غه
ویرمك اوزره اعتماد ویرمشیکن ذکر اولنان قبیله لرندن غیری
بختکرایه میل ایدر اولدیغی وانجق مزبورلرك اطاعتلریله مقصود زی
ضورت بولمد یغی قلموق عسکرینه ایراث تزلزل اقدام ایتمکین
نور الدین سلطان بوحرکتمز خصومت قصدیله اولیوب انجق
بختکرای قوناغمز اولمغله بینکزی توفیق واصلاح وکندومزدوستلق
مذاکره سنه کلمنزدر دیومتعاقبا ایلچیلر ارسال وسلطان مومی الیه
بوحرکت میانمزی توفیق واستحکام مبانیٔ محبته باعث اوله جق
حالات اولیوب تغلب وتسلط یوانمدن کلام ومقالکز وسیلهٔ حصول
مأمول اولمق امر محالدر صدق مقالکز اولدیغی حالده بختکرای
یالکز قالوب سزعودت ایتملو سکز مصالحه ایراقدن مذاکره
اولنور دیو خبر لر ایصال ایدرلك قرق کوندن زیاده زمان مرور ایلدی
اول اثناده بوجاق طرفنك اختلالی بالکلیه مندفع وابشیر پاشا نك
ذکر اولنان وقعه یه بناءیرینه دوم ایلی پایه سیله باشبوغ نصب اولنان
اوزی محافظی علی پاشاقلغای سلامت کرای سلطان حضرتلریله
قوبان طرفلرینه قریب براو بحرا اول طرفده عساکر منصوره ترتیب
اولندیغی آوازه سی شایع اولیجق بختکرای برقاچ نفر آدمیسی ایله
طاغه دوشوب قلموق عسکری یرلرینه عودت و برآز زمان نبرو
جان تیور مقهوری حفظ وصیانت ایدن شاپصغه ابازمسی دخی
مقهور مسفور سبیله مبغوض دولت ومحروم انواع نعمت

Digitized by Google

اولدقلرندن ماعدا براوبحرا اوزرلرینه عسکر تعیین اولنمق آوازه سی
کندولرینی بیقرار ایتمکله مقهورمزبوری بولدا شلری ایله ارالرندن
اخراج ایتد کلرنده بختکرای قرنداشی صاین سلطان مباشر تیله
قوباندن کچوردوب مزبور لر دخی اول محلدن غیبت ایتلریله قوبان
طرفنه ارسال رجال واعمال رجالك اقتضاسی قالمامغله مقدما
مجردخرم واحتیاطه رعایت قصدیله طرف خانیلرندن خبر وصولنده
حرکت اوزره متهیا وآماده اولمغری فرمان بیوریلان طوائف
عسکرك عقود واقامت ویرلرندن حرکت ایتمش بولنان انواع اشکرك
مقاملرینه عود ورجعتلری فرمان بیور لمنك وقت وزمانی کلدیکی
خان مشار الیه حضرتلری طرفلرندن تذکیر وذکر اولنان اوچ قبیله
ظهور ایدن قباحتلری سببیله وهم وحشتلرندن ناشی قلوق عسکری
عقیبندن اتیل جانبنه کچمك قیدینه دوشملریله نورالدین سلطان
یتشوب طوعا وکرها یرلرینه اعاده ویدیسان وجبویلق توغایی
اتیل طرفندن قوبانه صکره کلمش قوم اولوب قدیم الایامدن قوبان
سکانی اولان قصای اوغلی وچرکس طائفه سیله چندان حسن
امتزاجلری اولمدیغندن قلوق عسکری کندولرینی کاه غارت کاه
اتیله قالدیروب کتورمکی عادت ایتلریله قوبان طرفندن اظهار
نفرت وقریم جانبنه کچمکه عرض عزیمت ایتدکلرینه بناء نورالدین
سلطان اوزرلرینه مباشر تعیین وارسال قدن قریم جانبنه امرار
وقاغای سلطان طمان اطه سنه عبور ایتد کده قتای قبجاق
قبیله لری دخی قباحتلرینه ندامتلرینی اظهار واطاعت وصداقتلرینی
اشعار ایچون یرلرینی ترك ایتمکی اختیار ایتلریله مزبور قبیله لرك
ارضجه انلردخی ازاقده رهنملر براغوب قریم جانبنه مرور وکذار
ایتدکلرند نصکره بختکرای قاغای سلطان حضرتلرینه التجا
وظهور ایدن قباحتلرندن اظهار ندامت ایدوب بالجمله چرکس

ونوغای عسکری یانده من بعد پادشاه عالمپناه جنابلری وخان عالیشان حضرتلرینك امر ورأیلرینه مخالفت وجان تیمور ورفقاسنی یانته قبول ایتمیوب چرکس ونوغایه اخذانتقام داعیه سیله سؤقصد وحرکت ایتمامك شرطلریله جرمی عفو اولنمسنه توسطلرینی رجا ایدوب اعتماد ویرمکله دفترقبایح وفضایحنه قلم عفو کشیده قلمق التماسنده اولد قلرینی خان مشار الیه حضرتلری تحریر بیورملریله خلاص شهرمزبوره مومی الیه جرایم سابقه سنك عفوی ایله مسرور وقوبان طرفنه مأموراولان طوائف عسکریه نك حرکت ایدنلری بولندقلری محلدن عودت ومترقب امر وفرمان اولنلری یرلرنده اقامته مأمور قلنوب بوغائله هائله دخی تدبیرات جمیله خانی وطرف دولت علیه دن مبذول بیوریلان مساعده علیه خاقانی برکاتیله بو وجهله مندفع واول طرفلرك اختلال احوالی بی جنك وجدال سهولتله مرتفع اولدی

(معایده عیداضحی)

ماه ذی الحجة الشریفه‌نك دردنجی کونی رسم دیرین دولت ابدقرین اوزره صدر اعظم حضرتلری آلای ایله شیخ الاسلام افندی حضرتلرینه واروب تبریك عید وعرفه کونته دکین بالجمله ارکان دولت ایام معتاده لرنده سرای آصفی یه کلوب مبارك بادعید سعید ایلیوب لیله عیده عازم سرای همایون و نمازفجرده نصکره شرف دامبوس شهنشاهی ایله داشاد ومیمون اولد قلرند نصکره شاه عالمپناه ظل خدا آلای جهان آرای ایله واروب نماز عیدی جامع احمد خانیده ادا بیور دیلر

(ظهور اسمعیل قلندر ومحاربهٔ وی باحاکم خلخال محمد قولی پاشا وشکست یافتن قلندر)

مقدما کیلان طرفنده شهرزاده لك ادعا سیله اجامر مواو باشدن

اوباشدن درت بیك سواری و پیاده یه شاهسون بکی وروشن بکی وشقاقی بکی اولوب قور وبجی باشیلغی مقامنده اولان کریم بکی سرکرده ایدوب محمد قولی پاشانك اوزرینه تعیین ایتمشیدی پاشای مومی الیه قریهٔ مزبوردن دخی حرکت ایتدیکی صورتده قلندربد اختركك ایلاته ملحق وکار مروده مستولی اولمسی محقق اولمغله یانده اولنات وسنی رعایا سندن موجود بولنان عسکرك قلته باقیوب ذکر اولنان ملاعینی استقباله مسارعت واثنای راهده مصادفه ایتدکلری محلده جنك وجداله مبادرت ایلیوب محاربه یه تصدیلری درت ساعت ممتادی اولدقدن صکره فضل حق ایله غالب مطلق ومعاینه وتعداد اولندیغی اوزره محل معرکه ده سکزیوز قدرلعین زمرهٔ کشتکانه ملحق اولوب بمده وزیر مشار الیهك امدادی ایچون ارسال ایتدکلری لشکرظفرمعتاد خلخال قریه لرندن کیوه نام قریه ده پاشای مومی الیهه ملاقی اولمغله اول محلدن قلندر مزبورك ماسوله طاغلرندن شقاقی عشایری وسائر تبعیت ایدن قزلباش عساکری ایله تحصن ایتدیکی صغناق اوزرینه توجه وعزیمت ومزبورلر ایله مقابله ومقاتله اثناسنده سابق الذکر شاهسون بکی وطهمورث نام برمعتبر آدملری وشقاقی عشیرتندن شاه بنده یوزباشی فتادهٔ روی خاك وبرقاچ یوزنفری سرنهادهٔ بالین هلاك اولمغله قلندر وبقیه عسکری عزم کریوهٔ هزیمت ایلیوب قلندرك سیمرکاب زرین ایله مزین رخشلری وسایه چوقه خیمه لری واحمالی ایله اوچیوز شتر ودرت یوز استردن ماعدا دواب ومواشی واموال وغواشیلری باجمله اغتنام اولنوب قلندرك جمعیتی پریشان وکندوسی ماسوله قصبه سی طرفنده پنهان اولدیغنی مشعر محمد قولی پاشانك مکتوبلری ووزیر مشار الیهك قائمه سی اواسط شهر مزبوره رسیدهٔ سدهٔ سدره

Digitized by Google

مقام اولدی

(سیل عظیم در حوالیٔ خلیج بحر سیاه)

ماه مزبورك سلخی اولان جمعه کونی طلوع آفتابدن تصکره تراکم سحابدن درون قبهٔ فلك تیره وتار وطرف طرف لمعان برقدن چنبر فلك مانند چنك کسسته اوتار اولوب قره دکزبوغازی ایچنده حصارلر واسکنیه ویکی کوی وقاکلیجه وبیقوز قریه لری تکرك وباران ایله طلو وزوقاق واسواقلری ناودان کبی سیلاب ایله مملو اولمغله ذکر اولنان محلرده اولان ساحلسرایلرك قره طرفندکی متین ومستحکم دیوارلری (بیت)

* پا تملقهای دشمن تکیه کردن ابلهیست *

* پای بوس سیله از پا افکند دیواررا *

مفهومی اوزره منهدم وویران ودامان سحابدن ریزان اولان طلونك ایچنده جابجا تمش سکسان درهم مقدار ری دانه لر اولمغله کویاکه قبهٔ کهن بنیان فلك رخنه دار اولوب سنکپاره لر ریزان اولمشیدی وبالجمله شدت باران ایکی اوچ ساعت مقدار ری متمادی وکرر وبوغاز ایچنده اولان بستانلرك محصولاتنك فنا سنه بادی اولدی

(وقایع سنه احدی واربعین ومائه والف)

(توجیه ارضروم بسلحدار شهریاری محمداغا)

غرهٔ ماه محرم الحرامده نامزد مصاهرت پادشاهی اولان سلحدار شهریاری محمداغا حضرتلری مظهر عنایت شهریارکشور ستان وبروجه آرپه لق ارضروم ایالتی احسان ایله بنای عزوشانی والا بنیان قلندی

(تبدیل مناصب بعض وزرای عظام ومیر میرانان بنام)

اواسط ماه مزبوره خط همایون عنایت مقرون ایله ایالات حلب

Digitized by Google

الشهبا داماد شهریاری توقیعی علی پاشا وفره حصار صاحب سنجاغی وزیر مشار الیهك کوچك برادرلری اولوب نامزد شرف مصاهرت سلطانی وروم ایلی بکلر بکیلکی پایه سیله میرآخور ثانی اولان مصطفی پاشا ورقه ایالتی رقمدن فرار ایدن اسکانیلری یرلرینه کتورمك شرطیله عارفی احمد پاشا وقندیه ایالتی کپریلی زاده عبدالله پاشا وحانیه سنجاغی بستانجی باشی خلیل پاشایه توجیه واحسان ومیر میران زمره سندن عزیم اوغلی سلیمان پاشا صیدا ورشوان زاده محمد پاشا ادنه ودفتر دار احمد پاشا زاده عمر پاشایه مرعش ایالتلری احسانیله جلیل الشان قلندی

(وفات یوسف پاشا وتوجیه ایالت تبریز بوالیٔ اناطولی مصطفی پاشا)

رتبهٔ والای وزارت ایله تبریز ایالتی احسان بیوریلان یوسف پاشا یه امر جلیل الشان وصول ومحافظه سنده اولدیغی ارد بیلدن چقوب تبریزه دخولندن برهفته مرورنده ماه مزبورك دردنجی کونی پنجهٔ کرك اجلدن بیجان ودرون چاه عدمده پنهان اولدیغی خبری اواخر شهر مزبوره ورود ایتمکین منصبنه ضمیمه اولق اوزره ایالت مزبوره ایله اناطولی والبسی اولوب همدان نظامند نصکره تبریز محافظه سنك تقویت ومأمور اولدیغی امورك تمشیتی ایچون تبریزده بولنمسی مقدما فرمان بیوریلان وزیر مصطفی پاشا شادکام وعواطف علیهٔ جهانبانیدن مظهر عنایت واکرام قلندی

(رفتن عبدالله پاشا ازاستانبول بجانب آیدین)

اواخر سنهٔ سابقه ده خداوند کار جنتمکان مرحوم سلطان مصطفی خان حضرتلرینك دختر سعد اخترلری امینه سلطان حضرتلرینه شوهر واول درة التاج مخدراته همسر قلمغله آستانهٔ سعادته دعوت ایله مظهر نوازش واکرام بیوریلان آیدین والبسی عبدالله پاشانك منصبنده بولنمسی مناسب اولمغله آیدن طرفنه عزیمت

وماه مزبورك يكرمى ايكنجى كونى آستانهٔ سعادتدن حركت ايلدى

(تنزيل قاليون اوچ انبارلى بدريا)

ترسانهٔ عامره مجددا انشاسنه مباشرت قلنان اوچ انبارلى قاليونك دريايه تسييرينى تماشا ايچون ماه مزبورك يكرمى درد نجى شنبه كونى پادشاه دريادل وشهنشاه بى معادل جناب شوكت مآبلرى شهرزاد كان جوانبختى ايله على السحر ترسانهٔ عامره يه حركت بيورويوب صهراكرملرى صدر اعظم آصف مقام وشيخ الاسلام افندى ووزراى عظام حضرتلرينه اسكى اوچ انبارلى قاليوندهٔ مهيا قلنان محلدن نكران ومزبور قاليون قوت بازوى دعايله كمال سهولت برله سوى دريايه روان اولغين حضورهمايونلرنده قپودان مصطفى پاشا حضرتلرينى سمور كورك الباسيله ممتون بيورويوب سائر ترسانه خدامى خلعتلر الباسيله مسرور وشادكام قلندى

(نقل همايون سلطانى بسراى بشكطاش)

ماه مزبورك يكرمى كونى پادشاه عالمپناه خلده الله وابقاه جناب شوكت مآبلرى براز ايامد نبرو مكث واقامت اوزره اولدقلرى بشكطاشدا شده واقع ساحلسراى آصفيدن تبديل مكانه ميل ورغبت وشوكت واقبال ايله بشكطاش سراينه نقل وحركت بيوردقلرى

(توجيه قضاء حرمين محترمين)

بلاداربعه معزوللرندن قدم عزل حسبيله بحسب الطريق حرمين محترمين قضالرينه اهل اولملريله قرق ايكى محرمندن ضبط ايتمك اوزره غرهٔ صفر الخير ده ادرنه دن معزول خواجه زاده سيد عبد الله افندى مكهٔ مكرمه قضاسيله شادكام وشام قضاسيندن منفصل بولوى زاده سيد احمد افندى مدينهٔ منوره قضاسيله مقتضى المرام قلندى

(وفات امين دفتر خاقانى حاجى مصطفى افندى)

Digitized by Google

امین دفتر خاقانی حاجی مصطفی افندی حکم حکیم بیچون ایله
طعن طاعون دن جکر خون وماه مزبور ك التنجی شنبه کیجه سی
اسکدارده یالبسنده ریاض رحمت رحمانه خرامان اولوب ایرته سی
شمسی پاشا جامعی حظیره سنده مدفون اولمغله امانت دفتر خاقانی به
بیوك روز نامجی عبدالله افندی وروز نامچهٔ اوله باش محاسبه جی
قبله لی زاده محمد بك افندی نقل وتحویل وباش محاسبه ایله ایلچی
پاشازاده عبدالله بك افندی تبجیل اولندی مرحوم مومی الیه رحمة الله
علیه مقابله سوا ریده خلیفهٔ ثانی اولان حسین افندینك نجل
نجیبی اولوب سر تلبقدم لبریز جوهر استعداد ور یمان شبابنده قلم
مرقومده شاکرد ایکن استاداولغین داماد محمد پاشا مرحومك
دفتردار لغنده کبسه دار بعده مکتوبجیلغی و وزیر کتخدا لغنده
کاتبنده استخدام ایله مظهر نظر اعتبار ایلیوب بعد زمان شهید
علی پاشا اوائل وزارتنده نکاه التفاته شایان و برمدت کال استقلال ایله
مکتوبجیلغنده استخدام ایتدکدن صکره منصب جلیل القدر
ریاست ایله محسود اقران ایتمشیدی مشار الیهك وارا دین سفر نده
شهادتی اثناسنده ابراهیم کتخدا ایله مرحومك حقنده اکثر ناسك
اعتقادی ویدمشار الیهدن ظهور ایدن حالاتك نیجه سی ایکبسنه
مسند اولمغله خدنك قضایه هدف وابرا هیم کتخدا ایله معارضهٔ
تیغ تلف اوله جغی متیقن ایکن حالاشر فبخشای مسند صدارت
عظمی اولان آصف خیرا ندیش صادق مقال حضرتلری اول
خلالده اردوی همایوندن محضر ایله رکاب همایونه رویمال ایتمش
بولنمریله مرحوم مرقومك وادی کاتبنده نظیری نادر وامور کلیهٔ دولت
علیه نك عهده سندن کلمکه قادر اولمغله مصلحت وقته کوره عزل
ونفی ایله اکتفا اولنمسنی رجا ایتملریله اینوز بعده لیمنی یه نفی ایله اکتفا
وتهمت ناکرده ایله اول مقوله وجودك اعدامی روا کورملمه مکده

دوراندیشان سلف اثرلرینه اقتفا اولنمشیدی یکرمی طقوز سنه سنده ودین دفتردار لغی بهانه سیله ادرنه یه دعوت وصورتا پادر رکاب عزیمت ایکن همت آصفانه لریله باش دفتردار لغه الباس خلعت بیوریلوب منصب مرقومدن عزلاندقصکره دفترامانتی ایله مسرور واو توز اوچ تاریخنده بیت المقدس تعمیرینه مأمور قلنمغله ادای خدمت وآستانهٔ سعادته عودتلرنده قصکه ینه امین دفتر وملحوظ نظر اکسیر تأثیر صدر اهالی پرور اولمشیدی حقاکه نادرهٔ دورزمان وقلم کبی اهل دانش ورقم میانندہ مشار الیه با لبنان اولوب شام وسحر پیشه سی ناموس دولتی محافظه ولیل نهار اندیشه سی عواقب اموری ملاحظه اولمغله کندوسیله مذاکره اولنان امورده محق وتحقیق ولسان حالی (مصرع)

* یقین منتهیان اول ظنون منست *

مضمونینی ناطق کریم وعالیجناب هرمجلسی قواعد فوائدی مشتمل برکتاب هرزمره نك ارباب لیاقت واستحقاقنی تربیه ده مجبورواربابِ حیثیت واستعداد دن نیچه سنك چیره دستیٔ معمار همتی ایله بنیان عزوشانی معمور اولوب خصوصا بوعبد حقیره صورتمای ابوت ومجالس علیهٔ اولیای نعمده حسن تربیه یی التزام ایتمکله ولی نعمت اولمشیدی انابولیده برجامع شریف بناءوجامع مزبورك ساحه سی وانا طولیده موا ضع عدیده ده چشمه لر اجرا ایتمشدر (بیت)

* قدری عقباده ده والا اولسون *

* منزل جنت اعلی اولسون *

محاصره کردن عبدالرزاق اردبیل راوشکست خوردن وی باسمعیل

(قلندر وانهزام کاظم سلطان درپیش قلعهٔ جوسین)

مقدما انقره سنجاغی ایله اردبیل محافظه سی خدمتنده بولنان یوسف پاشایی سابقا دولت صفویه ده قره طاغ حاکمی اولوب

تبریز فتحی اثنا سنده عرض صورت اطاعت ودولت علیه یه بعض
مرتبه خدمت ایتمکله تبریز سرعسکری عبد الله پاشانك اعلا میله
میر میرانلق ایله سرفراز و قره طاغ حکومتیله اعزاز او لنمشیکن
برقاچ آی مقدم خبث مضمر ینی ظاهر و بدید وخدمتنده اولان
مسلمیندن ایکیوزدن متجاوز کسنه یی عقوبات شدیده ایله شهید
ایلیوب تبریز والیسی علی پاشانك مطالبات اموال کثیره ایله
تضییقندن قامت طاقتی طاق اولق بهانه سیله رأیت افرازعصیان
وشقاق اولان عبدالرزاق پاشا دیدکلری فتنه انکیز آفاقك سایهٔ
لوای نکبت التواسنده تجمع ایدن شاهسونلی وسائر ایلات خلقندن
نجمه حشرانك تضییق ایتلری حسبیله تبریز محافظی علی پاشا
مزبوره امداد ایچون باش بلوك باشبسی ایله برمقدار عسکر ارسالنه
همت لکن مزبورلر اردبیله قریب مصادفه ایتدکلری یدی سکز
بیك مقداری روافض بدتباره تاب آورمقاومت اوله میوب تبریزه
عودت ایتدکلری اثناده ایالت تبریزك یوسف پاشایه وشهر زورك
سابق علی پاشایه توجیهی فرمانلری ایله ارسال بیورلان صدراعظم
حضرتلرینك فیوجیلر بلوك باشبسی محمد اغا تبریزه واصل واردبیل
محافظه سنه مأمور قلنان زین العابدین پاشا دخی شهر مزبوره
داخل اولمش بولنمله علی پاشا خلفی اولان وزیر مشار الیهی
تبریزه کتورمك تدارکنی اعداد وزین العابدین پاشا وکندو
کتخدالری یحیی کتخدا واندرون وبیرون اغالری وچوقه دارلرینی
ومجموع میری لوندات اردبیل طرفنه ارسال ایله امداد ایدوب
مزبورلر اردبیله واصل اولد قلرنده عبد الرزاق ومغان خانی
صوفی قولی خان اون بیك مقداری شاهسون لو ایله اردبیل
اوزرینه هجوم وبرقاچ ساعت محله قریب قدوم شأمت لزوملری
وزیر مشار الیهه اختبار اولیحق زین العابدین پاشا و بسنوی علی

باشنه جمع اشرار وشهزاده طهماسبك قوروجی باشبسی اولوب
لاهجانده حاکم اولان شخصی باصوب مازندرانه قاچرمغله شخص
مزبور عسکر ایله اوزرینه کلدیکنده تاب آور مقاومت اوله میوب
فرار ایتدکده نصکره تبریزوقزوین واول حوالیلرده سرکردان اولان
اوباش قزلباشدن جمع سپاه فراوان ایتمکله مسقو ضبطنده اولان
شفت ورود وقوم نام محلاری تاراج وغارتانه عازم بعده حدود
کیلانده فارغ البال اقامت اوزره ایکن مسقو عسکری اوزرینه
وارد قلرنده هزیمت نامه ایله منهزم اولان اسمعیل نام قلندر ملحد
وتبرائی مفسدك شاهسون وشقاق وایلات واحشامانك نیجه
ارباب مکر وشقاقی ایله اتفاق اولوب خلخال وارديبل طرفلرینه
سوءقصد واضراری تبریزده وزیرعلی پاشانك کوشکداری اولمغله
درت یوز سیکبار لوندات ایله اغالرندن محمد اغایی خلخال متصرفی
محمد قولی پاشانك تقویتی ایچون ارسال ایدوب مزبور واصل
اولمزدن مقدم ذکر اولنان ملحد فتنه انکیز برقاچ یك نفر اوباش
بی تمیز ایله برکیجه قضاء ناکهانی کبی خلخاله نازل ومحمد قولی پاشا
برطریقله مقاومت ممکن اولمیه جغنی تحقیق ایدیجك شهزاده
طهماسب طرفندن درکاه دولته ارسال اولنوب محل مزبوره
یولنان ایلچی ولی محمد خان ایله * من نجا برأسه فقد ربح * مضمونیله
فرار وکرمرود سنورنده مشکول نام قریه یه واصل اولد قلرنده
محمد اغا مزبور ایله ملاقی اولوب لکن پاشای مومی الیه کیفیت حالی
علی پاشایه اعلام وکلیتلو عسکر ایله امداد یابنده ابرام ایتمکله
وزیر مشار الیه اندرون وبیرون اغالری وسیری بیرافلری وکندو
لوندانندن بش التی بیك کزیده اغالری عسکرباش ملوك باشیلرینی
سرکرده ایدوب ارسال ایتدکلری اشناده قلندر بی دین پاشای مومی
الیهك عنانتساب سمت فرار اواسنه مغرور اولوب یانده مجتمع اولان

پاشا زاده رستم بکی وافر عسکر ایله مقابله لرینه روان وکندوسی خارج اردبیلده پرمرتفع محاده نصب سایبان ایتمشیدی چوق زمان مرور ایتمدین طرف عسکردن غبار اد بار پیدا واو راق خزان رسیده کبی افتان وخیزان کلان انواع سپاهك (بیت)

* کوردم چمنده قانه بو یانمش یاتورورق *

* بکزرکه برطباتجه یمش روز کاردن *

مضمونی اوزره رنك رو لردن بشکسته للك هویدا اولدیغنی کوریجك وزیر مشار الیه یانده بولنان اتبا عیله سوار او لوب فراریلری نیجه وعدو وعیدایله ارجاع وسایه مثال عقیبلرینه دوشن برکشته حاللرندن پرقاچ یوز نفرك زبان تیغ وسنان ایله کوش جانلرینه الی این المفر صداسنی اسماع ایتدنصکره بقیه سی فرار ایله تخلیص جان ومشار الیه اردبیل محافظه سنده رستم بکی آلیقویوب کندوسی تبریزه طوغری عطف عنان ایلدی مشار الیهك تبریزه وصولنك بشنجی کونی اردبیل طرفندن عبد الرزاق ایله ایلات وشاهسون مقوله سندن لشکر فراوان ایله کلوب کندوسی شاه باغچه سنده قرار واردبیل اهالیسنك اکثری دخی مزبوره هوادار اولمغله لشکر مؤحدین پاشا سرایینده محصور ایتدکلرینی رستم بکی اخبار ایتمکین علی پاشا بیقلی یوسف نام باولك باشبسنی میری لوندات ویکیچری سردن یکدیسی بیرافلرندن اوچ یکدن متجاوز آدم ایله امدادلرینه ارسال ایدوب لکن مدت محاصره اون درت کون اولمشیکن تبریز طرفندن امداد نابدید ومأکولات ومشروبات تدارکنك عدم امکانی لشکر اسلامه حیاتلرندن باعث قطع امید اولمغله جمله سی احراز درجهٔ علیای شهادته نیت ومحاصره نك اون بشنجی کونی که ماه محرمك سکزنجی کونیدر علی السحر رفع لوای تکبیر ونفس اردبیلده اولان ملاعینی تدمیره عزیمت ایتدکلرینی اشناده امدادلرینه

Digitized by Google

ارسال اولنان عسكر ظفر ياور دخى ارد بيله قدوم ودرون شهر ده
آوازهٔ كيرود اری كوريلمك طشره ده اولان ملا عينك اوزرينه
صولت دليرانه ايله هجوم ايلد يلر عبد الرزاق وياننده بولنان ارباب
شر وشقا قلك اسفيلای خوف وبيم ايله زهره لری دونيم اولوب
مبتلای هزيمت وكلد كلری طرفه نكبت وادبار ايله فرار وعزيمت
ايتملريله غزاة اسلام التی ساعت مسافه ده محمدبك كدوسی نام محله
دكين تعقيب بعده ارد بيله عودت وايام محاصره ده قولا وفعلا
ملعنت واها نتلرينی مشاهده ايتدكلری قزلبا شلرك سزا اولدقلری
جزالرينی ترتيب ايتدكلرندن اون كونصكره اسمعيل قلندر هوادارلری
اولان دربدرلرايله عبد الرزا قك اردوسنه ملحق ولعنت بهردو تعبير
مشهورينه ماصدق اولمغله شاهسون وبغانلووقللو بجان وتله تكسنه
عشايرندن يكرمی بيك مقداری اوباش ايله ينه ارد بيله قدوم كراز
تيرخور ده كپی هجوم ايتدكلرنده رستم بكك ياننده بولنان شيردلان
غزاة ايله دفعلرينه قيام وميدان معركه ده وجوده كتوردكی دستبرد
قهرمانی يه نسبتله پورد ستانه شجاعت نامنی حرام ايدوب غزاة
مسلمين اول كون ميدان مبارزه ده درت بيك ايكيوز كله كسوب
سكزيوز مقداری آت ووافر قليج وتفنك كبی آلات اغتنام ايتدكلرندن
غيری قلندرك توغ وزللری وعبد الرزا قك كره نايلری كرفتهٔ
سر بازان اسلام اولديغی خبر مسرت اثری علی پاشايه تبشير واعلام
ومشار اليه بو پيام مسرت انجام ايله معا قره طاغ طرفندن ظهور
ايدن كاظم سلطان نام ملحد بی ايمانك اوزرينه قره طاغ حاكمی
محمد امين خان ايله معا تعيين وارسال ايتدبكی قوج علی پاشانك
جوسين قلعه سی مقابله سنده مزبورك عشائر عديده دن ياننده اولان
سكز بيك مقداری سواری عسكر ايله مقاتله ايليوب منصور والتی
يوزكله وبشيوز اخترمه آلمغله مسرور اولدقلرينی قائمه سيله معروض

Digitized by Google

سدهٔ فلك مقام ایتمکین مزبور رستم بکك قرین ظهور اولان
خدمت مردانه سی مقابله سنده قیصریه بکلربکیلکی ایله بذبان
عزوشانی معمور وخزینهٔ عامره دن ایکی بیك بشیوز غروش
ارسالیله دلشاد ومسرور بیوریلوب قوج علی پاشادخی مطلبی اولان
قپان سنجاغی ایله شادکام واوغور پادشا هیده خدمات پسندیده سی
ظهور ایدنلر بهره یاب خوان کرم واکرام قلنمق امر مقدر ایدیکی
جمله یه ارائت وافهام قلندی

(قتل بوغاز لیانلی اوغلی محمد پاشا)

سابقا شهر زور بکلربکیسی اولان بوغاز لیانلی زاده محمد پاشانك
منصبلرنده ارتکاب ایتدیکی مظالم بی حدو پایان وایران سفرینه
مأمور اولمغله اوغرادیغی قصبات وبلاد شأمت ظلم وبیدادی ایله
بربادو ویران اولوب ازاله سی لازم ولازب وفتوای شریفه موجبنجه
مستحق اولدیغی جزاسنك عهدهٔ تیغ بی دریغه حواله سی واجب
اولغین اناطولی والیسی اولوب همدان طر فلرینك نظامی بعده
تبریز محافظینك تمشیت امور ومهما منه مأمور اولان وزیر مصطفی
پاشایه ظفر بولد یغی محلده بلا تأخیر قتل وتدمیری بابنده فتوای
شریفه موجبنجه مقدما مثال واجب الامتثال ارسال اولنمشیدی
مرقوم عادتی اوزره کرکوك شهرنده دخی انواع ظلم وتعدی یه تصدی
ایتمسی ضرورری اهالیسنك جمعیتلرینه بادی اولوب ایالت
مزبوره دن عزلی عقیبنده خارج شهرده خیمه زن اقامت ایکن اهالیٔ
دیار اردوسنی غارت ایتلریله کندوسی تبریزه فرار وتاراج اولنان
اموال واشیاسنی تحصیل ایچون علی پاشادن بیورلدی اصدار
ایتدکده نصکره اناطولی والیسی وزیر مشارالیهه صاوق بولاق نام
محله برمرحله موضعنده دوچار اولمغله وزیرمشارالیه زیارتی ایچون
اوتاغنه کلدیکی اثنا ده مضمون امر عالیشانی اجرا وسر نکبت

افسر بنی فرستادهٔ درگاه معلا ایلدی

(ایلچی شدن راشد محمد افندی بجانب اصفهان)

حاکم قلمرو اصفهان اشرف شاه افغان ایله اتحاد مذهب واعتقاد بناء دولت علیه ایله قرین انعقاد اولان حبل متین صلحك تشییدی ایچون طرفیندن بیوك ایلچیلر ارسالنك لزومی مقرر وخصوص مزبور طرفینك عهد نامه لرنده محرر اولغله دولت علیه دن تأیید مبانیٔ اتفاق واتصالی ایچون نامهٔ همایون ایله ایلچی ارسالی لازمهٔ حال اولوب لکن هر دولتك باعث دوام واستحکامی عقلای رجال ورسل ورسائل هر دولتك کیفیتنه مایهٔ استدلال اولدیغی عیان ونامزد خدمت سفارت اولان مرد صاحب حیثك تیز فهم وحاضر جواب واستغنا وعالیجنابلقدن ماعدا عارف اسرار دولت ووا قف اطوار مذهب وملت اولمسی لازم ایدیکی نمایان اولغین صدر ارسطو فطرت فلاطون فطنت حضرتلری خدمت مرقومه یه رجال دولتدن حلب قاضیسی اولنجه وقایع نویس و بعد العزل ینه ارکان دولت ابد مدته همدم وانیس اولغله اسرار دولته محرم وذکر اولنان خصال حمیده یی جامع ذات مکرم اولدیغی حسبیله ادرنه پایه سیله حلبدن معزول راشد محمد افندی یی انتخاب واختیار ومولانای مومی الیهه مقتضای طریقی اوزره مکهٔ مکرمه رتبه سی ویرلمه مدتدنبرو بعث اولنان ایلچیلر ارباب سیف وکتابتدن اولمه کلدیکندن بناءً روایلی بکلر بکیلکی پایه سیله سنهٔ سابقه ذی الحجه سنك یکرمی التنجی کونی حضور عالیلرنده خلعت سفارتی پیرایهٔ دوش اعتبار بیوروب اون کون مرور نده جامه ودستاری زی عوامه تبدیل وخروج راه ایچون اوتوز بیك غروش وبر یاوب قپودان ابراهیم پاشا مرحومك جانب میریه قبض اولنان وزارت طاقمی ایله اسباب احتشامی تکمیل اولنمسنی فرمان بیوردیلر ایلچیٔ مشارالیه

شدنطاق غیرت وزمان یسیرده لوازم ومهماتنی تکمیل واسکدار ده
ابراهیم اغا چاریه چادر لرینی اخرا جه همت ایتمکله پادشاه
ستاره سپاه جناب شوکت مآبلری آلایلی تماشایه رغبت وایلچی
مشارالیه حکم جهانمطاع سلطانی اوزره مجموع توابع واواحق ایله
ماه محرمك سکزنجی خمیس کونی اسکدار ده کی ساحلخانه سندن
بشکطاشه کچوب فرنك مزارلغنده ترتیب آلای ایتدکده نصکره
پادشاه عالمپناه سلمه الله وابقاه جنابلری شهرزادکان بلند اقبال
بختیار وداماد اکرملری صدراعظم حضرتلری وسائر وزرای
نامدار حضراتی ایله طولمه باغچه ده کی قصر لرینه عزیمت
بیوروب فرمانلری اولدیغی آنده مشارالیهك اوجیوزدن متجاوزجه
آدملری ترتیب اوزره آلای ایله پیشکاه اقبال پنا هلرندن مرور
وکذار وکندوسی قصر سلطانی یه قریب محلده طرف میریدن
مجوهر تیغ ومرصع تبرکش ایله سوار اولدیغی رخشندن اینوب
پیشکاه شهنشاهیده اجرای رسم زمنبوس ایتدکده الباس خلعت
وصدراعظم حضرتلری نامهٔ همایون شهریار ربع مسکونی
یدابید تسلیم ایله سزاوار غایت اعتبار ایتدکلرندن نصکره رخشنده
سوار اولوب وافر محله وارنجه نامهٔ همایونی کندوسی زیور رجلهٔ
دست تعظیم بعده سلحدارینه تسلیم ایلیوب بشکطاشدن
ینه اسکداره عبور وکذار وچادرلرینه آلای ایله واروب اون بش
کون دخی بحسب الاقتضا بقایای لوازم ومهماتی آماده ومهیا
ایدنجه مکث وقرار ایتدکده نصکره ماه مزبورك اون دردنجی کونی
مخیمکاهندن قالقوب روان وبغداد یولندن عازم تختکاه دیار
ایران اولدی

(وفات کتخدا زاده محمد افندی)

ماه مزبورك یکرمی دردنجی چهارشنبه کیجه سی استانبول

Digitized by Google

قضا سندن معزول کتخدا زاده محمد افندی مبتلا اولدیغی درد
بی درمانلدن فدا ساز نقد ینهٔ روان وایرتسی کونی مصلای جامع
ایاصوفیه دن اسکدار ده دوا تجی زاده افندینك جوار ینه
روان اولدی مولانای مومی الیه مرحومهٔ خلدآشیان بیوك والده
سلطان حضرتلرینك کتخدا لقلری ایله تحصیل نام وتکمیل
سرمایهٔ کام ایلیان مصطفی افندی مرحومك مخدومی اولوب
بضاعهٔ رشدوسداده مالك وقوت بخت سعید ایله طریق سعادت
رفیق علمه سالك اولمغله بیك تاریخنده مدرس وشیخ الاسلام
پشمانجی زاده افندی مرحومك زمان فتوازنده ملامفتشلك کندن
حرمین شریفین تفتیشی ایله کامروا اولوب طریقی ایله منتهای
مراتب تدریس اولان دار الحدیث سلیمانیه دار الافاده سندن
صدر مجالس اولدقده نصکره قدس شریف بعده مصر قاهره ده
حاکم ومحلنده تفصیل اولندیغی اوزره مصرده زمانده ظهور
ایدن اختلال اثناسنده ظهور ایدن حرکتی مقابله سنده برقاچ
آی مدة ومکهٔ مکرمه پایه سی وعزلند نصکره استانبول قضا سیله
اسباب عزوشانی متراکم اولمشیدی غایتله قوی الجنان جری اللسان
فقاهت ایله معروف وحکو متلرنده شدت وصرامت برله موصوف
توام غنا وسروت اولان امساك وخست ایله مشهور ومورث
مکتسب ووفرت عقار وکثرت مال ویسار ایله زبانزد جمهور ایدی
مرحومك مومی الیه استانبول قضاسنده خالف تعرف وادیسنده
حرکت وآت حاللری یوکلرینی محلنه ایصالد نصکره اسکله یه
عودتلرنده رکوب وشتاب ایله بارکیرلری اتعاب ایتملریچون
سمرلرینك اورته سنه اوچرعدد میخ سرتیز وضع ایتدیروب
نیجه سنین واعوامد نبرو اسلافك تعرض ایتدکلری حرف
وصنعا یعدن قاوقچیلر ومرکبجیلر کبی نیجه اهل حرفك تنظیم

احوال صنعتلرینه تصدی وهمتی رجال طریقدن متجسسان سرائر امور یانلرنده غیری مقبول ونظام نامیله نیجه اشیانك نرخ وسعرینه صرف اهتمامی طمع خامه محمول اولمغله برمقدار مدخول اولمشدی

(توجیه قضاء ادرنه وبروسه وشام)

ادرنه وبروسه وشام قاضیلرینك حکو متلری سنه یی متجاوز والحالة هذه مدت معینهٔ مولویت مثابه سنده اولان اون بش آیه متناهز اولمغله اواسط شهرمزبورده ادرنه قضاسی ایله پایه سیله غلطه دن معزول الماس اما می ابراهیم افندی مقضی المرام وبروسه قضا سیله یکیشهردن معزول قره خلیل افندی زاده محمد سعید افندی وشام قضاسیله قدسدن معزول قسام افندی مسرور وشادان قلندی

(توجیه سیواس باعلی پاشا وشهرزور باعبد الرحمن پاشا)

اواخر ماه مزبورده شهرزور والبسی وزیرعلی پاشایه باخط همایون سیواس ایالتی توجیه واحسان وسلفی وزیرعبد الرحمن پاشاهمدان محافظه سی شرطیله ایالت شهرزور ایله والاشان قلندی

(نقل همایون ازسرای بشکطاش بسرای والده سلطان درایوب)

موسم حریف وقصبهٔ ابی ایوب حوالیسنك هوا سی معتدل ولطیف اولمغله پادشاه عادل نژاد وشهنشاه معتدل نهاد جناب شوکت مآبلری ماه ربیع الاولك اون اوچنجی پنجشنبه کونی بشکطاش سرایندن ایوب انصاریده واقع مرحومه والده سلطان یالبسنه نقل وتبدیل مکان ایتملریله صدر اعظم وداماد اکرم وسائر وزرای عظام حضراتی دخی اول حوالیلرده اولان یالیلره بسط بساط عزوشان ایلدیلر

(مأمور شدن حاجی داود خان باقامت درجزیرهٔ ردوس)

مقدما حاجی داود خانك شیروان خانلغندن مقتضای وقت وحال

اوزره عزلی خلا لنده کنجه یه رحلت وحال شانه شایان برشئ ایله
قاریلنجه کنجه محافظی وزیر حاجی مصطفی پاشانك یانده
مکث واقامتی فرمان بیوریلوب لکن معزول خانلرك برر جزیره ده
اقامتلری قانون وعادت ومشار الیهك اول طرفلرده توقیفی سرخای
خان حضرتلرینك باعث خدشهٔ درون وخلجان خاطری اوله جق
حالت اولمغله اوائل شهر مزبور ده درت نفر اوغلی وایکی
قرنداشی واهلی وعیالی ایله ردوس جزیره سنده اقامتی فرمان
وتعیین اولنان مباشر ایله مشار الیهی جانب رومه ایصال ایچون
کنجه محافظنه ارسال امر جلیل الشان فلندی

(خواندن نظم مولود نبوی)

ماه مزبورك اون ایکنجی شنبه کونی سلطان احمد خان علیه الرحمة
والغفران جامع شریفنده آیین دولت ابد قرین اوزره منظومهٔ میلاد
باهر الاسعاد نبوی قرائت وجمله وزرای عظام وعلمای کرام
حضراتی مجتمع اولد قلرندنصکره پادشاه عالمپناه خلده الله وابقاه
جناب شوکتمآب بلری مرتب ومزین آلای فخاره پیرا ایله تشریف
بیوروب دبدهٔ کیانی وکوکبهٔ عثمانی جمله یه ارائت اولندی

(تعیین وقف برای خواندن مولود شریف دراوطهٔ تبردا ران)

(سرای عتیق)

صدر اعظم ودا ماد اکرم شهنشاه معظم حضرتلری همواره
رضای خالق ودعای خلایقه باعث اوله جق آثار حمیده انشا سنه
مجبور وتخلید ذکر جمیله وسیله اولان خیرات ومبرات احیاسنه بذل
نقود واموالله ممنون ومسرور اولوب خصوصا افضل رسل واکمل
هدات سبل اولان خلاصهٔ موجودات علیه اکمل الصلوات
والتحیات جنابلرینك تعظیم شان حشمت عنوانلرینه دائر افعال
واعمالی قصوای مطالب وآمال بیور ملریله سرای عتیق خاقانیده

پرور شباب اولدقلری دود مان تبردا ران سلطانیده هرسنه کمال تکلف وزینت ایله مولود شریف قرا ئت ومیامن تام سرور انام ایله اول دود مان صدا قت ارکانك لبریز انوار رحمت وبرکت اولمسیچون لوازم ومصارفنه مستوفی کفایت ایده جك قدر تعیین اوقاف وماه مزبورك اون درد نجی دوشنبه کونی ترتیب اولنان مجلس شرف مونسده مزبور اوجاقده خدمت سببیله چراغ افروختهٔ درکاه دولت اولان اعیانك دخی موجود بولنلرینی فرمان بیور ملریله مظهر الطاف کرم بیور دیلر

(ظفر یافتن والیٔ دیار بکر ابراهیم پاشا بعشیرت شقاقی)
(درناحیهٔ مشکین)

شهزاده مزور اسمعیل وسردارارباب نفاق عبدالرزاقك شاهسون و بعض ایلات واحشامات ایله اتفاق واتحاد وآنفا تحریر اولندیغی اوزره اردبیل وتبریز حوالیسنه سوء قصد ایله تجمع واحتشاد لری اولمغله تبریزده تکثیر لشکر منصور ایچون مقدما شیروان خانی سرخای خان ودیاربکر والیسی وزیر کرد ابراهیم پاشا واردلان بکلربکیسی خانه محمد پاشا مکمل قپولری خلقیله حرکت وکنجه وتفلیس ووان والیلری کتخدا لربنی مکمل قپولری خلقی وسائر عساکر ایله ارسال ایتمك اوزره مأمور قلنوب جمله دن مقدم دیاربکر والیسی وزیر مشار الیه مکمل قپوسی خلقی ایله تبریزه واصل وقلندر وعبد الرزاقك برایکی دفعه اردبیلده پریشان ومنهزم اولدقدن صکره ینه جمعیت ایله ملعنته عازم اولدقلرینه یقین حاصل اولمغله اناطولی والیسی وتبریز محافظی اولان وزیر مصطفی پاشا مشار الیهك یانینه کندو سنك وسیواس والیسی وزیر علی پاشانك کتخداسی ایله قپولری خلقینی ضم وتعیین ایدوب اوزرلرینه مانند قضای ناکهانی کبی حواله وروبراه ایلدی ذکر اولنان ملاعین بی دین

Digitized by Google

اوزر لرینه مأمور قلنان موحدینه تاب آورمقاومت اوله‌میه جقلرینه تحصیل یقین ایدیجك شیرازهٔ اجزای جمعیتلری محترق ووزیر مشار الیهك وصولندن مقدم نیت فرار ایله اوچ فرقه یه مفترق اولوب فرار ایتملری ایله عسکر ظفر رهبر مزبور لری تعقیب ایتمکله وقره طاغ ملحقاتندن مشکین ناحیه سی نهایتنده مفارقت ایدن شقاقی عشیرتی کروهنه ملاقی اولوب بیك مقداری خانه لرینی اشیا واموال ونسوان واطفالری ایله اغتنام واکثر رجالنك تیغ بی دریغ ایله جزا لرینی ترتیب ایتدکدن صکره مغان چولنده جولان مشکل واول دشت بی امانده زاد وذخیره تدارکی غیری قابل اولمغله بومرتبه نصرت ایله قناعت ومنصور ومسرور تبریزه عودت ایلدیکی خبری خلال شهر مرقومده تبریز محافظی وزیر مشار الیه طرفندن آستانهٔ سعادته ورود ایلدی

(ظهور حریق در اسکدار)

ماه مزبورك یکرمی بشنجی کونی بعد الظهر اسکدار ده قیاسلطان یالیسی قریبنده ساحل دریاده واقع یهودی خانه لرینك یرندن اژدر آتش زبانه کش ومحل مزبوره واقع منازلك شدت اتصالندن قطع نظر اخشاب کهنه سی اشتعاله استعداد ده کبریت وش اولدیغندن غیری شدت روز کار صرصر کردار دن اهالی اسکدارموی آتش دیده کبی پریشان حال ومشوش اولدیغی کوش کذارلری اولیجق صدرعالیقدر صاحب همت حضرتلری سحاب رحمت کبی یتشوب اطفاسنه مسارعت ووزرای عظام وضابطان سپاه سیاره خرام هر طرفدن ازالهٔ شرر ضرر ینه مبادرت ایتملری ایله محل مزبوره اولان یهودی خانه لری بالجمله محترق وسوزان وسرولك طرفنده اولان منازل اهالی اسلامدن برقاچی ملاحظهٔ دفع عام ایله منهدم وویران اولمغله هنکام عصرده علمت ساریهٔ

حریقك عادت جاریه اوزره اطرافنه تجاوز وسرایتی احتمالی زائل وجوانب اربعه دن طولمبالر ایله آتشك اوجاغنه صوقونیلوب هنکام شامه دکین کلیتله نابود ومضمحل اولدی

(وفات شیخ الاسلام سابق محمد افندی)

یکرمی آلتی سنه دن متجاوز زمان جاه جلیل القدر افتا دن معزولا محروسهٔ بروسه ده اقامت ولیل ونهار ادای وظایف علم وعبادتله مداومت اوزره اولان امام محمد افندی حضرتلری خلال شهر مزبوره ده چار تکبیر زن آلایش عالم عناصر واشباح وشمع محراب کبی کاره کیر انجمن ارواح اولدیغی خبری واردو متصرف اولدقلری سافر آرپه لغی مکهٔ مکرمه قضا سندن معزول زلالی حسن افندی یه احسان اولنوب * مصائب قوم عندقوم فوائد * مثل مشهوری اوزره رحلتنك مائده وفائده سی مومی الیهه عائد اولدی مرحوم مشار الیه افاض الله زلال رحمته علیه حضرتلری خداوند کار خلد آشیان مرحوم سلطان محمدخان حضرتلرینه امام اولوب وسلطان احمد مدرسه سندن یکیشهر قضا سیله مدارج مدارسده حرکتی تمام اولوب بعدزمان قاضیٔ استانبول وقضاء مرقومدن عزلی خلا لنده دفعهٔ صدارت رومه ارتقا ایله نائل غایة الغایات مأمول اولدقدر نصکره بیك طقسان تاریخنده صادق افندی مرحومك یرینه مکررا صدر روم وبعده مرحوم مرقومك یرینه جاه جلیل الشان فتوایه صعود واعتلا ایله امامهٔ سبحهٔ الجواهر ارباب علوم اولمشیلر ایدی بعد العزل کمال عزت واکرام ایله استانبولده سعادتخانه لرنده مکث وآرام بیوروب بیك یوزاون بش تاریخنده ظهورایدن وقعهٔ غریبه اثنا سنده قاکلیجقده واقع ساحلسرا لرنده ایکن ارباب شور وفتنه اتمیدانلنه کتوروب میانلرنده مفتی نامنه شایان کور ملریله پادشاه جهانبان عالمپناه

خلده‌الله وابقاه جناب خلافت مآبلرینك جلوس همایون سعادت مقرونلرندن مقتضای حال اوزره برقاچ آی مرور ینه دکین مقامنده ابقا وتقریر بعده منصب فتودان عزل و بروسه یه نفی واجلا ایله طرف پادشاهیدن شایان دور باش تعزیر قلنمغله یکرمی بش سنه یی متجاوز زمان بروسه ده اقامت وارباب علوم وافهامه تدریس وافاده یه مداومت ایلیوب قندیل سجادهٔ عبادتی شب تاسحر شعلهٔ آمدامت ایله اشعال وفلق یامدن عسق شامه دکین بسط موا عد علوم وفوائده اشتغال ایله اوقاتکذار وکمال تیقظ وانتباه برله عازم درکاه رحمت پرور دکار اولمشلر ایدی

(توجیه قضاء سلانیك ویکیشهر وازمیر)

ماه‌مزبورك یدنجی چهار شنبه کونی سلیمانیه مدرسلرندن مفتی انام حضرتلرینك داماد واجب الاکرام ملری احمدافندی سلانیك واسمعیل افندی زاده لطف‌الله افندی یکیشهر وطبیب احمدافندی ازمیر قضالری ایله مقضی المرام وکلیتلو سلسله اولمغله مدرسین کرامدن نیجه لرك مقتضای طریقلری اوزره حرکت ایله مسرور وشاد کام قلندی

(نقل همایون از ایوب بسرای سلطانی)

ماه‌مزبورك بشنجی دوشنبه کونی شیرعد وشکار بیشه زار سلطنت پادشاه بهرام غلام سکندر سطوت جنابلری وزرای عظام حضرا تیله قصد شکار وداود پاشا اطرافنده کشت وکذار بیورب اقتضای فصل حریف ایله شدت حرارت هوامضمحل ودارالملك استانبولك هواسی غایتده لطیف ومعتدل اولمغله ماه مرقومك سکزنجی خمیس کونی سرای همایونه نقل اولنمغه حکم همایون وکندولری صدر آصف مقام ووزرای عظام حضرا تیله علی السحر داود پاشا حوالیسنده بر مقدار صید وشکار دنصکره

Digitized by Google

وقت ظاهر ده طوب قپوسی دا خلنده وزیر باغچه سنی تشریف
و بر بچق ساعت مقداری آرام بیورو ب بعده وزرای عظام
اوکارنجه خرام ایدرك سرای همایونلرینی تشریف ایله شهرك
رونقنی روز افزون بیور دیلر

(الباس خلعت وزارت باسلحدار شهریاری محمد پاشا ومیر
آخور ثانی مصطفی پاشا)

ماه مزبورك اونبجی سبت کونی سلحدار سلطان جهان ومنظور عین
عنایت خاقان زمان اولوب نسل طاهر الاصل پادشا هیدن جله
پیرای عالم شهود اولان سلاطین عفت آیندن کوکب دری
برج عصمت عایشه سلطان حضرتلرینه نامزد لکه سرا فراز
بیوریلان سلحدار محمد پاشا حضرتلری حضور همایون شهریار
ربع مسکونده خلعت وزارت الباسیله قرین اکرام وکار فرمای
وکالت کبری ومسندآرای صدارت عظمی اولان داماد شهریاری
ابراهیم پاشا حضرتلرینك برادر زاده لری اولوب میر آخور صغیر
پادشاهی ایکن رونق افزای افسر ودیهیم فرمان فرمای هفت
اقلیم جناب خلافت مآبلرینك کریمهٔ مکرمه لری دریکدانهٔ درج
عصمت زینب سلطان حضرتلرینه نامزد لك شرف عظمی ایله
مباهی قلنمغله روم ایلی بکلربکیلکی پایه سیله توقیر اولنان
مصطفی پاشا حضرتلری دخی اول روز فیروزده حضور آصفیده
الباس خلعت وزارت ایله شاد کام قلنوب سلحدار شهریاری یرلیه
چوقه دار شهریاری ابوبکر اغا وچوقه دار اغالق ایله رکابدار ورکابدار
اغالق ایله اغا برمراد وکوچك میرا خورلق ایله سلحشوران
شهریاریدن قره محمد پاشازاده مصطفی بك مسرور الفؤاد بیورلدقدن
صکره سلحدار محمد پاشا حضرتلری اوچ کون سرای همایونده
مسافرت وجهی اوزره اقامت وماه مزبورك اون دردنجی چهارشنبه

کونی سرای همایوندن وزارت طاقی ایله سرای آصفی یه کلوب
سمو رخلعت کیمکله تکمیل اسباب قدر و منزلت ایلدی
(عقد عایشه سلطان باسلحدار محمد پاشا و زینب سلطان)
(یامصطفی پاشا وآلای جهاز عروس عایشه سلطان)
ماه مزبورك اون بشنجی پنجشنبه کونی مقدما واقع اولان عقدلرده
تفصیل کیفیت احوال اولندیغی اسلوب ومنوال اوزره صدر
اعظم حضرتلری سرای همایونده قبه التنی تشریف بیوروب
شیخ الاسلام افندی حضرتلری عفتلو عایشه سلطان حضرتلرینی
سلحدار محمد پاشا حضرتلرینه وعصمتلو زینب سلطان حضرتلرینی
میر آخور ثانی مصطفی پاشا حضرتلرینه اونربیك التون مهر
مؤجل تسمیه سیله عقد وتزویج وحکم سنت سنیهٔ نبویه یی
تزویج بیور دقلرند نصکره ماه مزبورك یکرمی برنجی چهارشنبه
کونی عایشه سلطان حضرتلرینك مقدما تحریر اولنان
آلایلرده تفصیل اولندیغی ترتیب اوزره آلای ایله جهازلری سلیمانیه ده
والده کتخدا سی محمد پاشا یه انتساب ایله شهر تیاب اولان سرای
دلارایه نقل اولنوب ایرتسی کونی سلطان حضرتلری مزین
ومعنون آلای ایله سرای همایوندن اخراج واول کوهرکان زاهت
کندولر ایچون آماده قلنان نکیندان حجله کاهه ادراج اولندی
(عزل قاضیٔ استانبول امیرافندی زاده ونصب زلالی حسن افندی)
استانبول قاضیسی امیر افندی زاده السید زین العابدین افندی
حضرتلرینك خلوص نیت و عفت ونزاهتی برکاتیله زمان
قضاسنده مأکولات ومشروباتده فراوانلق وقیمتلرنده رایکانلق
اولمغله حکومتلری ممدوح خواص وعام لکن نیجه زماندنبرو قضاء
استانبولك مدت معینه سی مثابه سنده اولان سنه سی تمام اولمغله
ماه مزبورك یکرمی سکزنجی کونی سابقزاده یه لغیله معزول ومکهٔ مکرمه
معزوللرینك اقدمی بولنان زلالی حسن افندی غرهٔ جمادی

الاولیدن ضبط ایتمك اوزره قضاء مزبور ایله نائل مأمول اولدی

(آلای جهازوعروس زینب سلطان)

جمادی الاولینك التنجی جهارشنبه کونی عفتلو زینب سلطان حضرتلرینك جهازلری وایرتسی کونی کندولری غایتده مزین آلای دلارا لریله سرای جدید سلطانی مقابله سنده واقع قبله لی سرایی نامیله معروف سرای معلالرینه ایصال اولندی ذکر اولنان آلایده امام اول وثانی سلطانی وحکیم باشی وجراح باشی وحرمین محترمین مفتشی افندیلرك عرف واوست کورکلری ایله سوار اولمارق فرمان واندرون سرای همایون اغاری وخدمت آصفیده اولان اندرون اغالرندن کدکلو زعامته متصرف اولانلر سائر زمره لری رجالی کبی مجوزه و فراجه سمور کورکلر وا وقاف سلاطین متولیلری اغالر پریشانی وفراجه کورکلر ایله راکب اولوب امام آصفی افندینك محرز فقیرایله خراسانی دستار وفراجه کورکلر وصیحقلی ایله همتا ن او لمسی استحسان بیورلمغله مقدم اولان آلای والادن زینت وکثرتی افزون ودو بالا اولدی

(نشستن قره وله در ساحل آیا ستفنوس)

مامزبورك اون برنجی دوشنبه کونی روی بحر سپیددن لکهٔ بدنمای سفاین قورصانی ازاله وتبعید ایچون خلیل قپودان ایله ارسال اولنان قره وله ایاستفنوس اوکلرنده قره یه اوتوردیغی خبری بنشدن عودت اتنا سنده قپودان پاشا حضرتلرینه اخبار اولنمغله درحال ترسانه یه عزیمت وفولیقه ایله قالیونك اوتوردیغی محله واروب عجالة یکرمی قدر چکلوه وشایقه صندلی وماونه وپالاشکرمه تدارك وقالیونك طوب ومهماتنی اخراجه بالنفس مباشرت ایتمکله حرکته استعداد ویرد کلرند نصکره ایرتسی کونی اعمال دقایق صنعت جرثقال ودست یاری حبل متین همت ایله ساحل دریاده

جزیره وارجای کیر واستوار اولان قالیونی سوی دریا یه چکوب اجرای مضمون همت الرجال تقلع الجبال ایلد یلر ارادهٔ ناخدای کشتیٔ جهان ایله قالیونك نشستکاهی چا مورلی قومسال اولوب بریری رخنه دار اولمامغله ایرتسی کونی طوپلر وسائر مهماتی تحمیل ❊ وبسم الله مجریها ومرسیها ❊ زمزمه سیله سکان عزیمتی سوی مراده تحویل اولندی

(صحبت حلوای آصفی وقپودان مصطفی پاشا وکتخدا پاشا)

کتخدای آصفی محمد پاشا حضرتلری طرفندن ماه مزبورك اون ایکنجی سه شنبه کیجه سی سنین سابقه ده اولدیکی ترتیب دلفریب اوزره صدراعظم عالیقدر حضرتلری وایرتسی کیجه سی ولی نعمت عالم پادشاه جهان پناه اعظم جناب شوکت مآبلرینه ضیافت حلوا وماه مزبورك اون بدنجی یکشنبه کیجه سی داماد آصفی قپودان مصطفی پاشا حضرتلرینك سعادت خانه لرنده صدر اعظم کارآکاه حضرتلری وایرتسی کیجه سی پادشاه کیتی ستان عالمپناه حضرتلری جنابلرینه ترتیب صحبت نشاط افزا فلنوب ماه مرقومك اون طقوزنجی سه شنبه کونی وقت ظهرده شهریار انام وتاجدار بهرام غلام حضرتلری داماد اکرملری صدر اعظم حضرتلرینك عادت حمیده نزی اوزره دعوت صحبتلرینه اجابت و کون علی التوالی کمال نشاط وانبساط ایله آرام واقامت بیوردیلر

(توجیه پایهٔ روم ایلی باعبد الباقی پاشا)

مقدما طرف دولت علیه دن دعوت اولنمغله آستانهٔ سعادتده اقامت وتوی وسرکان وبزم وجرد سنجاقلری احسان بیور لمغله دعای بقای دولت علیه یه مداومت اوزره اولان عبد الباقی پاشادولت صفویه ده مظهر اعتبار برخان جلیل المقدار اولدیغندن قطع نظر لایق تربیت وانعام ومستحق عنایت واکرام اولدیغنه

بشاه ماه‌مزبورك يكرمى ايكنجى كونى غواطف بى پايان دولت ابد اقترانلرى مقدما احسان بيوريلان بكلربكيلكنه زوم ايلى پايه سى ضميله توقير وچراغ بيورلمغله عز واعتبارى تنوير اولندى

(اخراج مواجب سپاه)

ماه‌مزبورك يكرمى آلتنجى سه شنبه كونى ديوان همايونده انواع طوا ئف عسكريه نك خوان عميم النوال شهنشاه بلند اقبالدن مستحق اولدقلرى برقسط مواجبلرى خزينهٔ همايوندن اخراج ورائبهٔ ثمينه لرى كسه وهميانلريته ادراج بيورلدقده پادشاه عالمپناه حضرتلرى صدراعظم وصهر اكرم خيرخواه هلريني خط همايون نوازشمقرونلرى ايله اجلال وخلعت سمور وخنجر مجوهر ارسال بيورديلر

(منع فروختن وآوردن كبار اسارای عجم باستانهٔ سعادت)

طا ئفهٔ اعجام بد فرجام مغايرت مذهب ومباينت مشرب لرندن ماعدا مانند كروه مكروه يهود اهل سنته عداوت واضرار ده مجبول برقوم عنود اولوب اسارا سنك كباراناك وذكوردن تملكارينه رغبت ايدنلرما لا وبدنا نيجه ضرر لرينى مشاهده ايتدكلرى مقرر اولمغله فيمابعد آستانهٔ سعادتده سن بلوغى تجاوز ايدن عجم اسيرلرينك رجال ونسوانى خريد وفروخت اولنمقدن منع بابنده فرمان وخصوصله عجم اسيرلرينه كه رفتار اولنلرك ويردكلرى اچمه لرينك ضايع وتلف اولمسنه اناطولى مماليكنده فروخت اولنمغله رخصت ايله تد بيردرمان بيورلوب اوا خرماه مزبوره اناطولى جانبنده نهايتنه وارنجه سواحل بحر سياهده اولان قضالرك قاضيلرى وضابطلرى اسكله لرك اميناری وقوچه ايلى سنجاغى متصرفى واسكدار قاضيسى ولواءمزبوره اولان قاضيلره لوسال منا شيروا حكام ومن بعد كبار اسارای عجمك آستانهٔ

سعادتده داد وستادی باکلیه منع اولمغین براو بحرا آستانهٔ سعادته
کتور مکدن اصحابنی منع وتحذیر لازم ایدیکی اوامر علیه ایله
کندو لرینه تنبیه وافهام قلندی

(آمدن کتخدای باب نمچه بدیوان همایون)

برقاچ سنه دنبرو آستانهٔ سعادته مقیم اولان نمچه قپوکتخدا سنی
معتاداوزره دیارلرینه عودت ومسفورك یرینه آستانهٔ دولتده اقامت
ایچون طرف چاسارردن فرستاده قلنان نام قپوکتخدا سی
ماه مزقومك اون طقوزنجی سه شنبه کونی دیوان همایونده نصکره
صدر اعظم حضرتلری وسائر اطتلریله کتور دیکی نامه سنی پایه
اورنك شهنشاه هفت اقلیمه عرض وتسلیم ایتمکین برموجب عادت
کندو سنه الباس خلعت ایله نوازش وعنایت قلندی

(توجیه نقابت اشراف باامیرافندی زاده السیدزین العابدین افندی)

روم ایلی صدارتیله نقیب الاشراف اولان آق محمود افندی زاده
السید زین العابدین افندی حضرتلری غایت ایله این الجانب
واطراف واکناف نقیب قائمقاملرینه طالب اولنلره جواب یأس
ویرمکدن مجانب اولوب بو تقریب ایله نقیب الاشراف
قائمقاملغی نیچه سنه کوره مانند خواب وخیال وزمان قلیلده
مزبورلرك عزل وتبدیلی سادات کرامك اختلال نظام امورلرینه
باعث برحال اولمغله ماه جمادی الاخره نك اون برنجی صالی کونی
مناصبنده کمال عفتی معلوم انام خصوصا استانبول قضا سنده
مشاهده اولنان نزاهت واستقامتی موجب اکرام اولان امیر افندی
زاده السید زین العابدین افندی حضور آصفیده الباس پوستین
سمور وجاه جلیل القدر نقابت ایله شاد وکام ومسرور قلندی

(صدور فرمان برای نظام طریق قضاة)

عونهٔ دین مبین وسدنهٔ حرم شرع متین اولان قضاة ونوابك

حق وعدل ایله حکومتلری سببیله تحت قضا لرنده اولان رعایا
وبرایاغنوده پسترراحت وکندولری فائز سعادت دنیا وآخرت
اولمغیچون اسلاف سلاطین عظام انار الله برا هینهم ایامنده مواد
عدیده دن قدر معروف تعیین اجرت ایله تخصیص مدار معیشت
ومدت حکومتلری سنتین اولمق قانون وعادت قدیمشیکن تمادی
اسفار اثنا سنده بعض قضاة عساکر ذکراولنان طریقهٔ انیقه یی
معطل وجانشینی اولان افندیلر دخی زمانلرنده توجیهه شایان
منصب بوله مامغله مناصبی ملازمینه تثلیث وتربیع ایله ویروب
روزنامچهٔ اصحاب علومی تقویم ارباب نجومه مبدل ایتدکلرندن
ماعدا بعضیلری شفاعت ورجا یاخود جانب ارباب مطالبدن
عرض عبودیت والتجا سببیله متصرف بولنانلرك مدتلرینی
بی وجه قصر وقضاة دخی عزل بی هنگامدن امین اولمد قلری
حسبیله مدت انفصال وملازمتده تعبشلری ملاحظه سیله نیجه
ناسزا اموری ارتکاب واهالئ ولایت فقرا سنه ظلم وجور وتعدی
ایتملریله امورحکامك اسلوب قدیمنه ارجاعنه اهتمام دولت علیه نك
اهم مهامی اولمغین روم ایلی وآناطولی ومصر قلمرنده موقت بولنانلرك
مکتوب وتذکره لری سلفلرینك ضبطی اون ایکی آیه بالغ اولنجه
تأخیر بعده بجانا تحریر اولنوب حین توجیهده الا قدم فالا قدم
قاعده سنه رعایت وانفصال وملازمتی مساوی اولنلرینك
بعد الامتحان استحقاقی نمایان اولانله سنتین اولمق اوزره عنایت
اولندقدنصکره باعث عزلی اولهجق حال واقع اولمدقچه ضبطندن
سنهٔ کامله مرور ایتمدکچه آخره توجیه اولنمیوب وشکایت اصحاب
اغراض ایله مدتینك برکونی قصر اولنماق وجهی اوزره
قاضیعسکر افندیلرك عنوان روزنامچه لرینه قید ایتدیروب
کندولری دخی بو نظامك دوامنه وقیامنه تقید تام ایلك ایچون

شیخ الاسلام افندی حضرتلرینه خطابا خط همایون اصابت مقرون ایله معنون امر جلیل الشان ایصال واناطولی وروم ایلیده واقع موالی عظام وقضاة ونواب افندیلره حجج شرعیه وعروض وسجلات ومراسلات وعقد انکحه وعتق نامه ومحاسبات اوقاف وقسمت ماده لرینك هر بیسی ایچون تعیین اولنان رسومدن غیری حوالرض ونزل وجزیه وپاشالرك امداد سفریه وحضریه وتکالیف سائره تحصیلی اثنا سنده کندولری ایچون براقمه تجمیلی قلمامق اوزره شدید واکید خط همایون ایله مزین اوامر جهانمطاع ارسال اولندی

(شکست خوردن جمعیت شاهسون از دست سرخای خان)

(وابراهیم پاشا واستیمان عبد الرزاق)

مقدما قره طاغ چاکری اولان عبد الرزاق شاهسون و بعض ایلات واحشامات ایله وادیٔ ملعنت وشقاقده اتحاد واتفاق ایدوب برقاچ دفعه اردبیل اوزرینه وارمغه جسارت واردبیل وتبریز جوالیسی اهالیلرینه ایراث انواع خسارت ایتلری ایله بالکلیه ازالهٔ شر وشورلری ایچون ترتیب سپاه موفور وشیروان خانی سرخای خان ودیار بکر والیسی وزیر کرد ابراهیم پاشا وکنجه وتفلیس ووان محافظلرینك مستوفی قپولری خلقیله کتخدالری واردلان محافظی ومتصرفی خانه محمد پاشا ومکری متصرفی فرخ پاشا وسائر وافر طوائف عسکریه تبریزه وارروب محافظی وزیر مصطفی پاشانك صواب دیدهٔ رأیی ایله مر قوملرك قهر واستیصالرینه مأمور قلمشیدی چله دن مقدم قپوسی خلقیله دیار بکر والیسی ومشارالیهمك کتخدالری تبریزه ورود ووزیر مشارالیه آنفا تحریر اولندیغی اوزره شاهسون اوزرینه وارروب اثبات وجود ایتدکلری اثناده خانه محمد پاشا دخی تبریزه قریب کلدیکی خبری واصل اولیحق وزیر

مشارالیه کرمرود حوالیسنده ومراغه اطرافنده برمقدار قرلباش اوباش ایله اظهار مخالفت واضرار قصد ایدن دنبلی علی سلطان وجعفر خان ومنصور خان نام کشتیلرك اوزرلرینه تعیین اولوب وپاشای مومی الیه وا روب اولاد نبلی علی سلطانك کندو سنی اخذ وجمعیتنی پریشان بعده مرقومان جعفر خان ودخی منصور خانی قتل وایدال بکلی وافشار ومقدم عشائرندن یانلرنده اولان ملاعین بی دینی کتمام وبی نشان ایلیوب دنبلی علی سلطان لعینی تبریزه کتوروب وزیر مشار الیهه تسلیم ومشارالیه حضرتلرینك حضورنده اشد عقوبات ایله جزا سی تقدیم اولندیغی خلا لده سرخای خانك یکرمی بیکدن متجاوز مسلح و جنك آورطا غستان عسکری ایله شماخیدن اوچ کونده شاهسونلونك اولدقلری محله وارمق قابل ایکن لکن دولت علیه ایله مسقوبینده پایدار اولان بنیان صلحی رخنه دار اولمقدن کمال صیانت قصدی ایله مسفورلرك داخل حدود دینه اوغرامامق ملاحظه سیله یکرمی طقوز کون طولاشوب اونکوره نام محله کلدیکنی اخبار ایتمکین تبریزدن فظی وزیر مشار الیه دیاربکر والیسی ابراهیم پاشا وخانه محمد پاشا یی وافر طوائف عسکریه ایله معیتلرینه ارسال ایتشلر ایدی محل مرقومده ملاقی اولوب اشقیای مزبوره نك ضرب طویلهٔ نزولی ایتدکلری اوچ تپه نام محله عزیمت ایتد کلرنده مرقوملریدی تپه لر اندن دخی بلهارصوبی اوزرینه نزولی ایتدکلری خبری استعلام احوالی للری ایچون ارسالی اولنان چاسوسلردن قرین وصول اولمغله سپاه جلادت شعار اوزرلرینه وارمغه شتاب وایلغار ایدوب درت ساعت محل نزوللرینه قریب موضعده نزول وآرام وایرتسی کونی علی السحر اوزرلرینه وارق اوزره قطع مسیر رشتهٔ کلام ایتمشلر ایکن مسقولیدن برمقدار مکرا ندیش ملعنت

شعارك اشقيای مر قومه نك مضرب خيسا ملری اولان محلده مزبورلر ايله معاقيام وآرام ايتدكلری رؤسای لشكر نصرت رهبره منعكس اولدقده طائفهٔ مسفوره نك قدوم مكيدت لزوملرينی دولت عليه ايله منعقد اولان مصالحه لرينه بناء طائفهٔ مر قومه نك دولت عليه ايله ميانلرينی توفيقه حمل ايليوب اثنای كيرو داردهٔ مسقوليدن بعضيلرك طائفهٔ مسفوره ميانندهٔ عرضهٔ تيغ تلف اولمغله بنيان صلحی رخنه دار اولمقدن صيانت قصد يله اول كون وايرتسی توقف ايتمشلر ايدی اول اثناده مسقو كفره سی ذكر اولنان فجره يی ماملكلرينك ثلثنی كندو لرينه ويرمك شرطيله سالبان طرفنه كچور مكه تعهد والتزام واول كيجه كوچلرينی نهر كور كنارينه ايصال ومغان طپراغنده بنا ايتدكلری قلعه يه قريب بش اون كون معبردن قرق اللی زورقچه ايله مزبورلری اولاد وعيال واشيا واموالری ايله امرا ره اهتمام ايتدكلری پيامی رؤسای لشكره واصل ومسقوك حدود وسنوره تجاوز اولنمامق دعواسنی تحصيل منفعتلرينه وسيله وروپوش ايلديكندن يقين حاصل اولميحق متوكلا علی الله سپاه اسلام اول محلدن سرعت ايله اوزرلرينه روبراه اولوب بغيان قارشوسی نام محلده مسقوك قارشوطرفنه امرار ودرون قلعه ده حفظنی ارتكاب واختيار ايتدكلری ملاعيندن ماعدا كنار نهر كورده بولنانلری بيحد وقياس ممكورلرك رجالنی بالجمله قتل واعدام وذراری واموال وموا شيلرندن غنايم فراوان اغتنام ايدوب سپاه اسلام ايله منصور وشادكام عودت وجمادی الاخره نك اون اوچنجی كونی نهرارس ايله نهر كورك مجمعی اولان محله نزول وشاهسونلو جمعيتندن مفارقت واستيمان ايدن انبا للو وافشار وتوا بعلرندن اوچ بيك مقداری خانه اهالیسنك تأمين بال وتنظيم حالاريچون اوچ كون مكث واقامت ايلديلر اول اثناده قره طاغ حاكمی سابق

الذكر عبد الرزاق پاشا وانبالو ميرزا علی بك وحسين بك اون بش مقداری اختيار لر ايله كفن بركردان كلوب عرض اطاعت ايتملريله شاهسونلو طرفندن الناں رهنلری خان مشاراليه سپاه استصحاب وعبد الرزاق مشار اليه ابراهيم پاشا تبريزه كتورمك اوزره آلوب خان مشار اليه سپاه پادشاهی ايله تبريزه عودته شتاب ايدوب تيسير خداوند قدير ايله شاهسونلوكی كروه انبوه ودشمن مكروهك فتنه وفساد لری كليتله زائل ونيجه زماندنبرو رفع لوای شقاوت ايله اول حوالی اهاليلرينه ايرات انواع مضرت ايدن عبد الرزاقك غائله سی مضمحل اولديغی پيام مسرت انجامی تبريز والبسی طرفندن واصل سدهٔ سعادت مدار اولمغله خان مشار اليهه قرين ظهور اولان خدمت پسنديده لری مقابله سنده عواطف پادشاهانه جاكر پرور دن سمور خلعت ومجوهر خنجر ومرصع شمشير ودياربكر والبسی وزير مشار اليهه سمور خلعت وخانه محمد پاشايه خلعت فاخره ارسال وهر بری انواع نوازش والتفاتی متضمن اوامر عليه ايله اجلال قلندی

(اخراج مواجب طوائف عسكريه)

ماه شعبانك يكرمی يدنجی صالی كونی ديوان همايونده پياده وسواری انواع لشكر نصرت شعارك خوان احسان پادشاهيدن مستحق اولدقلری ايكی قسط مواجبلری خزينهٔ همايوندن اخراج اولنوب اصحابنه تقسيم وتوزيع وهركسه راتبهٔ معينه سی تسليم اولنمغله سالحهٔ سنيه سی تزاحم اكدار ومعاشدن تخليه وتوسيع يوزيلوب برموجب معتاد قديم سپاه وسلحدار اوجاقلرينك علوفه لری سرای آصفيده بالجمله اصحابنه تقسيم اولندقده جناب شهنشاه بنده نواز داماد اكرملری صدر اعظم حضرتلرينی نوازش ودعايی متضمن خط همايون عنا يتمقرون وسمور خلعت ومجوهر خنجر ارسالايله اعزاز بيوردیلر

Digitized by Google

(توجیه ایالت وان وایج ایل وقرمان)

ماه مزبورك یکرمی طقوزنجی کونی باخط همایون ایج ایل سنجاغی قرمان والبسی وزیر ابراهیم پاشایه توجیه وقرمان ایالتی ایله وان والبسی وزیر بکلی مصطفی پاشا ترفیه اولنوب وان ایالتی ایله تبریزده بولنان کوزبکی سلیمان پاشا مسرور وشادان وزنجان وسلطانیه وابهر وطارم سنجاقلری صنه وی یکرمی بش بیك غروش مال ایله سبحسان ویردی بکه بکلر بکیلك ایله همدان محافظی وزیر عبدالرحمن پاشا طرفندن تفویض وتحویل مکتوبی ویرادیکی قائمه سیله اعلام اولنغین وجه مشروح اوزره مومی الیهه احسان قلندی

(وفات عجم زاده محمد افندی دفتردار شق ثالث)

رئیس الکتاب عجم زاده حسین افندی مرحومك مخدومی اولوب مقدما مقابلهٔ سواری واناطولی وجزیه محاسبه‌لری کبی نیجه مناصب دیوانیه‌ده مستخدم وبرایکی سنه دنبرو پیرونا توانلغی حسبیله شق ثالث دفتردارلغی ودیوان همایونه کلکدن عفوایله مظهر عنایت وکرم اولان محمد افندی شهر رمضان المبارکك ایکنجی کونی تلف ساز نقدینهٔ روان وجانب عیدگاه اروا حه روان اولمغله منصب محلول ایله قدمای خواجکان دیوانندن قپوجیلر کاتبی ایله معروف مصطفی افندی مسرور وشادان وعلت وشیخوخت حسبیله جنبش وحرکته چندان قدرتی اولمد یغندن سلنی کبی دیوان همایونه مداومتدن عفوایله قات قات مظهر احسان قلندی

(تبریك عید سعید رمضان)

ماه مزبورك یکرمی یشنجی کونی صدراعظم حضرتلری رسم دیرین دولت ابدقرین اوزره علی مراتبهم آلای ایله شیخ الاسلام افندی حضرتلرینه واووب معاید‌ه‌یه آغاز وعید شریفه دکین ارکان

دولت بالجمله ایاد معتاده لرنده دستبوس وتقبیل دامن آصفی ایله
شرف احراز ایلیوب دو شنبه کیجه سی که ایلهٔ عید سعید ایدی
بالجمله اعیان دولت ودعا کویان سلطنت سرای همایونده مجتمع
اولوب رویمال پایهٔ سریر شوکت مصیر سلطانی ایله قرین سرور
وشادمانی اولدقلرنده نصکره شهریار عالمپناه خلده الله وابقاه
جناب خلافتمآبلری شوکت واجلال ایله نماز عیدی جامع احمد
خانیده اجرا یه میل واقبال بعده سرای همایونلرینی مشرق
انوار جمال باکمال بیوردیلر

(ذکر آلای یوم ثالث شهر شوال)

ماه شوالك اوچنجی چهار شنبه کونی آلای عید قاعده سی
رعایت ویکیچری اغاسی حسن اغا طرفندن اغا قپوسنده ترتیب
ضیافت او لنمغله صدر اعظم حضرتلری ابو ایوب انصاری
رضی عنه البساری حضرتلرینی زیارت بعده ضیافتکاهی
وزرای عظام حضراتیله تشریفه مبادرت بیوروب تناول طعامدن
صکره مقدما تفصیل اولندیغی ترتیب اوزره آلای نظاره پیرا ایله
سرای عالیلرینه اماله لجام وسرای عتیقك آلای کوشکی
پیشکاهنده رخشلرندن اینوب اجرای رسم زمینبوس ایتدکلرنده
شهریار چاکرنواز جنابلری مزین رخش احسانیله مظهر آغاز
واکرام بیوروب اول محلدن سرای معلالرینه وارنجه تطییب
خاطر وقلوب ویمین ویسارلرنده اولان ذکور واناثه بذل ونثار زر
محبوب ایتدکلرندن ماعدا رکابلرنده پویان ودوان اولان چوربا جی
اغالری مظهر عطیه وکرم ویکیچری اغاسنی سمور کورك لباسیله
ممنون ومکرم بیوردیلر

(دعوت خان عالیشان بتماشاکاه سعد آباد)

ماه شوالك یکرمی برنجی پنجشنبه کیجه سی سعد آباد نزهت

Digitized by Google

قرینده اولان قصورك مجموعن قنادیل وشموع ایله تزیین اولنمق
فرمان وخان عالیشان حضرتلری اول تماشا گاه پادشاهانه یه
دعوت ایله التفات بی غایات خسروانه یه شایان بیورملغله خلق
حضرتلری قبیل عصر ده میرا خورکو شکنه کین صندل ایله
روان واول محلدن رخش صبار فتاریله کندو لره آسایش ایچون
تخصیص اولنان چاوش باشی وزیر مصطفی پاشا حضرتلرینك
قصرینه طوغری عنان جنبان اولدیلر بر مقدار تنفس وآرامدن
صکره ایام عید صفا بخشا وسائر هنکام سیر وتماشا ده صدر عالی
هم حضرتلرینك مکث وقرارلری ایچون دائرهٔ همایونده بنا
وانشا اولنان قصر دلکشایه طرف آصفیدن دعوت ودار السعاده
اغاسی بشیر اغا ودامادی آصفی قپودان مصطفی پاشا وسلحدار
شهریاری اغا حضرتلرینه تناول طعام واخشامه دکین صحبتدن
صکره صدر اعظم حضرتلری خان عالیشان حضرتلرینی قصر
همایون سلطانی تماشا سندن بهره مندود رون قصرده شهزادهٔ
جوان بخت سلطان سلیمان حضرتلرینك شرف دستبوسلریله
دلالت ایله سر بلند بیورديلر اول کیجه نوای دلکشای ساز وضیای
مشاعل وقنادیل ظلمت کداز ایله فضای سعد آباد مانند عید گاه
وهر طرفده فلك پیما هوایی فشنکلر آه اتشین عشاق کبی جانب
آسمانه رو براه اولوب کثرت شموع ستاره شمار دن اول فضای صفا
افزا آسمان وجدول سیم جوی کهکشانه دونوب (بیت)

* روی زمینی زینتده بکزتدی آسمانه *

* برنقش دلکش اولدی اویدی زمین زمانه *

مفهومی اوزره ارض وسمایی بریسنه مشابه ومشاکل وبادیهٔ نظرده
قلهٔ کهسار دن قبهٔ فلك سیاری فرق مشکل اولمشیدی
بعد العشاء آصف کا مبخشا حضرتلری خان حضریله جدول

سیمده اولان برر زور چمیه سوار وخان حضرتلری جسر نو پیه
یانده زور چمه دن چیقوب کندولره پیتوتت ایچون تعیین اولنان
دفتر امینی عبد الله افندی بك قصرینه عزیمت وصدر اعظم
حضرتلری خرم آباده مرور وگذار بیور دیلر ایرتسی خمیس کونی
خان عالیشان وقپودان مصطفی پاشا وکوچك عثمان پاشا زاده
احمد پاشا ودلی حسین پاشا زاده مصطفی پاشا وآیدین والیسی
عبد الله پاشا وسلحدار محمد پاشا وصدر اعظم حضرتلرینك برادر
زاده لری میر اخور مصطفی پاشا وکتخدای آصفی محمد پاشا
حضراتی علی السحر میت ومقابلرندن خرم آباده خرام وجلسهٔ
آرام ابتدا کلرند نصکره جمله سی سوار وصدر اعظم حضرتلری
خان حضرتلریله همعنان اولوب اول محلدن کرر وقریب العهد
انشا اولنان بندر تماشاسی قصدیله ساده نقاره ایله عازم کشت دشت
وکهسار اولدیلر پس سلطان عثمان حوضنه نزول ویمکلك انده
اولغله تناول نقل ونوالد نصکره چفته حوضلر طرفنه امالهٔ عنان
خیول بیورلدی نمونهٔ سد سکندر اولان بندر تماشاسی خان
حضرتلرینی اعجاب وبهانه جوی کرم واحسان اولان صدر اعظم
برمکی الشان حضرتلرینك سحاب کف کوهر نثار لرندن اول محلده
ریزان اولان باران احسان خان حضرتلرینك یانلرنده بولنان قوم
زیك شمار تاتاری غرقاب ایلدکدن نصکره والده سلطان حوضنه
عزیمت واندن بیوك دره یه وار یلوب انده بسط سماط ضیافت قلندی
بعد العصر زور قلره سوار اولوب دولت شهریار بحر وبر ده
اول کون جانب دشتی کشت وسوی دریایی کذر بیور دیلر
اول روز فیروزده شهنشاه چار جهات ومربع نشین مسند خلافت
شهریار انام خلد الله الی آخر الایام جناب شوکت مآبلری عادت
حمیدهٔ کرم کستری وخصلت پسندیدهٔ بنده پرور لری اوزره صدر

پسنديده سي ظاهر اولغله حلب الشهبا پايه سيله كفه و و قضالرينه مولويت وجهي اوزره متصرف اولان كفه وي السيد ابو السعود افنديك خدمتنده خان حضرتلري غايتله ممنون ومحظوظ ومظهر نظر عين عنايت قلنمسندن كمال مرتبه ممنونيتلري ملحوظ اولغله ماه مزبور يكرمي سكز نجي كونى ادرنه پايه سيله مظهر اكرام ومتصرف اولديغى مزبور قضالر ارپه لق اولمق اوزره مزبوره احسان وكرم وانعام قلندى

(يعزل بيهنكام قاضئ استانبول زلالى حسن افندى ونصب)
(راشد محمد افندى بجاى وى)

دار الملك استانبول اهالسى نيجه سنين واعوامدنبرو ميامن بخت پادشاهى ومأثر تدبيرات صدارت پناهى ايله انواع مأكولات ومشروباتده كمال خصب ورخايه تحصيل اعتياد والعياذ بالله تعالى ازمنهٔ سابقه ده بالدفعات مشاهده اولنان قحط وغلا زحمت وعنا سنى بالكليه درونلرندن ابعاد واخراج ايدوب روم ايلى واناطوليده نيجه امصار وبلاده استيلاى جراد حسبيله حنطه وشعيرك اواخر سنه ده برمقدار ندرتى وافراط شدت شتاء سبيله قريه وسمين لحم غنمك قلتى نمايان ايكن استانبول قاضيسى زلالى حسن افندى حضرتلرى شأمت قدم ايله اتهام ومجالس ومحافلرده بوخصوصدن بحث وادارهٔ كلامى التزام ايتملريله مدت حكومتلرندن آيده عزل اولنوب خلافينك ارپه لقلرى كندويه انعام وماه ذى الحجة الشريفه نك طفوز نجى كونى مقدما مكهٔ مكرمه پايه سيله مكرم اولنمشيكن بعده روم ايلى بكلربكيلكى پايه سيله اشرف شاهه طرف دولت عليه دن ايلچيلك خدمتيله مأمور اولوب وادئ لوازم رسالتده قرين ظهور اولان حكيمانه حركاتى پسنديده ومشكور اولغله مطلوبى اولان طريق ايله مظهر كرم قلنمسى ملحوظ اوليساى نعم اولان راشد

محمد افندی حضر تلری مراد فوأ دلری اوزره قضاء مزبور ایله
باخط همایون شادکام قلندی

(آمدن ایلچیٔ اشرف شاه بدرگاه حضرت پادشاه عالمپناه)

فرمان فرمای قلمرو اصفهان اولان اشرف شاه افغانك رکاب همایون شهنشاهی یه نامه وهدایا ایله ارسال ایتدیکی شیراز خانی نامدار محمدخانك اسلامبوله وصولی قریب اولمجق اول شاه تودولت وجاهك ایلچیسنه هروجهله عرض وشوکت وارائت قوت دولت مقتضاسی عقل وحکمت اولدیغنه بناء سرای همایون سلطانیده قبه آلتنك نقش ونکاری وقبه التنه ناظر منظره نك تذهیبنك تجدیدی فرمان واورته قپودن باب السعادهیه وارنجه ایکی طرفده اولان طرابزونلرنك آل ایله مانند شاخ نخل ارغوان قلنوب ایلچیٔ مرقومك مرور وگذار ایده جکی شهر اهالیده خانه لری اولان ارباب مناصب ورجال دولت دخی خانه لرینك دیوار لرینی تبییض ودریچه ومنظره لرینك بویه لرینی تجدید ایلمك فرمان واواسط ناس وارباب کسب وتجارت مقوله سندن منازل ومساکنی تزیین وتحسینه بهمانه جوی اولان اصحاب طبیعته اذن ورخصت احسان بیورلمغله برقاچ گون ایچنده شهرك اکثرموا ضعنده رونق تازه بدید ودائرهٔ قیاسدن بیرون منازل ودکاکین نمایش بی اندازه ایله همرنك جدید اولدی ایلچیٔ مرقوم ایچون قصبهٔ حضرت ابی ایوب محلاتندن اوتاغچیلرقریبنده واقع کتخدای آصفی محمدپاشا حضرتلرینك ملك مشترالری اولان رامی پاشا چفتلکی آماده قلنوب بساط مستوجب الانبساط ایله تزیین وسابقا سلحدار ابراهیم پاشا مرحومك کتخدا سی اولوب صاحب دانش وعرفان وهر وجهله امور کاتبده استخدامه شایان اولمغله مکتوبیٔ صدرعالی خلفاسی زمره سنه ادخال قلنان محمدبك افندی مهماندار وگدکلو

ديوان همايون كاتبى زمره سندن اولوب هروى الاصل اولمغله
كايغى فارسى تكلم وديار عجمده وافر كشت وكذار ايتمك حسبيله
اصطلاحات روزمره لرينى تفهمه قادر اولان فايض افندى
ترجمان تعيين اولندى ايلچيئ مرقومك اسكداره وصولندن
مقدم سايهٔ خداى اكبر اولان پادشاه بحر وبر حضرتلرينك اول
امرده قوت دولت وشوكت شان خلافتنى زمرهٔ افغانيان بى اذعانه
عرض وارائت ايچون بشكطاش سرايى مقابلندن طوپخانهٔ
عامره اوكنه وارنجه التى عدد كوه پيكر قالبون وقره كوى قپوسى
برابرتدن غلطه ده اسكى ياغ قپانى محاذاتنه وارنجه نقش ونكارلى
مجديه طقوز عدد طاوس منظر چكدرمه بربرينه قريب موقف
سلامده ترتيب اولنوب اسكى ترسانه اوكندن استانبوله وارنجه ميرى
قالبونلرندن هربرى قلعهٔ روان وطوب مرد مخوار قلعه كوب نامنده
نيجه يوز اژدر آتش فشانه مأوى ومكان اولان يدى عدد قالبون
دخى بربرينه متصل ديز لمكله ميان خليجه كوپاندروبين وسد
آهنين چكيلوب طوپخانهٔ عامره ميدانى وسراى برونندن سنان
پاشا كوشكنه وارنجه وقور شونلى مخزنده كى قصر همايون
اوكنده كى ساحه رعد آشوب طوپلر ايله تزيين اولندى ذالحجهٔ
الشريفه نك يكرمى بشنجى جمعه كونى ايلچينك اسكداره آوازهٔ
دخولى قرين وصول اوليحق روزنامچهٔ اول قبله لى زاده محمد
بك افندى ايكيوز مقدارى مزين توابع وخدمتكار ايله استقباله
روبراه وترجمان مرقوم دخى ميرمومى اليهه همراه قلمغله بستانجى
باشى كپريسنده استقبال وطرف باهر الشرف آصفيدن تبليغ
سلام ايله اجلال ايتدكلرنده نصكره ميرمومى اليه ايلچى خانى ايله
همعنان اسكداره عزيمت ومير مومى اليهك اتباعنك اثناى راهده
مراسم سلحشورى وفروسيتده عرض ايلدكلرى مهارت افغانيانى

Digitized by Google

سبابه کزای حضرت ایوب هنگام صحوه کیرا ده اسکداری منزل
ومقام واول کیجه ایلچی خان اسکله یه قریب بستانجی باشی
مصطفی اغانك خانه سنده بیتوتت وآرام ایلدی ایرتسی سبت کونی
بستانجی باشی اغانك صندلی وامرای دریادن سلیمان پاشاو پاشانك
چکدرمه لری اسکدار ده مهیا اولغله علی السحر مهما ندار یك
مباشر تیله ایلچی خان خواص اتباعیله اسکله دن صندله واسکله دن
برمقدار آیرلدقد نصکره صندالدن سلیمان پاشانك چکدرمه سنه
بنوب جانب استانبوله لعالة اسکلان عزیمت ایدیجك فرمان اولندیغی
اوزره علی الترتیب ذکر اولنان سفاین واماکنك هر بریسنك برابرینه
کلدکده طوپلره آتش و بریله رك چکدرمه کرکه یتاشنجه بروجه
تخمین طقوز یوز مقداری طوب آتلغله قبه‌ئیلی غام فلك لبریز طنین
قلندی ایلچی استقبالنده معتاد اولان آلای اربابی کمال مرتبه
زینت وحشمت ایله باالجمله حاضر وصدور رخصت جنبش ورفتاره
ناظر اولدقریله ایلچی خان کرکده چاوش باشی اغا ایله جلسهٔ آرام
واغای مومی الیه قهوه وشربت و بخور ایله مراسم اکرامی تمام
ایتدکدن نصکره آدی اوبابی بالق بازاری قپوسندن شهره کیروب
روان وایلچی خان طرف آصفیدن اعدا ببو ریلان دیوان رختی
وعبایی ایله مزین رخش درخشنده بسا طه سوار وچاوش باشی
اغانك جانب یسارینه کچوب همعنان اولدی اولا عسس باشی
وصوباشی بعده بجوزه وفراجه ایله دیوان همایون چاوشلری بعده
سپاه وسلحدار چاوشلری بعده فراجه وسمور کورك ومجوزه ایله سپاه
وسلحدار اوجاقلرینك ضابطانی ومقابله وسپاه وسلحدار خلیفه لری
بعده کدکلو چاوشان ومتفرقه کان بعده سپاه وسلحدار کاتبلری
وکتخدالری وبلوکات اربعه لغالری ومقابله بکی افندی بعده
ایلچی نفراتیله مأمور اولان چوراجی اغالر بعده کدکلو امینی

Digitized by Google

بعده چاوشلر امینی وکاتبی بعده سپاه وسلحدار اغاری بعده ایلچینك
عجمانه رخت وبساط ایله مزین وآبروی زینلری کشکول کدایان کبی
پر رطبلباز ایله معنون اسب چوپین شطرنج کبی جنبش وحرکتی
موقوف اعانت اولان یدی عدد اسب لاغراندامی بعده چاوش باشی
اغانك رخت وبساطلری تمام مرتبه پرزیب عدد رخش
دلپسند نظاره فریبی بعده بغداد والیسی احمد پاشا حضرتلرینك
ایلچی خانك یانه تعیین ایلدکلری اغا ایله ایلچی کتخدا سی بعده
مهماندار محمد بك بعده ایلچی خان ایله چاوش باشی اغا همعنان
روان اولوب اردنجه بش التی نفر (مصرع)
* کیرم که فلك جامه دهد کو اندام *

مصرع مشهورینه ماصدق مردم افغانی وبعضیسی چیچکلی
کرمه سوید بعضیسی سرخ وکبود چوقه کپش کمینك دسته
دبوس وتفنك وکینك انده کلنك ومزراق کبی برر آلت جنك قرق
اللی مقداری آدم بیابانی پکوب بوحالت ایله وسعت دائرهٔ دار الملك
اسلامبولی عرض وارائت ایچون التی ساعت مقداری دون
شهرده کشت وکذار ایتدیره رك ادرنه قپوسندن چیقار یلوب
ایلچی بین الصلوتیده منزل معینه نزول وآلای اربابی عودت
وقفول ایلدی ایلچی خان وتوابعی نامنه اولان کروه افغانك
دستاردن ماعدا لباس واطوارلری همرنك روافض عجم * والظاهر
عنوان الباطن * معناسی عند الجمهور مسلم اولمغله طائفهٔ مرقومه
حقنده لاعن شیء صلاح وسداد وصفوت اعتقاد دعواسنده اولان
ساده دلان کوتاه بینك حسن اعتقادلری زائل ونفرت کلیهٔ لری
حاصل اولدی سنهٔ جدیده محرم الحرامنك اوچنجی شنبه کونی
ایلچینك شرفیاب زیارت صدر اعظمی قلنمسی مصمم اولغله
صدر اعظم والاهم وصاحب فلاطون خیال آصف شیم حضرتلری

مقتضای همت بی همتالریله قوت دولت پادشاهی بی اعلام وشوکت
شهنشاهی بی افهام قصدی ایله دولت سرای دلآرالرینك ساحه سنه
ناظر اولان بیوك اوطه نك خارجنده کی حصیر اوه سی تعبیر
اولنان محلی انواع نقوش کوناکون ایله مزین ابریشم قالیچه لر ایله فرش
ایتمکله مانند کلشن ایلیوب ذکر اولنان شهبیت مسئلتنایی ترصیع
وتزیین وپرده بیرون آرایش کوناکون ایله رونقشکن نگارخانهٔ چین
ایلد یلر اولا قالیچه مقامنه طولاً وعرضاً ذراع اطراف
ومبانی صاری صرمه ایله مانند نسرین اون ایکی بیوك کل ایله تزیین
اولنمش قرمزی سایه چوقه وصدر اطرافنده کی مندرك اوکنه
غایتله نقشی دلکش قرمزی چوقه اوزرینه صاری صرمه ایله
منقش برمقعد وایکی طرفك مندرلری اوزرینه پروازلری اینجو
وزمرد ایله کبیرکاملو ایشلنمش دیبا مقعدلر فرش ایتدیروب پنبه
اطلس اوزرینه لؤلؤلالا وزمردکرانبها ایله کاملو نقش اولنمش
یکرمی درت عدد وساده وضع ونهاده وایکی عدد صرمه لی
قپو پرده سی وبراوجاق پشمانی ایله فرش بوتده معتاد اولان لوازم
ومفروشاتده تکلف ومجملی مرتبهٔ امکان تعبیردن زیاده ایتدکارندن
ماعدا تعیین پروردکار انام ایله مقام واجب الاحترام لری اولان
صدر والا قدرك کوشه سنه برمجوهر اطلس بالش وپیشکاهلرینه
براینجولی دیبا یورغان وطرف یمینلرینه برمجوهر کاغد کیسه سی
وسیراسر یاقوت وزمرد ایله مزین بردوات مصنع وجانب یسارلرینه
المالسلی برنادیر مرصع وبالای سرلری طرفینه غایتله نفاست ومالیتلی
المالسلر ایله سیاه قطیفه کیسه سی ترصیع اولنمش انعام شریف
وپنجره لرمیانده کی یکسرله صرمه لی واینجولی کیسه لر ایله
اون یدی عدد مصاحف شریفه آویزان واوجاغك صدر طرفینه
بش عدد مصنع پیشتخته واوزرلرینه صرمه لی بوغچه لر ایله کورکلر

Digitized by Google

وبرابجولی سجاده واوجافدن صدره وارنجه مذکور پیشخانه لرك اوزرینه مانند رف بربرینه فاصله لی وضع اولنان ایکی عدد پایهٔ مرقات اوج شرفك طبقهٔ زیرینده سکزرعدد بلور ظرفلی چلار ساعتلر وطبقهٔ علیاسنه محفظه لرایله الیدن متجاوز کتب نفیسهٔ ندرت قرین وبرکبیرساعت بلند طنین واوجاغك قیوجانبنه برساعت سترك واوچ عدد آیینهٔ بزرك وضع اولنمسی فرمان بیور ملریله اول بیت الشرف سعادت قرینی خیره ساز انظار وحیرت انداز نظار اولهجق وجه اوزره تزیین بیوردیلر وخدام ثریا نظام والامقام لرندن نفرایچ اغالرینی دیباقفتان وکرانبها مجوهر قوشاق ومرصع خنجر وبجاقلرایله مقام خدمتده جلوه سازاولمق نفرکدك اغالرینی دیباجلالی وغایة الغایة کران قیمت مجوهر کر ومرصع وبجاق وخنجرلرایله ممتاز بیوروب مهردارمحطردا عتبارلری عبدی اغایه حقهٔ مهرنور افشان کی الماسلی بردوات زرینی زیور میان بیور دقلرندن ماعدا وزرای عظام وکتخدای لازم الاعظام ملری حضرانته مرصع قوشاق ومجوهر خنجر وبجاقلر وکران قیمت خاتملرطاقمق ایله عرض حشمت ود فتردار بك افندی ورئیس افندی وچاوش باشی اغا وتذکره جی ومکتوبجی افندیلر وسائر اعیان خدام درکاهلرینه آرایش ونمایشده قصور ایتیوب تکمیل ناموس دولته سعی ودقت ایتملرینی فرمان بیوردیلر کندولری دخی رونق افزای خاتم وزارت اولان بنان حکمت بیانلرینه کان امکانده نظیری نادر اولان جواهر زواهر دن ایکی الماس انکشترین وهیانلرینه نیجه شاه صاحب افسرك دیده دوز تحسر اولدیغی برکرجواز پیکر وبند لری سراپا کرانبها جواهر آویزه لرایله مزین وخوشنما الماس ایله مرصع بجاق وخنجر هلال منظر طاقوب لؤلوی صاف ومروارید یتیم شفافدن پرسجهٔ صدفانه پی قبضهٔ خنجره بسته وآل چوقه یه قابلوحورانی

Digitized by Google

پوستین سمور سیاه فامه دوخته قلد قلری الماس چپر استلرك بر یق
واعانی ایله رونق حقد اللائل ثریا یی شکسته ایلد یلر حقا که صدر
اعظم جلیل المأثر حضرتلری اول کون مانند کان جواهر او لوب
دست جوهری روز کار شمشیر باز وی صاحبقرانی وتیغ جهانگیر
کشور ستانی مثابه سنده او لان ذات معالی صفا تلرینی از پای
تا بفرق در و کوهره غرق ایتمکله هر کورن بی اختیار ادای ماشاءالله
ایله زمزمه سازوندای علیك عون الله برله نغمه پرداز اولمق مقرر ایدی
پس علی السحر ایلچی خانی دعوته دیوان همایون چاوشلری ایله
چاوشلرامینی شیخی اغا فرستاده وحریق زده اولان محلاره اوغرا میوب
طوب قپه سی یولندن کتور یلمسی افاده قلنوب ایلچینك سرای
آصفی یه دفتردار قپوسی طرفندن درگاه سعادت پناهدن دخولی
استحسان اولنمغله اول باب فیض انتسابدن کرالتنه وارنجه دلی
وکوکلی واغایان صدر عالی وکرالتندن بنك طاشنه وارنجه صدر
اعظم حضرتلری وو زرای عظام حضراتنك مطرهجی وتفنکجی
وشاطرلری دیزیلوب دیوان خانه قپوسندن بیوك اوطه نك صدرینه
قریب محله منتهی اولنجه ایکی طرفه مجوزه وسمور کورکلر ایله
دکلو چاوشان ومتفرقه کان صف بسته اولد یلر ایلچی
خان بنك طاشنه نزول و بیوك اوطه یه دخول ایدیجك صدر آصف
نظیر حضرتلرینه قپودان مصطفی پاشا وتوقیعی علی پاشا
حضرتلری بغلکیر اولهرق ایچ اغالری قپوسندن کیروب رستمانه
خرام وایلچینك برابرینه وارد قلرنده ایمای رسم سلام بیورد قلرنده
سلام اغاسی آواز بلند ایله سلام آلوب صدر عالیلرینی مقام
وچاوشان دیوان الفیش رسمنی تمام ایتد کلری کبی داماد مکرملری
وزیر محترم قپودان مصطفی پاشا حضرتلری دامنبوس ایدوب
فوق بازوی دولت کبی طرف یمینلرینی تعیین بعده مخدوم اکرملری

Digitized by Google

داماد شهریار افخم محمد پاشا حضرتلری دامنوس ایدیجك انلره مانند شمشیر جوهردار جانب یسارلرنده تخصیص جای قرار بیوروب بعده برادرزاده لری داماد پادشاهی توقیعی علی پاشا حضرتلری یوسه زن طرف دامنلری اولدقده قپودان پاشا حضرتلرینك طرفنده تعیین مکان بعده داماد سلطانی کوچك عثمان پاشا زاده حافظ احمد پاشا بعده داماد شهریاری دلی حسین پاشا زاده مصطفی پاشا بعده آیدین والیسی وزیر عبد الله پاشا بعده داماد شهنشاهی سلحدار محمد پاشا بعده کوچك برادرزاده لری داماد خاقانی مصطفی پاشا حضراتی شفاه تبجیل ایله دامن شرف مأمنلرینی تقبیل ایتدکلرنده علی مراتبهم محمد پاشا حضرتلری طرفنده قعودلرینی فرمان بیوردیلر ایلچی خان اول امرده خشونت ونادانلغی اظهار ودست بوسه بدل جرؤی انحنا ایله اکتفاء نامه سنی تسلیم ایدیجك اشارت آصفی ایله توقیعی علی پاشا حضرتلرینك الت یانندہ قرار ایلدی پس چاوشان دیوان وصف بستهٔ مقام سلام اولان کدکلو طشره چیقوب پیشکاه دولت پناهلرنده سلیمی وسمور کورکلر ایله داماد اکرم وکتخدای محترملری محمد پاشا ودفتردار علی بك افندی ورئیس الکتاب محمد افندی وتذکره جی ومکتوبجی افندیلر دست برسینه قیام وانلرك وراسنده ایچ غالری طوروب هر بری مأمور اولدقلری خدمتك بی قصور اداسه دامن درمیان اقدام ایلدیلر صدر اعظم حضرتلری کمال تمکین ووقار ایله ترجمان فائض افندی وساطتیله ایلچی خانك حال وخاطرینی استخبار ومقتضای مجلس اوزره مشقت راه دور ودرازدن استفسار بیوروب اول اثناده التون صطل واریق ایله قهوه کلوب مجوهر طبقچه لر ایله طاتلی ومرصع فنجان وظرفلر ایله قهوه لر ینیلوب ایچلدکدن نصکره وزرای عظام حضراتی قالقوب قصر چارستون یانندہ کی صفه یه

Digitized by Google

طوغری خرام وصدر اعظم اصف شیم حضرتلری ایلچی یی
یانلرینه دعوت وتقریب ایله مقتضای کرم خلقتلری اوزره نوازش
واکرام بیوروب اوطه یی زحام خدامدن تخلیه ونصف ساعت
مقداری نهانی صحبت ایله غایت مراسم نوازش والتفاتی توفیه
بیوردیلر ایلچی خان انجق شاهك نامه سنی تسلیم ایتمکله صدر
اعظم حضرتلری اعتماد الدوله نك مکتوبی یوقیدردیو سؤال
بیوردقلرند نصکره طشره دن کتوردوب حضور آصفی یه تسلیم
خصوصنده ظهور ایدن قصوری مزبورك لوازم شان رسالته
نه مر[illegible]روف وشعوری اولدیغنه دلالت ایدر امور دندر بعده ایلچی
خان عودته اسنیذان ایتمکله مجوهر کاسه لی شربت ایله توقیر
ومرصع بخوردان ایله تبخیر اولنوب اول اثناده وزرای عظام
حضراتی یینه حضور صدر آصفی یه ورودوعلی مراتبهم برلرنده قعود
ایلدیلر مراسم اکرام بالجمله تمام قلندقد نصکره ایلچی خانه آل
چوقه قابلی فراجه سموز کورك ومهماندار بك وترجمان واوزرینه
تعیین اولنان چورباجی وایلچینك اتباعندن نفر آدمیسنه
خلعتلر الباس اولندی اول اثناده ایلچینك متعلقاتندن برپیربد
آواز صدای کره نای آسا ایله دعای دولت پادشاهی وبقای
حضرت صدارت پناهی یه آغازایدوب فاتحه ایله ختم دعا ایدیجك
بهانه جوی لطف وکرم اولان صدر اعظم حضرتلری حضور
سعادتلرینه کتوردوب یدمؤیدلری ایله برقبضه آلتون احسانیله
مسرور ومنون بیوردقلرند نصکره ایلچی یه رخصت
عود وانصراف ویریلوب وداع وقتنده آهسته جه
قیام وبرمزین رخش احسانیله مراسم کرم
واکرامی اتمام بیوردیلر والسلام

م

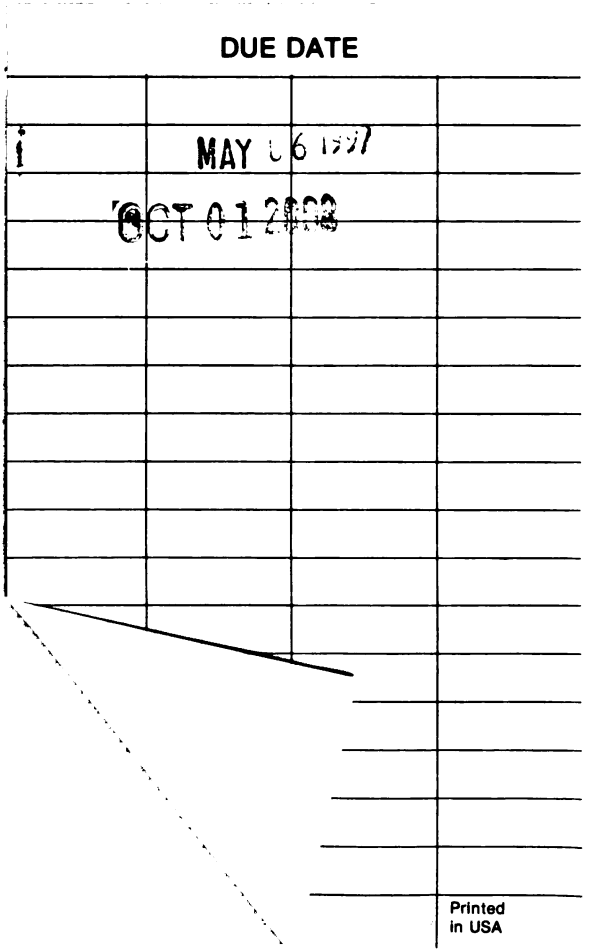
Digitized by Google

سایهٔ مو فقیتوایهٔ حضرت شهنشاهیده اشبو چلبی زاده نك
تاریخ راشد ذیلی راشد تاریخنك النجی جلدیدخی عطوفتلو کمال
افندی حضرتلرینك هنکام نظارتلرنده مطبعهٔ عامره ده
طبع وتمثیل اوله رق قرین ختام اولمشدر
فی ۱۷ محرم سنه ۱۲۸۲

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google



Digitized by Google

COLUMBIA UNIVERSITY LIBRARIES
0043101496

956.1
Is5

11360178

BOUND
SEP 9 1955

Digitized by Google